

Rare

945

168 F6.4.1

7

Rare DUE DATE

945
Cl. No. 168 Ft. 4,1 Acc. No. 5506

Late Fine Ordinary books 25 p. per day, Text Book
Re 1 per day, Over night book Re 1 per day.

--	--	--	--

تَسْلِيَةً عَلَى الْمَوْتِ

تاریخ جمہوریہ و ما

جلد چہارم
مُصَنَّفٌ

ڈبلیو۔ ای۔ ہیٹ لینڈ ایم۔ اے فیلوسینٹ جانس کالج کیمبرج۔
مترجمہ

مولوی حمید احمد صاحب انصاری بی۔ اے مسجل

ورفوق جامعہ عثمانیہ سرکاری
۱۳۳۳ھ ۳۲ م ۳۲ م ۲۵ م

طبع و نشر

یہ کتاب سسزمیکلن اینڈ کمپنی کی اجازت سے
جن کو حق اشاعت حاصل ہے اُردو میں ترجمہ
کر کے طبع و شائع کی گئی ہے۔

فہرستِ مباحث

تاریخ جمہوریہ روم اولہ چہارم

صفحہ نمبر	ابواب	مضمون	از صفحہ	تا صفحہ
۱	۲	۳	۴	۵
۱	باب پہل و شتم	روما و اطالیہ پر شتم و تاسف ق۔م۔	۱	۳۳
۲	باب پہلی و نہم	ملاک غیر کی لڑائیاں۔ سرٹوئیس اور متھراڈائیس		
		۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔	۳۴	۶۴
۳	باب پنجاہم	معاملات داخلی۔ ۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔		
		۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔	۶۵	۱۰۶
۴	باب پنجاہ و یکم	سسر و کیٹی لین۔ ۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔	۱۰۷	۱۶۹
۵	باب پنجاہ و دوم	ایام امید و بیم۔ ۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔	۱۷۰	۱۹۶
۶	باب پنجاہ و سوم	قیصر کی پہلی کائنسلی اور سسر واد کی ٹوکی روم		
		سے علمدگی۔ ۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔	۱۹۷	۲۴۵
۷	باب پنجاہ و چہارم	قیصر گال میں۔ ۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔ لیو کا کی مجلس شوریٰ معاملات روم۔ ۱۱۱۱ ق۔م۔		
		۱۱۱۱ ق۔م۔	۲۴۶	۳۰۴
۸	باب پنجاہ و پنجم	قیصر گال میں۔ ۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔	۳۰۵	۳۵۵
۹	باب پنجاہ و ششم	روما کے سیاسی معاملات۔ لیو کا کی مجلس شوریٰ سے عظیم الشان فائدہ جنگی کے آغاز تک		
		۱۱۱۱ ق۔م۔ تا ۱۱۱۱ ق۔م۔	۳۵۶	۴۳۶

بسم اللہ الرحمن الرحیم
 حصہ ہفتم
 عہد انقلاب
 از سولانا سیزر
 باب چہل و ہفتم
 روما و اطالیہ
 سلسلہ تاسع

(۹۳۶) سولا کے انتقال سے عہد انقلاب کا آخری دور شروع ہوتا ہے جس میں ثابت ہو گیا کہ جمہوریہ روما کا وجود بغیر ایک حاکم اعلیٰ کے قائم نہیں رہ سکتا مگر ابھی تک روما کی ایسی کئی گزری حالت نہ تھی کہ معاصرین اس ضرورت کو محسوس کر کے کسی حاکم مطلق العنان کے آگے تسلیم خم کرتے۔ روما کے امرا کو اپنے عظیم الشان کامناموں پر ناز تھا۔ روما کی موجودہ شہنشاہی حیثیت سے وہ نفع اٹھا رہے تھے اس لیے ممکن نہ تھا کہ بغیر مقابلہ کے وہ کسی کی اطاعت قبول کر لیتے سلطنت روما میں امن و امان

لے اس باب کے علم ماخذ حسب ذیل ہیں لیوی خلاصہ ۹-۹۵-۱ اور پلوٹارک کی سرٹورس، لیوکلس، کرکس، پامپی، سیزر، کیٹو، ثانی اور سرسوی کی سوانح عمریاں سرسوی نے دیر کے خلاف جو تقریریں کی تھیں نہایت ضروری ہیں اور اوربلی کی اونوماستی کن اور فہرست قانون بھی۔ سنلست کی گم شدہ تاریخ اسی عہد کی تاریخ تھی۔ مایرن باختر نے ۱۹۱۵ء میں اس کے چند اجزاء کو مرتب کیا ہے اور ایک دیباچہ بھی لکھا ہے یہ کتاب ذوق میرین کے نقطہ نظر سے لکھی گئی ہے اس لیے نہایت اہم ہے۔

باقیہ قائم ہونے میں قریب قریب پچاس سال ابھی اور باقی تھے جب کہ حکمراں جماعت کی خوشحالی سے اقتدار شہنشاہی وجود میں آیا۔ اس موقع پر ہم توقف کریں گے اور اطالیہ اور سیرولی مقبوضات کے عام حالات بیان کریں گے جن کی طرف حکومت روما اس وقت متوجہ تھی۔

اطالیہ میں حقوق شہریت روما رفتہ رفتہ ان تمام اضلاع کو مل گئے تھے جو یونانی کے جنوب میں ہیں اور لاطینیوں اور دیگر حلقہ کی بستیاں اب شہریان روما کی بلدیات میں تبدیل ہو چکی تھیں جن کے افراد کو نہ صرف مقامی بلکہ شہریت روما کے حقوق بھی حاصل تھے۔ ہر بلدیہ میں مقامی سینیٹ اور حکام تھے جو مقامی معاملات کو بہ اختیار خود طے کرتے اور تمام مقدمات کی سماعت کرتے سوائے ان مقدمات کے جو دارالسلطنت کی اعلیٰ عدالتوں کے لئے مخصوص تھے۔ روما اب نہ صرف سلطنت کا مرکز تھا بلکہ اطالیہ کا دارالسلطنت بھی اور رومن قانون اور لاطینی زبان کی ترویج کی وجہ سے جزیرہ نما کے دور دراز حصوں میں بھی رومن تمدن پھیلتا جاتا تھا۔ حقوق شہریت کی توسیع کے متعلق جو قوانین سابق میں نافذ ہوئے تھے ان کو سولانے منسوخ نہیں کیا اور تمام اطالیہ غالباً اب قانوناً روما میں ضم ہو گیا ہوگا سوائے ہشینیات کے مثلاً ایڈوریا کے وہ شہر اور سائیم کے وہ اضلاع جن کو سخت مقاومت کی پاداش میں اس نے یہ سزا دی تھی۔ یہ بھی قرین قیاس ہے کہ جو اطالی قانوناً حقوق شہریت روما سے حاصل کر چکے تھے وہ باضابطہ طور سے ابھی تک ان حقوق سے مستفید نہیں ہوئے تھے۔ ہمیں اس امر کا علم نہیں کہ ان میں سے کتنے اشخاص کا نام قبائل کے رجسٹروں میں درج ہو چکا تھا اور خصوصاً سنطوریوں میں تو بہت کم داخل کئے گئے ہوں گے۔ سولانے قائم کئے ہوئے نظام میں ان سنطوریوں کی قدیم اہمیت کے از سر نو زندہ کرنے کی کوشش کی گئی تھی۔ یلشہ کی مردم شماری کے بعد سنٹینک پھر کوئی مردم شماری نہیں ہوئی اور کانسٹلوں کے اپنے ان فرائض کے انجام دینے کا کہیں ذکر نہیں۔ سیاسیات میں سخت ابتری ہو گئی اور اطالیہ میں یحییٰ بھی بہت ہو گئی۔ سولانے فوجی آبادکاروں کے وہاں موجود ہونے سے بھی

اصلاح حالات کی کوئی امید نہ ہو سکتی تھی اور اراضیات کی ملکیت ان کی طرف منتقل ہو جانے سے
جو نتائج ہونے لگے یعنی بڑے بڑے زرعی علاقوں کا پھر وجود میں آجانا اور غلاموں کی
آبادی کا بڑھ جانا یہ دونوں سخت خرابی کے باعث تھے۔

(۱۸۴۷ء) جو لوگ سولا کی تجاویز کے عمل میں آنے سے اپنی اراضی سے بیدخل
ہو چکے تھے مگر اپنے وطن میں موجود تھے ایک بنائے مساد تھے اور انقلابی تحریکوں میں
شریک ہونے کے لئے تیار تھے۔ ان میں سے جو لوگ ہجرت کر کے روما چلے گئے تھے
ان سے وہاں کی آبادی کے شورش پسند عناصر کو تقویت ہوئی ہوگی۔ ان کو اسے دینے
سے بھی روکا نہیں جاسکتا تھا خصوصاً مجلس قبائل میں۔ امریکی حکومت سے بھی جو سولا
کے نظام کے بموجب قائم ہوئی تھی ان کی تعداد غالب متغیر رہی ہوگی اور ان کا ایک مقصد
یہ ضرور ہوا ہوگا کہ انہیں ان کی فراہمی کا سلسلہ پھر از سر نو قائم ہو جائے۔ یہ بھی غائب
ان کو معلوم ہو گا کہ ان کی انگوٹھ کے حصول کے لئے اولیہ ضروری ہے کفایت پریمیونی
کے اقتدار سے بحال ہو جائیں۔ المختصر روما اور اطالیہ میں ایسی قوتیں اپنا اثر دکھا رہی تھیں
جن سے ایسے انقلاب کا پیدا ہونا ضروری تھا جس سے سولا کا بنایا ہوا نظام زبردست ہو جائے۔
جمہوریت پسند فریق میرین کو برتری ہوئی تھی مگر معدوم نہیں ہوا تھا اور اگر کوئی
سرا بنوہ کھڑا ہو جاتا تو طبقہ ایکوائسٹ کے ساتھ کاروں میں سے اس کو زبردست
امداد کی امید ہو سکتی تھی جو عدالتوں کو پیرا اپنے قابو میں لانا چاہتے تھے۔ اراکین سینٹ
جن کو سولا نے با اقتدار کر دیا تھا سخت مشکلوں میں پھنسے ہوئے تھے جن میں ایک مختص
یہ بھی تھا کہ عدالت السداد استحقاق بالجبر میں ان کا طرز عمل کیا ہونا چاہیے۔ اگر وہ
سختی کر کے نیک صوبہ داروں کی ہمت افزائی کرتے اور بدروں کو سزا دیتے تو اس
صورت میں ان تجارتی مشارکتوں کا ان پر غضب نازل ہوتا جو صوبہ جات مغتوبہ کو
لوٹنے پر تلی ہوئی تھیں۔ بر خلاف اس کے اگر نرمی کرتے اور مجرمین کے افعال سے
چشم پوشی کرتے تو اس میں نہ صرف سخت بدنامی کا اندیشہ تھا بلکہ سرا بنوہ ان کے اس
فصل کو مشہور کرتے اور ساتھ ساتھ کار جو ان کی (اراکین سینٹ کی) جگہ لینے کے لئے ہر وقت
تیار تھے سرا بنوہ ہوں کی تائید کرتے۔ مگر یہ سب مشکلات کامیابی سے رفع ہو سکتی تھیں
بشرطیکہ وہ سپہ سالار جن کے ہاتھوں میں افواج کی باگ تھی ان کے زیر فرمان ہوتے۔

باب ۸

برخلاف اس کے اگر سینٹ اور سپہ سالاروں کے باہمی تعلقات میں کشیدگی پیدا ہو جاتی اور سپہ سالاروں کے دلوں میں یہ خیال جاگزیں ہو جاتا کہ جمہوریت پسندوں کا ساتھ دینے سے ان کی آرزوئیں جلد تر وہ آسانی پوری ہو سکتی ہیں تو پھر سینٹ کی حکومت کا خدا حافظ تھا۔ یہ صورت خود سینٹ کی ہیئت ترکیبی کی وجہ سے پیدا ہونے کو تھی۔ امریکی جماعتوں میں باہمی مساوات ضروری ہے اور اسی رجحان کی وجہ سے اس جماعت کو اپنے ان بچپنوں سے حسد پیدا ہو جاتا ہے جو نام آوری حاصل کر رہے ہیں۔

(۹۳۸) امریکی سینٹ کی مقدر جماعت کو حکومت "عدویہ" (آلی گار کی)

کہے جانے پر جو اعتراضات عائد ہوتے ہیں ان کی توضیح اس موقع پر بیکار نہ ہو گی۔ واقعہ یہ ہے کہ قدیم یونانی جمہوریات کی سیاسی اصطلاحات میں اس لفظ (آلی گار کی) کے معنی کچھ اور ہی تھے۔ روزمرہ کی گفتگو اور ماہرین سیاست کی تصانیف میں اس اصطلاح کے مختلف معانی ہیں مگر جملہ معانی میں ایک امر مشترک ہے یعنی شہر کے آزاد باشندے جو حقوق بلدی رکھتے ہیں ان میں سے صرف ایک جز و قلیل کو حقوق سیاسی حاصل ہوں۔ یہ وہ معدودے چند اشخاص ہیں جن کو انتخابات اور سیاسی معاملات میں رائے دینے کا حق ہوتا تھا اور جو لوگ اس جماعت سے خارج تھے انھیں رائے دینے کا حق نہ تھا۔ علاؤ دونوں جماعتوں میں حد فاصل جائداد کی یا زیادتی تھی۔ سلطنت کے تمام آزاد باشندوں کو رائے دینے کا حق قائم رکھنا مگر ان کو اس طور پر مختلف جماعتوں میں تقسیم کر دینا کہ ان کی آراء محض بیکار ہوں ایک ایسی تدبیر تھی جس کو یونانی سخت مذموم خیال کرتے تھے۔ اگر کسی یونانی سلطنت میں تمام شہریوں کو رائے دینے کا حق ہوتا تو اس کا قطعی نتیجہ یہ ہوتا کہ ملک پر حکومت خود اہل ملک کی ہوتی مگر چونکہ سلطنت رومانسایت وسیع تھی اور اس سے شہری دور دراز مقامات میں پھیلے ہوئے تھے اس لیے سیاسی ارتقاء دوسرے طریقے پر ہوا تھا۔ سیاسی مسائل وسیع تر ہوتے جاتے تھے اس لیے مجلس عامہ سے اس کا تصفیہ ناممکن تھا۔ یہ مجلس تمام قوم پر مشتمل نہ تھی کیونکہ اکثر شہری روما میں موجود نہ رہتے اور شاؤ و ناوریہ بھی رائے دینے کے لیے آئے لیکن دستور سیاسی کے بموجب انتہائی اقتدارات اسی جماعت کو حاصل تھے۔ سینٹ ہی ایک مجلس تھی

حکومت موجود
بد حکومت عدویہ
تھی یا نہیں

جس میں کچھ اہمیت تھی اور یہی مجلس مجلس عامہ سے کسی نہ کسی طرح کام لیتی تھی زیادہ تر اپنے اثر اور رشوت دہی سے کیونکہ اس کے علاوہ کوئی طریقہ قابل عمل نہ تھا۔ بلحاظ وجوہ مذکورہ بالا اس وقت روما کی سیاسی حالت یونان کی حکومت ہاے عہد ویر سے جدا گانہ تھی کیونکہ اس کی پنا د کھاوے۔ اور سمجھوتے پر تھی۔ سولانے اس نظام کو باقاعدہ بنانے کے لیے سینٹ کو دوسری جماعتوں پر حادی کر دیا تھا مگر امراسٹ سینٹ کو وہ ایسے اعلیٰ فضائل عطا نہیں کر سکتا تھا جو اس رُز آشوب زمانے میں معاملات سلطنت کے انصرام کے لیے ضروری تھیں۔ مجلس عامہ کو ضعیف ہو گئی تھی مگر اس کی سیادت اب بھی مسلم تھی اور سینٹ صرف امر کی ایک مختصر جماعت تھی جن کی باہمی قابت اس کی ظاہری قوت کی بجائیں کر رہی تھی۔

(۹۳۹) روما میں سولاجو نظام حکومت چھوڑ گیا اس کو خواہ ہم کسی نام سے یاد کریں مگر اسے سخت مشکلات کا سامنا تھا۔ صوبجات میں مسابینہ کی حالت نہایت نازک تھی کیونکہ اس جزیرہ کے بیشتر حصے میں بغاوت پھیل گئی تھی جس کا سرغنہ سُر لورنس تھا۔ مقدونینہ اپنے دستی ہمایوں کی پورشوں سے کبھی محفوظ نہ تھا۔ ایشیائے کوچک میں متھراڈائٹس کی طرف سے ہمیشہ اندیشہ لگ رہا تھا اور روما کے مصر کے اندرونی معاملات میں بھٹس جانے سے مزید پیچیدگیوں کے پیدا ہونے کا اندیشہ تھا۔ اس زمانے میں بحری سیرے بھی سمندروں میں دھوم مچائے ہوئے تھے اور ان کی گوشمالی بھی سخت ضروری تھی۔ ان بیرونی مشکلات اور اندرون ملک کی بھیمیں اور رشوتوں کی وجہ سے سولا کا قائم کردہ نظام اس کی علحدگی کے دس سال بعد (۹۶۸ء) زیر و زبر ہو گیا۔ اب ہم مختصر طور پر ان امور کا بیان کریں گے جن سے یہ نتیجہ برآمد ہوا۔

(۹۶۰) ہم بیان کر چکے ہیں کہ ششہ کے دونوں کانسلوں میں سولا کی تجویز و تحفین کے متعلق کشیدگی ہو گئی تھی اور ختم سال تک اس کشیدگی کا سلسلہ جاری رہا اور گنیٹلس اپنے خود پسند اور اولوالعزم ہم عہدہ لیپیڈس کو سخت مشکل سے روک سکا لیپیڈس نے عام برہمی سے نفع اٹھا کر سولا کی متعدد کارروائیوں کے منسوخ کر دینے کی تجویز پیش کی۔ خدمت طریبیونی کے اقتدارات کو تازہ کرنے کی

بانی

کارروائی شروع ہو گئی تھی اور چونکہ یہ اس کے مقاصد کے منافی تھا اس لیے اس نے اس کارروائی کی مخالفت کی۔ مگر اس نے یہ تجویز پیش کی کہ فریق میرین کے جو لوگ جلاوطن کر دیئے گئے تھے واپس بلا لیے جائیں، سولا کے انتظامات زرعی کو درہم برہم کر کے اطالیوں کی جھنڈا ہوا اراضیات بجا ل کر دی جائیں اور ابنوہ شہ کے لیے ارضانی غلہ کی فراہمی کا سلسلہ پھر شروع کر دیا جائے۔ یہ آخری تجویز غالباً منظور ہو گئی۔ فیسٹولی واقع اٹرووریا میں اسی زمانے میں ایک بلوہ ہو جس میں سولا کے فوجی آباد کار مغلوب ہوئے اور جو اراضی ان کے قبضے میں تھی اُس پر اصل مالکان اراضی نے دوبارہ قبضہ کر لیا۔ اس واقعے سے اطالیہ کے حالات کا انکشاف ہوتا ہے مگر سولا کے آباد کار اور دوسرے اشخاص جو موجودہ صورت حالات کو قائم رکھنا چاہتے تھے اب بھی اس قدر طاقتور تھے کہ سولا کے نظام کو کلیتاً بدلتا مشکل تھا۔ لیپیڈس سولا کے قائم کیے ہوئے نظام کو بڑو شمیر پلٹ دینے کی تیاری کر رہا تھا لیکن چونکہ سال آئندہ میں کامیابی کی زیادہ توقع تھی اس لیے اپنے ارادے کو ملتوی کر دیا۔ سینٹ نے کانسلوں کے باہمی جھگڑوں سے خائف ہو کر دونوں سے حلف لیا کہ خانہ جنگی نہ کریں گے لیکن لیپیڈس نے اس کے یہی معنی لئے کہ اس طرف کا وہ صرف زمانہ کانسل کے اختتام تک پابند ہو گا۔ کشمیر میں صوبجات کی تقسیم میں گال آنروے آپس کا قرعہ اس کے نام نکلتا تھا اور بحیثیت پرنسپل افواج کے بھرتی کرنے کا بھی اسے یہاں مل گیا۔ روما میں جو ابتری تھی اس کی وجہ سے کانسلوں کا انتخاب بھی نہ ہو سکا اور کشمیر کے آغاز میں خالی شدہ جاواؤں کے پُر کرنے کے لیے حکومت درمیانی (انٹرمیڈیٹ) کا قیام مل میں آیا لیپیڈس کو اب آزادی حاصل ہو گئی تھی اور اس نے اپنی انقلابی تحریک کے متعلق کارروائی شروع کر دی اور لاتو اسے کوئی روک نہ سکا کیونکہ جب تک وہ علانیہ مخالفت نہ کرتا کوئی شخص اس کے ساتھ مزاحمت نہ کر سکتا تھا کچھ تیاریاں تو بلاشبہ کی گئیں اور سینٹ نے

۱۷ یولی ۴۷۰ اپنیکیم ۱۷ اگست ۱۶۷ - سولی ٹوئیس ۳ فلوریس دوم ۴ اریوینچیم ۲
خصوصاً سیلٹ نو

اس کو جواب دہی کے لئے روما میں بلایا بھی۔ لیپیڈس نے اب بڑوٹھ شیرانا نام کا لیا جا رہا ہے۔
اس نے اپنے نائب مارکس جونیس بروس کو شمالی اضلاع پر قبضہ رکھنے کے لئے
این روے آپس میں چھوڑ دیا اور اس نے خود اٹروربا کی فوج لیکر روما پر دھاوا
کر دیا۔ یہ جواب تھا جو اس نے سینٹ کو سولا کے انتقال کے صرف ایک سال
کے بعد دیا۔

۹۴۱ء، لیپیڈس کی بغاوت کے حالات جو مورخین نے بیان کیے
ہیں ان میں اختلاف ہے اکثر امور پر پردہ پڑا ہوا ہے مثلاً یہ نہیں معلوم ہوتا کہ اس کی
تجاویز میں خدمت ٹری بیونی کے اقتدارات کی تجدید شامل تھی یا نہیں، خانہ جنگی کا
آغاز اسی زمانے میں ہوا جب وہ کانٹل تھا یا اس کے بعد یا اس نے روما پر ایک مرتبہ
دھاوا کیا یا دو مرتبہ۔ ان امور کے متعلق مورخین میں باہمی اختلاف ہے مگر یہ
ایسا اہم بھی نہیں ہے۔ سینٹ نے اس کے مقابلے میں جو فوج بھیجی اس میں سولا
کے بڑے وائز ناما پاسی بھی شامل تھے۔ اس فوج کا سپہ سالار کنٹیسس تھا مگر چونکہ وہ
فرج سے مناسبت نہ رکھتا تھا اس لیے اس کا محض نام ہی نام تھا اور سولا
کا نائب پامپی اس کمی کو رفع کرنے کے لئے اس کا شریک کر دیا گیا۔ یہ واقعہ نہایت
اہم ہے کیونکہ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ سولا کی موت کے بعد مجلس سینٹ اپنے
احکام کے نفاذ کے لئے پامپی کی محتاج ہو گئی تھی اور پامپی اس کے بعد ہمیشہ
اس کوشش میں رہا کہ سینٹ کی یہ محنت راجی باقی رہے۔ اس کے برخلاف اولین
سینٹ کی یہ کوشش تھی کہ اس سے کام تو نکالیں مگر اس کے زیر اثر ہوں یعنی کام
نکال کر اس کو غلجہ کر دیں۔ انقلاب روما کی تاریخ میں یہ واقعہ قابل لحاظ ہے۔
لیپیڈس کو روما کے شمال میں ایک جنگل میں شکست ہوئی اور اسے اٹروربا
کی طرف رجعت کرنی پڑی جہاں باربردار کی جہاز اس کی فوج کو اور اسے آپس

لے مارین بریجر
سہ واقع رہے کہ پامپی نے سولا کی مرضی کے خلاف کانٹل کے لئے لیپیڈس کی تائید کی تھی،
سہ اس جنگ میں پامپی کی شرکت مشکوک ہے میوی ۹۰ پلوٹارک پامپی ۱۶ فلورس دوم ۱۱

باب

یہ جانے کے لیے تیار تھے۔ اس کو یقین ہو گیا تھا کہ اس مہم میں اس کو کامیابی کی امید نہیں اس لیے وہ سمندر کی راہ سے سارڈینیا میں پہنچا۔ اس فعل سے اس کا اصل مقصد کیا تھا اس کا ہمیں علم نہیں مگر جزیرہ مذکور پر اس کا قبضہ ہوسکا اور تھوڑے دنوں کے بعد وہ پکار ہو کر وہیں مر گیا۔ اس کی فوج کے کچھ سپاہی تو منتشر ہو گئے مگر اس کا نائب پیرسچرنا ایک جم غفیر کو اپنے ساتھ لیکر سرٹورس کی شرکت کی غرض سے سپانیز چلا گیا۔ اس اثناء میں پاپی نے کال این رو کے آپس کی بغاوت کو فرو کر کے بروٹس کو دھوکھے اور بیرجمی سے قتل کر دیا۔ یہ بعض اشخاص کا بیان ہے اور ممکن ہے کہ صحیح بھی ہو کیونکہ سسٹم میں کارلو کے ساتھ بھی اس نے یہی سلوک کیا تھا مقتول کا بیٹا ایسم بروٹس اور اس کا بھتیجا ڈی بروٹس دونوں سسٹم میں سیزر کے قتل میں شریک تھے۔

سیزر

(۹۲۲) لیبیڈس کی ناکامی سے ثابت ہو گیا کہ فی الحال سینٹ کی حکومت کو بزورِ تیشہ زیر و زبر کر دینا ناممکن ہے مگر اس کے سیاسی مخالفین اب بھی باقی تھے اور امر کی بے ایمانی سے وقتاً فوقتاً ان پر حملہ کرنے کا موقع ملتا تھا فریقِ مخالف یعنی میرین میں ایسے باہمت اور فصیح و بلیغ سربراہ اور وہ اشخاص نہ تھے جو اس موقع سے فتنے اٹھا سکتے۔ سسرونے رومنیکس کے مقدمے میں جوابدہی کے بعد یہ مناسب خیال کیا کہ اپنی عافیت کے لیے روما سے چلا جائے اور کچھ دن تبسڈیل آہ وہوا اور حصولِ علم کے لئے یونان کے علمی مرکزوں میں بسر کرے۔ نوجوان سیزر بھی سولا کے غیظ و غضب سے بچ جانے کے بعد وہی مشرق ہوا تھا جہاں اس نے میٹی لین کے محاصرے میں کچھ شہرت بھی حاصل کی۔ سسٹم میں کانسل پی سٹروپلیس صوبہ سیلیسیا کا حاکم اعلیٰ مقرر ہوا اور مشرقی سمندروں میں بحری قزاق لوٹ مار کر رہے تھے ان کا انسداد بھی اسی کے سپرد ہوا۔ سیزر بھی اس کے پاس پہنچ گیا مگر سولا کے انتقال کی خبر سنتے ہی پھر روما واپس آ گیا۔ اس کی عمر اس وقت صرف ۴۴ سال کی تھی مگر اس کا سیاسی میلان ظاہر ہو گیا تھا۔ درحقیقت میرس کی سیوی کا بھتیجا اور کٹاکا داماد ہونے کی وجہ سے فریقِ مخالف کا وہ قدرتی سرغنہ تھا۔ مگر وہ خوب سمجھتا تھا کہ ابھی اصلاحوں کے

ب

پیش کرنے کا موقع نہیں اور وہ ایسے احمقانہ امور میں شریک ہونا چاہتا تھا جن سے
 بطور مت خوریزی ہو۔ اسی وجہ سے وہ لیبیڈس کی احمقانہ بغاوت میں شریک نہ ہوا
 جس سے وہ خوب واقف تھا اور جس کو وہ قابل اہتمام خیال کرتا تھا۔ مگر امر کی حکمران
 جماعت کے افعال شنیعہ کو پشت از بام کرنے کا اسے موقع تھا۔ اور عدالت انسداد
 استیصال بالجبر میں لوجوان مقرراپنی قابلیت کا ثبوت دیکھتے تھے یہ نہیں کانٹیںسٹو لایلا
 (کامنل شمشا مقدونہ میں پروکائنل تھا اور اس صوبے کا صوبہ دار ہونے کی وجہ
 سے یونان کی آزاد بستیوں کی عام گمرانی اس کے سپرد تھی۔ اہل یونان نے اس کے
 جبر و تشدد اور استیصال بالجبر کی شکایت کی اور سیر رنجان کا وکیل بنکر ڈولابیلہ پر مقدمہ
 قائم کرایا سینٹ کی جوری نے اس کو بری کر دیا مگر یہ اس کی بے گناہی کا ثبوت
 نہیں ہو سکتا تھا اس مقدمے کے قائم کرنے سے سیر رکا اہل مقصود یہ تھا کہ ان
 جوریوں کی بے ایمانی ثابت ہو جائے جس کی سیاسی اہمیت ڈولابیلہ کی سزایابی سے
 کم نہ تھی۔ بہت سے یونانیوں نے صرف کثیر برداشت کر کے اثبات جرم کی طرف سے
 شہادت دی تھی۔ سیر ران لوگوں کی بہت افزائی کرنا چاہتا تھا اس لیے اس نے
 ایک دوسرا مقدمہ بھی لے لیا۔ متھراڈامیس کی جنگ کے دوران میں سولہ
 نے ایک شخص سی انڈیکوس کو یونان میں مقرب کیا تھا جس نے وہاں کے پریشان حال
 باشندوں سے جبر و آرتھوٹیس لی تھیں۔ سیر رنے اس پر بھی مقدمہ قائم کرایا۔ جرم ثابت
 تھا مگر جوری نے اس شخص کو بھی بری کر دیا جس سے ثابت ہوا کہ صوبجات کے
 باشندوں کے لیے روما میں انصاف نہ تھا مگر اراکین سینٹ اپنے اس خرمناک طے ز عمل
 سے خود اپنی بیچ کنی کر رہے تھے اور ان کے مخالفین موقع پا کر ان کو مطعون کرنے کو
 تیار تھے۔ ان واقعات سے ظاہر ہے کہ جمہوریہ روما کا سلوک مفتوح اقوام کے ساتھ
 کیسا تھا

۹۳۴ م۔ لیبیڈس کی بغاوت کے فرو ہو جانے سے سینٹ کو یک گونہ
 اطمینان تو ہوا مگر اس کے نتائج سے ظاہر ہے کہ اس جماعت کی حالت کس درجہ تقیم
 ہو گئی تھی۔ سر لوگوس کو جو فتوحات ہسپانیہ میں حاصل ہوئی تھیں ان کا تو حال
 معلوم ہی تھا مگر اب یہ معلوم ہوا کہ پرنسپل نا ایک نبردست فوج لیکر اس سے جلا ہے

ہمیں ہسپانیہ
 بھیجا جاتا ہے

جس سے اس صوبے کے باغیوں کو مزید تقویت ہو جائے گی اور بجائے ایک صوبے کے
 باشندوں کی بغاوت کے اب یہ اہل اطالیہ کی ایک باہمی جنگ ہو جائے گی۔ اس لیے
 اب ناگزیر تھا کہ اس بغاوت کے انداد کی تدابیر عمل میں لائی جائیں قبل اس کے کہ باغیوں
 کی قوت زور پکڑے اور خود ملک اطالیہ متاثر ہو جائے۔ مگر سوال یہ تھا کہ اس مہم کا
 بیڑا کون اٹھائے گا۔ اراکین سینٹ پریشان تھے اور پامپی نے ان کی پریشانی سے
 نفع اٹھانا چاہا۔ اطالیہ کی بغاوت فرو کرنے کے بعد اس نے اپنی افواج کو منتشر نہیں
 کیا تھا جیسا کہ اس کا فرض تھا اور اب اس نے اپنے دوستوں کے ذریعے سے اس
 مہم کی سپہ سالاری کے لیے ریشدوانیاں شروع کر دیں۔ اس کی قوت نہایت مستحکم
 تھی۔ واقعہ یہ تھا کہ اس مہم کو سر کرنے کے لیے سینٹ اس کی محتاج تھی حالانکہ وہ
 ابھی نوجوان تھا طبقہ امرا سے بھی نہیں تھا بلکہ ایک وائٹ تھا اور کسی خدمت پر
 فائز نہیں ہوا تھا۔ اراکین سینٹ اپنی اس محتاجی کو تسلیم کرنے کو تیار نہیں تھے۔
 مگر ضروریات نے انہیں مجبور کر دیا اور آخر کار اسے اقتدارات پر وکالتی دیکر
 میٹلس کے مساوی کر دیا گیا جو ہسپانیہ پہنچ چکا تھا۔ باعموم تسلیم کیا جاتا تھا کہ
 سال مذکور کے دونوں کانسل اس عہدے کے اہل نہ تھے اور بیان کیا جاتا ہے
 طنرینڈ فلیس نے کہا تھا کہ میں پامپی کو ہسپانیہ نہ صرف ایک کانسل بلکہ بجائے
 دونوں کانسلوں کے بھیج رہا ہوں۔ پامپی کی کامیابیوں کا ذکر تو ہم آگے چل کر کریں گے
 مگر اس موقع پر ہم صرف یہ ذہن نشین کرانا چاہتے ہیں کہ سینٹ کے نوجوان فوجی حامی
 (پامپی) نے ان پر اپنا دباؤ والا سینٹ کو سوا اس کی خواہشوں کے پورا کرنے کے
 کوئی چلہ نہ تھا۔ اراکین سینٹ میں سے اکثر نے یہ محسوس کیا ہو گا کہ بجائے ایک شخص کو ملازم
 رکھنے کے وہ ایک نئے آئل کے محکوم ہونے کو تھے اور آئندہ چلکر وہ کیا کر گزرے گا
 اس سے وہ پریشان تھے۔ سولانے حکومت کے بارگراں سے خستہ ہو کر خان حکومت
 ان کے سپرد کر دی تھی مگر پامپی جو سولا کا شاگرد ریشد تھا اس کے عروج کا ابتداء
 تھا۔ نظائر سابقہ کی اس نے بھی پروانہ کی تھی اور معلوم نہ تھا کہ وہ کیا کر گزرے گا۔

۹۴۴ء، پامپی کے روم سے چلے جانے کی وجہ سے فریق تیرین
 کو پھر سر اٹھانے کا موقع مل گیا سال مابعد (۹۴۵ء) میں ایک ٹریبون

مسیحی سیکسٹین نے ٹریبیونوں کے اختیارات کی بحالی کے لیے شورش شروع کر دی
سال مذکور کے کانسلوں نے اس کی مخالفت کی مگر وہ اپنی ہٹ پیراڑا ہوا اور آخر کار
کسی بے ضابطہ طریقے سے اسے خاموش کر دیا گیا، مگر اسے کہ قانون کارنیلیا
کی خلاف ورزی کی یاد اس میں اس پر جرم نہ کیا گیا ہو۔ لیکن کسی ٹریبیون کا
ان قیود پر حملہ کرنے کی جرأت کرنا جو سولہ خدمت ٹریبیونی پر عامہ کی تھیں
فی نفسہ نہایت اہم ہے کیونکہ اس سے عامہ قوم کے رجحان کا پتہ چلتا ہے
۱۷۷ میں بھی یہ شورش جاری رہی۔ حکومت روما کے لیے یہ وقت بہت نازک
تھا۔ ہسپانیہ اور پتھر لیس کی لڑائیوں میں زرکشہ صرف ہو رہا تھا، مشرق میں عبد
عوبوں کا الحاق ضروری ہو گیا تھا اور پتھر ڈائیس سے بھی جنگ چھڑ جانے
کا قوی احتمال تھا جس کی وجہ سے سلطنت کے مالیات پر سخت بار پڑ رہا تھا۔
غلہ بھی گراں اور کیا ب تھا اسی وجہ سے روما کے عام شہری بکڑے ہوئے تھے
کیونکہ خزانہ سلطنت میں روپیہ نہ ہونے کی وجہ سے ان کی کمایف کو رفع کر دیا
کوئی تدبیر نہ ہو سکتی تھی۔ سسر و اس زمانے میں مغربی سسلی میں کو لیٹر تھا۔
اس نے روما کو غلہ روانہ کرنے میں سعی بلیغ کی جس پر اسے ناز تھا۔ لیکن حوام میں
اس قدر ناراضی پھیل گئی تھی کہ انھوں نے کانسلوں پر حملہ کر دیا جس کی وجہ سے
کچھ روز تک عہدہ دار شہر میں اپنا منہ نہ دکھا سکتے تھے سیکسٹین نے جس شورش کا آغاز
کیا تھا وہ ٹریبیون اپلی میس کی کوششوں سے جاری تھی اس لئے کانسل آریلیس کا
کو خیال آیا کہ اب کچھ نہ کچھ رعایت کرنا ناگزیر ہے۔ یہ شخص ڈروکسنس کے شہ کا رہنے
تھا، وارس کے کمیشن نے اس کو سسر میں جلا وطن کر دیا تھا مگر سولا نے اس کو
واپس بلا لیا تھا۔ اس کا تجربہ وسیع تھا اور اس زمانے کے مقرروں میں ممتاز تھا۔
اس نے قانون کارنیلیا کے اس جز کی منیج کے لئے ایک قانون پیش کر کے

۱۷۷ میلٹ تاریخ دوم ۲۳-۲۷ سوم ۸ مورین باختر
۱۷۷ سسر دوم ان دیس سوم ۲۱۵ پر دپلا کیو ۲۴ پلو مارک سسر ۲۷
۱۷۷ ایکویش صفحات ۶۶-۸۰

۱۲

نکال دیا جس کی رو سے ٹرمیمیون اعلیٰ عہدوں سے محروم کر دیئے گئے تھے۔ راکمیں سینیٹ کو اس قانون کا نفاذ ناگوار ضرور تھا مگر صورت حالات کا لحاظ کر کے انہوں نے سکوت اختیار کیا۔ اس قانون سے فائدہ صرف یہ ہو سکتا تھا کہ بہت لوگ اس خدمت کے امیدوار ہونے سے گھر یہ بھی کچھ کم نہ تھا اور آئندہ مزید عایتوں کی امید ہو سکتی تھی لیکن اعرار کی حکمران جماعت کو یہ بھی شاق تھا اور سال آئندہ لینی سلسلہ میں سابق ٹرمیمیون آپلی میس پر قانون کا رٹیلیا کی خلاف ورزی کا الزام قائم کیا گیا اور عدالت نے جس کا صدر پریٹریسی۔ ویریس تھا اس کو ملزم قرار دیکر اس پر بہت سخت جرمانہ کیا جو نہایت تشدد سے وصول کیا گیا اور اس کی بربادی کا باعث ہوا۔ یہ سلسلہ وکایان ہے جس نے اس کارروائی کو بھی ویریس کے نامہ اعمال میں شامل کر دیا ہے۔

(۹۴۵ء) سلسلہ میں سلطنت روم کی بیرونی مشکلات اور بھی بڑھ گئیں۔ ہسپانیہ کی حالت تو پہلے ہی سے نازک تھی، مقدونیہ میں سرحدی لڑائیوں کا سلسلہ ناخوشی تھا، اجری قزاق باوجود سرولیس کی سرکوبی کے پھر سرزنش کر رہے تھے اور تھوڈیس پھر جنگ کی تیاری کر رہا تھا، گویا یہ طرف مشکلات کا سامنا تھا۔ اسی اثنا میں سییری نائیکا اور بیتی نیا کے اتحاد کا بھی قصہ کیا گیا جس سے تھوڈیس اور قزاقوں سے گویا لڑائی مول لینا تھا کیونکہ یہ دونوں اہل روم کی مملکت کی مزید توسیع کے مخالف تھے اور آئندہ چل کر ہمیں معلوم ہو گا کہ قزاقوں کے توسط سے شاہ پائس اور سرٹورس کے مابین دوستانہ تعلقات قائم ہو گئے تھے اس کا ذکر اگلے باب میں آئے گا۔ یہ ظاہر تھا کہ اقصائے مشرق و مغرب میں رومن مقبوضات کی بقا کے لیے غیر معمولی کوششوں کی ضرورت تھی۔ سلطنت روم کا ان خطرات سے زیر وزیر

بیرونی مشکلات
یوٹھس

۱۵ سرودومان دیس یکم ۱۵۵-۱۵۷ء

۱۵ فقرات ۹۶-۹۷ء بعد

۱۵ سپین روم کو بڑی کمیت میں ملا اور سیتی نیا اسی طریقے میں اور دونوں

میں صوبے ہو گئے دیکھو فقرات ۸۰۵-۹۲۸ء

ب

نہ ہوا تھا اس کی اعلیٰ قیمت کی دلیل ہے حالانکہ جنگ اٹالیہ اور خانہ جنگیوں میں اس کا بہت نقصان ہوا تھا اور یہی اس کے دشمنوں کی کمزوری کی بھی دلیل ہے۔ یہاں تک کہ بات تو یہ ہے کہ باوجود عیاش اور طماع ہونے کے روما کے اعداء میں ابھی سپاہیانہ جوش باقی تھا۔ اور اپنی جان جو کچھ میں ڈال کر شہریت لادوال حاصل کرنے کو تیار تھے۔ یونین لیبیہ (سولاکا نائب) اور مارکس لیوکلس (دوبجائی تھے جن کو اس زمانے کے رومیوں کا نمونہ قرار دے سکتے ہیں گو رہنما کا انطلاق وہ اس زمانے کے عام لوگوں سے بہتر تھے۔ کیونکہ کسی ایک ہوشیار گریہ کار آدمی تھا جو پہلے فریق میرین میں تھا اور پھر سولاکا کا شریک ہو گیا اس زمانے میں اس کا اثر بہت ہو گیا تھا۔ جو سازشیں اس وقت ہو رہی تھیں اور جو چیرہ گیاں پیدا ہو گئی تھیں ان کا ثبوت ان انتظامات سے ملتا ہے جو سرنورس اور متھراڈائیس کے خلاف جو ہمت بھی گئیں ان کی سپہ سالاری کے لیے کیے گئے۔ لیوسپین لیوکلس جو اس سال کانسل تھا چاہتا تھا کہ متھراڈائیس کے مقابلے کے لیے جو ہمت بھی جاری تھی اس کا سپہ سالار مقرر کیا جائے۔ سولاکا اس پر خالص نظر حمایت تھی اور اس لیے اس کے دریا می کے درمیان جسے سولاکا فوجی وارث ہونے کا دعویٰ تھا سخت رقابت تھی لیوکلس کی خواہش یہ تھی کہ پامپی کو سپاہیانہ میں مشغول رکھے اور خود مشرق کی سپہ سالاری حاصل کرے اس لیے اس نے تحریک کی کہ جنگ کے لیے امدادی فوج اور روپیہ روانہ کیا جائے۔ یہ تحریک منظور ہو گئی مگر بہت سی تعزیمات میں اس کے نام کال داین روئے آپس کا قلعہ مقرر۔ وہ اس کوشش میں تھا کہ کسی صورت سے کسی میں بڑ جانے سے بچ کر اٹھے میں خبر آئی کہ ایل انیوئیس (کانسل شمس) صوبہ دار سلیشیا نے انتقال کیا لیوکلس نے اب خالی شدہ جگہ کے لیے کوشش شروع کی کیونکہ ممکن تھا کہ مشرقی فوج کی سپہ سالاری بھی اسی صوبہ کے صوبہ دار کے سپرد ہو۔ اس خدمت کے حصول کے لیے کیونکہ کسی کی امداد کی ضرورت تھی مگر اس اوباش آدمی اور نیکو کار لیوکلس کے درمیان سخت تعلق تھا۔ مگر لیوکلس نے مصلحت وقت دیکھ کر ایک فاحشہ عورت پر کیا سے ساز باز کو کے اور اس کے ذریعے سے کیونکہ کسی کو ہموار کر کے سلیشیا کی صوبہ دار ہی حاصل کی۔ متھراڈائیس سے جو جنگ ہوئی اس کا ذکر تو پھر آئے گا مگر لیوکلس کی ہولناکی

باشک

جو رہیں گی

بے ایمانی

سے تو معلوم ہوتا ہے کہ روم کے اعلیٰ سیاسی اور تمدنی طبقوں کی کیا اخلاقی حالت تھی؟
 ۱۹۶۶ء یوکلکس کا تقریر سازش سے ہوا تھا مگر اس بے ضابطگی کی تلافی
 اس کی ذاتی قابلیت سے ہو سکتی تھی لیکن اس کا ہم عہدہ ایم آر پلیس کوٹا جو
 بدتمیزی نیا کامیاب رہا اور تھوڑے اہل تاجر جنگ پائمنس کی بحری مہم اسی کے
 سپرد ہوئی تھی جس میں اسے بالکل ناکارہ ہوئی پیریتیر ایم ایشوریٹس جس کا تقریر
 بحری قزاقوں کی سرکوبی کے لیے ہوا تھا ہوتا ہے بھی زیادہ نالائق ثابت ہوا اس کے باپ
 نے جو ایک مشہور مقرر تھا اور جس کو میرٹس نے قتل کر دیا تھا سٹالین میں سلیشیا کے
 سوا حل پر حملہ کیا تھا مشرقی ممالک میں بحری ترقی کے اسناد میں اہل روم کی یہ
 پہلی کوشش تھی۔ اس کا نتیجہ انٹونیس کو اس مہم کی سرکردگی کا موروثی حق حاصل
 تھا مگر غالباً وہ تیار ہوا تھی جس کے ذاتی اثر سے اس خدمت پر مقرر ہوا کو اس کی
 نااہلیت کا حال سب کے معلوم تھا اور اس قماش کے آدمی کے لیے امر کے اصول مساوات
 پر نظر کرنا سخت غلطی تھی جس کا خمیازہ جھگڑنا پڑا باوجود ان خطروں کے جس میں سلطنت
 مبتلا ہو گئی تھی امر کی حکمران جماعت کا تقریرات میں بے ایمانی کو دخل دینا سیاسی غلطی
 میں ابتری کا باعث تھا جس کا نتیجہ ہوا کہ ایک کم اصل ٹریبیون مسی
 کوئنٹ ٹینس نے اراکین سینٹ کی حکومت کے خلاف شورش شروع کر دی اس
 شخص کا نتیجہ کسی سے کم نہ تھا لیکن یوکلکس کے زیر اثر ہونے کی وجہ سے
 مڑکا ہوا تھا مگر اسی سال کے دوران میں اوپیانٹکس کے مقدمے میں حکام عدالت
 نے انصاف کا خون کر دیا اسی وجہ سے اسے جرأت ہوئی کہ پھر عدالتوں کے موجودہ
 نظام پر سختی کے ساتھ نکتہ چینی کرے اس مقدمے کے واقعات حسب ذیل ہیں کسی
 بلدیہ کے ایک باشندے پر اس کے (حبیب) بیٹے نے دعویٰ کیا کہ اس نے میرے
 مار ڈالنے کے لیے زہر دینے کی کوشش کی تھی اور روم کی عدالت قتل کی جوہی نے

۱۱۳-۱۰۸۲-۹۴۸۹-۸۵۰۸۴-۷۹-۶۸-۵۸-۴۸-۳۸-۲۸-۱۸-۸-۷-۶-۵-۴-۳-۲-۱
 تاریخ عدالت مورین باخرو سسرو نے اپنی تقریر پر وٹو میوس بیان کیا ہے کہ یہ شخص فیرتی نالی
 کا وکیل تھا

۱۵

اسے ملزم قرار دیا۔ جوری کے اس فیصلے کے متعلق لوگوں کو بے ایمانی کا شہہ ہوا اور رفتہ رفتہ خیال عوام میں پھیل گیا کہ رشوت کے ذریعے سے بے گناہ شخص پر الزام ثابت کیا گیا ہے۔ کوننگٹن نے اس معاملے کو اپنے ہاتھ میں لے لیا اور اہل عدالت کی بداعمالیوں کو مجمع عام میں تشہیر کرنا شروع کیا۔ اس کے بعد اس نے اس عدالت کے صدر نشین پر جس نے ایک بے گناہ شخص کو سزا دی تھی مقدمہ قائم کر کے اس پر جرم مار کر دیا جس سے آئندہ ترقیوں کی امیدیں خاک میں مل گئیں۔ اس شخص پر چند امور میں خلاف ورزی قانون کا الزام تھا مگر اس کی تباہی کا باعث وہ عام جوش ہوا جس سے کوننگٹن کو تفویض حاصل تھی۔ اس معاملے سے عوام کو سینیٹ کی جوریوں سے جو طبعی نفرت تھی اس میں اور بھی اشتعال ہوا اور طبقہ کیو اوٹ کے سامہوکاروں کے تعلقات مرابو ہوں سے زیادہ قوی ہو گئے۔ عدالتوں کی کارروائی سے جو رشوت خوار اراکین سینیٹ کی زیر نگرانی تھیں عوام میں سخت بدولی پھیلی ہوئی تھی اور اس سال (۱۸۷۱ء) حاکم (پریٹ) شہرہ برکوار ویرس متاثر

اسپیکٹر
کی بغاوت

(۱۸۷۱ء) سلسلہ میں ہی۔ واماکی بیرونی مشکلات میں کوئی کمی نہیں ہوئی۔ ہسپانیہ میں تو حالت کچھ بہتر تھی مگر مالک مشرق میں رومنوں کے برے و آگئے تھے۔ لیوینس لیوکلن کی حالت تو غنیمت تھی مگر ایم کوٹا کو سخت نہریت ہوئی انیمونیس بھی اپنی نااہلی سے بحری قزاقوں کے استیصال میں ناکام رہا اور اس کا وجود واما کے بحری مقبوضات کے باشندوں کے لیے ایک بارگراں تھا۔ مفدہ ۱۰۰ میں سرحدی جنگ و جدل کا سلسلہ اب بھی جاری تھا اس صوبے کا قرقہ سلسلہ کے کانسل مارکس لیوکلن کے نام نکلا اور اسے آئندہ دو سال میں کچھ کامیابی ہوئی۔ ان پریشانیوں کے علاوہ اب خود اطالیہ میں ایک سخت شورش پیدا ہو گئی۔ اہم بیان کر چکے ہیں کہ دیہات میں غلاموں کی وجہ سے ملک کی حالت کستدر چھڑکتی اور کمیل متاثر

۱۵ اسپیکٹر کی بغاوت ۱۸۷۱ء - ۱۲ مارچ کو اس ۸ - ۱۱ یوٹو پیش ٹیم، نوویں دوم مارکس
پنجم ۲۲ ویس دوم ۲۰ - ۲۱ اپریل ۱۸۷۱ء - ۲۲ ویس سوم ۱۴ موریں باختر

باب ۱۲

کے لیے شمشیر بردار غلاموں کی تربیت کا حال بھی بیان کر چکے ہیں۔ اہل روم کو اپنی بدکرداریوں کا بے شمار ثمرہ ملنے لگا تھا۔ کیونکہ ان میں ایک ننیم گاہ تھی وہاں کے غلام ہروادوں کو مغلوب کر کے فرار ہو گئے۔ اس کے سامنے دو گائی کرکٹس اور اینوماؤس تھے اور اسپارٹکس باشندہ تھے۔ بس بغاوت کی روح رواں تھا۔ تھیسس اور گائی اور جرمی غلاموں کی اس پیشانی شمشیر برداری کے لیے بہت قدر تھی۔ اسپارٹکس میں فوج میں ایک زمانے میں ملازم تھا مگر کسی جنگ میں قید ہو کر غلام بن گیا تھا۔ اس نے ہمراہیوں کے ساتھ وسوولیس کے کوہ آتش فشاں میں پناہ لی جہاں بہت سے فرانزہ غلام اور تباہ حال آزاد تھری آکر اس کے نزدیک ہو گئے چند ہی روز میں ان کی لوٹ مار سے ایک تہلکہ مچ گیا اور پابزنجیر غلاموں کے آزاد ہو جانے اور غلاموں کے قید خانوں کے کھل جانے سے ان کی تعداد میں روز افزوں اضافہ ہونے لگا۔ اس بغاوت کو فرو کرنے کے لیے دو فوجیں جمع کر کے روانہ کی گئیں مگر یکے بعد دیگرے ان کو شکست ہوئی اور شکست خوردہ افواج سے ان کو ہتیار بھی مل گئے جن کی انھیں سخت ضرورت تھی باغیوں نے اب ہنوبی اطالیہ میں لوٹ مار شروع کر دی اور زنگروٹ بھی انھیں ملنے لگے۔ یہاں کے اندرائند ان کی تعداد میں نہایت بڑھ گئی اور یہ سب بڑے جرمی اور جانناز لوگ تھے۔ اطالیہ میں کووان کی کوئی جمیہیت نہیں تھی اور جو سپاہی محنت میں بھرتی کیے گئے تھے اس کام کے نہ تھے۔ چند ہی روز میں ثابت ہو گیا کہ جب تک باضابطہ فوج مقابلے پر توجہ نہیں دیتی ہے کوئی نفع نہ ہو گا کیونکہ غلاموں کی بغاوت کسی زبردست جنگ سے کم نہ تھی۔ یہ جنگ دو سال سے کچھ زیادہ جاری رہی اور اصلاحی حکمتوں کے نفاذ میں مائع ہوئی۔ مگر عوام کی شورش ایک قابل ٹرپیون می لیکس ماکرو کی سرکردگی میں جاری تھی جس نے روم کی ایک تاریخ بھی لکھی تھی جس سے لیوی اور دیگر مورخین نے واقعات کو اخذ کیا ہے۔ اس تاریخ کی تالیف میں اس نے قدیم نوشتوں سے بھی اخذ کیا تھا جنہیں وہ تو صحیح خیال کرتا تھا مگر ان کی صحت کو زمانہ حال کے مبصرین مشکوک خیال کرتے ہیں بلاغت کی طرف اس کا رجحان زیادہ تھا اور مقرر بھی خاصا تھا۔

عوام پسند جماعت کا یہ جو شش رکھ جانے کی وجہ سے اس کی میں خواہش تھی کہ سولہ سال
کے نظام کو زیر و زبر کر دے۔ بیان کیا گیا ہے کہ اس نے سینٹ کے ایک رکن پر
جو میڈنٹس کا قاتل ہوئے پر ناز کرتا تھا مقدمہ دائر کر لیا حالانکہ اس قتل کو ۷۰ سال
گزر چکے تھے مگر جو رہی نے اس کو بری کر دیا۔ ٹیڈوریا کے زمینداروں کو ان کی
امانی سے بیدخل کرنے کے خلاف جو اس نے تقہیر کی تھی اس کے چند فقرات
ایک نئی نے نقل کئے ہیں۔

(۹۴۸) روم میں اس زمانے میں تھروں کی کمی نہ تھی مگر روم کا متنازعہ ماکرومیز
کیل بارمین سٹیس حکومت کا طرفدار تھا۔ اصلاح پیدا امیری۔ کوٹام چکا تھا۔ فرامی غلہ
سرو سسلی سے واپس آگیا تھا لیکن چونکہ قوم نے اس کی خدمات کا اعتراف
نہیں کیا تھا اس لئے وہ افسردہ و خاطر ہو رہا تھا مگر اس کے حوصلے میں کمی نہ آئی تھی
اس کا شمار نوخیز لوگوں میں تھا جنہیں مذہب و جہاد پر پہنچنے کے لیے سعی و کفایت
تھی۔ اس نے میدان سیاسی میں فی الفور داخل ہونا اس نے مناسب نہ خیال کیا۔ طبقہ
ایکوائٹ کارکن اور دیر و میریس کا طرفدار ہونے کی وجہ سے ابھی وہ وقت نہ آیا
تھا کہ سولہ کے قائم کردہ نظام کو تہ و بالا کرنے کی کوششوں میں شریک ہو جو سٹیس
کی حالت بالکل برعکس تھی جو حال ہی میں مالک مشرقی کی سیرو سیاحت آگے
واپس آتا تھا جس میں اس نے بہت کچھ تجربہ حاصل کیا۔ روڈوز میں اس نے فن بلاغت
کی تفصیل کی سمندر کے سفر میں بحری قزاقوں نے اسے گرفتار کیا اور فدیبیکر چھوڑا۔
فدیہ کی رقم آنے تک اسے چار و ناچار قزاقوں کی حراست میں رہنا پڑا مگر اس کی
جرات کا یہ عالم تھا کہ اس نے اپنے گرفتار کرنے والوں کو جھکی دی کہ ایک وقت
آئے گا کہ میں واپس آکر تم لوگوں کو پھانسی پر چڑھا دوں گا اور اپنی وطن کا ایسا پکا

۱۷ سہ سو پندرہ یو ۱۷

۱۷ سہ سو پندرہ یو ۱۷

۱۷ اس کی مختلف مددیں ہیں۔ سولہ دین جولیس ۲۔ طریر کی شش ۱۷۔ ۱۷

۱۷ پینی کا بیان ہے کہ واقعہ شش کا ہے۔ ۱۷

باب

تھا کہ اس نے یہی کیا۔ پھر ڈائٹس سے جب جنگ شروع ہوئی اس نے کچھ سیاسی بھرتی کئے اور بطور رضا کار جنگ میں شریک ہو کر ایشیا کے بعض حصہ میں کوششیں کرکے سے باز رکھا۔ لیکن پوپولس کے آنے کے بعد جب جلد اعلیٰ فوجی خدمات سولا کے طرفداروں کے سپرد ہو گئیں اس نے روما کا رخ کیا اور وہاں سسٹم کے ادال میں پیچکر فوراً سیاسی مباحث میں منہمک ہو گیا اور ماکر کی تائید کرنے لگا۔

جمہوریت پسندوں کے سرخروں سے اس کے تعلقات سرتے سے قائم تھے جنہوں نے اس کی امداد کو بخوشی قبول کیا۔ فاندانی اثرات کی وجہ سے جب وہ مشرق میں تھا اسی زمانے میں اس کا انتخاب پیاریوں کی مجلس کی کنیت پر ہو گیا تھا۔ جن افلاق کی وجہ سے ہر طبقے کے لوگ اسے پسند کرتے تھے اور قوت فیصلہ کی پیشگی اور ذاتی جرات کی وجہ سے اس کا قوم کا رہبر ہونا لادبی تھا۔ روما میں آتے ہی وہ فوجی طریقوں سے متعب ہو گیا۔ اپنے سیاسی رجحان کے اظہار کے لئے اس نے ایک سامنی کی حمایت میں تقیہ کی جو سولا کی زمین آکر اس کے مظالم سے بچ گیا تھا مگر پھر کچھ مشکل میں پھنس گیا تھا۔ ماکر اور سیزر کا مقصد یہ تھا کہ عہدہ ٹریبون کی کے کامل اختیارات بحال ہو جائیں اور سولا کا نظام نیست و نابود ہو جائے مگر اس کا ابھی وقت نہیں آیا تھا تاہم جو لوگ لیپیڈس کی بغاوت میں شریک ہونے کی یادداشت میں جلا وطن کر دیے گئے تھے ان کے واپس بلانے کے لئے جو تجویز پیش کی گئی تھی منظور نہ ہوئی۔ اس سال کے کانسلوں یعنی ایمپیریشس و اریوٹیکس (میوٹیس) پوپولس کا بھائی اور سی کیاسیس اس نے ایک قانون شریعت کیا کیا سبب نافذ کرایا جس کا منشا یہ تھا کہ ہر سال سلی (اور غالباً دوسرے مقامات) میں غلے کی ایک خاص

۱۶۲۲ء

۱۶۲۳ء سسٹم پر دیکھو انیسو ۶۱ ایشی لش ڈائیا لوگ ۲۱

۱۶۲۴ء سولی ٹونیس جولیس گیلیس ہیزو ۲-۵

۱۶۲۵ء سسٹم دوم ان دیس سوم ۶۳ انجم ۵۲- مارکو ارٹاٹو وٹک

دوم ۱۶۶

مقدار خرید کی جائے اور شہر روم میں کم قیمت پر فروخت کیا جائے۔ اس بخوبی کے انفاذ سے ممکن تھا کہ روم کے غلے اور تلاش باشندوں کی زبان بچہ روز کے لیے اب ہو جاتی مگر کئی تقاضا بھی سن رہا تھا مثلاً اس کا نتیجہ یہ ہونا کہ فلاح کے غلے کی سب سے جوق جوق روم میں چلے آئے اور ان کے آفسے اب وہ روم میں انفاذ کثیر ہوتا اور شاید ویریس ایسے صوبہ داروں کے لیے آجائز جلب شفقت کی ایک دوسری صورت پیدا ہو جاتی۔ اس نے میں غالباً کسی کے دہن میں یہ بات نہ آئی ہوئی کہ خزانہ سلطنت کو اس بخوبی کے انفاذ سے مسابہ ہو گا۔ نہ تو عوام کی معنی ان رعایتوں سے رفع ہو سکتی تھی اور نہ عوام کے نظام کی اس سے تہجیب ہو سکتی تھی۔ بلکہ کا ذکر ختم کرنے کے قبل دو واقعات کا بیان کرنا ضروری ہے۔ اسی سال ایک ایٹل کنواری پانچ کاری کا اہرام نکلا ایک اور جو نکدہ کراچی میں لکھن کا جی اس معاملے سے غفلت تھا اس لیے الزام صحیح بنال کیا جاتا تھا مگر مقدمہ بیرونی اثرات سے خارج ہو گیا اور حاملہ رفع دفع کر دیا گیا۔ اسی سال ویریس سلی کا صوبہ دار ہوا اور تین سال تک وہاں سے بات و بار پر جو رستم کرنا رہا۔

(۹۴۹) شہر میں بیرونیات میں حالت کچھ بہتر ہونے لگی مقدمہ ویریس کرپس اور ایشیا کے کوئیک ہر وڈن بھائی لیوکلس قدم جمانے ہوئے تھے کو باغیوں کی بکری فزاقوں کی سرکوبی میں سطلون کامیابی نہ ہوئی سپانیہ میں سر ٹورس کے قتل کے بعد بغاوت جلد فرسوتگی گو من و امان کے قیام میں کمی نہیں لگ گئی اور پامپی واپس سے سال مابعد میں واپس آیا۔ اٹالیہ میں غلاموں کی جنگ زوروں پر تھی۔ روم کے تین فوجیں باغیوں کے مقابلے پر تھیں چار لڑائیاں ہوئیں جن میں سے تین میں خود دشمنوں کو شکست کا اقبال ہے مگر باغیوں کے ضعف کے آثار نمایاں ہو گئے تھے جن میں وہ عنصر تھے ایک تو کالی جرمنی اور دوسرا تھیرسی۔ دونوں علیحدہ علیحدہ لڑتے اور اشتراک عمل سے نا آشنا تھے۔ اس سار ٹکس کو خوب معلوم تھا کہ وہ روم کی پوری طاقت کا مقابلہ کر سکیں گے اس لیے شمالی اٹالیہ میں فتح حاصل کر کے اس نے کوہ آپس کو طے کرنے کا قصد کیا تاکہ اس کے آدمیوں کو اپنے اپنے وطن میں واپس جانے کا موقع مل جائے۔ مگر فتح کے جوش میں غلاموں نے اس کے

بنام حکم کو زمانا اس وقت ان کی تعداد سابق سے بھی زیادہ تھی اس لیے لوٹ مار کرتے ہوئے انہوں نے جنوب کی طرف دھاوا کیا جہاں سے بچ نکلنے کا انہیں بالکل موقع نہ تھا۔ سینٹ نے دیکھا کہ یہ جنگ عظیم معمولی امر کے ہوتے کی نہیں کیونکہ ملک اطالیہ غلاموں کی دار و گیر سے تباہ ہو رہا تھا اور لاکھوں کے کانسٹبل بھی اپنے پیش روؤں سے زیادہ قابل نہ تھے۔ اس کام کے لئے سینٹ نے کرائسٹس کو منتخب کیا جو اس سال پچھلے تھا دروازہ کائنات کی جنگ کے بعد سے کرائسٹس غیر فوجی شامل میں نہ ہو گیا تھا۔ وکالت اس کا پیشہ تھا جس کی وجہ سے اس نے عام ہر دفعہ بڑی حاصل کر لی اور ضبط شدہ جائیدادوں کو خرید کر وہ روما کا سب سے زیادہ دولت مند شہری ہو گیا اس نے اس جنگ کی کمان قبول کر لی اور غالباً فوجی قانون کے نفاذ کی بھی اس نے منظوری لے لی ہوگی کیونکہ جب تک ضبط فوجی دوبارہ نہ قائم ہو جائے نہ سمیت خوردہ سپاہ سے کچھ امید نہ ہو سکتی تھی اس لیے اس نے اہل فوج پر ایسی سختیاں کیں جس سے وہ عرصہ دراز سے نا آشنا ہو چکے تھے۔ دشمن کی چھوٹی چھوٹی فوجوں کو نہایت دانا ہو کر کے اس نے باغیوں کی اہل جماعت کو جو اسپارٹکس کی سرکردگی میں تھی بروٹس کے جزیرہ نما میں گھیر لیا۔ بحری قزاقوں کا ایک بیڑا اس پاس کے سمندر میں گشت نگاہ کر تجارتی جہازوں کو گرفتار کر رہا تھا اور اسے اس سے خارج وصول کر رہا تھا اسپارٹکس نے ان سے درخواست کی کہ اس کی فوج کو سہیلی پہنچا دیں مگر بد معاشرہوں نے کرایہ کار و پیشگی لے لیا اور اس کو دھوکھا دیکر طرہ پر اسے مجبوراً واپس ہونا پڑا اور پھر ان کی فوج کو چیرتا ہوا اسپولیا کی طرف چلا گیا مگر کرائسٹس بھی سرگرم رقابت تھا اسپارٹکس کے سپاہی خوب لڑے مگر ان کو وہ مجتمع نہ کر کے سکنا تھا اس نے شکست ہوئی۔ وہ خود لڑتا ہوا مارا گیا اور بغاوت فرو ہو گئی مگر یہ کام صرف کرائسٹس ہی کا نہ تھا۔ مارکس انیوس کلس نے جو مقدونین سے فتح حاصل کر کے واپس رہا تھا شہر رنڈینیم کو ایک نازک موقع پر بحال کیا اور اسپارٹکس کو کرائسٹس کی طرف پلٹنے پر مجبور کیا جنگ کے اواخر میں غلاموں کی ایک جماعت شمال کی طرف بھاگی جا رہی تھی۔ اتفاق سے پاپسی ہسپانیہ سے واپس رہا تھا اس نے سب کو قتل کر دیا۔ تاہم کرائسٹس کی خدمات کچھ کم نہ تھیں اور اس کا شمار روما کے سب سے بڑے

لوگوں میں ہونے لگا۔ امن و امان کے قیام اور خوشنریزی کے ختم ہونے کے بعد بھی
برباد شدہ اراضی و مزارع اور گرفتار شدہ غلاموں کی لاشوں سے جو سڑکوں پر
صلیبوں پر لٹکی ہوئی تھیں اس جنگ کے آثار و مہلے تک نمایاں تھے پھر
(۹۵۰ء) شہر میں پھر ایسے واقعات پیش آئے کہ شہر روما میں فوجوں

روم میں

افواج کا

اجتماع

کا عام اجتماع ہو گیا جس سے معاملات سیاسی حد درجہ پیچیدہ ہو گئے یعنی پارسہ سالانہ
دوران سال میں کیے بعد دیگرے مع اپنی افواج کے واپس آئے اور ہر ایک کو
جلوس فتح مند کی خواہش تھی کیونکہ علاوہ پامپی، کراسس اور سارکس لیوکلکس
کیومیسیٹس پلس پلس بھی تھا جو عزم و راز کے بعد ہسپانیہ کی فوجی خدمات سے سبکدوش
ہوا تھا۔ لیوکلکس لیوکلکس کی مشرتی کامیابیاں اور انٹونیس کی ناکامی بمقابلہ
اس سیاسی ہیجان کے بالکل بیخ نہیں جس کا تماشائے وقت سلطنت روما کے
مرکز میں نظر آ رہا تھا۔ اصل سوال اس وقت یہ تھا کہ دونوں سیاسی جماعتوں سے
پامپی کا کیا تعلق ہو گا۔ کیا وہ سولا کی قائم کردہ سینٹ کے حسب منشاء امراء کی
جماعت میں داخل ہو جائے گا یا وہ سولا کی نظیر کی بیرونی کر کے مطلق العنان
حکومت بذریعہ مشیر حاصل کرے گا یا اپنی خواہشوں کو جلد تر پورا کرنے کے لئے عوام
پسندوں کے سرغٹوں سے نیل کرے گا؟ جن لوگوں کو اندیشہ تھا کہ وہ صورت ثانی
پیدا کرے گا یعنی حاکم مطلق العنان بن جائے گا اس کے مزاج سے واقف نہ تھے
کیونکہ ایسی حکومت کی ذمہ داری اپنے سر لینا اس کے مزاج کے بالکل خلاف تھا۔
نزاکت پسند ہونے کا وجہ سے کثرت اقتدار است سے وہ گریز کرتا تھا اور اپنے
استاد سولا کی سلطنت سے دست کش ہو جانے کو نہ بھولا تھا۔ وہ تخت سلطنت
نہ پا رہتا تھا جس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ لوگ اس کی فرمانبرداری کرتے یا نہ کرتے مگر ہر شخص کو
اس سے نفرت ضروری ہو جاتی۔ اس کی اصل خواہش یہ تھی کہ اس کی حیثیت شہریوں
کی سی رہے مگر سب شہریوں میں ممتاز ہو اور باوجود شہری ہونے کے اہل در و ماکا رہے
اور سرغنہ ہو اور جلد جنگی اور سیاسی معاملات کا انصاف اس کے سپرد ہو یعنی گو وہ معمولی
خدمات حکومت کی سپرد نہ کرتا تھا جن کی لوگوں کو آرزو نہ تھی سب گمروہ چاہتا تھا کہ
اقتدار است شایانہ اسے حاصل رہیں گو وہ بظاہر تخت و تاج سے انکار کرتا رہا مگر

سینٹ
ٹاؤن
پاپی

۱۹۵۱ء معلوم یہ ہوتا ہے کہ اگر سینٹ نے خود پسند پاپی کے دعووں کو خندہ پیشانی سے تسلیم کر لیا ہوتا تو وہ اپنی وفاداری پر قائم رہتا مگر اراکین سینٹ اس کی خدمات کا اس کے حسب دلخواہ صلاحیت پر آمادہ نہ تھے۔ اس کی دونوں ہتھیں تھیں ایک تو یہ کہ اس کا فائنڈیشن استقبال ہو حالانکہ وہ نہ تو کانسٹیبل تھا نہ پریس اور ٹائیٹا اس کو فوراً کانسٹیبل کے امیدوار ہونے کی اجازت دی جائے مگر حسب منشاء قانون وہ کسی ادنیٰ درجے کی خدمت پر اس سے قبل فائز نہیں ہوا تھا۔ پہلے دعوے کے متعلق یہ امر قابل لحاظ ہے کہ ایک دفعہ وہ جن فتنہ منا چکا تھا مگر اس کی اجازت اس کو سولہ لائے دی تھی اور زمانہ بھی وہ انتہائی کا تھا۔ دوسرا دعویٰ ایسے شخص کے لئے نہیں تھا جو سولہ لائے قائم کردہ نظام کو علیٰ حالہ برقرار رکھنا چاہتا تھا۔ اگر مطالبات کو تسلیم کرنا ناگزیر تھا تو اس کی وجہ سوا چارگی کے کچھ اور نہ تھی۔ امر کو اس امر میں قابل ملامت قرار دینا مشکل ہے کیونکہ مطالبات مذکور کو تسلیم کر لینا گویا اس نظام کی بحالی کرنا تھا جس پر ان کی قوت کا مدار تھا۔ اس میں شک نہیں کہ بعض امر کو پاپی کے حقد تھا اور بعض قوانین کی لفظی پابندی پر نکلے ہوئے تھے مگر ان میں سے اکثر ایسے عاقبت اندیش لوگ ہوں گے جو سمجھ سکتے تھے کہ عاقبت کا یہ سلسلہ کبھی ختم نہ ہو گا۔ امر نے روم کسی آقا کے سامنے سر تسلیم خم کرنا نہیں چاہئے تھے جس سے ہم اندازہ کر سکتے ہیں کہ اپنے ذاتی منل سے کسی شخص کو ایسا آقا قرار دینا انھیں کتنا شاق ہو گا۔ پاپی کے حسن تدبیر سے اراکین سینٹ سخت محضہ میں پڑ گئے تھے جس جنگ کا ابھی خاتمہ ہوا تھا اس کو پاپی نے اہل ہسپانیہ کی بغاوت قرار دیا تھا اور اپنے فتوحات کی یادگاروں میں اس نے سرٹورس اور فریق میرین کاکیں نام تک نہ آنے دیا تھا اس لئے اس پر یہ الزام نہیں لگایا جاسکتا تھا۔ وہ اپنے ہم قوموں پر فتح حاصل کرنے کی خوشی منانا چاہتا تھا۔ ایک افواہ یہ بھی تھی کہ سرٹورس جب شکست کھا کر قید ہو گیا اس نے کسی دستخطی خطوط پاپی کو پیش کیے جو اعلیٰ طبقے کے رومنوں نے سرٹورس کو انہماک ہمدردی میں لکھے تھے۔ پاپی نے ان خطوں کو جلا کر سرٹورس کو قتل کر دیا جس سے خط لکھنے والوں کی تشویش دفع ہو گئی۔ سوال یہ تھا کہ جب اس جلیل القدر سپہ سالار نے اپنی فراست کا اس طور پر ثبوت دیا تھا

بانی

تو کانسی کا اس سے زیادہ کون متفق ہو سکتا تھا۔ معمولی شہریوں کو ایسی خدمات جلد کے انتہا بات کے طریقوں کی طرف بہت کم توجہ تھی جس کے حصول کی انہیں کبھی امید نہ ہو سکتی تھی اور ان کی نگاہ میں پامپی کی امیدواری پر اراکین سینیٹ کے جوا اعتراض تھے خود غرضی اور قوانین کی مفصلی تاویل پر مبنی تھے۔ فریق مخالف کے سرغنہ قدرتی طور پر پامپی کی امداد کے خواہشمند تھے اور اس نے سینیٹ کی متکون مزاحیہ کو دیکھ کر اپنے ان نئے حلفاء سے باز نہ کر لیا جس سے سینیٹ بالکل بے دست و پارہ گئی کیونکہ کئی نوچیں روم کے باہر جن پاسے فتح میں شرکت کے بہانے سے پڑی ہوئی تھیں اور اب یہ ممکن نہ تھا کہ کراسس کو پامپی سے لڑا دیا جائے جیسے کہ پامپی کے ذریعے سے سینیٹس کی تباہی کی گئی تھی۔ کراسس پامپی کو حسد کی نگاہ سے دیکھتا تھا مگر اسے اپنے نفع کا خیال تھا کہ یہ نیکو اسے خوب معلوم تھا کہ وہ اپنے نوجوان رقیب کا میدان جنگ میں مقابلہ نہیں کر سکتا اور اس کے علاوہ سینیٹ کا شریک ہو کر وہ اپنی نیک نامی کھو نہائیں چاہتا تھا اس لیے اس نے پامپی سے گفت و شنید شروع کی اور اس کو بہار کر لیا۔ اس کے بعد یہ طے پایا کہ دونوں ایک دوسرے کے شریک ہو جائیں اور ایک ساتھ کانسی کے لیے امیدوار ہوں۔ ان کا منتخب ہونا بھی یقینی تھا۔

پامپی اور

(۹۵۲) چونکہ سینیٹ کے اصول حکومت کی بنا اس کے معزز اراکین

کا مساوات پر مبنی اس لیے یہ ضروری تھا کہ جو اشخاص اپنے بچپنوں میں ممتاز ہوں وہ اس کے اپنے کم ورجے بجائیوں کے بغض و حسد کو بری نگاہ سے دیکھیں اور بیرونی امداد کے طالب ہوں۔ روم کے ایسے امرا جن کی آمدنی بہت کم تھی اس کی تکافی کیلئے صوبجات کی حکومت کے خواہشمند رہتے جہاں لوٹ کھسوٹ مچا کر حصول دولت کے بہت موقع مل جاتے تھے مگر اب ان کو معلوم ہو گیا کہ مجلس عامہ سے صوباری سے بھی طبل تر عہدے مل سکتے ہیں۔ ایسے لوگ یہ بھی پسند کرتے ہوں گے کہ روم میں مقیم رہ کر آمدنی کے صرف اسی محدود و غیر خطر فریبے پر اکتفا کریں جو عدالتی مقدمات میں بے ایمانی کرنے سے ہو سکتا تھا پامپی اولاً تو میدان سیاسی میں حیثیت سولہ کے طرفدار کے آیا مگر اب اس نے بلا غل و غش جمہوریت پسندوں کے نظام عمل کو قبول

کہا کہ لیا۔ عوام پسندوں کی شورش کا اس زمانے میں سرغنہ ایم کو لیس لے پالیکنس سالن
کے ختم تھا جہاں پاپی کے پیرو بھی موجود تھے۔ یہ شخص عرصے سے پوپر لیس کی
بدکرداریوں اور عدالتوں کی شرمناک کارروائیوں کی طرف عامہ قوم کی توجہ منطقت
کراہا تھا گو یہ اس قدر صریح باتیں تھیں کہ ان کے تشبیر کی ضرورت بہت کم تھی کیونکہ
سینٹ نے بھی حکام عدالت کی بد اعمالی کے استیصال کے لیے ایک سخت قانون نافذ
کیا تھا۔ مگر اس کے نفاذ کو تین سال گزر جانے کے باوجود اس قانون پر اب تک عمل نہ ہوا
تھوہ درحقیقت جمہوریت پسندوں کے موافق کوئی اصلاح اس وقت تک عمل میں
نہ آسکتی تھی جب تک کہ ٹری بیونوں کے اقتدارات بحال نہ ہو جائیں جو

(۹۵۳) پاپی اور کرکس کا اشتراک ایسا زبردست تھا کہ سینٹ
اس کے مقابلے سے عاجز تھی۔ اس کے وجہ یہ تھے کہ ہر ایک کی حمایت کے لیے
فوج موجود تھی۔ جمہوریت پسندوں کے سرغنے بھی ان کے شریک ہو گئے تھے اس لیے
کہ انھوں نے ٹری بیونوں کے اقتدارات کی بجالی کا حلف کیا تھا۔ طبقہ ایکوائٹ
بھی عدالت ہائے جوری کی اصلاح کے وعدے سے ان کا ہوا خواہ ہو گیا تھا۔
ہم یہ بھی قیاس کر سکتے ہیں کہ جدید شہریوں کو باضابطہ درج رجسٹر کرنے کا بھی خیال
ضرور ہوا گا اور سال آئندہ مردم شماری کا وعدہ بھی کیا گیا ہو گا۔ اس طور پر پاپی
اور کرکس کی راہ میں جس قدر رکاوٹیں تھیں سب جاتی رہی تھیں۔ مجلس عامہ کی رائیں
حاصل کی گئیں جس کی رو سے پاپی کو جشن فتح منانے اور کانسلی کا امیدوار ہونے کی
اجازت دی گئی اور غالباً اسی وقت کرکس کو بھی جو شہ میں پریر تھا اور ابھی
قانون کانسلی کا سختی نہیں ہوا تھا قانون مذکور کے شرائط سے مستثنیٰ کر دیا گیا۔ اسکے بعد
بیان کرنا غیر ضروری ہے کہ دونوں کا انتخاب خدمت کانسلی پر ہو گیا۔ اس طرح
سینٹ کا پاپی سے عہدہ ہوا تو کہا اس نے اپنی فوج اور ابنوہ شہر کے ذریعے سے

۱۔ دیرپہ کانسلی سوم ۲۔ سینٹ تاریخ چہارم ۳۔ مورین باخو

۴۔ سودو مان دیرپہ کانسلی سوم ۵۔ سوم

۶۔ سودو مان دیرپہ کانسلی سوم ۷۔ سوم

سینٹ کو بیجا دکھا دیا۔ یہ باریک میں اشخاص کے لیے ایک مفید سبق تھا اور غالباً نوجوان سینیٹ نے اس کو خوب ذہن نشین کر لیا ہو گا۔ ختم سال کے قریب کئی جشن منائے گئے۔ کراکسس کو غلاموں کی جنگ میں فتح حاصل کرنے کے صلے میں صرف او ایٹو (چھوٹا جشن) منانے کی اجازت دی گئی۔ اس تقریب کی جو اہمیت روما میں تھی۔ کراکسس کے خیالات سے ظاہر ہوتی ہے۔ کراکسس کا خیال تھا کہ اس نے سلطنت کو ایک خطرہ عظیم سے بچا یا تھا اس لیے وہ لاریل کے کج کا طالب ہوا جو باقاعدہ جشنوں میں ملتا تھا۔ او ایٹو میں اس کے ہر خلاف جھڑپ کا نتیجہ ملتا تھا۔ مجلس سینٹ نے جو یاہمی کے علاوہ سب کو اعزازات عطا کرنے کو تیار تھی اس کی درخواست کو منظور کر لیا۔ میٹھی لیس نے جنگ ہسپانیہ کا جشن منایا اور لیوکلس نے اسی سال یا سال بعد میں ڈارڈانی پر فتوحات حاصل کرنے کا۔ یاہمی یہ چال چلا کہ اس کی فتوحات کا جشن سال کے آخر روز ہو اس طور پر خلاف نظائر سابق اس نے دھرتیہ جشن فتح منایا اور دوسرے روز غلان اصول قانون دستور کا عہدست کا نسلی پر فخر ہوا۔

(۹۵ م) یاہمی اور کراکسس کی کانسلی یعنی شہر میں کئی اہم تجاویز کا انعقاد ہوا جن کو ایک طور پر سال ہائے گزشتہ کے مناقشات اور شورش کا نتیجہ کہہ سکتے ہیں۔ دونوں کانسلی ایک دوسرے سے خائف تھے اور اولان میں سے کوئی اپنی فلاح کو منتشر کرنے پر آمادہ نہ تھا۔ مگر عوام پسندوں کے سرخنے یک پسند ہو سکتے تھے کہ ان کی اصلاحی تجاویز ان دونوں کے باہمی اختلافات کی وجہ سے بہت دیر میں رد جائیں اور آخر کار انھیں کے دباؤ سے دونوں کانسلیوں میں کسی قدر بظاہر مصالحت ہو گئی گو درحقیقت صفائی نہ ہوئی۔ تاہم

۱۱۵ گیلیس پنجم ۲۳۱ م

۱۱۶ ایک درخت کے چے جن سے فلاح کا تاج بنا تھا مترجم

۱۱۷ ایک درخت کے چے جن سے فلاح کا کج بنا تھا مترجم

۱۱۸ اسپن کیے ۱۲۱ م

دونوں کے اشتراک کی وجہ سے سینٹ کو نہ سینیٹ ہوئی اور بجا دینا اصلاحی کا عمل میں آنے لگی ہو گیا۔ کانسٹنٹین کی تحریک پر ٹری بیونوں کے سابقہ اقتدارات کے بحال کئے جانے لگے ایک قانون نافذ ہوا جس کی مخالفت پریسینٹ کو جراثیم دہولی اسکے بعد عدالتوں جو ریاضت اصلاح و پیش تھی مگر اس میں دستوریاں تھیں کیونکہ سینیٹ کی جوریوں کی بے ایمانی پرین و طعن کرنا آسان تھا مگر اصلاح کے لیے کوئی موثر تدبیر نہ لانا کسی قدر دشوار تھا۔ طبقہ ایکوائٹس کا دعویٰ تھا کہ ان کا سابقہ حق بحال کیا جائے مگر سولانے بلا وجہ ان کو حق مذکور سے محروم نہیں کیا تھا صرف رومی لیبس کے مقدمے سے عیاں تھا کہ اس طبقے کی جوریوں نے اپنے اختیارات کو نہایت برے طریقے سے استعمال کیا تھا۔ اس لیے اگر تجویز کا مشا صرت ہی ہوتا کہ بجائے سینیٹ کی جوریوں کے طبقہ ایکوائٹس کی جوریاں مقرر کی جائیں تو یا مبدل ہو سکتی تھی کہ یہ تجویز یا اتفاق منظور کر لی جائے گی۔ مجلس سینیٹ بھی اپنا پورا زور صرف کروینے پر تھی ہوئی تھی اور اپنے اقتدارات سے پیشکش ہونے کو تیار نہ تھی۔ کانسٹنٹین نے خود اسے تجویز کے متعلق کوئی قانون پیش نہیں کیا اور اس بارے میں پامپی نے جو دعویٰ کئے تھے نہایت مذہب تھے اس لیے صرف منسروں کے انتخاب کا انتظام کرنے پر اکتفا کیا گیا جس سے بقول سسرو عوام کو تشفی ہوئی۔ لیل گے نیشنل اوپ کی کولا اور نے ایس کار نے لیس لین ٹولس کلوڈیا لیس کا انسان (کسٹ) سنسٹریج ہوئے اور ان دونوں نے مجلس سینیٹ کو پاک کیونگی کوشش کی کیونکہ گزشتہ چند برس میں کئی بد قماش شخص سولانے کے طرفدار ہونے کی وجہ سے مجلس مذکور میں داخل ہو گئے تھے انھیں میں ان رشوت خوار اہل جو ری کی بھی تعداد کثیر تھی جن کی وجہ سے عدالتوں کی حالت شرمناک ہو رہی تھی اور ان بد معاشوں کے خارج کر دینے سے کچھ امید ہو سکتی تھی کہ سینیٹ کی جوریاں معدوم ہونے سے بچ جائیں گی۔ سنسروں نے ۱۶ را کین کا نام خارج کر دیا۔ غیریوں کے درج رجسٹر کرنے کی کارروائی کا مورخین نے کچھ ذکر نہیں کیا ہے مگر سنسروں کا

صفحہ (۱۸)

سمان ہے کہ موسم سرما میں بیرونجات کے بہت سے لوگ روما میں مردم شماری وزارتات
اور تماشوں کے دیکھنے کے لیے آگئے تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس مرتبہ شہریوں کی جڑ
کا عمل پوری طور پر ہوا۔ یوں کی جڑ و شرق میں بیان کی گئی ہے یعنی ۹۱۰۰۰۰
مقابلہ شہر کی (۶۳۰۰۰) ممکن ہے کہ غلط ہو مگر شہر کی مردم شماری کے مقابلہ
میں اس قدر کمزور ہوا۔ ان اشخاص کی تعداد بھی بہت زیادہ ہوگی جن کو جنگ عظیم
اور ایسے اہل حقوق نہایت ملے ہوں مگر جن کے نام اب تک جبر میں شریک
نہیں ہوئے تھے۔ اس موقع پر چونکہ بہت سی فوجیں اس جنگ سے واپس
آگئی تھیں اور چونکہ بہت سے شہری بیرونجات سے اس بار روما میں آگئے
تھے کہ ان کے دیرینہ اور مسلح حقوق کا اب تعینہ ہو جائے گا اس لیے جدید اور قائم
تہ پانچیم روما کی تعداد قریب قریب پوری ہوئی۔

(۹۸۵۱) مردم شماری کا کام جاری ہو جانے سے جوریوں کی اصلاح
کا مسئلہ کچھ وز کے لیے ملتوی ہو گیا مگر اسی زمانے میں ایک مشہور مقدمے کی سماعت
شروع ہوئی جس میں عام قوم کو بہت دلچسپی تھی۔ ویرس تین سال تک اس مقدمے
سلی کا صوبہ دار تھا مگر سلطنت روما کی پریشانیوں خصوصاً اسپارٹکس کی جنگ
کی وجہ سے اس کے ذی اثر دوسروں کو مدت معینہ کے ختم ہونے پر اس کے واپس
نہ بلانے کا بہانہ مل گیا کیونکہ اس کا جو جانشین مقرر کیا جاتا تھا کسی دوسری حدت
سے بڑے ضرورت ہوتی۔ ویرس کی بدکرداریاں زباں زد عام تھیں۔ سلی کے سربراہوں
افزادی عین خواہش تھی کہ یہ شخص اپنے کیفر کردار کو پہنچے۔ جو رومن جزیرے میں آباد
تھے وہ بھی ان سے متفق تھے۔ انہیں ایک ایسے رومن کی تلاش تھی جو اثبات جرم
کی طرف سے پروکار بن سکے مگر اس کام کے لیے صرف ہی کافی نہ تھا کہ ان کا وکیل
زبردست مقرر ہو بلکہ ایسا شخص ہو جو اس کام میں بہتر نہ ہو جائے اور معاملے
کو اختتام تک پہنچائے۔ روما میں مقدمات یا نوذاتی عناصر کی وجہ سے یا حصول شہر
کی نیت سے قائم کر دیئے جاتے تھے لیکن یہ دونوں جذبات ایسے تھے جن پر ویرس
کی دولت غالب آسکتی تھی اس لیے انہوں نے ایک دفعہ روما کو سروس کے پاس
بھیجا جو پانچ سال قبل ان کے جزیرے میں بقام لیلی بے ایم کو لیٹر تھا۔ سروس نے

ویرس کی
مقدمہ

اس وقت تک مدعا علیہوں کی طرف سے مقدمات میں جوابدہی کی تھی کیونکہ بحیثیت ایک
 نئے آدمی کے اس کا مقصد یہ تھا کہ لوگوں پر احسان کر کے ان کو مرہونِ منت کرے
 نہ کہ ایک خطرناک پیروکار استغاثہ ہونے کی شہرت حاصل کرے۔ مگر اس وقت
 چونکہ جو بیوں کی اصلاح کا مسئلہ پیش تھا اس لیے سینٹ کے اہل جوہری پر ثبات
 کرنا ممکن نہ تھا کہ بے ایمانی سے ملزم کو بری کر دینا خطرے سے خالی نہیں ویریس
 ایسے مشہور مجرم کو سزا دلانا اس کے لئے ایک زبردست کامیابی ہوتی جس کی شہرت
 تمام مملکت ردِ مایہ جاتی۔ اس کے علاوہ سسر و کو مظلوم اہل سسلی کے ساتھ
 حقیقی جبر دی تھی اور حکمران قوم کے فرائض کا اسے احساس تھا جو روا کے دیگر
 مدبرین میں شاذ و نادر تھا۔ گواب و سینٹ کا رکن تھا مگر اس کو طبعاً ایک گڑبڑ
 سے خلقی السن تھا جس سے بلحاظِ حسب و نسب اسے غفلت تھا۔ اگر کین سینٹ کی جوہری
 پردہاؤ دانے کے لئے وہ جملہ واقعات بلا کم و کاست بیان کر سکتا تھا۔ اگر کین سینٹ
 اپنی حرکات سے پشیمان نہ ہوتے اور انہوں نے اس ملزم کو بھی بری کر دیا تو اس کا نتیجہ
 یہ ہوتا کہ عدالتی اختیارات لمحہ ایکوائٹ کو مل جاتے جو اس کی عین خواہش تھی۔
 سسر کی مراب ۶۴ سال کی تھی اور چونکہ ایسا زریں موقع پھر ملنے کی امید نہ ہو سکتی تھی
 اس لئے اس نے مقدمے کو لے لیا۔ اصلاح پسند یعنی فریق میرین کو بھی مقدمے میں
 بہت دلچسپی تھی کیونکہ خود اہل سسلی کی دادرسی ہو یا نہ ہو مگر مخالفین حکومت (فریق میرین)
 کو اپنے دشمنوں کو پریشان کرنے کا اس مقدمے سے ایک ذریعہ مل گیا۔

(۹۵-۶) دورانِ مقدمہ میں شروع سے آخر تک ویریس برابر رخنے
 ڈالتا رہا۔ سسر نے جب مقدمہ دائر کرنے کی باضابطہ اطلاع پر یٹھ گودینی چاہی
 تو اسے معلوم ہوا کہ ایک شخص کو مس کالی کیلیس بھی جو ویریس کے ماتحت کوٹیر
 رہ چکا تھا پیروکار استغاثہ ہونے کا دعویدار ہے۔ اس دعوے کے تصفیے کے لئے
 ایک ابتدائی سماعت (ڈی وی ٹیوٹ) ہوئی جس میں سسر نے اپنا حق پیروکاری
 کامیابی کے ساتھ ثابت کیا اور اپنے حریف کی قلمی کھول دی جو خود ویریس کا شک
 تھا۔ مگر اس ابتدائی سماعت میں کچھ وقت ضائع ہوا ویریس نے اس کے بعد مزید
 تعویذ کی ایک اور تہہ بننے کا لی یعنی انہوں نے ایک دوسرے صوبہ دار پر مقدمہ قائم

کرادیا اور اس کی سماعت کی تاریخ ویرس کے مقدمے سے قبل کرادی تاکہ عدالت کا ایجنڈا
 کچھ وقت اس میں بھی ضائع ہو مگر ان کی یہ چال بھی سسرہ کی کوشش سے نہ چل سکی۔
 مقدمے میں کامیابی کا اندازہ اس کی میں عجلت شہادت فراہم کرنے پر تھا۔ اس کام
 کے لیے سسرہ کو ۱۱ دن دیئے گئے تھے مگر وہ دن میں اس کام کو ختم کر دیا۔ اہل سلی
 کو اس مقدمے میں جو دلچسپی تھی اس کا اندازہ دشوار ہے۔ ویرس کے ہوا خواہوں
 نے جو مقدمہ کھڑا کر دیا تھا وہ خارج ہو گیا اور ان سے مقصود ماقضی نہ ہوا۔ اسے بعد
 شہر کے انتخابات شروع ہونے جس میں ملک ویرس کے پشت پناہ تھے
 نمایاں کامیابی ہوئی۔ پارٹیشنس جو ویرس کا وکیل تھا کانسلیٹنٹ بن گیا اور
 دوسرا کانسلیٹنٹ بھی اس کے ہی اسی جماعت سے تھا۔ پریٹروں میں بھی ایک شخص
 ایم پی اس تھا جو بذریعہ عدالت اندازی عدالت استعصال کا سال آئندہ میں صدر
 مقرر ہوا۔ اس کے مقابل سسرہ کا انتخاب چھیت کیوارل ایڈیل تھا مگر یہ خدمت
 زیادہ جلیل نہ تھی البتہ اس کو ایسے لوگوں کے مقابلے میں کامیابی ہوئی تھی جو ذاتی
 اثرات اور رشوت ستانی سے کام لیتے تھے۔ انتخابات مذکور سے یہ محسوس ہوا کہ اگر
 مقدمہ سال آئندہ تک ملتوی ہو جائے تو ویرس کو حکام وقت کی امداد بھی مل سکے گی
 جس سے اس کا بری ہو جانا یقینی تھا اور حالات بھی ایسے تھے جن سے التوا آسان
 ہو گیا مقدمے کی سماعت ۲۸ اگست کو شروع ہونے کو تھی مگر وسط اگست اور وسط نومبر کے درمیان چار کیل
 ہونیوالے تھے جس میں دن صرف ہو جانے اور جواب دہی کو طول دینے سے یہ امید تھی کہ
 عدالتی کارروائی کے باقی ماندہ ایام بھی ختم ہو جائیں گے اور مقدمہ سال آئندہ میں
 ختم ہو جائے کہ صورت حال ان کے موافق ہوئی۔ مگر دوران مقدمہ کا اندازہ
 لگانے میں یہ فرض کر لیا گیا تھا کہ سسرہ وحب ممول مقدمے کی ابتدا ایک طویل تقریر
 سے کرے گا مگر اس کو بجائے فصاحت و بلاغت کے جوہر دکھانے کے مقدمہ جیتنے
 کی دو لگی دلی تھی اس لیے اس نے اپنی تقریر ایک مختصر تمبید سے شروع کی مگر اس
 مختصر تقریر میں بھی اس نے صاف صاف کہہ دیا کہ اگر اس مقدمے میں کسی اہل جوری
 نے رشوت لی تو میں اس پر سال آئندہ ایڈیل مقرر ہونے پر مقدمہ چلاؤں گا۔
 اس کے بعد اس نے مخصوص الزامات اختصار کے ساتھ بیان کیے اور اسی شہادت

باب

پیش کی جس سے انکار محال تھا اور وزیر اہمات جرم کی تمام کارروائی ختم ہو گئی۔ جس سے ہارٹینیس سخت پریشان ہوا۔ چونکہ وہ اپنے موکل کی صفائی میں کوئی شہادت پیش نہ کر سکتا تھا اس لیے اس نے پیرکار استغاثہ کی تقریر میں نقائص نکالنے کا قصد کیا تھا مگر اس کی مشہور قوت حافظہ نے بھی جواب دے دیا اور چونکہ سسر نے کوئی فصیح و بلیغ تقریر نہیں کی تھی اس لیے اسے بھی نکتہ چینی کا موقع نہ ملا۔ اس نے کچھ جواب دینے کی کوشش کی مگر سسر کے پیش کئے واقعات اور اس کی دھمکیوں کے کچھ نہ پیش کئی۔ رشوت دہانی کی بھی کوشش ہوئی اور اس میں بھی ناکامی ہوئی اس لیے ہارٹینیس مدے سے دست کش ہو گیا اور ویرس روما سے بھاگ کھڑا ہوا۔ اس کامیابی کا نتیجہ یہ ہوا کہ سسر و روما کے وکلا میں ممتاز ہو گیا۔ اس کو عظیم الشان کامیابی حاصل ہوئی مگر اس کامیابی کی ایک وجہ موجب عوام کی شورش تھی جس کی غایت اراکین سینٹ کو ان کے خاص حقوق سے محروم کرنا تھا۔

(۹۵۷) اگر سسر نے اس زمانے کے قبل ہی سے سیاسیات میں نمایاں لیا ہوتا اور سلطنت کے عہدہ ہائے جلیلہ میں سے کسی کا امیدوار ہوتا تو ذوق مخالف حکومت کی جو خدمت اس نے کی تھی اس کا فوری صلہ ملتا۔ مگر سسر کے لیے وہ ایڈل منتخب ہو چکا تھا اس لیے سسر میں وہ پریئر نہ ہو سکتا تھا۔ اس نے ویرس کے مقدمے پر ایک ادیبانہ مضمون لکھنے کا اسے موقع مل گیا جس سے اہل قوم نہ صرف اس کی کامیابی سے مطلع ہوتے بلکہ اس کی قابلیت کی ایک دائمی یادگار بھی قائم ہو جاتی۔ یہ مضمون اس نے ایک تقریر کی شکل میں لکھا جو مقدمہ ویرس کی دوسری تقریر کے نام سے مشہور ہو گئی ہے حالانکہ دوسری تقریر کرنے کا اسے موقع ہی نہیں ملا۔ مگر یہ فرضی تقریر دراصل ایک سیاسی رسالہ ہے۔ سسر نے اس تقریر میں پانچ سرخیاں قائم کی ہیں جن کے تحت میں اس نے ویرس کی بد اعمالیوں کا کچھ چٹا کھولا ہے۔ جنگ اطالیہ کے زمانے میں اس نے جو غداری کی تھی مشرق کے صوکیات میں اس کے مظالم حاکم شہر (پریئر) ہونے کے زمانے میں اس سے جو شہرناک حرکات سرزد ہوئی تھیں ویرس سبلی میں جیشیت صوبہ دار

سرواپنی
تقریر کو ضبط
تحریر میں لایا

باب

اس نے جو ظلم و ستم کیا تھا سب کا تفصیلی ذکر اس تقریر میں موجود تھا۔ سلطنت روما نے اہل سلی کی مقامی رسم و رواج کی پابندی کا وعدہ کیا تھا اور ان کو خاص حقوق دیے تھے مگر دیریس نے ان کو بالکل بالائے طاق رکھ دیا تھا، فابھی غلے کے ضمن میں اور دوسرے طریقوں سے اس نے صوبے میں لوٹ مار مچا رکھی تھی ناشدگان صوبہ اور شہروں اور مندروں کے قبضے میں قانون لپیٹ کے جو قدم یونانی نمونے تھے وہ سب اپنے قبضے میں لے آیا تھا اور اس نے صرف اسی پر اکتفا نہیں کیا بلکہ ایسے افعال بھی اس سے سرزد ہوئے جس سے خود سلطنت روما و اہل روما کو ضرر پہنچا۔

سسر و نے ان سب واقعات کو خوب نمک مہیج لگا کر بیان کیا ہے مثلاً اس نے اس بیان سے کہ دیریس نے اہل صوبہ پر ظلم و ستم روا رکھا اور بحری قزاقوں کے ساتھ رعایت کرتا رہا مقصود یہ ہے کہ اہل روما کو معلوم ہو جائے کہ خود ان کے مقرر کردہ عمدہ واردوں کی بد اعمالیوں سے جمہوریہ کے لیے کیسے خطرات پیدا ہوتے ہیں پس دیریس پر ایک رومن کو مصلوب کرنے کا الزام بھی عاید کیا ہے جس سے سر رومن کو دیریس سے نفرت ہو جانی لازمی تھی مگر سسر و نے یہ بھی ثابت کرنے کی کوشش کی کہ یہ مظلوم طبع زر کی وجہ سے دیریس نے کیے تھے اور طمع زر کی ہوس اس وجہ سے امتیاز تھی کہ موقع بڑے تو رشوت دے سکے ان بد وضع مردوں اور عورتوں کے مطالبات کو پورا کر سکے جو اس کے ہم صحبت تھے اور اپنے ہم شہموں یعنی اراکین سینٹ کے بیچ میں شہر عشر کے ساتھ بد کر سکے مگر یہ الزام ایسا زنجیر تھا جو صرف دیریس ہی پر عائد ہو سکتا تھا نہ شخص جانتا تھا کہ دیریس کے بھائی نبداو بھی ہیں گو انکی باعالیباں اس کے برابر نہ ہوں یہ بھی لوگوں کو معلوم تھا کہ دیریس کا مقدمہ ایسی بری ساعت میں پیش ہوا جبکہ اہل جوری کو رشوت دینا ناممکن تھا ویکل ایسے موقع کا پھر آنا دشوار تھا۔ سسر و کی اس تقریر میں ہر شخص کو دلچسپی ہو سکتی تھی خواہ وہ ایسے ہوں جو موجودہ تقاضے سے بیزار تھے یا جن کو دیریس کی طرح چین کرنے کا موقع نہ ملتا یا جو دیریس کو حد درجہ طماع خیال کرتے تھے کہ اس نے وقت وادیں صوبے کے تمام ذرائع آمدنی کو ختم کر دیا جس سے مدت مدید تک اس کے جانشین مستفید ہو سکتے تھے۔ یہ بلیغ تقریر دنیا کے ہر گوشے میں جہاں ادبیات روما کا چرچا تھا پہنچ گئی اور اصلاح پسندوں کو اس کی اشاعت سے یک گوشہ تقویت بھی

بائیکا ہوئی۔ مگر باوجود اس تقریر کے قبولیت اور عام پسندی کے یہ بھی ذہن نشین رکھنا چاہیے کہ سروسے نبھانے سے کام لیا تھا کیونکہ اس نے اس تقریر کے لکھنے کے وقت اپنے مزاج میں ایک مصنوعی اشتعال پیدا کر لیا تھا جو واقعات کے لحاظ سے بجا نہ تھا مگر اس نے خود گیارہ سال کے بعد ایک شخص سے یہ افسوس کی طرف سے نکالتی ہے کہ اس پر استحصال بالجبر کا الزام تھا اور اس میں اس کے عیوب پر پردہ ڈالنے کی کوشش کی گئی۔

سوٹا کا
قانون جو

(۱۹۵۸ء) جس زمانے میں سروسے کیس کے مقدمے کی تفریس لکھنے میں مصروف تھا سینٹ کی جوریوں کے خلاف پریئر ایل آرٹیسٹس کوٹا کی سرکردگی میں شورش جاری تھی مگر اس کو بہت جلد معلوم ہو گیا کہ اراکین سینٹ کے بجا طبقہ ایکوائٹ کے تقریر کی تجویز کی سخت مخالفت ہو گئی اور اس کا منظور ہونا آسان نہ ہو گا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس تجویز کے برخلاف سینٹ کی طرف سے یہ تجویز پیش ہوئی تھی کہ جوریوں میں دو جماعتیں ہوں ایک اراکین سینٹ کی اور ایک طبقہ ایکوائٹ کی مگر اس سے اصلاح پسندوں کا مقصد حاصل نہ ہو سکتا تھا بدرجہ آخر اس تجویز کو وہ اس صورت میں منظور کر سکتے تھے کہ اراکین سینٹ کی تعداد غالب نہ ہو۔ آخر کار جمعہ کرنا پڑا اور ختم سال پر قانون آرٹیلیا نافذ ہوا جس کا منشا حسب ذیل تھا۔ مہجوری میں تین حصے کر دیئے گئے ایک اراکین سینٹ کا ایک ایکوائٹ کا اور ایک ٹری بیونی ایریاری کا۔ جماعت موخر الذکر کوں تھی یہ روما کی تاریخ قدیم کے راز ہائے رستہ سے ہے اس جماعت میں اور طبقہ ایکوائٹ میں بہت کم فرق تھا کیونکہ بعض کتابوں میں یہ اصطلاح دونوں جماعتوں کے لیے استعمال کی گئی ہے۔ اغلب یہ ہے کہ یا تو اس جماعت میں وہ لوگ تھے جن کے پاس اس قدر جائداد تھی جو طبقہ ایکوائٹ کے لیے مشروط نہ تھی مگر جن کا شمار اس طبقے کی ۸ سنوریوں

۱۰۷۱ تا ۱۰۷۲ء بعد ترجمہ

۱۰۷۲ تا ۱۰۷۳ء مامین شاہ رخیت سوم ۱۹۷۸ء

۱۰۷۳ تا ۱۰۷۴ء مامین شاہ رخیت سوم ۱۹۷۸ء

میں نہ تھا یا وہ لوگ جن کے پاس کچھ کم جائیداد تھی یعنی اوق و درجے کے ساہوکار یا
 نری بیونی ایریاری کا نام لایا۔ غالباً زمانہ قدیم کا ہے۔ اس جماعت کے مخصوص ذرائع کا
 نہیں ظن نہیں اور نہ یہ معاملہ اہم ہے۔ اسے دینے کے وقت جو رسی کے تینوں حصے
 (ڈی کیورس دے) ملکوں پر اپنی رائیں لکھ کر ایک طالعہ سندہ وق (انٹراہین) لیا جاتا
 لیکن سندہ وق کے ایک حصے سے اگر ہم نے اس کا صحیح معنی سمجھا ہے۔ واضح ہوتا ہے کہ
 جملہ آزاد کو یہ حیثیت مجموعی شمار کر کے فیصلے کا اعلان ہوتا تھا۔ لیکن سینٹ کی مجموعی نشست کا
 نتیجہ صرف یہ ہوا کہ رومیوں میں اس کا صرف تہائی حصہ رہ گیا اس قانون کے نفاذ کے بعد فیصلے
 بے روزگاری ہو گئے یا نہ ہوتے۔ یہ تو تجربے سے ثابت ہوتا گا اپنے طبقے کی طرف داری پر ایک
 روک ضرور ہو گئی کیونکہ راکین سینٹ اب صرف اپنی آراء سے اپنے طبقے کے مضمین
 کا بجا نہیں کر سکتے تھے مگر رشتہ ستانی کی کوئی روک نہیں ہوئی۔ سیاسی لحاظ سے
 قانون آرٹیلیا کا اثر بہت ہوا۔ خدمت نری بیونی کے اقتدارات کی بحالی کے ساتھ اگر
 اسکو شریک کر لیا جائے تو واضح ہو گا کہ سینٹ کی حکومت اب ختم ہو چکی تھی کیونکہ اسکی حکومت کو حقیقی
 حکومت امرا (آلیگار کی) نہیں کہہ سکتے اس لیے کہ انتہائی اقتدارات شامل نہ کا منع ہمیشہ
 قوم رومین (پاپلس رومانس) تھی۔ مولانا نے مجلس عامہ کو بن زنجیروں میں بکڑ دیا تھا اور
 ٹوٹ چکی تھیں مگر اس کا نتیجہ یہ نہیں ہوا کہ جدید حقیقی معنوں میں قائم ہو جائے۔ رومین جماعتیں
 اسے دیا کرتی تھیں نہ کہ افراد اس لیے ان جماعتوں پر ایک قسم کی روک تھی جن کی تعداد زیادہ تھی۔ دستور
 میں مذہبی رکاوٹوں اور حکام کی دل دہانی کی وجہ سے بہت سے موانع تھے جس کی وجہ سے رومانی
 مجلس عامہ یونان کی جمہوریہ (ڈیوس) کے مقابل نہ ہو سکتی تھی۔ اقعات کی وقتا بھی اس زمانے میں
 ایسی تھی کہ نہ تو سینٹ یہ مجلس عامہ کو اسم معاملات کے فیصلے کا آخری اقتدار تھا کیونکہ پیشہ و سپاہی اپنی
 جان و جھکوں میں اس غرض سے نہیں ڈالتے تھے کہ شہری جمہوریہ کا روم خوردہ دستور باقی رہے یا
 باقیات سلف قائم رہیں۔ نتیجہ سوائے طوائف الملوک کی کچھ نہ ہو سکتا تھا جس سے سرو سے زمانہ ساز
 چشم پوشی کی بے سود کوشش کرتے تھے مگر جس سے ملک کی حالت روز بروز اتر جاتی باقی تھی
 اور جب کا خاتمہ یا اصلاح سیاسی ذرائع سے نہ ہو سکتی تھی۔

باب چہارم۔ سلونم

مالک غیر کی لڑائیاں
سرٹورس اور متھراڈامیس

۹۰ تا ۹۶ ق م

(۹۵۹) ہم بیان کر چکے ہیں کہ سولا کی علیحدگی کے بعد سے پاپی اور کراسس کی کانسلی تک سولا کا قائم کردہ دستو کس طرح تدریجاً ضعیف ہوتا گیا۔ اب ہم انقلاب رومانی تاریخ کی ایک ایسی منزل پر پہنچ گئے ہیں جس کے خط وخال بالکل واضح ہیں۔ اور ہم اس عہد کی بیرونی لڑائیوں اور داخلی صحت کو یاد کر کر رہیں گے۔ یہ لڑائیاں اس میں زیادہ دلچسپ نہیں اور یہ اسے جنگ متھراڈامیس کے ان کے تذکرے بھی مفصل نہیں۔ جنگ ہسپانیہ کے سرسری تاریخی تذکروں میں سرٹورس کی جادری کے افسانے بھی شامل ہو گئے ہیں۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ سرٹورس سسہ میں خلیق میترن کی ناکامی کے آثار دیکھ کر ہسپانیہ چلا گیا۔ دو سال تک وہ طرح طرح کی مشکلات میں مبتلا رہا۔ ہسپانیہ کے رومن صوبہ داروں کے مقابلے سے عاجز آکر جو سولا کے طرفدار تھے وہ مارٹیا نیا بھاگ گیا۔ جوش اس سے بھی

۱۰ عام ماخذ لیوی ۹۰-۹۶، پلوٹارک سرٹورس و پاپی اسپین کیم ۱۰۸-۱۰۹، فلورس ۱۰۸
یوتریس ششم آرومیس خیم ۷۲ وغیرہ متاخمین خصوصاً پلوٹارک کا ماخذ زیادہ پریست
دیکھو مورین باؤکیم ۲۰-۲۲ جو ماخذ کا مقابلہ کرتا ہے۔

اسے ہر قیمت ہوئی جس کے بعد وہ بحری قزاقوں کی ایک جماعت میں شریک ہو گیا۔
 جو مغربی سمندر میں گشت لگائی تھی اور جزیرہ ٹیٹوسا (ایویزا) کو وہاں کی
 رومن فوج سے چھین لینے کی کوشش کی جس میں پھر اس کو ناکامی ہوئی۔ اب وہ
 بالکل مایوس ہو گیا اور اس فکر میں تھا کہ "بابکت جزائر" میں جا کر اپنی زندگی کے
 رہے سب دن کاٹ دے۔ جزائر مذکور کی تعریف اس نے ملاخوں سے سنی تھی
 اور ان جزائر سے غالباً مدیر یا جزائر خالدا سے مراد تھی۔ مگر اسے کچھ سا بھی دل نہ لگے
 اور اس کے بعد یہاں کیا گیا ہے کہ ماریٹانیا کے سرداروں میں ایک بابمی جنگ میں
 شریک تھا۔ مگر اب اس کی قسمت نے پلٹا لکھایا اور ستھ میں اہل لوسیٹانیا پر پھال
 نے اسے ہسپانیہ اس غرض سے واپس بلا لیا کہ وہ سلطنت روم کے خلاف بغاوت
 کرنے میں ان کامیاب ہو اور ہنٹائی کرے۔ اس پیام کے پہنچنے ہی سے رومیوں نے ہسپانیہ
 روانہ ہو گیا۔ فریق میسین کے چند افراد اس کے ساتھ تھے انھیں اس نے فوج کا
 افسر کر دیا اور بہت جلد ویسی باغیوں کی فوج کو رومن افواج کے نمونے پر تربت کر دیا
 مگر اتنا ہی سے اس کا خیال تھا کہ وہ روم سے برسرِ جنگ نہیں ہے بلکہ صولا کی
 غاصب جماعت سے صوبہ جات ہسپانیہ کے دونوں صوبہ داروں کو اس نے
 شکست دی اور ناربومیس کال کے صوبہ دار کو بھی جو ان کی امداد کے لیے آیا تھا۔
 اب قریب تھا کہ وہ ملک ہسپانیہ کا مالک بن جائے اس لیے فریق میسین کے افراد
 بھاگ بھاگ کر اس کے پاس پہنچنے لگے کیونکہ اب وہی ایک شخص جس سے اس فریق کو
 کسی فلاح کی امید ہو سکتی تھی صولا کو اس جنگ کی اہمیت کا کافی احساس تھا اس لیے
 شدہ میں اس نے اپنے بہترین سپہ سالاروں میں سے ایک شخص میٹیلس (مٹیلس)
 (مٹیلس نیومیڈیکس کا بیٹا) کو اس جنگ کے سر کرنے کے لیے روانہ کیا مگر قبل اسکے کہ
 میٹیلس میدان کارزار میں آسکے سرٹوٹیس نے اپنی قوت کو اور سخت کر لیا تھا۔
 اپنے مختلف العناصر پر دونوں کو قابو میں رکھنے میں اس نے حد درجہ قابلیت سے
 کام لیا۔ اپنے رومن معاونین کی نگاہ میں وہ ایک جان پرکھلا ہوا باغی نہ تھا بلکہ
 ایک حقیقی رومن سردار اپنے سرداروں کے اطمینان کی اس نے ایک سینٹ بنالی
 اور دوسروں سے فوج اور انتظامات کی میں کام لیتا رہا۔ سرٹوٹیس اور اس کے

باب

پیرودوں کے خیال میں ہسپانیہ صرف سلطنت روما کا ایک جزو تھا بلکہ وہ خود ایک
 دہاں کا حقیقی رومن صوبہ دار تھا۔ اس طرح فریق سپاہیوں کو ایک سرغنہ مل گیا اور
 اس کے افراد جنہیں اطالیہ میں اپنی جان کے لالے پڑے تھے وفادار شہریوں
 کی طرح ہسپانیہ میں زندگی بسر کر سکتے تھے۔ مگر باوجود روم کے تفوق کا اس قدر
 خیال رکھنے کے اسس میں ایسی باشندوں کو قابو میں رکھنے کا مادہ بھی تھا
 جن کی تعداد اس کی فوج میں بہت زیادہ تھی۔ یہ لوگ اس کا احترام کرتے اور
 وفاداری سے پیش آتے۔ مئی سرداروں پر اس کا اس قدر اثر تھا کہ ان میں سے
 اکثر نے اپنے بچوں کو ایک مدرسے میں داخل کرادیا تھا جس میں سرٹوٹیس نے
 رومن طریقے پر تعلیم کا انتظام کیا تھا۔ یہ بچے ایک طور پر اپنے والدوں کی وفاداری
 کی ضمانت بھی تھے۔ اس کے ہسپانی سپاہی اس کی ذات کے ساتھ وابستہ تھے
 اور ان پر اسے خود بھی اعتماد ملی تھا۔ ان کی اوٹام پرستی سے بھی وہ کام لیتا تھا۔ قصہ
 مشہور ہے کہ اس نے ایک سفید ہرن کا بچہ پال لیا تھا جسے وہ اپنے ساتھ
 رکھتا تھا اور اس کو دعوے تھا کہ اس ہرن کے ذریعے سے مجھے ایک جن
 مشورہ دیا کرتا ہے۔ اس ابلہ فوجی سے ظاہر ہے کہ وہ ان بہادر مگر سادہ لوح
 سپاہیوں سے کس طرح کام نکالتا تھا۔ روم کے صوبہ دار مظالم اور حاکمتوں میں
 مشہور تھے مگر سرٹوٹیس نے ضبط فوجی اور امن و امان صرف انصاف اور فراست
 سے قائم رکھا۔

سرٹوٹیس
کا عروج

۹۶۰ء میں اٹلی نے اپنا پورا زور لگا دیا مگر یہ کام اس کے بولنے کا نہ تھا۔
 سرٹوٹیس کے جری اور تیز کام سپاہی بغیر بار برداری کے کھینچوں کے بہت جلد
 نقل و حرکت کر سکتے تھے اور وہ خود اس تن یعنی دشمن پر بلا اطلاع حملہ کر دینے میں
 مشاق تھا۔ اس کی افواج کی حرکت پذیری اور خبریں حاصل کرنے کے بہتر ذرائع
 کی وجہ سے روم کی بھاری بھر کم فوج اس کے مقابلے میں بیکار تھی۔ اس میں
 اسے اطالیہ سے امداد بھی پہنچ گئی یعنی لیپیڈس کی فوج کا بیشتر حصہ پُر پُر ناکی
 سرکردگی میں ہسپانیہ پہنچ گیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ اولاً پرنا بذات خود میٹھی لیس کا مقابلہ کرنا
 چاہتا تھا مگر اپنے سپاہیوں کی شورش سے اسے مجبوراً سرٹوٹیس کی شرکت

رہی پڑی۔ اس کے سپاہیوں کی تعداد ۳۰۰ کو مہورٹ بیانی کی جاتی ہے یعنی قریباً ۲۵۰۰ مگر اس تعداد میں شک کیا جاتا ہے۔ یہی معلوم ہوتا ہے کہ پر رونا کے آنے سے اوڈھی چیدیگی پیدا ہو گئی۔ چونکہ فریق میسوں سے اس کا تعلق تھا اس لئے اس کو سرٹوئیس کے ساتھ رہنا پڑا مگر وہ خود حاسد اور بے وفا تھا اور دوسروں کو بھی غداری پر ابھرنے کرانقا۔ پامپی اب ایک دوسری فوج لے کر میٹلی لسن کی معاونت کے لئے مغربی آلیپس میں سے خشکی کے ایک نئے راستے سے آ رہا تھا مگر ایک پروکانسل کے بڑھ جانے سے بھی کوئی فہم نہ ہوا کیونکہ سٹسکی سرکہ آرائیوں میں سرٹوئیس ہی کو غلبہ رہا۔ سٹسکی میں رومن فوج کا اشتراک مل بہتر تھا اور میٹلی لسن نے سرٹوئیس کے ایک نائب کو شکست دی۔ مگر دوسری لڑائیوں کے نتائج فیصلہ کن نہ تھے، پامپی کو خود سرٹوئیس نے شکست دی جس کا اقبال اس وقت اب نصف اٹھارہ تھا۔ متھراڈائیس نے جو خود بھی جنگ کا آغاز کر رہا تھا اس کے پاس عہد و پیمان کرنے کے لئے ایک سفارت روانہ کی۔ بادی النظر میں اس سفارت کا آغاز دشوار معلوم ہوتا ہے مگر دراصل یہ آسان تھا کیونکہ آمد و رفت سمندر کے ذریعے سے تھی اور فریقین کے بحری قزاقوں کے ساتھ تعلقات تھے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ سرٹوئیس نے روما کے حقوق کو مہیور دینا گوارا نہ کیا اور جب متھراڈائیس نے صوبہ ایشیا کا مطالبہ کیا تو اس تجویز کے سننے کا بھی روادار نہ ہوا۔ دوسری روایت یہ ہے کہ اُس نے صوبہ ایشیا دے دینا منظور کر لیا۔ بہر کیف دونوں میں معاہدہ ہو گیا اور سلطنت روم مشرق اور مغرب میں لڑائیوں میں پھنس گئی۔ پامپی نے سٹسکی کا موسم سرما جنوبی گال میں بسر کیا اور سینٹ کو اس امر کی اطلاع دے کر کہ ممکن ہے کہ جنگ ہسپانیہ سے اٹالیہ کو

لے کر ترمینی فور کے درے اور دورانس ندی کے کنارے کنارے سے یہ راستہ رومی کی وادی میں آیا تھا۔ اشراقان ڈیوڈسن نے اس مسئلہ کی تہمین یکم کے مضامین میں بحث کی ہے۔

۲۸۔ اپرین متھراڈائیس

۱۲۔ ۱۳۔ ۱۶۔ سسرورڈ فانیٹو

باب

سرٹورس کا
زوال

منتقل ہو جائے فوجی اور مالی امداد کا مطالبہ کیا۔ امدادی فوج حسب الطلب داندہ کی گئی اور ہسپانیہ میں جنگ جاری رہی۔

(۹۶) مگر اب جنگ کا رخ بدلنے لگا۔ سسک اور سسک کی سرکرہ آرائیوں میں قسمت نے کبھی ایک فریق کا ساتھ دیا کبھی دوسرے کا اور وقتہ فوشہ ناکامی ہونے سے سرٹورس کی خلعی کمزوری ظاہر ہونے لگی۔ اہل ہسپانیہ کا جوش بھی غالباً ٹھنڈا ہو رہا تھا اور اہل روما جو اُس کے معاون تھے وہ بھی اُس کو پریشان کر رہے تھے۔ اُس کے عہدہ دار بعض ایسے کام کرتے جو دسیوں کو ناگوار ہوتے اور اُس کا الزام بحیثیت صوبہ دار می اسی پر آتا کیونکہ یہ لوگ بظاہر اسی کے تابع فرماں تھے۔ ہسپانیہ میں جو سینٹ اُس نے قائم کی تھی وہ بھی پریشانی کا موجب ہوئی ہوگئی ہم نہیں کہہ سکتے کہ کوئی مفید کام اس سے متعلق تھا یا نہیں سو اس کے کہ اسیں شریک ہونے سے خود پسند لوگ خوش ہوں۔ جن لوگوں سے کوئی کام متعلق نہ تھا وہ جملہ اقتدارات کے سرٹورس کے ہاتھوں میں ہونے سے ناراض ہوں گے۔ گوان کی جماعت کی کامیابی کا مدار اسی پر تھا۔ پرتیز نا اور اُس کے ہوا خواہ بھی شرارت پر تلے ہوئے تھے۔ اصل واقعہ یہ ہے کہ ہسپانیہ کی بغاوت کا انسداد پامپی کے جوہر سپرگری سے نہیں ہوا بلکہ باغیوں کی باہمی عداوتوں سے۔ اُس وقت سے باہمی رشک و حسد اور افتراق و نفاق کا سلسلہ شروع ہوتا ہے۔ سرٹورس بدرجہ جمہوری بعض خاطیوں کے ساتھ سختی سے پیش آیا اسی وجہ سے وہ ہر دلعزیز نہ رہا یہ بھی صحیح ہے کہ نجوم انکار کی وجہ سے اُس کے مزاج میں رشتی آگئی اور ہر کس و ناکس پر شک کرنے لگا۔ اسی دوران میں اُس نے اُن لوگوں میں سے اکثر کو جو اس کی زیر نگرانی تعلیم پا رہے تھے اُن کے والدوں کی غداری کی پاداش میں یا تو قتل کرایا یا غلام بنا کر بیچ دیا۔ یہ فعل بالکل دیوانہ وار تھا۔ مگر یہ روایت کہ وہ کاہل اور عیاش تھا پامپی کے ہوا خواہوں یا فرتقی میمن کے مخالفین کا

۱۔ اس خط کے متعلق سلیسٹ نے دوسری روایت بیان کی ہے تاریخ دوم ۹۸

(دوسرین باغوسوم)

ہبتان ہے۔ آخر کار اُس کو قتل کرنے کے لیے سازش ہوئی اور سسٹہ میں وہ ایک دعوت میں دھوکے سے قتل کر دیا گیا۔ پرنز نا جو اُس کے قتل کا بانی تھا باغیوں کا سپہ سالار ہوا مگر باغیوں نے بہت جلد اس کو شکست دے کر قید کر لیا اور اسے پھر قتل کر دیا۔ اس کے بعد ہسپانیہ میں بہت جلد امن و امان ہو گیا۔ بعض مقامات کے محاصرہ کی ضرورت تھی مگر اہل ہسپانیہ جنگ سے عاجز آ گئے تھے جن اہل ہسپانیہ نے روم کا ساتھ دیا تھا ان کو انعام دینا بھی ضروری تھا اور اس غرض سے سسٹہ کے کانسٹنٹین نے سنٹ کے ایما سے قانون گیلیا کار نیلیا نافذ کرایا جس کے حسب منشا باغیوں کو مستحقِ اشیاء اس کو حقوق شہریت روم عطا کرنے کا اختیار دیا گیا۔ یہ قانون غالباً باغیوں کے ایما سے نافذ ہوا اور اُس کے مطابق اسے عمل کیا گیا جن اشخاص کو حقوق شہریت ملے ان میں سے ایک کاتاج نامہ میں بھی ذکر کرتا ہے۔ یہ شخص گھادس (قادس) کا باشندہ تھا اور باغیوں سے حقوق شہریت حاصل کر کے روم چلا گیا اور وہاں اہل کار نیلیس ہال بش کے نام سے مشہور ہوا۔ روم میں اس نے بہت رسوخ حاصل اور مشاہیر وقت سے تعلق پیدا کیا باغیوں سسٹہ میں اپنے ہم عہدہ میٹھی ٹس سے کچھ روز قبل واپس آیا میٹھی ٹس نے بھی ہسپانیہ میں خاطر خواہ کام کیا تھا مگر کال اور آرام پنہ کہا جاتا تھا۔ یہ باغیوں کے ہوا خواہوں کا بیان ہے۔ انہوں نے کامیابی کا سہرا اپنے سر پر رکھا۔

(۹۶۲) سلطنت روم کے متبوعہ طاقتیں صوبہ مقدونیہ والے نہایت پریشان کرتے تھے۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ پرنسپلٹس کے زوال کے بعد سینٹ نے اس صوبے کے باضابطہ الحاق سے گریز کیا تھا اور آخر کار بدرجہ مجبوری اُس کی خالص حکومت اپنے ماتھے میں لی۔ یہ بھی ہم بیان کر چکے ہیں کہ اس صوبے میں ایک ہی صوبہ دار برسرِ تک رہ کر حکومت تھا۔ یہ ایک عجیب و غریب واقعہ ہے اور اس کی وجہ

سرویر و بائیں پر ریڈ کا دیا چہ اور ٹاٹریل اور پرنسپلٹس سرور کی برآست

جلد چہارم میں اس شخص کے متعلقہ مضمون

۵۱ ویلیمرٹس میکسی مس ۵۱

۵۱ سی سینٹس ویکھو فقرات ۵۱ و ۵۹، قبل

باب

یہی ہو سکتی ہے کہ اس صوبے کی حکومت سے ایسے لوگ گریز کرتے تھے جن کو عیش و عشرت یا حصول دولت یا شہرت کی ہوس تھی دراصل یہ صوبہ ایک صوبہ دار کے لیے بہت بڑا تھا صوبہ پرنسپس اور پرنسپس کی سلطنتوں پر مشتمل تھا مگر صوبہ دار کی نگرانی یونان کی برائے نام آزاد سلطنتوں پر بھی تھی یعنی زمانہ حال کی اصطلاح میں وہ یونانی سلطنتوں کا کمشنر تھا اور اس حیثیت سے اس کو انکی باہمی نزاعات کا تصفیہ کرنا پڑتا تھا۔ اور تحفے تحائف بھی ملنے اور اہل یونان خوشامد کیا کرتے۔ مگر واقعات سے معلوم یہ ہوتا ہے کہ مقدونیہ کے اکثر صوبہ داروں کو خود صوبہ داروں کے انتظامات سے فرصت ملتی تھی۔ مقدونیہ کی سلطنت جو فتوحات سے وجود میں آئی تھی بغیر مستقل فوج کے قائم نہیں رہ سکتی تھی کیونکہ اس کے شمال اور مشرق کی سرحدوں کی وحشی قومیں صرف خوف سے یورش نہیں کرتی تھیں۔ سلطنت روما میں شامل ہو جانے سے اس صوبے کی حالت اور بھی خراب ہو گئی تھی کیونکہ وہاں کے باشندوں سے سوائے ان کے جو سرحد پر آباد تھے ہتھیار لے لیے گئے تھے اور سلطنت روم نے جو ان کی حفاظت کی ذمہ دار تھی کبھی اس زبردست صوبے میں مستقل فوج نہ رکھی اس لیے مقدونیہ کی تاریخ زیادہ تر سرحدی معرکوں پر مشتمل ہے۔ اگر اہل روم اذرا سی بھی غفلت کرتے یا ان کی حالت سقیم ہوتی تو سرحدوں پر یورش ہونے لگتی اور جوابی حملوں کی ضرورت ہوتی اور ان حملوں کے درمیان رومن فوج ایک دفعہ ڈینیوب ندی تک پہنچ گئی مگر ایسے حملوں سے مستقل فتوحات کی امید نہ ہو سکتی تھی کیونکہ فوج کے واپس ہوتے ہی وحشی پھر قریب آ جاتے اور موقع ملنے ہی یورشوں کا سلسلہ شروع کر دیتے۔ مقدونیہ میں امن و امان کے قیام کی صرف ایک صورت تھی یعنی شمال اور مشرق کے سرحدی اضلاع پر قبضہ کر لیا جائے مگر اس کی بالفعل کوئی امید نہ ہو سکتی تھی۔ ڈینیوب کے اُس پار جو خانہ بدوش قومیں آباد تھیں وہ وحشی اقوام کے دباؤ سے جو ان کے عقب میں تھیں دریائے مذکور کو عبور کرنے لگی تھیں اور

ان پر یہ دباؤ دے دیا گیا کہ بے چینی کے ان نام اسباب کے علاوہ تھوکس کی اقوام بھی متحہ اڈائیس کے جاسوسوں کے اغوا سے اہل روم کو پریشان کر رہی تھیں۔

(۱۹۲۳) اس عہد کے مقدونیہ کے چار صوبہ داروں کا حال یہیں معلوم ہے جو دو دو سال تک برسر حکومت رہے یعنی سینیٹس کا ریلیس ڈولابیل (۱۹۲۳ء) جو سینیٹس میں کانسل تھا اہل سینیٹس کا ڈائیس (۱۹۲۳ء) کا کانسل سی اسکریوٹس کیوریو (۱۹۲۳ء) سینیٹس کا کانسل اور ایم ٹیرینیشس وارولینوٹس (۱۹۲۳ء) سینیٹس کا کانسل۔ ان چاروں شخصوں کے مختلف معرکوں میں فتوحات منسوب ہیں جن میں سے ڈولابیل اور کاڈائیس کو تھریسیوں کے مقابلے میں کامیابی حاصل ہوئی تھی۔ اسی زمانے میں ایک شخص سیمی سی۔ گونسکوٹس کا ذکر سننے میں آتا ہے جسے ڈالماشیا میں ایک جنگ میں کامیابی ہوئی جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس قطعہ ملک میں بھی شورش تھی۔ کیوریو نے شمالی اضلاع پر ایک زبردست حملہ کیا اور ڈالائی کو شکست دے کر ڈینیوب تک پہنچ گیا۔ لیونٹس نے صوبے کی عنان حکومت نہایت مازک وقت میں اپنے ہاتھ میں لی جب کہ متحہ اڈائیس سے خوب جنگ ہو رہی تھی اور مقدونیہ کی جنگ کو بھی اس جنگ سے تعلق تھا ایک طرف تو لیونٹس لیونٹس متحہ اڈائیس کو ایشیائے کوچک میں دباؤ ہوئے اور دوسرے آس کا بمائی مارکس لیونٹس متحہ اڈائیس کے اُن شرکاء سے جو یورپ میں تھے برسر پیکار تھا۔ مارکس اپنی معرکہ آرائیوں کے دوران میں اپنے مرکز سے بہت دور پہنچ گیا۔ تھوکس قبائل کی سرکوبی کرنے کے بعد اس نے کئی یونانی اور نیم یونانی شہروں پر قبضہ کر لیا جو بحر اسود کے سواحل پر واقع تھے اور متحہ اڈائیس

۱۔ دکیوریومی خلاصہ ۹۱۔ ۹۲ قلوڑس یکم ۳۹، دیوٹر وٹس ششم ۱۰۰۲۔ اردیس پنجم ۲۳

ششم ۳
۲۵ دکیوریوٹر وٹس ششم ۴۔ اردیس پنجم ۲۲، ۲۳ سسر و پروکلو ایشیو ۹۔

باب

جس کو یونانیوں اور خصوصاً ان یونانی شہروں کا جو شمالی ممالک میں تھے عامی اور سردار ہونے کا دعویٰ تھا ان کی مدد کو نہ پہنچ سکا اور نہ یونانی شہر اور نہ ان کے وحشی ہمسایے اس کی مدد کر سکے۔ اس طور پر ونا کو ایشیائے کوچک اور مشرقی یورپ میں وقت واحد میں اپنے سپہ سالاروں کی مسند سیرے کامیابی ہوئی اور فی الوقت ممالک بلقان میں اس قائم ہو گیا مگر باوجود اس کے ملک تھریس پورے طور پر فتح نہ ہوا۔

(۹۶۴) مقدونیہ کے صوبہ داروں کی مشکلات میں ایک مشکل یہ بھی تھی کہ اطالیہ سے آمدورفت کی راہ صاف نہ تھی گو اس وقت کالسی مورخ نے تصریح بیان نہیں کیا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ بحیرہ ایڈریاٹک کی مسافت زیادہ نہ تھی اور ایو لونیٹا اور ڈیراکیم سے ایک ٹرک ایکسپریس ایبازوں پر سے ہوتی ہوئی مقدونیہ سے تھیبی انسان، بحیرہ ایجین کے سوا حل تک چلی گئی تھی۔ مگر ادھوں میں مذکور ہے کہ بحیرہ ایڈریاٹک میں بحری قزاقوں کی کثرت تھی اور سرد کا بیان ہے گو اس میں مبالغہ ہو کہ برنڈو سینم سے جو بحری صوبہ وسط موسم سرما میں بھیجی جاسکتی تھیں۔ اگر سرد کے بیان میں صحت کا کچھ بھی شائبہ ہے تو اس سے ظاہر ہے کہ باربرداری کے غیر محفوظ جہازوں کے خطرے میں پڑ جانے کی وجہ سے نقل و حرکت میں بہت سخت ہوتی ہوگی۔ بہر کیف موسم سرما میں جوان ممالک میں نہایت سخت ہوتا ہے فوجوں کا ہاڑوں میں سے گزرنا نہایت دشوار تھا ایہ ہم بحری قزاقی کی ترقی اور اس کے اسباب پر غور کریں گے بحری قزاقوں کا دوزخ ان ممالک میں زمانہ قدیم سے تھا سلطنت مائے ایتھنز وروڈز نے جب ان کی بحری طاقت کا زور تھا سمندروں میں قزاقوں کی روک تھام کی کچھ کوشش کی تھی اور اس کے قبل بھی زمانہ قدیم کی بحری طاقتوں نے بھی یہی کیا تھا مگر

بحری قزاقوں کا زور

۱۔ سرد پاپی ۳۲
۲۔ بحری قزاق - دیکھو فلورس نکیم ۴۱-۴۲۔ یوٹروپس ششم ۳۳ رومین پنجم ۲۳ ڈالون کیسیس
بت و ششم ۲۰۔ اسٹرابون دوازدہم ۲۶۶۔ اپین نکیم ۱۱۱۔

ایک شخص کی بحری طاقت کا خاتمہ ہو گیا تھا اور روڈز کی حالت بھی دگرگوں ہو رہی تھی۔
 بحری قزاقوں کا انداد اب روماکو کرنا چاہیے تھا جس کی حکمت کچھ اور روم
 کے سوا مل پر تھی مگر رومانے نہ صرف اس فریضے کے اور کرنے سے پہنچ رہی تھی
 بلکہ اس کے طرز عمل سے بحری قزاقی کو فروغ ہوتا رہا۔ ہر بیان کر چکے ہیں کہ غلاموں
 کی مانگ ہونے کی وجہ سے لوگ خشکی پر اور سمندروں میں امن کے نام پر
 بھی گرفتار کر لیے جاتے تھے سرحدہ فوجس قزاقوں کو روڈیہ دے دینا خرید لیتے
 ان کو بربح کرنے کی ولی ضرورت نہ تھی نتیجہ یہ ہوا کہ غلاموں کی فراہمی کا مدار
 زیادہ تر انہیں قزاقوں پر ہو گیا۔ ہر جنگ کی وجہ سے جو لوگ برباد اور خانہ دیران
 ہو کر یریشاں حال ہو جاتے وہ انہیں قزاقوں کے ہتھوں میں جا کر شربت نہر جاتے
 جنگ اطالیہ کا بھی یہی نتیجہ ہوا تھا۔ کریٹ اور دیگر مقامات کے جانناز لوگ فوج کے بھاگے ہوئے
 سپاہی اور بدعاش لوگ سب جوق بوق بحری قزاقوں کے پاس پہنچ رہے تھے سسلی اور
 اطالیہ میں جب غلاموں کی جنگ ہوتی تو غلاموں کی مانگ بڑھ جاتی بحری قزاقوں کے سرخنے
 غالباً چالاک لوگ تھے۔ ان کی لوٹ مار کا سلسلہ کچھ روم میں کوئی مقام ایسا نہ تھا
 جہاں باری نہ ہو اور ان کے کئی جتنے تھے جن کو نہ تو ایک دوسرے سے کوئی تعلق تھا
 نہ ان کی کوئی مرکزی حکومت تھی مگر یہ جتنے اپنے مشترک مفاد کو خوب سمجھتے تھے،
 مشکل کے وقت ایک دوسرے کی مدد کرتے اور کبھی ایک دوسرے کو نقصان
 نہ پہنچاتے۔ انہیں یہ بھی خوب معلوم تھا کہ ان کا حقیقی دشمن روم ہے۔ دوسری
 حکومتوں سے میل رکھنے کی وہ کوشش کرتے خصوصاً ان حکومتوں سے جو روم
 سے برسر پیکار ہوں مثلاً سمیرنا اور متھرا ڈائینس ان کے مرہون منت تھے۔
 اگر انہوں نے اسپارٹکس کو دھوکا دیا تو اس کا سبب یہ تھا کہ وہ پہلے ہی سے
 روم کے پہلو میں ایک خار تھا دوسرے یہ کہ اس کی ہلاکت سے غلاموں کی مانگ

سے واضح رہے کہ سولا کے احکام قتل و ضبطی جائداد کی تسخیر نہیں ہوتی کیونکہ لوگوں کو خوف تھا کہ ان
 پر خطر ملامت کو دوبارہ معرض بحث میں لانے سے پھر خانہ جنگی ہو جائے گی۔

بڑے جانے کی امید تھی۔

(۹۶۵) سولانے جب متھراڈائیس سے مصالحت کی اُسے اس قدر قہر مت
 نہ تھی کہ بحری قزاقوں کے استیصال کی فکر کرتا کیونکہ اسے اٹالیا واپس ہونے کی جلدی تھی۔
 مگر ان کی دست درازیاں بڑھتی جاتی تھیں اس لیے وہ ان کی طرف سے غافل بھی نہیں تھا۔
 کاسل سسی پی سٹریٹس و ایشیا، سلیشیا کا صوبہ دار مقرر ہوا اور قزاقوں کے
 استیصال کی خدمت بھی اُس کے سپرد ہوئی۔ اس صوبے میں پامفیلیا کے علاوہ
 اندرون ملک کے اضلاع بھی شامل تھے ملروا کا اقتدار اب تک اس نواح میں
 مستحکم نہیں ہوا تھا کیونکہ ایشیا نے کوچک کے جنوبی سواحل پر لیشیا سے سلیشیا تک
 قزاقوں کی بستیاں اور بندرگاہ تھے اور ان کے شہر مال غنیمت اور بردہ فردوسی
 کے منافع سے آباد اور دولت مند تھے۔ سرولیس راست بازار اور ہوشیار آدمی تھا اس نے
 اپنا کام بلار و درعایت شروع کر دیا اور قزاقوں کے بیڑوں کو شکست دی کیونکہ ان کے
 تیز و چابک جو کم زوروں کو کپڑے اور زور آوروں سے بھاگ بھگنے کے لیے بنائے گئے
 تھے جنگ میں اس کے جہازوں کا مقابلہ نہ کر سکتے تھے۔ ساحل کے کئی شہروں پر
 اس نے قبضہ کر لیا اسٹوریا کے پہاڑوں پر بھی حملہ آور ہوا اور سلیشیا کے مغربی
 کوہستانی اضلاع کے ایک حصے کا الحاق کر لیا۔ ان حملہ معرکہ آرائیوں میں قریب قریب
 تین سال صرف ہوئے اس کی محنت و جانفشانی کا زیادہ تر یہ نتیجہ ہوا کہ بہت سے
 قیدی ملے اور مال غنیمت بھی ملا جس کا اُس نے روما واپس آکر پورا پورا حساب
 دیا۔ بحری قزاق منتشر کر دیئے گئے اور ان میں سے بعض مارے گئے یا قید کر لیے گئے۔
 مگر ان میں سے اکثر نے کریٹ اور دیگر مقامات میں اس کی واپسی تک پناہ لی اور
 لطف یہ ہوا کہ ایک طرف تو وہ روما میں اسٹوریا کی فتح کا جشن مناتا تھا اور
 دوسری طرف قزاق پھر اپنی بستیوں پر قبضہ کر کے لوٹ مار مچا رہے تھے جو حقیقت

ان دیکھو سرد دوم ان دیس پنجم چہ جس میں اُس نے رومن جہازوں اور قزاقوں کے ہلکے جہازوں کا مقابلہ کیا ہے۔
 یہ سرد دوم ان دیس یکم ۵۷۶ء۔
 سیزر کو قزاقوں نے ۵۷۶ء میں پٹیش کے قریب گرفتار کیا تھا۔

باب

کبھی بند نہیں ہوئی تھی۔

(۹۶۶) سسٹم سلطنت روم تین اہم جنگوں میں مصروف تھی مگر بحری قزاقوں کی دست درازیوں کو روکنے کی پھر کوشش کرنی پڑی کیونکہ شہر روما کے فراہمی غلہ کے ذرائع اور افواج کے سلسلہ آمد و رفت دونوں معرض خطر میں پڑ گئے تھے۔ قزاقوں کی بستیوں پر حملہ کرنے میں کوئی کامیابی نہ ہوئی تھی اس لیے اب یہ تدبیر اختیار کی گئی کہ قزاق جہاں ملیں اُن کو گرفتار کیا جائے اور اس غرض سے ایک ہی سپہ سالار کو وسیع اختیارات دیئے گئے۔ اس خدمت پر ایمپٹونیس جو اپنے ہم نام مقرر کا بیٹا تھا مقرر ہوا اور اس کو سمندروں اور ساحلی اضلاع پر عام پروکاسنسی اختیارات عطا کیے گئے جن کو وہ مختلف صوبوں میں اپنے غرض منصبی کی ضروریات کے لحاظ سے مقامی صوبہ داروں کے دوش بدوش عمل میں لاسکتا تھا اور جو لحاظ اس مقصد کے ضروری تھے لہذا ایک ناقابل اور ناقابل شخص کے ہاتھوں میں بالکل بیکار تھے ایمپٹونیس جب تک روما کے صوبجات کی رعایا سے رستہ و غیرہ کا طالب رہا غنیمت نہا کیونکہ اسکا بار اہل صوبجات پر پڑتا جو پہلے ہی سے محاصل کے بوجھ سے دبے ہوئے تھے مگر جب اس نے جنگ شروع کی تو اسکی ہزیمت سے خود سلطنت روما کے خطرات میں نمایاں اضافہ ہو گیا۔ جزیرہ کریٹ جو زمانہ دراز سے اجیر سپاہیوں کا گہوارہ اور شورشوں کا مرکز تھا اب قزاقوں کا چراگاہ ہو گیا تھا۔ اس جزیرے کی آزادی اُس کے ہمسایوں کی با امن زندگی کے لیے مضرت تھی اس لیے اس کو فتح کرنا ضروری تھا ایمپٹونیس نے اپنے زعم میں آکر کریٹ پر حملہ کر دیا مگر اس کو شکست ہوئی اور مجبوراً وہاں کے سرغنوں سے صلح کرنی پڑی۔ مگر اس کے لیے حکومت روما سے منظوری لینے کی ضرورت تھی اس لیے اہل کریٹ نے جو جنگ کو ختم کرنے کے متمنی تھے ایک سفارت اس

سے ایمپٹونیس کے لیے دیکر وٹیلیس دوم ۳۱ لوی، ۹ سسر وڈیوی نائیون کاٹی کلیم ۵

۳۵ سسر وڈوم ان دیس سم ۲۱۳ -

۳۵ ڈاؤڈورس چیلہم - ڈاؤن کیسیس ۱۱۱ -

باب

صلح نامہ کی شرائط کی توثیق کے لئے روانہ کی جو ایک حد تک روما کے موافق تھیں۔ مگر سینٹ نے ایسی شرائط پیش کیں جو فاتح مفتوح پر عائد کرتا ہے۔ اس لئے صلح نہ ہو سکی مگر اس واقعے سے اہل کریت کو روما کے اصلی ارادوں کا علم ہو گیا۔ ایتھونیس جس کو اہل رومانہ اق سے فلاح کریت کہتے تھے کریت میں مر گیا۔ انھوں نے جریرہ کیٹ اور قزاقوں کے ساتھ کیا کیا اس کا ذکر بعد میں آئے گا۔ اس موقع پر ہم ناظرین کو صرف روما کی بحری کمزوری کی طرف متوجہ کریں گے قوطا جینہ کی تباہی کے بعد اہل روما کو سوا سمندروں کی حفاظت کے جہازوں کے بیڑے کے رکھنے کی کبھی نوبت نہ آئی تھی اور حال میں بڑی لڑائیوں میں ابھی حملہ ذریعہ ختم ہو چکے تھے ان کی زمانہ قدیم سے یہ حکمت عملی تھی کہ قریب کے حملہ جراثیر قبضہ کر لیں اور باوجود زبردست بحری فوج کے نہ ہونے کے اس طرز عمل سے سمندروں پر ان کا دور دورہ تھا اگر اب بحری قزاقوں کی دست درازیوں سے نہ صرف اس کی جزاثری حکومت خطرے میں پڑ گئی تھی بلکہ صوبجات اور ام البحر سے سلسلہ آمد و رفت بھی خطرے میں پڑ گیا تھا۔ اس لئے سمندروں میں امن و امان کا قیام نہایت ضروری تھا۔ (۹۶ء) اب میں چند سطروں میں سیاسیات مشرق کا خاکہ کھینچوں گا صرف اس حد تک جہاں تک کہ اس کا تعلق تاریخ روما سے ہے۔ مصر میں خاندان بطلمیوسی کا چراغ اب گل ہو رہا تھا قتل مہز دلی اور نکالی کا ناقہا ہی سلسلہ جاری تھا۔ شہ میں کوئی وارث تخت باقی نہ رہا اور سولانے ایک فرار شدہ لاکید شہزادہ (بطلمیوس) از دہم یا سکندر دوم کو تخت نشین کیا جس نے اپنی ملکہ کو قتل کر دیا اور اس کے بعد سکندر یہ کے عوام نے اسے خود قتل کر دیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے اپنی وصیت میں اہل روما کو حکومت مصر کا وارث قرار دیا اگر یہ قصہ نہایت مشتبہ ہے۔ اہل روانے مصر پر قبضہ نہ کیا اور انقلاب اور طوائف الملوک کی کاسلسلہ برسوں جاری رہا۔ ساثرین کا دور دراز صوبہ اور اس کے ملحقہ شہر روا کو بذریعہ وصیت ۹۶ء میں

سیاسیات مشرق

نہ پتہ کیا گیا ۱۱۱ -

۱۱۱ - ۱۱۱ - ۱۱۱ -

باب ۵

متھراڈائیس

اہل روما کی مشرقی حکومت کے مخالف تھے لیکن اگر اہل روما شکست کھا کر ممالک مذکور
سے دست کش ہو جاتے تو پھر خود ان دونوں میں چھڑ جاتی اور ان میں سے ایک دوسرے
کو ہضم کر جاتا۔ سولا کے انتقال سے سسے میں جنگ پائیس کے دوبارہ آغاز تک
اہل روما نے ایشیا کے معاملات میں زیادہ توجہ نہیں دی تھی یہاں تک کہ
ٹیکرائیس نے نہ صرف شام بلکہ کیا پاڈوشیا پر بھی قبضہ کر لیا اور وہ طاقت ہے
(۹۶۸) متھراڈائیس سے علانیہ پرغاش سلطنت بھٹی نیا کی وراثت
کے جھگڑوں کے سلسلے میں شروع ہوئی۔ سسے میں وہاں کا نااہل بادشاہ
نیکومیدیس ثالث مگر گیا اور بذریعہ وصیت اہل روما کو اپنی سلطنت کا وارث
قرار دیا اور انہوں نے اس وراثت کو قبول کرنا قرین مصلحت خیال کیا ورنہ
سلطنت مذکور متھراڈائیس کے قبضے میں آ جاتی۔ اس کے علاوہ رومن مقبوضات
میں اضافہ ہونے سے روما کے ساہوکاروں کے لئے جلب منفعت کا ایک
نیا ذریعہ نکل آتا تھا۔ مگر متھراڈائیس بھی نیا کے الحاق پر تلا ہوا تھا اور اس کے
مقصد کے حصول کے لئے اس سے بہتر موقع نہ ہو سکتا تھا کیونکہ اسکے زیر کان
ایک فوج جبار تھی جس میں زیادہ تر بحیرہ اسود کے پار والے صحرا کے جری باشندے
اور بلقان کے بھڑکیے تھے۔ اس کا بیڑہ جو اس کے ساحلی حلفاء اور
رعایا کے جہازوں پر مشتمل تھا یونانیوں کے زیر کان وزیر انتظام ہونے کی وجہ سے
اُس زمانے کے معیار کے لحاظ سے کارگر تھا۔ اس کی فوج کا بیشتر حصہ فن افواج
کے نمونے پر مرتب ہوا تھا کیونکہ اطالیہ کی خانہ جنگی اور سولا کی دار و گیر کی وجہ سے
بہت سے رومن افسر اس کی سلک ملازمت میں داخل ہو گئے تھے یہاں تک کہ
اُس کے مشیران عظام میں بھی فنیق میرمن کے دو شخص تھے جو نمبر یک کے لہجوں
سے اُس وقت بھاگ آئے تھے جب کہ انہوں نے سولا کی ماتحتی قبول کر لی۔

سٹوریٹن باختر نے اس روایت کے اخذ کی تنقید کی ہے دیکھ ۵۸-۶۰) مگر وہ دوسری
روایت کو زیادہ قابل وثوق خیال کرتا ہے جس میں بیان کیا گیا ہے کہ نیکومیدیس کے
لاحارث فوت ہو جانے سے اہل روما نے اس کی سلطنت پر قبضہ کر لیا۔

متحضر ڈائیس کو مجربے سے معلوم ہو گیا تھا کہ اگر رومن افواج کے سپہ سالار اچھے ہوں تو ان کو صرف کثرت تعداد سے ہزیمت دینا دشوار ہے اس لئے اپنی افواج کی اصلاح اپنا فرض اولیں قرار دیا۔ اسے یہ بھی معلوم تھا کہ ایشیائے کوچک کی اکثر اقوام اس کی ہوا خواہ ہیں مثلاً اہل لیبیڈیا و سوریا جو ٹیروٹیس کی یورش کی وجہ سے روم سے سخت ناراض ہو گئے تھے۔ اس لئے اگر رومن سپہ سالاروں کے مقابلے میں اسے کامیابی ہو تو امید ہو سکتی تھی کہ روم کی ایشیائی رعایا اس کی حمایت میں بغاوت پر آمادہ ہو جائے گی اس کے علاوہ ٹیگرانیس شاہ آرمینیا اس کا حلیف و معاون تھا اور اڑسے وقت میں اس سے امداد کی قومی امید تھی۔ صرف ایک قوم یعنی گکالی ایسی تھی جس پر اس کو اعتماد نہ تھا کیونکہ کیلیٹی قبائل مشرقی مطلق العنان حکومتوں کے نظام سیاسی کو پسند نہ کرتے تھے اور ان میں سے بعض روم سے اپنے تعلقات قائم رکھنا چاہتے تھے۔ مگر بحری قسزاقوں نے جو اس کے دوست تھے اس کے سلسلہ معاونین کو بھیج کر کر دیا۔ میرمن پناہ گیروں کے مشورے سے سرگولیس (ہسپانیہ) سے نامہ پیام شروع ہوا اور سسہ کے اداغریں دونوں میں ایک معاہدہ ہوا جس کی رو سے میرمن سردار نے روم کی جانب سے متحضر ڈائیس کو ایشیائے کوچک کے ان تمام حصوں کو اپنی سلطنت میں شامل کر لینے کی اجازت دی جو رومنوں کے قبضے میں نہ تھے اور اس کے صلہ میں متحضر ڈائیس نے باغیان ہسپانیہ کی امداد کے لئے روپیہ اور جہازوں کے بھیجنے کا وعدہ کیا۔ ایک رومن سپہ سالار بھی متحضر ڈائیس کے پاس بھیجا گیا جس نے اب اپنا کام علانیہ شروع کر دیا یعنی ٹیکومیدیس کے ایک بیٹے کو بھتیجی نیا کی سلطنت کا دعویٰ کرنا کھڑا کر دیا۔ اس کا یہ فعل دراصل روم کے خلاف اعلان جنگ تھا اور اس دعوے کو بزور شمشیر تسلیم کرانے کی تیاری کرنے لگا۔

(۹۶۹) ہم بیان کر چکے ہیں کہ سسہ کے دونوں کانسل لیویس لیوکلس

خاصہ
ساتی زبیں

۱۔ جنگ متحضر ڈائیس کے عام آغز حسب ذیل ہیں۔ پلوٹارک لیوکلس ۶-۳۶ میں متحضر ڈائیس ۶۷-۹۰۔
لیوی ۹۳-۹۸ فلورس کم ۱۳۲-۱۲۱ یورڈیپش شرم ۶-۹ آرڈیس شرم ۲۲ ڈائون لیس ۳۶-۳۷-۱۹ غیریڈ

باب

اور ایم کو ٹا، سلیشیا اور تھینیا کے صوبہ دار مقرر ہوئے تھے جس سے مقصود یہ تھا کہ لیوکلس خشکی کی معرکہ آرائیوں کو اپنے ذمے لے اور کوٹا بھری جنگ کی طرف متوجہ ہو کہ اس کے پاس کچھ خشکی کی فوج بھی تھی۔ یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ کوئی انتظام کیا گیا تھا جس کی رو سے صوبہ ایشیا بھی لیوکلس کے تحت تھیں کر دیا گیا تھا لیکن بطور صوبہ دار نہیں کیونکہ دوسرے صوبہ داروں کا بھی ذکر آتا ہے اور یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ اس نے معرکہ آرائیوں کا آغاز سلیشیا سے نہیں کیا۔ اس کے بعد ذکر آیا ہے کہ وہ صوبہ ایشیا کے انتظام کے بعض نقائص کو دیکھ کر غصے میں مصروف تھا اور اغلب ہے کہ کہ وہ پرگام سے سائزیکس کی طرف روانہ ہوا۔ جنگ کا آغاز حسب معمول اہل روما کی شکست آئے ہوا۔ کوٹا مع اپنی فوج کے کیا ٹیٹون میں مقیم تھا متھرا ڈائیس نے وہاں پہنچ کر اس کو خشکی اور تری ہر طرف سے شکست دی۔ اس کے بعد وہ مغرب کی طرف بڑھا اور میٹیا کے ساحلی اضلاع پر اپنا اقتدار قائم کیا جو صوبہ ایشیا کا ایک حصہ تھا۔ بحیرہ مرمرہ کے جنوبی ساحل کے یونانی شہروں میں ایک شہر سائزیکس نامی تھا جس کی جمہوری حکومت کو اہل روما نے برقرار رکھا تھا اور اسکے باشندوں نے جو بقول سسروروما کے دفا شمار حلیف تھے متھرا ڈائیس کو اپنے شہر میں داخل ہونے کی اجازت دیے سے انکار کر دیا۔ متھرا ڈائیس نے ان کے اس انکار سے برا فروخت ہو کر اپنی زبردست فوج اور بیڑے سے شہر کا محاصرہ شروع کر دیا۔ سائزیکس ایک جزیرے پر آباد تھا جو ایک تنگ خاکنا کے ذریعے سے خشکی سے ملا ہوا تھا۔ جزیرے کی زمین نشیبی تھی اس لیے متھرا ڈائیس نے خاکنا کے متقابل کی مرتفع زمین اور شہر کے پیچھے ایک جزیرے پر قبضہ کر لیا یعنی شہر کو اس نے ہر طرف سے گھیر لیا۔ لیکن شہر بیاہ نہایت مضبوط تھی اور شہر کے باشندے بھی جیوٹ تھے

۱۔ دیکھو سسروروما پر دفا کو ۵۵، ۵۶ لیوکلس وہاں اغراض جنگ کے لیے ۵۲ تا ۵۳ تک "کاسا ساری امپیرٹری" تھا۔
۲۔ اسٹرابو د ۱۲، ۸ پاپونیس میلانیم ۹۸ پلینی تاریخ پنجم ۱۴۲ اور بھر یہ کے نقشے۔

۱۹۱

یونانی مہندسوں کا ہنر فسیل کو توڑنے میں بیکار تھا اور بادشاہ بھی ایک سرنگ میں گرفتار ہوتے ہوتے بچ گیا۔ رسد کی کمی اور تعداد کی کثرت ہونے سے خود اس کی فوج بھی معین خطوں میں تھی۔ لیوکلکس بھی منصوبہ بن کی امداد کے لئے آگیا تھا اور اس نے متھرا ڈاٹمیس کو رسد پہنچنے کی خشکی کی راہوں کو بھی بند کر دیا سردی کا موسم بھی شروع ہو رہا تھا اس لئے سمندر کی راہ سے بھی رسد کا آنا مشکل ہو گیا تھا۔ متھرا ڈاٹمیس نے باوجود ان مشکلات کے محاصرہ جاری رکھا مگر اس کی فوج کی تعداد کثیر قحط اور وبا کی نذر ہو گئی اس لئے مجبوراً اسے وہاں سے ہٹنا پڑا۔ اپنا بیڑہ اس نے اپنی سلطنت کو واپس بھیج دیا اور اپنی فوج کے باقی ماند حصے کو لے کر لامپ ساکس واقع ہٹیلینس پانٹ (درہ دانیال) کو بھاگ گیا اور وہاں سے براہ تری اپنی سلطنت کو واپس ہو گیا۔ مگر لیوکلکس اس کے تعاقب سے باز نہ آیا اور اگر وہاں کی فوج کے ساتھ ایک کارگر بیڑہ بھی ہوتا تو جنگ ہمیں ختم ہو گئی ہوتی۔ لیکن متھرا ڈاٹمیس کے جہازوں کے ایک دوسرے بیڑے کو بحیرہ بحیرین میں غلبہ حاصل تھا اور بحری قزاقوں اور کریٹ کے ساتھ اس کے تعلقات قائم تھے۔ ایشیائے کوچک کے وسطی حصے میں اس کی دوسری فوجیں تھیں جن کو کاسیانی حاصل ہو رہی تھی اور اس نواح میں صرف ایک شخص مسی ڈیوٹارس دکھائیوں کا ایک سردار تھا جس نے روما کی سرگرمی کے ساتھ حمایت کی۔

(۹۷۰) لیوکلکس نے موسم سرما ۷۷۰ء-۷۶۹ء ساثری کسن میں موسم بہار کی معرکہ آرائیوں کی تیاری میں بسر کیا۔ اس نے شاہ پانتھس کے بیڑے کو تباہ کرنا اپنا فرض اولیٰ قرار دیا تھا جس سے نہ صرف اس نے ذرائع آمد و رفت معروض خطوں سے بلکہ ممکن تھا کہ وہ خود ملک اطالیہ پر حملہ کر دیتا۔ اس کے نائب سلطنت روما کے ساحلی حلفاء سے امدادی بحری افواج کے جمع کرنے میں مصروف تھے اور اس نے بیڑے کے ذریعے سے اس نے دشمن کو دو لڑائیوں میں شکست دے کر بحیرہ بحیرین کو ان سے پاک کر دیا لیوکلکس نے جتنی نیا کے بیشتر حصے پر قبضہ کر لیا وہ اب وہ متھرا ڈاٹمیس کے مقابلے میں خشکی کی طرف سے بڑھا اور کوٹا ایک بیڑہ لے کر بحر اسود میں داخل ہوا۔ ساثری کسن سے واپسی میں متھرا ڈاٹمیس مختلف مسانہب میں

لیوکلکس کی
کاسیانی

باب

جیتا ہو گیا، اس کے کئی جہاز طوفان میں محبوب گئے اور بہت سے آدمی بھی ضائع ہوئے۔
 مگر ساحل کے اکثر شہروں پر اس کا قبضہ تھا اور ہیراکلیا میں بھی اس نے ایک فوج
 ڈال دی تھی۔ یہ شہر گویا ایک زبردست قلعہ تھا اور چونکہ یہاں کی جمہوری سلطنت
 طاقتور تھی اس لئے اس کے باشندے غیر جانبدار رہنا پسند کرتے مگر متحمر ڈائیس نے
 دھوکے سے شہر پر قبضہ کر لیا اور اس کے بد نصیب باشندوں کو سلطنت روما
 کے مقابلے پر مجبور کیا۔ لیوکلس سلطنت پانٹس میں داخل ہوا، ٹرائی آئیس
 سمندر پر قبضہ کیے ہوئے تھا اور کوٹا نے ہیراکلیا کا محاصرہ شروع کر دیا جس میں
 دو سال تک اسے مطلق کامیابی نہ ہوئی مگر رفتہ رفتہ رسد کی کمی ہونے لگی اور آخر کار
 خود متحمر ڈائیس کے افسروں نے غداری سے شہر کو اہل روما کے سپرد کر دیا جس کا
 نتیجہ یہ ہوا کہ بد نصیب اہل ہیراکلیا جو اس وقت تک متحمر ڈائیس کے افسروں کا ظلم و ستم
 سہہ رہے تھے اب ان رومن سپاہیوں کے پنجہ ستم میں آگئے جنہوں نے حشیوں
 کی طرح شہر کو لوٹ لیا اور وہاں کے باشندوں کو یا تو قتل کر دیا یا غلام بنا لیا۔
 فنون لطیفہ کے بہترین نمونے روما روانہ کر دیئے گئے مگر سمندر میں ضائع ہو گئے۔
 کوٹا کے وحشیانہ ظلم اور حرص کی کوئی انتہا نہ تھی۔ روما واپس ہونے پر اس کے
 دشمنوں نے اس پر بد اطواری اور خیانت کا الزام لگایا۔ مجلس سینیٹ بھی پردہ پوشی
 نہ کر سکتی تھی اس لئے اسیران جنگ کو رہا کرنے اور اہل ہیراکلیا کے نقصانات
 کی ہر طرح سے تلافی کرنے کے لئے احکام نافذ ہوئے مگر جب شہر مذکور کے
 باقی ماندہ باشندوں کی تلاش ہونے لگی تو صرف چند افراد دستیاب ہوئے اس لئے
 تلافی نہ ہو سکی اور نہ کوٹا کو کافی سزا ملی۔ اس شہر کی بربادی کا واقعہ قابلِ لحاظ ہے
 کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جمہوریہ روما کس طرح سے غیر اقوام پر حکمرانی کرتی تھی۔
 (۹۷۱) اب ہم لیوکلس کی طرف متوجہ ہوں گے۔ ہیراکلیا کی شہر سال بھر
 سے اس کا کوئی تعلق نہ تھا۔ اس کا اصل مدعا یہ تھا کہ متحمر ڈائیس کو پکڑ کر لڑنے پر

لیوکلس اور
متحمر ڈائیس

لے قطعات تاریخ یونان ہوم ۵۴۵ - ۵۸۰ میں مورخ میسیم نین کی تصنیف سے (جو اسی شہر کا باشندہ تھا)
 جو اقتباسات میں نہایت دلچسپ اور اہم ہیں کیونکہ ایک غیر رومن کے لکھے ہوئے ہیں۔

بانی

مجبور کر کے مگر اس کے لئے ضروری تھا کہ سمندر متھرا ڈائیس کے جہازوں سے پاک و صاف ہو جائے اور عقب میں پانٹس کے جو اضلاع تھے ان پر قبضہ ہو جائے۔ اس لئے وہ خود اپنی افواج سمیت سسٹوایہ کے بیشتر اوقات میں پانٹس سے حکم مقامات کے محاصرے میں مصروف رہتا تھا اسی اثنا میں وہ کاہیرا تک پہنچ گیا جولائی ۱۸۸۱ء پر واقع ہے اور وہاں متھرا ڈائیس پر قطعی کامیابی حاصل کی جس کی افواج کے دم ختم اب سابق کے سے نہ تھے متھرا ڈائیس نے بھی اپنی شکست کو تسلیم کر لیا اور حکم دے دیا کہ اس کی حرم کی خواتین اور رشتہ دار عورتوں کو قتل کر دیا جائے کیونکہ جس مقام پر وہ تھیں ان کو وہاں سے کسی دوسری جگہ لے جانے سے مجبور تھا۔ اس کے بعد وہ آرمینیا بھاگ گیا اور بیگرانیس سے پناہ کا خواستگار ہوا جو اس وقت تک روما کا علاقہ مخالف نہ تھا اور خود مشکلات میں پھنسا ہوا تھا۔ کیونکہ اس نے ملک شام کے علاوہ سلطنت پارٹھیا کے بھی کئی صوبوں کو حال ہی میں اپنی سلطنت میں الحاق کر لیا تھا۔ اس لئے اس نے متھرا ڈائیس کو پناہ تو دی مگر اپنی زبردست فوج سے اس کی امداد نہ کی۔ متھرا ڈائیس کے ساتھ اس نے حد درجہ سرد مہری کا برتاؤ کیا اور بادجو د خسر ہونے کے مہینوں تک اسے اریابی کا بھی موقع نہ دیا۔ اسی اثنا میں پانٹس کے بڑے بڑے شہر ٹلا سینوٹی اور اہیس وغیرہ لیوکلس کے نائبوں کے قبضے میں آ گئے گو اکثر اوقات شدید متعلقہ کے بعد کیونکہ ان کی محافظ افواج میں بہت سے جان پر کھیلے ہوئے لوگ تھے جن کو رومن فاتحین سے رحم کی کم امید ہو سکتی تھی۔ ان مقامات کی فتح میں اہل رومانے کچھ ظلم ضرور کیا مگر ہمیر اٹلیا کی طرح کوئی شہر تباہ نہیں ہوا کیونکہ لیوکلس کا طرز عمل اکوٹا کے طرز عمل سے بالکل متفاو تھا۔ سسٹوایہ کے وسط تک متھرا ڈائیس کے آبلٹی سلطنت اہل روما کے تصرف میں آ گئی مگر جنگ کے بیشتر زمانے میں لیوکلس بذات خود صوبہ ایشیا کے انتظامات میں مصروف تھا۔

صوبہ ایشیا

(۹۷۲) صوبہ ایشیا کی حالت نہایت دردناک تھی۔ یولا کی سخت گیریوں کی وجہ سے اس صوبے کے فہروں کو مبلغ خطیر بہت زیادہ سود پر قرض لینا پڑا تھا اور باشندے بالکل رومن سا ہو کاروں کے پنجے میں آ گئے تھے جن کے مدد و معاون حریف طامع

باب

رومن صوبہ دار تھے۔ یہ ساہوکار ہمیشہ اس فکر میں رہا کرتے تھے کہ اصل رقم کبھی ادا نہ ہو اور سود بڑھتا جائے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ شہروں پر جو قرضہ تھا اس کی رقم اب تمام بیس ہزار ٹیلنٹ (سکہ طلائی) تھی یعنی قریب قریب ۵۰۰۰۰ پونڈ اور اب بارہ سال کے بعد چھ گنی ہو گئی تھی۔ یہ رقوم اس لئے یہاں درج کی گئی ہیں کہ روم کے سود خواروں کے کڑوت معلوم ہوں پلوٹارک اس کا راوی ہے اور اس نے غالباً سیلسٹ سے نقل کیا ہے اور اس کو اس روایت کی صحت میں مطلق شبہ نہیں شہروں کے قرضے کے علاوہ باشندگان صوبہ کے ذاتی قرضے کا اندازہ نہیں کیا گیا ہے مگر یہ بھی غالباً بہت زیادہ ہی ہوگا۔ شہروں نے ادائی قرضہ میں اپنے شہریوں کی مشترک جائداد کو فروخت کر دیا اور اسی طرح جن لوگوں کے اولاد تھی انھوں نے اپنے بیٹوں اور بیٹیوں کو ادائی قرضہ میں فروخت کر دیا کیونکہ غلامی ان کی قسمت میں لکھی ہوئی تھی اور اگر کسی رومن آقا کی ملک وہ ہو جاتے تو کم از کم وہ ان کی حفاظت اور نان و نفقہ کا ذمہ دار ہوتا۔ ان قصوں میں ممکن ہے کہ مبالغہ ہو مگر ناقابل یقین نہیں کیونکہ وریس کے اعمال بقول سروس سے زیادہ قبیح تھے۔ یہ بھی ایک طریقہ تھا جس کے ذریعے سے روم کے دلال فنون لطیفہ کے نمونے اور خوش رو غلام حاصل کرتے تھے جن کے روم میں بہت سے متمول خریدار موجود تھے۔

لیوکس کی
اصلاحات

(۹۷۳) لیوکس اس قسم کے مظالم سے بالطبع متنفر تھا۔ متھراڈائیس کو دو آما مغلوب کرنے کے لئے ضروری تھا کہ اہل ایشیا کو معلوم ہو جائے کہ سلطنت روما کی حکومت اگر ایک ایشیائی شہنشاہ کی مطلق العنان حکومت سے بہتر نہ تھی تو بری بھی نہ تھی۔ ناظرین کو ملحوظ خاطر رکھنا چاہیے کہ دستور روما کے مطابق کسی صوبے میں قیام حکومت کے لئے مستقل فوج رکھنے کی اجازت نہ تھی۔ لیوکس نے یہ بھی محسوس کیا ہوگا کہ مسلسل معرکہ آرائیوں سے صرفہ اس قدر ہوگا کہ صوبے کی آمدنی سے اس کی تلافی دشوار ہو جائے گی صوبہ ایشیا کے محاصل پر روم کے خزانے کا دار و مدار تھا مگر اب قریب تھا کہ یہ صوبہ دیوالیہ ہو جائے اور اگر ہی لیل و نہار رہتا تو وہ خود سلطنت روما پر ایک بوجھ ہو جاتا۔ صورت حال یہ تھی کہ قوم رومن کے افراد بظاہر سلطنت روما کے نام سے مگر درحقیقت اپنے جیب منفعت کے لئے

سلطنت کے بہترین ذریعہ آمدنی کو تباہ کر رہے تھے۔ اس لیے وہ نہایت سخت اصلاحی تدابیر عمل میں لایا۔ شرح سود اس نے گھٹا کر ایک فی صدی کر دی اور سود کی جو رقم بڑھ گئی تھی اس کو قطعاً خارج کر دیا۔ اس نے یہ بھی احتیاط کیا کہ قرض خواہ کو قرضہ ار کی آمدنی کا ایک راج ادائی قرضہ میں دیا جائے۔ فہرہوں کا قرضہ جو ابتداء میں ہزار ٹیلنٹ تھا اس کے عوض میں رومن ساہوکار اب چھ گنا یعنی ۱۲۰۰۰ ٹیلنٹ طلب کر رہے تھے لیوکلس نے صرف دو گنا یعنی چالیس ہزار واجب الادا قرار دیا۔ لیوکلس نے اگر علاج سخت تجویز کیا تو مرض بھی سخت تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ لیوکلس کے اس جرات آمیز طرز عمل سے صوبہ ایشیا کا قرضہ چار سال میں جزو مل ادا ہو گیا۔ لیکن اگر اس سے اہل ایشیا مسرت کے شادیا نے بجانے لگے تو روم میں دناپیشاں مچ گئیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ لیوکلس کے غیاب میں گورنمنٹ عین چار سال میں روم کے سیاست میں جو تغیر ہوا تھا اس سے وہ ناواقف تھا۔ سینٹ کی حکومت نہ صرف ضعیف ہو گئی تھی بلکہ روم انحطاط تھی۔ لیوکلس کی منصفانہ کارروائی نے حریفوں و طلع طبقہ ایکوٹس کو براہ فرودختہ کر دیا جن کے پنجہ ستم سے اس نے اہل ایشیا کو نجات دی تھی اور انہوں نے عوام پسندوں سے مل کر لیوکلس پر حملے شروع کر دیے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ واپس بلا لیا گیا۔ روم کی سیاست کا رنگ کچھ ایسا تھا کہ اس کی خدمات پر پانی پڑ گیا۔ کسی نے یہ نہ خیال کیا کہ ساہوکاروں کے ظلم و ستم کے دفع کرنے کے لیے اس کا دخل دینا واجب تھا۔ نہ یہ کہ اس نے روم کی حقیقی خدمت کی تھی اور نہ یہ کہ ایشیا کے باشندوں نے اس کے احسان عظیم کی یادگاریں تہوار قائم کئے۔ اس کے دشمنوں نے انہو روم کے سامنے اس کا جو خاکہ پیش کیا وہ یہ تھا کہ لیوکلس میں امرا کی تمام برائیاں موجود ہیں، مغرور اور حرص اس میں کوٹ کوٹ کر بھری ہیں، شہریان روم کے ساتھ اس کا برتاؤ محکمانہ ہے اور مشرقی جنگ کو حصول نام آوری کے لیے دو ٹول دے رہا ہے۔ فوج کی کمان سے اس کو علیحدہ کرنا ابھی ممکن نہ تھا اس لیے

۱۔ سسرود پر دھاک نے بیان کیا کہ لیوکلس کو ایفیا کے باشندوں نے تحفہ دیئے مگر یہ روایت مشکوک ہے۔

باب ۲

لیوکس کی
خطبات

ساتھ کاروں کو توقف کرنا پڑا مگر اس کی مخالفت کیونہ وہ بھولے اور نہ کبھی اس کو معاف کر سکتے تھے۔

(۹۷، ۹۸) لیوکس نے ایک طرف تو اپنی راست بازی سے روم میں دشمن پیدا کر لیے تھے اور دوسری طرف اس کی سختی سے خود اس کے سپاہی برداشتہ خاطر ہو رہے تھے اس کی فوج کی تعداد بھی زیادہ نہ تھی یعنی اس کا انحصار زیادہ تر پانچ لیجنوں پر تھا جن میں سے دو لیجن فمیریاس کے تھے جن کو سولانے اطالیہ واپس ہونے کے وقت ایشیا میں چھوڑ دیا تھا۔ ان لیجنوں میں زیادہ تر وہی سپاہی تھے جو ابتداً بھرتی کیے گئے تھے اس سلسلے میں سرکرہ آرائیوں کے تجربے سے اپنے فن میں مشاق ہو گئے تھے مگر ضعیف فوج کی باندی ان کو ناگوار تھی اور ایشیا کی اطاعت شعار رعایا کے درمیان رہتے تھے ان کے اخلاق بھی بگڑ گئے تھے۔ لیوکس کو اس لیے سب سے پہلے لیجنوں اور خصوصاً فمیریاس کے سپاہیوں میں ضبط فوجی کے دوبارہ قائم کرنے کی طرف متوجہ ہونا پڑا اور جنگ کے ابتدائی زمانے میں اس کا ایک جذبہ کامیابی بھی ہوئی مگر رفتہ رفتہ فوج کی حالت بدتر ہونے لگی سپاہی سلسلے جھٹک جہاں سے تھک گئے تھے اور پھر آرمینیا میں وہ عیش و آرام نصیب ہو سکتا تھا جس کے وہ ایشیا میں عادی ہو چکے تھے۔ جن سپاہیوں نے رومیہ جمع کر لیا تھا وہ ایسے مقامات کو واپس جانا چاہتے تھے جہاں وہ عیش سے زندگی بسر کر سکتے اور جن لوگوں کے ہاتھ خالی تھے وہ جنگ کے طول سے گھبرا اٹھے تھے۔ اسکے علاوہ جنگ کے آخری زمانے میں کامیابیوں کا سلسلہ بھی منقطع ہو چکا تھا کیونکہ لیوکس کے نائبوں کو کئی مرتبہ ہزیمت ہوئی گو بذات خود وہ ہمیشہ فتح مند رہا مگر وہ سختی بہت کرتا تھا اور مغلوب دشمنوں کے مال و مناع کی حفاظت کا اسے بہت خیال رہتا تھا۔ غرض رومن سپاہیوں کی حالت لاڈلے اور شریر بچوں کی تھی اور کسی مہینے مدت کے لیے ان سے کام لینے کے لیے ضروری تھا کہ سہ سالہ میں مالیف قلوب کا مادہ ہو۔ لیوکس میں باوجود ذاتی قابلیت کے وہ مفناط کشش نہ تھی جو فوج کو سہ سالہ کی ذات سے دوام و وابستہ کر دیتی ہے اور اس کے ارادوں کو پورا کرنے میں معاون ہوتی ہے۔ اس کی معزول کی خبریں واسے

آرامی تھیں ان سے اس کے افسروں کی وفاداری میں بھی فرق آ رہا تھا اور اس لئے اسے سالاری کے آخری زمانے میں سپاہی اس کے قابو سے بالکل نکل گئے جس کی وجہ سے اس کے منصوبے خاک میں مل گئے اور ان عظیم شان خدا کی وجہ سے اسے وہ شہرت حاصل نہ ہوئی جس کا وہ خواہاں تھا۔ خم ریزی تلاش کی مگر فصل کا کاٹنا اس کے رقیب پامپی کی قسمت میں لکھا تھا۔

(۵، ۹) غالباً سن ۸۷ میں لیوکلکس نے ایشیا کی اصلاحات اور بائیس کی جنگ سے فراغت حاصل کر کے ٹیگرانیس کے پاس ایک سفیر متھراڈائیس کے حوالہ کر دینے سے لئے روانہ کیا۔ ٹیگرانیس اس وقت شام میں جدیہ بیجا کی تعلیم میں مصروف تھا۔ لیوکلکس کے سفیر نے جو اس کا پورستھی (ایسپین کلاڈیس) تھا اس طویل طویل سفر میں اکثر رئیسوں اور شہروں کے معزز اشخاص نے غیہ طریقے پر ملاقات کی جو اب ٹیگرانیس کے زیر نگین ہو گئے تھے اور ان کو اس نے روم سے امداد پہنچنے کی امید دہنی مگر فی الحال ساکت رہتے کامشورہ دیا ٹیگرانیس نے متھراڈائیس کو والے کر دینے سے صاف انکار کر دیا اس لئے ایسپین نے اعلان جنگ کر دیا۔ ٹیگرانیس نے متھراڈائیس کو پھر مور واطاف کیا اور اس کی امداد کے لئے ایک زبردست فوج تیار کرنے لگا۔ مگر یہ وہی انطاکس اور قلیپ کا پرانا قصہ تھا یعنی جس طرح کہ انطاکس نے قلیپ کی روم کے مقابلے میں وقت پر مدد نہیں کی اور پھر رومنوں سے تنہا لڑ کر ذلیل و خوار ہوا اسی طرح ٹیگرانیس نے پہلے تو متھراڈائیس کو مغلوب ہونے دیا اور پھر تنہا روم کے مقابلے پر آیا۔ لیوکلکس نے اس حسن اتفاق سے فوج اٹھایا۔ اس وقت وہ سنوپی میں تھا جس پر اس نے مال ہی میں قبضہ کیا تھا اور وہاں سے آسانی نقل و حرکت کر سکتا تھا۔ اس کے بحالی کی کامیاب معرکہ آرائیوں

لے لیوکلکس کی کارروائی اس کے فرائض منصبی کے حدود سے باہر کبھی جاسکتی ہے گلاس کے تعلق یہ بھی خیال رکھنا چاہیے کہ وہ متھراڈائیس کے مصداق کے لئے سوا کیا گیا تھا اور چونکہ ملک مفتوح میں وہ کوئی فوج قبضے کی غرض سے چھوڑنے کا مجاز نہ تھا اس لئے متھراڈائیس کو گرفتار کرنا یا قتل کر دینا ضروری تھا۔

باب

کی وجہ سے تھریسی خاموش ہو گئے تھے اور متھراڈائیس کے ایک بیٹے مسمی
 مکاریس نے جو کریمیا کا حاکم تھا اہل روما سے دوستی کی خواہش کی تھی۔
 لیونکس پانتس میں ایک دست چھوڑ کر ایک مختصر مگر ہارگر فوج اپنے ساتھ
 لے کر ٹیگرائیس کے مقابلے پر روانہ ہوا تاکہ اس پر بے خبری میں حملہ کر دے۔
 اس کے سپاہی ناراض تھے اور حاکم کرنے سے انکار کر رہے تھے مگر مشکلات
 پر بھی وہ بڑھتا گیا اور دریائے فرات کو عبور کر کے عراق غریب کے شمالی اضلاع
 میں داخل ہو کر ٹیگرائیس کے قریب پہنچ گیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ٹیگرائیس
 کے پاس جو شخص اہل روما کے درود کی خبر سب سے پہلے لے گیا اسکو اس نے
 قتل کر دیا۔ یہ بات آخر تک تک چھپ سکتی تھی لیکن ٹیگرائیس کو اس بھی
 اپنی پرخطر حالت کا وقوف نہ تھا اور قبل اس کے کہ حملہ حالات اسے پورے طور
 معلوم ہو سکیں لیونکس نے اس فوج کو ہزیمت دی جو اس کے مقابلے کو رد
 کی گئی تھی۔ اور شہر کا محاصرہ کر لیا۔ ٹیگرائیس اپنی اصل فوج تک پہنچنے کیلئے
 سراسیمہ وار بھاگ کھڑا ہوا۔ اس کے حرم کی خواتین بھی پیچھے چھوٹ گئیں
 مگر ان کو لانے کے لئے اس نے اپنے سواروں کا ایک منتخب دستہ روانہ کیا
 جو اہل روما کی صفوں کو چیرتے ہوئے شہر میں چلے گئے اور خواتین مذکور کو
 بحفاظت لے آئے۔ اس کے بعد متھراڈائیس اور دیگر اشخاص کے مشورے
 کے خلاف اس نے اپنی مختلف العناصر فوج کو جس کی تعداد قریب ڈیڑھ لاکھ
 کے قریب تھا لے کر محاصرہ اٹھانے کی کوشش کی۔ لیونکس نے محاصرہ تو نہ اٹھایا
 مگر اپنی فوج کے بیشتر حصے کو لے کر دشمن کے مقابلے پر پہنچ گیا جن کی تعداد اس کے
 سپاہیوں کی بیس گنی تھی مگر کمال سپہ سالاری اور فن حرب کی جہارت نے اسے
 غلبہ دیا۔ ٹیگرائیس کی پیدل گویا ایک جسد بے جان تھی جس کو روڈن سپاہیوں نے
 گھیر کر مولی گاجر کی طرح کاٹ ڈالا۔ سوار بھاگ کھڑے ہوئے مگر ان میں سے جی
 اکثر کام آئے۔ متھراڈائیس اس موقع پر موجود نہ تھا مگر دونوں بادشاہوں نے
 جو فوج جمع کی تھی اس کا سپہ سالار بن کر وہ پھر میدان جنگ میں آگیا لیونکس
 نے اس کے بعد ٹیگرائیس کو سرنگا پر قبضہ کر لیا اور اپنے سپاہیوں کو لوٹ مار کی

باب

اجازت دے دی۔ چٹن فتح منانے کے لیے بہت کھیل اور تماشے ہوئے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ یونانی تمدن کو اس شہر میں رائج کرنے کے لیے ٹیگرا میس نے بہت سے یونانیوں کو ناکر آباد کیا تھا جن میں تماشاکر بھی تھے جو اب حج سے روٹنوں کے سرور کرنے میں مصروف ہوئے۔ لیوکلس کے ساتھ گلائیوں اور جھوپیوں کی مساکن افواج بھی تھیں اس لیے شہر میں عجیب و غریب مجمع رہا جو اس کے مختلف الغاصہ باشندے اپنے اصلی وطنوں کو واپس چلے گئے اور اس طرح ٹیگرا میس کا عظیم الشان جدید دار السلفنت ویران ہو گیا۔

(۶۷۷) ۱۸۰۰ء کی سرکہ آرائیوں کے اہم نتائج حسب ذیل تھے۔ کئی زمینوں اور شہروں نے نواح کی اطاعت قبول کی جس نے مع اپنی فوج کے موسم سرما ضلع گورڈین میں بسر کیا جو بالائی وچلہ پر واقع ہے اور اس طرح ٹیگرا میس اور اس کے شامی مقبوضات کے درمیان ایک حد فاصل طائل ہو گئی۔ سلطنت کے نمائند ان کا ایک ہزارہ بقید حیات تھا، وہ کچھ روز کے لیے شام کا بادشاہ ہو گیا۔ ۶۹-۱۸۰۰ء کا موسم سرما لیوکلس کے لیے سخت پریشانی کا زمانہ تھا کیونکہ روم میں اس کے خلاف جو شورش تھی اس سے وہ واقف ہو گیا تھا اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ بعض شورش کرنے والوں کی زبان بند کرنے کے لیے اس نے ان کو رشوت دینے کا بھی انتظام کیا تھا۔ اس واقعے سے مجھے ایک عسیر حل مسئلے کا خیال آتا ہے جس کا ہمارے مآخذ میں کہیں ذکر نہیں۔ لیوکلس پانٹس کی بندرگاہوں اور اس فوج کے دستے سے جیسے وہ وہاں چھوڑ آیا تھا قریب ۵۰۰ میل کے فاصلے پر تھا جب تک کہ وہ اس دستہ فوج کو اپنے پاس نہ بلا لیتا اس کی آمد و رفت کی حفاظت صرف چند ناکوں سے ہو سکتی تھی کیونکہ اس کے پاس فوج بہت کم تھی مگر معلوم یہ ہوتا ہے کہ وہ اپنے نائبوں سے جو

۱۔ پونٹارک لیوکلس ۲۸-۲۹ مہینہ قطعات تاریخ یونان سوم ۵۵۶ء۔

۲۔ اپتین شام ۷۰ء

۳۔ مورین باغ کا حاشیہ سلیسٹ چہارم ۷۱ء پر

باب

حقیقت میں تھے بے روک ٹوک رسل و رسائل رکھتا تھا حالانکہ راستہ ایک
 ویران پہاڑی ملک میں سے تھا۔ میں اس مشکل مسئلے کو قیاسات سے حل کرنے کی
 کوشش نہ کر رہا تھا بلکہ صرف اس کو بیان کرنے پر اکتفا کرتا ہوں تاکہ ناظرین کو
 معلوم ہو جائے کہ ہمارے ماخذ کس قدر ناقابل اطمینان ہیں۔ اب ہم
 ملک یار تھیا کی طرف متوجہ ہوتے ہیں جس سے دونوں فریق یعنی متھرا ڈائیس
 اور لیوٹلس امداد کے متمنی تھے مگر یار تھیا کا بادشاہ دورخی چال چلا اور
 کسی کی مدد نہ کی۔ لیوٹلس نے اس کو مجبور کرنے کے لئے اپنی باقی ماندہ فوج کو
 جو پائیس میں تھی یار تھیا پر حملہ کرنے کا حکم دیا مگر انھوں نے بغاوت کر کے
 حملہ کرنے سے انکار کر دیا۔ ان کے اس انکار کی خبر خود اس کی فوج میں بھی
 پہنچ گئی اور اس میں بھی بے چینی پھیل گئی۔ اس لئے اس نے اس خیال کو
 ترک کر دیا اور شمال کی طرف قدم بڑھایا تاکہ آؤیکز اٹا دار السلطنت آرمینیا پر
 قبضہ کر کے اس ملک کو فتح کرے۔ متھرا ڈائیس کی جدید فوج اس کے مقابلے میں
 آئی اور اس کو پھر کامیابی حاصل ہوئی مگر جب اس نے پھر بڑھنا چاہا تو اس کے
 سپاہیوں نے منافہ انکار کر دیا۔ ششہ کی جنگ تعویقوں اور تہابیر میں تغیر
 پیدا کرنے کی وجہ سے دیر میں شروع ہوئی تھی اور آرمینیا کے پہاڑوں کی
 سردی کو بھی وہ برداشت نہ کر سکتے تھے۔ اس لئے اسے پھر مجبوراً جنوبی اضلاع
 کی طرف واپس ہونا پڑا جہاں سے وہ روانہ ہوا تھا مگر اسی اثناء میں اسے ایک
 مستحکم شہر لیسٹنس پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد اس نے موسم سرما پھر گورڈین
 میں بسر کیا مگر اب اس کے سپاہی علانیہ بغاوت پر آمادہ ہو گئے تھے اور فوج سے
 علیحدگی کے لئے شور مچا رہے تھے۔ ممبریا کی لیجنوں کے سپاہیوں کا دعویٰ

ہے کہ اس بغاوت کے بانی تھے ان میں پی کلاڈیس دنفرو، ۹۰ء بھی تھا۔ لیوٹلس کے
 ہمتی اس سے تھے اس کو پہلے مارک نے لیوٹلس ۲۲ء میں بیان کیا ہے وہ پامپی
 کی طرف سے سازش کر رہا تھا اور فریڈاس کو پامپی کا خبر بیان کرتا ہے فیض کلاڈیس کا
 بھائی تھا جس کا ذکر ۹۰ء میں آیا ہے

حق بجانب بھی تھا کیونکہ ان کو فوجی میسرین کے افسروں نے شہر میں بھرتی کیا تھا اور شہر کے سرانگہ ان کی مدت ملازمت مالک شرق میں سال کی ہو چکی تھی۔

(۹۷۷) لیوکلس کی حالت اب روز بروز ابتر ہوتی جاتی تھی کیونکہ آرمینیا میں ٹیگرائیس نے ان علاقوں پر پھر قبضہ کر لیا تھا جو اس کے ماتھے سے نکل گئے تھے اور اس کے بعد ہی یہ خبر آئی کہ متھراڈائیس نے پانتس میں پھر داخل ہو کر کئی شہروں پر دوبارہ قبضہ کر لیا ہے اور لیوکلس کے ایک نائب کو ہزیمت دے کر کاہیرا میں محصور کر لیا ہے باوجود پیرانہ سالی اور زخمی ہونے کے متھراڈائیس کے دم خم ابھی وہی تھے اور پانتس کے باشندے اس کی حکومت کو بقتل باد روم کی حکومت کے پسند کرتے تھے۔ ٹرائی ریسین نے جرأت کر کے محاصرہ اٹھا دیا اور متھراڈائیس کے مقابلے میں کچھ کامیابی بھی حاصل کی مگر اس کا وجود مخدوش تھا اس لئے لیوکلس کو بذات خود عاجلانہ اس کے مقابلے کے لئے روانہ ہونا پڑا مگر قبل اس کے کہ وہ موقع کا بزار پر پہنچے روم کو ایک دوسری ہزیمت ہوئی متھراڈائیس روم کے ایک چھوٹے سے ڈیپو (محزن) پر حملہ کرنے کی دھمکی دے رہا تھا اور ٹرائی ریسین کو مجبوراً اپنے سپاہیوں کی شورش سے جو بالکل بغاوت پر آمادہ تھے اس ڈیپو کو بچانے کے لئے روانہ ہونا پڑا جسکی وجہ سے دونوں فوجوں میں مقابلہ ہو گیا اور رومنوں کو شکست فاحش ہوئی اور اگر ایک بہادر شخص کو ایک انوکھی تدبیر نہ سوجھتی تو ان کے تمام سپاہی قتل ہو گئے ہوتے۔ متھراڈائیس کے ساتھ ابتدا سے بہت سے رومن جلاوطن رہا کرتے تھے، معلوم ہوتا ہے کہ ان میں سے بعض اب بھی باقی تھے چنانچہ انہیں میں سے ایک رومن افسر سنٹوری کسی طرح سے بادشاہ کے پاس پہنچ گیا اور اس کو زخمی کیا۔ دوسری روایت یہ ہے کہ یہ افسر سنٹوری متھراڈائیس کے زمرہ ملازمت میں تھا بادشاہ کے زخمی ہو جانے سے اس کی فوج میں اتنی پھیل گئی اور رومنوں کو سنبھلنے کا موقع مل گیا۔ یہ روایت

باب ۱۰

صحیح ہو یا غلط اس سے دونوں فوجوں کی حالت تو خوب معلوم ہوتی ہے۔ مگر متحضر ڈائٹیس بھی جلد سنبھل گیا اور جب لیوکلس اس کے مقابلے پر آیا تو کچھ کرنے لگا۔ متحضر ڈائٹیس نے ایک مضبوط اور مستحکم مقام پر اپنی لشکر گاہ بنائی اور ردمنوں کا منتظر رہا۔ برخلاف اس کے ردمن افواج میں بغاوت پھیل گئی تھی اور آرمینیا کی ایک فوج کیا پاڈوشیا میں داخل ہو رہی تھی اور ردمن سپاہی یہاں جہاں ملتے تھے ان کا کام تمام کر دیتی تھی۔ ڈائٹون کیسیس سے روایت ہے کہ سلیتیا کے صوبہ دار سے بھی لیوکلس نے امداد کی درخواست کی مگر کوئی جواب نہ ملا۔ اسی اثناء میں لیوکلس کو معلوم ہوا کہ میگرانیس مع اپنی اصل فوج کے آ رہا ہے اس لئے وہ اس کے مقابلے کے لئے روانہ ہوا مگر تھوڑی دور جانے کے بعد اس کے سپاہیوں نے آگے بڑھنے سے قطعاً انکار کر دیا اسکا سبب یہ ہو سکتا ہے کہ وہ برسوں کے مسلسل جنگ و جدال اور اپنے سپہ سالار کی سخت مزاحی سے گزرا ہوا تھا اور ان کا یہ خیال تھا کہ لیوکلس یہ سب اپنی شہرت اور نام آوری کے لئے کر رہا ہے جس سے انھیں کوئی سروکار نہیں۔ مگر لیوکلس کے زوال کا اصل سبب یہ تھا کہ مکرور سلطنت میں اس کے قوی دشمن پیدا ہو گئے تھے اور سیاسیات کا رنگ بدل گیا تھا۔ اس کی فوج کو معلوم ہو گیا تھا کہ ہخمنز تیب واپس بلا لیا جائیگا جس کی وجہ سے اس کے افسر بھی اس کی پروا نہ کرتے تھے۔ ایک شخص سیمی بی کلاڈین نے لیبیس میں کچھ چھپڑ چھاڑ شروع کر دی تھی مگر اس کے بعد وہ لیوکلس کی ماتحتی سے الگ ہو کر باؤکیس صوبہ دار سلیشیا کے اثناء میں شریک ہو گیا۔ یہ وہی کلوڈیس ہے جو چند روز کے بعد ایک انتہا پسند سزائوہ ہو گیا۔

لیوکلس کی
دوبی اور
اس کے
اصلی سبب

(۹۷۸) سلسلہ کے اوائل میں لیوکلس کے دشمنوں کو اسے واپس بلانے میں کامیابی ہوئی۔ اس کے قبل ہی صوبہ سلیشیا کی واپس لکس کے تعویض ہو چکا تھا جو سلسلہ میں کانسل تھا اور اب قانون گاہی نیلکی روے صوبہ جات جتھی نیا اور پائٹس ایم اکیلیپس کلاڈیو کے سپرد ہوئے جو کلاڈیس کانسل تھا۔ لیوکلس نے پائٹس کی فتح کی اطلاع کو دی تھی اور دس کمشنر

حسب دستور جدید صوبے کے انتظامات کے قواعد مرتب کرنے کے لیے مقرر کردیے گئے۔
 مگر جب جدید صوبہ دار اور اس کے شرکاء بھی نیا پیچھے تو انہیں معلوم ہوا کہ پائمنس
 بھی فتح نہیں ہوا اس لیے ان کا وہاں کوئی کام نہیں۔ مگر ان کے فکر کی خبر کے
 مشہر ہونے ہی لیوکلس کا رہا سہا اقتدار بھی زائل ہو گیا۔ تھراڈائیس
 اپنی کھوئی ہوئی سلطنت پر قبضہ کر رہا تھا اور نیگریس صوبہ کیا پاڈو، غیاہر
 گردہ محض بے بس تھا۔ نمبریا کے سپاہیوں کو اپنی علیحدگی کا علم ہو گیا تھا اور
 وہ اطالیہ روانہ ہونے کو تیار تھے۔ مگر دوسرے سپاہیوں کی منت سماجت سے
 ختم موسم گرما تک ٹھہرے۔ پھر آمادہ ہو گئے۔ تاک باقی ماندہ فوج کمی تعداد
 کی وجہ سے تباہ نہ ہو جائے۔ لیوکلس کی تدبیر میں اب کوئی کسر نہ رہی تھی
 کیونکہ روم کے حکام با اقتدار تھے اس جنگ سے بغیر صلح کیے ہوئے کنارہ کشی
 کر لی تھی۔ گلابریو بھی نیا ہی میں مقیم رہا کیونکہ بحالت موجودہ پائمنس کا الحاق
 نہایت دشوار تھا۔ مگر گلابریو اور لیوکلس دونوں نے غالباً یہ محسوس کر لیا ہو گا
 کہ باوجود فتح کے قریب ہونے کے جنگ سے دست کش ہو جانے کے معنی
 یہی ہو سکتے ہیں کہ آخری فتح کا سہرا کسی دوسرے شخص کے سر پہ جمہوریہ
 کے اس زمانے میں جنگی اور سیاسی مسائل میں یہی تعلق تھا۔ لیوکلس کے ساتھ
 جو سلوک ہوا وہ دوسرے سربراہ آوردہ اشخاص کے لیے سبق آموز تھا۔
 اس کے قبل ہی یہ امر پائیدار ثابت ہو چکا تھا کہ سیاسیات میں فوج کا پہلا سبب
 بھاری ہے اور فوجی کامیابی ترقی کا ایک ذریعہ ہے۔ مگر اس وقت تک نہ تو
 کوئی سربراہ آوردہ شخص تلوار کے زور سے برسر حکومت ہوا تھا اور نہ تلوار کو
 ایسی حکومت کے قیام کا ذریعہ قرار دیا تھا۔ سیاسیات اور جنگ کا تعلق
 کچھ روز تک ابھی اور قائم رہے۔ جنگ سمبری کے زمانے میں میرپس نے
 اس طریقہ حصول اقتدار کا خاکہ ڈال دیا تھا یعنی سپہ سالار روم کے کسی ٹریبون
 سے متحد ہو جائے مگر سولانے ٹریبونوں کے اقتدارات کی بیخ کنی کر کے
 اس طریقے کو رائج نہ ہونے دیا۔ لیکن ٹریبونوں کے اقتدارات اب پھر
 بحال ہو گئے تھے اس لیے پاپمی کو اس سے نفع اٹھانے کا موقع تھا اور وہ

باب ۷۹

پہلا شخص ہے کہ جس نے اس سے نفع اٹھایا۔ ایک زمانہ دراز سے سینٹ نے اس خدمت کو اپنے اعراض کے حصول کا آلہ بنالیا مگر اب ایک عرصے تک جو جمہوریہ کی تاریخ میں نہایت اہم ہے یہ آلہ پردہ کانسلوں کے قبضے میں آگیا۔ سیزر اس بارے میں پاپسی کے قدم قدم چلا اور اسی خدمت کے ذریعے سے جو جمہور کے حقوق کی حفاظت کے لئے قائم ہوئی تھی اس نے خستہ حال جمہوریہ کو زبردست بکریا۔

لیوکلس کی مشرقی کارروائیوں کا قصہ نہایت دلچسپ ہے کیونکہ اس سے عہد مذکور میں روما کے سیاسی حالات واضح ہو جاتے ہیں۔ مگر ان واقعات کو بیان کرتے ہوئے گو ہم نے بہت سے مشتبہ اور غیر متعلق تفصیلی امور کو چھوڑ دیا ہے ہم سلسلہ تک پہنچ گئے ہیں۔ اب ہم پھر ان واقعات کا ذکر کریں گے جو اپنی زمانے میں اٹالیہ میں ہوئے اور جو ایک حد تک لیوکلس کی دایبسی کا باعث ہوئے۔

بابت

پاپیہ

معاملہ داخلی

۶۹ تا ۶۶ ق م (۱)

پاپی کا تفوق

۶۷ تا ۶۴ ق م

(۹۷۹) پاپی اور کراسس کی کاسلی کے زمانے میں ٹریبونوں کے اقتدارات کی بحالی کا آخری رومی سیاسی زندگی میں بہت جلد نمایاں ہو گیا۔ قہجس منتشر ہو چکی تھیں اس لیے کتنی ہی سیاسی جماعتیں ایک دوسرے کے مقابلے کے لیے تیار ہو گئیں اور اولو العزم افراد قوم کو میدان سیاست میں اپنے حوصلے نکالنے کا موقع مل گیا اس وقت صرف ایک جنگ مشرق میں جاری تھی اور صورت حالات سے امید ہو سکتی تھی کہ لیوکلس اپنے کارمنوضہ کو جلد ختم کر دیگا۔ ۶۹ء میں کپٹھی ٹول کے مندر کی تعمیر جس کا آغاز سولانے کیا تھا اختتام پہنچ گئی

لہ اس باب کے ماخذ حزب ذیل میں ڈاٹون کیسیس سوم ۲۶-۲۲-۲۴-۲۳ و طیس دوم ۳۱-۲۰ سولی ٹونیس جولیس ۶-۸ اسپین متھراڈائیس ۹۱-۱۱۹ سسر و پاپی لیوی ۹۹-۹۰ فلورس یکم ۴۰-۴۲ پوٹروپس ششم ۱۱-۱۶ آروسیس ششم ۴-۶ پلوٹارک پاپی لوکلس سیر سیلٹ (مورین باخ)

بابت

اور ٹیکس (دکانل سٹم) نے جس کو نوٹ فلا کے سندروں نے سینڈ کا
صدر نشین مقرر کیا تھا اس کے دھرم آرٹھ کرنے کی رسم انجام دی۔ شیخ صاحب عزم
اور متقل مزاج امیر تھا اور اپنے انتقال تک جو نو سال کے بعد ہوا صوبہ لاکی جماعت کا
سرغنہ تھا۔ فن تعمیر میں اسے ید پوٹے حاصل نہ تھا لہذا اس کی بی بیوں پر زنی ہو گئی تھی
کہ مقررہ زمینیں سیس بھی اسی جماعت میں شریک تھا۔ ۱۱ سال ہائیں تھیں
اور کیوٹیٹی اس کا نسل تھے اور صوبہ است کی تقسیم جنگ کریرٹ کا انصرام
ہائیں سیس کے سپرد ہو گئے کیونکہ انہیں نہیں کسی شکست کی نمانی ضروری تھی
ہائیں سیس کو اپنے مشاغل سے فرسبت نہ ہو سکتی تھی اس لیے اس صوبے کو
اس نے اپنے شریک صوبہ کے سپرد کر دیا۔ میٹی لس نے کریٹ کو فتح تو کر لیا مگر
تین سال کی دھمکتہ (۶۱۶) فحنت و جاں فشانی کے بعد نئی جوریوں کے اجلاس
بھی شروع ہو گئے تھے اور سسر و ایک شخص سسی ایم فائیں کی باز پرس میں صرف
تھا جو اس زمانے میں گال آن روے آکپ کا صوبہ دار تھا جبکہ پانی ہسپانیہ
بیہ گیا تھا۔ سسر و نے اپنے موکل کی صفائی میں زیادہ زرائع کی ان خدمات پر
زور دیا تھا جو اس نے رسم پنچا نے اور اس رو من فوج کے لیے سران قیام گاہ
تیار کرنے میں انجام دی تھیں جس کو سرٹو لیس نے شکست دی تھی۔ مقدمے
کی نوعیت کے لحاظ سے اس نے اہل صوبہ است کی شہادت کو مشکوک قرار دینے کی
کوشش کی تھی حالانکہ ویر لیس کے مقدمے میں اس نے اثبات جرم کا انحصار
اہل صوبہ است کی شہادت پر رکھا تھا۔ اس نے جوری کے طبقہ ایکوائٹ لے
اراکین کو اپنے موکل کا طرفدار بنانے کی غرض سے یہ بھی بیان کیا کہ اہل روماکا
سرائے کٹر اس صوبے میں لگا ہوا تھا اور روماکے ساہوکاروں کے بہت سے
گماشتے تجارتی کاروبار میں مصروف تھے۔

صفحہ ۴۳

لہو کیو و لمیس (۷۰۰) میں کتبہ سسر و و دمان ویر لیس چہارم ۶۰-۷۱ میں بیان کیا ہے
کے ویر لیس ایک پیشکش کی رقم ہضم کر گیا تھا۔
سسر و پرو فائٹو خصوصاً ۱۱-۱۷

بات
سیاست

۹۸۰۰) سرور کی حیثیت اس وقت ایک سربراہ اور وہ وکیل کی تھی۔ اس نے
حاصل کرنے کی ہرقدت کے فریقین کو آرزو ہوتی۔ گراڈیل منتخب ہو جانے سے
یقینی تھا کہ اب وہ جلد سیاسی معاملات پر تقرر کرنے لگیگا۔ مخلوط جوریوں کے
قیام سے عدالتوں کی حالت کی کافی اصلاح نہ ہوئی اور اراکین سینٹ اور
طبقہ ایکوائٹ کو ایک دوسرے کا دشمن بنا دینے سے صوبہ جاست میں
استحصال بالجبر ماننا ناممکن تھا۔ صوبہ داروں کو اب یہ موقع نہ تھا کہ روز بروز
اور وصول کنندگان عشر کی بد اعمالیوں کو روک سکیں کیونکہ اب ان کے ہم چشم
اراکین سینٹ ان کی حفاظت سے عاجز تھے لیکن اگر کوئی صوبہ دار یا ساہوکاروں
کے معاملات میں مداخلت نہ کرتا یا ان کی مدد کرتا تو اسے خود بھی باکسی روک ٹوک کے
دولت حاصل کرنے کا بہت موقع تھا اور اگر سوء اتفاق سے اس پر مقدمہ قائم
ہو جاتا تو اثبات جرم دشوار تھا کیونکہ اس کا مدار اس کے دشمنوں کے ذاتی اثر
پر تھا۔ خدمت ٹری بیونی کے اقتدارات کی بحالی سے لوگوں کو سیاسیات میں
جو دلچسپی از سر نو پیدا ہو گئی تھی اس کی وجہ سے روپے کی احتیاج میں کوئی کمی
نہ ہوتی کیونکہ یہ خدمت اب پھر قابل حصول ہو گئی تھی۔ ٹری بیون ہر سال بارہ
موتے تھے اور ان میں سے ہر ایک کو موقع تھا کہ بحیثیت ”قوم رومن“ یعنی
حکمران جماعت انہوہ شہر کے سرغنوں کے اپنا اثر دکھائیں یا اگر اس سے کام
نہ نکل سکے تو اپنے ایمان کو امرائے مافقیہ ذالیں جو ان سے ایسی تدابیر کے نفاذ کو
روکنے کا کام لے سکتے تھے جو ان کے مفاد کے موافق نہ ہوں۔ یہ بھی واضح رہے
حال ہی میں مجلس سینٹ کے ۶۴ ارکان کے خارج کر دیئے جانے سے خدمات سلطنت کے
امیدواروں کی تعداد میں اضافہ ہو گیا تھا کیونکہ ان میں سے اکثر کوئی خدمت حاصل
کر کے پھر سینٹ میں داخل ہونا چاہتے تھے۔ مسابقت کے بڑھنے سے رشوت کا بھی
یازار گرم ہو گیا اور امیدواران ہمدہ مانے سرکاری کھیل تماشوں میں بیہ رنج و پرہیز
صرف کرنے لگے۔ بیان کیا گیا ہے کہ سلسلہ میں سی پیو رشوت دے کر ناسل
منتخب ہو گیا اور بیض لوگوں نے اس پر مقدمہ قائم کرنے کی دھمکی دی مگر ان کو
اس نے رشوت دے کر خاموش کر دیا اور ۶۷ میں خدمت کانسلی پر فائز ہو گیا

۵۹

اور اس کے بعد گال آن روے آپس کا صوبہ دار مقرر ہوا مگر یہاں بھی وہ اپنی حرکات سے باز نہیں آیا اور سیزر نے اس پر استحصال بالجبر کا مقدمہ قائم کرایا لیکن سسر و کی رائے اس سے جو اس کا وکیل تھا وہ بری ہو گیا۔ پیسو کا تعلق امرائے سینٹ کی جماعت سے تھا جس کا سرغنہ کینٹلس تھا اور اس کو گو یا اس جماعت کا نمونہ کہنا چاہئے کیونکہ ان کے اعمال بھی عموماً ویسے ہی تھے اصل واقعہ یہ ہے کہ جمہوریہ روما کے آخری دور میں روپے سے برقیہ کا کام چل سکتا تھا اور قاعدہ کلیہ یہ ہو گیا تھا کہ دوسروں کو رشوت دے کر ہموار کرنے کے لئے ہر شخص اپنے آپ کو بڑا سمجھتا رہتا ہے۔ لیکن ہر شخص کے لئے ممکن نہ تھا کہ پاسی کی طرح بڑو شمشیر ترقی کے منازل طے کرے یا سسر و کی طرح لوگوں کے مقدمات کی جو ابد ہی کر کے ان کو مرہون منت کرے۔ لیکن روپیہ ہر کس واکس کے لئے ایک ہتھیار تھا اور اس لئے جن لوگوں کی جیبیں خالی تھیں وہ ان کو بھرنے کی فکر میں تھے۔

کراس
اور پاسی

صفحہ ۴۴

(۹۸۱) ان تفصیلی امور کے بیان کرنے سے ہمارا مقصود یہ ہے کہ سسر و کے تغیرات کے بعد روما کی جو سیاسی حالت تھی واضح ہو جائے۔ اس زمانے میں صرف دو شخص دراصل ذی اثر تھے اور فی الوقت چونکہ وہ کسی سرکاری عہد پر فائز نہ تھے اس لئے درپردہ اپنے اغراض کے حصول کے موقعے تلاش کر رہے تھے اور رقیب ہونے کی وجہ سے ایک دوسرے کی حرکات و سکنات پر ہانک لگائے ہوئے تھے۔ کراس ٹمپل میں بڑا تھا اور اس نے عوام میں ہر روزی حاصل کرنے کے لئے انعام و اکرام اور کھیل تماشوں میں زبردستی صرف کیا تھا مگر اس کی فوجی شہرت اس کے رقیب سے بہت کم تھی اس لئے اس نے دوسرے طریقوں سے اپنی قوت کو مستحکم کرنا شروع کیا۔ فن تقریر میں اسے زیادہ دل نہیں تھا مگر اپنے پیشہ وکالت میں وہ بہت محنت کرتا تھا اور جن اشخاص کو بحیثیت وکیل اس کی ضرورت ہوتی ان کی خدمت کرنے کو وہ ہمیشہ تیار رہتا۔ دولت مند ہونے کی وجہ سے اس نے بہت سے لوگوں کو قرض دے کر مرہون منت کر لیا تھا اور اس کی طنساہی سے بھی لوگ اس سے مانوس تھے۔ مگر اس کے خصائل یہ

کوئی بات ایسی ضرور تھی جو اس کے ہم وطنوں کو اس کے حقیقی محبت رکھنے اور اس پر اعتماد رکھنے سے روکتی تھی۔ لیکن یہ ہے کہ اس کا سبب یہ ہو کہ اسکی خود مرضی سب پر عیاں تھی، اس کے دشمنوں کو یہ معلوم تھا کہ اگر موقع آئے تو وہ ان کا دوست بن سکتا ہے اور سوتوں کو اندیشہ رہتا کہ کہیں وہ ان کا دشمن نہ ہو جائے۔ اکثر اس کی دوستی کو خطرناک سمجھ کر اس سے خائف رہتے اور سولہ کے قتل عام اور غریبوں کے زمانے میں جو حرکات اس سے سرزد ہوئی تھیں انکے متعلق اب تک افواہیں مشہور تھیں۔ ذلت و یزید کا گناہ میں جواب پھر زور پکڑ رہا تھا۔ پامپی ایک سنگدل فاتح ہو کر اس نے متعلق انہیں یقین کامل تھا کہ اسکی دولت کی بنا پر اوروں خاندانوں کی خاندان پرانی ہے۔

پامپی کو یہ زعم تھا کہ بغیر ہرے وجود کے روم کی فوجی قوت قائم نہیں ہو سکتی اور زمانہ امن میں اپنی اس خصوصیت پر منحصر ہونے کی وجہ سے وہ ایک حد تک ہر دلعزیز نہ رہا تھا۔ غیر اہم سیاسی معاملات سے وہ زیادہ تر الگ تھلگ رہتا تھا اور کمر اس کی طرح خانگی زندگی میں وہ کسی شخص کی کار براری بھی نہ کرتا۔ ان فوجیوں میں کوئی معمولی صوبہ داری کا خواہشمند نہ تھا کیونکہ کمر اس روم میں اپنے شامل میں مصروف تھا اور پامپی کسی غیر معمولی خدمت کا منتظر تھا جس کے حامل ہو جانے پر وہ اپنے گوشہ عزلت کو خیر یاد کہہ سکے۔ مردم شماری کے سلسلے میں جب اس نے بحیثیت طبقہ ایکوائٹ کی ایک فرد کے دریافت کیا تو کیا کہ آپ نے بموجب قانون جملہ معرکہ آرائیوں میں شرکت کی ہے یا نہیں تو اس نے جواب دیا کہ ”ہاں اور ہمیشہ اپنے ہی زیر کمان“۔ اس سے ظاہر ہے کہ وہ اپنی ذات کو ان قوانین کا پابند خیال نہیں کرتا تھا۔ معمولی شہریوں کے لئے نافذ ہوئے تھے اور گوشہ نشینی کے نمانے میں بھی اس کے یہی خیالات تھے جس کی وجہ سے وہ بہت جلد پریشان ہو گیا کیونکہ کمر اس کو گھر بیٹھے روم میں فروغ حاصل ہو رہا تھا اور لیوکلس سیر و نباتات میں فتوحات حاصل کر رہا تھا اگر اس کو زیادہ انتظار نہ کرنا پڑا اور اس کی منہ مانگی مراد بہت جلد مل گئی۔

(۹۸۲) سولا کے ان دونوں شاگردوں نے مصالح وقتی کے لحاظ سے سیزر

بانہ

صفحہ ۴

عوام کی ہمت بڑھانے کے لئے اپنے استاد کے نظام سیاسی کو زیر و زبر کر دیا تھا۔ اراکین سینٹ طبقہ ان سے متنفر تھے اور فریق میسین کے لئے جواب پھر سر اٹھا رہے تھے عوام پسند جماعت کا کوئی حقیقی نمائندہ زیادہ مرغوب طبع ہو سکتا تھا۔ جمہوری روایات کا موجودہ وارث جو لیس سیزر بلواظ خواص ذاتی کے ان دونوں قیدیوں نے بالکل برعکس تھا ان دونوں کی لیاقت میں کوئی شک نہیں اور پامپی درحقیقت ایک لائق سپہ سالار تھا مگر سیزر کی خداداد قابلیت کو یہ لوگ نہیں پہنچ سکتے تھے قوم رومن میں آخر کار ایک فرد وحید پیدا ہوا تھا۔ خاندان جولین جس کا وہ کنگ تھا اس کا درجہ روما کے امرا میں نہایت ممتاز تھا۔ اس کے مزاج میں قدیم امرا کے عزم و استقلال کے ساتھ یونانیوں کی بالغ نظری کی آمیزش تھی اور مختلف امور کا اسے وسیع تجربہ تھا۔ پامپی اور کراسس دونوں کم مایہ تھے برخلاف ان کے اس کی نظر وسیع تھی، ان دونوں کا پہلا برتاؤ اپنے ہوٹنوں کے ساتھ اچھا نہ تھا مگر سیزر کے دامن پر کسی شتم کا دھبہ نہ تھا۔ انھوں نے اپنے افعال و حرکات سے اپنی حالت کو مشتبہ بنالیا لیکن سیزر کو عوام پسندوں کے ساتھ جو ہمدردی تھی اس میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہ تھی۔ عوام پسندوں کی حمایت کا نتیجہ یا تو یہ ہو سکتا تھا کہ وہ برباد ہو جائے یا بصورت کامیابی روما کا بادشاہ بن جائے مگر یہ بات ابھی تک خدا اس سے بھی مخفی تھی۔ تالیف قلوب کا اس میں اس غضب کا مادہ تھا کہ مرد اور خصوصاً عورتیں اس کی حلقہ بگوش ہو جایا کرتی تھیں۔ رویہ وہ اس قدر بے دریغ صرف کرتا تھا کہ جن لوگوں میں زیادہ غور و خوض کا مادہ نہ ہوا انھیں یہ دھوکا ہو سکتا تھا کہ چند لمحوں کے عیش کے لئے وہ اپنی آئندہ امیدوں کا خون کر رہا ہے گزراۓ باوجود لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ اس نے اپنے روپے کو بجا صرف نہ کیا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ خدمات سلطنت پر فائز ہونے کے قبل اس پر قرض کا بار گراں تھا۔ مگر اس کے قرضخواہوں کو اس کی ترقی میں اب دلچسپی پیدا ہو گئی تھی اور اپنے مستقبل کو اس طرح پر رہن رکھ دینا اس امر کا کافی ثبوت ہے کہ اس کو اپنی ذات پر اعتماد تھا خواہیں روما کے ساتھ اس کا رابطہ ضبط نہ تو صرف تفریح طبع کے لئے تھا نہ روما کے موجودہ گرے ہوئے اخلاق کا نتیجہ تھا بلکہ عورتوں کی صحبت میں اسے مسرت قلبی

حاصل ہوتی اور ان کے ذریعے سے اس پر اکثر ازلے سربستہ کا انکشاف ہو جایا کرتا جو ہر طرف سے مشکلوں سے گھربے ہوئے ہونے کی وجہ سے اسکے لیے حد درجہ مفید تھا۔ اسی تعجب نہیں اگر مردم شناس لوگ بھی اس سے مانوس ہو جایا کر سقے اور زمانہ ابجد میں بہت سے لوگ اس کی ذات سے وابستہ ہو سکے کیونکہ نہ تو وہ کراس کی طرح حریص و طماع تھا نہ پامپی کی طرح خونخوار۔ نہ روماکے امرا کی۔ منصف و انصافی کا نہ ترتم کا اثر ہو سکتا تھا۔ سیزران کا مانہ اور ہمیشہ کا دشمن تھا اس کی ذات سے جو تنفر انھیں تھا اس کے سبب سے جو اوقات پیش آئے گو تھے ان کا شمار دنیا کی دردناک ترین داستانوں میں ہے۔

سیزر کی ابتدا کی نیابت

(۹۸۳) سترہویں کو بیٹر نقب ہو کر سیزر نے منازل سیاسی کے پہلے زینے پر قدم رکھا اور سال آئندہ میں اس خدمت کے فرائض کو جنوبی ہسپانیہ کے صوبہ دار کی ماتحتی میں انجام دیا مگر واسے روانگی کے قبل اس کو دو خاتونوں کی جھینڈ بکھین میں شریک رہنا پڑا۔ ان میں سے ایک تو اس کی بیوہ بھوبھی جو لیا۔ میریس کی زوجہ تھی جسکے شوہر کے خاندان کا کوئی رکن اس خدمت کے انجام دینے کو موجود نہ تھا۔ جو لیا کے جنازے پر اس نے جو تقریر کی اس میں اس نے خاتون متوفا کی عالی خاندانی کی طرف اشارہ کیا جس سے اپنا افتخار بھی مقصود تھا۔ جو نیا کی ماں خاندان مارکی اسی سے تھی جس کو شاہ اینکس کی اولاد سے ہونے کا دعویٰ تھا اور خاندان جولی امی (سیزر کا خاندان) کو اپنے مورث اینینس کے ذریعے سے ایک دیوی یعنی زہرہ کی اولاد ہونے کا دعویٰ تھا جو روم کے فرضی بانی کی ماں بیان کی جاتی ہے۔ عالی خاندانی کا اظہار بے وجہ نہ تھا کیونکہ اپنے حسبِ ذمہ۔ کا اسے فخر تھا۔ خدمت نری بیوی کا وہ مستحق نہ تھا جس کی طبقہ طیب کے شویش کرنے والوں کو ہوس رہا کرتی تھی مگر غالباً اس کی اسے پروا نہ تھی۔ گزشتہ ایک سو سال سے چونکہ طبقہ امرا کے خاص حقوق معدوم ہو چکے تھے اس لیے کسی قدیم خاندان کے کسی فرد کا عوام پسندوں کا سرغنہ ہونے میں کوئی امر مانع نہ ہو سکتا تھا۔ سیزر مردم شناس تھا، وہ خوب جانتا ہو گا کہ اپنی عالی خاندانی کی وجہ سے وہ عوام میں ہر دلچسپ ہے۔ اس کی بیوی کارنیلیا کا بھی حال ہی میں انتقال ہوا تھا

۱۵

اس نے خلاف رسم و رواج اس کے جنازے پر بھی تقریر کی کیونکہ سنا اس قسم کی تقریریں صرف انھیں خواتین کے جنازوں پر ہوتی تھیں جو پیرانہ سالی مرید تھاں کہیں۔ مگر سچ و غم کا علانیہ اظہار اہل روما کے طبائع کے موافق تھا اور سربراہانہ خاندانوں کے رنج اور خوشیاں عموماً روما کی تمدنی زندگی کی ایک جزو تھیں سیزر نے میسرے کے چہرے کی ایک نقل (ایماگو) بھی جو لیا کے جنازے میں کھلائگی جرات کی مگر اس جرات کی وجہ یہ ہوگی کہ اب زمانہ بدل گیا تھا اور میسرے عامہ قوم کا دشمن نہیں خیال کیا جاتا تھا۔ ہسپانیہ میں بحیثیت کولیٹر اس نے جو خدمات انجام دیں ان کے متعلق ہمیں صرف یہ علم ہے کہ اس نے بجائے صوبہ دار کے صوبے کے جنوبی مغربی حصے میں عدالت کی صدارت کی اور انتظامی اور عدالتی خدمات انجام دیں جو اس کے عہدے سے متعلق تھیں۔ مٹرڈ بلیو ڈبلیو فاؤ لڑنے اس کی سوانح عمری میں خوب کہا ہے کہ سرٹورس کی کامیابیوں کو اس نے بہت شوق سے دیکھا ہوگا۔ مگر خود روما میں جن تحریکوں کا آغاز ہوا تھا ان کی خبریں اس کو ضرور پہنچی ہوں گی اور سلسلہ میں رخصت ملتے ہی وہ مرکز حکومت کو واپس ہوا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے غالباً بحری قزاقوں کے خوف سے خشکی کی راہ سے سفر کیا اور غالباً گال این روے آپس کے اُس نے راستے سے گزرا ہوگا جس کو پامپی نے حال ہی میں ہکا لایا تھا۔ اثنائے سفر میں اس نے دیکھا کہ پونڈی کے شمال کے شہروں میں حقوق مدینیت روما کے لئے ایک جوش پھیلا ہوا ہے کیونکہ اس نندی کے جنوب میں جو شہر تھے ان کو یہ حقوق مل چکے تھے اور شمال کے باشندوں کی حالت سولا کے انتظامات کے بموجب ابھی تک لاطینی نوآبادیوں کی تھی۔ گزشتہ بیس سال کے حالات کو دیکھ کر یہ امید ہو سکتی تھی کہ پورے حقوق کے مل جانے کا یہ ایک زینہ ہے اور پو کے شمال کے باشندے اس کے لئے آپس میں مشورے کر کے شورش کر رہے تھے۔ ان کا دعوے یہ تھا کہ اب وقت آگیا ہے کہ یہ تذبذب کی حالت نہ رہے اور انھیں پورے حقوق مل جائیں۔ سیزر کو اپنے ذاتی رجحان اور اپنی جماعت کی روایات کے لحاظ سے اس تحریک کے ساتھ ہمدردی تھی کیونکہ اس تحریک کے بار آور ہو جانے سے روما کے شہریوں میں

ہزاروں آدمیوں کا اضافہ ہو جاتا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے ان لوگوں کی اقسامی
حوصلہ افزائی کی کہ وہ بزورِ شمشیر اپنے حقوق حاصل کرنے پر آمادہ ہو گئے مگر
اراکینِ سینٹ کو یہ رعایت ناگوار تھی اور وہ اپنے اہلکار پر نہ صرف منحصر رہے بلکہ
تخویف پر بھی آمادہ ہو گئے جس کی وجہ سے اس ضلع کے باشندوں کو سزاگست
ہونا پڑا۔ مگر سیزر نے ان کو کمالِ حقوق دلانے کی ٹھان لی تھی اور اپنے ان
متوسلین کو اس نے کبھی فراموش نہیں کیا۔

(۹۸۴) سیزر کے غیاب میں روم میں صورتِ حال جلد جلد تغیر ہو رہی تھی۔ بحری قزاق
کریٹ میں اینٹونیس کو شکست دینے سے بحری قزاقوں کے حوصلے بڑھ گئے تھے اور
گوٹھی لس دہاں موجود تھا اور نہایت سرگرمی کے ساتھ اس جزیرے کو پوسٹ طور پر
فتح کرنے میں مصروف تھا مگر اس کی سخت گیری سے مخالفت بڑھتی جاتی تھی۔
مقتدرِ اڈامیس کے بریت خوردہ بیڑوں کے فرار شدہ سپاہی بحال کر قزاقوں کے
لگے تھے جس سے ان کو توقیع ہو گئی تھی اور ٹیٹی لس کریٹ میں مصروف
ہونے کی وجہ سے اس دار و گیر کو روک نہ سکتا تھا۔ مغربِ سمندر میں بھی
انہوں نے لوٹ مار شروع کر دی اور نہ صرف سسلی بلکہ خود اطالیہ کے اضلاع
کیپی سینیا اور لیٹینم میں اتر کر غارت گری کرنے لگے۔ جب تک کہ قزاق صوبائیتِ مغربی
شہروں کو توڑ مٹے اور تجارت کو نقصان پہنچاتے رہے اس وقت تک ان کو
روکنے کی کوئی کارگر تدبیر مل نہیں لائی گئی مگر اب خود اطالیہ میں ایپین مشرک
محفوظ نہ تھی اور اس مشرک پر جو معزز اشخاص جو اپنے فرائض منصبی ادا کرنے یا
سیرِ سیاحت کی غرض سے گزرتے تھے گرفتار ہونے لگے جن میں دو پرٹیز بھی تھے۔
بحری قزاقوں کی ہمتیں اس قدر بڑھ گئی تھیں کہ انہوں نے آسٹریا کی بندرگاہ پر
چھا پہ مار دیا اور وہاں جس قدر چاہتے سب جلادے۔ تجارت کے مال کو
یا تو اپنے قبضے میں کر لیا یا ضائع کر دیا اور اس کے علاوہ اور بھی نقصان پہنچایا۔ اور
اس پر طرہ یہ تھا کہ حکومت کے کیے کچھ بھی نہ ہو سکا۔ سینٹ کو یہ خوب معلوم تھا کہ
جب تک کسی ایک شخص کو انتہائی اقتدارات نہ دیئے جائیں کوئی مفید نتیجہ
مترتب نہیں ہو سکتا مگر پاپسی کو ایسے اقتدارات دینے کے مقابلے میں نہیں بنانی

باب

اور بقیمان سب کچھ منظور تھا۔ اس کے بعد قزاقوں نے ان جہازوں کو گرفتار کرنا شروع کیا جن میں روم میں غلہ آیکرتا تھا جس کی وجہ سے غلے کی قیمت بڑھ گئی۔ غلہ جہاں جہاں جمع تھا خراب ہو رہا تھا اور آخر کار قوط کے اندیشے سے صورت حال نہایت نازک ہو گئی۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ عوام کے اضطراب کی وجہ سے سلسلہ میں عوام پسند ٹری بیونوں کا انتخاب ہوا جن کا قصد تھا کہ سینٹ اور اس کے طرز عمل پر سخت حملہ کریں۔ ان ٹری بیونوں میں یادہ سرگرم اسے گیمبی نیٹس اور سی کارنیلیس تھے۔ مونرالڈ کر ایک معزز شخص بیان کیا جاتا ہے۔ ان دونوں کا پامپی سے ساز باز ہونا یقینی ہے اور یہ بھی قرین قیاس ہے کہ ابتداء ہی سے ان کا یہ قصد تھا کہ مشرق کی سپہ سالاری پامپی کو منتقل کر دی جائے کیونکہ وہاں کا سپہ سالار لیو کلس مشکلات میں مبتلا تھا۔ اس موقع پر بھی سینٹ پامپی کی عزت افزائی کے مخالف تھی اور پامپی پھر ان کی مخالفت پر عوام پسندوں کے سرغنوں سے ساز باز کر کے غالب آیا۔ اس موقع پر امراء کو ایک وقت یہ بھی تھی کہ اہل شہر پر جو بھوکوں مر رہے تھے اپنا اثر نہیں ڈال سکتے تھے اور نہ رشوت سے کام نکل سکتا تھا کیونکہ غلے کی قیمت ہر روز بڑھ رہی تھی اور رشوت کا سلسلہ عرصے تک قائم نہ رہ سکتا تھا۔

قانون
گیبی نیا

(دھ ۹۸) بلحاظ سلسلہ کی تجاویز کے پیش ہونے کے سلسلے کے ہم پہلے مشہور قانون گیمبی نیا کا ذکر کریں گے جو قزاقی کے امداد کے لئے نافذ ہوا۔ اس تجویز کا جزو اعظم یہ تھا کہ اس کام کے لئے صرف ایک ہی سپہ سالار تین سال کی میعاد کے لئے مقرر ہو جو سابق میں کانسل راجیکا ہوا جس کا اقتدار نہ صرف بحیرہ روم پر ہو بلکہ ساحل پر بھی پچاس پچاس میل تک ہاوریہ اقتدار مقامی صوبہ داروں کے اس اقتدار کے مساوی ہو جو ان کو اپنے صوبوں میں حاصل ہے۔ سپہ سالار کے بہت سے نائب بھی مقرر ہوئے جو اراکین سینٹ کے ہم درجہ تھے، ایک زبردست بیٹرمع سپاہیوں اور ملاحوں کے اس کے سپرد ہوا اور انہیں کو اختیار عطا ہوا کہ بوقت ضرورت روپیہ نہ صرف خرانے سے لے بلکہ

وصول کھگان محصل سے بھی شورش جس قدر بڑھتی گئی تانبوں اور انواج کی تعداد میں اضافہ ہوتا گیا۔ قانون کے نفاذ کے بعد پامپس نے مجدد اصل اس کا بانی بنایا اپنے مطالبات کو اور بھی بڑھا دیا۔ مگر قانون میں اس کا نام کہیں مذکور نہ تھا گو ہر شخص کو معلوم تھا کہ مقصود اسی سے ہے اور ہمارے ماضی میں بھی بیان کیا گیا ہے کہ اس تجویز پر جو مباحث ہوئے ان میں سے سخن اس کی طرف تھا۔ سال مذکور کے ایک کانسل ایم۔ اکیلیس کا بریو کو حکم دیا گیا تھا کہ لیوٹس سے ہتھیار لے کر پانٹس کی حکومت کا جائزہ لے چونکہ یہ حکم ہی قانون پر ہی نیا کے ذریعے سے دیا گیا تھا اس لئے قریب قیاس ہے کہ یہ بھی لیوٹس کو پہلے ہی سے معزول کرنے کی تدبیر کا ایک جزو تھا۔ سال مذکور کا دوسرا کانسل سی کیلپتریس (پیشوا ایک نہایت ہندی امیر تھا اور خوف تھا کہ قانون مجوزہ کی مخالفت کی وجہ سے عوام اس سے سختی سے نہ پیش آئیں۔ عامہ قوم کے سامنے اس تجویز کی مخالفت میں جن لوگوں نے تفریق کی ان میں اکیلیس اور ہارٹین سیس پیش پیش تھے۔ سیزر نے گیمینیس کی تائید کی کیونکہ ایک فرد واحد کو انتہائی اقتدار کے عطا کرنے سے خلاف جود لائل پیش کیے گئے تھے ان کا اس پر بہت کم اثر ہو سکتا تھا اور اس کے علاوہ اب زمانہ دوسرا گیا تھا۔ عامہ قوم کو تو رولی کی دشمنی اور تجویز کے مخالفین کوئی کارگر تجویز بتانے سے عاجز تھے۔ مباحثہ بھی بیکار تھا مگر دوری بیونوں کو مخالفت پر آمادہ کیا گیا۔ ان میں سے ایک ایل ٹریونی لیس نے علانیہ اس تجویز کو ویٹو رک کر دیا اس لئے گیمینیس نے اس کی معزولی کے متعلق رائے لی یہ وہی طرز عمل ہے جو گراس نے اکیلیس کے متعلق اختیار کیا تھا مگر جب اقبال نے ایک بار دیکر اس کی معزولی کی رائے دیدی تو

۱۷ یعنی صوبہ جات میں بطور پیشگی ان رقوم سے جو سلطنت کو وصول ہونے کو تھیں کیونکہ سمندر

کی راہ سے روپیہ روانہ کرنا پر خطر تھا۔ دیکھو سسرو پامپی ۳۱-۳۲۔

۱۷ لینگ تاریخ روم سوم صفحہ ۲۰۷

انہ

ٹری بے لیس نے سکوت اختیار کیا۔ اس کے بعد امرا کے ایک دوسرے سرخے اہل حق و سکینس او تھو نے عامہ قوم کو ایک چوڑے دو دو سپہ سالاروں کے تقریر آمادہ کرنا چاہا مگر اس قدر شور مچ گیا کہ اسے خاموش ہو جانا پڑا اور تجویز کا بعد منظوری بصورت قانون نفاذ ہوا۔ اسکے بعد اس خدمت پر پاپی کا انتخاب ہوا اور ادھوری تدریس اور بیجا مداخلت کے دفع ہو جانے سے عامہ قوم کو اس قدر اطمینان ہو گیا کہ جن لوگوں کے پاس غلے کا ذخیرہ تھا انھوں نے فوراً فروخت کرنا شروع کر دیا اور غلے کی قیمت فوراً گھٹ گئی۔

(۹۸۶) قبل اس کے کہ ہم انسداد قزاقی کے متعلق پاپی کی کار دہیوں کا ذکر کریں سال مذکور کے قوانین پر نظر غائر ڈالنا مناسب ہو گا جن کا منشاء یہ تھا کہ امرا کے ان تھکنڈوں کو روک دیا جائے جن کے ذریعے سے بالواسطہ یا بلاواسطہ وہ اب تک اپنے سابقہ اقتدارات پر قائم تھے۔ ان قوانین کا ایک جز تو ٹری بیونوں کے سال خدمت کے نصف اول سے متعلق ہے اور باقی نصف ثانی سے اور ان دونوں کے نفاذ کے درمیان جو وقفہ ہوا اس میں انتخابات عمل میں آئے۔ روما کی سیاسی زندگی کا ایک نہایت شرمناک پہلو یہ تھا کہ ممالک غیر کے سفراء و صوبجات کے وفود کی آمد کو جلب منفعت کا ذریعہ بنایا جاتا کیونکہ ان لوگوں کی عرض یہ ہوتی تھی کہ سینٹ میں ان کی جلد شنوائی ہو اور جواب یا صواب حاصل کر کے اپنے وطن کو واپس ہو جائیں مگر یہاں شرعاً آسائے نمود اول و لے افتاد شکلہا کا مضمون تھا۔ سفیروں کو سینٹ میں سوائے کانسل کے کوئی پیش نہ کر سکتا تھا اور مجلس مذکور میں باریابی صرف سال کے اوائل میں حاصل ہو سکتی تھی۔ اس لیے جلد کام نہ کرنے کے لیے

روا میں
ریوت ثانی
کے طریقے

اسلہ یہ روایت ڈائون کیسیس کی ہے جس کو میں مشتبہ خیال کرتا ہوں ۳۶-۳۰ کیونکہ یہ ترمیم اس کے قبل پیش ہونی چاہیے تھی۔

اصل مآخذ۔ سرو پوڈ کار نیلیا مع حواشی ایسکو نیٹس اور ڈائون کیسیس

روپیہ خریدا کرنا ضروری تھا اور حکام کو بھوکا کرنے کے لئے ان کی مٹھی گرم کرنے کا
 رواج پڑ گیا تھا۔ درخواستوں کی منظوری کے لئے موثر ترین تدبیر یہ تھی کہ
 اراکین سینیٹ کو رشوت دی جائے۔ روما کے اعلیٰ طبقوں میں انہماک کے ساتھ
 رشوت ستانی ایک فن لطیف ہو گئی تھی اور حسبِ خواہش فیصلہ کرانے کے لئے
 کس قدر صرف ہو گا اس کا معلوم کر لینا چنداں دشوار نہ تھا۔ اس کے بعد
 رشوت دینے کے لئے نقد رقم حاصل کرنے کا جدِ پیش آہنگ اس میں بھی زیادہ
 وقت نہ تھی کیونکہ کوئی نہ کوئی ساہوکار قرض دینے کو تیار ہو جاتا۔ شرح سود کا شہہ
 بہت سخت ہوتی جس کی ادائیگی سفارت بھیجنے والوں کو ضرور گراں گزرتی تھا۔
 پیچھے ہٹنے اور معاملے کو ماتوی کرنے کا موقع نہ رہتا کیونکہ اراکین سینیٹ اور ساہوکاروں
 کی امیدیں بڑھی ہوئی ہوتیں اور جنہیں اطلاع اہل روما کے نفع کے مواقع میں
 خلل انداز ہونا سخت پرخطر تھا اس لئے بلا لحاظ نقصان مالی معاملے کی تکمیل
 کرتی پڑتی اور سینیٹ سے حسبِ خواہش فی الوقت حکم مل جاتا مگر یہ حکم قطعی نہ ہوتا
 کیونکہ کسی حکم مابعد سے اس کی اصلاح و تنسیخ ہو سکتی یا مصلحتات کے روغنِ حکام
 احکام مذکور پر عمل کرنے سے گریز کرتے۔ اس طور پر جس بستی کی طرف سے
 درخواست پیش ہوتی اس پر قرض کا ایک مزید بار پڑ جاتا جو نہایت سختی کے ساتھ
 وصول کیا جاتا اور جس کی ادائیگی سے گریز کرنا نا ممکن تھا کیونکہ بالآخر قرض خواہ
 سلطنتِ روما کی سطوت و جبروت سے کام لے سکتے تھے۔ اس اتصالِ بالجبر سے
 بچنے کی ایک صورت یہ ہو سکتی تھی کہ درخواست گزار رو میں نقد رقم اپنے ساتھ
 لائیں اور بغیر روغن ساہوکاروں کی امداد کے رشوت کی زمیں ادا کیں مگر
 یہ تدبیر دو وجہوں سے ناقابلِ عمل تھی، اولاً تو نقد رقم کے آنے کی خبر سننے ہی
 ہر شخص اپنی قیمت دو مالاکر دیتا اور رقم کی تعداد کی زیادتی کے متعلق بھی افواہیں
 پھیل جاتیں، ثانیاً اکثر کمپے اراکین سینیٹ اور اس جماعت کے بعض ممتاز افراد بھی
 ساہوکاروں کے معاملات میں شرکت میں شریک رہتے اور اگر شریک نہ بھی ہوتے تو
 ان کا روپیہ انھیں ساہوکاروں کے یہاں جمع ہوتا۔ رشوت ستانی مٹشی حکام و
 اس لئے اگر رقم رشوت ساہوکاروں سے قرض لے کر ادا نہ ہوتی تو چونکہ ساہوکاروں کا

بابت

اراکین سینٹ اور ساہوکاروں کا چلی دامن کا ساتھ تھا اور ساہوکاروں کا روبرو
 حسب معمول جاری رہنے میں جملہ محوش حال رومنوں کی بھی فلاح تھی۔ اس لیے
 ان دونوں طبقوں کو وہ تدابیر ضرور شاق گزرتی ہوں گی جن کا منشا وہ ہو کہ مالک غیر
 کی سلطنتیں یا صوبجات کے باشندے روم کے سود خوار ساہوکاروں کے پنجہ ستم سے
 نکل جائیں اور جو شخص اس قسم کی جرأت کرتا اسے کسی نہ کسی طرح ضرر ضرور پہنچتا۔
 ساہوکاروں اور اراکین سینٹ کی سازشی کارروائیاں اس لیے جاری رہیں کہ
 جس شخص کو رشوت ملتی وہ اس رقم کو اپنے ساہوکار کے یہاں جمع کر دیتا جو اسکو
 پھر کسی دوسرے اہل غرض کو قرض دیتا اور اس طرح اس قسم کے معاملات کا
 ناقصا ہی سلسلہ جاری رہتا۔

اصناف کی
کوشش

(۷۸۷) اس رشوت ستانی کا لوگوں کو علم ضرور تھا اور سینٹ بھی اسے اس کی
 تدابیر کی مخالفت نہ کر سکتی تھی کیونکہ اس کے بعض معزز اراکین جی ان مذموم حرکتوں
 کو ناپسند کرتے تھے اس کے علاوہ روم کے صوبجات مفتوحہ کے باشندوں اور
 متوکل رئیسوں کا وہالیہ ہو جانا خود اس کے مفاد کے لیے مضرت تھا۔ معمولی شہریوں کو
 بھی خوب معلوم تھا کہ ان کے ساتھ جو مراعات ہیں اور ان کے خاص حقوق کا مدار صوبجات
 کے محاصل پر ہے اور اگر وہ اس امر کو فراموش کر دیتے تو ان کے ٹری بیون ان کے
 اگسائے کے لیے موجود تھے۔ نادائق اور بے حس اہل شہر کو بھی امر کی اس بد بختی
 سے نفرت ہو گئی تھی خصوصاً اس وجہ سے کہ غریب کو رشوت کی رقوم سے کوئی حصہ
 نہ ملتا۔ گیمینی نیس اور کاتیلینس نے ان شرمناک حرکات کے انسداد کے لیے
 تجاویز پیش کر کے دراصل عوام کے جذبات کی ترجمانی کی۔ گیمینی نیس کی تجویز یہ تھی
 کہ اہل صوبجات کو روامیں کوئی قرض نہ دے اور اس غرض سے صوبہ داروں کو
 حکم دیا گیا کہ اس قسم کے قرضوں کی دستاویزوں کو ناجائز قرار دیں اور ان رقوم پر ڈکریاں دیں گا کہ ان کی

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ) نقصان ہوتا اس لیے بالواسطہ ان اراکین سینٹ کا بھی نقصان ہوتا جو
 ساہوکاروں کے کاروبار کے نفع و نقصان میں خریک تھے۔ مترجم۔
 سلف کیونکر وہ ۴ و ۱۱ مابعد

تجویر کا منشا یہ تھا کہ ممالک غیر کے سفیروں کو قرضہ نہ دیا جائے مگر اس پر صرف
سینٹ میں بحث ہو کر رہ گئی کیونکہ اسی مضمون کا کرپٹ کے سفیروں کے بارے
میں سینٹ نے ایک حکم ۲۷ سال قبل دیا تھا جس کی حالیہ ہی میں تجدید ہوئی تھی۔
تجویر کے خالفین نے یہ دلیل پیش کی کہ اس حکم کے ہوتے ہوئے کسی جدید قانون
کی ضرورت نہیں اور انھیں کامیابی ہوئی۔ مگر کمیٹی ٹیس کی تجویز کا بصورت قانون
نفاذ عمل میں آیا۔ اس نے ایک اور قانون بھی نافذ کرایا جس کا منشا یہ تھا کہ
سینٹ ماہ فروری میں ہر روز ممالک غیر کے سفیروں کو شرف اریابی بخشے جسکی
وجہ سے حریفوں کا تسلو کو تعارف کرانے کے لئے روپیہ ایشینے کا موقع باقی
نہ رہا۔ مگر سینٹ اب بھی التوا اور تعویق کے لئے کوئی نہ کوئی بہانہ ڈھونڈ سکتی تھی
کیونکہ کوئی قانون حریفوں اور طامع لوگوں کو اپنی اغراض کے حصول سے باز
نہیں رکھ سکتا۔ کارنیلیمس نے ایک دوسری تجویز بھی پیش کی جس کا منشا
یہ تھا کہ جو لوگ انتخابات میں رشوت ستانی سے کام لیں انھیں سخت سزا دی جائے
اور ان کا رنڈوں کو بھی جو رشوت تقسیم کرتے تھے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس
تجویر پر سینٹ میں ایک قتل یادگار امراض کیا گیا یعنی جب سزائیں سختی کی
ایک خاص حد سے تجاوز کر جاتی ہیں تو یا تو مستغیث اپنے دعوے سے باز
آ جاتے ہیں یا جو مریاں سزا دینے سے انکار کر دیتی ہیں۔ سینٹ نے تصفیہ کیا کہ
مسودہ قانون میں اس حیثیت سے اصلاح کی ضرورت تھی اور کانسلوں کو پتہ
کی گئی کہ ٹری بیون کے مسودے میں اسی طرح اصلاح کر کے مجلس عامہ میں
بطور اپنے قانون کے پیش کریں۔ کانسلوں سے مراد اس وقت صرف
پیشو سے ہو سکتی تھی کیونکہ کلا۔ بریویا تو تھی نیا چلا گیا تھا یا جارہا تھا۔ پیشو
خود رشوت دے کر کانسل پر فائز ہوا تھا اور دوسروں کو ڈرا دھمکا کر قانون

۱۷۔ سسر دوم ان ویریس نیم ۹۰ سے تشریح ہوتا ہے کہ اس قسم کی کارروائیاں

ایک عرصے سے اسی رانے میں ہوتی تھیں۔

۱۷۔ ڈاٹون کیس ۳۶، ۳۸۔

بانٹ
سیاسی
چیدگیاں

زندہ آنے سے بچا ہوا تھا
(۹۸۵ء) سال مذکور کے وسط میں جو واقعات روم میں ہوئے ان کا
سلسلہ اس ذریعہ پیچیدہ ہے کہ اسے واضح کر کے بیان کرنا دشوار ہے۔ پیسیو اس وقت
ایک منفرد کانسل کی حیثیت سے سب میں پیش پیش تھا۔ یہ شخص مزاج کا ضدی
تھا اور سینٹ کے مفاد کو ترقی دینے کے لئے اپنا پورا زور لگا رہا تھا اور پامپئی کے
مخالف ہونے کی وجہ سے جہاں موقع ملتا اس کا سہارا ہوتا۔ واضح رہے کہ
اسی زمانے میں پامپئی اپنی افواج کی تنظیم میں مصروف تھا اور سال کے نصف اول
میں مغربی بحیرہ روم میں اس کی فتوحات ختم ہو چکی تھیں۔ پیسیو کو بھی خل اس کے
ہم عہدہ (گلابریو) کے بحالت کانسلی ایک صوبہ سپرد ہوا مگر وہ روم اچھوڑ نہ سکتا تھا
اس لئے اس کے مفوضہ صوبہ (ناربونیز گال) پر اس وقت اس کے نائب
حکومت کرتے ہوں گے۔ دوسرے صوبوں کی طرح اس صوبے میں بھی سواطل پر
پامپئی کی نگرانی تھی اور یہاں بھی اپنے عظیم الشان فریضے کی تکمیل کے سلسلے میں اس کو
سپاہیوں کے بھرتی کرنے کی ضرورت تھی۔ پیسیو نے نہ صرف روم میں جو تیاریاں
ہو رہی تھیں ان میں خل ڈالنے کی کوشش کی بلکہ اپنے معاندانہ احکام سے گال میں
جو کام ہو رہا تھا اس میں بھی رخنہ ڈالا۔ پامپئی صرف ۲۰ یوم کے عرصے میں
مغربی سمندروں میں امن و امان قائم کر کے چند روز کے لئے روم گیا اور اس کا
نہایت گرمجوشی سے استقبال ہوا۔ قیام امن سے اب سسلی، سارڈینیا اور افریقہ
سے اہل روم کے لئے آسانی رسد آسکتی تھی۔ گیمینی نیس نے موقع پا کر ایک تحریک
پیش کرنے کا اعلان کیا جس کا منشا یہ تھا کہ پیسیو اپنی خدمت سے علحدہ کر دیا جائے
مگر پامپئی نے دورانہدشی سے اس کی تائید نہ کی کیونکہ اس کا کار مفوضہ ابھی بالکل
ادھور تھا اور روم کی سیاسی جماعتوں میں پرغاش کا پیدا ہونا زمانہ غیاب میں
اس کے اثر کے قائم رہنے میں مغل ہوتا اور آئندہ کے لئے اس کے جو منصوبے
تھے ان کا پورا ہونا بھی دشوار ہو گیا تھا۔ اس لئے اس نے گیمینی نیس کے جوش
کو فرو کیا اور پیسیو اس طرح قانون کے شکنجے میں پھنسنے سے بچ گیا۔ اس وقت
دو کام اس کے سپرد تھے ایک تو قانون انسداد رشوت کا نفاذ اور دوسرے

کونسلوں کا انتخاب سینیت کو فکر تھی کہ آئینہ انتخاب کے قبل اس قانون کا نفاذ ہو جائے مگر اس کے نفاذ میں متعدد مشکلات تھیں۔ ایمر۔ لوڈیش پارلی کائنس (اسکے کے شورش پت ٹری یون) نے کونسل کے لئے اپنی امید داری کا اعلان کر دیا تھا اور بد مہاشوں کی جماعتیں ہنگاموں پر خیرات کے ارادے سے بھرتی تھیں۔ تاریخ انتخاب سے قبل اس قانون کا نفاذ ناممکن تھا کیونکہ قوانین ایملی فیٹی کے بموجب بد شکولی کا اعلان ہونے ہی مجلس وضع قوانین کے اجلاس بند ہو جایا کرتے تھے۔ اس طریقہ آئین ٹیا سیو (بد شکولی کا اعلان کر کے کسی مجلس کو مدہم برہم کر دینا) کا اطلاق انتخابی مجلس پر نہیں ہوتا تھا مگر ایک قاعدہ یہ بھی تھا کہ جس مجلس کے انتخابات سپرد ہوں اس سے وضع قوانین کا کام نہیں لیا جاسکتا۔ اس طرح امر کی حکمران جماعت نے جو قواعد سابق میں ناپسندیدہ قوانین کے نفاذ کے رد کرنے کی غرض سے جاری کر دیئے تھے اب وہی ان کے جانشینوں کے سدراہ ہوئے۔ اپنا یہ مقصد حاصل کرنے کے لئے سینٹ نے ایک تدبیر کالی جو کسی اقتدار پر مبنی نہ تھی مگر جس پر اس مجلس نے اپنے عروج کے زمانے میں عمل کرنا شروع کر دیا تھا اور اس طرح کونسل صدارت کنندہ کو ایک خاص حکم کے ذریعے سے ان کو اور قوانین کا عمل کرنے سے بری کر دیا گیا۔ اس حکم کے جاری ہو جانے کی وجہ سے پیو کو یہ اختیار مل گیا کہ اپنے مجوزہ قانون کو ایک ایسی مجلس میں پیش کر دے جو انتخاب کے لئے منعقد ہوئی تھی اور بلا لحاظ بد شکونیوں کے اپنا کام کر سکتا تھا۔ اس کو اب احتیاج صرف اس امر کی تھی کہ ایسے اہل رائے کافی تعداد میں جمع ہو جائیں جو بہترین اشخاص (امرا) کے حامی ہوں۔ اس کے لئے اس نے پوری کوشش کی۔ اس نے ایک اطلاع جاری کر دیا کہ جن شہریوں کو جمہوریہ کی سلامتی کا خیال ہو ان کو حاضر ہو کر قانون مجوزہ کے موافق رائے دینی چاہئے۔ اس اعلان کے جاری ہونے کے قبل ہی امر نے منصلات کے شہروں میں ان کے جو معاونین تھے انکے پاس پیام بھیج کر

لہ ایسکوٹیس (صفحہ ۷۷) کا بیان ہے کہ قانون مذکور کے نفاذ میں جب ایک دفعہ ناکامیابی ہوئی تو یہ تدبیر اختیار کی گئی۔

باب

بہت ایسے اشخاص کو بلایا ہوگا جو ان کی حمایت پر آمادہ ہوں۔ قبل اس کے کہ ہم آگے بڑھیں مناسب ہوگا کہ روما کے سیاسیات کے عملی پہلو پر ایک نظر ڈالیں جس کی وجہ سے باوجود روما میں رہنے والے اہل رائے کی مخالفت کے مساعی مذکور میں کامیابی کی امید تھی۔ اولاً تو بیرونی اہل رائے کو رہنما بنا کر اختیار کرنے کے لئے خاص حریص کی ضرورت تھی اور اس لئے پہلے یہ امر کافی تھا کہ ایک ہی سفر میں دو کام نکلتے تھے یعنی ایک قانون کے نفاذ میں رائے دینا اور پھر انتخاب میں شرکت کرنا۔ ثانیاً دور دراز مقامات سے جو شہری آتے وہ زیادہ تر صاحب جائداد ہوتے جو اپنے ہمہ اہل تنوسہ نظام کے جوہ صرف اپنے مالکوں کو تذلیل سے بچا سکتے بلکہ جب موقع پڑتا تو اپنے ڈنڈوں سے اپنے مالکوں کی رائے کی اشاعت کرتے۔ ثالثاً قبائل کی جماعت قبائل قابل لجا خا ہے۔ میں بیان کر چکا ہوں کہ جملہ قبائل میں اہل رائے کی تعداد سادی نہ تھی۔ بیرونی اہل رائے میں سے اکثر دیہاتی قبائل سے تعلق رکھتے تھے جن کی تعداد مجموعی بہت کم ہوتی تھی اس لئے ان کی رائے زیادہ موثر ہوتی تھی مگر کسی قانون مجوزہ پر اقبال موافق رائے دیدیں تو وہ نافذ ہو جایا کرتا خواہ قبائل مذکور میں غلبہ آرا نہایت خفیف تعداد سے ہو اور باقی اقبال کو چار و ناچار شکست پر قانع ہونا پڑتا تھا خواہ ان کی تعداد کتنی ہی زیادہ ہو اور ان میں کامل یکجہتی ہو۔ کانسلوں اور پریٹروں کا انتخاب مجلس سنٹوریہ میں ہوا کرتا مگر سنٹوریہ قبیلے کا ایک جزو ہوتی تھی اور جماعت بندی میں دولت اور عمر کا خاص لجا خا رکھا جاتا۔ امرانے جو اثر پیدا کر لیا تھا اس کا اس موقع پر نتیجہ یہ ہوا کہ دونوں کانسلوں کے حسب وخواہ منتخب ہوئے جو اپنی مرضی کے مطابق عمل کر کے سینٹ سے پرناش پیدا نہیں کر سکتے تھے۔

(۹۸۹) مگر کانسلوں میں اس زمانے میں سخت دھاندلی ہو کر ترقی

جائز ساسی

۱۰۸۰ء - ۱۰۸۱ء - ۱۰۸۲ء - ۱۰۸۳ء - ۱۰۸۴ء - ۱۰۸۵ء - ۱۰۸۶ء - ۱۰۸۷ء - ۱۰۸۸ء - ۱۰۸۹ء - ۱۰۹۰ء - ۱۰۹۱ء - ۱۰۹۲ء - ۱۰۹۳ء - ۱۰۹۴ء - ۱۰۹۵ء - ۱۰۹۶ء - ۱۰۹۷ء - ۱۰۹۸ء - ۱۰۹۹ء - ۱۱۰۰ء - ۱۱۰۱ء - ۱۱۰۲ء - ۱۱۰۳ء - ۱۱۰۴ء - ۱۱۰۵ء - ۱۱۰۶ء - ۱۱۰۷ء - ۱۱۰۸ء - ۱۱۰۹ء - ۱۱۱۰ء - ۱۱۱۱ء - ۱۱۱۲ء - ۱۱۱۳ء - ۱۱۱۴ء - ۱۱۱۵ء - ۱۱۱۶ء - ۱۱۱۷ء - ۱۱۱۸ء - ۱۱۱۹ء - ۱۱۲۰ء - ۱۱۲۱ء - ۱۱۲۲ء - ۱۱۲۳ء - ۱۱۲۴ء - ۱۱۲۵ء - ۱۱۲۶ء - ۱۱۲۷ء - ۱۱۲۸ء - ۱۱۲۹ء - ۱۱۳۰ء - ۱۱۳۱ء - ۱۱۳۲ء - ۱۱۳۳ء - ۱۱۳۴ء - ۱۱۳۵ء - ۱۱۳۶ء - ۱۱۳۷ء - ۱۱۳۸ء - ۱۱۳۹ء - ۱۱۴۰ء - ۱۱۴۱ء - ۱۱۴۲ء - ۱۱۴۳ء - ۱۱۴۴ء - ۱۱۴۵ء - ۱۱۴۶ء - ۱۱۴۷ء - ۱۱۴۸ء - ۱۱۴۹ء - ۱۱۵۰ء - ۱۱۵۱ء - ۱۱۵۲ء - ۱۱۵۳ء - ۱۱۵۴ء - ۱۱۵۵ء - ۱۱۵۶ء - ۱۱۵۷ء - ۱۱۵۸ء - ۱۱۵۹ء - ۱۱۶۰ء - ۱۱۶۱ء - ۱۱۶۲ء - ۱۱۶۳ء - ۱۱۶۴ء - ۱۱۶۵ء - ۱۱۶۶ء - ۱۱۶۷ء - ۱۱۶۸ء - ۱۱۶۹ء - ۱۱۷۰ء - ۱۱۷۱ء - ۱۱۷۲ء - ۱۱۷۳ء - ۱۱۷۴ء - ۱۱۷۵ء - ۱۱۷۶ء - ۱۱۷۷ء - ۱۱۷۸ء - ۱۱۷۹ء - ۱۱۸۰ء - ۱۱۸۱ء - ۱۱۸۲ء - ۱۱۸۳ء - ۱۱۸۴ء - ۱۱۸۵ء - ۱۱۸۶ء - ۱۱۸۷ء - ۱۱۸۸ء - ۱۱۸۹ء - ۱۱۹۰ء - ۱۱۹۱ء - ۱۱۹۲ء - ۱۱۹۳ء - ۱۱۹۴ء - ۱۱۹۵ء - ۱۱۹۶ء - ۱۱۹۷ء - ۱۱۹۸ء - ۱۱۹۹ء - ۱۲۰۰ء - ۱۲۰۱ء - ۱۲۰۲ء - ۱۲۰۳ء - ۱۲۰۴ء - ۱۲۰۵ء - ۱۲۰۶ء - ۱۲۰۷ء - ۱۲۰۸ء - ۱۲۰۹ء - ۱۲۱۰ء - ۱۲۱۱ء - ۱۲۱۲ء - ۱۲۱۳ء - ۱۲۱۴ء - ۱۲۱۵ء - ۱۲۱۶ء - ۱۲۱۷ء - ۱۲۱۸ء - ۱۲۱۹ء - ۱۲۲۰ء - ۱۲۲۱ء - ۱۲۲۲ء - ۱۲۲۳ء - ۱۲۲۴ء - ۱۲۲۵ء - ۱۲۲۶ء - ۱۲۲۷ء - ۱۲۲۸ء - ۱۲۲۹ء - ۱۲۳۰ء - ۱۲۳۱ء - ۱۲۳۲ء - ۱۲۳۳ء - ۱۲۳۴ء - ۱۲۳۵ء - ۱۲۳۶ء - ۱۲۳۷ء - ۱۲۳۸ء - ۱۲۳۹ء - ۱۲۴۰ء - ۱۲۴۱ء - ۱۲۴۲ء - ۱۲۴۳ء - ۱۲۴۴ء - ۱۲۴۵ء - ۱۲۴۶ء - ۱۲۴۷ء - ۱۲۴۸ء - ۱۲۴۹ء - ۱۲۵۰ء - ۱۲۵۱ء - ۱۲۵۲ء - ۱۲۵۳ء - ۱۲۵۴ء - ۱۲۵۵ء - ۱۲۵۶ء - ۱۲۵۷ء - ۱۲۵۸ء - ۱۲۵۹ء - ۱۲۶۰ء - ۱۲۶۱ء - ۱۲۶۲ء - ۱۲۶۳ء - ۱۲۶۴ء - ۱۲۶۵ء - ۱۲۶۶ء - ۱۲۶۷ء - ۱۲۶۸ء - ۱۲۶۹ء - ۱۲۷۰ء - ۱۲۷۱ء - ۱۲۷۲ء - ۱۲۷۳ء - ۱۲۷۴ء - ۱۲۷۵ء - ۱۲۷۶ء - ۱۲۷۷ء - ۱۲۷۸ء - ۱۲۷۹ء - ۱۲۸۰ء - ۱۲۸۱ء - ۱۲۸۲ء - ۱۲۸۳ء - ۱۲۸۴ء - ۱۲۸۵ء - ۱۲۸۶ء - ۱۲۸۷ء - ۱۲۸۸ء - ۱۲۸۹ء - ۱۲۹۰ء - ۱۲۹۱ء - ۱۲۹۲ء - ۱۲۹۳ء - ۱۲۹۴ء - ۱۲۹۵ء - ۱۲۹۶ء - ۱۲۹۷ء - ۱۲۹۸ء - ۱۲۹۹ء - ۱۳۰۰ء - ۱۳۰۱ء - ۱۳۰۲ء - ۱۳۰۳ء - ۱۳۰۴ء - ۱۳۰۵ء - ۱۳۰۶ء - ۱۳۰۷ء - ۱۳۰۸ء - ۱۳۰۹ء - ۱۳۱۰ء - ۱۳۱۱ء - ۱۳۱۲ء - ۱۳۱۳ء - ۱۳۱۴ء - ۱۳۱۵ء - ۱۳۱۶ء - ۱۳۱۷ء - ۱۳۱۸ء - ۱۳۱۹ء - ۱۳۲۰ء - ۱۳۲۱ء - ۱۳۲۲ء - ۱۳۲۳ء - ۱۳۲۴ء - ۱۳۲۵ء - ۱۳۲۶ء - ۱۳۲۷ء - ۱۳۲۸ء - ۱۳۲۹ء - ۱۳۳۰ء - ۱۳۳۱ء - ۱۳۳۲ء - ۱۳۳۳ء - ۱۳۳۴ء - ۱۳۳۵ء - ۱۳۳۶ء - ۱۳۳۷ء - ۱۳۳۸ء - ۱۳۳۹ء - ۱۳۴۰ء - ۱۳۴۱ء - ۱۳۴۲ء - ۱۳۴۳ء - ۱۳۴۴ء - ۱۳۴۵ء - ۱۳۴۶ء - ۱۳۴۷ء - ۱۳۴۸ء - ۱۳۴۹ء - ۱۳۵۰ء - ۱۳۵۱ء - ۱۳۵۲ء - ۱۳۵۳ء - ۱۳۵۴ء - ۱۳۵۵ء - ۱۳۵۶ء - ۱۳۵۷ء - ۱۳۵۸ء - ۱۳۵۹ء - ۱۳۶۰ء - ۱۳۶۱ء - ۱۳۶۲ء - ۱۳۶۳ء - ۱۳۶۴ء - ۱۳۶۵ء - ۱۳۶۶ء - ۱۳۶۷ء - ۱۳۶۸ء - ۱۳۶۹ء - ۱۳۷۰ء - ۱۳۷۱ء - ۱۳۷۲ء - ۱۳۷۳ء - ۱۳۷۴ء - ۱۳۷۵ء - ۱۳۷۶ء - ۱۳۷۷ء - ۱۳۷۸ء - ۱۳۷۹ء - ۱۳۸۰ء - ۱۳۸۱ء - ۱۳۸۲ء - ۱۳۸۳ء - ۱۳۸۴ء - ۱۳۸۵ء - ۱۳۸۶ء - ۱۳۸۷ء - ۱۳۸۸ء - ۱۳۸۹ء - ۱۳۹۰ء - ۱۳۹۱ء - ۱۳۹۲ء - ۱۳۹۳ء - ۱۳۹۴ء - ۱۳۹۵ء - ۱۳۹۶ء - ۱۳۹۷ء - ۱۳۹۸ء - ۱۳۹۹ء - ۱۴۰۰ء - ۱۴۰۱ء - ۱۴۰۲ء - ۱۴۰۳ء - ۱۴۰۴ء - ۱۴۰۵ء - ۱۴۰۶ء - ۱۴۰۷ء - ۱۴۰۸ء - ۱۴۰۹ء - ۱۴۱۰ء - ۱۴۱۱ء - ۱۴۱۲ء - ۱۴۱۳ء - ۱۴۱۴ء - ۱۴۱۵ء - ۱۴۱۶ء - ۱۴۱۷ء - ۱۴۱۸ء - ۱۴۱۹ء - ۱۴۲۰ء - ۱۴۲۱ء - ۱۴۲۲ء - ۱۴۲۳ء - ۱۴۲۴ء - ۱۴۲۵ء - ۱۴۲۶ء - ۱۴۲۷ء - ۱۴۲۸ء - ۱۴۲۹ء - ۱۴۳۰ء - ۱۴۳۱ء - ۱۴۳۲ء - ۱۴۳۳ء - ۱۴۳۴ء - ۱۴۳۵ء - ۱۴۳۶ء - ۱۴۳۷ء - ۱۴۳۸ء - ۱۴۳۹ء - ۱۴۴۰ء - ۱۴۴۱ء - ۱۴۴۲ء - ۱۴۴۳ء - ۱۴۴۴ء - ۱۴۴۵ء - ۱۴۴۶ء - ۱۴۴۷ء - ۱۴۴۸ء - ۱۴۴۹ء - ۱۴۵۰ء - ۱۴۵۱ء - ۱۴۵۲ء - ۱۴۵۳ء - ۱۴۵۴ء - ۱۴۵۵ء - ۱۴۵۶ء - ۱۴۵۷ء - ۱۴۵۸ء - ۱۴۵۹ء - ۱۴۶۰ء - ۱۴۶۱ء - ۱۴۶۲ء - ۱۴۶۳ء - ۱۴۶۴ء - ۱۴۶۵ء - ۱۴۶۶ء - ۱۴۶۷ء - ۱۴۶۸ء - ۱۴۶۹ء - ۱۴۷۰ء - ۱۴۷۱ء - ۱۴۷۲ء - ۱۴۷۳ء - ۱۴۷۴ء - ۱۴۷۵ء - ۱۴۷۶ء - ۱۴۷۷ء - ۱۴۷۸ء - ۱۴۷۹ء - ۱۴۸۰ء - ۱۴۸۱ء - ۱۴۸۲ء - ۱۴۸۳ء - ۱۴۸۴ء - ۱۴۸۵ء - ۱۴۸۶ء - ۱۴۸۷ء - ۱۴۸۸ء - ۱۴۸۹ء - ۱۴۹۰ء - ۱۴۹۱ء - ۱۴۹۲ء - ۱۴۹۳ء - ۱۴۹۴ء - ۱۴۹۵ء - ۱۴۹۶ء - ۱۴۹۷ء - ۱۴۹۸ء - ۱۴۹۹ء - ۱۵۰۰ء - ۱۵۰۱ء - ۱۵۰۲ء - ۱۵۰۳ء - ۱۵۰۴ء - ۱۵۰۵ء - ۱۵۰۶ء - ۱۵۰۷ء - ۱۵۰۸ء - ۱۵۰۹ء - ۱۵۱۰ء - ۱۵۱۱ء - ۱۵۱۲ء - ۱۵۱۳ء - ۱۵۱۴ء - ۱۵۱۵ء - ۱۵۱۶ء - ۱۵۱۷ء - ۱۵۱۸ء - ۱۵۱۹ء - ۱۵۲۰ء - ۱۵۲۱ء - ۱۵۲۲ء - ۱۵۲۳ء - ۱۵۲۴ء - ۱۵۲۵ء - ۱۵۲۶ء - ۱۵۲۷ء - ۱۵۲۸ء - ۱۵۲۹ء - ۱۵۳۰ء - ۱۵۳۱ء - ۱۵۳۲ء - ۱۵۳۳ء - ۱۵۳۴ء - ۱۵۳۵ء - ۱۵۳۶ء - ۱۵۳۷ء - ۱۵۳۸ء - ۱۵۳۹ء - ۱۵۴۰ء - ۱۵۴۱ء - ۱۵۴۲ء - ۱۵۴۳ء - ۱۵۴۴ء - ۱۵۴۵ء - ۱۵۴۶ء - ۱۵۴۷ء - ۱۵۴۸ء - ۱۵۴۹ء - ۱۵۵۰ء - ۱۵۵۱ء - ۱۵۵۲ء - ۱۵۵۳ء - ۱۵۵۴ء - ۱۵۵۵ء - ۱۵۵۶ء - ۱۵۵۷ء - ۱۵۵۸ء - ۱۵۵۹ء - ۱۵۶۰ء - ۱۵۶۱ء - ۱۵۶۲ء - ۱۵۶۳ء - ۱۵۶۴ء - ۱۵۶۵ء - ۱۵۶۶ء - ۱۵۶۷ء - ۱۵۶۸ء - ۱۵۶۹ء - ۱۵۷۰ء - ۱۵۷۱ء - ۱۵۷۲ء - ۱۵۷۳ء - ۱۵۷۴ء - ۱۵۷۵ء - ۱۵۷۶ء - ۱۵۷۷ء - ۱۵۷۸ء - ۱۵۷۹ء - ۱۵۸۰ء - ۱۵۸۱ء - ۱۵۸۲ء - ۱۵۸۳ء - ۱۵۸۴ء - ۱۵۸۵ء - ۱۵۸۶ء - ۱۵۸۷ء - ۱۵۸۸ء - ۱۵۸۹ء - ۱۵۹۰ء - ۱۵۹۱ء - ۱۵۹۲ء - ۱۵۹۳ء - ۱۵۹۴ء - ۱۵۹۵ء - ۱۵۹۶ء - ۱۵۹۷ء - ۱۵۹۸ء - ۱۵۹۹ء - ۱۶۰۰ء - ۱۶۰۱ء - ۱۶۰۲ء - ۱۶۰۳ء - ۱۶۰۴ء - ۱۶۰۵ء - ۱۶۰۶ء - ۱۶۰۷ء - ۱۶۰۸ء - ۱۶۰۹ء - ۱۶۱۰ء - ۱۶۱۱ء - ۱۶۱۲ء - ۱۶۱۳ء - ۱۶۱۴ء - ۱۶۱۵ء - ۱۶۱۶ء - ۱۶۱۷ء - ۱۶۱۸ء - ۱۶۱۹ء - ۱۶۲۰ء - ۱۶۲۱ء - ۱۶۲۲ء - ۱۶۲۳ء - ۱۶۲۴ء - ۱۶۲۵ء - ۱۶۲۶ء - ۱۶۲۷ء - ۱۶۲۸ء - ۱۶۲۹ء - ۱۶۳۰ء - ۱۶۳۱ء - ۱۶۳۲ء - ۱۶۳۳ء - ۱۶۳۴ء - ۱۶۳۵ء - ۱۶۳۶ء - ۱۶۳۷ء - ۱۶۳۸ء - ۱۶۳۹ء - ۱۶۴۰ء - ۱۶۴۱ء - ۱۶۴۲ء - ۱۶۴۳ء - ۱۶۴۴ء - ۱۶۴۵ء - ۱۶۴۶ء - ۱۶۴۷ء - ۱۶۴۸ء - ۱۶۴۹ء - ۱۶۵۰ء - ۱۶۵۱ء - ۱۶۵۲ء - ۱۶۵۳ء - ۱۶۵۴ء - ۱۶۵۵ء - ۱۶۵۶ء - ۱۶۵۷ء - ۱۶۵۸ء - ۱۶۵۹ء - ۱۶۶۰ء - ۱۶۶۱ء - ۱۶۶۲ء - ۱۶۶۳ء - ۱۶۶۴ء - ۱۶۶۵ء - ۱۶۶۶ء - ۱۶۶۷ء - ۱۶۶۸ء - ۱۶۶۹ء - ۱۶۷۰ء - ۱۶۷۱ء - ۱۶۷۲ء - ۱۶۷۳ء - ۱۶۷۴ء - ۱۶۷۵ء - ۱۶۷۶ء - ۱۶۷۷ء - ۱۶۷۸ء - ۱۶۷۹ء - ۱۶۸۰ء - ۱۶۸۱ء - ۱۶۸۲ء - ۱۶۸۳ء - ۱۶۸۴ء - ۱۶۸۵ء - ۱۶۸۶ء - ۱۶۸۷ء - ۱۶۸۸ء - ۱۶۸۹ء - ۱۶۹۰ء - ۱۶۹۱ء - ۱۶۹۲ء - ۱۶۹۳ء - ۱۶۹۴ء - ۱۶۹۵ء - ۱۶۹۶ء - ۱۶۹۷ء - ۱۶۹۸ء - ۱۶۹۹ء - ۱۷۰۰ء - ۱۷۰۱ء - ۱۷۰۲ء - ۱۷۰۳ء - ۱۷۰۴ء - ۱۷۰۵ء - ۱۷۰۶ء - ۱۷۰۷ء - ۱۷۰۸ء - ۱۷۰۹ء - ۱۷۱۰ء - ۱۷۱۱ء - ۱۷۱۲ء - ۱۷۱۳ء - ۱۷۱۴ء - ۱۷۱۵ء - ۱۷۱۶ء - ۱۷۱۷ء - ۱۷۱۸ء - ۱۷۱۹ء - ۱۷۲۰ء - ۱۷۲۱ء - ۱۷۲۲ء - ۱۷۲۳ء - ۱۷۲۴ء - ۱۷۲۵ء - ۱۷۲۶ء - ۱۷۲۷ء - ۱۷۲۸ء - ۱۷۲۹ء - ۱۷۳۰ء - ۱۷۳۱ء - ۱۷۳۲ء - ۱۷۳۳ء - ۱۷۳۴ء - ۱۷۳۵ء - ۱۷۳۶ء - ۱۷۳۷ء - ۱۷۳۸ء - ۱۷۳۹ء - ۱۷۴۰ء - ۱۷۴۱ء - ۱۷۴۲ء - ۱۷۴۳ء - ۱۷۴۴ء - ۱۷۴۵ء - ۱۷۴۶ء - ۱۷۴۷ء - ۱۷۴۸ء - ۱۷۴۹ء - ۱۷۵۰ء - ۱۷۵۱ء - ۱۷۵۲ء - ۱۷۵۳ء - ۱۷۵۴ء - ۱۷۵۵ء - ۱۷۵۶ء - ۱۷۵۷ء - ۱۷۵۸ء - ۱۷۵۹ء - ۱۷۶۰ء - ۱۷۶۱ء - ۱۷۶۲ء - ۱۷۶۳ء - ۱۷۶۴ء - ۱۷۶۵ء - ۱۷۶۶ء - ۱۷۶۷ء - ۱۷۶۸ء - ۱۷۶۹ء - ۱۷۷۰ء - ۱۷۷۱ء - ۱۷۷۲ء - ۱۷۷۳ء - ۱۷۷۴ء - ۱۷۷۵ء - ۱۷۷۶ء - ۱۷۷۷ء - ۱۷۷۸ء - ۱۷۷۹ء - ۱۷۸۰ء - ۱۷۸۱ء - ۱۷۸۲ء - ۱۷۸۳ء - ۱۷۸۴ء - ۱۷۸۵ء - ۱۷۸۶ء - ۱۷۸۷ء - ۱۷۸۸ء - ۱۷۸۹ء - ۱۷۹۰ء - ۱۷۹۱ء - ۱۷۹۲ء - ۱۷۹۳ء - ۱۷۹۴ء - ۱۷۹۵ء - ۱۷۹۶ء - ۱۷۹۷ء - ۱۷۹۸ء - ۱۷۹۹ء - ۱۸۰۰ء - ۱۸۰۱ء - ۱۸۰۲ء - ۱۸۰۳ء - ۱۸۰۴ء - ۱۸۰۵ء - ۱۸۰۶ء - ۱۸۰۷ء - ۱۸۰۸ء - ۱۸۰۹ء - ۱۸۱۰ء - ۱۸۱۱ء - ۱۸۱۲ء - ۱۸۱۳ء - ۱۸۱۴ء - ۱۸۱۵ء - ۱۸۱۶ء - ۱۸۱۷ء - ۱۸۱۸ء - ۱۸۱۹ء - ۱۸۲۰ء - ۱۸۲۱ء - ۱۸۲۲ء - ۱۸۲۳ء - ۱۸۲۴ء - ۱۸۲۵ء - ۱۸۲۶ء - ۱۸۲۷ء - ۱۸۲۸ء - ۱۸۲۹ء - ۱۸۳۰ء - ۱۸۳۱ء - ۱۸۳۲ء - ۱۸۳۳ء - ۱۸۳۴ء - ۱۸۳۵ء - ۱۸۳۶ء - ۱۸۳۷ء - ۱۸۳۸ء - ۱۸۳۹ء - ۱۸۴۰ء - ۱۸۴۱ء - ۱۸۴۲ء - ۱۸۴۳ء - ۱۸۴۴ء - ۱۸۴۵ء - ۱۸۴۶ء - ۱۸۴۷ء - ۱۸۴۸ء - ۱۸۴۹ء - ۱۸۵۰ء - ۱۸۵۱ء - ۱۸۵۲ء - ۱۸۵۳ء - ۱۸۵۴ء - ۱۸۵۵ء - ۱۸۵۶ء - ۱۸۵۷ء - ۱۸۵۸ء - ۱۸۵۹ء - ۱۸۶۰ء - ۱۸۶۱ء - ۱۸۶۲ء - ۱۸۶۳ء - ۱۸۶۴ء - ۱۸۶۵ء - ۱۸۶۶ء - ۱۸۶۷ء - ۱۸۶۸ء - ۱۸۶۹ء - ۱۸۷۰ء - ۱۸۷۱ء - ۱۸۷۲ء - ۱۸۷۳ء - ۱۸۷۴ء - ۱۸۷۵ء - ۱۸۷۶ء - ۱۸۷۷ء - ۱۸۷۸ء - ۱۸۷۹ء - ۱۸۸۰ء - ۱۸۸۱ء - ۱۸۸۲ء - ۱۸۸۳ء - ۱۸۸۴ء - ۱۸۸۵ء - ۱۸۸۶ء - ۱۸۸۷ء - ۱۸۸۸ء - ۱۸۸۹ء - ۱۸۹۰ء - ۱۸۹۱ء - ۱۸۹۲ء - ۱۸۹۳ء - ۱۸۹۴ء - ۱۸۹۵ء - ۱۸۹۶ء - ۱۸۹۷ء - ۱۸۹۸ء - ۱۸۹۹ء - ۱۹۰۰ء - ۱۹۰۱ء - ۱۹۰۲ء - ۱۹۰۳ء - ۱۹۰۴ء - ۱۹۰۵ء - ۱۹۰۶ء - ۱۹۰۷ء - ۱۹۰۸ء - ۱۹۰۹ء - ۱۹۱۰ء - ۱۹۱۱ء - ۱۹۱۲ء - ۱۹۱۳ء - ۱۹۱۴ء - ۱۹۱۵ء - ۱۹۱۶ء - ۱۹۱۷ء - ۱۹۱۸ء - ۱۹۱۹ء - ۱۹۲۰ء - ۱۹۲۱ء - ۱۹۲۲ء - ۱۹۲۳ء - ۱۹۲۴ء - ۱۹۲۵ء - ۱۹۲۶ء - ۱۹۲۷ء - ۱۹۲۸ء - ۱۹۲۹ء - ۱۹۳۰ء - ۱۹۳۱ء - ۱۹۳۲ء - ۱۹۳۳ء - ۱۹۳۴ء - ۱۹۳۵ء - ۱۹۳۶ء - ۱۹۳۷ء - ۱۹۳۸ء - ۱۹۳۹ء - ۱۹۴۰ء - ۱۹۴۱ء - ۱۹۴۲ء - ۱۹۴۳ء - ۱۹۴۴ء - ۱۹۴۵ء - ۱۹۴۶ء - ۱۹۴۷ء - ۱۹۴۸ء - ۱۹۴۹ء - ۱۹۵۰ء - ۱۹۵۱ء - ۱۹۵۲ء - ۱۹۵۳ء - ۱۹۵۴ء - ۱۹۵۵ء - ۱۹۵۶ء - ۱۹۵۷ء - ۱۹۵۸ء - ۱۹۵۹ء - ۱۹۶۰ء - ۱۹۶۱ء - ۱۹۶۲ء - ۱۹۶۳ء - ۱۹۶۴ء - ۱۹۶۵ء - ۱۹۶۶ء - ۱۹۶۷ء - ۱۹۶۸ء - ۱۹۶۹ء - ۱۹۷۰ء - ۱۹۷۱ء - ۱۹۷۲ء - ۱۹۷۳ء - ۱۹۷۴ء - ۱۹۷۵ء - ۱۹۷۶ء - ۱۹۷۷ء - ۱۹۷۸ء - ۱۹۷۹ء - ۱۹۸۰ء - ۱۹۸۱ء - ۱۹۸۲ء - ۱۹۸۳ء - ۱۹۸۴ء - ۱۹۸۵ء - ۱۹۸۶ء - ۱۹۸۷ء - ۱۹۸۸ء - ۱۹۸۹ء - ۱۹۹۰ء - ۱۹۹۱ء - ۱۹۹۲ء - ۱۹۹۳ء - ۱۹۹۴ء - ۱۹۹۵ء - ۱۹۹۶ء - ۱۹۹۷ء - ۱۹۹۸ء - ۱۹۹۹ء - ۲۰۰۰ء - ۲۰۰۱ء - ۲۰۰۲ء - ۲۰۰۳ء - ۲۰۰۴ء - ۲۰۰۵ء - ۲۰۰۶ء - ۲۰۰۷ء - ۲۰۰۸ء - ۲۰۰۹ء - ۲۰۱۰ء - ۲۰۱۱ء - ۲۰۱۲ء - ۲۰۱۳ء - ۲۰۱۴ء - ۲۰۱۵ء - ۲۰۱۶ء - ۲۰۱۷ء - ۲۰۱۸ء - ۲۰۱۹ء - ۲۰۲۰ء - ۲۰۲۱ء - ۲۰۲۲ء - ۲۰۲۳ء - ۲۰۲۴ء - ۲۰۲۵ء - ۲۰۲۶ء - ۲۰۲۷ء - ۲۰۲۸ء - ۲۰۲۹ء - ۲۰۳۰ء - ۲۰۳۱ء - ۲۰۳۲ء - ۲۰۳۳ء - ۲۰۳۴ء - ۲۰۳۵ء - ۲۰۳۶ء - ۲۰۳۷ء - ۲۰۳۸ء - ۲۰۳۹ء - ۲۰۴۰ء - ۲۰۴۱ء - ۲۰۴۲ء - ۲۰۴۳ء - ۲۰۴۴ء - ۲۰۴۵ء - ۲۰۴۶ء - ۲۰۴۷ء - ۲۰۴۸ء - ۲۰۴۹ء - ۲۰۵۰ء - ۲۰۵۱ء - ۲۰۵۲ء - ۲۰۵۳ء - ۲۰۵۴ء - ۲۰۵۵ء - ۲۰۵۶ء - ۲۰۵۷ء - ۲۰۵۸ء - ۲۰۵۹ء - ۲۰۶۰ء - ۲۰۶۱ء - ۲۰۶۲ء - ۲۰۶۳ء - ۲۰۶۴ء - ۲۰۶۵ء - ۲۰۶۶ء - ۲۰۶۷ء - ۲۰۶۸ء - ۲۰۶۹ء - ۲۰۷۰ء - ۲۰۷۱ء - ۲۰۷۲ء - ۲۰۷۳ء - ۲۰۷۴ء - ۲۰۷۵ء - ۲۰۷۶ء - ۲۰۷۷ء - ۲۰۷۸ء - ۲۰۷۹ء - ۲۰۸۰ء - ۲۰۸۱ء - ۲۰۸۲ء - ۲۰۸۳ء - ۲۰۸۴ء - ۲۰۸۵ء - ۲۰۸۶ء - ۲۰۸۷ء - ۲۰۸۸ء - ۲۰۸۹ء - ۲۰۹۰ء - ۲۰۹۱ء - ۲۰۹۲ء - ۲۰۹۳ء - ۲۰۹۴ء - ۲۰۹۵ء - ۲۰۹۶ء - ۲۰۹۷ء - ۲۰۹۸ء - ۲۰۹۹ء - ۲۱۰۰ء - ۲۱۰۱ء - ۲۱۰۲ء - ۲۱۰۳ء - ۲۱۰۴ء - ۲۱۰۵ء - ۲۱۰۶ء - ۲۱۰۷ء - ۲۱۰۸ء - ۲۱۰۹ء - ۲۱۱۰ء - ۲۱۱۱ء - ۲۱۱۲ء - ۲۱۱۳ء - ۲۱۱۴ء - ۲۱۱۵ء - ۲۱۱۶ء - ۲۱۱۷ء - ۲۱۱۸ء - ۲۱۱۹ء - ۲۱۲۰ء - ۲۱۲۱ء - ۲۱۲۲ء - ۲۱۲۳ء - ۲۱۲۴ء - ۲۱۲۵ء - ۲۱۲۶ء - ۲۱۲۷

اور بعض وقت خوں ریزی بھی۔ کانسٹنٹین کے انتخاب میں پیپونے لوئیس کو اپنا باپ
 ہم جہد تسلیم کرنے سے انکار کر دیا اور یہ بھی اعلان کر دیا کہ ایک بہتے اور بڑا ملک
 شہری کے لیے جو رائیں دی جائیں گی ان کو جائز قرار نہ دے گا اور پیپو کو
 آراء نے مذکور کو صحیح تسلیم کرنے پر مجبور کرنے کی کوئی تدبیر بھی نہ تھی۔ پریٹروں
 کے انتخاب میں ایسی دھاندلی ہوئی کہ مجلس کئی دفعہ برخاست کرنی پڑی اور
 بعد التواء دوسرے روز انتخاب عمل میں آیا۔ سسر وہ بھی پریٹری کا امیدوار تھا
 اور وہ نہایت فخر کے ساتھ بیان کرتا ہے کہ میرا انتخاب تین دفعہ سب سے پہلے ہوا
 یعنی دوسرے امیدواروں سے قبل۔ اس کے حق میں سنٹوریوں کا غلبہ آرام
 ہو گیا۔ قانون مجوزہ پر رائے دینے کے وقت منتظمین انتخابات (ڈی وی فوور)
 نے بلو اکرا دیا کیونکہ اس قانون میں ایک دفعہ تھی جس کی رو سے وہ بھی
 مستلزم سزا قرار دینے گئے تھے اور جو انھیں ناگوار تھی۔ کانسٹنٹین نے بھی عوام نے
 حکم کر دیا مگر اس نے ایک زبردست گکار دیا اپنی حفاظت کے لیے رکھ لیا اور
 مجلس کے ایک دوسرے اہل میں قانون کو منظور کرایا۔ اب صرف دیکھنا یہ ہے
 کہ عوام پسندوں کے سرغنے اس قانون کے کیوں مخالف تھے۔ کارنیلیس
 کے اصل مسودے میں منتظمین انتخابات کے علاوہ اصل امیدوار انتخاب بھی
 شامل تھے مگر اصل منشا یہ تھا کہ امیدواروں کو جو رشوت دیں سخت سزا
 دی جائے یعنی غالباً قانون کی حفاظت سے خارج کر دیا جائے یا جلا وطن
 کر دیے جائیں۔ پیپو کے قانون کیلپر نیل کے نفاذ سے جو نیت کا منشا بالکل
 مختلف تھا۔ اس میں وی وی زور کے لیے جو سزا رکھی گئی تھی بجا رکھی گئی
 مگر اصل امیدواروں کے لیے جو سزا کارنیلیس نے تجویز کی تھی اس کو اس نے

اس جس بلوے کا ایک کونسل نے ذکر کیا ہے معلوم نہیں کہ رائے دینے کے وقت ہوا یا عام مجمع
 (کانٹینٹو) میں ممکن ہے کہ دونوں وقت ہوا ہو۔

سے یہ نیک کا خیال ہے تاریخ روم سوم ۲۱۳

سلا گرینج ضابطہ قانونی۔ سسر واپرو سولا پر ریڈ کا ماشیہ ۱۲۱۶۹

باب

حکم کردہ یا گودہ بھی موجود وہ قوانین کی سزاؤں سے زیادہ تھی یعنی کارٹیلیس کے مخالفین نے اس کی پالیسی پر عمل کر کے اسے شکست دے دی اور اس غرض کے لیے سینیٹ کا پیسٹو سے کام لینا اور بھی اسے ناگوار ہوا۔ اس لیے اس نے خود سینیٹ پر ایک وار کیا۔

سینیٹ
ایک

(۹۹۰) میں اس کے قبل کسی موقع پر بیان کر چکا ہوں کہ قوانین مستثنیٰ کرنے کا اختیار سینیٹ کو درحقیقت حاصل نہ تھا البتہ اس کا ردوائی کے آغاز کرنے کی یہ تجاویز مجاز تھی کیونکہ اپنی ہیئت ترکیب کے لحاظ سے غور و فکر سے وہ کارروائی کر سکتی تھی۔ مگر زمانہ قدیم سے یہ دستور چلا آیا تھا کہ مجلس مذکور سے جو حکم جاری ہوتا اس میں ایک نفر ہوتا جس کا منشا یہ ہوتا کہ معاملہ زیر بحث مجلس عام میں بھی پیش ہوگا۔ لیکن اپنے حقوق کے زانے میں سینیٹ نے اس طرز عمل کو جس میں عامہ قوم کی حکمرانی کا اعتراف منظم تھا متروک کر دیا تھا۔ مگر قوم کی حکمرانی کو اس پر عمل نہ ہوا اب بھی مسلم تھی اور مجلس عامہ میں از سر نو سرگرمی پیدا ہو جانے سے اس اصول پر عمل کرنا ممکن ہو گیا تھا۔ اس معاملے میں عامہ قوم کے اقتدار کو تازہ کرنے کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ بعض صورتوں میں التوائے کار کا حکم ایسی حالت میں دے دیا گیا تھا جبکہ اراکین کی تعداد اس وقت نہایت قلیل تھی اور باوجود اس قلت تعداد کے سینیٹ کا اقتدار مذکور کو عمل میں لانا عامہ قوم کے اقتدار اور اس میں دخل درحقیقت رکھتا تھا۔ کارٹیلیس نے ایک قانون کا مسودہ پیش کیا جس کا منشا یہ تھا کہ کوئی شخص بغیر مجلس عامہ کے حکم کے کسی قانون سے مستثنیٰ نہ کیا جائے مگر سینیٹ اور خصوصاً سبر اور وہ امر اس تجویز کی سخت مخالفت شروع کر دی اور ایک ٹریبون کو اس قانون کے نفاذ کو روکنے پر آمادہ کر لیا۔ رائے لینے کے دن دونوں ٹریبونوں میں آپس میں چل کئی اور کارٹیلیس اس فکر میں تھا کہ اپنے ہم عہدہ کی مداخلت کی پروا نہ کرے

۱۰ ایکونیس صفحات ۵۴-۵۸ ڈاکٹر کمیس ۳۹۰۳۶

۵۲ طبقہ یلیب کی مجلس میں جو عرصہ دراز سے کمیٹی ٹریبونیا کی وضع قوانین میں سادی تھی دیکھ جائے

بے

اس کے پیشرو کے احکام منسوخ ہو جاتے۔ اس طرح ہمیشہ کوئی نہ کوئی حکم موجود ہوتا جس سے معلوم ہو سکتا کہ پریٹر وکٹ دادرسی میں کن اصول کا پابند ہو گا یعنی اپنے زمانے کے دیوانی مقدمات میں قدیم رسم درواج اور قوانین کے اطلاق میں ان کی کیا تعبیر کرے گا۔ احکام مذکور کا سلسلہ ہمیشہ جاری رہتا اور اس لئے عدالتی پریٹر حکم ایک ٹیم پرے ٹورم (حکم دہانی) کہے جاتے مگر اب تک کوئی قانون ایسا نافذ نہیں ہوا تھا جو پریٹر کو اپنے جابجائے ہوئے احکام کا پابند کرتا اور بعض مقدمات میں پریٹروں نے اپنے قائم کیے ہوئے اصول کو کسی اہل مقدمہ کے خیال سے ترک کر دیا تھا جس پر ان کی نظر عنایت ہو رہی تھی۔ کے مشہور مقدمے میں بے ایمانی ہونے کا شبہ بالکل بجا تھا اور ممکن ہے کہ وہی قبیل کے دوسرے مقدمے بھی ہوں۔ ان بے ضابطگیوں کے استیصال کے لئے قانون نافذ کرانے میں کارٹیلیس بالکل حق بجانب تھا مگر بہت سے اشخاص نے جو بلاشبہ اراکین سینیٹ ہوں گے اس مداخلت کو سخت ناپسند کیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اسے دیگر قوانین کے مسودے بھی پیش کیے گران کو منظور نہ کر اسکا۔ بعضوں کو دوسرے ٹری بیونوں نے روک دیا اور اس کے علاوہ جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں سال کا آخری حصہ وضع قوانین کے لئے مناسب تھا کیونکہ سال رواں کے ٹری بیونوں کا اثر سال آئندہ کے منتخب شدہ ٹری بیونوں کی موجودگی کی وجہ سے زائل ہو جایا کرتا تھا اور وہ کس پرسی میں پڑ جایا کرتے تھے۔

تصالحات
ملقات

(۹۹۲) سیاسی حالت کے لحاظ سے سلاطنت بھینی کا زمانہ تھا اور عوام اس قدر پریشانی پھیلی ہوئی تھی کہ عوام پسند ٹری بیونوں کو سینیٹ کی قوت کے توڑنے میں عوام سے کافی مدد مل سکتی تھی۔ مگر سینیٹ کے قدم ابھی تک مضبوطی کے ساتھ چھ ہوئے تھے گو انھیں اب وہ تفوق حاصل نہ تھا جو سولا کی بدولت مل گیا تھا اس کی وجہ غالباً یہ ہوگی کہ عوام پسند سرگروہوں میں دو شخص جو زیادہ سرگرم تھے ان کا تعلق پاپی تھا جو سیاسی جماعتوں کے باہمی مناقشوں کو طویل دینا پسند نہیں کرتا تھا۔ عدالتوں میں مشترک جوریوں کے قیام کا اثر بھی قابل لحاظ ہے کیونکہ ان جوریوں میں شریک

۱۰ سسر دوم ان ویریس حکم ۱۱۹ پر وکارٹیلیا ۱۸۔

ہونے سے اراکین سینیٹ اور طبقہ ایکوائٹس کے افراد کو معلوم ہو گیا کہ ان کے مفاد
 شہر تک ہیں اور دونوں جماعتوں میں میل ہونے لگا۔ یہی وہ ”مصالحات طبقات“
 کا نیکارو یا آرڈنم ہے جس کا ترقی دینا سسرول کی سیاسی زندگی کا اہم ترین
 مقصد تھا۔ دولت مندوں کے دونوں طبقوں (اراکین سینیٹ و ایکوائٹس) میں
 اتحاد پیدا ہو جانے سے اہل دولت اور غریبوں میں جو ناگوار امتیاز تھا وہ واضح تر
 ہو گیا اگر اس اتحاد سے طریقہ حکومت میں کسی اصلاح کی امید نہیں ہو سکتی تھی لیکن
 حکمران جماعت کو اس سے تقویت ضرور ہوئی گو اس کا ابھی آغاز تھا اور سولا
 کے مظالم کی یاد ابھی تازہ تھی لیکن چونکہ اس وقت روما پر کسی فوج کا دباؤ نہ تھا
 اس لئے تجارت پیشہ لوگوں اور ساہوکاروں کی امداد مل جانے سے سینیٹ کو
 عوام الناس سے متبادل کرنے کا موقع مل گیا۔ ایک اور واقعہ قابل لحاظ ہے کہ اسی
 سال ایک ٹریبون ایل رو سکلیس اوتھو نے جس نے قانون کیسی نیا کی تھا
 کی تھی طبقہ ایکوائٹس کو خوش کرنے کے لئے ایک مسودہ قانون پیش کیا جس کی
 رو سے سینیٹ میں اراکین سینیٹ کی نشستوں کے بعد ان کے لئے چودہ صغیر مخصوص
 کردی گئیں۔ بعض مورخین نے بیان کیا ہے کہ یہ رعایت سابق میں بھی ان کے
 ساتھ تھی لیکن غالباً سولانے اس کو منسوخ کر دیا تھا۔ اس قسم کی اعزازی خصوصیات
 کی روما میں بہت قدر تھی اور چودہ صغیروں میں ٹیبینا طبقہ ایکوائٹس سے تعلق رکھنے کا
 حروف ہو گیا۔ رو سکلیس کا قانون نافذ ہو گیا۔ مگر سسرول کا یہ قول کہ عوام اس کے نفاذ پر متعجب
 قابل قبول نہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ عوام کو صرف انھیں مسائل سے مطلب تھا جن کا تعلق
 ان کی نان شبینہ سے ہو۔ مسائل زیر بحث میں اہل دولت (طبقہ ایکوائٹس) کو
 علاوہ اپنے متوسلین کے اراکین سینیٹ کے متوسلین کی امداد بھی حاصل تھی ایسے
 کامیابی دشوار نہ تھی۔

(۹۹۳) جس زمانے میں کہ روما میں یہ سیاسی کشمکش جاری تھی پامپی

بحری قزاق
 کا انسداد

اس قانون رو سکلیس الہدی خلاصہ ۹۹۔ ایکونین صفحہ ۷۹، سسرول پر موریا، ۴ دسمبر ۱۲۲ء اور
 ۷۷ سسرول پر وکارنیلیا۔

بانٹ

اپنے عظیم الشان فریقے کو انجام دینے کی نکلوس تھا۔ اس کا پہلا کام تو یہ تھا کہ تیز رو بحری قزاقوں کو گرفتار کرے اس کے بعد علانیہ مقابلے سے ان کو عاجز کر دے اور پھر آخر کار ایسا انتظام کر دے کہ سمندروں میں ہمیشہ کے لئے امن و امان قائم ہو جائے۔ اس نے بحیرہ روم کو بحری سرشتوں میں تقسیم کر دیا جن میں سے ہر ایک اس کے ایک نائب کے تحت میں تھا جس کے پاس ایک ایڑا بھی تھا جو اس کام کے لیے کافی تھا۔ اس طور پر بہترین بندرگاہ رومن بیڑوں کے انگرگاہ بن گئے اور بحری قزاق ان سے محروم ہو گئے۔ قزاقوں کے جہاز جو قاقب کرنے اور بھاگنے کے لیے بنائے گئے تھے جنگ کے لیے بالکل بیکار تھے اور جب ان پر ہر طرف سے دباؤ پڑنے لگا تو اطالیہ کے مغرب کے سمندروں سے غائب ہو گئے۔ ویریس کے زمانے کی طرح سسلی میں بھی اب ان کا گورنہ تھا بحیرہ ایڈریاٹک بھی ان پر بند ہو چکا تھا اور یونان اور شمالی افریقہ کے سوا اہل کی نگرانی بخوبی ہو رہی تھی۔ جزیروں میں بھی اب قزاقوں کو امن نہ تھا، ویلیوس کو انہوں نے خود تباہ کر دیا تھا اور کادانیال اور بحیرہ یونان کی حفاظت کا بھی بخوبی انتظام تھا۔ کریٹ پر میٹیس کا قبضہ تھا، سائپرس کی حفاظت ایک بیڑے کے ذریعے سے ہو رہی تھی جو سواہل پر لیبیا سے فنیقیہ تک گشت لگاتا تھا۔ اس بیڑے اب مجبوراً ان کو اپنے قیدی خواہاں گاہوں کی طرف رجعت کرنی پڑی جو پامفیلیا اور کوتاہانہ سلیسیا میں تھے اور یہاں جب پامپئی نے ان کا قاقب کیا تو جنگ برپا ہو گئے مگر اس نے ایک زبردست بیڑہ جمع کر کے کورنٹیم کے قریب ان کو شکست فاش دی۔ بحری قزاقوں کے مستحکم مقامات کے فتح میں عرصہ لگ جاتا اگر پامپئی نے دوسرے روزیں سپہ سالاروں کی تقلید میں مفتوحین کو آزادی اور زندگی سے یابوس کر دیا ہوتا۔ مگر پامپئی ایسا حق نہ تھا جب فنیقی مخالف کو معلوم ہو گیا کہ وہ مفتوحین کی اطاعت معقول شرائط پر قبول کر لیتا ہے اور اسیران جنگ کے ساتھ انسانیت کا سلوک کرتا ہے تو وہ اس کی افواج تدارک کے مقابلے سے باز رہے کیونکہ طول طویل اور خون ریز جنگ سے اطاعت قبول کر لینا بہتر تھا اور چونکہ

فرق مذکور کے افراد مختلف اقوام کے تھے اور ان میں سخت قومی دشمنی اس لیے
 ان کے لیے اپنی جائیں قربان کر دینا ممکن نہ تھا۔ چالیس دن میں اسے قزاقوں کو
 مغربی سمندروں سے دفع کر دیا اور انچاس دن میں اس نے ان کی مشرقی افواج کو
 اطاعت قبول کرنے پر مجبور کیا۔ پاپی نے ان کے اسلحہ اور ان کی گودیوں میں
 جو کچھ سامان تھا سب تلف کر دیا۔ ان کے محبسوں میں جس قدر قیدی تھے سب کو
 اس نے آزاد کر دیا۔ اکثر قزاقوں کو اس نے نوآبادیوں میں مختلف مقامات پر
 آباد کر دیا بعض کو ان میں سے ساحلی اور اندرون ملک کے ایسے مقامات پر آباد
 کر دیا جن کی آبادی نہ تھی سیلینسیا میں ایک غنہ سولی تھا جس کے باشندوں کو
 ٹیگر ایس نے اپنے چند وزہ دار سلطنت میں لے جا کر آباد کیا تھا اس شہر کی
 حالت ابتر ہو رہی تھی پاپی نے یہاں اصلاح پذیر قزاقوں کو لے جا کر آباد کیا اور
 اس کا نام پاپیو پولیس رکھا گیا۔ یہ نوآبادیاں دوسرے دور دراز مقامات میں بھی
 تھیں مثلاً ان میں سے ایک ڈانم واقع پیلو پولیس میں تھی جو ایک قدیم شہر تھا
 اور اب تباہ ہو گیا تھا۔ دوسری اطالیہ کے ضلع کلارنیا میں تھی۔ وہاں نے بیان
 کیا ہے کہ اس ضلع میں ٹائرٹیم کے قریب اس نے کوریکس واقع سلیسیا کے ایک
 بوڑھے شخص کو زراعت میں مصروف دیکھا۔ مغلوب دشمن کے ساتھ اس نے جو
 مراعات ملحوظ رکھی تھیں ان کا اثر یہ ہوا کہ جین ایل کریٹ کو ٹیٹی ٹس نے محصور کر لیا تھا
 انھوں نے پاپی کے پاس درخواست پیش کی کہ وہ ان کی اطاعت قبول کرے
 اور ٹیٹی ٹس نے مطالبہ سے ان کو بچائے جو قدیم رومن سپہ سالاروں کے طریقے پر
 قتل اور غارتگری میں مصروف تھا۔ پاپی نے جو کریٹ کی جنگ کا سہرا بھی اپنے سر
 رکھنا چاہتا تھا ان کی اطاعت کو قبول کیا اور ایک افسر کو بھی اپنی طرف سے روانہ کیا جسکی
 مداخلت اور دونوں سپہ سالاروں میں معاہدہ خداداد کتابت سے خاصی نزاع پیدا
 ہو گئی مگر ٹیٹی ٹس اڑاڑا اور کریٹ کی فتح کی تکمیل کر دیا اور اس جزیرے کی تنظیم جدید
 بحیثیت ایک جدید صوبہ کے اسی کی صدارت میں ہوئی۔ اس نے اپنی فتح کا جشن
 بھی منایا اور گزٹیکسن (فتح کریٹ) کا خطاب بھی اسے ملا کیونکہ سینٹ اپنی جماعت کے
 ایک فرد کے حقوق کو نظر انداز نہ کر سکتی تھی اور اس طرح ایک رومن امیر کی آزدی ہو گئی

باب
مشرقی
سیلابی

(۹۹۴) پاپی بحری قزاقوں کے انسداد میں مصروف تھا اس لیے اس نے اس نزاع پر زیادہ توجہ نہیں کی اور اس کے علاوہ حرقی کی دوسری صورتوں بھی اس کے پیش نظر تھیں۔ ٹیٹی لسن سے جو عداوت اس نے مول لی تھی اسے اس کے دوست بھی ناپسند کرتے تھے مگر بلا لحاظ اس کے اب وہ "پاپی اعظم" کہلانے کا ضرور مستحق ہو گیا تھا۔ اس کے بعد بھی کئی کارنامے نمایاں اس نے کئے مگر جس حسن تدبیر اور فوجی قابلیت سے اس نے بحری قزاقوں کا بہت جلد استیصال کیا اس کے مقابلے میں کچھ نہ تھے۔ روم میں اس کی فتوحات کا جوا اثر ہوا ہو گا اس کا ہم صرف قیاس کر سکتے ہیں جن مدبہوں نے اس کے تقرر کے لیے کوشش کی تھی انھوں نے ضرور خوشیاں منائی ہوں گی اور جولوگ بین مین تھے انھوں نے بھی اس کے تقرر میں شرکت کا دعوے کیا ہو گا۔ قزاقوں کے دفع ہو جانے سے غلے کے ارزاں ہو جانے کی امید ہو گئی تھی جس سے عوام کو بہت خوشی ہوئی ہوگی ساہوکاروں اور تاجروں کی خوشی کا تو کیا ذکر مگر امر کو پاپی کی فتوحات ناگوار گزری ہوں گی کیونکہ اس کے قبل انھوں نے جو تدابیر قزاقی کے استیصال کی اختیار کی تھیں سب لاطال ثابت ہوئی تھیں اور سب درجے کے امر کی نااہلیت کی کچھ تو میریس نے شہیر کی تھی مگر اب پاپی نے خاموشی کے ساتھ ان کے نااہل ہونے کا اپنی فتوحات سے پورا ثبوت دیدیا تھا لیوکس بھی باوجود فن سپہ گری میں کامل ہونے کے فوج کے جذبات کا صحیح اندازہ کرنے سے معذور تھا اور اس کی ناکامی کا باعث خود اس کی سخت گیری تھی جس کا اس کے مخالفین نے بھی طرح ثبوت دے دیا تھا درحقیقت ایک ایسے شخص کی ضرورت تھی جو مشرق میں روم کے تفوق کو قائم کر کے قدیم صوبیات پر روم کا قبضہ مستحکم کر دے اور جدید صوبیات کا سلطنت میں الحاق کرے۔ اگر موجودہ جنگ جس پر روم خطیر صرف ہو رہی تھی ختم ہو جاتی اور بذریعہ مصالحت اہل روم کی اولوالعزمیہ کے لیے نئے میدان کھل جاتے تو پھر روم ساہوکاروں کے لیے ایک زریں موقع تھا علاوہ بریں متھراڈاٹیس کا اپنی حکومت پر دوبارہ قابض ہو جانا ایشیا میں رومی مقبوضات کے لیے سخت پرخطر تھا کیونکہ لیوکس بے دست و پا ہو گیا تھا اور گلابرلو متھراڈاٹیس کا مقابلہ تھا اس لیے لوگوں کے دلوں میں یہ خیال جاگزیں ہونے لگا کہ مشرق کی

سپہ سالاری پاپی کے سپرد کی جائے اور اس کو مشرق میں قیام میں ادامل روماء کے مفاد کے لئے اسے مشرقی سلطنتوں کے ساتھ جدید تعلقات قائم کر کے متعلق کال اقتدارات عطا کئے جائیں۔

(۹۹۵) سلسلہ کے ٹری بیونوں نے بتایا کہ ۱۰ دسمبر ۱۹۱۵ء کو اپنی اپنی خدمت کا جائزہ لیا جسب معمول سابق ٹری بیونوں کے لیے ضروری تھا کہ قبل ان کے ان کے اقتدارات روبا خطا ہوں کچھ نہ کچھ کر گزریں۔ جو ام پسند ٹری بیونوں میں سے آیا کسی بھی منیلیس نے فوراً ایک تجویز پیش کر دی جس کا منشا یہ تھا کہ آزاد غلاموں کو انہیں قبائل میں رائے دینے کا حق عطا کیا جائے جسے ان کے منیوں (پیاروں) کا متعلق تھا۔ اس قانون کے نفاذ سے جلد قبیلے جن میں چیدہ توین قبیلے جہتال تھے آزاد غلاموں کے لئے کھل گئے جن کے روز افزوں افراد کو امرار دیکنا چاہتے تھے کیونکہ یہ طبقہ روحی الاصل نہ ہونے کی وجہ سے روماء کے رسم و رواج کا پابند نہ تھا بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے اس قانون کو سلخ ماہ کے روز (۲۹ دسمبر) منظور کرایا اور قطعاً کو مہی ٹالیا کا تہوار بھی اسی دن پڑ گیا جس سے سینٹر کو دوسرے روز (یکم جنوری) اس قانون کو بوجہ مذہبی منسوخت کرنے کا بہانہ مل گیا۔ سلی کیس نے بھی سلسلہ میں ایک قانون نافذ کر دیا تھا جس کا منشا یہ تھا کہ وہ اس کے زوال کے بعد منسوخت کر دیا گیا اور اب منیلیس کو بھی جس نے کارنیلیس کے ایماء سے یہ کوشش کی تھی کامی ہوئی۔ اس لئے منیلیس نے اپنی قوت کے احکام کے لئے یہ مناسب خیال کیا کہ کسی ذی اثر شخص سے سازد باز کرے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس غرض سے اس نے کراس اور دیگر اشخاص سے نامہ و پیام کیا مگر سب لوگ اس سے کھیراتے تھے۔ اس لئے وہ مشرقی مسائل کی طرف متوجہ ہوا اور پاپی کو مشرق کا سپہ سالار مقرر کرنے کے لئے ایک تجویز پیش کی جس کا منشا یہ تھا کہ علاوہ ان اختیارات کے جو اس کو قانون گینی فیا کی رو سے عطا ہوئے تھے خشکی پھی جنگ کا

۱۰ دیکم ۱۹۱۵ء کو پاپی (قانون منی لیا) پلو مارک پاپی-۲ ڈائون کیسیس ۱۹۱۵ء
ایس بی متھرا ڈائیس ۹۶-۱۰۲۲-۱۰۲۲

بائے

انصاف اس کے سپرد ہوا اور اس کو صلح کرنے اور معاہدات مرتب کرنے کا اقتدار عطا ہوا۔
 دوسرے لفظوں میں وہ مشرقی مسائل کو اپنے صوابدید پر طے کرنے کا مقتدر
 بن گیا۔ یہ بہت سلیسیا و پتھری بنیا اس کے تحت ردیے گئے اور غالباً ایشیا بھی۔
 اہل روم نے ہی بطیب خاطر ایسے وسیع اقتدارات کسی فرد کو عطا نہیں کئے تھے
 کیونکہ یہ اقتدارات اقتدار شاہی کے مساوی تھے اور اس کے علاوہ تختوں کے مقلق بھی
 پامی کی وسیع اختیارات عطا ہوئے تھے۔ اسی تجویز کے پیش کرنے سے منیلین کا مقصود
 یہ تھا کہ گیمبیٹس کی طرح اس کو بھی پامی کی حمایت سے فردغ حاصل ہو۔ سینٹ
 نے اس نے بالکل پروانہ کی منیلین جمہوریہ کے ہمدردوں کے ٹری بیونوں کا
 ہو ہونہ تھا جو فوجی سرداروں کے متوسل اور ان کے اغراض کے حصول کے واسطے
 ہوتے تھے۔ اس کی تجویز کی کوئی سخت مخالفت نہ ہوئی گوٹلیبس اور ماٹھیسیس
 نے اس کے خلاف میں تھپہس کیں مگر اراکین سینٹ میں اس بارے میں خود اختلاف تھا
 اور بعض نے تجویز کی تائید بھی کی جس میں سسر واد سیزر پٹیشن تھے۔ سیزر کو
 بحیثیت عوام کے ایک سرغنہ کے اس تجویز کے نفاذ میں جس کا منظور ہونا یقینی تھا
 نمایاں حصہ لینا پڑا اور چونکہ اس سے ایک ایسی نظیر قائم ہوتی تھی جس سے پامی کے علاوہ
 دوسرے لوگ بھی نفع اٹھا سکتے تھے اسلئے تجویز مذکور اسے بالطبع ناگوار بھی نہ تھی۔ سسر واد
 اس کے قبل ہی پامی کی حمایت کا اظہار کر دیا تھا اور اس موقع پر سائل سیاسی پر۔
 اس کی پہلی تقریر مجمع عام میں ہوئی۔ صورت حالات سے وہ بخوبی واقف تھا اور مخالفین
 کی کمزوری بھی اس سے چھپی ہوئی نہ تھی۔ عوام پسندوں کی حمایت میں تقریر کرنے سے اس نے
 نہ صرف رائے ہندوں کو خوش کر دیا جنہوں نے اس کو پرٹیر منتخب کیا تھا بلکہ ساموکاروں کو
 بھی جنہیں نفع کی امید تھی۔ اکثر اراکین سینٹ بھی درپردہ اس کے دلائل کو پسند کرتے
 ہوں گے کیونکہ ان میں سے بعض ساموکاروں کی شرکتوں میں حصہ دار تھے اور
 بعضوں کو خدمات صوبہ داری میں اضافہ ہو جائیے کسی خدمت کے مل جانے کی ہوس تھی۔

سلہ پامی کی سپہ سالاری کے زمانے میں پُر پڑا ایشیا میں بحیثیت مقامی صوبہ داروں کے تھے گروٹس
 کی طرح اس کو بھی ان پر تفوق حاصل تھا۔ سسر واد دلاکو میں دو پر پڑوں کا ذکر کرتا ہے۔

(۹۹۶) پاپسی نے اپنے جدید اقتدار سے کام لینے میں مطلق توفیق
 کی اور ان تمام استقامت کو درہم درہم کر دیا جو یوگلس نے مختلف افراد کو سزا دینے
 یا انعام و اکرام عطا کرنے کے متعلق لئے تھے۔ حالانکہ برطانیہ یوگلس کے وہ ان لوگوں
 نے خالص اوطار سے واقف نہ تھا۔ بے شبہ اس لئے اسے قیام کو سبکی اٹھونے
 ذیل کرنے کی کوشش کی ہوگی اور اس کو ہر طرح سے رنجیدہ کیا ہوگا کیونکہ اسے رقیبوں سے
 حسد و بغض اور دوسروں کی مسامحی سے بیجا نفع اٹھانا اس کے خمیوسہ داخل تھا۔
 پاپسی یوگلس سے مکمل ٹھانسیں لاتی جو اگر اس ملاقات کا نتیجہ ہوتا تو بیسویں گشت و شہرے
 کچھ نہ ہوا۔ پاپسی کا ذکر تو ہم پھر کریں گے مگر اس موقع پر یوگلس کا کچھ حال بیان کریں گے
 و اما پس جوتے بن عوام بن جماعت نے اس پر جسے شروع کر دینے اور مال غنیمت میں
 خیانت کرنے کا الزام لگا کر اس کو ذبح فتح سے محروم کرنے کی پوری کوشش کی گئی مگر امرانے
 اپنا زور لگا کر اس کے ساتھ یہ بڑا مسلوک نہ ہونے دیا کیونکہ زمانہ سپہ سالاری میں باجوہ
 اپنے ذاتی نقائص کے اسے جاں بازی سے اپنے عظیم الشان فرائض کو انجام دیا تھا۔
 جماعت امرانے کے بہترین افراد کو اس سے باوہمی ہوئی جو امید رکھتے تھے کہ وہ ان کا زبردست
 حامی ہوگا۔ لیکن روم میں سیاسیات کا جو رنگ تھا اس سے اسے مطلق دلچسپی نہ تھی کیونکہ
 اب وہ نہایت دولت مند اور عیش پسند ہو گیا تھا اور امرانے کی رو باخطاط جماعت کے حقوق کی
 بقا کے لیے لڑنا عمل عیش خیال کرنے لگا تھا۔ اس نے عیش و عشرت کے ساتھ زندگی
 بسر کرنی شروع کی اس کی پرتکلف دعوتوں اور اس کے مکان کی آرائش کا اس زمانہ
 میں خاص چرچا تھا درحقیقت وہ عہد انقلاب کے سرف امر کا ایک نمونہ تھا
 جو عیش و عشرت کے سامان اور فنون لطیفہ کے بہترین اور بے شمار نمونوں سے
 اپنے محلات کی آرائش کرتے تھے۔ اس نے مکانات بھی بنوائے، باغ لگائے اور
 مالاب کھدوائے، اہل علم کی صحبت میں اکثر باکرتا اور ایک کتب خانہ بھی اس نے تیار
 کر لیا تھا، صاحب تصنیف بھی تھا اور سسرور کے بعض مکالمات میں وہ بھی بحث کرنے والوں
 میں شریک ہے۔ خانہ نشینی کے بعد اس نے جن موقعوں پر سیاسی معاملات میں
 دخل دیا اس سے کوئی حینہ تو مرتب نہیں ہوا۔ اس کی وجہ بھی غالباً وہی تھی یعنی اس میں
 مردم شناسی کا مادہ نہ تھا جو صرف سپہ گری میں اس کی ناکامی کا باعث ہوا حالانکہ

بانت

مستحضر اور اس کا آخری زمانہ

دوسرے معاملات میں بھی مثلاً گو اس نے دومرتبہ شادی کی مگر یا تو اس نے انقلاب میں غلطی کی یا اس کا سلوک برا تھا جس کی وجہ سے اسے مجبوراً دونوں بیویوں کو طلاق دیدی۔ (۱۹۷۰ء) پاپی کا قیام مشرق میں چار سال اور راکر اس عرصے میں روما سے اس کے تعلقات قائم تھے۔ واپس اس کی مسلسل فتوحات کی خبریں وقتہ فوقتہ پہنچتی رہتی تھیں جن سے اس کے کارندوں اور شرکاء کی ہمت افزائی ہوتی تھی اور ہر کس و ناکس کے دل میں یہ خیال ضرور آتا ہو گا کہ امور سلطنت کے تصفیے کا انحصار بدرجہ آخر فوج ظفر موج کے سپہ سالار کی مرضی پر تھا۔ اسکی واپسی تک کوئی شخص یہ قیاس نہ کر سکتا تھا کہ امور سیاسی میں وہ کیا طرز عمل اختیار کریگا کیونکہ اس نسل کے لوگوں کے دلوں پر سولائی واپسی کے واقعات ابھی تک نقش تھے۔ پاپی اس وقت سلطنت کے شہنشاہی فرائض کی انجام دہی میں منہمک تھا۔ مستحضر اڈائیس سے اس نے نامہ و پیام کیا مگر وہ اطاعت قبول کرنے پر راضی نہ تھا لیکن مستحضر اڈائیس کی حالت ابھی سقیم ہو رہی تھی کیونکہ بتقابلہ سابق اب اس کی افواج کی تعداد نہایت قلیل تھی اور فوجی لحاظ سے اس کے سپاہی رومن سپاہیوں کے مقابلے میں مایوس تھے۔ لیوکلے نے اس کے قبل ہی اس کے دم خم توڑ دیئے تھے اور پاپی اب اسے باسانی شکست دے سکتا تھا۔ ییگرائیس نے اسے پناہ اور امداد دینے سے انکار کر دیا تھا اس لیے ۶۶-۶۵ء کے موسم سرما میں وہ بحیرہ اسود کے مشرقی ساحل پر پناہ لینے پر مجبور ہوا۔ اس کی طرف سے اب کسی خطرے کا اندیشہ نہ ہو سکتا تھا مگر دشمنوں کے مقابلے میں اس کے دم خم اب بھی وہی تھے اور اس کے آخری زمانے کے واقعات سے اس کی خصال پر روشنی پڑتی ہے۔ مستحضر اڈائیس ایک مطلق العنان مشرقی حکمران تھا جو عوام کے حقوق کو کبھی خاطر میں نہ لاتا تھا اور اس نے نہ صرف ایک رومن پروکائسل کی تذلیل کی تھی بلکہ اسکو سخت تکلیف دے کر قتل کر دیا تھا۔ اب وہ ایک بہادر سورما کے روپ میں ہمارے سامنے آتا ہے جو باوجود ہجوم آلام کے ادعائے حکمرانی سے باز نہیں آتا اور عظیم الشان منصوبے اب تک اس کے دماغ میں موجزن ہیں۔ ۶۵ء میں وہ اپنی ہی فوج کے

اپنی سلطنت کریمیا میں پہنچا جہاں اس کا بیٹا مکاریس صوبہ دار تھا ایک ایسے
 کو اس نے معزول کر دیا اور اس نے خود کشی کر لی۔ اس کے بعد اس نے
 ایک جدید فوج کی تنظیم شروع کی۔ اسے آرزو تھی کہ ڈینیوب کے متصل
 مالک اور کوہ آپس کو ملے کرنا ہو اطلالیہ میں پہنچ کر یعنی بال کی طرح
 لوٹ مار مچائے۔ جنوبی روس کے میدانوں کے سیٹھی سردار اس سے
 اب تک غائف اور ساحل کے یونانی شہر بھی اس کے تابع فرمان تھے۔ مگر
 اس دور و دراز شمالی سلطنت سے پھر وہ بحیثیت فاتح نہ نکل سکا۔ اُس کی
 سرانجامہ وار سرگرمی کے جو واقعات بیان کیے گئے ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے
 کہ اس کی حالت بعینہ ایک جانور کی تھی جس کو شکاری کتوں نے گھیر لیا ہو اسکے
 مستعد علیہ وزیر اب خواجہ سرائے جن کی بے اعتدالیوں سے اکثر بناتیں ہو جایا کرتی
 تھیں۔ اس کی مستعد بیویاں یا خواہیں یا تو اس مصیبت میں اس کا ساتھ
 دے رہی تھیں یا بطور خود پامپی سے نامہ و پیام کر رہی تھیں۔ اسکی بیٹیوں
 کو ان کے ہمراہی کے سپاہیوں نے پامپی کے حوالے کر دیا اور آخر کار
 ان کی شادیاں سلتھقی شہزادوں سے ہوش گرد و بیٹیاں اب بھی اسکے ساتھ
 تھیں۔ ایک بیٹے کو اس نے اس کی ماں کی بے وفائی کی یاداش میں قتل
 کر دیا۔ اس کا منظور نظر بیٹا فارنایس آخر کار اس سے باغی ہو گیا لیکن گو
 اسے بیٹے کی بوفائی کا حال معلوم ہو گیا تھا مگر اس نے درگزر کیا۔ فارنایس
 نے اپنی قوت کو مستحکم کرنے کے لئے فوج سے ساز باز کر لیا جو متحضر ڈانیس
 سے ناراض تھی اور اس کی مہموں کے لا طائل سلسلے سے بیزار ہو گئی تھی۔
 متحضر ڈانیس کو اب بجز اس کے کوئی چارہ نہ تھا کہ اپنی جان سے ہاتھ
 دھوئے۔ قصہ مشہور ہے کہ زہر کا اس پر کوئی اثر نہ ہو سکتا تھا کیونکہ تریاق
 کھا کھا کے اس نے اپنے جسم کو زہروں کے اثر سے محفوظ کر لیا تھا۔ بالآخر
 اُس کی درخواست پر اُس کے ایک گالی افسر نے اسے قتل کر دیا۔ یہ سلسلہ کا واقعہ ہے
 جس سے معلوم ہوتا ہے کہ کریمیا میں دیوانہ وار منصوبوں میں وہ اب تک مصروف تھا۔
 (۹۹۸) متحضر ڈانیس یو پالور اعظم کا یہ حسرت ناک انجام قریب قریب

متحضر ڈانیس کا
 انتقال اور
 اسکے خصال

باب ۵

۱۰ سال کے سن میں ہوا یہ میں اس کے کارناموں سے سروکار صرف اسی مدت تک ہے جہاں تک کہ اس کا تعلق روما کی تاریخ سے ہے۔ واضح رہے کہ گو وہ بذات خود ایک نہایت قابل حکمراں تھا۔ گویا نانی سپہ سالار اور رومن طاقتوں اس کے مدد و معاون تھے، گو مشرق کے اقوام اور حکمران اس کی قابلیت سے متاثر ہو گئے تھے اور وہ بمقابلہ مغرب اپنے کو مشرق کا محافظ و حامی کہتا تھا اور گو اس کی افواج میں جنگجو اقوام کی کثرت تھی مگر رومن افواج کے مقابلے میں جب ان کے سپہ سالار قابل ہوں اسے کبھی کامیابی نصیب نہ ہوئی۔ اس کی فوجی قابلیت کا اندازہ کرنے میں مبالغہ کیا گیا ہے اور روما اور اس کے درمیان جو معرکہ آرائیاں ہوئیں ان سے مطلق العنان حکمرانوں کی قوت اور ضعف کا پتہ چلتا ہے۔ بہت شکستوں کے بعد وہ جس حیرتناک ٹھٹھک کے ساتھ سنبھل جاتا اور پھر حسب سابق پر خطر ہو جاتا اس سے ثابت ہوتا ہے کہ ایک فرد واحد کے زبردست ہاتھوں میں قوت کے آجانے میں کیا نفع ہے۔ شہر سائی زمی گیس کے محاصرے کے لیے ایک فوج جڑا رہے جانا جس کی رسد کا اس نے کوئی انتظام کیا تھا ثابت کرتا ہے کہ وہ بھی زرخش کی طرح ایک ایسا شہنشاہ تھا جس نے درباریوں اور خواجہ سراؤں کی صحبت میں ہمیشہ رہتے رہتے ضرورت وقت کے مطابق اپنا طرز عمل رکھنے کا سبق نہیں سیکھا تھا اور جو یہ نہ جانتا تھا کہ دنیا میں کچھ واقعات ایسے بھی ہو سکتے ہیں جو مطلق العنان حاکم کے دسترس سے باہر ہیں۔ یہ بھی ہم قیاس نہیں کر سکتے کہ اگر اسے کامیابی بھی حاصل ہوتی تو وہ صداقت اور فراخ دلی کے ساتھ مشرقی یونانی تمدن کی حمایت کرتا۔ اس میں شک نہیں کہ اس کی ذات ٹیکرانیس سے اعلیٰ و ارفع تھی لیکن اگر اس نے اہل روما کو ایشیا سے نکال دیا ہوتا تو اس کا بمقابلہ ٹیکرانیس کے یونانی غمروں کے ساتھ

۱۱۔ تھیوڈور زیناش (پیرس) نے ایک زبردست کتاب اس بادشاہ کے کارناموں پر لکھی ہے اور کتوں اور کتبات سے جو شہادت مل سکتی ہے اس کے منجھ میں درج صفحہ ۹۹ پر بادشاہ کے کارناموں اور فضائل کا ذکر ہے۔

پھر سلوک کرنا مشتبہ تھا۔ مگر تھا کی طرح متھرا ڈاٹیس کے ساتھ بھی جو واقعات پیش آئے ان سے زماڈ انخطاط میں سینٹ کی حکومت کے ضعف و نا اہلی کا ثبوت ملتا ہے۔ اس کا جب دل سے کوشش کرتے تو ان کا کوئی مقابلہ نہ کر سکتا لیکن دقت یہ تھی کہ اس کوشش پر آمادہ ہونا بہت دشوار تھا اور اس کے لئے ضرورت یہ تھی کہ مجلس عامہ کے دباؤ سے سینٹ کی سہل انکاری کو دفع کیا جائے۔ اس طرز عمل سے سینٹ کی قوت میں ضعف آگیا مگر اس کی بجائے کوئی دوسری حکومت قائم نہ ہوئی گو سینٹ باقی رہی کیونکہ سلطنت کے معمولی کاروبار کا چلنا ضروری تھا اور مجلس عامہ اس کام کو نہ کر سکتی تھی۔ اس کا ناگزیر نتیجہ یہ ہوا کہ مختلف افراد کی قوت بڑھ گئی اور جمہوریہ کی قوت زائل ہو گئی۔ میسریس کا عروج اور پامپی کا ترقی اس سلسلے کی شریں ہیں۔ گوردونوں اندرونی اسباب کی وجہ سے وجود میں آئے تھے۔ قنوجویر دنی واقعات حرکت میں لائے تھے اور جو پیشہ مگر تھا اور متھرا ڈاٹیس کے کارناموں کیساتھ منسوب ہیں گئے۔

(۹۶۹) متھرا ڈاٹیس کی قلعی شکست کے بعد کئی سال تک پامپی نے مشرق کے ممالک کا شانمانہ کزوفر سے دور کیا۔ اس کے ساتھ کافی فوجیں بھی اس کے بیڑے تمام سمندروں پر بشمول بحر اسود حاوی تھے۔ اس کی افواج میں علاوہ اس کی ذاتی فوج کے سلیشیا اور پتھی نیا کے صوبہ داروں کی فوجیں تھیں جو اپنے عہدوں سے قبل از وقت سبکدوش ہو چکے تھے اور لیوگس کی فوج کے باقی ماندہ سپاہی بھی۔ فہریریا کی لہجیوں کے سپاہیوں نے بھی جو اپنے شور و شغب کی وجہ سے خدمت سے سبکدوش کر دیئے گئے تھے اب پامپی کے زیر کمان ملازمت کر لی کیونکہ اس کی خوش قسمتی پر ان کو اعتماد تھا اور اس میں تالیف قلوب کا مادہ بھی تھا۔

مشرق میں
پامپی کی
کامیابی

۱۰ ناظرین پر واضح رہے کہ متھرا ڈاٹیس کے خدائیں اور کارناموں کا اندازہ کرنے میں ضل مصنف نے بعض دوسرے یورپین علماء کی طرح تعصب سے کام لیا ہے۔ اس باعتمت ایرانی الاصل شہنشاہ نے اہل ردا کو ایشیا سے نکالنے کا عزم بالجزم کیا تھا مگر ایسے اسباب کی وجہ سے جہاں کا وہ ذمہ دار نہیں قرار دیا جاسکتا اس کو ناکامی ہوئی جس کی ایک زیر دست وجہ ایشیا کے دو غلے یونانیوں کی غداری اور بے وفائی ہے۔ ناظرین بلحاظ واقعات خود اپنی رائے قائم کر سکتے ہیں۔ مترجم

باب

رسد کے بد رفتوں کا سلسلہ اس نے قائم رکھا اور ان کی مخالفت کرتا رہا۔ اس کے نائب بھی افواج کے دستے کر مینی معرکہ آرائیوں میں مشغول تھے جن سے اصل جنگ میں مدد ملتی تھی۔ تعداد کے پورا کرنے کے لئے گلائیوں اور تھریسیوں کی سادہ افواج سے بھی کام لیا جاتا تھا اور پائٹس کی فوج کے فراری سپاہی بھی اس کی تباہی کے بعد روم فوج میں شریک ہونے لگے تھے۔ مشرق میں صورت معاملات بھی اہل روم کے موافق تھی۔ فرامیس نے جو حال ہی میں پار تھیا کا بادشاہ ہوا تھا اس سے مصالحت کر لی اور جن صوبوں کا ٹیگرائیس نے الحاق کر لیا تھا ان کو اس نے دوبار فتح کر لیا۔ رومین سپاہ کے مقابل میں مشرقی حکمرانوں کی کوئی زبردست متفقہ جماعت نہ تھی اور جس شخص میں اس قسم کے اتحاد کے قیام کی صلاحیت تھی یعنی متھراڈائیس اسے خود اپنی جان کے لئے پڑے ہوئے تھے۔ اس لئے بلا خوف ہزیمت اور بلا خطر پاپسی فوج کشی کر سکتا تھا۔ یہ تقاضائے طبیعت اور اس زمانے کے دستور کے مطابق اس نے ایک یونانی مصنف سیمی تھیوفانیس ساکن میٹھی لین کو اپنی معرکہ آرائیوں اور کارناموں کا تذکرہ لکھنے کے لئے ساتھ رکھا تھا مصنف مذکور پر پاپسی کی خاص نظر عنایت تھی اور اس کے کام سے وہ بہت خوش تھا مگر ایسے درباری مودخ سے راست گوئی کی امید نہیں ہوتی اور اس پر شبہ کیا جاتا ہے کہ اپنے مرنی کا بول بالا کرنے کے لئے اس نے ان لوگوں کو برا بھلا کہا ہے جن سے پاپسی کو بغض تھا۔

(۱۰۰۰) متھراڈائیس کے زوال کا پہلا نتیجہ یہ ہوا کہ ٹیگرائیس نے اطاعت قبول کر لی کیونکہ ایک طرف تو اہل پار تھیا حملہ کرنے کی دھمکی دے رہے تھے اور خود اس کے ایک بیٹے نے بغاوت کر دی اس لئے پاپسی سے رحم کی درخواست کر نیکی سوا اسے کوئی چارہ نظر نہ آیا اور اپنی سلطنت کی بقا کے لیے اس نے ذلت و خواری گھارا کی۔ پاپسی نے اس کا تخت و تاج تو برقرار رکھا مگر اپنی فتوحات سے اسے ملنے دھونیا پلا۔ رومنوں کا اقتدار اس قدر مستحکم ہو گیا تھا کہ ٹیگرائیس کا بیٹا جس نے اپنے باپ کی اطاعت

آرمینیا
پارتھیا

سالہ اسطرابو (سیردیم ۳۴۲) نے جزائریہ اور نباتات وغیرہ کے متعلق کئی جگہ اس کا حوالہ دیا ہے۔ اس کے علاوہ دیکھو پلوٹارک پاپسی ۲۷ اور تلی (ادونیٹکون)

قبول کر لینے پر اظہارِ ناراضی کیا تھا اگر قمار کر کے قید کر لیا گیا تاکہ پامپی کے مشن فتح میں
 خریک کیا جائے۔ سلسلہ میں پامپی نے مستحق اڈامیس کے تعاقب کا خیال ترک کر کے
 کوہ قاف کے جنوبی آزاد قبائل البانیوں اور آلی پیریوں پر حملہ کر دیا اور
 ان پر غلبہ حاصل کیا۔ کولکسن کے ساحل پر اس کا بیڑا اس سے اکر مل گیا اور
 ایک قلعے میں جس پر مستحق اڈامیس کی ایک مشوقہ قابض تھی اور اس نے پامپی
 کے حوالے کر دیا تھا اس کو مستحق اڈامیس کی بہت سی تحریروں، خطوط اور یادداشتوں
 مل گئیں جن میں سے بعض ایسی تھیں جو اس کے لیے باعثِ فخر ہو سکتی تھیں۔
 اس ملک سے وہ جنوب کی طرف متوجہ ہو جہاں اسے بہت سا کام کرنا تھا اور
 اس کے علاوہ وہ کوہ قاف کو طے کرنے سے مجبور تھا۔ اسی اثنا میں اس کے نائب جو
 آرمینیا اور ارضاعلمقہ میں تھے ان سے اور اہل پار تھیا سے نزاع شروع ہو گئی تھی
 جو ضلع گورڈین پر قبضہ کرنا چاہتے تھے۔ پامپی نے ان کے دعوے کو تسلیم کرنے سے
 انکار کر دیا۔ مگر چونکہ وہ اہل پار تھیا سے پر خاش کرنا پسند نہ کرتا تھا اس لیے اسے
 ثالثی کے لیے کشنر روانہ کیے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ میسوپوٹیمیا (عراق عرب) پر
 اہل پار تھیا کا قبضہ تسلیم کیا گیا اور ان کے اور رومن مقبوضات میں نہر فرات
 حد فاضل قرار دی گئی مگر فرامیس (شاہ پار تھیا) کے دل میں اب بھی ناراضگی
 پامپی نے اسے شہنشاہ تسلیم کرنے سے انکار کر دیا تھا کیونکہ اس مشرقی حکمران کے
 دل میں یہ خیال ضرور آیا ہو گا کہ اس کو شہنشاہ تسلیم نہ کرنا اس امر کی دلیل ہے
 کہ آئندہ چل کر اہل روم اس کے ساتھ معاندانہ برتاؤ کریں گے۔

(۱۰۱) سلسلہ میں پامپی سلطنت پانٹس میں قیام امن اور اس کے
 آئندہ انتظامات کی تکمیل میں مصروف تھا بہت سے چھوٹے چھوٹے بادشاہ اور سردار
 شرائط طے کرنے کے لیے اس کی خدمت میں حاضر تھے اور سختی طفا کو انعام و اکرام
 عطا ہوئے اس نے ملک شام کے الحاق اور اس ملک کی ریاستوں کے نظم و انتظام کا
 تہیہ کر لیا تھا اس لیے وہ جنوب کی طرف روانہ ہوا اور کوہ طارس کو طے کر کے موسم سرما
 انتظام میں بسر کیا۔ ملک شام میں طوائف الملوک کا دور تھا لیوٹس کے ہاتھوں بیکر اڈامیس کی حکومت
 ختم ہو جانے کے بعد سے نیلیو قس کے خاندان کا ایک شخص سمی انطاکیوں سیزیم

باب

شام کا برائے نام بادشاہ تھا مگر اس کے اقتدار کو کوئی تسلیم نہ کرتا تھا۔ اس پاس کے رئیس جو سابق میں خاندان مذکور کے دست نگہ تھے اب آزاد تھے اور ان میں سے بعض مثلاً بنطی عرب بغیر کسی مزاحمت کے اپنے اثر کو بڑھا رہے تھے۔ یہودیوں کی سلطنت بھی شام اور مصر کی زوال پذیر سلطنتوں کے درمیان ترقی پر تھی مگر وراثت کے ایک جھگڑے کی وجہ سے وہاں فساد کی بنا پر رتی تھی۔ یونانی شہر اور شہر جو یونانی نمونے پر قائم ہوئے تھے اس عام ابتری سے نقصان اٹھا رہے تھے اور ان کے باشندے قیام امن کے متمنی تھے۔ پامپی نے جو طرز عمل اختیار کیا اس کا اصل اصول یہ تھا کہ انطاکیوس کو بادشاہ تسلیم کرنے سے انکار کر کے یہ قرار دے کہ چونکہ نیگریٹس کی دست کشی کی وجہ سے ملک شام کا تخت خالی ہو گیا تھا لہذا فتح ہونے کی حیثیت سے اہل روم اس ملک کے مالک تھے۔ پامپی کا قصہ تھا کہ اس ملک کی عظیم بطور ایک رومن صوبے کے کرے مگر یہ کام ذرا مشکل تھا کیونکہ شام کے بعض حصوں پر مختلف جداگانہ اقوام مثلاً یہودی، عرب اور فینیقی قابض تھے اور اہل شامی قوم اس وسیع خطہ ملک میں آباد تھی جو مارش سے لبنان تک اور فرات سے سمندر تک پھیلا ہوا تھا مگر اسی خطہ ملک میں مختلف مقامات پر یونانی شہر تھے جن کو مدت مدید سے خاص حقوق حاصل تھے اور جو عملاً بالکل آزاد تھے۔ اس لیے اسے صوبے کی ایک معمولی صوبے کے نمونے پر تنظیم کرنا مشکل تھا۔ پامپی کا خیال غالباً یہ ہو گا کہ شہروں کے باشندے خود اختیاری کے عادی تھے اور چھوٹی سلطنتوں کے باشندے اپنے مطلق العنان حکام کی اطاعت پر قانع تھے مگر اس کے ساتھ ہی ایک عظیم الشان شہنشاہی قوت کا خیال ابھی منہ نہیں ہوا تھا جس کے اقتدار کو ملک شام کے سب باشندے تسلیم کریں اور اگر اہل روم اس ملک کی شہنشاہی کے طالب نہ ہوتے تو کوئی دوسرا اس کا دعویٰ نہ ہوتا یہاں تک کہ نیگریٹس کا بھی طوائف الملوکی کی اس سر زمین میں حیرت قدم کیا گیا تھا کیونکہ نزاعات میں کسی ثالث کی ضرورت تھی جو مختلف اجزائے ملک کی ایک دوسرے کے متبادل میں دادرسی پر قادر ہو۔ جدید صوبے کے لیے نظام حکومت مرتب کرنے میں اس نے ان جملہ امور کا خیال رکھا تھا اور بالآخر شام کا صوبہ شہروں اور ریاستوں کا ایک مجموعہ ہو گیا جن کی اندرونی آزادی کی حکومت روماضا میں تھی

اور جو ایک رومن صوبہ دار کے تحت میں تھے۔ خراج ان سب کو ادا کرنا پڑتا تھا۔
مگر ان کی آزادی کا مطلب صرف یہی تھا کہ وہ حکومت روما کے احکام بجا لائیں
اور کسی دوسرے کے نہیں۔ مگر اصولاً داخلیت بہت کم ہوتی تھی اور ان کے حقوق کا
اصل نتیجہ صرف یہی تھا کہ خاندان سیلیوکس کی جائے روما کی حکومت قائم ہو گئی۔
(۱۰۰۲) ملک شام کے قیام کے زمانے میں پاپسی کی اہم ترین محرکہ آرائی
بیت المقدس کا محاصرہ تھا۔ خاندان سکائی کے تحت و تاج کے دو بھائی
ہرقانوس اور ارسطوبولوس دعویٰ کرتے تھے۔ پاپسی نے ہرقانوس کا ساتھ
دیا اور اس کے دعوے کو بزرگ شمشیر تسلیم کر لینے کے لئے راہی یہ و شلم ہوا شہر کو تو
ہرقانوس کے طرفداروں نے اس کے سپرد کر دیا مگر بیت المقدس پر ابوبطرحود
ایک قلعہ تھا ارسطوبولوس کے شرکاء قابض تھے اور اس پر اہل روما کا قبضہ
محافظین کے مذہبی توہمات کے سبب سے ہوا یعنی وہ اپنے آلات محاصرہ سے یوم السبت
کو بھی کام لیتے رہے اور آخری حملہ انھوں نے اپنے دن کیا جو یہودیوں کے یہاں
روزہ رکھنے اور قربانی کرنے کے لئے مخصوص تھا۔ یہودیوں کے کاہنوں نے
مذہبی رسوم کی ادائیگی کو اپنے قتل ہو جانے پر ترجیح دی۔ پاپسی نے فتح حاصل کر کے
ہرقانوس کو بحیثیت صدر کاہن حکومت مقامی کا حاکم قرار دیا اور یہودیوں کو بھی صوبہ شام
میں شریک کر دیا مگر اس نے یہودی حکومت کے تحت سے ان یونانی شہروں کو نکال لیا
جن کو یہودیوں نے فتح کر لیا تھا اور ان کو معمولی قسم کی آزادی عطا کی یعنی ان کو
رومن حکومت کے تحت کر دیا۔ بیت المقدس کے متبرک مقامات میں جبراً داخل
ہو کر اس نے یہودیوں کے مذہبی جذبات کو برا بھلا کرنے لگا جو خزانہ تھا اسے
ہاتھ نہ لگایا۔ غالباً یہ فعل اس نے عمدہ کیا کیونکہ وہ یہودیوں پر ثابت کرنا چاہتا تھا
کہ یہ ان کی حماقت کا خمیازہ تھا۔ اس کے علاوہ ایک بت پرست اور مشرک رومن کو
اس امر کا احساس بھی ہو سکتا تھا کہ ان دیکھے خدا کی پرستش کرنے والوں کو اس کا
بیت المقدس میں داخل ہونا کس قدر ناگوار ہوگا۔ لیکن غالباً یہی ثابت کرنا مقصود تھا کہ

باب

جو لوگ یہ چاہتے ہیں کہ ان کے مذہبی جذبات کو رسد میں احترام سے دیکھیں وہ اہل ہوا سے
پرغاش مول نہ لیں۔ ارسطو پلوٹس ان معزز امیران جنگ میں شامل کر لیا گیا جو اسکے
جشن فتح کی زیبائش کے لیے گرفتار کیئے گئے تھے۔

مشرق
یونانی شہر

(۱۰۰۳) یہروشلیم کے سفر کے اثناء میں پاپسی کو متھراڈائیس کے انتقال کی خبر
معلوم ہوئی۔ فرج میں خوب خوشیاں منائی گئیں اور پاپسی کو بھی ضرور خوشی ہونی ہوگی
کہ روم کا یہ یودی دشمن جانی بغیر کسی مزید کاوش کے دفع ہو گیا۔ متھراڈائیس کے
انتقال سے ممالک مشرق میں فتنہ و فساد کی جڑ گویا کٹ گئی۔ یہودیہ میں اپنا کام ختم کر کے
اور عربوں کے بادشاہ کو اپنا مطیع بنا کر وہ پاپس کو واپس ہوا اور اپنے نائب ایم پمیلیس اسکارس
کو جدید صوبے کے ابتدائی انتظامات کے لیے وہاں بھیج دیا۔ اب اسے یہ فکر دینا چاہیے
کہ کسی صورت سے جملہ معاملات کا عاقلانہ تصفیہ کر کے اپنے نیر دناز ماسپاہیوں کو لیکر
اطالیہ واپس ہو جائے۔ متھراڈائیس کی لاش اس کے بیٹے فارناسیس نے
پاپسی کے پاس بھیج دی تھی۔ پاپسی نے حکم دیا کہ اس کی لاش پورے اعزاز کے ساتھ
سینیونی میں خاندان پاپس کے مقبرے میں دفن کر دی جائے۔ ۹۲-۹۳ء کا موسم سرما
مختلف اقطاع ملک کی سرحدوں کے قائم کرنے میں صرف ہوا اور سلطنت حکمران کے سلسلہ
الحی کے آئندہ تعلقات کے طے کرنے میں جو انتظامات کئے گئے ان میں اعتدال اور فراست
اس نے کام لیا اور دو باتوں کا اس نے خاص خیال رکھا۔ اولاً اس نے تسلیم کر لیا کہ
تمدن یونانی قیام امن و امنہ طرز حکومت کا مبادلہ ہے۔ تمدن یونانی کا ظہور
شہروں کے قیام سے ہوتا ہے۔ خالص یونانی شہر تو اب باقی نہ تھے مگر تہذیب یونانی جو
وحدت تمدن (کلیچر) پر مبنی تھی ابھی باقی تھی اور اس میں وسعت کی صلاحیت بھی تھی۔
پاپسی نے نہ صرف موجودہ شہروں کو حقوق خاص عطا کر کے شہری تمدن کو فروغ دیا
بلکہ ایسے شہروں کو دوبارہ آباد کروا جو تجارت کی اتری یادگیر وجہ سے ویران ہو گئے تھے
یا رو بہ تنزل تھے اور اس تمدن کی توسیع اور اپنی شہرت کی بقا کے لیے اس نے نئے
شہر بھی آباد کئے۔ اس طرز عمل کے نتائج دیر پائامت ہوئے اور شہنشاہان ہمد ابد نے بھی
اس بارے میں اس کی پیروی کی اور یہی دراصل بنا تھی زمانہ مابعد کے اس
روحانی و دینی تمدن کی جس کو مشرق میں انتہا کا فروغ ہوا اور جو گویا شاہان مقدونیہ کے بنا کردہ تمدن کے

سلطنت میں تھا۔ اُس کا دوسرا اصول یہ تھا کہ بعض قوموں کے لئے جو تمدن کی ایک خاص منزل تک پہنچ گئی ہیں حکومت شاہی ہی موزوں ہے۔ رومنوں کا قدیم خیال یعنی بادشاہ کے معزول ہو جانے سے اس کی رعایا کو آزادی حاصل ہو جاتی ہے اب زائل ہو گیا تھا مثلاً مقدونیہ میں پچیسویں صدی کے زوال کے بعد یا کیا پاڈوشیا میں ۹۵ء میں آریو بارز ازمینس کے انتخاب کے قبل سگراب یہودی تھی کہ پروکاسٹل (صوبہ دار) اپنے مستقر پر اجلاس کرتا اور مناسب خیر شرطیں بادشاہوں اور رئیسوں کو تخت و تاج عطا کرتا۔ واضح رہے کہ یہ سلطنتیں اس قبیل کی نہ تھیں جو دوزبردست سلطنتوں کے درمیان اُن کے تضادم کو روکنے کے لئے قائم کجائی ہیں بلکہ ان کا وجود رومن سیاہی کے قیام کا ایک موزوں اور آسانی ذریعہ تھا جو شاہی تھا امرایا اہل دولت کی ان حکومتوں کے جو زمانہ ابتدائی میں اہل پرومانے ایسی بستیوں میں قائم کی تھیں جن کو وہ وفاداری پر برقرار رکھنا چاہتے تھے۔ بقول ہیسیس یہ ماتحت سلطنتیں ”لوا زامہ فہنشاہی“ سے تھیں اور ان کا قیام دستور قدیم پر مبنی تھا۔ ان بستیوں میں بعض ایسی بھی تھیں جن کی تمدنی زندگی کا مرکز ایک مندر ہوتا اور سردار تجارتی ان کا حاکم اعلیٰ ہوتا۔ پاپیسی نے جن اصول پر معاملات مذکور کا تصفیہ کیا اسکا اصل اصول یہ تھا کہ انتظامات موجودہ میں جہاں تک ہو سکے بہت کم مداخلت کی جائے البتہ صرف اس بات کا لحاظ رہے کہ حکومت ایسے حاکموں کے ماتحت میں نہ رہے جو روما کے دشمن ہوں۔

(۱۰۰۴) اب میں پاپیسی کے انتظامات کے تفصیلی حالات بالاختصار بیان کروں گا۔

پاپیسی کے انتظامات

(الف) صوبجات

صوبہ شام بالکل جدید تھا۔ صوبہ سلیشیا کو وسعت دینے کی غرض سے مشرقی سطح طے کا اضافہ کیا گیا اور ان اضلاع کا بھی جو شمال و مغرب میں تھے اور جیکا اتھک پورے طور سے الحاق نہ ہوا تھا۔ صوبہ بیتی نیا میں بھی مشرق میں پیا فلا گونیا کے

۱۔ اسٹرابو دوزدہم ۳، ۳۴۔ مارکوارٹ دیشائس در داگنگ کیم ۳۰۵۔ مہرانی (عالم یونانی میں جدید تقری) صفحہ ۲۶۳-۲۶۵۔

بانے

ساحلی اضلاع اور مغربی پانٹس کے شامل کر دینے سے اضافہ کیا گیا۔

(ب) باجکوز اسلطنتیں

سپانیا گونیا کے اندرونی حصوں میں دیسی حکمران خاندان کی حکومت تسلیم کر لی گئی۔ کیا پاڈوشیا میں آریو بازا نیس پھر تخت نشین کیا گیا اور چند مشرقی اضلاع کا اس کی سلطنت میں اضافہ کیا گیا۔ گلاٹیا کا دستور سابق قائم رکھا گیا یعنی ان کے تینوں ضلعوں میں چھ پانچ حکمران رہتے تھے بحال رکھے گئے مگر اصل حکمران ڈیوٹارس تھا جس نے وفا شکاری کے ساتھ روما کی امداد کی تھی۔ مشرقی پانٹس بھی اس کی خدمات کے صلے میں گلاٹیا سے ملحق کر دیا گیا اور معلوم ہوتا ہے کہ اس ملک کے دوسرے رئیس کچھ دن کے بعد معزول ہو گئے اور تمام ملک کا وہ واحد حکمران ہو گیا۔ شام کے شمال میں کوماگینی کے ضلع میں ایک چھوٹی سی ریاست وجود میں آگئی۔ کولیس میں بھی بیان کیا جاتا ہے کہ پامپی نے ایک حکمران کا تقرر کیا تھا مگر یہ دور دراز ملک کبھی بلا واسطہ روما کے زیر اثر نہ ہوا۔

(ج) حلیف بادشاہ دوستے یعنی ٹیگرانیس شاہ آرمینیا اور فارناسیس شاہ کریمیا مگر ٹیگرانیس پر خطر بطور تادان عائد کیا گیا اور اس کے اکثر مقبوضات بھی لے لیے گئے جس کی وجہ سے اس کی قوت ٹوٹ گئی۔ فارناسیس کے قبضے میں متحضر اڈانیس کی سلطنت کا باقی حصہ محض اس خدمت کے صلے میں کہ وہ اپنے باپ کے قتل کا باعث ہوا تھارہنے دیا گیا۔

صوبجات و اضلاع مذکورہ کے علاوہ دیگر صوبجات کا ذکر بھی ضروری ہے۔ صوبہ ایشیا کی حالت وہی رہی جو سولانے اپنی تنظیم کے بعد چھوڑی تھی۔ لیوکلے نے صرف یہ کوشش کی تھی کہ نقائص کو رفع کر کے اس کی انتظامی حالت کی اصلاح کر دے۔ لیشیا روما کا وفادار حلیف تھا اس لیے اس کی آزادی جس کو سولانے بھی تسلیم کیا تھا حسب سابق قائم رکھی گئی اور قریب قریب سو سال تک اور قائم رہی۔ ایک امر قابل لحاظ یہ ہے کہ پامپی نے مصر کے معاملات میں دخل نہیں دیا۔ یہ سچ ہے کہ ملک مصر میں مداخلت کا ازروئے احکام تھرا سے کوئی حق نہیں تھا مگر بیان کیا جاتا ہے کہ شاہ مصر نے اس کو ایک بغاوت فرو کرنے کے لیے بلایا تھا اور پھر گردہ ڈل دینا چاہتا تو

کوئی دکانی بھانڈا ہی جاتا۔ مگر مصر کے معاملات نہایت پیچیدہ تھے اور اس ملک پر حملہ کرنے میں حملہ آوروں کو بسا اوقات ناکامی بھی ہوئی تھی اس لیے پامپسی نے عقلمندی سے اس کے معاملات میں دخل نہ دیا اور اسی طرح سائپرس کو بھی اس نے علی حالہ چھوڑ دیا۔

(۱۰۰۵) صوبہ جاف کی حدود میں جو بہت کم تھیں ان کے تعلقات مکران سلطنت (رومان مشرق میں) اور اُس کے نائب یعنی حاکم صوبہ کے ساتھ نہایت نازک تھے اور زمینیں میں کشمکش پیدا ہو جانے کا احتمال تھا۔ پامپسی نے ان تعلقات پر جو جملہ صورتوں میں کیساں نہ تھے ضرور غور کیا ہوگا۔ شام میں جہاں متعدد حکمران خاندان تھے دمشق کے عرب سلطان نے پامپسی کی روانگی کے بعد روم کی سیادت مجبوراً تسلیم کی۔ شہر پامیرا بھی جو مشرقی ریجستان میں کاروانوں کا ایک مشہور قیام گاہ تھا اگر اس صوبے میں شامل تھا تو اُس کی ماتحتی غالباً برائے نام ہوگی کیونکہ یہ مقام سلطنت ہائے روم و یارتھیا کے درمیان واقع تھا اور ہر ایک کو یہ فکر ہی ہوگی کہ ان میں سے ایک اس مقام کو دوسرے پر حملہ کرنے کا مرکز نہ بنائے۔ باجگزاد سلطنتوں کے سلطنت روم سے جو تعلقات تھے ان میں متعدد تغیرات ہوئے مگر آخر کار یہ سب سلطنت مذکور میں منضم ہو گئیں آزاد شہروں کا وجود برعکس اس کے زیادہ دیر پایا ثابت ہوا۔ ان میں سے ہر ایک کے زیر اثر ایک حصہ ملک ہوتا تھا جس کا رقبہ بعض صورتوں میں زیادہ بھی ہوتا اور ان کو اپنے دستور ملکیت کے بموجب جس میں امر کو تفوق حاصل ہوتا اپنے اندرونی معاملات کے تصفیے کا اختیار تھا سلطنت روم کو جو محاصل ادا کیے جاتے اس میں سے ان کو بھی ایک حصہ لے لینے کی اجازت تھی۔ پامپسی کو ان کی اہمیت کا احساس تھا اور وہ جانتا تھا کہ ان میں اور فاصل مشرقیوں میں کیا فرق ہے جو حکومت شاہی کے خورگ ہیں بعض شہروں کو اس نے اُن جابر حکام کی حکومت سے آزاد کر دیا جنہوں نے طوائف الملک کی کے نسلے میں ان شہروں پر قبضہ کر لیا تھا۔ بحالت مجموعی ممالک مشرق کا اسے جو انتظام کیا وہ اُس نسلے کے معیار کے لحاظ سے قابلِ عمل اور مقبول تھا۔ انتظام مذکور میں حکام وقت کی بے اعتدالیوں سے نقصان کے پیدا ہو جانے کا وہ ذمہ دار نہیں قرار دیا جاسکتا کیونکہ سلطنت روم میں نہ صرف ممالک مغربہ میں بلکہ خود اطالیہ میں بھی یہ حال تھا کہ کہتے تھے کہتے کہتے تھے

ہائے

مگر اس کے ساتھ یہ بھی واضح رہے کہ گواسے سلطنت روما کے مقبوضات اور اقتدار کو بہت وسعت دی اور محال میں اضافہ کیا مگر مغرب کے باشندے اُسکے ملاح تھے۔ اسکے اقتدار اور نہایت وسیع تھے مگر ان کو وہ بطریق احسن عمل میں لایا تھا اور یہی وہ فہمت ہے جو مشرق کے باشندے حکام میں پسند کرتے ہیں۔ اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ جب چند سال کے بعد فینیشی جمہوریہ خانہ جنگی میں مبتلا ہو گئی تو مشرق کے لوگ اپنے جملہ ذرائع کیساتھ اسکے طرف راہ ہو گئے اور اسکی شکست و ہزیمت میں شریک رہے۔

یہی کہ
کامیابی
اور یہی

(۱۰۰۶) داپسی کا سفر پامپی نے نہایت تیز و اہتمام اور آہستگی کیساتھ کیا جو غالباً بالقصد تھا کیونکہ شامانہ کرد و فروہ پسند کرتا تھا اور بحیرہ ایجین کے یونانی شہروں میں اپنی جاہ و شہرت دکھانیکا اسے اب تک موقع نہیں ملا تھا۔ فہرٹی لین کے باشندوں کو حال ہی میں متحضر و اُمیس کا ساتھ دینے کی یادداشت میں سخت سزا دی گئی تھی۔ یہاں وہ یکایک وارد ہوا اور اپنے سوانح و اُمیس تھیوفانس کی درخواست پر جواسی مقام کا باشندہ تھا شہر مذکور کو آزادی عطا کی اور ایک مشاعرے میں شرکت کی جہاں اسکی مدح میں قصائد خوانی ہوئی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ایفلیس میں وہ کمیون سے ملاتی ہوا جسکے اھلکار کی شہرت ہونے لگی تھی اور کمیون کے دناں سے روانہ ہوا جسے اسے خوشی ہوئی کیونکہ اس صاف گورون کی صحبت کو خواہ پسندی کی وجہ سے پسند نہ کر سکتا تھا خصوصاً ایسی حالت میں جبکہ وہ اپنے کارناموں کی تہنیت کر رہا تھا۔ مغرب کی طرف روانہ ہوئیے قبل وہ روڈن بھی گیا جہاں سوفسطائیوں اور پیرین فن بلاغت نے اسے اپنے ہنر دکھائے سب سے آخر میں وہ ہر تھنیکس وارد ہوا جو متحضر و اُمیس کا ساتھ دینے کی وجہ سے اسوقت حالت تباہی میں تھا۔ یہاں کے علما کی بھی اسے عزت افزائی کی اور پچاس سکہ میڈلٹ (قریب بارہ ہزار پونڈ) شہر کی حرمت کیلئے عطا کیے۔ اس طرح انعام و اکرام اور تالیف قلوب سے اسے تمدن یونانی کے بڑے مرکروں کے باشندوں کو اپنے کاروان فہرت کا چراغ راہ بنالیا۔ فوج کو بھی اسے بہت خوش رکھا کیونکہ تا وہی جنگ کے صلح خلیل اور مال فہمت سے معمولی سپاہیوں کو خاطر خواہ حصہ ملا تھا۔ اسکے ان افعال کی خبریں زندہ بھی پہنچتی تھیں جہاں اسکی نقل و حرکت کی آہنگی کی وجہ سے لوگ امید و بیم کی حالت میں تھے اور جب وہ سلطنت میں روما میں وارد ہوا تو اسکی آئندہ تدابیر میں ہر شخص کو دلچسپی تھی اور بعض مرغوب ہو رہے تھے مگر اب ہم پھر پیچھے کی طرف مٹیں گے اور بیان کریں گے کہ اُس کے غیاب میں روما میں کیا واقعات پیش آئے۔

۱۰۷

پانچواں

سرویشی لین

۶۶ تا ۶۳ ق م

(۱۰۰۷) سن ۶۶ء میں پامپس نے سمندروں کو قزاقوں سے پاک کر دیا، جہاز رانی میں جو رکاوٹیں تھیں سب نفع ہو گئیں اور اہل روم کی پریشانیاں ایک حد تک دور ہو گئیں۔ سینن مذکور کے اختتام پر پامپس کو وسیع اختیارات حاصل ہو گئے تھے اور جس کا عظیم کے انصرام میں وہ مشغول تھا اس کے اختتام کے لئے ابھی معتد بہ مدت کی ضرورت تھی پامپس کے غیاب میں جس کا اس نے زمین میں روم میں کوئی عہدہ نہ تھا، شہر مذکور میں متغاض مفاد اور مختلف اشخاص کی ذاتی اغراض کی وجہ سے سازش کا بازار گرم تھا اور ہر قسم کے جھگڑے پھیلے ہوئے تھے۔ صورت حال یہ تھی کہ مختلف برائے نام سیاسی جماعتیں متضاد قوم کو اپنی ذاتی اغراض کے حصول کا ذریعہ بنا رہی تھیں، دستور سیاسی بالکل ناقابل عمل ہو گیا تھا، قوم کے اخلاق بگڑ گئے تھے، مصالح اخلاقی کا کسی کو خیال نہ تھا اس لئے محل تعجب نہیں کہ اس عہد کے حل طلب مسائل کا سنبھالنا ناممکن تھا۔ چند اہل تدبیر ایسے بھی تھے جو جب وطن کو اپنی جماعت یا اپنی ذاتی اغراض پر مرج خیال کرتے، مگر وہ بھی جمہوریہ کو تباہی سے بچانے میں مجبور تھے اور انقلاب کا سیلاب جس کا زور روز بروز بڑھتا جاتا تھا بالآخر انہیں بہائے گیا۔ عہد انقلاب کے مورخین کا دھجمن زیادہ تر خاص خاص اشخاص کے حالات لکھنے کی طرف ہے اور اس کی وجہ بھی معقول ہے جس طرح بجائے حکومت شاہی کے جمہوریہ کا قیام بقا بلکہ شخصیت کے اصول کی نفع ہے اسی طرح بجائے جمہوریہ کے حکومت شاہی کا وجود میں آنا اصول کے

باب

مقابلے میں شخصیت کی فتح ہے۔ ۱۵۰ سال سے سنہ تک روایں جو واقعات ہوئے گئے نہایت پیچیدہ ہیں مگر سیاسیات روایں یا بیسی کی خاص حیثیت اور مختلف جماعتوں سے جو حصول تفوق کے لئے کوشاں تھیں اُس کے جو تعلقات تھے انکی وجہ سے واقعات منکدر میں ایک ستم کا تسلسل ہے۔ سینین مذکور کے اوائل میں وہ روما سے بہت دور تھا سیلے دوسرے لوگ اس ٹکڑی تھے کہ اُس کے غیاب سے نفع اٹھا کر اپنی اغراض حاصل کریں مگر ایک دن ایک روز اُس کا اپنی فوج ظفر موج کے ساتھ واپس آنا لائیدی تھا تاہم وہ انڈین اشخاص اُس کی واپسی کے منتظر اور اس امر کے خواہشمند تھے کہ اس کی نظر عنایت ان پر رہے کیونکہ ملن تھا کہ وہ بھی سولا کا و تیرہ اختیار کرتا۔ بالآخر وہ واپس آتا ہے مگر جو اس کے کہ سلطنت رو ایک بادشاہ کے درود کی منتظر ہے وہ اقتدارات شاہی سے گریز کرتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ابتری اور بڑھ گئی اور امور سلطنت کا انضمام اُس وقت تک ممکن نہ ہوا جبکہ جو لیس قیصر نے اپنی دانشمندی سے وہ اتحاد قائم کیا جس کے وجود میں آنے سے جمہوریہ کا صرف نام ہی نام ہو گیا۔

(۱۰۰۸) سینین مذکور میں جن خرابیوں کا ہم نے ذکر کیا ہے روز بروز بڑھتی جاتی تھیں اور کسی اصلاح کی امید نہ تھی، وضع قوانین کا سلسلہ جاری تھا مگر اس سے بھی کوئی نفع نہ تھا مجلس عامہ کی حالت ایک انبوہ کی تھی جسے کوئی اقتدار نہ تھا۔ بے ایمانی کا زور تھا مگر اب بجائے رائے دہندوں کو رشوتیں دینے کے لوگ بد معاشوں کے جھنڈے کو تنخواہیں دیا کرتے اور ان سے بلوے کراتے۔ ایسی سیاسی جماعتیں بھی اب باقی نہ تھیں جن کا ایک خاص مطمح نظر تھا بلکہ اب صرف جتنے رچتے تھے جو خاص خاص افراد کے زیرِ حکم تھے۔ اہل سیاست کے باہمی تعلقات منقطع ہو چکے تھے، فوری ضروریات اور ذاتی اغراض کی بنا پر مختلف افراد میں اتحاد ہوتا یا باہمی مخالفت پیدا ہوتی۔ ان پیچیدہ واقعات میں تسلسل پیدا کرنا اول تو بذات خود دشوار ہے اور اُس پر طرہ یہ ہے کہ مورخین عہد مذکور نے واقعات مذکور کو نہایت تفصیل سے بیان کیا ہے مگر ان کی شہادت قابل وثوق نہیں ہے کیونکہ ان میں سے ہر ایک نے کسی نہ کسی فریق کی طرفداری کی ہے اور اُس کی کارروائیوں کو بجا قرار دیا ہے۔ اسی لئے عہد مذکور کے متعلق زیادہ حال کے مورخین کی آرا میں اختلاف ہے جس کے دور ہونے کی

کوئی امید نہیں۔ اختلاف آراء پر بحث کرنے کا یہاں موقع نہیں، صرف سسر و کے خصال اور افعال کا مختصر تبصہ یہاں کافی ہوگا جو اس اجڑی کے زمانے کا ممتاز تہذیبی مدبر تھا۔ سسر و کا شمار جدید اشخاص میں تھا اور ابتداء اس کا قلمی عوام پسندوں کی جماعت سے تھا جو سولا کے قائم کردہ دستور کی مخالف تھی اور جس کا سرفراز ہونے کی وجہ سے یا مہیسی سلطنت و ماکام ممتاز تین فہری ہو گیا تھا۔ مگر سسر و شروع سے آخر تک جمہوریت کا ولدہ تھا۔ جب اسے رفتہ رفتہ معلوم ہو گیا کہ جمہوریہ معرض خطر میں ہے اور انہیں کی تباہی کا باعث عوام پسندوں کی جماعت تھی جو اپنے سرغنوں کو ایسے اقتدارات ولا رہی تھی جو جمہوریت کے منافی تھے تو وہ لہرا اور ان کے متوسلین کی طرف مائل ہو گیا جو آپنی میٹ یا بہترین اشخاص کے نام سے مشہور تھے۔ اس جماعت اور مجلس سمیٹ نے جس میں انھیں غلبہ حاصل تھا ان اختیارات کو بہت بڑے طور سے استعمال کیا تھا جو سولا نے انھیں دیئے تھے اور ان کی برائتظامی سے سلطنت و حقیقت معرض خطر میں تھی مگر سلطنت میں یہی ایک جماعت تھی جس میں حکمرانی کی قابلیت موجود تھی۔ اگر سمیٹ کا باقی ماندہ اقتدار بھی زائل ہو جاتا تو حکومت شاہی کا وجود مین آنا ناگزیر تھا اور تخت و تاج کے بیٹے جھگڑے ہو جاتے۔ سسر و کے جماعت آپنی میٹ میں شریک ہونے اور طبقہ انوکھا سے مصالحت کر کے اس کو تقویت دینے سے جمہوریت تباہی سے بچ نہ سکی اگر اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ اس نے اجتہادی غلطی کی یا وہ محض ابن الوقت تھا۔ جمہوریہ کو بچانے کا وقت اب گزر چکا تھا اگر فدا ئیان جمہوریت نہ تو اس واقعے کو تسلیم کر سکتے تھے نہ نا امید ہو کر جدوجہد سے باز آ سکتے تھے۔ قوت فیصلہ کی اس میں کمی ضرور تھی، مگر اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ ہر مسئلے کے دونوں پہلوؤں پر نظر ڈال سکتا تھا اور اس کا مقصد یہ نہ تھا کہ خود حاکم مطلق العنان بن جائے بلکہ یہ کہ جمہوریہ رو کو فروغ حاصل ہو۔ ممکن ہے کہ بعض اوقات یہ طے کرنا دشوار ہو کہ کس طریقے کو اختیار کرنے میں جمہوریہ کو فلاح ہوگی اور ایک ایماندار فدا ئی قوم بھی بعض اوقات مصلحت وقت کے لحاظ سے اور مزید کامیابی مد نظر کہ کو دنیا سازی کر سکتا ہے۔ سسر و کا بعض اوقات اپنے معاصر ایم پور کیس کیٹو (کیٹو سنسر کا پر پوتا) سے مقابلہ کیا جاتا ہے۔ کیٹو

بابت

فلسفہ رواقیہ میں کامیاب نہ تھا جس کی وجہ سے شک اور تذبذب اس کے مزاج میں پائل نہ تھا۔ جمہوریہ کی بقا کے لئے وہ ہمیشہ کوشاں رہا اور اسی لئے عہد مابعد کے روافی اس کے جید مداح تھے۔ مگر شہنشاہیت کے ابتدائی زمانے کے باغیوں اور شہیدوں سے ہمیں یہاں سروکار نہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ تدبیر ملکیت میں کمیٹو محض مائیل ثابت ہوا اور زمانہ ساز سسر و اپنی جماعت کے لئے اس سے بہت زیادہ کرگزا۔ ان دونوں میں سے ہر ایک نے اپنی بساط کے موافق پوری کوشش کی اور غلطیاں دونوں سے ہوئیں۔ ایسے دو شخصوں کے خصائل کا مقابلہ کرنا بالکل فضول ہے جن میں سے ایک اپنے اصول کو اپنے ملک پر تیار کرنے کو تیار تھا اور دوسرا اپنے ملک کی بقا کو صرف اپنے اصول کی پابندی پر منحصر خیال کرتا تھا۔ مگر کمیٹو بھی جو رشوت تانی سے سخت متنفر تھا اپنی جماعت کے مفاد کے لحاظ سے اس جرم سے چشم پوشی کرتا تھا۔

(۱۰۰۹) سلسلہ میں قانون نیلیلیا کی رو سے پاپی کی مدت حکومت میں توسیع ہونے کے بعد مناقشات کا سلسلہ جاری رہا۔ عدالتوں میں ایسے مقدمات کی بھرمار تھی جو بظاہر مختلف الزامات کے ضمن میں دائر ہوتے تھے مگر جن کی علت غائی دراصل سیاسی تھی۔ عوام پسندوں کے سرغننے اس خاک میں تھے کہ جو لوگ سولالکی داد و دہش سے مستفید ہوئے تھے ان سے ان ناجائز قوم کو اگلو آئیں یا مخالف امر کے خلاف میں پرانے الزامات کو تازہ کریں۔ سسر و کا بیان ہے کہ ان لوگوں کا دوسرا مقصد یہ تھا کہ عدالتی بد اعمالیوں کی یاد آئیں میں ان اہل جوری کو بھی سزا دی جائے جو سینٹ کے رکن نہ ہوں۔ سولا کے قانون میں صرف ان اہل جوری کو مستوجب سزا قرار دیا گیا تھا جو سینٹ کے رکن ہوں۔ باقی دہشت اہل جوری اس قانون کی لفظی تعبیر سے سزا سے بچ جایا کرتے۔ یہ مسئلہ کلو ایٹنیس کے مقدمے میں چھڑا اگر اس کے بری ہو جائے صورت حال میں کوئی تغیر نہ ہو سکا۔ سسر و جو کلو ایٹنیس کا وکیل تھا خود بھیٹ پر تیرا تھا اھمال بالتجبر کا صدر تھا اور اس کی عدالت میں بہت سے ایسے مقدمات تھے جو

فلق مخالف نے دائر کرائے تھے۔ طرین میں سی لیکس نہیں ماکر (موسخ اور اصلاح نہیں) تھا جس نے سزا کے خوف سے خود کشی کر لی۔ ٹیٹی لیس نے اپنے ہمدے سے سبکدوش ہونے پر مقدمہ قائم کیا گیا، سسر و نے اس کے مقدمے کی سماعت کے لیے سال کا آخری دن قرار دیا مگر بلوہ ہو گیا جس کی وجہ سے مقدمے کی سماعت دھوکے سیاق طری بیون کا رینیلیس نے اپنے ہم عہدہ سسر و ٹیلیس کے ساتھ سال پہلی میں جو بد سلوکی کی تھی اس کی پاداش میں اس پر پچاس سال کا الزام عائد کیا گیا۔ مگر اس عدالت کا پریٹر قصد اس روز عدالت میں نہ آیا اور پھر بلوہ ہو گیا۔ اسی وجہ سے اس استغنائے سے بھی کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوا۔ اس موسم سرما میں کانسلوں کے انتخابات میں بھی عجیب غریب انگیز حرکات ہوئیں منتخب شدہ کانسلوں نے اپنی آفرینس بائیٹس اور پی کارنیلیس سولہ پر فوراً ایلمبی ٹس کا الزام لگا کر انھیں خدمات سے علیحدہ کر دیا گیا اور دوسرے انتخابات بجا نے ان کے منتخب ہو گئے۔ اس انتخاب کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ بد اطوار کیٹی لین بھی امید داری کا خواہشمند تھا۔ سترہ میں وہ پریٹر تھا اور سترہ میں صوٹہ افریقہ کا صوبہ دار جہاں اس نے اپنے دوست ویرینس کی متابعت کی تھی۔ سترہ میں وہ کانسل کا امیدوار ہونے کے لیے واپس آیا مگر ایک نوجوان امیر بنی کلوڈیس نے جو نام و نمود کا احاطہ نہیں تھا اس پر استحصال بالجبر کا الزام قائم کرانے کی دھمکی دی۔ کیٹی لین کو جب یہ معلوم ہو کہ کانسل جس سے انتخاب کی کارروائی متعلق ہے اس کے موافق آراء کو قلمبند کرنے سے انکار کر رہا ہے تو اس نے اپنا نام باضابطہ اسیدواروں کی فہرست میں داخل نہیں کرایا کیٹی لین کا مقدمہ سال مابعد (سترہ) میں شروع ہوا اور اس اثنا میں بہت سی واقعات پیش آئے۔ دونوں جدید کانسلوں کو یکم جنوری کو قتل کرنے اور جو لوگ کہ اس خدمت سے ملحدہ کر دیئے گئے تھے ان کو جبراً کانسل بنانے کی سازش ہوئی مگر

۱۷ دلیویس میکسی مس نہم ۱۲، ۷ پلوٹارک سسر و ۹۔ سسر و ایڈ ایٹیکم یکم۔ ۲۰۰ دلیویس میکسی

۳۶، ۴۴۔

۲۷ ایسکونیس ۸۹، ۹۰۔

باب

افشاں راز کی وجہ سے کامیابی نہ ہوئی۔ سیلسٹ کے بیان پر عرصہ دراز تک یہ خیال تھا کہ کیٹی لین اس بغاوت کا بانی اور محرک تھا مگر نہ تو ظن غالب سے اور نہ قابل و توق شہادت سے اس بیان کی تائید ہوئی۔ کیٹی لین اس بغاوت میں بلاشبہ شریک تھا مگر اس کی حیثیت ماتحتی کی تھی۔ شورش پسند اور نا عاقبت اندیش کیا لپرنیٹس پیسیو بھی اس سازش میں شریک تھا۔ آٹرونیس اس سازش کا سرغنہ بنائے نام کہا جاسکتا ہے۔ پسند کا جہنہ ہوسو لا بھی سازش کے وجود سے واقف نہ رہتا تھا مگر اس نے کوئی نمایاں شرکت نہیں کی اور دور دور رہا۔ مگر ان لوگوں میں کوئی شخص ایسا نہیں تھا جو اس قسم کی انقلابی سازش کی تحریک کی جرأت کرتا۔ اصل واقعہ یہ ہے کہ یہ سازش ایک وسیع تر تحریک کا ایک جزو تھی جس کے محرک دراصل کراسس اور قیصر تھے۔ ان کا اصل مقصد یہ تھا کہ وہ اس قدر قوت پیدا کر لیں کہ جب فتح مند پامپسی واپس آئے تو اس کا مقابلہ کر سکیں اور انھیں اس امر کی مطلق پروا نہ تھی کہ اپنے مقصد کے حصول کے لئے وہ کیا ذرائع اختیار کر رہے ہیں۔ اسی لئے انھیں کی درپردہ حوصلہ افزائی سے آٹرونیس وغیرہ کو سازش کرنے کی جرأت ہوئی۔ اوائل فروری میں ایک دوسری قتل کی سازش ہوئی مگر کانسئل ٹور کو اٹس کی پیش بندیوں سے اس کا بھی افشا ہو گیا۔ اس کے بعد جو واقعات ہوئے ان سے روما کے سیاسیات کا اصل رخ معلوم ہوتا ہے۔ پیدینٹ یا اس سازش کو ذرا کرنے کے لئے کوئی تحریک پیش نہ ہو سکتی تھی کیونکہ اس قسم کی تحریکوں کو ٹری بیون عوام پسندوں کے سرغنوں کے حکم سے روک دیتے تھے۔ یہ تو ایک معمولی بات تھی مگر نتیجہ عجیب و غریب ہوا یعنی معاملہ رفع دفع ہو گیا اور کوئی کارروائی نہیں ہوئی۔ اسی سال جبکہ کیٹی لین پر استحصا بالجبر کا مقدمہ ہوا تو کانسئل ٹور کو اٹس نہایت شان و شوکت کے ساتھ اس کی تائید کرنے کے لئے عدالت میں حاضر ہوا حالانکہ کیٹی لین نے اس کے قتل کے لئے سازش کی تھی

لہ دیکھو نوٹ جو اس باب کے آخر میں ہے۔
 ۱۷ دیکموسوئی ٹوئیس، جولیس ۹۔ ایسکونیس صفحہ ۳۸۔ مگر کراسس کو دیکھو نوٹ
 کو اس کے نائب بنانے کا واقعہ محض بازاری گپ ہے۔

پیسو کا سارا بھی قابل لحاظ ہے۔ اہل تحریک کا ایک جزو یہ بھی تھا کہ اُس کو ہسپانیہ نام کیا جائے تاکہ وہاں وہ افواج جمع کرے اور پامپی کی قافلہ جاعی کے لیے ایک فوجی مرکز قائم کرے۔ سینیت کو مجبور کیا گیا کہ پیسو کے لیے جنوبی ہسپانیہ کی صوبہ اری کا جدید مجددہ وضع کرے۔

(۱۰۱) یہ سازش بلا شک و شبہ اُس سمجھوتے کا نتیجہ تھی جو قیصر اور کراس اور سربراہ اور دہ امرائے سینیت کے درمیان ہوا تھا۔ ان تمام سازشوں کی علت غائی یہ تھی کہ کسی نہ کسی صورت سے پامپی کی روز افزوں قوت کو توڑ دیا جائے کیونکہ اس کی ترقی مارج سے نہ تو اراکین سینیت غافل تھے نہ کراس جو اس سے سخت بغض رکھتا تھا۔ اسی لیے پیسو کو سرکاری طور پر ہسپانیہ روانہ کیا گیا مگر اس تجویز میں کامیابی نہ ہوئی کیونکہ اس نوجوان کے طرز عمل سے خود سر ہسپانی خفا ہو گئے اور انہوں نے اسے قتل کر دیا۔ روما میں یہ افواہ تھی کہ پامپی کے متوسلین سے یہ حرکت سرزد ہوئی کیونکہ خدمت صوبہ دہری پر اُس کا انتخاب اس لیے ہوا تھا کہ وہ پامپی کا مخالف تھا پامپی کے خیاب کی وجہ سے جماعت امر کو تقویت حاصل ہو گئی جس کا ثبوت سنسروں کے انتخاب سے بھی ہوتا ہے جو کیٹلس (صدر سینیت) اور ناقابل اعتماد مگر طاقتور کراس تھے۔ دونوں کو پامپی کا اقبال غارتھا کیونکہ کراس اس کا قریب تھا اور کیٹلس جمہوریت پسند تھا۔ لیکن کراس درپردہ قیصر کے زیر اثر تھا جس کے اشارے سے دونوں سنسروں میں لڑائی شروع ہو گئی۔ کراس کی خواہش تھی کہ گال زیر آلپ کے لاطینی باشندوں کا شمار شہریوں میں کیا جائے مگر کیٹلس اس تجویز کا سخت مخالف تھا۔ علاوہ بریں کراس کی رائے تھی کہ مصر سلطنت روما کا ایک صوبہ قرار دیا جائے اور نا اہل بطلیموس اہلیتیس تخت سے اتار دیا جائے یہ صحیح ہے کہ یہ بادشاہ نہ تو خاندان لاگد کا جائز کن تھا اور نہ رومانے اس کی حکومت کو تسلیم کیا تھا۔ لیکن مصر کے آخری بادشاہ کاروما کو اپنی سلطنت کا وارث

سے بحیثیت کوئیسٹر پروپرٹیر۔ دیکھو ایسکو فیس صفحات ۹۳-۹۴ سیلٹ کیٹی لین
ولنس ۱۰۵ اکتبر۔

باب

قرار دینا بھی مشغہ تھا اور سینیٹ نے اس وراثت کو منظور بھی نہ کیا تھا۔ اصل غرض یہ تھی کہ ملک مصر پر پاپسی کا قبضہ نہ ہونے پائے بلکہ سینیٹ کی جانب سے اس ملک پر قبضہ کر لیا جائے تاکہ وہاں سے پاپسی کی حرکات و سکنات کی نگرانی ہو سکے اور اس پر ایک قسم کی روک رہے۔ مگر کینٹنس نے اس تحریک کی بھی مخالفت کی اور قیصر کو ملک مصر پر قبضہ کرنے کو بھیجنے کے واسطے جو سودہ قانون تیار ہوا تھا وہ یوں ہی رہ گیا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ ”بہترین اشخاص“ پاپسی کی قوت کو توڑنا چاہتے تھے مگر اس کے ساتھ ہی وہ یہ نہیں چاہتے تھے کہ اس سے کراس یا قیصر کو نفع ہو۔ دونوں سنسروں میں مناقشات کا سلسلہ اسی طرح برابر جاری رہا اور آخر کار بغیر اپنے فرائض منصبی کو انجام دینے کے دونوں اپنے عہدوں سے مستعفی ہو گئے۔ یہ گویا ایک حد تک امر کی فتح تھی جن کا سرغنہ کینٹنس تھا اور اس کے بعد روم سے غیر ملکیوں کے اخراج کے لئے ایک قانون بھی نافذ ہوا۔ اس پر اسے طرز کے قانون کے نفاذ سے غالباً باشندگان گال زیر الپ کو روم سے خارج کرنا مقصود تھا۔

(۱۰۱۱) استغاثوں کا سلسلہ بھی برابر جاری رہا کیٹی لین کے مقدمے کی

سیاست بھی اسی اثناء میں شروع ہوئی۔ صوبہ افریقہ کو اس نے نہایت بے دردی سے لٹا تھا جس کا ہر شخص کو علم تھا اور اس کی پشت و پناہ کوئی سیاسی جماعت بھی نہ تھی مگر وہ عوام پسندوں کی جماعت میں اس کے بہت سے ذی اثر دوست تھے اور سرور بھی قریب تھا کہ اس کی وکالت پر آمادہ ہو جائے گا اسے کیٹی لین کے مجرم ہونیکا متین کامل تھا مگر اچھے الزام دہنہ کلوڈس کو اس نے رشوت دے کر ایسے اہل جوری مقرر کرائے جو اس کے موافق تھے اور پھر انھیں بھی رشوت دے کر ہموار کر لیا مگر اس رشوت دہانی میں

سہ سرور ڈی لگی اگر یہ یاد دوم ۲۱-۲۰

سہ پلوٹارک کراس ۱۳ یونگی، ٹونیس، جولیں ۱۱۔ ڈاؤن کیسیں ۹، ۳۷۔ چونکہ سنسروں نے ہونچے

سہ اسٹینے کانسٹوں نے ایک معاہدہ کیا تھا۔ سرور ان کیٹی لین سوم ۲۰

سہ قانون پایا۔ ڈاؤن کیسیں ۹، ۳۷۔ سرور ڈی لگی مہ چہارم ۱۱-۱۰۔ ایڈویاچہ قانون آرچیلہ ۱۲

سہ سرور ڈی لگی حکم یکم ۱۱-۱۰۔ ٹائریل دیباچہ صفحہ ۸-۹

اُس کا حرام کاروبار سب صرف ہو گیا اور وہ دو الیہ ہو گیا۔ مقدمے نے بھی اتنا طویل نہیں کیا کہ وہ سال آئندہ دستکشہ کی کانسٹیبل کا امید دار نہ ہو سکا۔ یہ گویا دوسری زک قحی۔ دوسرا اہم سیاسی مقدمہ کارٹیلیس کا تھا جسے طبقہ واپسی میٹ کے سر سر آوردہ ارکین نے اب زور و شور سے اٹھایا۔ سرور اس کا وکیل تھا اور جو پر پیر عدالت مسجد شاس کا صدر تھا اس نے بھی ہر طرح سے اس کے ساتھ رعایت کی، اس کی طرف سے اسکے سابق شریک عہدہ گلو بولس کی بھی شہادت تھی جس کے ساتھ اسکا طرز عمل خلاف دستور بیان کیا جاتا تھا۔ کارٹیلیس ایک زمانے میں پامپی کی ماتحتی میں کو بیٹر تھا اس تعلق سے بھی اسے نفع پہنچا۔ بہر کیف سوال زیر بحث یہ نہیں تھا کہ اس نے اپنی رومانی عظمت کو کم کیا یا نہیں عوام پسندوں کی جماعت اپنے ایک سرغنہ کو امر کی خوشی کیلئے قربان نہیں کر سکتی تھی اور نتیجہ یہ ہوا کہ کارٹیلیس بری ہو گیا۔

(۱۰۱۲) دو مقتدر حکام قیصر اور کیٹو کی کارروائیوں سے اُس زمانے کے سیاسی معاملات وضع ہو جاتے ہیں۔ قیصر اس سال کیوارل ایڈیل تھا اور اُس کا شریک عہدہ جماعت امر کا ایک رکن ایم کیا لپرنیس میونس تھا۔ اس عہدے پر جو اشخاص فائز ہوتے وہ اپنے ہر و عزیز ہونے کا آگہ اُس کو بناتے اور قیصر نے اس اصول پر پورے طور سے عمل کیا۔ اس نے انجہ شہر کو خوش کرنے کے لئے انھیں نلو زادر تماشے دکھائے۔ عالی شان دکانیں کھلوائیں اور ہر چیز خوب ارزاں بکوائی پیختہ نہ حفظ عامہ کے خیال سے مسلح پہلوانوں کی تعداد کو کم کر دیا مگر اس سے قیصر کی مقبولیت میں کوئی کمی نہیں ہوئی کیونکہ وہ خرچ کی مطلق پروا نہ کرتا۔ اس نے کراسس وغیرہ سے رقوم خطیر قرض لیں۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ اب اُس کی عمر ۳۳ سال کی ہو گئی تھی اور اسے خوب معلوم تھا کہ اسے اب ایک زبردست جدوجہد میں شرکت کرنا ہو گا۔ اسی لئے ہونو زری اور سوخ حاصل کرنے کے کسی موقع کو وہ ہاتھ سے دینا نہیں چاہتا تھا۔ قرضوں کی اسے مطلق فکر نہ تھی اور اپنے شریک (کراسس) کے ساتھ اس نے اس خوبی سے مل ل کر

۱۱۵ دیکھو سرور پر کارنیلیا کے قطعات اور ایکسکونیس کے حواشی اور دیباچہ۔

۱۱۵ سوئی ٹونیس، جولیس، ۱۰، پلو مارک، قیصر ۶۔ ڈائون کیسیس ۸، ۳۷

باب

کام کیا کہ گورنر دو دنوں کا ہوا اور نام اسی کا ہوا۔ اسی زمانے میں وہ شطرنج کی ایک اور جال چلا جس سے ہر خاص و عام کی نگاہیں اُس پر پڑنے لگیں۔ ایک وجہ اہل روما شطرنج کو اٹھنے تو انھیں معلوم ہوا کہ قیصر نے ایک عجیب حرکت کی ہے یعنی جگر تھا اور کمبری کی لڑائیوں کی فتح کی نشانیاں جو میریس کے دشمن قوم قرار دیئے جانے کے بعد اپنی جگہ سے سینٹ کے حکم سے اٹھا دی گئی تھیں پھر پھر ٹولین پہاڑ پر اپنی جگہ پر صاف کر کے رکھ دی گئی ہیں۔ عوام روما کے دلوں میں میریس کی عظمت اب تک باقی تھی اور انھیں یہ بھی خوب معلوم تھا کہ اُس کی یاد کو کس نے تازہ کیا ہے قیصر نے سینٹ کی اجازت بھی نہیں لی تھی اور اس وجہ سے اُس کا یہ فعل اور بھی پسندیدہ خیال کیا گیا کیٹلس نے صدائے احتجاج بلند کی اور قیصر پر یہ الزام لگایا کہ جمہوریہ کو تباہ کرنے کی فکر ہے مگر قیصر نے اپنی طباعی اور دکاوت سے ایسا جواب دیا کہ سینٹ کو مجبوراً ساکت رہنا پڑا قیصر نے دورانہی سے اپنی آئندہ کامیابیوں کیلئے راستہ صاف کر دیا تھا مگر کیٹو کو صرف قوم کے مفاد کا خیال تھا اور اپنی ذاتی اغراض کو سیاسی امور میں مطلق دخل نہ دینا۔ اُس وقت وہ کویسٹر اٹلی شہر میں سے ایک تھا اور خزانہ سلطنت اُس کے سپرد تھا جس میں علاوہ سیکوں اور غیر سیکوں کے زر و سیم کے سرکاری کاغذات بھی محفوظ تھے۔ یہ خدمت نہایت اہم تھی مگر معمولی کویسٹر اپنے فرائض منصبی کو ادا کرنے میں سہل انکاری کرتے تھے اور اصل کام منتقل خزانہ دار لاٹین کرتے تھے جو اس صیفے کے کام کے جملہ شعبوں سے واقف تھے اور اکثر ایسے اقتدار کو عمل میں لاتے جو اُن سے متعلق نہ تھے مگر کیٹو کے مزاج کے آدمی کو اپنے ماتحتوں کے ماتحتوں محض ایک کٹھ پتلا بن کر رہنا سخت ناگوار تھا۔ اس لیے اُس نے اپنے صیفے کے تفصیلی کام پر حاوی ہونے کی کوشش کی اور بہت جلد بہت سے استقام معلوم کر لیے۔ سارے عہد کی روش کو اس نے بہت جلد درست کر دیا اور ملتویات کو بھی بہت کچھ صاف کر دیا۔ سلطنت کا جو روپیہ لوگوں کے ذمے تھا اُس کی وصولی کی فکر ہونے لگی اور واجب الادا رقوم کی ادائیگی میں جو تعویق ہوتی تھی وہ رفع ہو گئی۔

جب تک کہ کسی کاغذ کی صحت کی بخوبی جانچ نہ کر لی جاتی اُسے خزانہ سرکاری میں کہیں داخل نہ کیا جاتا۔ بہت سی خلاف منابہ کار روایاں ہو کر آتی تھیں جگہ روک دیتے تھے لوگوں کے دلوں میں اُس کی عزت ہو گئی مگر اُس کی راست بازی اور جفاکشی سے نہ تو کوئی فطیر قائم ہوئی نہ دوسروں نے اُس کی پیروی کی کیونکہ موجودہ صورت حال کے لحاظ سے حکام جمہوریہ کو اپنی سہل انکاری کو چھوڑنا دشوار تھا۔ اہم کچھ مفید نتائج ضرور مرتب ہوئے۔ کمیٹی سینیٹ میں برابر حاضر رہتا اور خطبات اور معافیوں کی صحت مخالفت کرتا جو ذی اثر ار اکین سینیٹ کے دباؤ سے اکثر دی جاتیں تھیں حقیقتات کے دوران میں اسے یہ بھی معلوم ہوا کہ قتل عام کے زمانے میں سولا کے حکم سے مخبروں اور قاتلوں کو مختلف رقوم عطا ہوئی تھیں۔ ان رقوم کی واپسی کی کمیٹی نے کارروائی کی اور سال بعد میں اُس کے متعلق بہت سے مقدمے ہوئے اور سزا دی گئی بھی ہوئی۔ اس طور پر کمیٹی نے خزانے کی رقوم کے وصول کرنے کی جو کارروائی کی تھی اُس کی بنا پر فنڈ میسرین کے سرغنوں نے سولا کے باقی ماندہ مخبروں اور قاتلوں کے خلاف عام کارروائی شروع کر دی جو سرگرمی کے ساتھ جاری رہی اور خود قیصر سندن عدالت قتل کی ایک شاخ کا صدر تھا۔ سولانے ان شخصوں کو اپنے قوانین کی خاص دفعات کی رو سے عدالتی کارروائیوں سے محفوظ کر دیا تھا مگر جمہوریت پسندوں کو اس استثناء کے مشتبہ قرار دینے کا موقع مل گیا۔ کمیٹی کی اس کارروائی سے جالاکہ وہ سینیٹ کا طر فدار تھا جمہوریت پسندوں کی بن پڑی۔ ان سیاسی اہمکنڈوں سے معلوم ہوا کہ کمیٹی کیا کرنا چاہتا تھا اور قیصر نے اُس سے کس طرح نفع اٹھایا۔

(۱۰۱۳) واضح رہے کہ اس اثنا میں دیا ر شرق میں پاپی کی سلسل کامیابیوں کی

سلہ ڈائون کیس میں ۳۷-۱۰- سوئی ٹونیس جولیس ۱۱- ایسکونیس ۹۲- پوڈرک
کشمیر مائیز ۱- مسرو نے پوڈرک اور ۲۲ میں بیان کیا ہے کہ چند محروم پر خیانت کا الزام
لگا دیا گیا تھا کہ اس سے فائدہ اُٹھانے کے قاتل محروم سے مراد ہے۔
سہ بحیثیت جوائنٹس کو بیسیونس دیکھو فقرہ (۹۲۸) اور گرنج منابہ قانونی ۳۵۹، ۳۶۲-۳۶۳-

باب

جنہیں روما میں پہنچ رہی تھیں اور روما کے اہل سیاست کی تدبیروں اور اُن کے باہمی تعلقات پر ان خبروں کا خاص اثر تھا۔ حقیقی جمہوریت پسندی ہرگز پسند نہ کرتے تھے کہ پاپی اپنے سردار سولا کی متابعت کرے۔ قیصر کے حوصلے بھی بڑھ رہے تھے اور وہ یہ نہیں چاہتا تھا کہ پاپی اس قدر قوت حاصل کرے کہ دوسروں کی اولوالعزمیوں میں سدا رہ ہو۔ کراسس کا بھی جس نے بڑے خود قیصر کو قرض دے کر اپنا بندہ بنالیا تھا یہی خیال تھا، کیونکہ پاپی کی فاتحانہ واپسی کے بعد اس کے اثر کا زائل ہو جانا اور اس کا کس مہر سی میں بڑ جانا لا بُدی تھا۔ مگر قیصر اور کراسس کی قوت ابھی تک اس قدر مستحکم نہیں ہوئی تھی کہ وہ پاپی کا مقابلہ کر سکیں جس سازش پر اُن کی کامیابی کا مدار تھا وہ ناکام ثابت ہو چکی تھی، کیٹی لین سے وہ اب تک ساز و باز رکھتے تھے مگر وہ ایسا شخص نہ تھا کہ ہمیشہ پس پردہ رہتا اب وہ کاسلی کا دعویدار تھا اور چونکہ پاپی کی واپسی کی خبریں گرم تھیں اس لئے ہر لمحہ قیمتی تھا۔ استحصال بالجبر کے مقدمے کی وجہ سے وہ سلسلہ میں سلسلہ کی کاسلی کا امیدوار نہ ہو سکا مگر سلسلہ میں سلسلہ کی کاسلی کے امیدوار ہونے میں اب کوئی امر مانع نہ تھا۔ یہی اُس کا منصوبہ تھا اور کامیابی کی بھی خاصی امید تھی۔ کراسس اور قیصر اپنی ذاتی اغراض کے لحاظ سے تائید کے لئے تیار تھے اور قدامت پسند امر کا عند صیاف نہیں معلوم ہوتا تھا کہ وہ اُس کی اسید واری کی مخالفت کوس کے یا کر سکتے ہیں کیونکہ اس وقت خود ان میں باہمی اختلافات تھے۔ جدید شخص ”سسر و اور تجارت پیشہ لوگ جن کے ساتھ وہ نہ رہ رہی رکھتا تھا پاپی کے طرفدار تھے اور اپنے طرز عمل کی کامیابی پر فخر کرتے تھے مگر سینیٹ کے سربراہ و ردہ اراکین مثلاً لیو کلی، سرفیلیس، اساکلیس، میٹی لیس کریتی کس وغیرہ تو ایک فرد واحد کا تفوق سخت ناگوار تھا۔ سینیٹ کے اراکین غالب پاپی کی واپسی سے خائف تھے اور یہ لوگ ہر ایسی تحریک کو اچھا جانتے تھے جس سے حکومت شاہی کا قیام کچھ روز کے لئے ٹل جائے۔ عموماً لوگ پاپی سے حد درجہ حذر کرتے تھے حالانکہ یہ امر خلاف واقعہ ہے کیونکہ لوگ اُس کے حدود خیال سے ناواقف تھے۔ واقعہ یہ ہے کہ نہ تو وہ جمہوریہ کے قیام کو ناممکن خیال کرتا تھا اور نہ اُس نے اس کو نہ دبا کر کوئی کوشش کی۔ مگر اس دماغ نے میں اس سے ایسی تدبیریں منسوب

کی جاتی تھیں جن کو وہ سمجھ سکتا تھا اور نہ ان کو عمل میں لانے کی جرأت کر سکتا تھا۔
 مختلف جماعتوں کے اشخاص ایسے طرزائے عمل اور اشخاص کو پسند کرتے تھے جن کا
 رجحان پامپبی کے خلاف تھا۔ اسی لئے مصر پر قبضہ کرنے کی تدبیروں ہوئیں، بیسویں
 ہسپانیہ روانہ کیا گیا اور کینیڈا کی حرکتوں سے چشم پوشی کی گئی۔ سلسلہ میں
 عدالت قتل میں اس کی برائت ایک حد تک قیصر کی نظر عنایت سے ہوئی مگر یہ امر
 بھی قابل لحاظ ہے کہ بہت سے سابق کانسل بطور گواہ اس کی طرف سے صفائی
 میں اس کی نیک چلنی (لاڈلوریس) کے ثبوت میں پیش ہوئے۔ مگر یہ نہ خیال
 کیا جائے کہ مختلف جماعتوں کا اتحاد مفاد قومی کے لئے تھا۔ سنسروں کا تقرر
 پھر اس سال ہوا کیونکہ کراسس اور کیٹلس کی ناکامی سے سب کام باکی رہ گیا تھا۔
 جدید سنسروں طبقہ امراتے تھے اور کانسل رہ چکے تھے مگر ان سے بھی بعض لٹری ہونوں
 سے ناچاقی ہو گئی اور قبل اس کے کہ اپنے فرائض کو انجام دیں وہ بھی مستعفی ہو گئے۔
 اس کے بعد مردم شماری کرنے کی پھر کوشش نہیں ہوئی گو شہنشاہت کے قطعی قیام
 کے قبل چار دفعہ (۱۸۵۵ء، ۱۸۵۶ء، ۱۸۵۷ء، ۱۸۵۸ء) سنسروں کا تقرر ہوا جمہوریہ کے زمانے کی
 آخری مردم شماری جس کی باضابطہ تکمیل ہوئی سنہ کی تھی۔

(۱۰۱۴) سلسلہ مذکورہ بالا سازشوں کے سلسلے کے وسط میں واقع ہوا تھا۔
 کراسس اور قیصر کی روش حسب سابق تھی مگر اب وہ بھونڈی تدبیروں کو عمل میں
 نہیں لاتے تھے جو ناکام ثابت ہوں مثلاً آٹروٹیس کی سازش۔ ان کا فوری مقصد
 یہ تھا کہ سلسلہ کے لئے کینیڈا لین اور کسی دوسرے شخص کو جو ان کے ڈھب کا ہو
 کانسل منتخب کر کے عہدہ کانسل کو اپنے قبضے میں کر لیں۔ قدامت پسندوں پر ایک
 زبردست حملے کی بھی تجویز تھی جس پر سال مابعد میں عمل کیا گیا۔ مگر ابھی تک کینیڈا لین کی سازش
 کا کوئی ذکر نہ تھا۔ ان کی کامیابی کا مار سمر آدردہ امر کی غفلت اور ناعاقبت مینی پر تھا۔
 اگر پامپبی کے خوف سے وہ سیاسی معاملات سے الگ تھلک رہتے اور عام پسندوں
 کے سرخنے اپنے متوسلین کو کانسل منتخب کرانے میں کامیاب ہو جاتے تو کراسس

یا ہے

اور قصور سوری ذرائع سے رد و ماکے حقیقی حکمراں ہو جاتے اور ”بہترین اشخاص“ یا تو ان کے آگے تسلیم خم کرتے یا پاپی کا توسل دھونڈتے پر مجبور ہوتے۔ مگر صیبا کے نتائج سے ظاہر ہو گا کہ ان لوگوں کو مذکورہ بالا دونوں صورتوں میں سے ایک بھی منظور نہ تھی۔ انتخاب مسئلہ کے موسم گرامیں ہونے کو تھا اگر امیدواروں کے نام پہلے معلوم ہو چکے تھے۔ ان میں سے ہم صرف تین شخصوں کا ذکر کریں گے سسر و کا شمار جدید اشخاص میں تھا اور چونکہ اس نے حال ہی میں نام و نمود حاصل کیا تھا اس لئے گو وہ بذات خود ایک یا عزت شخص تھا مگر اپنے ہمنواؤں سے زیادہ ایمان داری یا اصول کی پابندی کا دعوے کر سکتا تھا۔ اس لئے جب شمس کیٹی لینن پر استحصال بالجبر کا مقدمہ چلایا گیا تو سسر و اس کی وکالت قبول کرنے پر آمادہ تھا حالانکہ اس کا مجرم ہونا اظہر من الشمس تھا۔ الزام دہندہ (کلڈیس) خود ملزم کا طرفدار ہو گیا تھا اس لئے اس کا بری ہو جانا یقینی تھا اس صورت میں چونکہ دونوں کاشی کے امیدوار تھے اس لئے بری ہو جانے کے بعد سسر و کو کیٹی لینن سے انتخاب میں مدد ملنے کی امید تھی۔ مگر سسر و اس کی خصائل سے بخوبی واقف تھا۔ کیٹی لینن ایک مشہور ٹیڑھ بین خاندان سے تھا جو اب تباہ و برباد ہو گیا تھا اور سولہ کے قتل نام و دیگر مظالم سے اس کا جو تعلق تھا ہر شخص کو معلوم تھا۔ اس کے علاوہ دوسرے جرائم اور معاصی بھی اس کے ساتھ منسوب تھے۔ مگر روٹ کی اخلاقی حالت اس زمانے میں کچھ بھی تھی کہ ایسے بدکردار شخص سے بھی لوگ متنفر نہ تھے اور ہر قسم کی صحبتوں میں اس کا رز ہو جاتا۔ آٹھ سال کے بعد خود سسر و نے بیان کیا ہے کہ کیٹی لینن کے متعلق اسے دھوکا ہو اگر اس زمانے میں اسے کیٹی لینن سے کسی طرح گریز ملتا تھا۔ اس واقعہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ امید داری کے ابتدائی زمانے میں اسے امرائے کرام سے تائید کی بہت کم تھی۔ اس لئے وہ دوسرے معاون کاشی کرنے پر مجبور ہوا۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس نے کیٹی لینن کی وکالت کا خیال کیوں ترک کر دیا۔ اس نے اس خیال پر

لے دیکھو فقرہ (۱۰۱۱)

سسر و پہلے ۱۰-۱۱ دسمبر

باب

ترک ضرور کیا اور قیاس غالب یہ ہے کہ صور حال اُس کی امیدوں کے خلاف ثابت ہوئی۔ اور آج کل کی کمی لین نے اہل جوری کو رشوت دے کر ہوا پر لیا تھا اس لئے اب اُس کی فصاحت و بلاغت کی چنداں ضرورت نہ تھی لہذا اگر کمی لین نے کسی دوسرے شخص کو امید واری میں شریک کر لیا ہو تو پھر وہ سسر و کو اس کی سخت کا کوئی معقول صلہ نہ دے سکتا تھا۔ یہ دونوں معروضات قومن قیاس معلوم ہوتے ہیں۔ کراس اور قیصر درپردہ اپنے منصوبوں میں مشغول تھے اور یہ لوگ ایسے نہ تھے کہ امور اتفاقی پر تکیہ کرتے یا لیت و لعل کی وجہ سے اپنے کام بگاڑتے۔ یہ خبر پہلے ہی سے مشہور ہو چکی تھی کہ سی ایٹوٹوئیس بھی کاسلی کا امیدوار تھا یہ شخص ایک مشہور مقرر کا بیٹا تھا اور اُس کے بھائی کو جوری قزاقوں کے خلاف میں سخت ناکامی ہوئی تھی۔ انتخابات میں وہ کمی لین کا شریک تھا اور ان دونوں کے مشترکہ انتخابات کے متعلق غالباً قیصر بہت پہلے سے انتظام کر چکا تھا۔ ایٹوٹوئیس اوہاش مزین اور حد درجہ مقروض تھا اور جیسا کہ واقعات بعد سے ظاہر ہوگا اپنے ذاتی نفع کے لئے ہر کام کرنے کو تیار تھا۔ اس قماش کے آدمی کے لئے کمی لین کے قدم بقدم چلنا یا عوام پسندوں کے سرغنوں کا مہا دن بن جانا بالکل آسان تھا۔ یہ ذات خود اُس کی نہ تو کوئی خاص حیثیت تھی نہ اُس کے پیروں کی تعداد زیادہ تھی۔ برخلاف اس کے کمی لین روما کے بدکردار اور بے ایمان جتنے کا سرغنہ تھا۔ سلاہ سال کی عیاشی سے اُس کی صحت جسمانی پر کوئی مضرت نہ پڑا تھا اور صد ہا بدکردار مرد اور عورتیں اُس کے جتنے میں داخل تھیں اور انھیں اس امر کی غلط پروا نہ تھی کہ عیاشی سے اُس کی قوت فیصلہ متزلزل ہو گئی ہے۔ روما کے طبقہ اعلیٰ کے اکثر نوجوان عیاشی اور بدکرداری میں اُس کے شاگرد تھے۔ اس لئے امر اکو اُس کی امید واری کے خلاف براہِ گنہہ کرنا کوئی آسان کام نہ تھا کیونکہ بہت سے ایسے ذی اثر اشخاص تھے جو ایسے اثرات کی تائید کے لئے تیار تھے جو اپنی کے حصول نفوذ میں مانع ثابت ہوں۔ کمی لین کو انتخاب میں کامیاب ہونے اور ایٹوٹوئیس کو اپنے کام منتخب کرانے کی کافی امید تھی۔ کیونکہ کراس اور قیصر اُس کے مسہمت اور امرائے سینٹ یا تو بے پروا تھے یا ایک دوسرے کے مخالف۔

باب

(۱۰۱۵) سسر وکی حالت نہایت نازک تھی۔ امیدواروں میں وہی ایک شخص تھا جو نسلا طبقہ ایکواٹس سے تھا اس لئے ساہوکار سے اس کے معاونین کی تعداد کافی تھی خصوصاً اس لئے کہ کیٹی لین کے مظالم سے افریقہ میں ساہوکاروں کو سخت نقصان پہنچا تھا اور انہوں نے اس کے خلاف شہادت دی تھی۔ بعض لوگ اس کے مرہون منت تھے کیونکہ اس نے ان کی یا ان کے دوستوں کی وکالت کی تھی اور اس لئے ان سے تائید کی امید ہو سکتی تھی۔ اسکے علاوہ وہ روم کے وکلاء میں سربر آوردہ تھا اس لئے کچھ لوگ اس پر احسان رکھنے کی غرض سے اس کی تائید کرتے تاکہ بوقت ضرورت اس سے مقدمات میں امداد مل سکتی۔ بلدیات کے باشندوں سے بھی اسے امداد کی امید ہو سکتی تھی کیونکہ وہ ان کے بلدیہ کا شہری ہونے پر فخر کرتا تھا۔ رائے دہندوں کو ہر طرح سے ہوا کر نیکی بھی سسر نے پوری کوشش کی ہوگی۔ مگر روم کے انتخاب کنندوں پر قدیم روایات کا بہت اثر تھا جدید اشخاص "خدمت پرٹیری سے ابھی تک آگے نہیں بڑھے تھے اور خدمت کا تسلی ایسے اشخاص سے محدود تھی جن کے خاندانوں کا شمار پہلے سے امرا میں تھا۔ موجودہ موقع پر بھی باوجود سسر وکی جملہ مساعی کے نتیجہ بھی ہوتا۔ میرٹس کے اعزاز کو جو اس کا ہموطن تھا اس نے کبھی فراموش نہیں کیا تھا مگر میرٹس کو اعزاز بزرگ و شرف حاصل ہوا تھا اور سسر وکی خدمات "زبانی" تھیں۔ امرا اس کے دعاوی کو محض مہمل خیال کرتے تھے مگر صورت حال یکایک بدل گئی۔ کیٹی لین نے اپنے ایک دوست کے لئے پہلوانوں کی ایک جماعت تیار کر لی تھی جس کی وجہ سے وہ بدنام ہو گیا تھا۔ ایٹونیس بھی فخریہ کہتا تھا کہ گو میری جائیداد پر قرضے کا بار ہے لیکن اگر مجھے انتخاب میں ناکامی ہو تو میرے علاقوں میں چہ دا ہے۔ علاموں کی تعداد اس قدر ہے کہ میں بزرگ و شرف اپنا مطلب حاصل کر سکتا ہوں۔

۱۔ ایسکوئس صفحات ۸۶-۸۷ بحوالہ سسر و۔
۲۔ دیکھو اس کے اقوال پر و مورنیا میں اور ڈی ٹی ٹی ٹیونی کا نسولاس جو اس کے بھائی کو شغف نے اسے لکھا تھا۔

ان دونوں کے طرز عمل سے نقصان امن کا اندیشہ تھا اور سسر و نے اس امر کی تشہیر کی ضرورت
 کوشش کی ہوگی۔ امرائے سینٹ کو اب معلوم ہوا کہ اگر یہ دونوں کانسٹنٹنوبل میں
 تو وہ خود معرض خطر میں پڑ جائیں گے اور جمہوریت رومانیہ بھی خیریت نہیں۔ رشوت کا
 بازار خوب گرم تھا اور رشوت کی رقمیں کرا سس کے خزانے سے آتی تھیں۔
 جرم ایسی کٹش انتخابات میں رشوت دینا کے اندر کھیلنے کی سخت تر قانون نافذ
 کرنے کے لیے سینٹ میں تحریک پیش ہوئی مگر ایک ٹری بیون نے اس کارروائی
 کو روک دیا جس کی وجہ سے اراکین کوئی دوسرا طرز عمل تلاش کرنے پر مجبور ہوئے
 معمولی حیثیت کے امیدواروں کو چھوڑ کر جن کا انتخاب میں ناکام رہنا یقینی تھا
 امرائے اپنی پوری قوت سسر و کی تائید میں لگا دی جس میں خطرات کے رخ کرنگی
 اعلیت تھی اور جس کے پیروں کی تعداد کافی تھی۔ سسٹوریوں کی جب رائے
 لی گئی تو سسر و کے موافق آراء کی تعداد سب سے زیادہ تھی، دوسری کانسٹی
 ایلینٹوئیس کو ملی اور کیٹی لین صرف چند آراء سے باہر گیا۔

(۱۰۶) رومانیہ دستور تھا کہ مختلف خدمات کے امیدوار سفید لباس
 پہن کر مجمع عام میں آتے۔ اس لباس میں سسر و نے جو تقریر کی تھی اسپر ایسٹوئیس
 نے حواشی لکھے ہیں جو حسن اتفاق سے اب تک موجود ہیں۔ حواشی مذکور میں
 سسر و کی تقریر کے اقتباسات موجود ہیں اور ان سے انتخاب کے قبل کے حالات
 بھی معلوم ہوتے ہیں۔ سسر و نے قانون رشوت ستانی کی تحریک روک دیے جانے کے بعد
 اور انتخاب کے کچھ قبل یہ تقریر کی تھی۔ سینٹ کے زیادہ تر اراکان اس تحریک کے
 روک دیے جانے سے سخت ناراض اور مخالف تھے کیونکہ معلوم ہو گیا تھا کہ
 روکنے والے ٹری بیون کا یہ فعل کسی فوری جذبے کا نتیجہ نہ تھا بلکہ انی اشخاص
 کی تدابیر کا ایک جوہر تھا جو ہر نوع کیٹی لین کو کانسٹنٹنوبل مقرر کرنا چاہتے تھے اور
 ہر شخص جانتا تھا کہ یہ کون لوگ ہیں۔ ان کے طرز عمل سے یہ بھی ظاہر تھا کہ وہ
 حصول مہاکے لیے ہر قسم کی سینیہ زوری پر تے ہوئے ہیں اور جو لوگ پامپی
 کو جمہوریہ کا زبردست دشمن لکھا کرتے تھے انھیں بھی یقین ہو گیا کہ کرا سس
 اور قیصر کے منصوبوں سے جمہوریہ کو فوری خطرہ ہے۔ اس نازک موقع پر

ہاٹ

جبکہ امر خواب غرگوش سے بیدار ہو رہے تھے سسرو نے ایک تقریر کی جس سے انہیں اپنے نظر محل کے معین کرنے کا موقع ملا۔ اس تقریر میں اس نے کیٹی لین اور اینٹونیس پر سخت حملہ کیا مگر ان دونوں کی بد اعمالیاں اظہر من الشمس تھیں اور ان کا پردہ فاش کرنا کچھ دشوار نہ تھا۔ سسرو نے سامعین کو یہ بھی یقین دلایا کہ میں کراسس اور قیصر کے اتحاد کا سخت مخالف ہوں اور کیٹی لین سے ہمیشہ کیلئے قطع تعلق کر لیا ہے۔ تقریر کے فترات مابعد میں اُس نے یہ بھی ثابت کیا کہ یہ دو شخص (کیٹی لین اور اینٹونیس) جو پیش پیش ہیں دراصل اس تحریک کے اصل بانی نہیں ہیں جس سے سب لوگ پریشان میں بلکہ وہ اور لوگ ہیں سسرو نے کراسس اور قیصر کا اپنی تقریر میں نام تو نہیں لیا مگر اس طور پر اپنے مطلب کو بیان کیا کہ سامعین کو کوئی شبہ نہ رہا ہو گا کہ اُس کی مراد کن اشخاص سے ہے۔ کیٹی لین اور اینٹونیس کی مشترکہ امیدواری ۶۵-۶۶ء کی سازش اور پیسوی کی ہسپانوی مہم میں جو باہمی تعلق تھا اُس کا بھی اُس نے اظہار کیا۔ سینٹ کو خوب معلوم تھا کہ ان کے محرک کون کون تھے اور صرف یہ ذہن نشین کرنے کی ضرورت تھی کہ تحریک موجودہ (کیٹی لین اور اینٹونیس کی امیدواری) سابقہ سازش کے بجائے تھی اور یہ کہ رشوت کا مرکز روما کے ایک امیر کا محل تھا جسے اس قسم کے معاملات میں یدِ طولیٰ حاصل ہے۔ سسرو نے یہ بھی ثابت کیا کہ کیٹی لین کے سابقہ افعال کے لحاظ سے اُس کے مقاصد امر اور طبقہ ایکوٹ کے ساہوکاروں کے مفاد کے موافق نہیں ہو سکتے اور عاقبتہً ظائق بھی اُس سے متنفر تھی کیونکہ وہ سولا کے زمانے میں سخت مظالم کا مرتکب ہوا تھا۔ کیٹی لین اور اینٹونیس نے اپنے جواب میں اُسے کم اصل اور نود دولت کہا مگر مباحثے کا نتیجہ یہ ہوا کہ امر اور ساہوکاروں پر اُس کا سنگہ جم گیا اور انتخاب پر اس تقریر کا جواڑ ہوا وہ ناظرین کو معلوم ہے۔

(۱۰۱ء) انتخاب کے بعد روما کی سیاسی حالت حسب ذیل تھی۔ سسرو عوام پسندوں کی جماعت بے قطع تعلق کر کے ”بہترین اشخاص“ یعنی امر کی جماعت میں

لہ کراسس یا قیصر

باب

داخل ہو گیا تھا جس میں شریک کینے جانے کی اسے ہمیشہ ایک نئے آدمی کے عرصے سے آرزو تھی۔ امرابھی بحالت موجودہ اس کی تائید پر مجبور تھے کیونکہ سال آئندہ کا بخیر و خوبی گزر جانا اسی کی ہمت اور فراست پر منحصر تھا۔ اس سال کے گزرجانے کے بعد وہ ان کی شکرگزاری کا مستحق ہو سکتا تھا اگر دیکھنا یہ تھا کہ اگر اسے امداد یا حفاظت کی ضرورت ہو تو وہ اس کے لیے اپنا نقصان کرنے کو بھی تیار ہوں گے یا نہیں۔ عوام پسندوں کے سرغٹوں کی حالیہ تدابیر کے بار آور ہونے کی فی الحال کوئی امید نہ تھی اور اپنے مقاصد کے حصول کے لیے انھیں دوسری تدابیر اختیار کرنی پڑیں۔ سسر کے طرفداروں کی یہ کامیابی زیادہ ترسا ہو کاروں کی تائید کی وجہ سے تھی گو طبقہ ایکو اٹل میریس اور کنا کا طرفدار تھا اور سولاسے اسے سخت نقصان تھا مگر سیاسی جماعتوں کی موجودہ ہیئت ترکیبی کچھ ایسی تھی کہ انھیں اپنے تعلقات پر نظر ثانی کرنے کی ضرورت ہوئی۔ قیصر کو میریس کا جانشین ہونے کا دعویٰ تھا مگر کراسس سولا کے خاص لوگوں میں تھا اور اس زمانے میں بظاہر قیصر سے اس کا اثر کہیں زیادہ تھا۔ کیٹی لین بھی سولا کے قسائیوں میں سے تھا جسکے ظلم کی یاد سا ہو کاروں کے دلوں میں اب تک تازہ تھی۔ برخلاف اس کے سسر و خود انھیں کے طبقے کا ایک لائق فرد تھا جس کے تعلقات زیادہ تر فریق میریٹن سے تھے اور جسے وہ ہر گونہ پسند کرتے تھے۔ طبقہ ایکو اٹل نے اپنے ان حقوق کو دوبارہ حاصل کر لیا جس سے سولانے انھیں محروم کر دیا تھا اور جمہوری تحریکوں سے انھیں بہت کم ہمدردی تھی۔ علاوہ بریں مشرق سے جو خبریں آرہی تھیں وہ انکے لیے امید افزا تھیں کیونکہ جدید مفتوحہ ممالک میں انھیں حصول دولت کے مزید مواقع ملنے والے تھے اور اس لیے پامیری سے جو بغض و حسد انھیں تھا وہ جاتا رہا۔ اسلئے طبقہ مذکور کا سسر و کی متابعت کرنے میں کوئی نقصان نہ تھا گو امرائے سینیٹ بھی اس کے موید تھے۔ سیاست روم میں ابھی وہ منزل دور تھی جبکہ دولتمندوں کے دونوں طبقے باوجود باہمی اتحاد کے مجلس ستوریہ کو اپنے قابو میں نہ رکھ سکتے تھے۔ اس وقت دونوں طبقوں کے اتحاد سے ایک ایسی جماعت وجود میں آگئی جس کا مقصد قیام امن تھا یعنی دولتمندوں کے مفاد کا زیادہ خیال تھا اور یہ امر بھی واضح ہو گیا کہ

باب

سلطنت میں اب صرف دو جماعتیں ہیں یعنی دولت مند اور مفلس کیٹی لین نے اسکو محسوس کر لیا تھا جیسا کہ آگے چل کر معلوم ہوگا۔ سسر و کوئی الحال یہ ضرورت تھی کہ اپنے سال حکومت میں اپنے ہم عہدہ کانسل کی مخالفت سے گلو خلاصی حاصل کرے۔ اس کے لئے اُس نے حسب ذیل تدبیر سمجھی۔ سلسلہ کے کانسلوں کے سپرد جو صوبجات کئے گئے تھے اُن میں سے قرعہ اندازی سے مقدونیه سسر و کے نام نکلا اور گال بھی روئے صوبہ الپا اینٹونیس کے حصے میں آیا جو اس تقسیم سے خوش ہوا کیونکہ مقدونیه میں جس میں علاوہ یونان کے دیگر اضلاع بھی شامل تھے حصول دولت کے زیادہ مواقع تھے جیسا کہ ڈولا بیلا نے حال ہی میں ثابت کر دیا تھا۔ ماکس لیوکس کی کامیاب معرکہ آرائیوں کے بعد فتوحات کا بھی حاصل ہونا آسان ہو گیا تھا۔ مگر گال میں نہ تو حصول دولت کے مواقع تھے نہ آسانی سے اعزاز حاصل کرنے کے۔ سسر و نے مقدونیه اس شرط پر اینٹونیس کے حوالے کر دیا کہ وہ زمانہ کانسی میں اُس کی مخالفت سے باز رہے۔ اینٹونیس اس چلے میں آگیا اور اس طرح عوام پسند اپنی جماعت کے کانسل کی امداد سے محروم ہو گئے اور بہترین اشخاص کو افکار سے نجات حاصل ہو گئی کیونکہ مقروض ہونے کی وجہ سے اینٹونیس سے ہر قسم کا کام نکل سکتا تھا۔ سسر و کا اس معاملے میں کوئی نقصان نہ ہوا کیونکہ اُس کا اصلی میدان کارزار ہمیشہ سے شہر روما تھا اور اہل صوبجات کو لوٹنے کا اسے شوق نہ تھا یہاں تک کہ اُس نے صوبہ گال مقدونیه کے عوض میں لیا بھی نہیں جس چیز کی ایک نئے آدمی کو ضرورت ہو سکتی تھی اسے حاصل ہو گئی یعنی سیلینٹ میں اسکی قوت مستحکم ہو گئی اور اُس وقت سے اُس کا شمار طبقہ آئپی میٹ میں ہو گیا اور بہترین اشخاص کو اُس کے لئے اپنا نقصان کر کے کوتاہ نہ تھے مگر اپنی جماعت میں اُس کی شرکت اُنکو ناگوار بھی نہ تھی کیونکہ اُس کے خصائل حمیدہ اور فصاحت و بلاغت سے اُن کے عیوب پر پردہ پڑتا تھا۔

(۱۰۱۸) انتخابات کانسی سے قبل سال زیر تذکرہ (سلسلہ) میں عدالتوں میں

ہا القون

میر تقد

کی کثرت

ایک

مقامات اس کثرت سے دائر ہوئے کہ ان کا ذکر ضروری ہے۔ سستہ میں کیٹون نے بحیثیت کوئٹر سولا کے متوسلین سے ناجائز قوم کے واپس لینے کی کارروائی شروع کر دی تھی۔ قیصر عدالت قتل کا صدر تھا اور اس نے اپنے موجودہ عہدے سے نفع اٹھا کر سولا کے عہد کے قانون پر مقدمے چلانے شروع کیے اور اس طرح سولا کے طرفدار امر پر حملہ کر دیا جو اس کے افعال کے جواز کے حامی تھے۔ سولا کے قوانین میں مستثنیات کے متعلق جو دفعات تھے ان کو ناجائز قرار دے کر اس نے اس قسم کے اشخاص پر استغاثہ کرنے کی اجازت دے دی اور ان میں سے بعضوں کو سزا بھی ہوئی۔ یہ سب کارروائیاں انتخاب کے قبل کی تھیں اور ان کو روکنے اور قیصر کو نیک دینے کے لئے بہترین اشخاص نے لیوٹیس کے ذریعے سے کیٹی لین کے خلاف اسی قسم کا استغاثہ دائر کر دیا جو سب سے بڑا مجرم تھا۔ یہ مقدمہ موسم خزاں تک شروع نہیں ہوا مگر سسر کی تقریرات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی تیاریاں کئی ماہ قبل سے ہو رہی تھیں۔ قیاس کیا گیا ہے کہ کسی نہ کسی بہانے سے قیصر نے انتخاب کے قبل استغاثے کی کارروائی کو اس نوبت پر نہ پہنچنے دیا جب کہ جیوری کا انتخاب عمل میں آتا ہے اور سماعت مقدمہ کی تاریخ مقرر ہوتی ہے۔ قیصر کی اس تدبیر سے کیٹی لین کو کانسلی کی امیدواری کا موقع ملا اور چونکہ اس قیاس کے خلاف کوئی بلا واسطہ شہادت نہیں اس لئے اس کو تسلیم کرنا مناسب ہو گا۔ کیٹی لین اس مقدمے سے نہایت شرمناک بے ایمانی سے بری ہو گیا اور اس کی صفائی میں سابق کانسلی تک شریک تھے جو اس پر قیصر کی نظر عنایت تھی کیونکہ کیٹی لین کا وجود اس جماعت کے لئے مفید تھا۔ مگر اس استغاثے سے جو مقصود تھا وہ حاصل ہو گیا یعنی سولا کے متوسلین۔ یہ اسکے بعد کسی نے پرخاش جوئی نہیں کی۔ غالباً سستہ ہی کے اداخوئس پی سیٹیس (جس کا ذکر

۱۷۱-۱۷۲-۱۷۳ سوئی ٹونیس۔ جولیس ۱۱۔

۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۴-۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸-۲۰۹-۲۱۰-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳-۲۱۴-۲۱۵-۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۵-۲۳۶-۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-۲۴۳-۲۴۴-۲۴۵-۲۴۶-۲۴۷-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶-۲۵۷-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۰-۲۶۱-۲۶۲-۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵-۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵-۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵-۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵-۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵-۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵-۳۴۶-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵-۴۰۶-۴۰۷-۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶-۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵-۴۲۶-۴۲۷-۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶-۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵-۴۴۶-۴۴۷-۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶-۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵-۴۶۶-۴۶۷-۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶-۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵-۴۸۶-۴۸۷-۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶-۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵-۵۰۶-۵۰۷-۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶-۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵-۵۲۶-۵۲۷-۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶-۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵-۵۴۶-۵۴۷-۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶-۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵-۵۶۶-۵۶۷-۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶-۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵-۵۸۶-۵۸۷-۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶-۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵-۶۰۶-۶۰۷-۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶-۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵-۶۲۶-۶۲۷-۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶-۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵-۶۴۶-۶۴۷-۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶-۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵-۶۶۶-۶۶۷-۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶-۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵-۶۸۶-۶۸۷-۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶-۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵-۷۰۶-۷۰۷-۷۰۸-۷۰۹-۷۱۰-۷۱۱-۷۱۲-۷۱۳-۷۱۴-۷۱۵-۷۱۶-۷۱۷-۷۱۸-۷۱۹-۷۲۰-۷۲۱-۷۲۲-۷۲۳-۷۲۴-۷۲۵-۷۲۶-۷۲۷-۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶-۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲-۷۴۳-۷۴۴-۷۴۵-۷۴۶-۷۴۷-۷۴۸-۷۴۹-۷۵۰-۷۵۱-۷۵۲-۷۵۳-۷۵۴-۷۵۵-۷۵۶-۷۵۷-۷۵۸-۷۵۹-۷۶۰-۷۶۱-۷۶۲-۷۶۳-۷۶۴-۷۶۵-۷۶۶-۷۶۷-۷۶۸-۷۶۹-۷۷۰-۷۷۱-۷۷۲-۷۷۳-۷۷۴-۷۷۵-۷۷۶-۷۷۷-۷۷۸-۷۷۹-۷۸۰-۷۸۱-۷۸۲-۷۸۳-۷۸۴-۷۸۵-۷۸۶-۷۸۷-۷۸۸-۷۸۹-۷۹۰-۷۹۱-۷۹۲-۷۹۳-۷۹۴-۷۹۵-۷۹۶-۷۹۷-۷۹۸-۷۹۹-۸۰۰-۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴-۸۰۵-۸۰۶-۸۰۷-۸۰۸-۸۰۹-۸۱۰-۸۱۱-۸۱۲-۸۱۳-۸۱۴-۸۱۵-۸۱۶-۸۱۷-۸۱۸-۸۱۹-۸۲۰-۸۲۱-۸۲۲-۸۲۳-۸۲۴-۸۲۵-۸۲۶-۸۲۷-۸۲۸-۸۲۹-۸۳۰-۸۳۱-۸۳۲-۸۳۳-۸۳۴-۸۳۵-۸۳۶-۸۳۷-۸۳۸-۸۳۹-۸۴۰-۸۴۱-۸۴۲-۸۴۳-۸۴۴-۸۴۵-۸۴۶-۸۴۷-۸۴۸-۸۴۹-۸۵۰-۸۵۱-۸۵۲-۸۵۳-۸۵۴-۸۵۵-۸۵۶-۸۵۷-۸۵۸-۸۵۹-۸۶۰-۸۶۱-۸۶۲-۸۶۳-۸۶۴-۸۶۵-۸۶۶-۸۶۷-۸۶۸-۸۶۹-۸۷۰-۸۷۱-۸۷۲-۸۷۳-۸۷۴-۸۷۵-۸۷۶-۸۷۷-۸۷۸-۸۷۹-۸۸۰-۸۸۱-۸۸۲-۸۸۳-۸۸۴-۸۸۵-۸۸۶-۸۸۷-۸۸۸-۸۸۹-۸۹۰-۸۹۱-۸۹۲-۸۹۳-۸۹۴-۸۹۵-۸۹۶-۸۹۷-۸۹۸-۸۹۹-۹۰۰-۹۰۱-۹۰۲-۹۰۳-۹۰۴-۹۰۵-۹۰۶-۹۰۷-۹۰۸-۹۰۹-۹۱۰-۹۱۱-۹۱۲-۹۱۳-۹۱۴-۹۱۵-۹۱۶-۹۱۷-۹۱۸-۹۱۹-۹۲۰-۹۲۱-۹۲۲-۹۲۳-۹۲۴-۹۲۵-۹۲۶-۹۲۷-۹۲۸-۹۲۹-۹۳۰-۹۳۱-۹۳۲-۹۳۳-۹۳۴-۹۳۵-۹۳۶-۹۳۷-۹۳۸-۹۳۹-۹۴۰-۹۴۱-۹۴۲-۹۴۳-۹۴۴-۹۴۵-۹۴۶-۹۴۷-۹۴۸-۹۴۹-۹۵۰-۹۵۱-۹۵۲-۹۵۳-۹۵۴-۹۵۵-۹۵۶-۹۵۷-۹۵۸-۹۵۹-۹۶۰-۹۶۱-۹۶۲-۹۶۳-۹۶۴-۹۶۵-۹۶۶-۹۶۷-۹۶۸-۹۶۹-۹۷۰-۹۷۱-۹۷۲-۹۷۳-۹۷۴-۹۷۵-۹۷۶-۹۷۷-۹۷۸-۹۷۹-۹۸۰-۹۸۱-۹۸۲-۹۸۳-۹۸۴-۹۸۵-۹۸۶-۹۸۷-۹۸۸-۹۸۹-۹۹۰-۹۹۱-۹۹۲-۹۹۳-۹۹۴-۹۹۵-۹۹۶-۹۹۷-۹۹۸-۹۹۹-۱۰۰۰-۱۰۰۱-۱۰۰۲-۱۰۰۳-۱۰۰۴-۱۰۰۵-۱۰۰۶-۱۰۰۷-۱۰۰۸-۱۰۰۹-۱۰۱۰-۱۰۱۱-۱۰۱۲-۱۰۱۳-۱۰۱۴-۱۰۱۵-۱۰۱۶-۱۰۱۷-۱۰۱۸-۱۰۱۹-۱۰۲۰-۱۰۲۱-۱۰۲۲-۱۰۲۳-۱۰۲۴-۱۰۲۵-۱۰۲۶-۱۰۲۷-۱۰۲۸-۱۰۲۹-۱۰۳۰-۱۰۳۱-۱۰۳۲-۱۰۳۳-۱۰۳۴-۱۰۳۵-۱۰۳۶-۱۰۳۷-۱۰۳۸-۱۰۳۹-۱۰۴۰-۱۰۴۱-۱۰۴۲-۱۰۴۳-۱۰۴۴-۱۰۴۵-۱۰۴۶-۱۰۴۷-۱۰۴۸-۱۰۴۹-۱۰۵۰-۱۰۵۱-۱۰۵۲-۱۰۵۳-۱۰۵۴-۱۰۵۵-۱۰۵۶-۱۰۵۷-۱۰۵۸-۱۰۵۹-۱۰۶۰-۱۰۶۱-۱۰۶۲-۱۰۶۳-۱۰۶۴-۱۰۶۵-۱۰۶۶-۱۰۶۷-۱۰۶۸-۱۰۶۹-۱۰۷۰-۱۰۷۱-۱۰۷۲-۱۰۷۳-۱۰۷۴-۱۰۷۵-۱۰۷۶-۱۰۷۷-۱۰۷۸-۱۰۷۹-۱۰۸۰-۱۰۸۱-۱۰۸۲-۱۰۸۳-۱۰۸۴-۱۰۸۵-۱۰۸۶-۱۰۸۷-۱۰۸۸-۱۰۸۹-۱۰۹۰-۱۰۹۱-۱۰۹۲-۱۰۹۳-۱۰۹۴-۱۰۹۵-۱۰۹۶-۱۰۹۷-۱۰۹۸-۱۰۹۹-۱۱۰۰-۱۱۰۱-۱۱۰۲-۱۱۰۳-۱۱۰۴-۱۱۰۵-۱۱۰۶-۱۱۰۷-۱۱۰۸-۱۱۰۹-۱۱۱۰-۱۱۱۱-۱۱۱۲-۱۱۱۳-۱۱۱۴-۱۱۱۵-۱۱۱۶-۱۱۱۷-۱۱۱۸-۱۱۱۹-۱۱۲۰-۱۱۲۱-۱۱۲۲-۱۱۲۳-۱۱۲۴-۱۱۲۵-۱۱۲۶-۱۱۲۷-۱۱۲۸-۱۱۲۹-۱۱۳۰-۱۱۳۱-۱۱۳۲-۱۱۳۳-۱۱۳۴-۱۱۳۵-۱۱۳۶-۱۱۳۷-۱۱۳۸-۱۱۳۹-۱۱۴۰-۱۱۴۱-۱۱۴۲-۱۱۴۳-۱۱۴۴-۱۱۴۵-۱۱۴۶-۱۱۴۷-۱۱۴۸-۱۱۴۹-۱۱۵۰-۱۱۵۱-۱۱۵۲-۱۱۵۳-۱۱۵۴-۱۱۵۵-۱۱۵۶-۱۱۵۷-۱۱۵۸-۱۱۵۹-۱۱۶۰-۱۱۶۱-۱۱۶۲-۱۱۶۳-۱۱۶۴-۱۱۶۵-۱۱۶۶-۱۱۶۷-۱۱۶۸-۱۱۶۹-۱۱۷۰-۱۱۷۱-۱۱۷۲-۱۱۷۳-۱۱۷۴-۱۱۷۵-۱۱۷۶-۱۱۷۷-۱۱۷۸-۱۱۷۹-۱۱۸۰-۱۱۸۱-۱۱۸۲-۱۱۸۳-۱۱۸۴-۱۱۸۵-۱۱۸۶-۱۱۸۷-۱۱۸۸-۱۱۸۹-۱۱۹۰-۱۱۹۱-۱۱۹۲-۱۱۹۳-۱۱۹۴-۱۱۹۵-۱۱۹۶-۱۱۹۷-۱۱۹۸-۱۱۹۹-۱۲۰۰-۱۲۰۱-۱۲۰۲-۱۲۰۳-۱۲۰۴-۱۲۰۵-۱۲۰۶-۱۲۰۷-۱۲۰۸-۱۲۰۹-۱۲۱۰-۱۲۱۱-۱۲۱۲-۱۲۱۳-۱۲۱۴-۱۲۱۵-۱۲۱۶-۱۲۱۷-۱۲۱۸-۱۲۱۹-۱۲۲۰-۱۲۲۱-۱۲۲۲-۱۲۲۳-۱۲۲۴-۱۲۲۵-۱۲۲۶-۱۲۲۷-۱۲۲۸-۱۲۲۹-۱۲۳۰-۱۲۳۱-۱۲۳۲-۱۲۳۳-۱۲۳۴-۱۲۳۵-۱۲۳۶-۱۲۳۷-۱۲۳۸-۱۲۳۹-۱۲۴۰-۱۲۴۱-۱۲۴۲-۱۲۴۳-۱۲۴۴-۱۲۴۵-۱۲۴۶-۱۲۴۷-۱۲۴۸-۱۲۴۹-۱۲۵۰-۱۲۵۱-۱۲۵۲-۱۲۵۳-۱۲۵۴-۱۲۵۵-۱۲۵۶-۱۲۵۷-۱۲۵۸-۱۲۵۹-۱۲۶۰-۱۲۶۱-۱۲۶۲-۱۲۶۳-۱۲۶۴-۱۲۶۵-۱۲۶۶-۱۲۶۷-۱۲۶۸-۱۲۶۹-۱۲۷۰-۱۲۷۱-۱۲۷۲-۱۲۷۳-۱۲۷۴-۱۲۷۵-۱۲۷۶-۱۲۷۷-۱۲۷۸-۱۲۷۹-۱۲۸۰-۱۲۸۱-۱۲۸۲-۱۲۸۳-۱۲۸۴-۱۲۸۵-۱۲۸۶-۱۲۸۷-۱۲۸۸-۱۲۸۹-۱۲۹۰-۱۲۹۱-۱۲۹۲-۱۲۹۳-۱۲۹۴-۱۲۹۵-۱۲۹۶-۱۲۹۷-۱۲۹۸-۱۲۹۹-۱۳۰۰-۱۳۰۱-۱۳۰۲-۱۳۰۳-۱۳۰۴-۱۳۰۵-۱۳۰۶-۱۳۰۷-۱۳۰۸-۱۳۰۹-۱۳۱۰-۱۳۱۱-۱۳۱۲-۱۳۱۳-۱۳۱۴-۱۳۱۵-۱۳۱۶-۱۳۱۷-۱۳۱۸-۱۳۱۹-۱۳۲۰-۱۳۲۱-۱۳۲۲-۱۳۲۳-۱۳۲۴-۱۳۲۵-۱۳۲۶-۱۳۲۷-۱۳۲۸-۱۳۲۹-۱۳۳۰-۱۳۳۱-۱۳۳۲-۱۳۳۳-۱۳۳۴-۱۳۳۵-۱۳۳۶-۱۳۳۷-۱۳۳۸-۱۳۳۹-۱۳۴۰-۱۳۴۱-۱۳۴۲-۱۳۴۳-۱۳۴۴-۱۳۴۵-۱۳۴۶-۱۳۴۷-۱۳۴۸-۱۳۴۹-۱۳۵۰-۱۳۵۱-۱۳۵۲-۱۳۵۳-۱۳۵۴-۱۳۵۵-۱۳۵۶-۱۳۵۷-۱۳۵۸-۱۳۵۹-۱۳۶۰-۱۳۶۱-۱۳۶۲-۱۳۶۳-۱۳۶۴-۱۳۶۵-۱۳۶۶-۱۳۶۷-۱۳۶۸-۱۳۶۹-۱۳۷۰-۱۳۷۱-۱۳۷۲-۱۳۷۳-۱۳۷۴-۱۳۷۵-۱۳۷۶-۱۳۷۷-۱۳۷۸-۱۳۷۹-۱۳۸۰-۱۳۸۱-۱۳۸۲-۱۳۸۳-۱۳۸۴-۱۳۸۵-۱۳۸۶-۱۳۸۷-۱۳۸۸-۱۳۸۹-۱۳۹۰-۱۳۹۱-۱۳۹۲-۱۳۹۳-۱۳۹۴-۱۳۹۵-۱۳۹۶-۱۳۹۷-۱۳۹۸-۱۳۹۹-۱۴۰۰-۱۴۰۱-۱۴۰۲-۱۴۰۳-۱۴۰۴-۱۴۰۵-۱۴۰۶-۱۴۰۷-۱۴۰۸-۱۴۰۹-۱۴۱۰-۱۴۱۱-۱۴۱۲-۱۴۱۳-۱۴۱۴-۱۴۱۵-۱۴۱۶-۱۴۱۷-۱۴۱۸-۱۴۱۹-۱۴۲۰-۱۴۲۱-۱۴۲۲-۱۴۲۳-۱۴۲۴-۱۴۲۵-۱۴۲۶-۱۴۲۷-۱۴۲۸-۱۴۲۹-۱۴۳۰-۱۴۳۱-۱۴۳۲-۱۴۳۳-۱۴۳۴-۱۴۳۵-۱۴۳۶-۱۴۳۷-۱۴۳۸-۱۴۳۹-۱۴۴۰-۱۴۴۱-۱۴۴۲-۱۴۴۳-۱۴۴۴-۱۴۴۵-۱۴۴۶-۱۴۴۷-۱۴۴۸-۱۴۴۹-۱۴۵۰-۱۴۵۱-۱۴۵۲-۱۴۵۳-۱۴۵۴-۱۴۵۵-۱۴۵۶-۱۴۵۷-۱۴۵۸-۱۴۵۹-۱۴۶۰-۱۴۶۱-۱۴۶۲-۱۴۶۳-۱۴۶۴-۱۴۶۵-۱۴۶۶-۱۴۶۷-۱۴۶۸-۱۴۶۹-۱۴۷۰-۱۴۷۱-۱۴۷۲-۱۴۷۳-۱۴۷۴-۱۴۷۵-۱۴۷۶-۱۴۷۷-۱۴۷۸-۱۴۷۹-۱۴۸۰-۱۴۸۱-۱۴۸۲-۱۴۸۳-۱۴۸۴-۱۴۸۵-۱۴۸۶-۱۴۸۷-۱۴۸۸-۱۴۸۹-۱۴۹۰-۱۴۹۱-۱۴۹۲-۱۴۹۳-۱۴۹۴-۱۴۹۵-۱۴۹۶-۱۴۹۷-۱۴۹۸-۱۴۹۹-۱۵۰۰-۱۵۰۱-۱۵۰۲-۱۵۰۳-۱۵۰۴-۱۵۰۵-۱۵۰۶-۱۵۰۷-۱۵۰۸-۱۵۰۹-۱۵۱۰-۱۵۱۱-۱۵۱۲-۱۵۱۳-۱۵۱۴-۱۵۱۵-۱۵۱۶-۱۵۱۷-۱۵۱۸-۱۵۱۹-۱۵۲۰-۱۵۲۱-۱۵۲۲-۱۵۲۳-۱۵۲۴-۱۵۲۵-۱۵۲۶-۱۵۲۷-۱۵۲۸-۱۵۲۹-۱۵۳۰-۱۵۳۱-۱۵۳۲-۱۵۳۳-۱۵۳۴-۱۵۳۵-۱۵۳۶-۱۵۳۷-۱۵۳۸-۱۵۳۹-۱۵۴۰-۱۵۴۱-۱۵۴۲-۱۵۴۳-۱۵۴۴-۱۵۴۵-۱۵۴۶-۱۵۴۷-۱۵۴۸-۱۵۴۹-۱۵۵۰-۱۵۵۱-۱۵۵۲-۱۵۵۳-۱۵۵۴-۱۵۵۵-۱۵۵۶-۱۵۵۷-۱۵۵۸-۱۵۵۹-۱۵۶۰-۱۵۶۱-۱۵۶۲-۱۵۶۳-۱۵۶۴-۱۵۶۵-۱۵۶۶-۱۵۶۷-۱۵۶۸-۱۵۶۹-۱۵۷۰-۱۵۷۱-۱۵۷۲-۱۵۷۳-۱۵۷۴-۱۵۷۵-۱۵۷۶-۱۵۷۷-۱۵۷۸-۱۵۷۹-۱۵۸۰-۱۵۸۱-۱۵۸۲-۱۵۸۳-۱۵۸۴-۱۵۸۵-۱۵۸۶-۱۵۸۷-۱۵۸۸-۱۵۸۹-۱۵۹۰-۱۵۹۱-۱۵۹۲-۱۵۹۳-۱۵۹۴-۱۵۹۵-۱۵۹۶-۱۵۹۷-۱۵۹۸-۱۵۹۹-۱۶۰۰-۱۶۰۱-۱۶۰۲-۱۶۰۳-۱۶۰۴-۱۶۰۵-۱۶۰۶-۱۶۰۷-۱۶۰۸-۱۶۰۹-۱۶۱۰-۱۶۱۱-۱۶۱۲-۱۶۱۳-۱۶۱۴-۱۶۱۵-۱۶۱۶-۱۶۱۷-۱۶۱۸-۱۶۱۹-۱۶۲۰-۱۶۲۱-۱۶۲۲-۱۶۲۳-۱۶۲۴-۱۶۲۵-۱۶۲۶-۱۶۲۷-۱۶۲۸-۱۶۲۹-۱۶۳۰-۱۶۳۱-۱۶۳۲-۱۶۳۳-۱۶۳۴-۱۶۳۵-۱

باب

آگے آئے گا) ہسپانیہ روانہ کیا گیا کہ وہاں درپردہ عوام پسندوں کے مقاصد کے حصول کی تدبیر کرے کیونکہ پیسو کے انحال سے ان کی تدابیر خاں میں مل گئی تھیں مگر اسکا ذکر ہم پھر کریں گے۔

سندھ
کے کانسل
اور ٹریڈ

(۱۰۱۹) ہر سال ٹریڈ یون اپنی خدمات پر ۱۰ ستمبر کو فائز ہوتے تھے اور کانسل ۱۰ جنوری کو اس معاملے میں ٹریڈ یونوں کی پیش قدمی ہمیشہ اہم مقامی خصوصاً جبکہ ٹریڈ یون کی جیسی کہ زمانہ زیر تذکرہ میں۔ اسی کی وجہ سے ٹریڈ یونوں کو موقع ملتا تھا کہ کانسلوں کو اپنی خدمات پر فائز ہونے سے قبل اپنی مجوزہ تدابیر کے متعلق تحریکیں پیش کریں اور عام جلسوں میں تدابیر مذکور کی تائید میں تقریر کریں۔ سسر و جب خدمت کانسل پر چلن ہوا تو اسے معلوم ہوا کہ ٹریڈ یونوں نے غالباً کراس اور قیصر کے ایماء سے بہت سی ایسی تجاویز پیش کر دی تھیں جن کی مخالفت پر وہ مجبور تھا۔ اسی زمانے میں بہت سے خلاف فطرت واقعات بھی ہوئے تھے جن سے بدشگونی کا احتمال تھا اور زمانہ امن میں ”شگون امان“ کی جو رسم ہر سال ہو کر تھی اس کے دوران میں بعض شگون ایسے ہوتے تھے جنہیں اگر (فال خواں) فال بد خیال کرتے تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ تجاویز مذکور امور ذیل کے متعلق تھیں (۱) سولا نے جن لوگوں کو قابل قتل قرار دیا تھا ان کی اولاد کو شہریت کے کامل حقوق عطا کرنا (۲) قرضوں کو کم کر دینا یا بالکلیہ معاف کر دینا (۳) تقسیم ارضی اور نوآبادیوں کی ایک عظیم الشان تجویز (۴) سلسلہ کے جو کانسل جرم پلیسی ٹرس (انتخابات میں رشوت دہی) میں اپنی خدمات سے ملحقہ رکھئے گئے تھے ان کی دادرسی ہوجا
سلسلہ کے قانون کی پائی کی رو سے یہ لوگ تاحیات خدمات سے محروم کر دیئے گئے تھے۔ اب یہ تحریک پیش کی گئی کہ اس سزا کو دس سال کے لیے محدود کر دیا جائے یعنی پہلے قانون پر عمل کیا جائے۔ یہ دونوں ملزم

۱۰ ڈاکٹر کیسٹیس ۲۴، ۲۵-۲۶ سسر وڈی ڈی ڈی ٹائیو نی کیم ۱۰۵ پر پلیر کے افسانیاں روبا کی ہریت میں آگورگم ساٹوٹس دیکھو اس رسم کے اداسوئیے معلوم ہوتا ہے کہ ملک شرق میں جنگ ختم ہو چکی
۱۰ سسر وڈی سولا ۶۲-۶۶ اور اس کے پیشوا کافی کیلیا پر ریڈ کے حاشی اور دیباچہ (۱۳)

لی آٹروٹس یا ٹیسٹس اور پی کارٹلیس سولا (سولا کا برادر زادہ) تھے۔ یہ تجویز سولا کے ایمانے کیم جنوری کو واپس لے لی گئی مگر اس کے وجہ کا ہمیں علم نہیں۔ قرض خواہوں کو نقصان پہنچا کر قرض داروں کو سبکدوش کرنے کی جو کوششیں ہو رہی تھیں ان کے متعلق ہمیں صرف یہ علم ہے کہ سسر و نے انہیں کسی صورت سے کارگر نہ ہونے دیا گو ان کوششوں کا سلسلہ عرصے تک جاری رہا اور سسر و کو فخر تھا کہ سلطنت میں قرضے کا سلسلہ اُس کی وجہ سے جاری رہا۔ تجویز مذکور کے متعلق یہ بیان کرنا ضروری ہے کہ مقروضیت کی بعض خاص صورتیں تھیں جو اطالیہ کے نظام زرعی سے پیدا ہوئی تھیں۔ بہت سے لوگ وسیع علاقوں پر قابض تھے جن کے بعض حصص آگریکلس (ارضی سہکاری) تھے جن کے وہ اجارہ دار تھے۔ برادران گراکی کی اتحاد کے بارور نہ ہونے کی وجہ سے ارضی مذکور کی صورت اب خاکی جائداد کی ہو گئی گو پزسیونی کا پُرانا نام اب تک قائم تھا۔ بڑے بڑے علاقوں کے مالکوں کی تمدنی اہمیت اب تک باقی تھی۔ یہ لوگ زیادہ تر رومائیں رہتے اور کارندوں کے ذریعے سے جو غلام تھے علاقوں کا انتظام کرتے۔ انکی آمدنی کا دار و مدار غلہ اور دیشیوں کی فروخت پر تھا اور اگر وہ اپنے علاقوں کا بہتر انتظام کرتے تو ممکن تھا کہ ان کی آمدنی زیادہ ہوتی۔ رومائیں چونکہ اخراجات زیادہ ہوتے اس لیے ان پر قرضے کا بار اکثر راکرنا اور رفتہ رفتہ قرضوں کے سود کی رقم ان کی آمدنی سے بڑھ جاتی حالانکہ اگر وہ اپنی جائداد کو فروخت کر دیتے تو اس قرض بہ آسانی ادا ہو جاتا۔ سسر و کا بیان ہے کہ ایسے مالکان ارضی کی بڑی تعداد تھی جو اپنے قرضوں کو ادا کرنے کے لیے اپنی جائداد کو فروخت کرنے پر آمادہ نہ تھے اور اپنی حماقت سے دیوالیہ ہو رہے تھے۔ یہ لوگ اس امید و ہوس میں تھے کہ اگر کوئی سیاسی انقلاب ہو جائے تو وہ اپنے قرضوں سے سبکدوش ہو جائیں گے اور ان کی جائدادیں بھی بچ جائیں گی۔ سسر و ان کی اس خام خیالی کا مضحکہ کرتا مگر کچھ دن کے بعد اُسے خود تسلیم کرنا پڑا کہ کیٹی لین کے مختلف عناصر پر وہیں

سہ سسر و کیٹی لین دوم ۱۸ ڈی آئی کی اس دوم ۸۴

باب
دوسرا
کانون
زرعی

ایسے لوگ بہت تھے۔

(۱۰۲۰) جو تجاویز اس موقع پیش ہوئیں ان میں ٹری بیون فی ٹری بیون کے نام سے جو زرعی قانون نہایت غور و خوض کے ساتھ مرتب کر کے پیش کیا گیا تھا اور اس کے متعدد دہم عہدہ اس کی تائید پر آمادہ تھے گو بلاشبہ اس قانون کو دراصل قیصر نے مرتب کیا تھا۔ بظاہر یہ فلیق میمرن کی ایک تحریک تھی جس کی غایت تھی کہ عوام کو خوش کیا جائے مگر اس کے ساتھ ہی اس امر کا لحاظ رکھا گیا تھا کہ غائبین کو بھی اہمہار کر لیا جائے۔ قانون مذکور کے محرکین کو امید تھی کہ وہ وقت واحد میں اس کو نافذ کر کے جنوری کے اختتام کے قبل کام شروع کر دیں گے۔ قانون کا مسودہ تیار تھا مگر اس کی اشاعت آغاز سال کے کچھ ہی قبل ہوئی۔ اس کے متعلق پہلے ہی سے چہ میگوئیاں ہو رہی تھیں مگر سسر و نے شکایت کی ہے کہ اسے مسودے کی کوئی باضابطہ نقل نہ مل سکی۔ اسکی وجہ یہ تھی کہ ٹری بیون اس کو قانون مجوزہ کے منشا سے واقف کرانا خلاف مصلحت خیال کرتے تھے۔ اب ہم اس دانشمندانہ تجویز کی دفات کو یکے بعد دیگرے بیان کریں گے اور پھر محرکین کے اصلی مقاصد پر بحث کریں گے جو ان مفید تجاویز کے پردے میں مخفی تھے۔ قانون کا منشا یہ تھا کہ نوآبادیوں کے قیام کا کام عظیم الشان پانے پر شروع کیا جائے اور غریب شہریوں کو قطععات اراضی دے کر اطالیہ کی اراضی پر آباد کیا جائے۔ یہ قطععات وراثتہ باب سے بیٹے پر منتقل ہو سکتے تھے مگر قابضین کو فروخت کرنے کا حق نہ تھا۔ اس طور پر روما کے مفلس اور قلاش باشندے روما سے جس کی آبادی بہت بڑھ گئی تھی علیحدہ کر کے اطالیہ کے ویران دیہاتوں میں کاشتکاری کے لئے آباد کیے جانے کو تھے۔ یہ تجویز بظاہر تو بہت مفید معلوم ہوتی تھی مگر سلطنت صرف سرکاری اراضی (اگرچہ کس کو تقسیم کر سکتی تھی اور اس قسم کی اراضی اطالیہ میں اب بہت کم باقی رہ گئی تھی) خانگی اراضی (اگرچہ اٹھویس) سے زرعی قوانین کو کوئی سروکار نہ تھا۔ سولانے چند بستیوں کی اراضی کو ضبط کر لیا تھا اور ان میں سے بعض اب تک سلطنت کے قبضے میں تھیں۔ انکے علاوہ صرف کیمپینیا کی اراضی تھی جن کو قرطاجنہ کی دوسری لڑائی کے دوران میں

سلطنت روما نے ضبط کر لیا تھا۔ اراضی مذکور سے جو کسانوں کو سخت لگان پر لگتی تھی باب
 سلطنت کے خزانے کو بہت آمدنی تھی۔ کچھ اور مختلف علاقے بھی تھے جو بار بار وہاں
 کے قبضے میں تھے۔ یہی اراضی زماڈ سابق کے زرعی اصلاح کنندوں کی دستبرد سے
 بچ گئی تھیں اور اب روما کے شہریوں کے قبضے میں ایسی شرائط پر تھیں جن سے
 سلطنت کو بھی نفع تھا اور موجودہ قابضین کو نکال کر دوسرے لوگوں کے لئے جگہ نکالنے
 میں کوئی نفع نہ تھا۔ سولا کے انتقالات جائداد کے تحت میں بھی بہت سے علاقے
 لوگوں کے قبضے میں تھے جس پر قبضہ کرنا فلیق میسرین کے خلاف مرضی نہ تھا۔
 لیکن اس طرز عمل کے اختیار کرنے سے سولا کے طرفدار جو اراضی مذکور پر قابض تھے
 اس تجویز کے مخالف ہو جاتے اور ان کی مخالفت اس کے حق میں مہلک ثابت
 ہوتی۔ ان کو خاموش رکھنے کے لئے قانون مجوزہ میں چند دفعات شامل کر دیئے گئے۔
 جن کی رو سے قابضین مذکور اور دیگر اشخاص کے حقوق کو حق کی حیثیت اراضی مشتبه
 تھی ممنوعہ کر دیا گیا تھا بشرطیکہ ان کا قبضہ ایک خاص تاریخ سے قبل کا ہو۔ یہ تاریخ
 (۱۰۲) اس طور پر مقرر کی گئی تھی کہ سولا کے جملہ عطیات اس میں شامل ہو جائیں
 تقسیم کے لئے اطالیہ میں اراضی کے ملنے کی صرف ایک صورت رہ گئی تھی یعنی
 اراضی خرید کی جائیں جس کے لئے رقوم خطیر کی ضرورت تھی۔ اس رقم کے وصول
 کرنے کے لئے جو تدابیر پیش کی گئی تھیں ان کو اس قانون کا جزو عظیم خیال کرنا چاہیے۔
 (۱۰۲) سسر و جس کے پیش نظر مسودہ قانون تھا بیان کرتا ہے کہ جن
 دفعات کی رو سے فروخت کے اختیارات دیئے جانے کو تھے وہ نہایت وسیع تھے۔
 یعنی نہ صرف سرکاری علاقوں کا رقبہ کثیر مختلف ممالک میں قابل فروخت قرار دیا گیا تھا
 بلکہ دفعات مذکور کی عبارت ایسی مبہم اور غیر معین تھی کہ اس کا اطلاق وسیع تر
 رقبہ پر ہو سکتا تھا۔ اس قانون پر سسر و نے جو تقریر کی اس کے درمیان میں
 اس نے بیان کیا کہ جس طرح کسی دیوالیہ کامل و اسباب نیلام ہوتا ہے اس طرح اہل و
 کی اطلاق فروخت ہونے کو ہیں۔ یہ مبالغہ نہ تھا اور اپنے اعتراض کی تائید میں

باب

مسرو نے معقول دلائل پیش کیں۔ اس نیلام میں سلطنت روما کی تمام املاک
 شریک تھیں جو اطالیہ اور بریتانیا میں واقع تھیں خصوصاً وہ سب اراضیاں
 جو سولا کی پہلی کانسل دسمبر کے زمانے میں یا اس کے بعد سلطنت کے
 قبضے میں آئی تھیں۔ نیلام میں جو علاقے شامل تھے ان کی دست کا صرف
 اس امر سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ جمعی نیا بھی اس میں شامل تھا جو اسی زمانے
 میں فتح ہوا تھا اور پامپسی کے جملہ الحاقات حالیہ بھی شامل تھے۔ یہ امر بھی
 قابل لحاظ ہے کہ کو قانون مجوزہ میں مصر کا نام صریحاً مذکور نہ تھا مگر اسکی دفعات
 کی عبارت ایسی تھی کہ اس سے یہ سوال پیدا ہوتا تھا کہ دفعات مذکور کا اثر اس ملک بھی
 پڑتا ہے یا نہیں۔ حال ہی میں یہ کوشش کی گئی تھی کہ پامپسی کی قوت کو روکنے کیلئے
 مصر پر قبضہ کر لیا جائے اور یہ دعوے بھی کیا گیا تھا کہ خاندان بطلیموسی کے
 آخری ولد اٹھال بادشاہ نے اہل روما کو اپنی سلطنت کا وارث قرار دیا تھا۔
 ان دونوں باتوں سے یہ شبہ ہوتا ہے کہ روس یا دراصل قیصر کے دانت
 منہ پر لگے ہوئے تھے۔ یہ امر بھی واضح ہے کہ جو وسیع رقبات اس قانون سے
 متاثر ہوئے تھے سب فروخت نہیں کیے جاسکتے تھے اس وقت کو رفع کرنے کے لئے
 یہ تجویز پیش کی گئی کہ جو علاقے فروخت نہ ہو سکیں ان پر محصول یا لگان مقرر ہو۔
 مالک مشرق میں حال میں جو مال غنیمت یا روپیہ ملا تھا اس کو بھی اس قانون
 کی اغراض کی توسیع کے لئے صرف کرنے کی رائے دی گئی تھی۔ اس طور پر
 روا کے غریب اطالیہ کی اراضی کے تقسیم کرنے کی غرض سے ایک عظیم الشان مرکز
 جمع کرنے کی گویا یہ تجویز تھی جس کی تکمیل کے لئے وسیع عدالتی اور انتظامی اقدامات
 کی بھی ضرورت تھی کیونکہ عالمانہ حکام کو قانون مذکور کے نشا کی تکمیل کے لئے
 (الف) تصفیہ کرنا پڑتا کہ کون اراضیات سرکاری ہیں اور کون نہیں ہیں۔
 (ب) اس قدر اختیارات کی ضرورت تھی کہ اپنے احکام کی تکمیل کرا سکیں۔
 اور (ج) طے کر سکیں کہ کونسی اراضی تقسیم کے لئے خریدنی چاہیئے اور
 کون نہیں۔ اقدامات مذکور کی دست کو الفاظ میں بیان کرنا دشوار ہے
 کیونکہ ان کا عرصہ دراز تک باقی رہنا بھی لا بدی تھا اس لئے کہ اس کام کی

تعمیل کے لئے مستعدہ مدت کی ضرورت تھی۔ پاپمی کو جو وسیع اقتدار استعلا ہوئے تھے وہ فوجی ضروریات کی وجہ سے تھے۔ نظام جمہوری کا اصل اصول یہ تھا کہ نادانہ امن میں حکام کی مدت حکومت چند روزہ ہو۔ روس کے بوزو قانو سے جس کی خوبیاں خواہ کچھ ہی ہوں یہ اصول پامال ہوتا تھا۔

(۱۰۲۲) اختیارات مذکور دس اشخاص کے ایک کمیشن کے تفویض کئے جانے کو تھے جن کا انتخاب اقبال غلبہ آراء سے بذریعہ قرعہ کرتے۔ اراکین کمیشن کو یہ بیروں کے اقتدارات حاصل ہوتے اور ان کی خدمت کی مدت پانچ سالہ قرار دی گئی تھی۔ قانون میں ایک دفعہ یہ بھی تھا کہ ہر امیدوار اس لئے حاضر ہو جس کی رو سے پاپمی انتخاب سے خارج کر دیا گیا۔ اگر یہ تجویز قانون کی شکل اختیار کر لیتی تو قیصر یقیناً نہ صرف کمیشن کا ایک رکن ہوتا بلکہ اس کا صدر بھی مسر و تجاویز مذکور کی علانیہ مخالفت پر دو سبب سے مجبور تھا اولاً بحیثیت سینٹ کے نمائندے کے اور ثانیاً پاپمی کے طرفداروں کے سرغنہ کی حیثیت سے۔ علاوہ بیس جمہوریت کا دلدادہ اور اسراف اور بے ایمانی کا مخالف ہونے کی وجہ سے بھی وہ بذات خود مخالفت پر مجبور تھا۔ تجاویز مذکور کے خلاف میں اس نے چار تقریریں کیں جن میں سے تین ہم تک پہنچی ہیں۔ پہلی تقریر جو سینٹ میں یکم جنوری کو ہوئی نامکمل ہے۔ دوسری تقریر میں جس میں اس نے عامۃ قوم کو مخاطب کیا تھا بحیثیت مقرر اسے اپنی زندگی میں سب سے بڑی کامیابی نصیب ہوئی یعنی اپنی سحر بیانی سے اس نے عوام کو ایک ایسی تجویز کا مخالف بنادیا جو خود ان کی نفع رسانی کے لئے پیش کی گئی تھی تیسری تقریر اس تقریر کا ایک مختصر ضمیمہ ہے۔ تقاریر مذکور مبالغہ آمیز ہیں اور ان میں واقعات کو غلط پیرائے میں پیش کیا گیا ہے مگر یہ عیوب تمام سیاسی تقریروں میں ہوتے ہیں اس کی بعض دلائل کو یہاں دہرانا ضروری ہے کیونکہ ان سے عامۃ قوم کے جذبات کا پتا لگتا ہے۔ تجویز زیر بحث میں پاپمی پر جو معاندانہ حملہ کیا گیا تھا اسکا

باب

پردہ فاش کرنے میں مقرر نے سامعین کو بتادیا کہ تجویز پیش کرنے والوں کا اصل منشا کیا تھا۔ تجویز کے منظور ہو جانے سے بے ایمانی اور طرفداری کے جو مواقع ملتے اُن کی طرف اشارہ کر کے اُس نے اہل سیاست کی بے ایمانی کی طرف سامعین کو متوجہ کیا اور اس اعتراض کا کوئی بر محل جواب بھی نہیں ہو سکتا تھا کیونکہ مسودہ قانون میں اراکین کمیشن کے نام درج نہیں تھے۔ اس امر سے بھی انکار نہیں ہو سکتا تھا کہ تجاویز مذکور کے نفاذ سے رشوت ستانی کے بے شمار مواقع مکمل آتے جس سے وہ لوگ زیر بار ہوتے جو کمیشن کے فیصلوں سے متاثر ہوتے۔ اراضی کی مجوزہ فروخت سے اراکین کمیشن کے ہاتھوں میں رقم خلیہ آتیں جس سے اُن کے ایمان کے ڈانوا ڈول ہونے کا اندیشہ بھی تھا۔ شہر کے مفلس باشندے جنھیں اس سرمائے سے مستفید ہونے کی امید تھی ضرور اراکین سے بدگمان رہے ہوں گے۔ اطلالیہ میں جو اراضیات مل سکتی تھیں اُن کے متعلق کوئی تیقن نہ تھا کہ وہ ایسی ہوں گی کہ غریب شہری انھیں قبول کر سکیں۔ بد عنوانیوں کے بھی بے شمار مواقع تھے۔ بہت سے ایسے اٹھامس تھے جن کے علاقوں کی زمین خبر تھی یا پانی کی کمی یا فصلی بخاروں کی وجہ سے ان میں کاشت نہ ہو سکتی تھی۔ بعض لوگ مشتبہ طریقوں سے اراضیات خصوصاً سولہ کے مظلوموں کی املاک پر قابض ہو گئے تھے۔ یہ لوگ اس فکر میں تھے کہ ان بیکار علاقوں کو آونے پونے سلطنت کے سرگادیں۔ خود روس کے متعلق افواہ تھی کہ اُس کا تعلق ایک ایسے زمیندار سے ہے جو اپنی بے کار اراضی سے سبکدوش ہونا چاہتا ہے۔ تقریر کے آخر میں سسر و نے سوال کیا کہ آیا یہ عملندی ہے کہ جبکہ بازار میں اراضی کی معقول قیمت نہ ملتی ہو تو اُس کو کوڑی کے مول فروخت کر دیا جائے اور سلطنت آمدنی کے قابل قدر فرائض سے صرف اس لئے دست کش ہو جائے کہ دس اہل سیاست کو اس امر کا موقع مل جائے کہ اپنے دوستوں کی بے کار اراضی من مانی قیمتوں پر سلطنت کے لئے خرید لی جائیں۔ دلائل مذکور سے اس قابل وکیل کے ہنر کا ثبوت ہوتا ہے۔ روم کی بے فکر مخلوق کو اس سخت محنت کا کب شوق تھا جو زراعت کے لئے

شرعی ہے۔ مجوزہ قانون کے رد کر دیئے جانے میں اُسے زیادہ تر کامیابی
 چند چلتے ہوئے فعدوں سے ہوئی جن میں اُس نے عوام کو تباہ یا کمزور کر کے
 قانون منظور ہو گیا اور وہ دیہات میں جا کر آباد ہو گئے تو پھر شہر کے کھیل تماشے
 اور صنعت کا غلہ کہاں، اس وقت تو تم فرماں روا قوم کے ایک جزو ہو بہر شخص
 تمہاری خوشامد کرتا ہے دعوتیں ہوتی ہیں، تمہارے ووٹ (راہے) کی
 ایک حدیث قیمت ہے۔ بالعمیث نمونہ یہ تجویز محض ایک دھوکے کی نئی تھی اور
 اس سے افلاس کے رفع کرنے میں یا شہر روما سے بے کار اشخاص کو نکالنے
 میں ہرگز کامیابی نہ ہوئی۔ قیصر اس بات کو بخوبی سمجھتا تھا مگر اپنے اہلی مقاصد
 کے حصول کے لئے اُسے ایک ایسے ذریعے کی ضرورت تھی جس میں بظاہر
 عامۃ قوم کا نفع نظر آتا۔ سسرو نے اُس کی اس چال کو حد درجہ دلیری اور
 فراست سے آشکارا کر دیا۔

(۱۰۲۳) ایک ٹری بیون تیار کر لیا گیا تھا کہ جب شمار آرام کا وقت
 آئے تو کارروائی کو روک دے مگر نہ تو اس کا موقع آیا اور نہ کوئی بلوہ ہوا۔
 تجویز مذکور آخر واپس لے لی گئی کیونکہ عامۃ قوم نے کوئی گرجھوشی ظاہر نہ کی۔
 قیصر کو اس معاملے میں ہزیمت ہوئی۔ لیکن ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ اگر یہ تجویز
 منظور ہو جاتی اور قیصر وسیع اقتدار حاصل کر کے ممالک شرقی کی طرف
 روانہ ہوتا تو کیٹی لین کا رومہ میں رہنا اور اس کا لوٹ مار اور قتل سے
 ہر چیز کو درہم برہم کرنا قیصر کے مقاصد کے لئے مفید نہ ہوتا۔ اب چونکہ
 یہ تجویز واپس لے لی گئی تھی اور قیصر، رومہ میں رہ کر صورت حال کو
 دیکھ رہا تھا، اُسے ہر وقت موقع تھا کہ اگر فساد ہو جائے تو حکمران جماعت کی
 بغیر شوں سے نفع اٹھائے۔ کیٹی لین کی سازش کا ابھی کوئی پتہ نہ تھا، مگر
 کیٹی لین پیش پیش تھا اور اپنی شکست کا بدلہ لینے پر تڑپا ہوا تھا۔ اُس کا
 سینٹ اور کانسٹل کو پریشان کرنا قیصر کے مفید مطلب تھا۔ اسی لئے قیصر

باب

اور کمر اس سال آئندہ لی کامنٹی کے لئے اس کی تائید کر رہے تھے۔ اگرچہ
 زرعی قانون کے توافقی ناکامی نہ ہوتی تو وہ ہرگز ایسے خطرناک شخص کی
 تائید نہ کرتے۔

تائید نہ کرے۔
(۱۰۲۴) دوسرے واقعات سے بھی اس زمانے کی سازشوں اور عام بے چینی کا پتا چلتا ہے۔ طبقہ ایکوائٹ کے لئے تماشاکارہ (تھیٹر) میں نشستیں مخصوص تھیں، اس کے خلاف بھی شورش پیدا ہو گئی تھی اور سسر و نے بڑی دقت سے عوام کی شغلی کو رفع کیا یہ شورش بھی خفیہ ریشہ دوانیوں سے پیدا ہوئی تھی مخالفین دوسری چال یہ چلے کہ انھوں نے سینٹ کے ایک پرانہ سال رکن مسی را بیریش پر مقدمہ چلا دیا جس پر یہ الزام تھا کہ اُس نے ۳ سال قبل اپنے ہاتھ سے سیلٹر فیس کو قتل کیا تھا۔ اب تک یہ خیال تھا کہ سینٹ کے آخری حکم نے اُس کو ہر قسم کی ذمہ داری سے سبکدوش کر دیا تھا مگر اس مقدمے کا اصلی مقصد یہ تھا کہ حکم مذکور کے جواز پر بحث کی جائے یہ بھی سینٹ پر قیصر کا ایک وار تھا۔ مقدمہ عدالت مجسٹریٹس میں نہیں پیش ہوا بلکہ دو حکام عدالت (ڈو اُم وئی ریمی) کے فیصلے پر مراجعہ کی شکل میں مجلس عامہ میں پیش ہوا جن میں سے ایک خود قیصر تھا۔ اس طور پر ایک متروک ضابطے کا احیاء عمل میں آیا جس کے ذریعے سے عامہ قوم کو پُر ڈوا پٹیو (غدا ری) کے نام سے ایسے جرائم کی سزا دینے کا حق حاصل تھا جو ایسے خلاف سرزد ہوئے ہوں۔ اس متروک ضابطے کو رد کرنے کیلئے ایک چال چلی گئی

۱۰۲۶ بعد

۵-۳-۱ ان یسوع بن ماریہ

ستہ یعنی جانی کو ملے گا سرخ جھنڈا اتار دیا گیا جس سے مراد یہ تھی کہ فوج کا جو دستہ قوم ایٹرس گن کی ناگہاں پورشوں کو دیکھنے کے لئے مقرر تھا اس وقت اپنے کام پر نہ تھا اور اس لئے مجلس سمنووریہ کا اجلاس حسب ضابطہ جاری نہیں رہ سکتا تھا۔

باب

جو اسی قدر قدیم تھی اور جس کا سمجھانے والا غالباً سسر و تھا۔ یہ معاملہ فوراً رفع دفع نہیں ہوا مگر چونکہ اس کی کارروائی زیادہ دلچسپ نہیں تھی اس لیے مورخین نے اس کو قلمبند نہیں کیا ہے۔ سسر و نے پیرائے سال ملزم کی صفائی میں ایک تقریر کی لیکن خود اس کا بیان ہے کہ وہ دراصل سپینٹ کے اس اقتدار کی تائید کر رہا تھا جس کی رو سے جماعت مذکور کو اس قسم کے احکام صادر کرنے کا حق ہے۔ اس طور پر یہ معاملہ ختم ہوا۔ کانسل اور سپینٹ کو اس سے پریشانی تو ضرور ہوئی مگر بحیثیت ایک جماعت کے سپینٹ کی قوت زیادہ مستحکم ہو گئی۔ سولانے بذریعہ قانون اپنے کشتگان جو ر کی اولاد کو خدمات سلطنت سے محروم کر دیا تھا، اس قانون کی منسوخ کے لیے ایک تجویز پیش ہوئی تھی جو سپینٹ کے لیے موجب پریشانی تھی۔ سسر و نے اسکے قبل سولانے کے انتظامات کو درہم و برہم کرنے کی کوششوں کی تائید کی تھی اس لیے موجودہ تجویز کی مخالفت اس کی بدنامی کا باعث تھی۔ مگر ان بدقسمت نوجوانوں کی دادرسی سے شورش کے بڑھنے کا احتمال تھا جس سے اس وقت ہر طرح بچنے کی ضرورت تھی اور ان چند نوجوانوں کو خدمات کا منسوخ قرار دیکر سلطنت کو معرض خطر میں ڈالنے سے بہتر تھا کہ ان کے حق میں نا انصافی ہو۔ اس معاملے میں بھی سسر و کو کامیابی ہوئی۔ واضح رہے کہ مفلس عوام کو اس معاملے میں کوئی دلچسپی نہ تھی اور دولت مند لوگ حالت موجودہ سے مطمئن تھے۔ سسر و عوام کے مزاج سے خوب واقف تھا، ثمت کی نمائندگی کے متعلق اس نے جو کارروائی کی اس سے اس کا ثبوت ہوتا ہے۔ یہ قبیح طریقہ عرصے سے جاری تھا۔ اگر سپینٹ کا کوئی رکن کسی کام سے باہر جاتا، مثلاً دراشت پر قبضہ کرنے یا صوبہ یا میں اپنی جائداد کو دیکھنے کے لیے، تو وہ اپنے ذاتی اثر سے اعزازی لیگیٹ

۱۷ ڈاؤن کیس میں ۴۴، ۴۵ کہتا ہے کہ قیصر کا ان لوگوں کی مدد کرنا اس کی راستبازی کا ثبوت ہے۔ غالباً موجودہ تحریک بھی اس کے ایسا سے پیش ہوئی تھی۔

۱۸ دیکھو لائل جو کوئی لیٹن یا زہم ۱، ۵۵ میں پیش کیے گئے ہیں۔

۱۹ Catione Liberal دیکھو سسر و ڈی لیگی بس سم ۱۸۔

باب

میں جاتا۔ اس اعزاز کی وجہ سے اسے حکام سلطنت کی شان و شوکت کے ساتھ اور سرکاری خرچ سے سفر کرنے کا حق حاصل ہو جاتا حالانکہ کوئی سرکاری کام اس سے متعلق نہ ہوتا۔ ان لوگوں کے سفر کا خرچ باشندگان صوبجات کو دینا پڑتا اور اس طرح ان پر جو بار تھا اس میں ایک مزید اور تکلیف دہ اضافہ ہو جاتا۔ اس شرمناک رعایت پر حملہ کرنے میں سرخ رومی کی امید تھی کیونکہ اس سے صرف چند دولت مند اشخاص مستفید ہوتے تھے اور سسر و نے جسے محکوم اقوام سے حقیقی ہمدردی تھی محسوس کیا کہ اس وقت کچھ نہ کچھ ضرر ہو سکتا ہے غریب شہریوں کو امراء کے یہ خاص حقوق ناگوار تھے اور سسر و نے قانون زرعی کے متعلق اپنی تعلیموں میں چالاکی کے ساتھ اس کی طرف اشارہ کیا۔ اب اس نے اس طریقے کے انسداد کے لیے ایک تجویز پیش کی مگر ایک ٹری بیون نے کارروائی کو روک دیا جس کی وجہ سے اس نے بدرجہٴ مجبوری ان نمائندگان کی میعاد کو ایک سال تک محدود کر دیا۔ اس کی تجویز اسی شکل میں منظور ہو گئی مگر اس فیج طریقے کے انسداد میں کامیابی نہیں ہوئی یا اگر ہوئی تو محض برائے نام۔

قیصر سردار
پجاری
مقرر ہوتا ہے

(۱۰۲۵) سنہ میں جتنے وقوعات ہوئے سب سے قیصر اور سسر و کی باہمی مخالفت ہویدا ہے۔ مگر ایک معاملے میں جس میں شخصی ہر دل عزیزی کو زیادہ دخل تھا قیصر ہی کو کامیابی ہوئی۔ سنہ ۱۰۲۶ کے موسم سیز میں سردار پجاری کیونٹی لیس پائیس نے انتقال کیا اور اس جہدے کے لیے جسکی خاص سیاسی اہمیت تھی اور چین حیاتی تھا بہت سخت جدوجہد ہونے کی امید تھی قیصر بھی دعوے دار تھا اس لیے کہ یہ جہدہ اس کے مناسب حال تھا اور پامپی کا غیاب بھی اس کے حق میں اس وقت مفید تھا۔ اس نے اپنے مقصد کے حصول کے لیے یہ کارروائی کی کہ پہلے ٹری بیون فی ٹیس لابی ٹیشن سے جو رابرٹس کے مقابلے میں مستفیث ہوا تھا ایک تحریک پیش کرادی کہ سولہ کے قوانین کے نفاذ کے قبل تقرر کا جو طریقہ رائج تھا وہ پھر جاری کر دیا جائے یعنی ۳۵ قبل میں سے، انڈریو قرماندازی منتخب کئے جائیں اور انہیں ۹ قبل کے غلبہ آراء سے موجودہ پجاریوں میں سے کوئی ایک منتخب

یسا جائے۔ یہ تحریک منظور ہو گئی اور اس طرح پجاریوں کی جماعت اپنے صدر کے انتخاب کے حق سے محروم کر دی گئی۔ قیصر کا دوسرا دورہ اور پھر اشخاص سے مقابلہ تھا جن میں سے ایک کنٹیلنس صدر سینٹ تھا اور دوسرا انٹر پلینس ایسا بریکس تھا۔ کنٹیلنس کو معلوم تھا کہ قیصر بے حد مقروض ہے اور بیان کیا جاتا ہے کہ اُس نے قیصر کو ایک رقم خطیر دینے کا وعدہ کیا اگر وہ امید داری سے دستکش ہو جائے۔ لیکن وہ قیصر کی خصال سے واقف نہ تھا۔ قیصر مقابلے میں اس عزم بالجزم کے ساتھ شریک ہوا تھا کہ خواہ کچھ ہی ہو کامیاب میں ہی ہوں گا اور مہی کا کامیاب ہوا۔ اس طرح بحیثیت سردار پجاری یا پجاریوں کی مجلس کے صدر نشین کے سلطنت کی مذہبی صدارت اُس کے قبضے میں آ گئی جس میں معاہدہ کی اہلک کی امانت اور مذہبی معاملات کے تصفیے کا حق، مذہبی شبہات کا تصفیہ، بختری کا درست رکھنا اور دیگر اختیارات شامل تھے۔ اس آزاد خیالی کے زمانے میں اب روما کے قدیم مذہب کی باگ جو اوام پرستی پر مبنی تھا اُس دور اندیش شخص کے ماتھے میں آ گئی جو روما میں آزاد خیالوں کا سرخیل تھا۔

(۱۰۲۶) ۱۳۰۰ء کے اوائل میں فسادات کا سلسلہ برابر جاری رہا۔ امر اجو بر سر حکومت تھے برابر چلے ہوتے رہے جن کو دفع کرنے میں انھیں سخت دقت ہو رہی تھی۔ اگر بجائے سسر و کے کہیں کمیٹی لین کا نسل ہو گیا ہوتا تو انکی جانبی آجنتی مگر سسر و امر کا زبردست حامی ثابت ہوا۔ جدید انتخابات کا وقت قریب آ گیا تھا اور سلسلہ کی کانسلیوں کے لئے امیدواروں میں سخت جدوجہد ہونے کو تھی۔ چار امیدوار تھے جن میں سے ڈیونیس سلائس ہز میت اٹھا چکا تھا مگر وہ ہر دل عزیز تھا کیونکہ خدمت ایڈیل پر فائز ہونے کے زمانے میں اُس نے عوام کو خوب تماشے دکھائے تھے۔ دوسرا ٹیل لیکی ٹیس مورینا تھا جو حال ہی میں

۱۵ ڈائون کیسیس ۳۷، ۳۷ سسر و ڈی لیکی اگر اریا دوم ۱۶-۱۹ دلیس دوم ۲۴
پلوٹا ایک قیصر ۷۔ سوئی ٹوٹیس جولیس ۱۳۔
۱۵ بیان کیا جاتا ہے کہ اسے خوب رشوتیں دیں اور غالباً دوسرے امیدواروں نے بھی یہی کیا تھا۔

یا کہ

کمال بن روئے آلپ میں پروپرٹ تھا اور اپنے باپ کے ساتھ لیوکلس کے تحت
 میں مالک مشرق میں بھی رہ چکا تھا۔ لیوکلس کا جلوس فتح جو سیاسی مخالفت
 کی وجہ سے تین سال تک معرض التوا میں تھا اس انتخاب کے کچھ قبل نکالا گیا۔
 لیوکلس کے چند پرانے سپاہی جو اس جلوس میں شریک ہو سکے لئے آئے تھے
 مورنیا کے طرفدار تھے اور کچھ لوگ اُس نے اپنے ذاتی اثر، رشوت اور
 دھوتوں کے لالچ سے جمع کر لئے تھے۔ تمیسر امیدوار سسرولیس سپلی کیس ایک
 مشہور مقرر اور اپنے زمانے کے مقتنین میں سربراہ اور وہ تھا۔ یمنیوں کیلین
 کے طرفدار تھے اور جو تھا کیٹی لین تھا جس کے موئید کراسس اور قیصر تھے اور
 جس کے ساتھ تمام پریشاں مال اور مایوس اشخاص کو ظاہری یا خفیہ ہمدردی
 تھی۔ مُردِ زمانہ کی وجہ سے اُس کی کامیابی کی امیدوں میں کوئی اضافہ نہ ہوا تھا
 کیونکہ اسراف کی وجہ سے وہ اور مغل ہو گیا تھا اور اُس کی سازشوں سے
 دولت مند اشخاص اُس سے اور بھی چو کئے ہو گئے تھے۔ اب اس کا انتخاب
 کراسس اور قیصر کے لئے بھی اس قدر مفید نہیں ہو سکتا تھا جبکہ اس وقت
 جبکہ اینٹونیس اس کا ہم عہدہ ہونے کو تھا۔ اُس زمانے کے متعلق کیٹی لین
 کے جو کچھ حالات معلوم ہوتے ہیں اُن سے ظاہر ہے کہ اُس کی حیثیت میں جو
 تیز ہوا تھا اس سے خود بھی واقف تھا اور بطور خود اپنے منصوبوں کو عمل میں
 لانے کی فکر میں تھا۔ اب تک وہ اُن اشخاص کے حصول افراض کا آلہ بنا ہوا
 تھا جو عوام پسندوں کی جماعت کی قوت سے اپنے ذاتی نفع کے لئے کام لے رہے
 تھے۔ مگر دراصل نہ تو خود اسے نہ اُس کے رفقا کو سیاسی جماعتوں کے مناقشوں
 یا اُن کی تدابیر سے کوئی ہمدردی تھی کیٹیلس، لیوکلس، سسرولیس اور دیگر
 حامیان قیام امن کے مقابلے میں کراسس اور قیصر کی کامیابی سے تباہ شدہ مملکت
 اور عورتوں کو اُسی حالت نفع کی امید ہو سکتی تھی جبکہ وہ قرضوں کی منسوخی

لے یہ قیاس لیا جاسکتا ہے۔ اکی تازیہ دل سے نہیں تھی اور ممکن ہے کہ فان اسٹرن کا
 خیال جو اس تازیہ سے اٹھا کرتا ہے صحیح ہو۔

اور صاحب جائداد اشخاص پر حملہ کرنے کو تیار ہوں اس لیے کمیٹی لین نے
 قصہ کیا کہ ایک دفعہ پھر کانٹلی کے لیے جاں توڑ کوشش کرے تاکہ ممکن ہے
 کہ برسر خدمت ہونے سے اس کا کام نکل جائے۔ مگر دیوالیوں کی یہ جماعت
 اپنی کوششوں کے بار آور ہونے کی انتظار تھی اور یہ بھی سوچ رہی تھی کہ
 اگر اس کے سرفہ کو ناکامی ہو تو پھر کیا طرز عمل اختیار کرنا چاہیے۔ انہیں یہ بھی
 بخوبی معلوم رہا ہو گا کہ کراسس سا ہو کاروں کا سردار ہے اور اگر انہیں یہ
 امید بھوم رہی ہو کہ قیصر قرضوں کی عام مسوخی کا حامی ہو گا حالانکہ وہ اس کے
 بالکل خلاف تھا تو اتنا تو وہ ضرور جانتے ہوں گے کہ کراسس اسکا مددگار
 ہے۔ اس لیے ان دونوں سے اس بارے میں کمیٹی لین کے تباہ حال رفاہ
 کوئی امید نہ ہو سکتی تھی۔ اگر ان کی کار براری ہو سکتی تھی تو ایک ایسے انقلاب سے
 جو سلطنت کو بالکل زیر و زبر کر دے اور طوائف الملوکی چیلادے کو بحالت موجودہ
 انہوں نے کوئی عملی کام نہیں کیا تھا بلکہ صرف غراتے اور بدستی کی حالت میں
 بڑبڑایا کرتے۔۔۔

(۱۰۲۷) انتخاب کے لیے ہر جماعت اپنی بساط کے موافق کوشش کر رہی
 تھی کمیٹی لین کی جماعت کو ان شوریدہ سر اشخاص سے بھی امداد کی امید تھی جو
 روما کے اہل شہر شمالی اٹرورو یا میں خصوصاً بہت سے مفلوک اور
 مضطرب الحال اشخاص تھے جن میں زیادہ تر تو سولا کے سپاہی تھے جنہیں
 زراعت میں ناکامی ہوئی تھی اور کچھ فوجی میرمن کے اشخاص تھے جنکی جائدادیں
 ضبط ہو گئی تھیں۔ ان مختلف عناصر جماعتوں کا مقصد مشترک تھا یعنی انقلاب کا
 پیدا کرنا اور اسی لیے دوسرے پریشاں حال اشخاص بھی ان کے شریک
 ہو گئے جن کی زمانہ حال کی بدامنی کی وجہ سے اطالیہ میں کمی نہ تھی۔ ایک شخص
 مسی سی۔ مینیس نے جو سولا کی فوج میں سلتوری تھا اس قسم کے اشخاص کا
 ایک جمعا بنا کر فیسولائی کو اپنا صدر مقام بنایا جو روما سے وایا گیا سیا کی
 راہ سے دو سو میل تھا۔ یہ شخص کمیٹی لین سے ملا ہوا تھا اور اس کے پاس روپیہ
 بھیجا گیا کہ وہ ایک تعداد کثیر کو اپنے ساتھ لے کر انتخاب میں مدد دینے کے لیے

کمیٹی لین
 کی نشست

باب

روما آئے۔ اس اثناء میں سلیبی کیس بھی اپنی کارروائیوں میں مصروف تھا۔ اس وقت اور بے ایمانی کا بازار سابق سے بھی زیادہ گرم تھا۔ مگر انصاف پسند مقبلی (مسمرو) کو جب بے ایمان اور فساد پرانے دہندوں سے سابقہ پڑا تو وہ مجبور تھا کہ بلار و رعایت انتخابات عمل میں لانے کے لئے قوانین سے کام لے۔ اس بارے میں اُس نے سینٹ میں تقریر کی اور مجلس مذکور کو دو قطعی احکام صادر کرنے پر آمادہ کیا۔ اولاً ایک حکم صادر کیا گیا جس کی رو سے بعض افعال موجودہ (کیا لپرنی) قانون کی خلاف ورزی قرار دیئے گئے مثلاً رائے دہندوں کو کھلا پلانا یا بد رتے کے سپاہی رکھنا۔ ثانیاً کانسلوں کو ایلمبی ٹس کا ایک نیا قانون بنانے کی طاقت کی گئی جس میں خلاف ورزی کے لئے سخت سزائیں ہوں۔ آسانی شکوہوں کے متعلق جو قوانین تھے اُن کو ملتے ہی کر دیا گیا تاکہ انتخابات میں تعویق نہ ہو اور اس قانون کو لیا کے متعلق سخت عجلت کی گئی تاکہ جولائی کے انتخابات کے قبل نافذ ہو جائے۔ سال گزشتہ کے واقعات کے لحاظ سے اس کارروائی کا کسی ٹری بیون کا نہ روکنا بھی قابل لحاظ ہے اگر کراس اور قیصر کو کئی لین کے معاملات میں اب بھی گہری دلچسپی تھی اور انہوں نے جدید قانون کی سختی کیساتھ مخالفت کی ہوتی تو سلیبی کیس کی کوشش کجا کسی قیمت پر پیکر ضرور بیکار جاتیں۔ غالباً اب اُس کے اور کراس اور قیصر کے درمیان مخالفت کا وقت آگیا تھا اور قوانین کی تو اُس زمانے میں یہ وقت تھی کہ گویا خلاف ورزی کے لئے دھوکے دیئے جاتے تھے۔ عوام پسندوں کے سرغریبوں کے سیاسی مقاصد سے اُس کے علیحدہ ہونے کا ثبوت اس کی ایک تقریر سے بھی ہوتا ہے جو بیان کیا جاتا ہے کہ اُس نے اپنے مکان میں اپنے پیروؤں کے ایک جلسے میں کی تھی کہ ہا جاسا ہے کہ اثنائے تقریر میں اُس نے بیان کیا کہ تباہ شدہ اشخاص کا سچا اور حقیقی حامی وہی شخص ہو سکتا ہے جو خود تباہ ہو چکا ہے اور اگر انہیں دولت مندوں کا مقابلہ کر کے اپنے مالی نقصانوں کی تلافی مقصود ہے تو انکا سرغنہ ایسا شخص ہونا چاہیے جو کسی خوف و خطر کی پروا نہ کرتا ہو اور ہر ایک کام کرنے کو تیار ہو۔ اسے اس قسم کی

۱۴۲
۱۴۳
۱۴۴
۱۴۵
۱۴۶
۱۴۷
۱۴۸
۱۴۹
۱۵۰
۱۵۱
۱۵۲
۱۵۳
۱۵۴
۱۵۵
۱۵۶
۱۵۷
۱۵۸
۱۵۹
۱۶۰
۱۶۱
۱۶۲
۱۶۳
۱۶۴
۱۶۵
۱۶۶
۱۶۷
۱۶۸
۱۶۹
۱۷۰
۱۷۱
۱۷۲
۱۷۳
۱۷۴
۱۷۵
۱۷۶
۱۷۷
۱۷۸
۱۷۹
۱۸۰
۱۸۱
۱۸۲
۱۸۳
۱۸۴
۱۸۵
۱۸۶
۱۸۷
۱۸۸
۱۸۹
۱۹۰
۱۹۱
۱۹۲
۱۹۳
۱۹۴
۱۹۵
۱۹۶
۱۹۷
۱۹۸
۱۹۹
۲۰۰
۲۰۱
۲۰۲
۲۰۳
۲۰۴
۲۰۵
۲۰۶
۲۰۷
۲۰۸
۲۰۹
۲۱۰
۲۱۱
۲۱۲
۲۱۳
۲۱۴
۲۱۵
۲۱۶
۲۱۷
۲۱۸
۲۱۹
۲۲۰
۲۲۱
۲۲۲
۲۲۳
۲۲۴
۲۲۵
۲۲۶
۲۲۷
۲۲۸
۲۲۹
۲۳۰
۲۳۱
۲۳۲
۲۳۳
۲۳۴
۲۳۵
۲۳۶
۲۳۷
۲۳۸
۲۳۹
۲۴۰
۲۴۱
۲۴۲
۲۴۳
۲۴۴
۲۴۵
۲۴۶
۲۴۷
۲۴۸
۲۴۹
۲۵۰
۲۵۱
۲۵۲
۲۵۳
۲۵۴
۲۵۵
۲۵۶
۲۵۷
۲۵۸
۲۵۹
۲۶۰
۲۶۱
۲۶۲
۲۶۳
۲۶۴
۲۶۵
۲۶۶
۲۶۷
۲۶۸
۲۶۹
۲۷۰
۲۷۱
۲۷۲
۲۷۳
۲۷۴
۲۷۵
۲۷۶
۲۷۷
۲۷۸
۲۷۹
۲۸۰
۲۸۱
۲۸۲
۲۸۳
۲۸۴
۲۸۵
۲۸۶
۲۸۷
۲۸۸
۲۸۹
۲۹۰
۲۹۱
۲۹۲
۲۹۳
۲۹۴
۲۹۵
۲۹۶
۲۹۷
۲۹۸
۲۹۹
۳۰۰
۳۰۱
۳۰۲
۳۰۳
۳۰۴
۳۰۵
۳۰۶
۳۰۷
۳۰۸
۳۰۹
۳۱۰
۳۱۱
۳۱۲
۳۱۳
۳۱۴
۳۱۵
۳۱۶
۳۱۷
۳۱۸
۳۱۹
۳۲۰
۳۲۱
۳۲۲
۳۲۳
۳۲۴
۳۲۵
۳۲۶
۳۲۷
۳۲۸
۳۲۹
۳۳۰
۳۳۱
۳۳۲
۳۳۳
۳۳۴
۳۳۵
۳۳۶
۳۳۷
۳۳۸
۳۳۹
۳۴۰
۳۴۱
۳۴۲
۳۴۳
۳۴۴
۳۴۵
۳۴۶
۳۴۷
۳۴۸
۳۴۹
۳۵۰
۳۵۱
۳۵۲
۳۵۳
۳۵۴
۳۵۵
۳۵۶
۳۵۷
۳۵۸
۳۵۹
۳۶۰
۳۶۱
۳۶۲
۳۶۳
۳۶۴
۳۶۵
۳۶۶
۳۶۷
۳۶۸
۳۶۹
۳۷۰
۳۷۱
۳۷۲
۳۷۳
۳۷۴
۳۷۵
۳۷۶
۳۷۷
۳۷۸
۳۷۹
۳۸۰
۳۸۱
۳۸۲
۳۸۳
۳۸۴
۳۸۵
۳۸۶
۳۸۷
۳۸۸
۳۸۹
۳۹۰
۳۹۱
۳۹۲
۳۹۳
۳۹۴
۳۹۵
۳۹۶
۳۹۷
۳۹۸
۳۹۹
۴۰۰
۴۰۱
۴۰۲
۴۰۳
۴۰۴
۴۰۵
۴۰۶
۴۰۷
۴۰۸
۴۰۹
۴۱۰
۴۱۱
۴۱۲
۴۱۳
۴۱۴
۴۱۵
۴۱۶
۴۱۷
۴۱۸
۴۱۹
۴۲۰
۴۲۱
۴۲۲
۴۲۳
۴۲۴
۴۲۵
۴۲۶
۴۲۷
۴۲۸
۴۲۹
۴۳۰
۴۳۱
۴۳۲
۴۳۳
۴۳۴
۴۳۵
۴۳۶
۴۳۷
۴۳۸
۴۳۹
۴۴۰
۴۴۱
۴۴۲
۴۴۳
۴۴۴
۴۴۵
۴۴۶
۴۴۷
۴۴۸
۴۴۹
۴۵۰
۴۵۱
۴۵۲
۴۵۳
۴۵۴
۴۵۵
۴۵۶
۴۵۷
۴۵۸
۴۵۹
۴۶۰
۴۶۱
۴۶۲
۴۶۳
۴۶۴
۴۶۵
۴۶۶
۴۶۷
۴۶۸
۴۶۹
۴۷۰
۴۷۱
۴۷۲
۴۷۳
۴۷۴
۴۷۵
۴۷۶
۴۷۷
۴۷۸
۴۷۹
۴۸۰
۴۸۱
۴۸۲
۴۸۳
۴۸۴
۴۸۵
۴۸۶
۴۸۷
۴۸۸
۴۸۹
۴۹۰
۴۹۱
۴۹۲
۴۹۳
۴۹۴
۴۹۵
۴۹۶
۴۹۷
۴۹۸
۴۹۹
۵۰۰
۵۰۱
۵۰۲
۵۰۳
۵۰۴
۵۰۵
۵۰۶
۵۰۷
۵۰۸
۵۰۹
۵۱۰
۵۱۱
۵۱۲
۵۱۳
۵۱۴
۵۱۵
۵۱۶
۵۱۷
۵۱۸
۵۱۹
۵۲۰
۵۲۱
۵۲۲
۵۲۳
۵۲۴
۵۲۵
۵۲۶
۵۲۷
۵۲۸
۵۲۹
۵۳۰
۵۳۱
۵۳۲
۵۳۳
۵۳۴
۵۳۵
۵۳۶
۵۳۷
۵۳۸
۵۳۹
۵۴۰
۵۴۱
۵۴۲
۵۴۳
۵۴۴
۵۴۵
۵۴۶
۵۴۷
۵۴۸
۵۴۹
۵۵۰
۵۵۱
۵۵۲
۵۵۳
۵۵۴
۵۵۵
۵۵۶
۵۵۷
۵۵۸
۵۵۹
۵۶۰
۵۶۱
۵۶۲
۵۶۳
۵۶۴
۵۶۵
۵۶۶
۵۶۷
۵۶۸
۵۶۹
۵۷۰
۵۷۱
۵۷۲
۵۷۳
۵۷۴
۵۷۵
۵۷۶
۵۷۷
۵۷۸
۵۷۹
۵۸۰
۵۸۱
۵۸۲
۵۸۳
۵۸۴
۵۸۵
۵۸۶
۵۸۷
۵۸۸
۵۸۹
۵۹۰
۵۹۱
۵۹۲
۵۹۳
۵۹۴
۵۹۵
۵۹۶
۵۹۷
۵۹۸
۵۹۹
۶۰۰
۶۰۱
۶۰۲
۶۰۳
۶۰۴
۶۰۵
۶۰۶
۶۰۷
۶۰۸
۶۰۹
۶۱۰
۶۱۱
۶۱۲
۶۱۳
۶۱۴
۶۱۵
۶۱۶
۶۱۷
۶۱۸
۶۱۹
۶۲۰
۶۲۱
۶۲۲
۶۲۳
۶۲۴
۶۲۵
۶۲۶
۶۲۷
۶۲۸
۶۲۹
۶۳۰
۶۳۱
۶۳۲
۶۳۳
۶۳۴
۶۳۵
۶۳۶
۶۳۷
۶۳۸
۶۳۹
۶۴۰
۶۴۱
۶۴۲
۶۴۳
۶۴۴
۶۴۵
۶۴۶
۶۴۷
۶۴۸
۶۴۹
۶۵۰
۶۵۱
۶۵۲
۶۵۳
۶۵۴
۶۵۵
۶۵۶
۶۵۷
۶۵۸
۶۵۹
۶۶۰
۶۶۱
۶۶۲
۶۶۳
۶۶۴
۶۶۵
۶۶۶
۶۶۷
۶۶۸
۶۶۹
۶۷۰
۶۷۱
۶۷۲
۶۷۳
۶۷۴
۶۷۵
۶۷۶
۶۷۷
۶۷۸
۶۷۹
۶۸۰
۶۸۱
۶۸۲
۶۸۳
۶۸۴
۶۸۵
۶۸۶
۶۸۷
۶۸۸
۶۸۹
۶۹۰
۶۹۱
۶۹۲
۶۹۳
۶۹۴
۶۹۵
۶۹۶
۶۹۷
۶۹۸
۶۹۹
۷۰۰
۷۰۱
۷۰۲
۷۰۳
۷۰۴
۷۰۵
۷۰۶
۷۰۷
۷۰۸
۷۰۹
۷۱۰
۷۱۱
۷۱۲
۷۱۳
۷۱۴
۷۱۵
۷۱۶
۷۱۷
۷۱۸
۷۱۹
۷۲۰
۷۲۱
۷۲۲
۷۲۳
۷۲۴
۷۲۵
۷۲۶
۷۲۷
۷۲۸
۷۲۹
۷۳۰
۷۳۱
۷۳۲
۷۳۳
۷۳۴
۷۳۵
۷۳۶
۷۳۷
۷۳۸
۷۳۹
۷۴۰
۷۴۱
۷۴۲
۷۴۳
۷۴۴
۷۴۵
۷۴۶
۷۴۷
۷۴۸
۷۴۹
۷۵۰
۷۵۱
۷۵۲
۷۵۳
۷۵۴
۷۵۵
۷۵۶
۷۵۷
۷۵۸
۷۵۹
۷۶۰
۷۶۱
۷۶۲
۷۶۳
۷۶۴
۷۶۵
۷۶۶
۷۶۷
۷۶۸
۷۶۹
۷۷۰
۷۷۱
۷۷۲
۷۷۳
۷۷۴
۷۷۵
۷۷۶
۷۷۷
۷۷۸
۷۷۹
۷۸۰
۷۸۱
۷۸۲
۷۸۳
۷۸۴
۷۸۵
۷۸۶
۷۸۷
۷۸۸
۷۸۹
۷۹۰
۷۹۱
۷۹۲
۷۹۳
۷۹۴
۷۹۵
۷۹۶
۷۹۷
۷۹۸
۷۹۹
۸۰۰
۸۰۱
۸۰۲
۸۰۳
۸۰۴
۸۰۵
۸۰۶
۸۰۷
۸۰۸
۸۰۹
۸۱۰
۸۱۱
۸۱۲
۸۱۳
۸۱۴
۸۱۵
۸۱۶
۸۱۷
۸۱۸
۸۱۹
۸۲۰
۸۲۱
۸۲۲
۸۲۳
۸۲۴
۸۲۵
۸۲۶
۸۲۷
۸۲۸
۸۲۹
۸۳۰
۸۳۱
۸۳۲
۸۳۳
۸۳۴
۸۳۵
۸۳۶
۸۳۷
۸۳۸
۸۳۹
۸۴۰
۸۴۱
۸۴۲
۸۴۳
۸۴۴
۸۴۵
۸۴۶
۸۴۷
۸۴۸
۸۴۹
۸۵۰
۸۵۱
۸۵۲
۸۵۳
۸۵۴
۸۵۵
۸۵۶
۸۵۷
۸۵۸
۸۵۹
۸۶۰
۸۶۱
۸۶۲
۸۶۳
۸۶۴
۸۶۵
۸۶۶
۸۶۷
۸۶۸
۸۶۹
۸۷۰
۸۷۱
۸۷۲
۸۷۳
۸۷۴
۸۷۵
۸۷۶
۸۷۷
۸۷۸
۸۷۹
۸۸۰
۸۸۱
۸۸۲
۸۸۳
۸۸۴
۸۸۵
۸۸۶
۸۸۷
۸۸۸
۸۸۹
۸۹۰
۸۹۱
۸۹۲
۸۹۳
۸۹۴
۸۹۵
۸۹۶
۸۹۷
۸۹۸
۸۹۹
۹۰۰
۹۰۱
۹۰۲
۹۰۳
۹۰۴
۹۰۵
۹۰۶
۹۰۷
۹۰۸
۹۰۹
۹۱۰
۹۱۱
۹۱۲
۹۱۳
۹۱۴
۹۱۵
۹۱۶
۹۱۷
۹۱۸
۹۱۹
۹۲۰
۹۲۱
۹۲۲
۹۲۳
۹۲۴
۹۲۵
۹۲۶
۹۲۷
۹۲۸
۹۲۹
۹۳۰
۹۳۱
۹۳۲
۹۳۳
۹۳۴
۹۳۵
۹۳۶
۹۳۷
۹۳۸
۹۳۹
۹۴۰
۹۴۱
۹۴۲
۹۴۳
۹۴۴
۹۴۵
۹۴۶
۹۴۷
۹۴۸
۹۴۹
۹۵۰
۹۵۱
۹۵۲
۹۵۳
۹۵۴
۹۵۵
۹۵۶
۹۵۷
۹۵۸
۹۵۹
۹۶۰
۹۶۱
۹۶۲
۹۶۳
۹۶۴
۹۶۵
۹۶۶
۹۶۷
۹۶۸
۹۶۹
۹۷۰
۹۷۱
۹۷۲
۹۷۳
۹۷۴
۹۷۵
۹۷۶
۹۷۷
۹۷۸
۹۷۹
۹۸۰
۹۸۱
۹۸۲
۹۸۳
۹۸۴
۹۸۵
۹۸۶
۹۸۷
۹۸۸
۹۸۹
۹۹۰
۹۹۱
۹۹۲
۹۹۳
۹۹۴
۹۹۵
۹۹۶
۹۹۷
۹۹۸
۹۹۹
۱۰۰۰

کوئی تقریر کی یا نہیں، اس کا تو کوئی ثبوت نہیں ہے۔ مگر ہم سسر و کے بیان پر استدلال
 اعتماد کر سکتے ہیں کہ اس کے متعلق اس مضمون کی تقریر کرانے کی افواہ مندرجہ تھی۔
 اس کے کچھ قبل ہی کیٹو سے بھی اُس سے سینیٹ میں ایک جھڑپ ہو گئی اور
 دوران گفتگو میں اُس کی زبان سے کچھ الفاظ نکل گئے جن کی یہ تعبیر ہو سکتی تھی کہ
 اگر موجودہ مقاصد میں اُسے ناکامی ہو تو وہ سخت انقلاب پیدا کرنے کے درپے
 ہوگا۔ سسر و نے سینیٹ کو انتخاب کے ملتوی کر دیے پر آمادہ کیا جو دوسرے
 روز ہونے کو تھا اور کیٹی لین سے اس تقریر کے متعلق جواب طلب کیا کیٹی لین
 نے اپنی حرکت پر مطلقاً اظہار انوس نہ کیا بلکہ یہ دھمکی دی کہ اگر قوم کی تعداد غالب
 جو افلاس میں مبتلا اور غیر منظم تھے اس کی تائید پر آمادہ ہو جائے تو وہ دپٹنڈو
 کی تعداد قلیل اور ان کے بہت ہمت سردار یعنی سسر و کے خلاف اُن کا سردار
 بن جائے گا۔ کچھ روز کے بعد جولائی میں (نہ کہ اکتوبر میں جیسا کہ بعض لوگوں کا
 خیال ہے) ملتوی شدہ انتخاب عمل میں آیا جس کا صدر سسر و تھا۔ کیٹی لین
 اور اُس کے درمیان کچھ روز سے طانیہ دشمنی تھی اور اُسے خوف تھا کہ کیٹی لین
 فساد پر آمادہ ہو جائے گا۔ اس لئے اُس نے مشہور کر دیا کہ میری جان خطر میں ہے
 جس کی وجہ سے بہت سے حامیان قیام امن مسلح ہو کر اس کے ساتھ مارش
 میدان تک گئے۔ عوام کو بھی اپنے خطرے سے مطلع کرنے کے لئے وہ زرہ پہنے ہوئے
 تھا جو عبا کے نیچے سے نظر آتی تھی۔ انتخاب میں نہ تو کوئی فساد ہوا نہ اس امر کا
 کوئی ثبوت ہے کہ کیٹی لین کا اُس پر حملہ کرنے کا قصد تھا۔ شمار آراء کے بعد
 سیلانتن اور مورینا کامیاب قرار دیئے گئے۔ مورینا کی کامیابی کا سبب
 یہ ہوا کہ بعض لوگوں نے یہ دیکھ کر سینیٹ کیس نے بذات خود اپنا معاملہ بگاڑ لیا تھا
 آخری وقت میں اُس سے دست کش ہو گئے اور مورینا کے لئے رائے دیدی۔
 سینیٹ کیس سخت غضبناک ہوا اور قانون ٹولیا کی رو سے مورینا پر مقدمہ چلانے پر
 آمادہ ہو گیا۔ کیٹو کو بھی مورینا کی شرمناک بے ایمانیاں ناگوار ہوئیں اور وہ بھی

لے اس اہم مسئلے کا جاننے کے لئے تصفیہ کر دیا ہے۔ اس باب کے آخر کا نوٹ ملاحظہ ہو۔

باب
کیٹی لین
کی سازش

استحالتے کی تائید پر آمادہ ہو گیا۔

(۱۰۲۸) کیٹی لین نے سسر کو نہایت سختی سے جواب دیا تھا مگر اراکین سینیٹ نے باوجودیکہ اُس کی جسارت انہیں ناگوار ہوئی تھی اُس کے خلاف میں کسی ہندوئی کارروائی کے کرنے سے گونز کیا اور اُن کی سہل انکاری سے سسر کو سخت ایو سی ہوئی۔ اس کی وجہ غالباً یہ تھی کہ اکثر اراکین اسے ایک کم اصل بہرہ پیا خیال کرتے تھے اور انہیں اندیشہ تھا کہ کہیں وہ انہیں کسی ایسے شخصے میں نہ پھنسا دے کہ اُس سے عہدہ براہونا مشکل ہو جائے۔ مگر واقعات کی رفتار سسر کے موافق تھی۔ دستوری ذرائع سے اپنی اغراض حاصل کرنے کی کیٹی لین کو اب کوئی امید باقی نہ تھی۔ روما کے جملہ طبقات کے تباہ شدہ اشخاص کو اس نے جمع کر لیا تھا اور بیرونجات سے بھی بہت بد معاش آگئے تھے۔ یہ سب کے سب فلس اور تلاش تھے اور بمقابلہ افلاس کے ان کی نظروں میں ہر چیز خواہ بھلی ہو یا بری بہتر تھی۔ کیٹی لین انکا سردار تھا اس لئے انہیں امید تھی کہ وہ ان کے مصائب کو رفع کر دے گا اور کیٹی لین کے عیوب خواہ کچھ ہی ہوں مگر اُس میں ہمت کی کمی نہ تھی۔ اس نوبت پر پہنچ کر کیٹی لین کی تدابیر مشکل ہوتی ہیں اور اسکی اصلاحی سازش کا آغاز ہوتا ہے۔ اس وقت تک تو وہ ایک انقلاب پسند تھا جسے کانسل کی ہوس تھی مگر اب وہ ایک انارکسٹ بن کر خفیہ سازشوں میں مشغول ہوتا ہے اس سازش کے تفصیلی حالات میں کوئی خاص اہمیت نہیں ہے مگر سلطنت یونانی کی بہت سے اس کا جو تعلق ہے وہ قابل لحاظ ہے۔ زمانہ زیر تذکرہ کی سیاسی، تمدنی اور اخلاقی حالت ایسی تھی کہ اُس سے انقلابی تحریکات پیدا ہوتیں۔ سینیٹ جو سلطنت کی واحد آلہ حکومت تھی اب تک بالکل بے قابو نہیں ہوئی تھی مگر ٹری بیونوں کے اقتدار کے بحال ہونے کے بعد مجلس عامہ سے مقابلہ ہو جائیوے اُس کے اقتدار میں ضعف آگیا تھا۔ اُس کے اضمحلال کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ بعض اراکین کم ہمت تھے اور بعض پریشان حال یا ناقابل اعتماد یا غیر وفادار تھے۔

لے سسر، پرومورینیاہ

غیر بھی افواہ کا بازار گرم تھا، شرمناک افعال کی خبریں مشہور ہوتی تھیں اور لوگوں
 کہ چرکس و ناکس پر شبہ تھا۔ دو سال قبل (۶۳۷ء) خلاف فطرت واقعات کی خبریں
 اکثر سنے میں آتی تھیں اور یہ خبر بھی مشہور ہوتی تھی کہ مادہ کرگ اور تو لم بچوں کے
 جسموں پر بجلی گری ہے۔ اس قسم کے واقعات کا سلسلہ پھر شروع ہو گیا تھا
 قلیم یافتہ اہل رومان و قوعات کو فطری اسباب پر محمول کہتے ہوں گے مگر
 باوجود اس روشن خیالی کے کہن میں خود غرضی کا مادہ اس قدر بڑھا ہوا تھا کہ وہ
 ایشیا رفس یا قوم کی بہتری کے لیے کسی کوشش کے لیے تیار نہ تھے۔ عوام اب تک
 اوام پرستی میں مبتلا تھے اور ان کی تعداد غالب، لہذا غافل غیر ملکی تھی جن پر حریت کی
 روایات کا کوئی اثر نہ تھا مگر اوام پرستی میں وہ بھی اطالی النسل اشخاص سے کم تھی
 اطالیہ کے مختلف حصص میں مشوریدہ سر اشخاص موجود تھے اور قیام امن کیلئے
 کوئی باقاعدہ جمعیت کو توالی نہ تھی۔ ایسی صورت میں اگر کوئی انقلابی تحریک یکا یک
 پیدا ہو جاتی تو اس کا روکنے والا کون تھا۔ نہ تو روم کے آزاد اور حریت پسند شہریوں
 سے اس کی امید ہو سکتی تھی اگر وہ اتفاق اور سمجھتی سے بھی کام لیتے اور نہ اطالیہ
 کی تمام امن پسند جماعتوں کے متحد ہو جانے سے۔ مگر ان جماعت کے زیر فرمان
 کوئی فوج نہ تھی جس سے فوراً کام لیا جاسکتا۔ اس لیے انارکسٹوں کی سازش سے
 سلطنت کو سخت خطرہ تھا گو ان کے ذرائع نہایت محدود رہی ہوں۔ خود روایں بھی
 اشخاص تھے جن سے قتل لوٹ مار اور آتش زنی کا کام لیا جاسکتا تھا۔ مگر اس کام کو
 اس طرح کرنا کہ اس سے ناقض امن جماعت کے مفید نتائج مترتب ہوں یعنی
 سینٹ اور حکام بالکل بے دست و پا کر دیئے جائیں، ان کے لیے ایک خاص نظام
 کی ضرورت تھی جس کے لیے کافی وقت درکار تھا۔ یہ قریب قیاس نہیں ہے کہ

۱۔ رومان میں فساد زیادہ ہو گا لیچا کی وجہ سے ہوتے جن کے لیے سے عوام فہر کا ایک
 نظام وجود میں آ گیا تھا۔ عوام کے یہ جتنے جوہر بھی اغراض کے چلنے سے وجود میں آئے تھے
 سلاطین سینٹ کے حکم سے نام لا کر اور بیٹے گئے اور انہیں سے صرف چند جو قدیم یا مفید تھے مثلاً
 قاری باقی سپہ و بیٹے تھے۔ دیکھو ایسکونیس صفحات ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱

باب

اصل بانیان سازش کسی سیاسی اصلاح کے لئے کوشاں تھے یا یہ کہ انکی اغراض قتل یا لوٹ مار سے نکل سکتی تھیں۔ دو متمند اشخاص کو قتل کرنا بے سود تھا اگر ان کی دولت کے لے جانے کی امید قوی نہ ہو۔ کیٹی لین اپنے رفقا سے وعدہ کر چکا تھا کہ وہ کسی نہ کسی طرح سے انھیں اس لائق بنادے گا کہ وہ عیش و عشرت سے زندگی بسر کر سکیں۔ مگر یہ کام آسان نہ تھا اور تیاریوں کے لئے وقت صرف محدود درجہ اخفا سے مل سکتا تھا۔ ٹینیسیس نے اپنی مسلح جماعت کے فائی سو لے کو واپس ہو گیا اور سپاہی اور اسلحہ جمع کرتا رہا تاکہ روما سے حکم آتے ہی اتر دیا۔ میں علم بغاوت بلند کر دے۔ مگر سازش کی خاص اغراض کی وجہ سے اب مشکلات کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ اگر بڑے بڑے زرعی علاقوں کے غلاموں کو مسلح کر دیا جاتا تو ایک زبردست فوج تیار ہو جاتی جس کا مقابلہ کرنا حکومت کے لئے دشوار ہوتا۔ مگر یہ جفاکش، تند مزاج اور غیر منہذب دیہاتی غلام جو حقیقت محض جانور تھے اس لائق نہ تھے کہ ایسے اشخاص کے معاون ہو سکتے جو ضبط شدہ علاقوں کے مالک بننے کی ہوس رکھتے تھے۔ اگر غلاموں کی جماعتیں آزاد کرانے کے حکم اطالیہ میں چھوڑ دی جاتیں تو ممکن تھا کہ حکومت وہ بالا ہو جاتی مگر اسکے بعد غلاموں سے ایک تباہ کن جنگ ہوتی اور وہ غلاموں کے کسی ایسے سردار کے پیچھے میں پھنس جاتے جو اسپارٹکس سے زیادہ خوش قسمت ہوتا۔ جو لوگ کہ دو متمندوں کی حاکمانہ قبضہ کر کے عیش و آرام سے زندگی بسر کرنا چاہتے تھے وہ اسے کب پسند کر سکتے تھے۔ اس لئے قیون تیا س ہے کہ کیٹی لین اثر و ریامیں دیہاتی غلاموں کے بھرتی کیئے جانے کے بالکل خلاف تھا گو اس نے شہر و مائیں بغاوت ہونے کی صورت میں خدمتگار غلاموں سے کام لینے کی اجازت دی تھی۔ سیلٹ کا بیان ہے کہ باوجود اپنے رفقا کے اصرار کے آخر وقت تک وہ انکار پر اڑا رہا۔

۱۹۔ سسرو کیٹی لین دوم

۱۱۴۔ سیلٹ کیٹی لین ۱۱۴-۱۱۵، ۱۱۶۔ سسرو کیٹی لین سوم ۸۷-۱۱۴۔ ڈائون کیٹی لین ۱۱۴-۱۱۵، ۱۱۶۔ سسرو کیٹی لین یکم، ۱۱۷۔ اقبال ان عبارتوں کے مقابلے میں پیش نہیں کیے جاسکتے۔ اغلب یہ ہے کیٹی لین نے لاٹرونی یعنی فرار شدہ غلام بھرتی کیئے۔

(۱۰۲۹) اس طور پر کئی مہینے گزر گئے مگر کیٹی لین نے علانیہ کوئی کارروائی نہیں کی۔ مختلف تدابیر پر بحث کرنے اور سابقہ کارروائیوں کی رپورٹ پیش کرنے کیلئے خفیہ جلسے ہوتے رہے اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ اصل بائیان سازش نے سخت قسمیں کھائیں اور ان قسموں کی توثیق کے لئے مردم خواروں کی سی رہیں ہوتی تھیں۔ لیکن اگر یہ روایت صحیح بھی ہو تو قابل لحاظ نہیں۔ قابل لحاظ امر یہ ہے کہ سازش کرنے والوں کے افعال و حرکات پر نگرانی چوری تھی۔ حکومت داخلی کا تمام دار و مدار خوف زدہ کانسل (سسر و) پر تھا اور اس کے پاس کوئی فوج نہ تھی۔ اس لئے اس نے خاص تدابیر اختیار کیں اور بمقابلہ کیٹی لین کے زیادہ اخراجات کام لیا اس نے بہت سے جاسوس مقرر کر دیئے جو جاسوسوں سے زیادہ کام نکل سکتا تھا اگر اسی نتیجہ پر حصول اطلاع کا ایک نیا ذریعہ مل گیا۔ سازش میں ایک کم عقل شخص سمی کیو۔ کیورئیں شریک تھا جسے سنسزوں نے سینٹ خارج کر دیا تھا۔ یہ شخص ایک شریف عورت پر عاشق تھا جس کا نام فلوپیا تھا۔ ایک روز اپنی زر پرست معشوقہ کو اطمینان دلانے کے لئے اس نے کہا کہ وہ زانہ جلد آنے والا ہے جبکہ میں دو لقمہ ہو جاؤں گا۔ فلوپیا کو سازش کا راز بہت جلد معلوم ہو گیا مگر اس راز کو وہ چھپانہ سکی اور سسر و کو بھی رفتہ رفتہ خبر ہو گئی جس نے اس عورت کو تنخواہ دار جاسوس مقرر کر دیا اور اس طرح کیورئیں کو جو بائیس بائیان سازش سے معلوم ہوتی سب فلوپیا کے توسط سے سسر و تک پہنچ جاتی ہیں۔ اب ہم انارکسٹوں کے چند سرغنوں کا ذکر کریں گے۔ شہر کی بغاوت کا سرغنہ پی کارمیلیس لینڈولس سورا تھا جو کسی زمانے میں پریٹر تھا اور سنسز میں کانسل ہو گیا تھا۔ سنسز میں وہ سینٹ سے خارج کر دیا گیا تھا مگر اب پریٹس مذکور میں داخل ہو گیا تھا۔ کابل اور دہلی ہونے کی وجہ سے اس میں ایک خطرناک سازش کا سرغنہ ہونے کی اہلیت نہ تھی مگر ایک پیشین گوئی تھی کہ خاندان کارمیلیس کے تین اراکین روماس تنفوق حاصل کریں گے اور بیان کیا جاتا ہے کہ اسی پیشین گوئی کے سبب سے وہ کرنا اور سولا کا جانشین ہونے کی ہوس رکھتا تھا۔ دوسرے اراکین سینٹ جو سازش میں شریک تھے انہیں متنازاع کیسیس لانگینس اور پی کارمیلیس کتھلیس تھے

بائیس
سازش
کے ذوال
کی پیشانی

باب

جن میں سے پہلا ایک موٹا اور متغنی بد معاش تھا جو سسر کے مقابلے میں کانسلی کا دعویدار تھا اور دوسرا جلد باز اور شوریدہ سر تھا۔ طبقہ ایکوائٹ کے بھی چند افراد شریک تھے۔ بلدیات کے بھی چند اشخاص تھے مثلاً نی وولٹر کیس ساکن کروٹن ایم کاگی یاوس ساکن ٹیرا کینا اور پی فینورپس ساکن فانی سوئے۔ آزاد غلام بھی شریک کر لئے گئے تھے خصوصاً ایک شخص مسیحی بی امپریٹنس جس نے کمال آن روئے الب میں بحیثیت گناہتے کے ساہوکاری کا کام کیا تھا۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ کینیٹین کے پیروں کے درمختلف عناصر تھے اور ان میں مذہب اتحاد صرف یہ تھا کہ اپنے حوصلوں کو پورا کرنے کے لئے روپیہ پیدا کریں۔ دوسرا ذریعہ اتحاد یہ تھا کہ سابق میں ان میں سے ہر ایک شخص کو ناکامی ہوئی تھی اور اب بتا کر کیوریس نے ان کی سازش کے راز کو فاش کر دیا تھا۔

سینٹ کا
آخری حکم

(۱۰۳۰) سسر کو خاگی ذرائع سے سازش کے حالات بخوبی معلوم ہو رہے تھے اور اُسے یہ بھی معلوم تھا کہ سازش کی کارروائی کا آغاز اکتوبر کے ادا غلط میں کسی روز ہو گا۔ اپنے ہم جہد ایمپریٹنس سے اُسے مداخلت کا مطلق اندیشہ نہ تھا اور اسکی طرف سے بخوبی اطمینان کر لینے کے لئے موسم گرما کے انتخابات کے قبل سسر نے مقدونیہ کے مسائل کو مجمع عام میں طے کر لیا مگر سینٹ کو وہ اب تک آخری حکم صادر کرنے پر آمادہ نہ کر سکا تھا اور اس حکم کے صادر ہونے کی اسوقت تک امید نہ ہو سکتی تھی جب تک کہ اراکین سینٹ پر یہ ثابت نہ ہو جائے کہ وہ خود مرض میں ہیں۔ اب سوال یہ تھا کہ ان کو ڈرانے کے لئے اُسے کیا طرز عمل اختیار کرنا چاہیے۔ اب ہم ایک قطعہ بیان کریں گے جسے پلوٹارک اور ڈائون کیسیس دونوں نے قلمبند کیا ہے اور جس کو انھوں نے غالباً سسر کی خود نوشت سوانح سے نقل کیا ہے۔

۱۵۲ تا ۲۷ اکتوبر۔ دیکھو فان اسٹرن کی بحث صفحات ۸۷-۸۹

۱۵۲ ایڈیٹریں ۲۱۱ میں وہ بیان کرتا ہے کہ قسطنطین تھوڈیل میں ہوا تھا جو ضائع ہو گئی وہ پہلا غیر معمولی سا ایسی شخص

سرسنجم میں تھوڈیک Oratio cum Provinciam in Contione de Posui

۱۵۲ پلوٹارک، سسر ۱۵۰۔ ڈائون کیسیس ۳۱، ۳۷

بابت قصہ ہے کہ ایک روز کراسس اور دوہیر سسرو کے مکان پر رات کو آئے اور کراسس نے غلوں کا ایک بلند ہنڈیا پیش کیا جو کسی نامعلوم شخص نے اُس کے مکان پر چھوڑ دیا تھا خطوط مذکور مختلف سربراہوں اور وہ اشخاص کے نام تھے۔ ایک پر کوئی نام نہ تھا۔ اس لئے کراسس نے اُسے کھول لیا اس خط میں لکھا ہوا تھا کہ کیٹی لین قتل عام کی تیاری کر رہا ہے اس لئے مکتوب الیہ کو روم سے فرار ہو جانا چاہئے۔ ہمارا خیال ہے کہ کراسس ایک سخت شخص ہے میں پھنس گیا تھا۔ اگر وہ غلوں کو دے لیتا اور کوئی نئی بات ہوتی یا یہ قصہ صحیح ثابت ہوتا تو وہ سازش کرنے والوں کا خریک خیال کیا جاتا۔ اس لئے اُس نے مناسب خیال کیا کہ اپنی صفائی کرے اور اس طرح سسرو کا مقصد اُس کے اس فعل سے پورا ہو گیا تھا۔ کیا گیا ہے کہ خطوط مذکور سسرو کی زیر ہدایت اس غرض سے تیار کیے گئے تھے کہ کراسس اور مجلس سینٹ کو ہراساں کر دیا جائے۔ سسرو نے دوسرے روز علی الصبح سینٹ کا اجلاس منعقد کرایا اور سسرو خطوط ان اراکین کو دے دیے جن کے نام لغافوں پر تھے۔ جملہ خطوط کا مضمون واحد تھا۔ یعنی وہی تنبیہ تھی جو اس خط میں تھی جسے کراسس نے کھولا تھا۔ ایک رکن نے بیان کیا ہے کہ میں نہیں ضلع اٹروریا میں فوجی تیاریاں کر رہا تھا۔ اراکین سینٹ اب درحقیقت ہراساں ہو گئے تھے اور سسرو نے تقریر کر کے اُن کے خوف کو المضاعف کر دیا۔ اس نے بیان کیا کہ مجھے سازش کرنے والوں کی تدابیر کا حال معتبر ذرائع سے معلوم ہوا ہے اور مقترب روم اور اٹروریا میں وقت واحد میں بغاوت ہونے والی ہے۔ اراکین کو اب اسکے بیان کی صحت کا یقین ہو گیا تھا اور اسی قابل یاد نگار اجلاس میں ۲۱ اکتوبر کو آخر حکم صادر ہوا۔ اراکین سینٹ منتشر ہو کر اپنی ذاتی حفاظت کی فکر میں لگ گئے اور سسرو نے روم میں فوجی قانون کا اعلان کر دیا۔ اس طرح کئی روز گزر گئے اور وہ تاریخ بھی گزر گئی جبکہ روم میں بغاوت ہونے کو کبھی جس کی وجہ سے لوگوں کو خیال ہو گیا

۱۔ یہ قیاس فان اسٹرن کا ہے صفحہ ۸۰۔ ۸۱ قیصر کا ذکر اس معاملے میں نہیں آیا ہے لیکن ہے کہ سسرو کا خیال ہو کہ وہ اس دام تزیین نہ آئے گا۔

باب

کہ تدابیر مذکور بہ ضرورت اختیار کی گئی تھیں اور سسرو نے گھبراہٹ میں بات بڑھا دی تھی۔ لیکن اکتوبر کے آخری روز خبر آئی کہ من لیس نے علم بغاوت بلند کر دیا ہے بغاوت کی تدابیر غالباً پہلے ہی سے سوچ لی گئی تھیں اور فہر کی بغاوت تو عین وقت پر روک دی گئی تھی مگر باغیوں کا سرگرمی من لیس کو بوجہ کمی وقت روک دے سکا۔ (۱۰۳۱) کیٹی لین کی حالت اب حد درجہ مخدوش ہو گئی تھی کیونکہ جملہ صاحب جائیداد اسخاص ہر طرح سے سسرو کی تائید پر آمادہ ہو گئے تھے۔ اُسے کیوٹی لین کیٹلر کو پہلے ہی سے سیکرٹیم بھیج دیا تھا تاکہ وہ اُس نواح میں افواج بھرتی کرے اور شمالی اطالیہ کی حفاظت کا انتظام کرے۔ چند افسر دوسری اسماء کی طرف بھی روانہ کیے گئے اور خود روم میں پیرول گشت کرنے لگے اور حکومت کی ملازمت کے لئے رضا کاروں کی بھرتی ہونے لگی۔ اسی اثنا میں ایک شخص نے کیٹی لین پر وس (نقض امن) کا الزام لگا کر مقدمہ چلانا چاہا جس سے اُسے موقع مل گیا کہ ایک ناکردہ گناہ اور مظلوم شخص کی حیثیت سے اپنی صفائی پیش کرنے کا موقع ملے پر خوشی کا اظہار کرے۔ اس نے یہ بھی ظاہر کیا کہ وہ اس باستہار بھی تیار ہے کہ سسرو آوردہ امرائیں سے کوئی اُسے حراست میں لے لے۔ امرائیں سے ہر ایک نے یکے بعد دیگرے انکار کیا مگر آخر کار ایک شخص آمادہ ہو گیا۔ کیٹی لین کا اصل مقصد یہ تھا کہ اس لیت و لسل میں اُسے وقت مل جائے تاکہ وہ سسرو کے جال سے کسی صورت سے بچل جائے۔ اس لئے وہ اپنی ناکردہ گناہی پر اصرار کرتا رہا اور موقع کا فطرانہ ناکردہ غافل نہ تھا۔ روم کے قریب ایک فوجی ناکے پر قبضہ کرنے کے لئے اُس نے ایک جماعت کو اس غرض سے تیار کیا کہ وہ یکم نومبر کو پرے نیٹے کے قلعے پر قبضہ کرے مگر اُس پر حکومت کے ایک فوجی دستے کا پہلے ہی سے قبضہ تھا اب اُس کے دل میں قتل عام اور طوائف الملوک کی پیدا کرنے کے خیالات کو نبھنے لگے جس کو اسکی حالیہ تدابیر کا نتیجہ کہنا سبب ہو گا۔ تدابیر مذکور کا ایک جزو یہ بھی تھا کہ سسرو کو قتل کر دیا جائے جس نے اُس کے منصوبوں کو خاک میں ملا دیا تھا

سسرو
کیٹی لین کے
منصوبوں کو
خاک میں
ملا دیا ہے

اے

چنانچہ ۶ نومبر کی شب کو انیان سادش کا ایک خفیہ جلسہ ہوا جس میں طے پایا کہ شہر میں بوقت واحد کئی مقامات میں آگ لگا دی جائے اور جب شہر میں آگ لگی وہ سب سے اتری پھیل جائے تو دو لختن لکوں کو قتل کر دیا جائے۔ یہ سب اسی طرح ہوتی پختہ کر لی گئی تھیں ہر شخص کے سپرد ایک خاص کام کر دیا گیا تھا اور شہر کے محلوں میں آگ لگانے کے لئے مختلف اشخاص نامزد کیے گئے تھے۔ اسکے بعد کیٹی لین بلا کسی پس و پیش کے مین لیس کے پاس جا سکتا تھا اور باقاعدہ سفرین کو موقع مل جاتا کہ بے بس اہل شہر پر ان کے مظالم کرتے۔ دو اشخاص نے اس امر کا بھی بیڑا اٹھایا تھا کہ وہ سسر کے مکان پر صبح کے وقت ملاقات کی غرض سے جائیں گے اور وہیں اس کا کام تمام کر دیں گے۔ مگر سسر کو ان تمام منصوبوں کی خبر لگ گئی اور جب لوگ صبح کو اس کے مکان پر گئے تو معلوم ہوا کہ وہاں ہر بیٹھا ہوا اور وہ کسی سے ملاقات نہیں کرتا۔ اس خلاف امید واقع سے شمالی اٹلی اور یا کی طرف کیٹی لین کی روانگی میں ترقی ہو گئی۔ ۸ نومبر کو سینٹ کا اجلاس ہوا جس میں سسر نے وہ مشہور تقریر کی جس میں اس نے سادش کے حالات اور کیٹی لین کے باغیانہ منصوبوں کو تفصیل سے بیان کر کے کہا کہ کیٹی لین کو شہر و ماسے علاوہ ہر کراہی فرج میں چلا جانا چاہیے کیونکہ وہ روما کا دشمن ہے۔ کیٹی لین بھی اجلاس میں موجود تھا، اس نے ایک غیارانہ تقریر کی جس میں اس نے کہا کہ میرے طرز عمل کو بلا سوچے سمجھے قابل ملامت نہ قرار دینا چاہیے۔ کیا یہ ممکن ہے کہ میں باوجود روما کے قدیم ایک پیٹریشین خاندان کا رکن ہونے کے روما کی تباہی کے درپے ہوں صرف اس لئے کہ ایک نووارد کرایہ دار کو روما کا نجات دہندہ بننے کا موقع ملے۔ گیسینٹ کے اراکین اب اس سے سخت متنفر ہو چکے تھے اسلئے وہ ناک بھوں چڑھا کے سینٹ میں سے اٹھ کر چلا گیا اور اپنے رفقاء سے مشورہ کر کے بعد شہر سے بوقت شب روانہ ہو گیا۔ اور ایک چھوٹی سی مسلح جماعت آرمی سترک پر

۱۔ موجودہ مجھے کی پہلی ترمیم۔
 ۲۔ Inquilinus - بنی آرتھینیم کا جدید شخص ڈسٹرکٹ جو نیل ختم ۲۳۱، ۲۳۲۔

باب

اُس کی قتل تھی۔ کیٹی لین نے اُن کو ساتھ لے لیا اور کائنات کا لباس پہن کر
مین لینس کی شرکت کی غرض سے روانہ ہوا۔ روم میں اُس نے یہ خبر مشہور کرادی
کہ میں جلا وطن ہو کر مسالیمین جا کر سکونت اختیار کر دوں گا مگر سسر و اصلی حالات
سے خوب واقف تھا۔ دوسرے روز اُس نے مجمع عام میں ایک تقریر کی جس میں
اُس نے قوم کو جملہ واقعات سے مطلع کیا اور آئندہ کے لئے اطمینان دلایا۔ اُس نے
یہ بھی کہا کہ باغیوں کی تعداد حکومت کی افواج سے بہت کم ہے اور یہ کہ جو باغی اب تک
شہر میں موجود ہیں انہیں ہتھیار رہنا چاہیے کہ اُن کا راز عنقریب فاش ہو جائیگا
اور انہیں سخت سزا ملے گی۔ دورانِ تصور میں اُس نے تسلیم کر لیا کہ میں کیٹی لین
کو روم میں گرفتار کر کے سزا دلانے کی جرأت اس وجہ سے دیکھ سکتا تھا کہ اس میں
میری سخت بدنامی ہونی اور لوگ مجھ پر طرح طرح کے الزام لگاتے۔ اس لئے
میں نے مناسب سمجھا کہ ذرا اڑسی اور ڈھیلی کر دوں تاکہ ہر شخص پر اُس کا لازم ہونا
ثابت ہو جائے اور اس طور پر اُس کے اُن شرکاء کے خلاف کارروائی کرنا آسان ہو جائیگا
جو اب تک شہر میں موجود ہیں سیینٹ کے آخری حکم کے صدر کے بد سسر و
کا اس قدر احتیاط عمل میں لانا قابلِ غور ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ جلد فکوک
دشہات کو رفع کرنا چاہتا تھا اور ثانیاً اُس کے مؤید اراکین سیینٹ دُرتے تھے کہ
اگر کہیں عام قہر کے خیالات میں تبدیلی ہونی تو وہ مصیبت میں پڑ جائیں گے
سازش کرنے والوں کے خلاف میں انہو شہر کو آکسانا بھی آسان نہ تھا کیونکہ ابھی
تدابیر کے بار و برہونے سے لوٹ مار میں شرکت کی امید تھی سسر و کو سخت وقت
اس لئے تھی کہ اُسے حد درجہ احتیاط سے کام لینا پڑتا تھا تاکہ اس کے مؤید امرا
بدنام نہ ہو جائیں۔

(۱۰۲۲) کیٹی لین کی روانگی کے بعد جانین جنگ کیلئے تیاری کرنے لگے

سسر و کی
تفسیر
پروٹوژینا

۱۔ کیٹی لین کے خلاف سسر و کی دوسری تقریر۔
۲۔ سسر و کو امید تھی کہ کیٹی لین کے ساتھ اُس کے دیگر فرکا بھی روم سے چل جائیں گے۔
ان لوگوں کے روم میں رہ جانے سے اُسے سخت پریشانی تھی۔

جوناگرہ تھی۔ شمال کی طرف جاتے ہوئے کیٹی لین نے کچھ لوگ اور بھی بھرتی کر لیے۔ انہیں مسلح کر دیا اور مین لینس سے فانی سولی میں جلا۔ سینٹ نے ان بدقول کو قہر کا دشمن قرار دے کر اعلان کیا کہ فلاں تاراج ملک لگاؤ کے شرکا و منتشر ہو جائیں تو نرا سہج بکھتے تھے۔ مگر نہ تو اس اعلان کے خوف سے اور نہ انعامات کے لالچ سے کسی شخص نے کیٹی لین کا میدان جنگ میں ساتھ چھوڑا نہ رومیاں کسی نے افشائے راز کیا۔ حکومت نے بھی افواج جمع کر لی تھیں اور کانسٹنٹینوپولیس کو حکم دیا گیا کہ وہ اٹرووریا میں سپہ سالاری کی خدمت انجام دے۔ سسرو کے پیرد شہر روم تھا۔ اس زمانے میں وہ سخت متفکر تھا مگر حسب سابق وہ ہمت نہ ہارا حالانکہ اسی اثناء میں اُسے ایک دوسری مشکل کا سامنا کرنا پڑا یعنی مورنیا پر بے ایمانی اور رشوت دہی کا الزام لگا یا گیا اور حکمراں جماعت کیلئے اختیار ضروری تھا کہ وہ بری ہو جائے ورنہ بصورت مزایا بی دوسرے انتخاب کی ضرورت پڑتی جو ان کے لئے خطرناک تھا اور اگر انتخاب میں حسب معمول رکاوٹیں پیدا ہو جائیں تو سال آئندہ میں صرف ایک کانسٹنٹینوپولیس رہتا۔ علاوہ ہیں جدید لڑائی یونان ۱۰ دسمبر کو اپنی خدمات پر فائز ہونے کو تھے اور ان میں سے ایک مٹی لیس ٹیوس باغیانہ تقریدوں سے حکام وقت کو ریشیاں کر رہا تھا مگر سلیبی کیس اور کھیٹو کو مصالح مذکور کی کوئی پروا نہ تھی، سلیبی کیس محض قانون کا کثیر تھا اور اپنی شکست پر سخت برا فروختہ تھا اور کھیٹو کو اصول کی پابندی پر اصرار رہتا تھا خواہ موقع ہو یا نہ ہو مورنیا کی طرف سے مارٹین سلیس، کراسس اور سسرو ویرد کار تھے بیان کیا جاتا ہے کہ کراسس ہی نے اٹرووریا کی بغاوت کی اطلاع دی تھی اور مورنیا کے مقدمے میں اُسے جو دہچکچاتی تھی اس سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ کیٹی لین کی سازش میں وہ شریک نہ تھا۔ سسرو نے اپنی تقریر میں اپنا کمال فن دکھا دیا۔ تقویر میں اُس نے سلیبی کیس اور کھیٹو کے دعویٰ کا خوب مضحکہ کیا۔ سلیبی کیس کو اُس نے قانون کا کثیر قرار دیا اور

۱۵ سلیٹ کیٹی لین ۲۰۲۶

۱۶ سلیٹ کیٹی لین ۲۸ پر سکرٹ نے جو مافیہ لکھا ہے اُس میں اس نے کراسس اور قیصر کے متعلق جو قہادت ہے اُسکا بخوبی خلاصہ کر دیا ہے۔

باب

کیٹو کے فلسفہ اور وقی کے متضاد مسائل کی بھی خوب خبر لی۔ روم کے سیاسی انتخابات میں جو خلاف ورزیاں ہوتی تھیں ان کو اُس نے قابل معافی قرار دیا حالانکہ اُس نے حال ہی میں جرم ایمنی ٹرس کے خلاف میں ایک سخت قانون نافذ کر دیا تھا۔ کیٹو نے تسلیم کر لیا کہ سسر و کو سخر میں کمال ہے۔ لیکن اُس کی اہم ترین دلیل یہ تھی کہ اس پر خطر کرمانے میں اہل جوری کو اپنے مثبت قومی کالچا فکر کے انتخابات کی باقاعدگی پر توجہ نہ ہونا چاہیئے۔ اس کے بعد اُس نے بغاوت کی طرف اشارہ کیا اور یہ مورینا کے بری ہونے کے لئے کافی تھا۔ ایسے نازک وقت میں کسی شخص کو سزا دینا نہ صرف سخت خلاف مصلحت ہوتا بلکہ اہل روم کی عقل سلیم اسے کبھی گوارا نہ کرتی۔ عدالت نے فوجداری میں مملوم ہوتا ہے کہ اب بھی مجلس عامہ کے قدیم طرز عمل کا شہسہ اثر باقی تھا کیونکہ مجلس مذکور میں کسی ملزم کے متعلق دراصل یہ سوال ہوتا تھا کہ مجلس اُسے سزا دینا چاہتی ہے یا نہیں نہ یہ کہ وہ ملزم ہے یا نہیں۔ (۱۰۳۳) اس کامیابی سے حکمران جماعت کے طرز عمل کے یکساں ہونے کا یقین ہو گیا۔ جدید شریکوں میں کیٹو بھی تھا اور اُس کی غیر متزلزل وفاداری حکومت کے لئے بے حد مفید تھی۔ مورینا کو اُس سے کوئی عناد نہ تھا کیونکہ اُس کی خصائل اور عادتوں سے لوگ خوب واقف تھے۔ مگر سسر و کی پریشانیوں میں کوئی کمی نہیں ہوئی۔ روم میں جو سازش کرنے والے موجود تھے ہر قسم کے اشخاص کو اپنا ہمنوا بنا رہے تھے تاکہ جب کیٹی لین علانیہ بغاوت کرے تو وہ اس کی مدد کر سکیں۔ غیہر کیٹیو بالخصوص اُس وقت خطرے کا مرکز تھا یہاں مسلح پہلوانوں کی کئی ٹولیاں موجود تھیں مگر بی سیسیسیس کو ایٹر کی سرگرمی سے کوئی بلوہ نہ ہونے پایا۔ اس زمانے میں بھی سسر و کے مخالفین ہر طرح سے اُسے بدنام کرنے کی فکر کر رہے تھے کیونکہ اُن کا خیال تھا کہ جو امر اُس کی تائید کر رہے ہیں اُن میں سے بعض اس سے علیحدہ ہو سکتے ہیں کیونکہ اُس کی وجہ سے وہ خود مور د ملامت نہیں بننا چاہتے تھے۔ سسر و پر یہ الزام لگایا جا رہا تھا کہ اُس نے بغیر کیٹی لین کے عذرات کی سماعت کے

سسر و کی احتیاط

اُسے جلا وطن ہونے پر مجبور کیا تھا۔ کیٹی لین نے بھی کئی امرالو، اسی مضمون کے خطوط لکھے جس میں اُس نے اپنی بے گناہی کا ذکر کر کے بیان کیا کہ روم سے یہ سب طے جانے کا سبب یہ تھا کہ میں خانہ جنگی کا باعث نہیں ہونا چاہتا تھا۔ مگر کیٹی لینس کے نام اُس نے جو خط لکھا اُس کا مضمون بالکل مختلف تھا اس خط میں اُس نے تسلیم کر لیا کہ انتخاب کانسی میں ناکام ہونے کے بعد سے میں ستم زدہ لوگوں (مضرتیری) کا طرفدار بن گیا ہوں۔ یہ گویا مالکان جائیداد پر ایک قسم کا اعلان جنگ تھا۔ نا اہل اشخاص کی عزت افزائی کا بھی اُس نے اپنے خط میں ذکر کیا تھا جس سے مراد غالباً سسر و سے تھی کیٹی لینس نے اس خط کو سینٹ میں پڑھ کر سنایا۔ یہ واقعہ غالباً نومبر کے اواخر کا ہے۔ روم میں جو سازش کرنے والے موجود تھے اُن کی حالت اب ناقابل برداشت ہو گئی تھی کیونکہ کیٹی لینس کے درود کا جس کی راہ میں حکومت کی روز افزوں افواج حائل تھیں انتظار کرنا اب دشوار ہو گیا تھا۔ مگر کابل مزاج لینٹولس اب بھی سہل اکاری کر رہا تھا برخلاف اس کے کیٹی لینس فوری کارروائی پر مصر تھا کیونکہ ان کا معاملہ ایسا تھا جس میں تعویق مضر تھی۔ آخر لینٹولس آغاز کار پر تیار ہوا اور شہر میں قتل و آتش زنی کے لئے شینر نالیا کا تہوار (۱۹ دسمبر) تجویز کیا گیا۔ مگر مزید تعویق سخت غلطی تھی کیونکہ کیٹی لینس کو مہلت دینا گویا سسر و کو اپنی تدابیر کے بختہ کرنے کے لئے وقت دینا تھا مگر سسر و کے پاس اب تک کوئی ایسی موثر شہادت نہ تھی جس کی بنا پر وہ روم کے امرالو کو محفوظ کر سکتا گو وہ کانسل تھا مگر کم اصل تھا اگر وہ کوئی غلطی کرتا تو بحیثیت ایک مجدد یہ شخص اس کے اپنی جلد بازی کا اُسے خمیازہ بھگتنا پڑتا۔

۱۰ سیلٹ کیٹی لینس ۲۵۔ میں فان اسٹری سے متفق ہوں کہ یہ خط جعلی نہیں ہے۔ سیلٹ کی روایت کا آخری حصہ زیادہ صحیح ہے۔ مقابلہ ۴۲، ۴۳۔ ۶۔ اور سسر و کیٹی لینس سوم ۱۲۔ ۱۱۔ پلوٹارک سسر و ۱۸ نے ایک روایت بیان کی ہے کہ تجویز تھی کہ قتل عام میں باپسی کے بچوں کو صبح و سلامت رکھا جائے اور پھر انکو قید کر کے باپسی سے گفت و شنید کی جائے۔

باب
الوبروگی
کے سپرد
کامیاب

(۲۴۰) ایک اتفاقی واقعے کے سبب سے سسر کی سبقتیں عیب و خرابی
طریقے سے رفع ہو گئیں۔ رول تدمی کے نوح میں ایک قبیلہ الوبروگی
آباد تھا جو اب صوبہ گال آن روئے آلپ میں شامل تھا۔ یہ قبیلہ روما
کے سود خواروں کے پیچھے میں پھنس گیا تھا جو بعد ازاں گال میں موجود تھے
قرض اور سود کے بارے پریشان ہو کر انھوں نے ایک وفد اُسی زمانے میں روما
کو روانہ کیا تاکہ سینٹ میں جا کر عرض معروض کرے۔ لئیولس کے دل میں خیال
آیا کہ ان لوگوں سے اتحاد پیدا کر لینا مفید ہوگا کیونکہ گالی جو روما سے ناراض اور
بہادر تھے یا سانی سواروں کی فوج ہتیا کر سکتے تھے جس کی باغیوں کی فوج کو
ضرورت تھی۔ بائیان سازش اُن سے ملے اور طاقت سے تمام منصوبے بھی
اُن سے بیان کر دیئے مگر گالیوں نے جو طبعاً متلون المزاج تھے اور جنہیں اہل ہوا
کے باہمی جھگڑوں سے کوئی دلچسپی نہ تھی خیال کیا کہ سازش کو طشت از بام کرنے میں
اُن کو زیادہ نفع کی امید تھی کیونکہ اس طرز عمل سے حکومت اُن کی مرہون منت
ہو جاتی۔ اپنے مرنے کے ذریعے سے وہ کانسلس (سسر) کے پاس پہنچے جسے
اُن سے کہا کہ تم لوگ اُن کی ہاں میں ہاں ملائے رہو اور امداد کا وعدہ کرتے رہو
اور کوشش کرو کہ تمہیں کوئی ایسا ثبوت مل جائے جو بائیان سازش کے خلاف میں
قطعاً خیال کیا جاسکے قطعی شہادت کے لئے و تخطی خطوط کی ضرورت تھی کیونکہ
روما کے شہریوں کو وحشیوں کی تنہا شہادت پر کبھی غداری کے جوہر میں منرا
نہ ہو سکتی تھی۔ عیش پسند اور احمق بائیان سازش جو مرورِ آیام سے پریشان
ہو گئے تھے اس جال میں پھنس گئے اور انھوں نے گالی سفیروں کو سوہنہ
تحریریں دے دیں جو قبیلہ الوبروگی کے حکام کے نام تھیں۔ وٹولٹر کیس
اُن کے ساتھ اُن کے ملک کو براہِ فانی سولی کیٹی لین کے نام ایک خط لے کر
جانے کو تھا جس میں اُسے غلاموں کو بھرتی کرنے کا مشورہ دیا گیا تھا۔ یہ بھی قطعاً

لے کیو فیسیس سانگا جو کیو فیسیس (الوبروگی کن) کا عزیز تھا جس نے سلسلہ ق م میں اس
قبیلہ کو مغلوب کیا تھا۔

کالی کیٹی لین کے ساتھ سمجھوتہ کر لیں۔ سسر و نے دو بریڈروں اور چند باپوں کو بیجا کہ اس جماعت کو شمال کی طرف روانہ ہوتے ہی گرفتار کر لیں یہ لوگ ملوٹن محل چوٹا نیرتدی پر روم سے کچھ دور ہے ۲۰۰ دسمبر کی شب کو گرفتار کیے گئے۔ (۱۰۳۵) سسر و کو اب گواہ بھی مل گئے تھے اور تحریکی غمہادت بھی۔ اُس نے خطوط کو کھولا بھی نہیں کیونکہ اُسے خوف تھا کہ لوگ اُس چول کر نیکا الزام رکھیں گے۔ اُس نے لینٹولس اور دیگر یانیاں سازش کو بلایا اور کونسل کا اجلاس بھی منعقد کرایا۔ اسی اثنا میں یکمیتھی کس کے مکان کی تلاشی بھی ہوئی جہاں سے اسلحہ اور تشکیک اشیا کا ایک ذخیرہ برآمد ہوا۔ سینٹ کے جلسے میں وولٹر کیس اور گالیوں کی شہادت ہوئی، فہروں اور خطوط کی شناخت ہوئی اور خطوط کو پڑھ کر سنا یا گیا۔ ملوٹوں نے تاویل کرنے کی کچھ کوشش کی مگویش نہ گئی کیونکہ اُن کا جرم بالکل ثابت تھا اور اراکین سینٹ اس قسم کے چلچالوں سے بیزار ہو گئے تھے۔ لینٹولس کو حکم دیا گیا کہ خدمت پر تیری سے مستغنی ہو جائے اور اس کے بعد چونکہ اُس کی اور دیگر اشخاص کی حیثیت اب معمولی فہریوں کی تھی وہ چند اراکین سینٹ کے سپرد کر دیئے گئے جن میں کراس اور قیصر بھی تھے۔ سرکاری مجسوں کے نہ ہونے سے سرکاری قیدیوں کی حفاظت کی بجا ایک صورت ہو سکتی تھی کہ وہ ذی اثر اشخاص کے سپرد کر دیئے جائیں لینٹولس اپنی خدمت سے مستغنی ہو گیا کیونکہ اُسے امید تھی کہ دیگر مصائب کی طرح یہ مصیبت بھی مل جائے گی۔ سسر و نے جواب بھی عوام کے جذبات کے فوری تغیر سے خائف تھا گو اہوں کے بیانات اور جرح کو سینٹ کے مشاق اراکین سے لکھوا کر

۱۔ اُس نے اس بارے میں بعض امر کے مشورے پر عمل نہ کیا جنہیں ملوٹوں کے مردم کا یقین تھا۔ سسر و کیٹی لین سوم۔

۲۔ یہ شخص سانی کے وعدے پر گواہ سرکار میں کیا تھا۔ سسر و کیٹی لین سوم۔

۳۔ اس کام کے لئے انہیں قہب کرنے سے اُن کو قصداً مشکلات میں ڈالنا مقصود تھا۔

۴۔ سسر و پر و سولا۔ سولا کے الزام دہندہ نے سسٹم سسر و پر الزام لگایا تھا کہ اُس نے بیانات مذکور میں تصرف کیا تھا۔

باب

محرموں سے ان کی نقلیں کرائیں اور تمام ملک اطالیہ میں بیانات مذکور کو شائع کر دیا۔ سازش کرنے والوں کی سزاؤں کے متعلق جو مباحثہ ہونے کو تھا وہ ملتوی کر دیا گیا مگر اراکین سینٹ نے قبل اختتام اجلاس محتاط کانسل (سسر) کی خدمات کے اعتراف میں شکریے کا ووٹ (رائے) پاس کیا اور حکم دیا کہ چونکہ دیوتاؤں نے اُس کے ذریعے سے سلطنت کو تباہی سے بچایا تھا اس لیے شکر اٹھانے کی رسم (پبلی کاٹھ) ادا کی جائے۔ اب یہ ضروری تھا کہ شہر میں جو عام بچپنی تھی اُس کو فرو کیا جائے اور انبوہ شہر کو جس میں غیر وفادار اور فساد پسند عناصر موجود تھے حکومت کا ہمدرد بنالیا جائے۔ اس لیے اسی روز (۲۲ دسمبر) سسر کو اُس نے مجمع عام میں ایک زبردست تقریر کی جس میں کئی باتیں ایسی تھیں جن کا عام پر بہت اثر ہوا۔ مثلاً اُس نے بیان کیا کہ ثبوت اس قدر قوی تھا کہ اب کسی شک و شبہ کی گنجائش نہ تھی۔ آتش زنی کی طرف بھی اُس نے اشارہ کیا جس سے مقصود یہ تھا کہ انھیں یقین ہو جائے کہ سازش کرنے والے اُن کے گھروں کو جلانا چاہتے تھے کیونکہ غریب سے غریب شخص کو بھی ایک گوشہ عافیت کی ضرورت ہے۔ سیلسٹ کا بیان ہے کہ عامۃ قوم کو جس چیز نے سازش کرنے والوں سے سخت متنفر کر دیا وہ یہی خوف تھا کہ یہ لوگ شہر کو جلانا چاہتے تھے۔ گالیوں سے اطالیہ میں کام لینے کی تجویز کی طرف بھی سسر نے اشارہ کیا جس سے عوام کے جذبات کو براہِ نیوٹ کرنا اور انھیں محووف کرنا مقصود تھا۔ ایک تقریر میں ایک قابل لحاظ فقرہ ہے جس میں اُس نے بیان کیا ہے کہ دیوتاؤں کو بھی سلطنت کی بہبودی کا خیال ہے جو شکونوں سے ظاہر ہے اور انھیں کی وجہ سے سلطنت تباہی سے بچ گئی ہے۔ اس سے نہ صرف

بلکہ یہ رسم اُس وقت تک نمایاں جنگی فتوحات کے موقع پر مل میں آتی تھی۔

۱۵۸ کیٹی لین کے خلاف سسر کی تیسری تقریر۔

۱۵۹ سسر نے یہ بھی بیان کیا تھا کہ جو پٹر دیوتا کا نیا مجسمہ جو دو سال قبل سے بن راقا حال ہی میں تیار ہو کر فورم میں رکھا گیا تھا۔ پالم اس تقریر کے فقرہ (۲۰) کے متعلق خوب کہتا ہے کہ ان دونوں واقعات کے ایک ساتھ ہونے میں بھی سسر کی کارستانی ہے۔

باب

تو ہم پرستی سے کام لینا مقصود تھا بلکہ یہ جتنا بھی مقصود تھا کہ کانسل اور سینٹ کے افعال کی دیوتاؤں نے بھی تصدیق کی ہے۔ سسر و اپنے سامعین کی کیفیت دماغی سے خوب واقف تھا۔ عوام کے سامنے جو وہ تقریریں کر رہے اس میں بمقابلہ اپنے ہر چیز کو دیوتاؤں کی طرف منسوب کرتا ہے اس تقریر میں اس نے اپنے دشمنوں کے آئندہ حملوں کا ذکر کیا ہے اور رومانیوں سے جو کامیابی حاصل ہوئی تھی اس کا مقابلہ یا پیسی کی فتوحات سے کیا ہے۔ مگر میں اپنے دشمنوں کو مردہ یا سرنگوں چھوڑ کر یہاں سے جا نہیں سکتا۔ جن لوگوں کو میں نے مغلوب کیا ہے انہیں کے درمیان مجھے رہنا اور تمہیں اپنے حفاظت کرنے والے کی حفاظت کر سکتے ہو۔“ قناج سے معلوم ہوگا کہ اس کا یہ خوف بجا نہ تھا مگر اس وقت تو وہ عوام میں بے حد عزیز تھا۔

(۱۰۳۶) ۴ سردمبر کا دن بھی بے کار نہ گیا۔ ایک خبر نے شہر کو سسرو کو اس کے بھی سازش میں شریک ثابت کرنا چاہا مگر سینٹ نے اس شخص کو جھوٹا قرار دیا۔ بعض لوگوں کا خیال تھا کہ ملزموں کی یہ ایک چال تھی جسکے ذریعے سے وہ اس کے بھتی کو اپنا حامی بنانا چاہتے تھے۔ دوسروں کا خیال ہے کہ یہ سسرو کی ایک چال تھی اور وہ کراسس کی زبان بند کرنا چاہتا تھا کیونکہ وہ ہر دل عزیز ہونے کا بے حد خواہاں تھا اور ممکن ہے کہ آئندہ چل کر سسرو کو پریشان کرتا۔ دراصل کسی شخص کو کراسس پر اعتماد نہ تھا اور قیصر سے سوائے کوئی شخص اس سے کام نہ نکال سکتا تھا۔ سیلٹ نے ایک روایت بیان کی ہے جو اس سے بھی عجیب تر ہے۔ اسکا بیان ہے کہ کٹیلس اور سی پیو (کانسل شہ) نے سسرو پر بہت دباؤ ڈالا کہ قیصر کے خلاف بھی خبریں کرانے کا انتظام کیا جائے جو از سر تا پا مقروض ہونے کی وجہ سے مشتبه تھا۔ سسرو نے اس قسم کی بے ایمانی کرنے سے انکار کر دیا اس لیے ان کیمنہ ورامر نے خود جھوٹی افواہیں قیصر کے خلاف منتشر کیں جن کا نتیجہ یہ ہوا کہ چند اراکین طبقہ ایکوائٹ نے جو سینٹ کے قریب ایک مندر پر پہرہ دیرے تھے قیصر جب سینٹ سے نکلا تو اسے قتل کرنے کی دھمکی دی۔ سیلٹ قیصر کا

سسرو کو
سینٹ

باب

پیرو تھا اس لئے خیال کیا گیا ہے کہ اُس نے قیصر کی طرفداری کی ہے اور اس روایت کے بیان کرنے سے اُس کا مقصود یہ ہے کہ اپنے سردار کے دامن سے ایک بدنامہ ججے کو چھٹا دے۔ ممکن ہے کہ یہ قیاس فصیح ہو مگر جو شہادت ہمارے سامنے ہے اس سے نہ تو اُس کی براہت ثابت ہوتی ہے نہ اُس کا طرم ہونا۔ البتہ اس سے سرور کے متعلق دو باتیں ثابت ہوتی ہیں یعنی اُس کی احتیاط و آل اندیشی کہ اُس نے بوجہ هجوم افکار اپنے دشمنوں میں اضمافہ کرنا خلاف مصلحت خیال کیا تا نیا ملکن ہے کہ اپنی ایمانداری کی وجہ سے اُس نے ایک ناکردہ گناہ کو پھینکا تا پسند نہ کیا۔ مخبروں کو انعام دینے کے مسئلے کا تصفیہ بھی اُسی روز ہوا۔ سیاسی واقعات میں حکام کے منہمک ہونے کی وجہ سے لکینٹولس اور کیتھیگیس کے آزاد شدہ غلاموں اور مستوسلین کو موقع مل گیا کہ غلاموں اور بد معاشوں کو جمع کر کے اپنے آقاؤں کو بزور شمشیر آزاد کرادیں۔ مگر کانسلس کا پہرہ وہاں پہلے ہی سے موجود تھا اسلئے انھیں اپنے قصد سے باز آنا پڑا۔ دوسرے روز اُس نے سینٹ کا اجلاس منعقد کیا اور اُن سے سوال کیا کہ جو لوگ حراست میں ہیں اُن کا کیا حشر ہونا چاہیئے۔ واضح رہے کہ مجلس مذکورہ تو عدالت تھی نہ اُسے سزائے موت یا سزائے جلا وطنی صادر کرنے کا اقتدار تھا۔ سپہ سالار کو میدان جنگ میں پورے فوجی اقتدارات کی بنا پر سزائے موت صادر کرنے کا اختیار تھا مگر حدود شہر کے اندر رہنے والے کسی حاکم کے فیصلے سے جو کم درجے کے شہری اقتدار کی بنا پر صادر ہوا ہو ہر شہری مجاز تھا کہ عامۃ قوم کے روبرو مراجعہ کرے۔

۱۵ مگر لکینٹولس قیصر سے مقابلہ کرنے میں وہ قیصر کی طرفداری نہیں کرتا (کیٹوم ۵)

۱۶ سرور کی خود نوشت سوانح میں جو الزامات ہیں زیادہ قوی قیاس نہیں چلوں گے

۱۷ کراس

۱۸ Imperium militino

۱۹ Imperium (domi)

سزائے موت کو عمل میں لانے کی ذمہ داری حاکم کانسل اپنی ذمہ داری سینٹ پر کانسل نے سینٹ سے جو سوال کیا تھا اس میں ایک دوسرا سوال مضمر تھا یعنی "سینٹ کس حد تک اسے اس ذمہ داری سے سبکدوش کر سکتی تھی، اور کیا آخری حکم سے قانون فیملی کے اعلان ہونے اور ملزموں کے دشمنان قوم قرار دیئے جانے سے کانسل کا اُن سے اس طرح پیش آنا حق بجانب تھا کہ گویا وہ میدان جنگ میں میرا بریڈس کے خلاف میں جو مقدمہ ہوا تھا اس میں سینٹ کے اقتدار سے پہلے جو حملہ ہوا تھا ان کا مایہ ثابت ہوا تھا۔ مگر سینٹر نفس کم از کم بوسے میں مارا گیا تھا۔ لیکن قیدیوں کو کسی ختمال کے بغیر مار ڈالنا گویا ایک دوسری منزل کو طے کرنا تھا۔

(۱۰۳۷) آیام قہوم کے دیگر واقعات کے برخلاف ہمدردی کے شہور مباحثے کے متعلق بے شمار تفصیلی روایات ہیں۔ یہ بھی معلوم ہے کہ سسر و نے تقریروں کی صحت کے ساتھ اور پوری پوری قلمبند کیئے جانے کا خاص اہتمام کیا تھا۔ مگر تجویزوں اور سلسلہ مباحثہ کے متعلق کئی متضاد روایتیں ہیں لیکن ہمیں صرف اُن امور نتیجی سے سروکار ہے جو پیش کیئے گئے اور اُن اثرات سے جو اس قابل یادگار مباحثے میں ظہور پذیر ہوئے کیونکہ اُن سے اس پر آشوب زمانے میں جمہوریہ کے حالات خوب واضح ہو جاتے ہیں ذیل کے واقعات سلسلہ اور سسر و کی روایتوں سے ماخوذ ہیں۔ سیلاس نے جس کا انتخاب کانسلی کیلئے ہوا تھا تحریک پیش کی کہ جو لوگ قید ہیں اور اُن کے علاوہ چار اور اشخاص جب وہ گرفتار ہو جائیں سب کو سزائے موت دی جائے دوسرے کانسولار اراکین نے

مآخذ حسب ذیل ہیں۔ سیلسٹ کیٹو ۵۳ سسر و کیٹی لین چارم دایڈ اسٹی کم دوازدہم ۱۱۲۱۔ سوئی ٹوئیس جولیس ۱۲ پلوٹارک سسر و ۲۰۔ ۲۲ کیٹو نوو ۲۲۔ ۲۳ قیصر ۸، ویلیس دوم ۳۵۔ اسپین دوم ۶۵ ڈاؤن کیسیس ۱۳، ۳۵، ۳۶ سٹراشرفان ڈیوس نے اپنی "حیات سسر و میں خوبی سے اس پر بحث کی ہے۔

قیدیوں کی
سزائے موت
مباحثہ

باب

اُس کی تائید کی۔ گریٹر ٹیروں میں سے قیصر نے جس کا انتخاب پریٹری کے لیے ہوا تھا سب سے پہلے مخالفت کی۔ مباحثے میں شرکت کر کے اُسے اس طرز عمل پر کوئی اعتراض باقی نہ رہا جس کی رو سے بحیثیت ایک عدالت کے کارروائی ہو رہی تھی۔ اس کے اعتراضات زیادہ تر قانونی تھے مگر وہ خود بھی غالباً جانتا ہو گا کہ اُس کی دلائل باموقع نہ تھیں اور بجائے لمزموں کی جان بچنے کے اُس پر خود شبہ ہونے کا اندیشہ تھا۔ علاوہ بریں اس نے لمزیوں کے جرایم کو خفیف ثابت کرنے کی کوشش بھی نہیں کی مگر اُس نے اس امر پر در دیا کہ فوری اشتعال کی وجہ سے جا مے سے باہر ہو جانا فراست اور اہل روم کے خصائل کے خلاف تھا۔ اُس کے بعد اُس نے اُس تناقض قض تحریک کی طرف اشارہ کیا جس کا ظہور میں آنا لازمی تھا۔ ”موت سے چونکہ انسان کے مصائب کا خاتمہ ہو جاتا ہے اس لیے سزاؤں میں یہ بدترین سزا نہیں ہے، مگر موت کے بعد پھر زیست ممکن نہیں“ اس سے اُس کی مراد غالباً یہ تھی کہ تحریک عکسی مردوں کو تو زندہ نہیں کر سکتی مگر زندوں پر اُس کا برا اثر ہو گا۔ ”اگر قوانین پوری کی وجہ سے لمزموں کو سزائے تازیانہ نہیں دی جاسکتی تو پھر انھیں قتل کیوں کیا جاتا ہے جب جلاوطن ہونے کا انھیں موقع ہے اور جن لوگوں کو باضابطہ عدالتوں سے سزا ملتی ہے وہ بھی قوانین کی رو سے اس رعایت سے مستفید ہوتے ہیں۔ کیا اس سے یہ مراد نہیں ہو سکتی کہ ایک معمولی بے ضابطگی سے تو ہم جھجکتے ہیں مگر اس سے بہت بڑی بے ضابطگی کرنے پر آمادہ ہیں؟ کیا تاریخ سے یہ ثابت نہیں ہے کہ قبیح نظائر کے نتائج پر قابو حاصل کرنا دشوار ہے اور پھر کون جانتا ہے کہ یہ نظائر خود اپنے وجود میں لانے والوں کی تباہی کا باعث ہوں؟ کیا یہ مناسب نہ ہو گا کہ اپنے دانشمند آباء و اجداد کی اعتدال پسندی کو کام میں لائیں؟ آخر اُس نے یہ تجویز پیش کی کہ لمزموں کی جائداد ضبط کر لی جائے اور انھیں پابہ زنجیر کر کے حراست کے لیے اطالیہ کی زبردست ترس بلدیات کے سپرد کر دیا جائے۔ بلدیات مذکورہ

لے سیلٹ نے جو تقریر نقل کی ہے وہ غالباً خود قیصر کی لکھی ہوئی ہے کڑھل دلائل قابل وثوق ہیں۔

باب

خوش رکھنے کے لئے اجلاس میں شریک نہیں ہوتے تھے قیصر کے قانونی مذاہنا
 نے تناقض کی جنگی نے اکثر مسنڈز اراکین کی ہمیں سرکردی تھیں یہاں تک
 کہ خود سیلانس نے اپنی تحریک کی ایسی تاویل کی جس سے وہ بہت ضعیف ہوئی
 سسر وے اجاب نے بھی قیصر کی تجویز کو بہتر خیال کرتے تھے کیونکہ اس سے
 سسر وکی ذمہ داری گھٹتی تھی اور وہ خطرے میں نہیں پڑتا تھا۔ قیصر کے بعد
 دوسری زبردست تقریر سسر وکی ہوئی۔ اس کا جو نسخہ ہمارے پیش نظر ہے
 اس میں اشاعت کی غرض سے بہت کچھ اسطلاح کی گئی ہے جن دلائل پر اس نے
 زیادہ زور دیا تھا اور جن کا زیادہ اثر ہوا حسب ذیل ہیں: مجلس سینٹ کو میرے
 ذاتی خطرے کا لحاظ نہیں کرنا چاہیئے بلکہ قوم کے بہترین مفاد کو ملحوظ رکھ کر رائے
 دینی چاہیئے۔ قطعی تصفیہ کرنے میں آپ کو حد درجہ عجلت کرنی چاہیئے کیونکہ سازش
 کا اثر دور دراز تک پھیلا ہوا ہے اور اگر آپ کے طرز عمل میں ذرا سا بھی تزلزل نظر
 آیا تو بیرونجات میں بنیادوں کا سلسلہ شروع ہو جائے گا طرزموں کے حق میں انکے
 جرائم کے لحاظ سے کوئی سزا سخت نہیں ہوسکتی۔ قانون ہمیشہ نہیں جس کی رو سے
 سزائے موت صرف مجلس عامہ کی رائے سے ہو سکتی ہے اس کا اطلاق صرف
 شہریوں پر ہو سکتا ہے اور چونکہ یہ لازم قوم کے دشمن ہیں اسلئے وہ قانون مذکور
 مستغید نہیں ہو سکتے۔ مگر اس بھی بغیر عامہ قوم کی رائے کے قتل کر دیا گیا تھا۔
 اراکین سینٹ کو حوالین کی دہلیوں سے گھبراتا رہا چاہیئے کیونکہ جو کچھ وہ تصفیہ
 کریں گے اس کی لفظ بلفظ تعمیل ہوگی خواہ نتائج کچھ ہی ہوں۔ اور اس نازک
 موقع پر ہر طبقے کے لوگوں میں ایک خاص یکجہوتی ہے جو سابق میں کبھی دیکھی
 نہیں گئی۔ اس تقریر سے جوش یا سرگرمی کا مطلق اظہار نہیں ہوتا اور ایک
 ایسے شخص کی تقریر معلوم ہوتی ہے جسے نہ تو خود اپنے دماغ کی صحت کا یقین تھا

۱۔ اس کے بھائی کو قتل دہلیہ تعجب شدہ (کا بھی یہی خیال تھا۔

۲۔ کئی لین کے خلاف چوتھی تقریر۔

۳۔ مگر اس کا قتل بغیر کسی اشتعال کے عمل میں نہیں آیا۔

۱۱۱
 نہ سامعین کو یقین دلانے کی امید تھی۔ قیصر کی تجویز پر اُس نے نہایت سنجیدگی سے
 بحث کی جس سے ثابت ہو گیا ہے کہ تجویز مذکور وقت کی نگاہ سے دیکھی گئی تھی۔
 شہریوں اور دشمنوں کے متعلق اُس نے جو دلیل پیش کی تھی وہ تو محض ایک
 بحث لفظی تھی لیکن یہی ہمیں تسلیم کرنا ہو گا کہ اگر قیدی سیولیس (غہری) فرض
 کر لئے جائیں تو قیصر کی تحریک حق بجانب نہ تھی۔ سینٹ اُن کے متعلق فیصلہ
 صادر کرنے کا دعویٰ اسی صورت میں کر سکتی تھی جب کہ انھیں ہوسٹیلنس
 (دشمن) فرض کر لیا جائے اور اس صورت میں بھی وہ صرف یہ کر سکتی تھی کہ
 کانسل جو طرز عمل اختیار کرے اس کے متعلق اپنی پسندیدگی ظاہر کرے یا اسے
 منظور کرے مگر اس طرز عمل کی بازبوس کانسل ہی کے سر تھی نہ کہ سینٹ کے۔
 سسرولے نے سرائے موت کا مطالبہ پیش نہیں کیا بلکہ صرف اس امر کا اظہار کیا
 کہ وہ سرائے مذکور کو پسند کرتا تھا۔ اُس نے یہ دلیل بھی پیش کی تھی کہ قیصر کی تجویز
 اس کی تجاویز سے سخت تر تھی مگر اس دلیل کا سامعین پر کوئی اثر نہ ہوا ہو گا۔

۱۱۲
 (۱۰۳۹) مسئلہ زیر بحث کا تصفیہ کمیٹی کی تقریر سے ہوا۔ کمیٹی نہایت
 جیوٹ تھا اور اُس کے مزاج میں تزلزل بالکل نہ تھا۔ بے ہمتی اور کوجہیں
 سوائے عیش و عشرت اور اپنی تن آسانی کے کسی چیز سے سروکار نہ تھا اُس نے
 سخت لعنت ملامت کی۔ قیصر کی تجاویز کی لعنت کے متعلق اُس نے بیان کیا کہ
 ”اس کا باعث یہ ہے کہ لمزموں سے اُسے تعلق نہیں تو ہمدردی ضرور ہے۔
 یہ وقت نہایت نازک ہے اور تعویق سخت مضر ہوگی۔ اگر قیدیوں کو سزا دی جائے
 تو اس سے اثر و ریا کے باغیوں کی قسمت کا بھی فیصلہ ہو جائیگا خدا انھیں کی
 مدد کرتا ہے جو اپنی مدد کرتے ہیں جو کہ مجلس سینٹ سلطنت کو نہایت سے بچانا
 چاہتی ہے اس لیے میں تحریک کرتا ہوں کہ لمزموں کے خلاف جو الزامات ہیں
 وہ ثابت ہو چکے ہیں لہذا ہم ہمیشہ اُن لمزموں کے قتل کر دیئے جائیں جو اقدام حق
 میں کڑے گئے ہوں۔“ یہ سینٹ کے ”آخری حکم“ کا لازمی نتیجہ تھا کیونکہ اگر یہ حکم

۱۱۳
 لے لوڈیس (دشمن) کا یہ بیان کہ سسرولے سینٹ کے حکم پر قتل کیا تھا بالکل جھوٹا ہے۔ سسرولے نے

باب

مطابق قانون تھا تو "مالت محاصرو" قائم ہو گئی تھی اور اس کے علاوہ روماء میں فوجی قانون کا اعلان ہو چکا تھا۔ اور مجلس سینٹ اگر اس وقت تذبذب ظاہر کرتی تو اس سے گویا مراد ہوتی کہ وہ ہمیشہ کے لئے نازک موقعوں میں فوری کارروائی کرنے کے اقتدار سے دست کش ہو جاتی اور اس کا فوری نتیجہ یہ ہوتا کہ کیٹی لین کا اثر بے حد بڑھ جاتا۔ کیٹیو کی تقویر سے سینٹ کو بھی تقویت ہو گئی اور اس کی تجویز کثیر غلبہ آراء سے منظور ہو گئی۔ آخر میں ایک خفیف سی کوشش اس امر کی بھی ہوئی کہ مزید تحقیقات اور تیاریوں کے لئے قطعی فیصلہ ملوایا کر دیا جائے مگر اس تجویز پر جسے ٹائمریس کلاڈیس نیرو نے پیش کیا تھا رائے تک نہیں لی گئی۔ امپیریم کے انتہائی اقتدارات سخت ضرورت کی وجہ سے استعمال کرنے میں جبکہ بناوٹ کے پھیلنے سے سلطنت کے مرض خطوں بڑھ چکا اور شہ تباہ حال حق بجانب تھا اور اسکو سینٹ کی تائید بھی حاصل تھی نتائج سے کیٹیو کی پیشین گوئی بھی صحیح ثابت ہوئی یعنی لسنیٹوسن اور دیگر اشخاص کے قتل کر دیئے جانے سے کیٹی لین کو اپنے مقاصد میں کامیابی نہ ہوئی۔

لزموں کا قتل

(۱۰۴۰) اُس وقت ایک ایک لمحہ قیمتی تھا اور سسر و مزید تعویذ سے اپنی جان خطرے میں نہ ڈالنا چاہتا تھا۔ پانچ شخص جن پر غداری کا الزام تھا محبس (کارکنز) بھیج دیئے گئے جس کے فیچے ایک بدبودار کوٹھری تھی جس سے نہانہ قدیم میں ٹولیا گم یعنی کنوئیں کا گھر کہتے تھے اور جو دراصل ایک عرصہ تھا جو پہلو کو کاٹ کر بنایا گیا تھا۔ اسی تار ایک اور بدبودار کوٹھری میں جس میں جگر تھا اور اہل روماء کے کئی اور دشمن اپنے فاتح کے جلوس فتح کے روز بے رمی کیساتھ مارے گئے تھے پانچوں لزمین یکے بعد دیگرے اتارے گئے اور ان کے گلے گھونٹ دیئے گئے۔ سسر و نے جو روماء کی رسوم کے مطابق بدشگونئی کے الفاظ اپنی زبان پر لانا پسند نہ کرتا تھا مجمع عام میں اعلان کیا کہ لزموں کی زندگی کے دن پورے ہو گئے۔ جب وہ مکان کی طرف روانہ ہوا تو اُس کے ساتھ ایک جم غفیر تھا اور چو اٹھوں

لے ہنشاہ ٹائمریس کا مارا۔

اور مشعلوں کے جلنے سے معلوم ہوتا تھا کہ ملزموں کے اپنے کیفر کردار کو پہنچنے سے
 خاموشی ہے۔ کہ انبؤہ شہر میں بھی سسر و بے حد ہر دلعزیز
 ہو گیا ہے مگر طبقہ اعلیٰ کے افراد کے قتل سے انھیں زیادہ سروکار نہ تھا اور
 کالوں کی آتش زدگی سے بچ جانے کی خوشی بھی دیر پا نہ تھی۔ قیصر البتہ
 اس وقت سخت محضے میں تھا کیونکہ ملزموں کو سترائے موت دیے جائیں
 اس لئے جو اختلاف کیا تھا اس کی وجہ سے خود سینٹ کے اجلاس میں اسے
 ڈالنے کی دھمکی دی گئی تھی اس لئے اس نے مناسب خیال کیا کہ سال آئندہ
 تک یعنی پریٹری کے آغاز تک وہ سینٹ کے اجلاسوں میں شریک نہ ہو۔

(۱۰۴۱) اس اثناء میں جبکہ روم میں بائیان سازش کی بد اعمالیوں کیٹی لیں
 کی تحقیقات اور ان کے منصوبوں کی سراغ رسانی ہو رہی تھی بیرونجات میں
 کئی مقامات پر جادیں ہوئیں ایولیا اور برویم کی بنادیں تو محض خفیف تھیں۔
 شمال میں جہاں کیٹی لین کی افضل فوج تھی البتہ حالت خطرناک تھی اور اسی لئے
 وہاں پورے طور سے پیش بندی کر دی گئی تھی۔ کیو مٹی لس کیلر نے جھکے پڑ
 سسرونے گال این روئے آلپ کر دیا تھا فوراً مشتبہ اشخاص کو گرفتار
 کر لیا اور سی مورنیا جس کو اس کے بھائی نے اپنا نائب مقرر کر دیا تھا
 صوبہ آں روئے آلپ میں بھی کارروائی کی کیٹی لین کی فوج میں قریب
 بیس ہزار آدمی داخل ہو گئے تھے مگر ان میں سے صرف چند مسلح تھے اور روم سے
 جب واقعات مذکورہ بالا کی خبریں آئیں تو بہت لوگوں نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا۔
 کیٹی لین کو اب جنبش کرنے کا بھی موقع باقی نہ رہا تھا کیونکہ شمال کی راہ کو
 مٹی لس روکے ہوئے تھا اور اینٹونیس کی فوج جنوب سے بڑھ رہی تھی۔
 یہ فوج اینٹونیس کے نائب ایم پیریس کے زیر کمان تھی جو ایک تجربہ کار افسر تھا۔
 اینٹونیس نے کمان خود اس وجہ سے ہمیں کی کہ وہ اپنے سابق رفیق سے
 لڑنا پسند نہیں کرتا تھا اور اسی لئے وجہ مفاصل میں جلا ہونے کا بیان کر دیا۔
 لڑائی پسٹوریا کے قریب ۵ جنوری ۱۹۱۷ء کو ہوئی۔ سلطنت کی افواج کا
 سخت نقصان ہوا اور باغیوں میں سے جن کی تعداد اب صرف تین ہزار رہ گئی تھی

ہاں

ایک آزاد شخص بھی جاں بردہ ہوا۔ کیٹی لین نے بھی موتے موتے خود مادہ دھواں کی دی۔ اُس کا سر روٹا گیا اور وہ لاش کی لاش کے دفن کرنے کی اجازت دے دی گئی۔ اگر ہم اس نصبت کا خیال کوں جو اُس کے دوستوں کو اُس کے ساتھ تھی اور اُس زمانے کے تمدن کو اُس کے جرائم کا باعث قرار دیں تو ہمیں یہ کہنا ہو گا کہ وہ ایک شخص تھا جس کی زندگی راکھاں گلی ہن لوگوں کو اُس کے زوال پر افسوس بھی تھا اور بیان کیا جاتا ہے کہ جب ہندسل کے بعد اینٹونیس کو کسی فوجداری متقدمے میں سزا ہوئی تو چند شوربیدہ سزائیں نے اُس کی خوشی نہیں دعوت کی اور کیٹی لین کی قبر پر پھول چڑھائے۔

(۱۰۴۲) مجھے عرصہ دراز سے خیال تھا کہ قدما کی یہ رائے کہ کیٹی لین دو سازشوں کا بانی تھا یا ایک سازش کا جس کا سلسلہ عرصہ دراز تک قائم تھا، اگر ناقابل وثوق نہیں تو خلاف قیاس ضرور ہے۔ اس رائے کا ماخذ سیلسٹ ہے جس نے قیصر کی طرفداری میں تاریخ لکھی ہے اور سلسلہ واقعات کا مطلق لحاظ نہیں کیا ہے۔ دیگر آخذ کے پڑھنے اور ایک دیگر مقابلہ کرنے سے سیلسٹ کے تذکرے کے حصص بالکل ناقابل اعتماد ہو گئے ہیں جن میں دیگر آخذ سے اختلاف ہے۔ میری رائے ہے کہ کتب ذیل میں جملہ اہم مسائل کا تصنیف کر دیا گیا ہے اور انہیں کی بنا پر مجھے موقع ملا ہے کہ واقعات مذکور کو انصاف پسندی اور تسلسل کے ساتھ بیان کروں کتب مذکورہ ذیل کے قابل مصنفین نے دیگر تصانیف کا بھی حوالہ دیا ہے کیونکہ اس بحث پر کثیر التعداد کتب ہیں اور ان کی تنقیدوں سے درو مان اور مام سین ایسے مستند مصنفین کی غلطیوں کی بھی اصلاح ہو گئی ہے۔

یادداشت
تتلیق
سازش
مذکورہ
باب ہذا

(۱) Catilina's und Cicero's Bewerbung um den
Consulat für das Jahr 63. By H. Wirz
(Zurich, 1864).

اے مسرور پر و فلا کوہ ۹ (مقدم)

۴۱۷

- II. Salustius über Catilinas Candidatur in Jahr 688
- III. Die Entstehungsgeschichte der Catilinarischen Verschwörung. By C. John (Jahrbuch für classische Philologie, achter Supplementband, 1876).
- IV. Catilina und die Parteikämpfe in Rom der Jahre 66-63. By E. Von Stern. (Dorpat, 1883).
- IV. Die Berichte ueber die Catilinarische Verschwörung. By E. Schwartz, (Hermes, 1887).

ان میں سے تیسرا ایک زبردست اور اپنی صنف کا بہترین مضمون ہے۔
 چوتھا بہترین تذکرہ واقعات ہے جو میری نظر سے گزرا ہے۔ تیسری کتاب
 جس مصنف نے سلیسٹ کی غلط بیانیوں کو لے، اخذ کو قیاس کرنے کی
 کوشش کی ہے مگر میں نہیں کہہ سکتا کہ اس مضمون میں اسے کہاں تک
 کامیابی ہوئی ہے۔

باب پنجاہ دوم

ایام اُمید و بیم
سنہ ۶۲ تا ۶۱ ق م

(۱۰۴۳) کٹی لین کی سازش کا قلع قمع ہو چکا تھا اور سال نو (سنہ) کے آغاز پر اینٹونیس کو مقدونیہ واپس ہونے میں اور اپنی حکومت کا شرمناک سلسلہ دوبارہ جاری کرنے میں کوئی امر مانع نہ تھا۔ سسرو کی رہنمائی سے روما کے حکام دستوری نے خلاف توقع پھر اپنا اقتدار قائم کر لیا تھا اور بغیر کسی فتح مند سپہ سالار اور اس کی فوج سے امداد طلب کرنے کے انھوں نے قیام امن کے لئے خوں ریزی پر بھی جرأت کی تھی۔ دستور جمہوریہ کا بقاء اب تک ان لوگوں کو ممکن نظر آتا تھا جو خوش اعتقاد تھے یا جن کی آنکھیں تاویلات لفظی سے خیرہ ہو گئی تھیں۔ ان کا خیال تھا کہ باعمل رعایتوں سے مشکلات رفع ہو سکتی ہیں اور استقلال اور مولیٰ اصلاحتا سے خرابیاں دور ہو سکتی ہیں۔ مگر جمہوری طرز پر دستور کی ترمیم کا ان لوگوں کو بھی خیال نہ تھا اور نہ یہ ممکن تھا کیونکہ اس کے لئے قوت کی ضرورت تھی جس کا نام تک نہ تھا۔ اس لئے سال ہائے مابعد میں نہ نصیح البیان سسرو سے کچھ ہو سکا نہ ضدی اور ایمان دار کیٹو سے اور ان کی کوششوں سے صرف یہ ثابت ہوا کہ مدبران جمہوری کا اب زمانہ نہ رہا تھا۔ پاپسی کی واپسی میں اب زیادہ عرصہ باقی نہ تھا اور یہ بھی ظاہر تھا کہ اگر وہ چاہے تو اپنا حقوق قائم کر سکتا ہے اور اگر وہ اس سے احتراز کرے تو سوال یہ پیدا ہوتا تھا

کہ اسکی حیثیت کیا ہوگی۔ دستوراً اس کے لئے ایک ایسی شخصیت کو جذب کرنا جو منصب شہنشاہی کو پہنچنے والی تھی سخت دشوار تھا۔ چودہ سال تک مالک شرق میں برسر حکومت رہنے سے پاپمی کے لئے اب یہ ممکن نہ تھا کہ وہ روم میں معمولی امر کی طرح سے زندگی بسر کرے اور غائبانہ اس امر کا بھی علم نہ تھا کہ جماعت ہائے سیاسی اور مذہبی کے باہمی تعلقات میں کیا انقلاب ہو گیا ہے۔ غالباً یہ بھی اسے نہ معلوم ہو گا کہ نہ تو امرانہ عوام پسند اس کا ساتھ دیں گے اور سب جماعتوں سے علیحدہ رہنے کا نتیجہ یہ ہو گا کہ وہ مابینوں کے جال میں پھنس کر بالآخر کراس کا حلیف اور قیسر کی اغراض کے حصول کا آلہ بن جائیگا۔

(۱۰۴۴) خطوط کے ذریعے سے روم کے بیشتر حالات اُسے معلوم ہوتے رہتے تھے۔ بغاوت کے ذکر کرنے کے لئے جو تدابیر اختیار کی گئی تھیں ان کا اُسے بالخصوص علم تھا اور اُسے یہ معلوم تھا کہ سسر و کی غیر مترقیہ جرات اور بیدار مغزی نے اُس کی خدمات کی ضرورت باقی نہ رکھی تھی جنھیں پیش کرنے کو وہ بخوشی تیار تھا۔ مہاگزیر مہتھی (پاپمی) کے لئے اطالیہ میں واپس آ کر یہ دیچھنا کہ ملک بغیر اُس کی امداد کے موجودہ خطرات سے بچ گیا تھا سخت ناگوار تھا۔ اس لئے اسے اپنے ایک افسر کو ٹیٹس ٹیپوس کو ٹری بیونوں کے انتخاب سے قبل اس غرض سے روم روانہ کیا کہ ٹیٹس ٹیپوس میں سلسلہ میں ٹری بیون ہو جائے اور قیام امن کے لئے پاپمی کو واپس بلانے کے لئے جدوجہد کرے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ٹیٹس ٹیپوس سے روم کے گرد و نواح میں ملا اور فوراً بتا گیا کہ اُس کی نیت ٹھیک نہیں دوسری تدابیر کو پس پشت رکھ کر ٹیٹس ٹیپوس کی بونی کا، حیدار ہوا اور دونوں منتخب ہو گئے۔ خدمت ٹری بیونی پر فائز ہونے کے قبل ہی سے ٹیپوس نے تقریروں کا سلسلہ شروع کر دیا تھا جس سے پریشان ہو کر سسر و نے مورتیا کی حمایت میں تقریر کرتے وقت ٹیٹس سے فریاد کی ٹیپوس خدمت ٹری بیونی پر امر ڈسمبر کو فائز ہوا اور سلطنت کی حفاظت کے لئے پاپمی کو واپس بلانے کی تحویل

پاپمی کا
طرز عمل

پیش کر دی۔ مگر وہ دوسرے کو ملزموں کو منرائے قتل مل چکی تھی جس کی وجہ سے کمپٹی لیس کی امیدیں خاک میں مل گئیں اور نیپوس کے بیٹے اب یہ موقع باقی نہ رہا تھا کہ اپنے آقا کے احکام کی لفظ بہ لفظ تعمیل کرے اس لیے اس نے ایسی کارروائی شروع کر دی جس سے اس کے آقا کو دوسرے ذرائع سے نفع ہو۔ اگر باپسی سسرو کی کارگزاریوں کو اپنی ذات سے منسوب کر نیکیے لیے وائیں نہیں بلایا جاسکتا تھا جیسا کہ کراسس اور لیوکلس کے ساتھ اس نے سلوک کیا تھا تو کم از کم یہ ہو سکتا تھا کہ سسرو کے افعال کو خلاف قانون قرار دیا جائے۔ سسرو جب خدمت کانسل سے سبکدوش ہوا تو اسے مجمع عام میں حلف اٹھانا پڑا کہ اس نے قوانین کی پابندی کی تھی۔ روما میں یہ رسم تھی کہ اگر سبکدوش ہونے والا کانسل عامہ قوم سے کچھ کہنا چاہتا تھا تو اس کے بیٹے بھی موقع تھا۔ سسرو نے بھی اس رسم کی متابعت کرنی چاہی مگر نیپوس نے اسکو تقریر کرنے سے منع کر دیا اور صرف حلف اٹھانے کی اجازت دی۔ سسرو نے آگے بڑھ کر اور یہ آواز بلند حلف اٹھاتے وقت کہا کہ میں نے سلطنت کو تباہی سے بچایا ہے۔ روایت کی گئی ہے مگر یہ روایت سسرو کے طرفداروں کی ہے کہ تمام مجمع نے اس کے قول کی تصدیق کی۔ مگر اس امر میں شک نہیں کہ لوگوں نے اس کی بہت افزائی کی جس کی غالباً یہ بھی وجہ ہوگی کہ اس نے نیپوس کی کینہ پرورنی کو چلنے نہ دیا مگر اس کا کوئی توجہ نہ ہوا کیونکہ نیپوس کی مخالفت خطرناک تھی جس کا عامی فلاح مشرق تھا۔ سسرو کا دشمن صرف یہی شخص نہ تھا بلکہ مقتولین کے احباب اور اعزہ بھی تھے اور ان کے شرکائے جرم پر مقدمے چل رہے تھے جس سے سسرو کے دشمنوں میں مزید اضافہ ہو رہا تھا۔ قیصر کے خلاف بھی جواب پر پیر تھا ایک شخص نے مخبری کی مگر خبر پر دیگر وجوہ سے غلط بیانی کا شبہ تھا اس لیے یہ معاملہ حل نہ سکا اور سسرو نے بھی قیصر کو بری کر دیا۔ بالخصوص اس کا آواز کم از کم سسرو کیلئے بدشگونوں سے ہوا۔ عوام پسندوں کی جماعت پر اب اس کا بالکل اثر نہ تھا اور اس کا دار و مدار اب اراکین سینیٹ اور طبقہ ایکواٹ کی باہمی معاملات پر تھا۔

پامپی کے نبض کا اثر کمیٹو کی پسندیدگی سے زیادہ تھا۔ کمیٹو نے مجمع عام میں اسکو ملک کا باپ کہا تھا جس کی عوام نے بھی داد دی تھی مگر دشمنوں کو مغلوب کرنے کے لئے یہ کافی نہ تھا۔ میونس اب اس کی تخریب کے درپے تھا اور روا کے شہریوں کو بغیر قانونی تحقیقات کے قتل کرنے کا اس پر الزام لگایا تھا اور کمیٹی لین کے زوال کے بعد بھی پامپی کو واپس بلانے کے لئے کوشش کر رہا تھا۔

۱۰۴۵) اب ہر شخص اس فکر میں تھا کہ کسی طرح پامپی کی نظر عنایت اس پر ہو جائے مگر قیصر کو مردم شناسی میں خاص ملکہ تھا اور اسی کو اس میں کامیابی ہوئی۔ پامپی کسی شخص کو اپنا ہمسرد دیکھنا پسند نہ کرتا تھا اور خوشامد پسند بھی تھا۔ قیصر نے اس کو ہموار کرنے کی ایک نرالی ترکیب نکالی ہم بیان کر چکے ہیں کہ وہ (قیصر) سردار بجاری تھا اس لئے پریشور مقرر ہوتے ہی اس نے صیغہ مذہبی میں ایک تجویز پیش کی جس سے پامپی خوش ہو جائے کیسی ٹول کے مندر کو حال ہی میں کمیٹلس نے از نو تعمیر کرا کے اسکے دیو آئرنہ کی رسم ادا کی تھی مگر تعمیر مکمل نہیں ہوئی تھی۔ قیصر نے کمیٹلس کی اس غفلت پر اعتراض کیا اور کمیٹلس کو ہمائش کی کہ اپنا حساب پیش کرے اور ثابت کرے کہ قوم کا روپیہ کس طور پر صرف ہوا۔ قیصر نے ایک تجویز بھی پیش کی کہ مندر کی تکمیل کا کام پامپی کے سپرد کیا جائے۔ اس طور پر ایک ہی تجویز سے تین مقاصد حاصل ہوئے اپنی اولاً اس کے معزز مخالف کمیٹلس کا زور ٹوٹ گیا ثانیاً پامپی کی خوشنودی بھی حاصل ہو گئی کیونکہ قیصر کی تجویز کا یہ منشا تھا کہ جمہوریہ انصرام کار کے لئے اس کی دست نگر ہے اور پھر پامپی ہی کا نام کتبے میں بحیثیت مندر کے تکمیل کنندہ کے لکھا جاتا، ثالثاً اگر قیصر کے سردار بجاری منتخب ہونے سے پامپی کو کچھ ملال ہو تو وہ بھی اس تجویز سے رنج ہو گیا۔ امر کی سخت مخالفت سے یہ تجویز بارور نہ ہونے پائی مگر قیصر کا اسکے پیش کر نیسے جو مقصود تھا وہ حاصل ہو گیا۔ پامپی کو بھی اس کا رروائی کی اطلاع ہوئی اور امر کی کہینہ پردی کا اسے یقین ہو گیا۔ قیصر نے پامپی کو واپس بلانے کی

باب ۵

قیصر

پامپی کی

نظر

بالک

تجویز کی بھی تائید کی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ سینٹ میں تجویز مذکور کی سخت مخالفت ہوئی اور کمیٹیو نے بحیثیت ٹری بیون منظور کی تحریک کو پھر روک دیا۔ فیصہ اور نیپوس نے عام جمعوں میں تقریریں کیں اور حسب معمول خول ریزی اور بلوڈن تک نوبت پہنچ گئی سینٹ نے اس موقع پر غیر معمولی جرأت سے کام لیا جس کا باعث غالباً کمیٹیو تھا۔ اس قصے کے متعلق دو روایتیں ہیں ڈالون کا بیان ہے کہ سینٹ نے آخری حکم صادر کر کے کانسلوں کو بزور شمشیر کام کرنے پر مقتدر کر دیا۔ نیپوس ان کا مقابلہ نہ کر سکتا تھا ایسے اس حکم کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرنے کے بعد وہ پامپی کے پاس بھاگ گیا حالانکہ بحیثیت ٹری بیون روما میں رہنا اس کا فرض تھا۔ یہ روایت سوئی ٹونیس کی روایت کے متناقض نہیں ہے جس کا بیان ہے کہ فیصہ نیپوس کی تائید کر رہا تھا حالانکہ وہ باوجود اپنے ہم عہدہ اشخاص کے وٹو (مخالفت) کی باغیانہ تحریکیں پیش کر رہا تھا یہاں تک کہ سینٹ کے حکم سے وہ لوں اپنی خدمات سے معطل کر دیئے گئے مگر فیصہ اپنی عدالتی خدمات حسب سابق انجام دیتا رہا یہاں تک کہ اسے معلوم ہوا کہ وہ بزور شمشیر اپنی خدمت سے علیحدہ کر دیا جائے گا اس لئے لوازمات عہدہ کو دور کر کے کچھ روز کے لئے خانہ نشین ہو جانا اس نے بہتر خیال کیا لیکن عوام شہر نے جمع ہو کر اس سے کہا کہ ہماری حمایت میں اپنا کام شروع کر دو۔ مگر اس نے ان کی درخواست کو منظور نہ کیا اور ان سے التجا کی کہ منتشر ہو جائیں۔ سینٹ نے

۱۷ ڈالون کیس ۳۲، ۳۳ Ad fiam نجم ۹، ۱۲۔
۱۷ سوئی ٹونیس جولیس ۱۶، ۱۵۔ سینٹ نے سیٹرہنس کے معاملے میں جو کارروائی کی تھی اس کا بھی خیال ہے۔ (نقوہ ۸۰۹) مگر اس قسم کی کارروائی کرینیکا سینٹ کو حق تھا یا نہیں واضح نہیں ہے۔ واقعہ زیر تذکرہ میں سینٹ کے آخری حکم کا نتیجہ ہوسکتا ہے جسکو دونوں مصنفین نے مختلف طریقوں سے بیان کیا ہے۔ ہر صورت میں یہ صرف خدمات موقوفہ سے معطلی کا معاملہ ہے نہ کہ خدمت سے علیحدہ کیے جانے کا۔ دیکھو ماڈوک، ورفاسنگ، اندور وائلنگ ادل ۳۲۔

اس کی اعتدال پسندی کو دیکھ کر اس کا شکریہ ادا کیا اور حکم معطلی منسوخ کر دیا۔
 (۱۰۴۶) قیصر اس فکر میں تھا کہ کسی طرح پاپی پر یہ ثابت ہو جائے
 کہ میرے دل میں اس کی کس قدر قدر و منزلت ہے مگر اس کے برعکس
 سادہ لوح سسرو نے پاپی کو اپنی کارگزاریوں کی تفصیلی اطلاع دی اور
 اس کی مبارکباد کا منتظر تھا۔ مگر اس ناگزیر ہستی کو کب یہ گوارا ہو سکتا تھا
 کہ اہل روما کا کام بنیر اس کی امداد کے چل سکتا ہے۔ معاملات مشرقی
 تھیں کے متعلق اس نے ایک سرکاری مراسلہ بھیجیا اسی کے ساتھ ایک خط
 سسرو کے نام بھی تھا جس میں نہ تو اس نے سسرو کی تعریف کی نہ اسے ساتھ
 ہمدردی کا اظہار کیا۔ سسرو نے اس خط کے جواب میں ایک شکوہ آمیز خط
 لکھا جس سے ایوسی اور پریشانی کا اظہار ہوتا ہے۔ اس نے پاپی کے مفاد
 کا حدودِ بیدہ لحاظ رکھا تھا اور اس امید میں تھا کہ پاپی سے اس کے تعلقات زیادہ
 گہرے ہو جائیں گے۔ دراصل سسرو اور پاپی دونوں خود پسند تھے مگر
 سسرو فراخ دل تھا اور پاپی خود غرض۔ خود غرض پاپی اس شخص کو بھی
 دل سے صاف نہیں کر سکتا تھا جس نے ایسے کام میں کامیابی حاصل کی تھی
 جسے وہ بذاتِ خود کرنا پسند کرتا۔ اس لئے سسرو کو اس عاجزانہ شکوہ و شکایت
 سے کوئی نفع نہ ہوا۔ برعکس اس کے قیصر نے پاپی کے جذبات کا پورا لحاظ
 رکھا تھا جسے اپنی عظمت کا بہت زعم تھا۔ اس نے یہ تدبیر کی تھی کہ جب پاپی
 واپس آئے تو اس کا اصل دشمن (قیصر) حقیقی دوست معلوم ہو قیصر نے اس قدر فروتنی کی کہ
 پاپی کے حاشیوں میں داخل ہونا تاکہ گوارا کیا مگر پاپی مردم شناسی سے اس قدر
 عاری تھا کہ یہ نہ سمجھ سکا کہ جس شخص (قیصر) میں خود پسندی کا مادہ نہ ہو وہ
 سخت خطرناک ہے۔

(۱۰۴۷) اس اثناء میں شہر روما میں سلطنت کے کاروبار کا چلنا دشوار
 ہو گیا تھا۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ شہر میں اکثر بلوے ہوا کرتے تھے مجلس سینیٹ میں

سسرو
پر دسولا
دہد آگیا

باب ۵

قیصر کی تذلیل اور اُس کے دشمنوں کی دھکیوں سے مفلس و قلاش عوام شہر کو اندیشہ ہو گیا کہ قیصر کی جان معرض خطر میں ہے اس لیے ایک جم غفیر نے سینٹ کے مکان کو گھیر لیا اور حالت اس قدر اندیشہ ناک ہو گئی کہ کنیٹو نے فاقہ کش انبوه شہر کو خوش کرنے کے لیے غلے کے عطیات میں اضافہ کیا جس کی وجہ سے خزانہ سلطنت پر ایک مزید بار پڑ گیا سیاسی جدوجہد کے پردے میں سازشوں کا بازار بھی گرم تھا۔ سسر و نے پامپی کو متنبہ کر دیا تھا کہ مالک مشرق کی تحیر کی خبریں سنکر اس کے دشمن یعنی کراسس اور قیصر اب اُس کے دوست بننے کی فکر میں تھے مصر کے متعلق جو اُن کے منصوبے تھے اُس میں انہیں اکامی ہونی اس لیے اب وہ اس گھات میں تھے کہ ظفر مند پامپی کو اپنے دام تزویر میں لائیں جس کی واپسی کے دن قریب آگئے تھے۔ میٹھی لس اینڈیوس کے ساتھ سینٹ نے جو بدسلوکی کی تھی اور سسر و نے معاندانہ برتاؤ کیا تھا اُس کے متعلق اُس نے ایک مبالغہ آمیز خط اپنے عزیز میٹھی لس کیلر کو لکھا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ کیلر نے ایک نہایت گستاخانہ خط سسر و کو لکھا جس کا اس نے جواب نہایت نرمی سے دیا۔ سال کے اوائل میں میٹھی لین کے کئی شرکاء پر مقدمے چلائے گئے جس سے مدبہن روما کے باہمی تعلقات میں مزید کشیدگی پیدا ہو گئی۔ سسر و کی بھی یہ حالت تھی کہ وہ وقت بے وقت ہمیشہ اپنے کارنامے نابینائی کیلر کی سازش کے فرو کرنے پر فخر کا اظہار کرتا تھا مگر لو کہ اب اس کا مضحکہ کرنے لگے تھے مگر اس کو اب بھی عقل نہ آئی۔ موسم سرما میں سسر و ایک مقدمے میں مصروف تھا جس میں کیلر لین کے معاملے کی طرف اشارہ کرنا بمحیل نہ تھا پی کارنلیس سولا پر جو سلسلہ میں کانسٹنٹینس ہوا تھا اور پھر ایلمپی ٹس کے جرم میں عہدہ مذکور سے علیحدہ کر دیا گیا تھا، کیلر لین کی

سازش کے سلسلے میں شخص امن (دوسرے) کا الزام عائد کیا گیا تھا۔ اس کا شریک
 آٹروٹین اور اس کے چند عہدہ بھی اس سازش میں شریک تھے جسکی وجہ سے
 وہ جلا وطن ہو گئے تھے۔ سولا کا رویہ بھی کچھ مشتبہ تھا خصوصاً اس وجہ سے
 کہ اس نے مسلح پہلوانوں کی ایک جماعت تیار کر لی تھی مگر اس کے خلاف
 میں جو شہادت تھی وہ بالواسطہ تھی اور سسر و نے اس کی معافی میں نہ وہ
 ایک زبردست تقریر کی بلکہ اپنے ذاتی علم کی بنا پر یہ بھی بیان کیا کہ سال گزشتہ
 کی تحقیقات کے دوران میں اس کے موکل کے خلاف کوئی جرم
 ثابت نہ ہوا تھا۔ سولا بری ہو گیا۔ یہ شخص نہایت دولت مند تھا اور سسر و
 اس کا مقروض تھا۔ سسر و نے کراسس سے ایک نفیس مکان کو ہمالین
 پر خرید کیا تھا جو اس کے شایان شان تھا اور اس غرض سے اسے اپنے
 چند دوستوں سے قرضہ لیا تھا جن میں سولا بھی تھا کیونکہ سسر و کے پاس
 نقد رقمیں شاید نادر رہا کرتیں۔ اس نے ایک دوسرے مقدمے میں بھی
 اس سال وکالت کی تھی جس کے نتائج اس کی ذات کے لئے نہایت
 اہم ثابت ہوئے۔ سسر و مشرق کے قوانین کے مطابق لیزانی شاعر
 اور خیالیں شہریت روم کے دعوے کرتا تھا کیونکہ اس نے ہیراکلیا واقع جنوبی اطالیہ
 میں سکونت اختیار کر لی تھی حالانکہ اس کا اصلی وطن شہر انطاکیہ (شام)
 میں تھا۔ اب اس پر قانون یا پادشہ کی بنا پر بے ضابطہ طور سے
 حقوق شہریت حاصل کرنے کی پاداش میں مقدمہ قائم کیا گیا۔ یہ مقدمہ
 بہت کمزور تھا اور سسر و نے اپنے موکل کی ادبی قابلیت پر زور دے کر
 اسے بری کرادیا۔ مگر یہ مقدمہ بھی ایک خاص قسم کا تھا جس کی رو میں
 بہت کثرت تھی یعنی ان مقدموں کی غایت صرف یہی تھی کہ کسی سیاسی مخالف کو

سلا ریڈ دیا چڑ پر و سولا۔

۱۷ مکان کی قیمت تیس ہزار پونڈ انگریزی سے زیادہ تھی۔ Ad fam ۲-۶-۲۔

سلا ریڈ دیا چڑ پر و آر کیا۔

باب

پریشان کیا جانے اور جس شخص پر الزام و حقیقت قائم کیا جائے اسی کو پریشان کرنا مقصود نہ ہوتا۔ آرخیاس کا مرنی لیو کلس تھا جس کے ساتھ وہ مالک شہرتی گویا تھا اور اسی کی فتوحات کے ترانے گایا کرتا تھا۔ لیو کلس پامپی کا دشمن تھا اور پامپی کے موافق جس قدر تحریکیں پیش ہوئیں سب کی مخالفت کیا کرتا تھا۔ اس مقدمے سے اسی کو پریشان کرنا مقصود تھا اور آرخیاس پر حملہ کرنے والے دراصل پامپی کے حواشی تھے نہ کہ فرضی مستغیث جس نے آرخیاس پر مقدمہ چلانے کی درخواست کی تھی۔ یہیں شبہ ہے کہ قیصر بھی اس معاملے میں شریک تھا۔ سسر و اس معاملے میں سخت محضے میں پڑ گیا تھا مگر واقعات حالیہ کی وجہ سے اس کے تعلقات اصلی امر سے گہرے ہوتے جاتے تھے جن میں لیو کلس بھی شامل تھا اور عوام پسندوں کے سرغنوں سے وہ علیحدہ ہو رہا تھا جو مثل اس کے پامپی کو خوش کرنے کی فکر میں تھے۔ علاوہ ازیں آرخیاس نہ صرف سسر و کا استاد تھا بلکہ اسکی کانسلی کی کارگزاریوں پر ایک نظم بھی لکھ رہا تھا۔ مگر آرخیاس کی حمایت سے طبقہ آپی میٹ کا وہ پابند ہو گیا حالانکہ اول تو وہ ان کے سرغنوں میں نہ تھا اور بہ مقابلہ ان کے اعتدال پسند تھا۔ عوام پسندوں سے اس کے تعلقات بالکل منقطع ہو گئے تھے اس لئے پامپی کو ہموار کرنا اس کے لئے اب بہت ضروری ہو گیا تھا گو اب اس میں سخت دقت تھی خطرات سے محفوظ رہنے اور اپنی سیاسی حیثیت کو قائم رکھنے کے لئے اب اسکا دار مدار صرف طبقات اعلیٰ کی یکجہتی پر تھا۔ کیٹوالبتہ اب تک وفاداری پر قائم تھا مگر وہ اپنے اصول کا پکا تھا اور سسر و ایسے موقع جو آدمی کے لئے اسکی رفاقت ٹھیک نہ تھی امرائے کبار خود غرض تھے اور طبقہ ایکوائٹ کے افراد کو صرف اپنے نفع کا خیال تھا جس کی وجہ سے مستقبل اندیشہ ناک ہو رہا تھا۔

(۱۰۴۸ء) کے انتخابات کانسلی میں ایم پوپیس پسیو کا لپرنیائش اور ایم و الیریس میا لاکانس منتخب ہوئے۔ پسیو جو ایک بد مزاج مگر

کلوڈیس کی بہ اعمالیاں پامپی کی بیٹی

قابل آدمی تھا یا مہیسی کا طرفدار تھا اور بطور اپنے آقا کے نمائندے کے کاشل منتخب ہوا تھا اور پامہیسی کی درخواست پر اُس کی واپسی تک انتخاب بھی ملتوی کر دیا گیا تھا۔ عیسالاً ایک معزز امیر تھا جس کی سسر و بہت عزت کرتا تھا۔ سال کے اواخر میں پتی کلوڈیس سے ایک نہایت شرمناک حرکت ہوئی۔ دسمبر کے مہینے میں روما کے حکام کے مکانوں میں روما کی سہائمنوں کی مجلسیں "نیک دیوی" کی پرستش کی پراسرار رسوم ادا کر کے کیلئے ہوا کرتی تھیں۔ رسوم مذکور میں ویشل کنواریاں بھی شریک ہوتی تھیں اور کسی مرد کا وہاں گزر نہ ہو سکتا تھا۔ اس سال یہ مجلس قیصر کے مکان میں ہوئی تھی جو سردار پجاری اور پریٹر تھا۔ کلوڈیس قیصر کی بیوی یا مپیا پر عاشق تھا اور زنانہ لباس میں اُس سے ملنے کے لئے مکان میں داخل ہوا۔ یا مپیا کی خوشدامن دونوں کی ملاقات میں مائل تھی اور اس دفعہ بھی ایک خادمہ نے کلوڈیس کو دیکھ کر شور مچایا جس کی وجہ سے رسوم ملتوی کر دی گئیں۔ یہ خبر تمام شہر میں مشہور ہو گئی۔ تجاریوں نے فیصلہ کیا کہ کلوڈیس کی اس حرکت سے رسوم میں ناپاکی پیدا ہو گئی تھی۔ قیصر کی بددیہی مشہور عام تھی اس لئے اپنی بیوی کی بدنامی کا اُسے زیادہ خیال نہیں تھا مگر سردار پجاری ہونے کی وجہ سے اُسے کچھ نہ کچھ کرنا ضروری تھا۔ اس لئے یا مپیا کو اس نے طلاق دے دیا اور معاملے کو رفع دفع کرنا چاہا۔ مگر مذہب کی طرف سے بے پردائی ناممکن تھی۔ نیک دیوی کی رسوم کا تعلق سلطنت سے تھا اسلئے لازماً مذہب کو گناہی اُن کی پوری پابندی کرتے تھے اور توہم پسند عوام تو رسوم مذکور میں ہر قسم کی بے ادبی سے ڈرتے تھے۔ جنوری سالہ میں سینٹ نے بھی اس معاملے میں دست اندازی کی اور کانسلوں کو ہدایت کی کہ تحقیقات کرنے اور ایک منتخب جوری مقرر کرنے کے لئے تحریک پیش کریں۔ مگر کانسلوں میں باہم اتفاق

اسی زمانے میں پامہیسی نے اپنی بیوی کو کیا کو اس الزام میں طلاق دیدیا کہ وہ اسکے غیاب میں قیصر سے پھنس گئی تھی۔

باب

نہ تھا۔ میسالا کیٹو اور دیگر اشخاص کی طرح سخت کارروائی کرنا چاہتا تھا مگر میسو جس کے ذمے تحریک کو پیش کرنا تھا چاہتا تھا کہ کسی طرح یہ معاملہ رفع دفع ہو جائے پسو کلو ڈیس کا دوست تھا اور امپری بھی کلو ڈیس کا اثر تھا۔ وہ بد معاشوں کو بھی جمع کرنا تھا جس سے سسر و کو معلوم ہو گیا کہ بد امنی ضرور ہوگی۔ پاپی بھی اسی زمانے میں واپس آ گیا جس سے معاملات اور بھی پیچیدہ ہو گئے۔ ایک عرصے تک وہ اس امید میں تھا کہ کوئی نہ کوئی واقعہ ایسا ہوگا جس کی وجہ سے بلا زور شمشیر اسے تفوق حاصل ہو جائے گا جس کی اسے حد و بحر آرزو تھی۔ مگر واقعات کی رفتار اس کی امیدوں کے خلاف تھی۔ بہر حال میں وہ برٹو ویم میں لنگر انداز ہوا اور خلاف توقع اس نے اپنی فوج کو منتشر کر دیا تاکہ وہ لوگ جلوں فتح ٹکٹے کے وقت پھر جمع ہو جائیں۔ روما میں وہ جنوری سالہ میں پہنچا۔ سینٹ کے لئے یہ بہترین موقع تھا، اگر اس کا استقبال شان و شوکت سے کیا جاتا اور ممالک مشرقی میں جو انتظامات اس نے کیئے تھے ان کو تسلیم کر لیا جاتا تو وہ ہمیشہ کے لئے امرا کا وابستہ ہو گیا ہوتا۔ مگر امرا کو اس سے سخت حد تھا، اس کے ارادوں کو وہ مشتبه نگاہوں سے دیکھتے تھے اور اس کا برتاؤ انہیں پسند نہ تھا۔ سینٹ میں بھی وہ اپنی حیثیت کا بہت خیال رکھتا تھا۔ پاپی حد درجہ متین اور کم سخن تھا اس لئے سسر و بھی جو اس کو خوش کرنا چاہتا تھا اس کی طرف سے مطمئن نہ تھا۔ امرا نے اس مفتنم موقع کو اپنے ماتھے سے نکل جانے دیا کیونکہ ان میں سے بعض مثل لیوکلس کے اس کے مخالف تھے، بعض کیٹو کی طرح اپنے زعم باطل میں تھے اور بعض دیگر امور میں مشغول تھے نتیجہ یہ ہوا کہ امارت جمہوری کا یہ فطری حامی قیصر کے قبضے میں آ گیا۔

(۱۰۴۹) واقعات حالیہ اور مسائل زیر بحث کے متعلق پاپی کی ذاتی رائے معلوم کرنے کی بھی کوشش کی گئی اور اس نے سینٹ کی عظمت کو تسلیم کیا اور اس کے موجودہ طرز عمل کے متعلق اظہار پسندیدگی کیا مگر اس کے اقفا نا ایسے نہ تھے جن سے سسر و کو اطمینان ہوتا۔ اس افحایں کلو ڈیس پر

سسر و کا ایک ناظمین

مقدمہ چلانے کی تحریک کے متعلق بھی کارروائی جاری تھی۔ اس تحریک کے مخالفین نے یہ کوشش کی کہ بلوہ و فساد اور پرچہ لائے آراء میں جیل کر کے تحریک مذکور کو مجلس عامہ میں نامنظور کرادیں۔ اس لئے مجلس عامہ کا اجلاس ملتوی کر دیا گیا اور سینٹ نے زبردست غلبہ آراء سے کانسلوں کو ہدایت کی کہ تحریک مذکور کو کسی نہ کسی طرح منظور کرادیں۔ پارلیمنٹ سینیٹ نے ایک تدبیر نکالی جس سے دونوں فریقوں کی شکایات دور ہو جائیں یعنی منتخب جوری کے متعلق جو دفعہ تحریک میں تھوڑا نکال دیا گیا اور انتخاب حسب معمول قرعہ اندازی پر محمول کر دیا گیا۔ اس کے بعد تحریک مذکور کو اسی ٹری بیون نے پیش کیا جس نے اس کی مخالفت کی تھی۔ پارلیمنٹ سینیٹ اور دیگر اشخاص کا یہ خیال تھا کہ کوئی جوری کلوڈیس کی برأت کی رائے نہ دیگی۔ مگر انتخاب اور اعتراضات کے بعد بھی جواہل جوری مقرر ہوئے وہ قابل اطمینان نہ تھے کیونکہ ان میں سے اکثر اپنے فرائض ایمان داری سے انجام نہ دیتے تھے۔ سماعت مقدمہ کے ابتدائی زمانے میں تو کوئی بے عنوانی نہ ہونے پائی اور کلوڈیس کی سزایابی یقینی معلوم ہوتی تھی مگر جب رائے دینے کا وقت آیا تو وہ ۳۱ آراء سے بمقابلہ ۲۵ آراء کے بری کر دیا گیا جس کی وجہ یہ تھی کہ اس نے پس پردہ اہل جوری کو رشوت دے کر عموماً کر لیا تھا۔ یہ فیصلہ نہایت شرمناک تھا مگر اس جدوجہد کا سیاسی پہلو نہایت اہم تھا کیونکہ کلوڈیس عوام میں ہر ذل عزیز تھا اور قیصر طرف ثانی کی مدد پر آمادہ نہ تھا۔ اس نے لاطینی ظاہر کی اور اپنی بیوی کو طلاق دینے کی وجہ یہ بیان کی کہ اس پر شہہ ہونا بھی مجھے ناگوار تھا۔ کلوڈیس نے اپنی صفائی میں یہ بیان کیا کہ اس روز میں روم میں موجود نہ تھا۔ استثنائے کی طرف سے سسر و کو شہادت میں طلب کیا گیا جس نے کلوڈیس کے بیان کو بالکل غلط ثابت کیا اور بیان کیا کہ رسوم کے شروع ہونے کے کچھ قبل میں نے کلوڈیس کو بچشم خود روم میں دیکھا تھا۔ اس روز سے کلوڈیس نے سسر و کو تباہ کرنے کا مصمم ارادہ کر لیا اور اس شخص کی دشمنی نہایت خطرناک تھی کیونکہ وہ کسی بات سے چوکنے والا نہ تھا۔

باب

سمر کو بھی خوب معلوم تھا کہ بد معاش اسے کبھی معاف نہ کرے گا۔
کلوڈیس کے اکثر کو وہ نہایت خفیف خیال کرتا تھا۔ ایسی کس کو اس نے
ایک خط لکھا تھا جس میں اس نے فخریہ بیان کیا ہے کہ میں نے اپنے
ہم خیال اراکین سینیٹ (توفی) کو جو مقدمہ مذکور کے نتائج سے مایوس
ہو گئے تھے ہمت دلانے کی کوشش کی تھی۔ اس نے اراکین جوڑی کی بے ایمانی
کو آشکارا کر دیا اور ان کے طرفداروں کو خاموش کر دیا، کانسٹلیسیو کو اسے
صوبہ شام سے محروم کر دیا جس پر وہ دانت لگائے بیٹھا تھا، اس نے مباحثے
میں کلوڈیس کا بھی متاثر کیا اور اسے خوب بنایا جس سے کلوڈیس کی
آتش غیظ اور بھی جھڑل گئی ہوگی۔ یہ سب کچھ ٹھیک تھا مگر واقعات مابعد سے
سمر کی نا عاقبت اندیشی ثابت ہو گئی۔ وہ اس زعم باطل میں تھا کہ پامپی
میرا دوست ہے مگر یہ محض خواب و خیال تھا۔ اصل واقعہ یہ تھا کہ اس نے اپنی ان
حرکتوں سے قیہ اور کراسس دونوں کو ناراض کر دیا۔

(۱۰۵۰) تنایات کانسٹلی عتقرب ہونے کو تھے اور پامپی اپنے
ایک آوردہ ایل آفرینیش کو کانسٹل مقرر کرانے کے لئے خوب روپیہ
خرچ کر رہا تھا اور بالآخر یہ شخص منتخب ہو گیا۔ دوسرا کانسٹلی کیوٹھی لسن کیلٹو
تھا۔ آفرینیش ایک سادہ لوح سپاہی تھا اور ذراست اور اخلاقی جرأت سے
بالکل بے بہرہ تھا جس کی میدان سیاست میں سخت ضرورت ہے۔ یہ شخص

سیاسی
تغیرات

۱۱ ایٹلی کس سہ میں روا واپس آیا اور ۱۱۲ کے اواخر میں پھر چلا گیا۔ اس زمانے
میں وہ اپنے وسیع علاقوں میں رہا کرتا تھا جو ایپائٹرس میں تھے اور علاوہ دیگر
کاروبار کے ساہوکاری بھی کرتا تھا۔ دیکھو سمر و Ad tam پنجم ۵۔ خط زیر تذکرہ
ایڈاٹلی کس یکم ۱۶ ہے۔ اس زمانے سے اس کے نام سمر و کے خطوط کی تعداد بڑھتی ہے۔
۱۲ اس تقریر Clodium et Curionem کے صرف چند اجزائی ہیں مگر اسکو لیا
ساکن بومپو نے اس پر مدہ حواشی لکھے ہیں۔ اصل تقریر اس کی تحریری نقل میں کس درجہ
مطابقت ہے یہ معلوم نہیں دیکھو سمر و ایڈاٹلی یکم سوم ۱۲ اور ۱۵۳۔

یہی کے حصول اغراض کا آلہ تھا اگر اس کام کے لیے یہی بنیاد تھا۔ دوسرا نسل
 انیل جو حال میں گالک این روئے الپ کا سو بہ دار تھا بعد ازاں سے تعلق
 رکھتا تھا اور پی کلودیس کی بدنام بہن کلودیاس سے بیاہی ہوئی تھی۔
 سسر و اور اس کے درمیان جو کشمکش ہو گئی تھی ابھی تک دفع نہیں ہوئی
 تھی مگر کچھ روز کے بعد دونوں میں پھر دوستی ہو گئی۔ پاپیمی سے اسکا تعلق
 صرف یہی تھا کہ اس کی بہن میوکیا پاپیمی سے بیاہی ہوئی تھی مگر چونکہ اب
 اس نے میوکیا کو طلاق دے دیا تھا اس لیے یہ تعلق بھی ٹوٹ گیا۔
 انتخابات میں کچھ دیر اس وجہ سے ہو گئی تھی کہ رشوت دہانی کے خلاف ایک
 جدید قانون پیش ہوا تھا جس میں ایک عجیب و غریب دفعہ (۲) یہ تھا کہ اگر کوئی
 شخص رشوت دینے کا وعدہ کرے اور اس وعدے کو ایفانہ کرے تو وہ
 مستوجب سزا نہ تھا لیکن اگر وہ رشوت کی رقم دے دے تو اسے یہ سزا دی جائے گی
 کہ بقیہ العمر ہر قبیلے کو ایک مقررہ رقم بطور جرمانہ دیا کرے۔ یہ گویا ایک بے سود کوشش
 اس امر کی تھی کہ بے ایمان انہوہ شہر کا رشوت دہانی کے لیے جرمانے محل
 کرنے کی چاٹ لگا کر رشوت دہانی کے سلسلے کو موقوف کر دیا جائے۔
 اب یہ سوال پیش ہوتا ہے کہ اس زمانے میں سیفیٹ کو انتخابات میں
 رشوت دہانی کے اسناد کا ایک بیک کیوں خیال آگیا تھا کیونکہ ایک زمانہ
 تھا کہ وہ اس خیال کے مخالف تھے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ زمانہ سابق میں
 بمقابلہ عوام پسندوں کے انھیں رشوت دہانی سے زیادہ نفع تھا مگر اب
 زمانہ بدل گیا تھا اور امرا کا تفوق اب چند روز کا ہمان تھا۔ سولا کے
 قوانین سے اولوالعزم افراد قوم کے حصول تفوق کا سد باب نہیں ہوا تھا
 جو اپنے ہم چشم امرا کو خیال میں نہیں لاتے تھے علاوہ ازیں سولا کے

سلا کیل اور اس کا بھائی میپوس دونوں سلا میوکیا تھے مگر ان کو کسی میٹھی لس نے
 متبہنی کر لیا تھا۔ دیکھو سسر و Ad fam ۶۲۔
 ۵۷ یہ سسر و کا بیان ہے ایڈ ایٹھی کس یکم ۱۶، ۱۳ محرک ٹری بیون لڑ کو تھا۔

باب

قائم کردہ دستور کے زیر و زبر ہو جانے سے عوام پسندوں اور ان کے باہمت
 شخصوں میں پھر جان پڑ گئی تھی۔ دو تہہ اشخاص مثلاً کراسس بمقابلہ سینٹ کے
 مجلس عامہ سے تائید حاصل کر رہے تھے۔ اولوالعزم افراد قوم کے حصول مقاصد
 کے لئے روپے کی بھی کمی نہیں تھی اور یہاں اوقات انھیں طبقہ امر کی مخالفت
 ہی میں نفع تھا۔ علاوہ ازیں رائے دہندوں پر اثر ڈالنے کا ایک ذریعہ بھی
 نہ تھا کہ انھیں رشوت دی جائے بلکہ سیاسی نزاعات میں مسلح اشخاص کے
 جتھوں سے بھی کام لیا جاتا تھا۔ شہر میں بد معاشوں کی تعداد کثیر تھی اور اگر
 کوئی شخص رائے دہندوں کی رائیں خرید بھی لیتا تو رائے دہندگان کو
 کو ایک مخالف فوج کے مقابلے میں مقام انتخاب تک لانا سخت دشوار تھا۔
 معمولی درجے کے امرا کے لئے اب سخت دشواری تھی اور انھیں سوائے اسکے
 کوئی چارہ نہ تھا کہ جو لوگ حصول تفوق میں کوشاں تھے ان میں سے کسی کا
 دامن پکڑنے پر قناعت کریں۔ مگر روما کے امرا بھی ایسے کم ہمت نہیں
 ہوئے تھے کہ دوسرے کا دست نگر ہونا پسند کریں اس لئے وہ امارت جمہوریہ
 کی بقا کے لئے کوشاں تھے جس سے ان کے اعزاز اور امیدیں وابستہ
 تھیں۔ اسی لئے اب وہ لوگ رشوت دہانی کے مخالف تھے بعض روشن خیال
 مجبان قوم ایسے بھی تھے جو رشوت دہانی سے بالطبع متنفر تھے اور جانتے تھے کہ اگر اس کا
 سلسلہ منقطع نہ ہوا تو یہ آزاد سلطنت تباہ ہو جائے گی جو آزادی خیال و فعل
 کا گہوارہ ہے، عالی شان روایات کا مرکز ہے اور ان کا زاد و بوم ہے اور
 جس کے وہ فدائی ہیں۔ مگر ایسے اشخاص کی تعداد جن میں کمیٹو کا بھی شمار
 ہے بہت کم تھی ان کے معاونین میں اس قسم کا جوش نہ تھا اور بالآخر انکی
 کوششیں بیکار ثابت ہوئیں۔

(۱۰۵۱) کلوڈیس کے مقدمے کے ختم ہوتے ہی قیصر اپنے
 صوبہ ہسپانیہ بعیدہ کو روانہ ہو گیا۔ اس زمانے میں وہ سخت مقروض تھا

قیصر
ہسپانیہ میں

۱۰۵۱ قیصر ہسپانیہ میں۔ وئی ٹونیس جولیس ۱۸ اپریل مارک قیصر ۱۱۱۱ سسرو پروبالو ۳۴

اور اُس کے قرضخواہ گوارا کرتے تھے کہ وہ کسی ایسے مقام کو چلا جائے جہاں اُس کا واپس ہونا مشتبہ ہو۔ اُن کے شکوک رفع کرنے کے لیے اُس نے اپنے دوست کراسس سے درخواست کی جس نے ایک رقم خطیر کی ضمانت کرنی۔ اس کے بعد وہ بعلبت ممکنہ روانہ ہو گیا اور اس امر کا بھی انتظار نہ کیا کہ سپینٹ صوبہ مفتوحہ کے انتظام (آرنارکی) کے لیے رچیہ پایہ اور افسر اُس کے تفویض کرے۔ اس بعلبت کی وجہ یہ تھی کہ وہ پھر جلد واپس آنا چاہتا تھا اور پھر اس فکر میں تھا کہ اپنی قوت کو مستحکم کر کے واپس آئے۔ اپنے ساتھ وہ ایل کارٹیلیس بالٹس کو سفر مینا کا افسر بنا کر لے گیا جس کو یامپی نے سرٹورس کی جنگ کے بعد حقوق فہریت دلوادیے تھے۔ ہسپانیہ میں اُس کے یک سالہ قیام کے بارے میں ہمیں صرف اتنا معلوم ہے کہ اس عرصے میں وہ برابر مشغول رہا اور اُس کے سب مقاصد حاصل ہو گئے۔ مگر چند تفصیلی امور کا بھی ہمیں علم ہے۔ کانسلی کے لیے میدان جنگ میں بھی کامیابی کی ضرورت تھی اور اس لیے اُس نے شمال اور شمال مغربی میں جنگ جھیڑنے کے لیے سہانہ ڈھونڈ لیا اور ان لڑائیوں میں اُسے خاطر خواہ کامیابی ہوئی جو بے شک اُسے سخت ضرورت تھی اس لیے اُس نے روپیہ بھی بہ تعداد کثیر وصول کیا۔ ملک کے اندرونی انتظام سے بھی وہ غافل نہ تھا اور ادائی قرضہ کے مسئلے کا اُس نے مسقول تصفیہ کیا یعنی حکم دیا کہ قرضے کے ادا ہونے تک مقروض کی آمدنی کا دوثلث قرضخواہ کو دیا جائے ہسپانیہ کے عظیم اشان تجارتی شہر کاڈیس کی اصلاح کا بھی اُس نے بیڑہ اٹھایا جو ندریچہ صلحنامہ

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ مع دیباچہ ریڈاسٹر البوسوم ۳۷۵ (صفحہ ۱۱۹) ڈائلون کیسیس
-۵۲۱۵۲۱۳۴-

۵۲ قریب دو لاکھ پونڈ۔

۵۲ مگر اہل ہسپانیہ کو اسے بعض محمولوں سے سبکدوش کر دیا۔ دیکھو قصیر جنگ ہسپانیہ ۴۲۔

۵۲

عمر دراز سے روما کے زیر حمایت تھا قیصر اس شہر سے اُس زمانے سے واقف تھا۔ جبکہ وہ کوئی شہر تھا۔ مالبس کے ایما سے وہ شہر کے بعض اندرونی نزاعوں میں حکم بن گیا اور اُس کے دستور بلدی میں بھی کچھ ترمیم کی اُس نے شہر مذکور کے رقبے کی توسیع کی بھی اجازت دلوادی جس میں اُس کا فلاح مد نظر تھا۔ مگر گاڈیس برقیصر کے ہی احسانات نہ تھے۔ اسکی فہم نشا ہی طبیعت میں اہل رومایا اہل اطالیہ کا ساحد نہ تھا اور وہ خوب سمجھتا تھا کہ سلطنت روما کے مختلف حصص کے ذرائع میں افزائش کرنے میں سلطنت ہی کا نفع ہے۔ وسط سال کے قبل ہی وہ اپنے کارمفوضہ سے فارغ ہو گیا اور بحری اور بری لڑائیوں کا بھی تجربہ حاصل کر لیا۔ اُس نے یہ بھی ثابت کر دیا کہ وہ سپہ سالاری کی قابلیت رکھتا ہے اور سپاہیوں کو قابو میں رکھ سکتا ہے۔ اپنے سپاہیوں کو اُس نے اس قدر انعام دیا کہ وہ خوش ہو گئے۔ ہسپانیہ کی صوبہ داری سے اُسے روپیہ بھی مل گیا اور شہرت بھی بڑھ گئی۔ اس کے بعد وہ روما کو روانہ ہو گیا اور موسم گرما کے انتخابات کے قبل دماں پہنچ گیا۔

(۱۰۵۲) قیصر کے قیام میں پاپسی کو تن تنہا روما کی سیاسیات کی بھول بھلیاں میں منزل مقصود تلاش کرنی پڑی۔ چونکہ اپنی پاپسی کے کچھ روز بعد اُس نے اپنی بیوی سیوکیا کو طلاق دیدی تھی اس لئے اب اُس نے قصد کیا کہ کیٹو کے خاندان میں شادی کر لے کیونکہ اصول کا پابند کیٹو کسی اور ذریعے سے اُس کا معاون نہ ہو سکتا تھا۔ مگر کیٹو نے اس عزت افزائی سے انکار کر دیا کیونکہ پاپسی کا اُس کے خاندان سے تعلق پیدا کر لینا اُس کے لئے آئندہ باعث پریشانی ثابت ہوتا۔ سسرور سے دوستانہ پیدا کرنے میں اُسے زیادہ دقت نہ ہوئی۔ سسرور نے خود بھی ربط و ضبط پیدا کرنے کی بہت کوشش کی مگر انتہائی ارتباط دونوں میں کبھی نہیں ہوا۔ سسرور کا اب کوئی ہمدرد نہ رہا تھا۔ اُس کا ہم مشرب دوست ایسی کس روم سے چلا گیا تھا اور اُس کا بھائی کوئنٹس ایشیا کا صوبہ دار

پاپسی کا
عظیم الشان
جلوس آف

ہو گیا تھا۔ ستمبر ۱۱۵۷ء میں پاپسی نے اپنا جش فخر منایا جو زمانہ سلطنت کے
جلوس ہائے فتح میں ہر طرح سے شاندار تھا اس لیے کہ پاپسی کو کثیر التعداد
بادشاہوں اور اقوام پر فتح حاصل ہوئی تھی، اس کی بھری اور بڑی فتوحات کا
رقبہ نہایت وسیع تھا اور اس کے سیران جنگ میں شاہی خاندانوں کے
اراکین اور مفتوح اقوام کے شہر سرفروں کی تعداد کثیر تھی اور دور دراز اقوام کے
افراد بھی تھے جن کی صورتوں سے اہل روما اس وقت تک آشنا نہ تھے۔
علاوہ ازیں یہ جلوس فتح صرف فتح اور ممالک مفتوحہ کی بربادی کی یادگاروں
نہ تھا بلکہ اس عظیم الشان تماشے سے یہ بھی ثابت کرنا مقصود تھا کہ پاپسی نے
سلطنت روما کی وسعت و استحکام کی کیا تدابیر کی ہیں، کتنے جدید صوبے اور
بے شمار شہر اس کی مسامی سے وجود میں آئے ہیں اور سلطنت
کے محاصل میں کس قدر اضافہ ہوا ہے۔ ہم بیان کو سچے ہیں کہ پاپسی عرضہ دراز
سے اس جلوس کی تیاریوں میں مصروف تھا اور اسیران جنگ کو جلوس میں
دکھانے کے لیے جمع کر رہا تھا۔ کریٹ کی فتح کے واقعے سے معلوم ہوتا ہے
کہ اس میں شہرت کی کس قدر حرص تھی۔ میٹھی لس کریٹ کی کس نے کریٹ کے
دو باغی سرفروں کو گرفتار کیا تھا جن کو وہ اپنے جلوس فتح میں دکھانا چاہتا
تھا۔ اس کا جلوس فتح ۱۱۵۷ء تک ملتوی رہا۔ مگر پاپسی نے ایک ٹریبون
کو دخل دہانی پر آمادہ کر لیا اور کریٹ کے دونوں سرغنے اس پرانے سے
اس کے سپرد کردیے گئے کہ ان کا اطاعت قبول کر لینا ایک ایسا معاملہ
تھا جو پاپسی کے عام اقتدارات کا جزو تھا۔ کسی شخص کو اس کی خدمات
کے خفیہ صلے سے محروم کر دینا پاپسی کی جلی دنائت کا ایک مزید ثبوت ہے۔
مگر اس کے جلوس میں ایک اصلاح ضرور ہوئی یعنی اسیران جنگ جو جلوس کے

۱۱۵۷ء پلوٹارک پاپسی ۴۵ - اسپین متھراڈائیس ۱۱۶ - ۱۱۷ء - ڈانون کیسیس

۱۱۵۷ء - ۱۱۵۸ء
۱۱۵۷ء متھراڈائیس کا اس سے قبل ہی انتقال ہو چکا تھا۔

باب

ساتھ تھے اُن میں سے نہ تو کوئی قتل کیا گیا اور نہ کوئی پابجولاں تھا۔ اسی سال سینسروں کا بھی تقرر ہوا مگر انھوں نے سوائے اراکین سینٹ کی فہرست کی ترمیم کرنے اور چند ٹھیکوں کے دینے کے کوئی کام نہیں کیا۔ صوبہ گال اُن کے لیے سب سے جو خبریں اُس زمانے میں آ رہی تھیں واقعات گزشتہ دہائی کے لحاظ سے قابل لحاظ ہیں۔ قبیلہ آلو بروگی کے سفیر اپنے وطن کو واپس ہو گئے تھے اور اُن کو اُن کی خدات کا صلہ دیا گیا تھا اور شکریہ ادا کیا گیا تھا۔ مگر سینٹ نے اُن کے ہتھیاروں کی شکایات کے دفعیے کی کوئی تدبیر نہ کی تھی اس لیے قبیلہ مذکور نے بغاوت کردی اور صوبہ گال کے حصہ کثیر پر قبضہ کر لیا۔ سی پامنیٹینیس نے جو دہائی کا صوبہ دار تھا بڑی دقت سے اس بغاوت کو فرو کیا مگر گال میں بے چینی پھیلی ہوئی تھی اور پھر بناوٹ کے پھیلنے کا اندیشہ تھا۔

(۱۰۵۳) مگر امور مذکورہ بالا سے جمہوریہ کے انصرام کار پر کوئی واقعی اثر نہ پڑ سکتا تھا اور اصل معاملہ زیر بحث یہ تھا کہ سینٹ سے پامپی کے کیا تعلقات رہیں گے۔ اُس وقت پامپی کے صرف دو مقصد تھے یعنی صوبیات شرتی کے معاملات کا اُن نے جو تصنیف کیا تھا وہ تسلیم کر لیا جائے اور اُس کے برخاست شدہ سپاہیوں کو اراضیات عطا ہونے کا انتظام کیا جائے۔ مسئلہ ثانی سے ایک جدید سوال پیدا ہوتا تھا۔ پامپی کی یہ خواہش نہ تھی کہ موجودہ قابضین اراضی کو بے دخل کر دے اور سولا کی طرح اپنے متوسلین کی جماعتوں کو اطالیہ کے مختلف مقامات میں آباد کر دے۔ روما کے قدیم نظام حکومت میں اس قسم کے وظیفوں کے لیے کوئی گنجائش نہ تھی مگر یہ مفروضہ جی کہ سپاہی جنگ میں اپنا فرض منصبی

سینٹ سے
پامپی کی
ناکامی

لے ڈاؤن کیسے ۴۷، ۴۸ - ۴۸ - لیوی ۱۰۳ -

۴۷ - یہ شخص اُن پریٹروں میں تھا جنہوں نے سفیروں کو مسنون پل پر گرفتار کیا تھا۔

۱۸۹

ادا کرنے کے لئے شریک ہوتا ہے اور بعد اختتام جنگ بصورت حیات اپنے وطن کو واپس ہو جاتا ہے بوجہ مردور زمانہ ناقابل عمل ہو گیا تھا۔ پہلری بھی اب ایک پیشہ تھا اور ایسا پیشہ جس میں انسان کی زندگی کا بہترین حصہ صرف ہو جایا کرتا تھا۔ زائد مال کے بوڑھے سپاہیوں کے لئے بہت سے پیشے ایسے ہیں جن کو اختیار کر لینے سے وہ پیرانہ سالی میں گزارہ کر سکتے ہیں مگر روما میں معمولی کام غلام کرتے تھے اس لئے اُس زمانے کے بوڑھے سپاہیوں کے لئے یہ دروازہ بھی بند تھا۔ غلاموں کی موجودگی نے محنت و مشقت کو ذلیل کر دیا تھا اور ایک آزاد شخص کے لئے کوئی رذیل پیشہ کرنا اور اس طرح وحشی غلاموں کے مساوی ہو جانا کسی کے خیال میں بھی نہ آ سکتا تھا۔ کاشتکاری ہی ایک شریف پیشہ تھا جس کو سپاہی اختیار کر سکتے تھے مگر جھوٹے کاشتکاروں کے لئے بھی ایک دو غلاموں کے علاوہ مویشیوں کی ضرورت تھی۔ ایک قابل لحاظ امر یہ بھی ہے کہ بمقابلہ سلطنت بزرگ اسپاہیوں کے تعلقات اپنے سپہ سالار کے ساتھ زیادہ قوی تھے اور مشرقی فوج و ظائف پیرانہ سالی کی پابندی سے امید رکھتی تھی۔ البتہ اس وقت ان کی جیب خالی نہ تھی۔ ہر سپاہی کو برخواست ہونے کے بعد انعام ملا تھا اور ان میں سے جو خوش قسمت تھے یا جزیس تھے کچھ نہ کچھ ضرور اپنے ساتھ لائے ہوں گے مگر یہ روپیہ ختم ہو جاتا تھا اور پابندی جانتا تھا کہ اگر اُس نے اُس کے مطالبات کو جلد پورا کرنے کی کوشش نہ کی تو تقسیم اراضی بعد از وقت ہوگی۔ خریدار ارضی کے لیے روپیہ بھی موجود تھا کیونکہ اُس نے رقوم خطیر خزانے میں داخل کر دی تھیں اور جدید مقبوضات کے محاصل بھی اب وصول ہونے لگے تھے۔ اگر وہ اپنی فوج کو برخواست نہ کر دیتا تو وہ سیلیٹ سے اپنی شرائط کو بکسر تسلیم کر سکتا تھا مگر اب اُسے سخت مخالفت کا سامنا کرنا پڑا۔ اپنی کارروائیوں کے تسلیم کئے جانے کے متعلق اس کا مطالبہ تھا کہ سیلیٹ کے متعلق

۱۸۹ انگریزی میں سپاہی یا ساٹھ پونڈ۔ سواروں اور ستر پونڈ کو زیادہ ملا ہوا۔

باب

محیثیت مجموعی اظہار پسندیدگی کرے کیونکہ اس کا دعوے تھا کہ اس کی حیثیت ایک کمشنر کی تھی جس کو ہر ایک معاملے کے تصفیے کا اقتدار حاصل تھا مگر لیوکلکس کے انتظامات کو درہم برہم کر دینے اور میٹھی لس کری ٹیکس کے ساتھ سختی کرنے کی وجہ سے اس نے بہت سے دشمن پیدا کر لیے تھے جن کو اب اس کی تذلیل کا موقع مل گیا۔ امر اس کے تنکبر اور سخت سے سخت بیزار تھے اور چونکہ اس نے اپنی فوج کو علاحدہ کر دیا تھا اسلئے اب انھیں اس کے مقاصد کے حصول میں مایوس ہونے کا موقع مل گیا۔ کیٹو ہر وقت ایسی تحریکوں کی تائید کے لئے تیار رہتا تھا جن کا منشا یہ ہو کہ کسی خاص فرد کو مہ کے ہاتھوں بے انتہا اقتدارات نہ آجائیں۔ کیٹو لیوکلکس اور چند دیگر اشخاص نے سینیٹ میں اس امر پر اصرار کیا کہ یاہمی نے جو تصفیہ کیا تھا اس کے ہر جز پر بحث کی جائے اور بعد بحث تصدیق یا ترمیم کی جائے۔ یاہمی کو اس مخالفت کی ہرگز امید تھی اس کے مردم شناس نہ ہونے کا یہ مزید ثبوت تھا کیونکہ وہ اس خیال خام میں تھا کہ روم کے امر بغیر کسی سخت دباؤ کے اس کے آگے تسلیم خم کوں گے۔ اس طرح کچھ دن اور گزر گئے اور اس کی بے بسی سے اس کے مخالفین کی ہمتیں اور بڑھ گئیں۔ اس سے ظاہر ہے کہ سولائی متابعت نہ کرنا اس کی ایک سخت غلطی تھی خواہ اس کے اصلی مقاصد کچھ ہی ہوں۔

(۱۰۵۴) اگر یاہمی تیز فہم ہوتا اور اس میں اس قدر سخت نہ ہوتی تو اس وقت سینیٹ کے پیش نظر دو امر ایسے تھے جن کے ذریعے سے وہ مجلس مذکور پر دباؤ ڈال سکتا تھا کیونکہ ان کی وجہ سے وہ اتحاد طبقات اعلیٰ معرض خطر میں تھا جو زمانہ زیر تذکرہ میں سینیٹ کے اقتدارات کے احیا کا بابا ہوا تھا۔ سینیٹ نے عدالتی کارروائیوں میں بے عنوانیوں کے انسداد کے لئے ایک مسودہ قانون تیار کر لیا تھا۔ اگر یہ قانون نافذ ہو جاتا تو ہر طبقہ ایکوائٹ کے جو افراد اور بڑی بیونی اپراری جویوں میں خسرنا ہوتے لے دیکھو فقرات ۹۵۸ و ۱۲۶۶۔ ان لوگوں سے زمانہ قدیم میں افواج کی تنخواہ کی قسیم کا

اعلیٰ طبقات
کے اتحاد
میں زلزل

بصورتِ رخصت ستانی مستوجب سزا ہو سکتے تھے جو جاتیں اس قانون سے متاثر ہو گئی تھیں اس قانون سے سخت ناراض ہو گئیں۔ سربراہ اعلیٰ طبقات کے اتحاد کو ملی سیاست کی بنیاد خیال کرتا تھا۔ اس لئے اُس نے سینیٹ کو اس قانون سے دست کش ہونے پر بہت کچھ آمادہ کرنا چاہا مگر کچھ شمولی نہ ہوئی۔ وہ خود جانتا تھا کہ اس معاملے میں کامیابی کی بہت کم امید تھی مگر ایک موقع جو محسبِ قوم اور کیا کر سکتا تھا۔ سینیٹ کے سامنے ساہوکاروں کا ایک شرمناک مطالبہ بھی تھا یعنی ساہوکاروں کی جس مشارکت نے صوبہ ایشیا کے محاصل کے وصول کرنے کا ٹھیکہ آئندہ بیچ سالہ میعاد کے لئے لیا تھا۔ اُن کی طرف سے مجلس سینیٹ میں ایک درخواست پیش ہوئی کہ انھوں نے اس خیال سے کہ ٹھیکہ اُن کے ہاتھوں سے نہ چل جائے بہت بڑھ کر قیمت کہہ دی تھی لہذا اس معاہدے کو منسوخ کر دیا جائے۔ یہ درخواست کر اس کے اغوا سے پیش ہوئی تھی اور سربراہ بھی ان کے دعاوی کا ہتھیار تھا کیونکہ اسے اندیشہ تھا کہ اگر اُن کی مرضی کے خلاف فیصلہ ہو گیا تو طبقہ ایکوا سینیٹ سے بدظن ہو جائے گا۔ مگر کمیٹی اور دیگر اشخاص کی مخالفت سے اس معاملے پر سال بعد تک بحث کا سلسلہ جاری رہا اور آخر کار اُس کا تصفیہ ایک ایسے شخص (قیصر) کے ہاتھوں ہو جو پاپسی سے زیادہ چالاک اور عیار تھا۔

(۱۰۵۵) مسئلہ کے آغاز میں کئی مسائل حل طلب تھے اور مختلف متضاد جماعتوں اور افراد کی متضاد اغراض سے مناقشات کا سلسلہ جاری تھا۔ ٹری میونسپل فلیوریٹ نے جو پاپسی کے حواشی میں تھا ایک زرعی قانون

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ کام سپرد تھا مگر ذرائعِ عمدہ دماز سے متروک ہو چکے تھے۔ سربراہ کے زمانے میں کم از کم اطلاعاتی لوگوں کا شمار طبقہ ایکواٹ کے ساتھ ہوتا تھا۔ ترجمہ۔
 ۱۰ سسر وائیڈی ٹی کم کم ۸۱۴ (۵ دسمبر ۱۹۱۸ء)۔
 ۱۱ سسر وائیڈی ٹی کم کم ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱

۱۹۲

پامپی کے سپاہیوں کو اراضیات دیئے جانے کے متعلق پیش کیا قانون مجوزہ کے بعض دفعات سے سولا کے تصفیہ اراضی کی ترمیم لازم آتی تھی بعض دفعات کاغذیہ تھا کہ اٹروریا کی اراضی کو از سر نو تقسیم کیا جائے جسے سولانے ضبط کر لیا تھا مگر قابضین کو بے دخل نہ کیا تھا اور بعض کاغذیہ تھا کہ باقیہ سرکاری اراضی کو بھی تقسیم کر دیا جائے جنھیں گراکی نے ماتہ نہیں لکایا تھا۔ تجویز مذکور کا ایک جزو یہ بھی تھا کہ صوبجات مشرقی کے محاصل کو پانچ سال تک خرید اراضی میں صرف کیا جائے جو سپاہیوں میں تقسیم کی جائیں۔ مسرور نے تجویز کے اس آخری جزو کی تائید کی مگر اس کے دیگر اجزا کی تائید سے وہ مجبور تھا کہ وہ پامپی کو خوش کرنا چاہتا تھا۔ مجلس سینیٹ پوری تجویز کی مخالفت تھی اب ٹریبون فلویوس اور جدید کانسول ملیس کیلبر کا مقابلہ شروع ہوا۔ پامپی نے آخر کار یہ دیکھ کر کہ وہ اپنے مقاصد کو حاصل نہیں کر سکتا اپنے ٹریبون کو مقابلے سے ہٹا لیا اور یہ معاملہ یوں ہی رہ گیا۔ یہ تجویز غالباً ناقابل عمل تھی اور اس کو منظور کرانے کے لئے علاوہ پامپی کے سپاہیوں کے شہریوں کو بھی اراضی کا مستحق قرار دیا گیا تھا مگر تقسیم اراضی کا جب وقت آتا تو ضرور دقیق پڑتیں اور کم از کم یہ موقع بھی مناسب نہ تھا کیونکہ اس زمانے میں صوبہ گال سے پریشاں کن خبریں آ رہی تھیں جس میں لوگ اس وقت منہمک تھے۔ اس ملک میں روما کے حلفائیں ایک قبیلہ ایڈوئی تھا جس کو اس کے ہمسایہ قبائل سیکوانی و آرورنی کے ہاتھوں سخت شکست ہوئی تھی جنھوں نے رائن کے پرے رہنے والے جرمنوں سے امداد حاصل کی تھی۔ ایڈوئی اب بدرجہ مجبوری سیکوانی کی مدد مان گئے اور روما سے امداد طلب کرنے کا بھی انھوں نے وعدہ کیا تھا۔ اسی زمانے میں روما کے مقبوضات واقع گال پر قوم ہیلوینیائی کے ہتھے

۱۔ غالباً اس سے لیمپینیا کی اراضی سے مراد ہے۔
۲۔ مسرور ایڈیٹم کم ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳

حکمران اور ہو رہے تھے یہ لوگ اس ملک میں آباد تھے جسے اب سوئٹزرلینڈ کہتے ہیں اور نہایت جنگجو اور تھیلے تھے لہذا ان پر جرمن اقوام جو ان کے شمال میں آباد تھیں حملہ آور ہوتی رہتی تھیں۔ واقعات مذکور کی کچھ خبریں روما میں بھی پہنچ رہی تھیں جس کی وجہ سے سخت پریشانی پھیل گئی تھی کیونکہ شمالی اقوام کی ہر ایک نقل و حرکت اہل روما کے لئے باعث تردد و تھیں۔ مٹی کے وسط میں یہ خبر وصول ہوئی کہ صوبہ مذکور میں پھر سکون ہو گیا ہے۔ اس خبر سے کیلبر کو ایوسی ہوئی جس کے حصے میں سال آئندہ یہ صوبہ آئیوالا تھا۔ ایک دوسرا قانون بھی اس زمانے میں پیش ہوا اگر اس کی بھی وہی گت بنی جو قانون زدعی کی ہوئی تھی۔ یہ تجویز محاصل درآمد کو موقوف کرنے کے متعلق تھی جو اطالیہ کے بندرگاہوں پر وصول کیے جاتے تھے۔ محاصل مذکور کے وصول کرنے والے ٹھیکہ دار تجارت کو بہت پریشان کرتے تھے اسی لئے تجارت پیشہ لوگ اس کی موقوفی کی تجویز سے بہت خوش تھے۔ یہ تحریک کانسل کے بھائی میٹھی لس نیپوس نے پیش کی تھی مگر اصل اس کا محرک غالباً خود پامپی تھا کیونکہ محاصل درآمد کی تلانی صرف اس کی جدید فتوحات کی آمدنی سے ہو سکتی تھی اور قوم کو یہی جملانا اس کا مقصود تھا۔ سسر و سلطنت کے ایک ذریعہ آمدنی سے دست کش ہو جانا ناپسند کرتا تھا۔ سال کے ابتدائی مہینوں میں سینیٹ اور طبقہ ایکواٹل میں اختلافات کا سلسلہ جاری رہا۔ سسر و مصالحت کی فکر میں تھا مگر کمیٹی اپنی احمقانہ مخالفت سے اس باہمی ناجاتی کو بڑھا رہا تھا۔ کلوڈیس بھی اس اثناء میں ساکت نہ تھا۔ وہ اس

سسر و ایڈلٹی کم کم ۵۱۲۰۔ لیکن یہ ان سفر کی کارگزاری ہو جو روما سے بھیجے گئے تھے۔ ایڈلٹی کم کم ۲۰۱۹۔
 سنہ ڈائون کیسیس ۵۱۶۳۔ سسر و ایڈلٹی کم دوم ۱۰۱۶ ad Quint frat
 کم ۳۳۱۔ محاصل مذکور کو یورٹوریا (Portoria) کہتے تھے۔ دیکھو فقرات
 ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰ کتاب ۱۔

باب

فلوئس تھا کہ ٹری بیون منتخب ہو کر سسر و سے بدلہ لے اور اپنی دوسری اغراض بھی حاصل کرے۔ یہ شخص باعتبار نسل طبقہ پٹریشین سے تھا مگر اس کو شش میں تھا کہ کسی پلیمین خاندان میں متبئی ہو جائے۔ مگر تکمیل ضابطہ کے لئے چند مدتیں قواعد تھے اور سردار پجاری (قیصر) جو اس کا تصفیہ کر سکتا تھا اس وقت تک ہر پانیہ سے واپس نہ آیا تھا۔ کلوڈیس نے تو کوئی قانون نافذ کر سکتا تھا جس کی رو سے کوئی پٹریشین ٹری بیون منتخب ہونے کا مستحق ہو سکے اور نہ طبقہ مذکور سے اپنے خارج ہو جانے کا اعلان کرنے سے وہ قانوناً پلیمین تسلیم کیا جاسکتا تھا۔ اس کے رشتے کے بھائی اور بیٹوں کا ل کیلبر نے ان خلاف ضابطہ کارروائیوں کو چلنے نہ دیا جس کی وجہ سے کلوڈیس ٹری بیون نہ ہو سکا۔

(۱۰۵۶) سال مذکور کے وسطاً غالباً جون میں قیصر کی واپسی کے بعد ہی روما کی سیاسیات میں ایک اہم تغیر ہوا اسکے اس وقت دو مقاصد تھے جنکی وہ فوری تکمیل چاہتا تھا یعنی جلوس فتح اور کانسلٹی الیگزیم سے دستبردار ہونیکے بغیر وہ شہر میں داخل ہو نہیں سکتا اور اگر وہ ایسا کرتا تو پھر جلوس فتح منانے کا بھی حق زائل ہو جاتا سینٹ میں اسے درخواست پیش کی کہ مجھے حالت غیاب میں امیدوار بننے کی اجازت دے جائے مگر گلیو کی مخالفت سے یہ درخواست منظور نہ ہوئی۔ قیصر نے اپنے آئندہ طرز عمل کے متعلق جلد تصفیہ کر لیا یعنی جلوس فتح سے دست بردار ہو کر وہ کانسلٹی کا امیدوار ہو گیا۔ اس موقع پر بھی وہ اپنی پرانی چال چلا یعنی امیدواری میں ایک دوسرے شخص کو بھی شریک کر لیا۔ اس کا شریک ایل کوٹ کے ایس تھا جس نے روپیہ فراہم کیا اور قیصر نے اپنی شخصیت سے کام لیا۔ مگر بہترین اشخاص نے قصد کر لیا تھا کہ کانسلٹی میں کسی ایسے شخص کو شریک کیا جائے جو قیصر کے زیر اثر نہ ہو۔ اس لئے انھوں نے بیدیع روپیہ صرف کر کے ایم کیا پٹریشین بلوئس کو منتخب کر دیا اور چونکہ اس انتخاب سے طبقہ مذکور کا نفع تھا اسلئے کیڈٹوں نے بھی اس رشوت دہانی سے چشم پوشی کی۔ پولس نہ صرف

قیصر کی
واپسی کے
اتحاد لاء
کا وجود
یہا آنا

اپنے طبقے کا شدت کے ساتھ طفرہ دار تھا بلکہ قیصر سے بھی مناد لکھتا تھا۔
 کیونکہ جس زمانے میں دونوں ایڈیل تھے قیصر نے عوام کی پسندیدگی
 حاصل کرنے کے لئے اس کی جیب بھی خالی کر دی تھی جیسے کہ اس
 موقع پر لوگ کے ایس کی۔ مگر زمانہ زیر تذکرہ میں کانسل کی قوت
 کی کمی یا بیشی کا دار مدار اس امر پر تھا کہ کس حد تک وہ غیر سرکار
 اور غیر مسلم اثرات جن کو رومانی سیاست میں روز افزوں دخل مائل
 ہو رہا تھا اس کے قابو میں ہیں۔ اثرات مذکور میں فوجی شہرت اور
 سرمایہ جمع شدہ اہم ترین تھے۔ اگر ان میں قیصر کی شخصی ہر دل عزیزی
 اور انبوه شہر کو ہموار رکھنے کے نکلے کا اضافہ کر دیا جائے تو ایک ایسا اتحاد
 وجود میں آسکتا تھا جس کا کوئی حیز مقابلہ نہیں کر سکتی تھی۔ اس خاص وقت
 پر اس قسم کے اتحاد کو وجود میں لانے کا خوب موقع تھا۔ پامپی اور
 کراسس لینٹ سے سخت ناراض تھے اور ہر ایسے انتظام کو پسند کرنے
 پر مائل تھے جس سے ان کے مقاصد پورے ہوں۔ اغلب ہے کہ
 قیصر نے خطوط اور درمیانی اشخاص کے ذریعے سے اس مقیم باشندان
 کام کے انصرام کا ہتھیہ کر لیا تھا جس کو واپسی کے بعد ہی فوراً اس نے
 انجام کو پہنچایا۔ اس نے نہایت چالاکی سے پامپی اور کراسس کے
 قدیم جھگڑاؤں کا تصفیہ کر دیا اور ان کو اس امر پر آمادہ کیا کہ ایک اتحاد
 میں شریک ہو جائیں جس کا وجود فی الحال مخفی رہے اور جس کی غرض
 یہ تھی کہ اپنی مجموعی قوت سے ہر شریک اتحاد کی ذاتی اغراض کے حصول
 میں مدد دیں۔ پامپی اور کراسس نے کانسل منتخب ہونے میں اس کی
 تائید کی تاکہ وہ انھیں ان کی اغراض کے حصول میں مدد دے سکے۔
 ان دونوں میں دور اندیشی مطلق نہ تھی اور اصل واقعے کا ان میں سے

لے سوئی ٹونیس نے اس واقعے کو انتخاب کے بعد اور قیصر کے خدمت کا نسی پر فائز ہونے تک
 رکھا ہے مگر یہ تو بن قیاس نہیں ہے اس لیے میں نے آخذ کی تعداد غالب کی پیروی کی ہے۔

۱۲۵

کسی کو علم نہ تھا کہ گویا ہر قیصر اُن کی تائید کر رہا تھا مگر دراصل وہ اُن کے ذرائع سے اپنا کام نکال رہا تھا اور اس تمام کارروائی سے حقیقتاً اسی کا نفع تھا۔ سسر و ایسے بھی غالباً شرکت کی درخواست کی گئی تھی کیونکہ اُسکی تائید سے شرکائے اتحاد ایک حد تک پریشانیوں اور نزاعات سے بچ جاتے مگر سسر و نے غور کرنے کے بعد انکار کر دیا کیونکہ اتحاد مذکور میں بحیثیت ایک معتمد علیہ رکن سے شریک نہیں ہو سکتا تھا۔ تینوں شرکائے اتحاد اس امر پر متحد تھے کہ اُن میں سے ہر ایک اپنی ذاتی اغراض کے لیے کوشاں تھا۔ سسر و جمہوریت کی بقا کا حامی تھا اس لیے اُسہیں اور شرکائے اتحاد کی اغراض میں بعد مشرقین تھا۔ دراصل یہ سب لوگ ایک سخت منہمکے میں پھنسے ہوئے تھے جس سے نکلنا دشوار تھا یعنی بغیر اعلیٰ ترین اقتدار کے جمہوریہ کی اصلاح کی کوئی صورت نہ تھی اور بغیر جمہوریہ کو ختم کیے ہوئے اعلیٰ ترین اقتدار حاصل کرنے کی کوئی صورت نہ تھی۔ حکومت شاہی کے وجود میں آنے کا زمانہ اب قریب آ رہا تھا اور اتحاد ثلاثہ اگلے کے قیام سے یہ زمانہ قریب تر ہو گیا کیونکہ حکام سلطنت ایک غیر سرکاری جماعت (انجمن و تلافی) کے تابع فرمان ہو گئے تھے۔ اب درمرف یہ تھی کہ شرکائے اتحاد آپس میں لڑ پڑیں اور اُن میں سے جو شخص بالآخر غالب ہو بحیثیت اصلی حکمران کے اچھاپ کو ظاہر کرے؟

باب پنجاہ و سوم

قیصر کی پہلی کاسلی

اور

سسرو اور کلیٹو کی روما سے علیحدگی

۵۹-۵۸ ق م

قیصر یکم جنوری ۵۹ ق م کو خدمت کاسلی پر فائز ہوا اور اس تاریخ سے روما ایک ایسی زبردست حکومت کے تحت میں آگیا جس کی مثال دوسری جنگ قرطاجینہ کے بعد نہیں ملتی۔ جمہوریہ برائے نام باقی بقی گودی فہم محتبان وطن کو اس کا برقرار رکھنا مشکل نظر آتا تھا کیونکہ جدید حکومت ایسے اثرات پر مبنی تھی جو از روئے دستور جمہوریہ قابل تسلیم نہ تھے اور اگر کسی دوسری قوت سے تصادم ہو جاتا تو دستور سلطنت کے قوانین اور طریقہ لمائے عمل کا خاتمہ تھا۔ روما کی سیاسی حالت اب یہ تھی کہ مجلس سینیٹ بے قابو ہو چکی تھی، مجلس عامہ کی آزادی سلب ہو گئی تھی، ٹری بیونوں کی حیثیت اراکین اتحاد تلاماشہ کے متوسلین کی تھی جو ان سے حسب مرضی ہر قسم کا کام لیا کرتے۔ حکام جمہوریہ بھی اس بے ضابطہ اتحاد کے دست نگر تھے اور صرف انھیں اختیارات کو عمل میں لاسکتے تھے جو اراکین اتحاد جازن رکھیں۔ سال زہد مذکرہ میں دونوں کانسلوں میں جدوجہد کا سلسلہ جاری رہا

باب

اور بالآخر ان میں سے ایک نے غلبہ حاصل کر لیا اور دوسرا بالکل بیدست ہوا ہو گیا۔ اراکین اتحاد ثلاثہ کا تفوق اُس زمانے کا اہم ترین واقعہ ہے مگر یہ تفوق محض عارضی تھا کیونکہ وہ صرف اُسی وقت تک باقی رہ سکتا تھا جب تک کہ ان کے مفاد متحد تھے اور ان کے طرز عمل کا تقنین فیصلہ سے دانشمند مدبر کے سپرد تھا۔ مگر ان کے مفاد عرصہ دراز تک یکساں نہ رہ سکتے تھے اور اگر ایک رکن کو زیادہ رسوخ حاصل ہو جاتا تو دوسروں کو اس سے حسد ہوتا اور جس کی وجہ اتحاد باقی نہ رہتا۔ علاوہ ازیں اگر اراکین میں سے کوئی مرجاتا تو اُس کی جگہ پر کرنا بھی ناممکن تھا کیونکہ اگر پامپسی یا فیصلہ میں سے کوئی مرجاتا تو ان دونوں میں سے جو زندہ رہتا کر اسس اُس کا کبھی مقابلہ نہ کر سکتا تھا۔ اور اگر کر اسس مرجاتا تو پامپسی اور فیصلہ کے درمیان بیچ بچاؤ کرنے والا کوئی نہ رہتا۔ یعنی الفاظ دیگر مگر اسس کی موجودگی کے سبب نے اتحاد کو جو تقویت تھی وہ اُس کے بعد باقی نہ رہ سکتی تھی کیونکہ اُس نے اپنی قوت کو خوب مستحکم کر لیا تھا۔ اتحاد ثلاثہ کی حکومت کے زمانے میں کسی دوسرے کو اب یہ رسوخ حاصل کرنا دشوار تھا کیونکہ اُس کے مواقع صرف اراکین اتحاد کے متوسلین کو تھے۔ اس خلاف دستوری حکومت کے قیام سے جس کی بنیاد باہمی کے اصول پر تھی سلطنت روما کے حل طلب مسائل کا دائمی تصفیہ نہ ہو سکتا تھا البتہ حکومت ثلاثہ حاکم واحد کی حکومت کا پیش خیمہ تھی۔ فیصلہ کو اس کا علم تھا یا نہیں اور وہ اتحاد ثلاثہ کو قصداً اسی لئے وجود میں لایا یا نہیں، ایسے سوال ہیں جن کے مختلف جواب ہو سکتے ہیں۔ البتہ ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہ روما کی رویہ انحطاط اور فاسد حکومت میں نئی اصلاحیں عمل میں لانے پر تیار ہوا تھا، اُس کا مطمح نظر اطالیہ تک محدود نہ تھا بلکہ تمام سلطنت روما اُس کے زیر نظر تھی اور وہ خیالی پلاؤ پکانے والا نہ تھا۔ موجودہ نظام حکومت کی خالص آئینی طریقوں سے اصلاح کرنا ناممکن تھا اور امرائے سینیٹ سے اُس سے سخت ان بن تھی۔ کانسل ہونے کے بعد اُس نے انہیں ایک اور موقع دیا مگر وہ اپنی ضد پر قائم رہے جسکی وجہ سے

معاملت کی مطلق امید نہ رہی اور قیصر اقتدار است شامہ کے حصول میں مصروف ہو گیا۔

(۱۰۵۸) قیصر نے کانسٹنٹینوپل میں ہوتے ہی سینیٹ اور مجلس عامہ کی کارروائیوں کی روداد کی روزانہ اشاعت کا انتظام کیا۔ سینیٹ کی کارروائیوں کی اشاعت (Acta Senatus) زیادہ اہم تھیں۔ اس وقت تک رواج یہ تھا کہ سینیٹ کے ہر حکم یا فرمان کی ایک نقل کئی اراکین سے تصدیق کرا کے بطور وثیقہ خزانے میں رکھ دی جاتی تھی۔ جو تحریریں یا منظور ہو جاتی تھیں یا واپس لے لی جاتی تھیں اور مباحثات کی یادداشت حاکم صدر جلسہ خود اپنے قلم سے لکھ لیا کرتا یا اس کے معتمدین لکھ لیتے جو خاص مواقع پر یہ بھی ہوتا کہ صدر جلسہ ان ملازمین کو علیحدہ کر دیتا اور اراکین سینیٹ مباحثات کی یادداشتیں قلمبند کرتے۔ مگر ان یادداشتوں کی حیثیت سرکاری کاغذات کی نہ تھی مگر یہ بھی حکام کی بیاضوں کا ایک جزو تھا جس میں سینیٹ کی کارروائی کے علاوہ دیگر امور کا بھی اندراج ہوتا تھا۔ بیاض ہائے مذکور حکام کی ملکیت ہوتی تھیں اور خدمت سے سبکدوش ہونے کے بعد بھی انہیں کے قبضے میں رہتیں۔ قیصر نے ایک سرکاری رپورٹ کی باضابطہ اشاعت کا انتظام کیا جس میں سینیٹ کی جملہ کارروائیوں کا سلسلہ وار اندراج ہوتا اور دیگر غیر متعلق امور کا ذکر نہ ہوتا۔ تاریخوں سے یہ پتہ نہیں چلتا کہ قیصر نے یہ انتظام اپنے کس اختیار کی رو سے کیا۔ اغلب یہ ہے کہ اس نے خود سینیٹ سے اس کی اشاعت کا حکم لے لیا کیونکہ اراکین کو خوب معلوم تھا کہ اگر وہ مخالفت کوں تو قیصر سامنے چلا آدے کوئی نہ کوئی ذریعہ

۱۷ سونی ٹونیس جولیس ۲۰ اگست ۳۶

اسی رپورٹ سے ایک خانگی اخبار بھی وجود میں آگیا۔ جس میں روزمرہ کے واقعات درج

ہوتے اور جبکا نام تھا Acta (or Commentarii) rerum Urbanum

دیکھو جو وینل ہفتم ۱۰۴ پر میمر کا مافیہ اور مام سین کے اسٹاٹس ریفیک کی نہرت سفاین میں Acta

باب

نکال لیگا۔ اس رپورٹ کی اشاعت سے سینٹ کی کارروائیاں پردہ اغما میں نہ رہ سکتی تھیں جو اکثر اراکین کو ضرور ناگوار ہوتا ہوگا اور انھیں گویا ایک طرح پر متنبہ کرنا منظور تھا کہ اگر وہ کچھ عقل رکھتے ہیں تو انھیں اب صحت معمولی ضابطے کی کارروائیوں سے سروکار رکھنا چاہیے اور یہ کہ اب ان کی عظمت کا زمانہ گزر چکا تھا اور عنان حکومت اب ان کے ہاتھوں میں نہ تھی۔ لیکن یہ مجلس انہی بالکل بے کار نہیں ہوئی تھی اور قیصر کا یہ مقصد نہ تھا کہ اس کا خاتمہ کر دے۔ اس کی موجودہ تحریک کی اہمیت اس امر سے بھی ظاہر ہوتی ہے کہ آگسٹس نے جو سینٹ کو ہر طرح سے خوش رکھنا چاہتا تھا اسلی کارروائیوں کی اشاعت کو بند کر دیا۔

(۱۰۵۹) قیصر نے سینٹ میں ابتداءً جو تقریریں کیں ان کا لہجہ مصالحت آمیز تھا بولس کو بھی ہموار کرنے کی اس نے فکر کی اور خواہش ظاہر کی کہ اب پرانے جھگڑوں کو بھول کر قوم کی خدمت کرنی چاہیے۔ اس نے پہلے ہی سے ایک زرعی تحریک پیش کرنے کی اطلاع دی تھی۔ اس تحریک سے نہ تو وہ قیمتی املاک سلطنت (مثلاً اراضی کیمپینا) وغیرہ متاثر ہونی تھیں جن سے سلطنت کو بیش قرار آمدنی تھی نہ اثر و ریا کی وہ اراضی جو سولانے فوق میرین کے افراد سے چھین لی تھیں۔ قیصر نے جب یہ تحریک سینٹ میں پیش کی تو اس نے یہ امید ظاہر کی کہ مجلس نہ کوراسکی مدد کرے گی اور اگر تحریک میں کوئی ترمیم کی جائے تو اس کو منظور کرنے پر بھی اپنی آمادگی کا اظہار کیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس کی تحریک کا جزو اعظم یہ تھا کہ پامپئی کی فتوحات سے جو قوم خطیر حال ہوئی تھیں ان کو موجودہ قابضین سے

سینٹ سے
قیصر کا
مقابلہ

سے ڈاؤن کیمپس ۱۲۸-۶۰

سے سسرود ۴۱۳ ad fam فلپیو سن نے سال قبل میں جو تحریک پیش کی تھی اس کے متعلق کتاب ہذا کا فقرہ ۱۰۵۵ دیکھو۔ سسرود تحریک موجودہ کی تائید پر بظاہر آمادہ تھا۔

سے تجویز یہ تھی کہ سسرود کے کاغذات میں اراضی کی جو قیمت مندرج تھی وہی ادا کی جائے۔

۲۳۱
 واجبی قیمت پر ارا منی خرید کرنے میں صرف کیا جائے۔ ایسی بے ضرر تجویز میں
 نقص نکالنا بظاہر ممکن نہ تھا مگر نہ تو بیولسن مصالحت پر آمادہ ہوا اور نہ مجلس سینیٹ
 قیصر کے موافق ہوئی۔ اُس کی وجہ یہ تھیں کہ اولاً ذرعی تحریکوں کا پیش کرنا
 ٹری بیونوں کا کام تھا اور کسی کانسٹبل کا ایسی تحریک پیش کرنا ایک جدت تھی
 جس سے شبہ ہوتا تھا اور ثانیاً قیصر کی ظاہری اعتدال پسندی سے روما
 کے ارا کی جماعت کو دھوکا نہیں ہو سکتا تھا کیونکہ انہیں خوب معلوم تھا کہ
 اگر انہوں نے قیصر کی مخالفت نہ کی اور اپنے اصول پر قائم رہے تو پھر وہ
 اُس کی پیروی کرنے میں ایسی راہ پر لگ جائیں جہاں سے واپس ہونا دشوار
 ہوگا۔ اور انہیں اپنے آئندہ طرز عمل کے متعلق بہت جلد تصفیہ کرنا بھی ضروری
 تھا کیونکہ اگر وہ جنگ پر آمادہ ہونا چاہتے تھے تو میدان جنگ میں انہیں
 جلد سے جلد داخل ہونا چاہیے تھا۔ ہزیمت ان کی قسمت میں لکھی ہوئی تھی
 مگر ان کی آنکھوں پر پٹی بندھی ہوئی تھی۔ اس لئے انہوں نے کارروائی کو
 روکنے اور اجلاسوں کو بار بار ملتوی کرنے کی کوشش کی۔ کیونکہ یہ اعتراض
 کیا کہ زمانہ انقلابی تحریکوں کے موافق نہ تھا اور فضول اور طویل بحثوں سے
 سینیٹ کا وقت ضائع کرتا رہا جس کی وجہ سے تحریک پر رائے نہ لی جاسکتی تھی
 قیصر نے بحیثیت کانسٹبل کیٹیو کو حراست میں لے لینے کا حکم دیا مگر اُس کے ساتھ ہی
 اراکین کی تعداد کثیر اُس کے ساتھ اٹھ گئی۔ قیصر نے اس ایامدار شخص پر
 جبر کرنے کا الزام اپنے سر لینا نامناسب خیال کر کے اُسے بری کر دیا مگر سینیٹ
 کو برخاست کرتے ہوئے اُس نے اراکین کو متنبہ کر دیا کہ چونکہ عملایہ ثابت
 ہو گیا ہے کہ آپ لوگ میرے ساتھ مل کر کام نہیں کر سکتے ہیں اسلئے آئندہ سے
 میں بغیر آپ کی مدد کے سب کام کروں گا۔ اور یہ کوئی گیدڑ بھیلکی نہ تھی منع تو تھا
 میں وہ حسب سابق مصروف رہا اور بلا لحاظ سینیٹ کے اپنے قوانین مجوزہ
 کے مسودے راست مجلس عامہ میں پیش کرتا رہا۔ اس طرح امراتے اکی
 تجاویز بحث کرنے اور ان میں ترمیم کرنے کا موقع کھو دیا۔ مگر اُس کی تجاویز کو
 نامنظور کرانے کے اب بھی چند ذرائع باقی تھے یعنی یا تو کوئی ٹری بیون

۱۲۵

ایک نسل اس تجویز کے نفاذ کو روک سکتا تھا یا کوئی مذہبی رکاوٹ عائد کر سکتی تھی مگر اس میں بھی ایک وقت تھی کہ قیصر خود سردار پجاری بھی تھا۔ علاوہ ازیں اپنی خلقی کمزوری کی وجہ سے وہ کامیابی کے ساتھ مقابلہ نہ کر سکتے تھے اور نہ ان کے سرخنے ذی اثر اور فریس تھے۔ کنٹیلز سلٹنہ کے موسم سرما میں مرجکا تھا، لیو کلس بوڑھا ہو گیا تھا اور اپنے عیش و عشرت کی زندگی چھوڑنے پر آمادہ نہ تھا۔ میٹی لیس کیلر کا بھی اسی سال انتقال ہو چکا تھا۔ سینٹ اور طبقہ ایکوائٹ کے درمیان ناراضی تھی جس کی وجہ سے سینٹ کی قوت گھٹ گئی تھی اور سینٹ نے پاپی کو بھی ناراض کر دیا تھا۔ ان دونوں امور سے سروس بالکل بے بس ہو گیا تھا اس لیے اُس نے سال کا بیشتر حصہ مفصلات میں بحالت مایوسی گزارا گو وہ علمی مشاغل میں مصروف تھا اس لیے صرف دو شخص کنٹیو اور بیولس قیصر کا کچھ قرار واقعی مقابلہ کر سکتے تھے مگر یہ دونوں صرف اسی حد تک مخالفت کرنے پر آمادہ تھے جہاں تک کہ دستور ملک اجازت دے۔ ان لوگوں کی حمایت میں روم کے امر کی جماعت تھی مگر انہیں اکثر لیو کلس کی طرح اپنی دیہاتی تفریح گاہوں میں عیش و عشرت میں مصروف تھے اور روم کے سیاسی جھگڑوں میں شریک ہونے سے پہلو ہتی کرتے تھے۔ نازک مواقع پر ان لوگوں سے کسی قسم کی امداد کی امید نہ ہو سکتی تھی اور اس مطالب کی مچلیوں کی فوج، (سپیکٹارنی اسی) کو سروس سے زیادہ کوئی حقیر نہ سمجھتا تھا۔

(۱۰۶۰) قیصر کا پہلا زرعی قانون سال مذکور کے اوائل یعنی خاتبا فروری میں نافذ ہوا مگر اس کو عمل میں لانے کے لیے مینس کشنوں کا انتخاب کچھ روز کے بعد ہوا۔ جن طریقوں سے یہ قانون منظور کرایا گیا قابل لحاظ ہیں۔

جب
وضع تواریخ

اس کے متعلق دو سوالات پیدا ہوتے ہیں یعنی آیا ان میں اشخاص (ذیری) کی پانچ پانچ ارکین کی ذیلی کمیٹیاں تھیں یا پانچ ارکین کی ایک اعلیٰ ترکیبی تھی جو کہ بیسوں ارکین پر نگران تھی مگر یہ سوالات اس موقع پر قابل لحاظ نہیں کیونکہ سروس واپڈائی کس پر ٹائٹول کی تحریک

قیصر معلوم کر کے کہ بیولسن مصالحت پر آمادہ نہیں ہے پامپی اور کراس
 سے علانیہ امداد کا طالب ہوا۔ چونکہ حکام جمہوریہ اس کی تائید کے لیے تیار
 نہ تھے اس لیے اب وقت آگیا تھا کہ جس امر کو وہ لوگ پوشیدہ رکھنا چاہتے
 تھے اس کا اعلان کر دیں یعنی چند اشخاص کے ہاتھوں جو حاکم (کانسل) نہ تھے
 آئندہ سے جمہوریہ کی عنان حکومت سبکی۔ اس لیے ایک عام مجمع میں
 قانون مجوزہ پر تقریر کرتے ہوئے اس نے پامپی اور کراس کو مخاطب کر کے
 کہا کہ آپ لوگ اس قانون کے متعلق اپنی رائے ظاہر کیجئے اور دونوں
 نے پسندیدگی ظاہر کی۔ قیصر نے عزم بالجزم کر لیا تھا کہ جس طرح ہو یہ قانون نافذ
 ہو جائے اور اسے یہ بھی معلوم تھا کہ اس کے مخالفین اسے زک دینے کیلئے
 مسلح سپاہیوں سے بھی کام لیں گے۔ اس لیے اس نے پامپی سے مخاطب
 ہو کے دریافت کیا کہ اس صورت میں وہ قانون کے پیش کرنے والوں کی
 مدد کرے گا یا نہیں۔ پامپی نے جواب دیا کہ اگر کوئی قانون مجوزہ کے خلاف
 ہتھیار اٹھائے گا تو میں اس کی تائید میں بیڑی کر دوں گا۔ ایک مجمع عام میں کسی
 شہری کا جو کسی عہدے پر فائز نہ ہو اس قسم کی تقریر کرنے کی نہ تو کوئی نظیر تھی
 اور نہ کوئی معقول وجہ تھی۔ مگر پامپی کی اس دھمکی سے قیصر کا کام بن گیا
 کیونکہ ایک فوجی سردار کی مخالفت کرنا آسان کام نہ تھا جس کے ذرا سے
 اشارے سے ہزار ماہر و آزمایا سپاہی جمع ہو جائیں۔ مگر پامپی نے اہل روما
 کو یہ یاد دلایا کہ اب بجائے قانون کے تلوار کا زور غالب ہے بدنامی تو
 اپنے سر لی اور فوری سیاسی نفع قیصر کو ہوا۔ قانون مجوزہ پر شمار آراء
 میں زیادہ لڑائی بھڑائی نہیں ہوئی، ایک ٹری بیون نے کارروائی کو روک
 دینا چاہا مگر اس کی کسی نے پروا نہ کی اور بیولسن کو برخاست شدہ سپاہیوں
 کے ایک جم غفیر نے اس مقام سے بھگادیا۔ اس زمانے میں اس قسم کے
 مباحثوں میں چند لوگوں کا سر بھوٹ جانا کوئی غیر معمولی بات نہ تھی گو اصولاً
 بصورت نقص امن ضرب خفیف بھی خلاف قانون تھی مگر برادران گراکی کے
 زمانے سے سینٹ کا طرز عمل کچھ ایسا ہو گیا تھا کہ دستور سلطنت بغیر کبھی کبھی

یا ہے

لڑنے بھڑنے کے چل نہ سکتا تھا۔ علاوہ ازیں کانسٹیبل (قیصر) کا پاپمی سے امداد کا طالب ہونا سینیٹ کے آخری حکم کے متاثر تھا کیونکہ دونوں میں ایک طرح کا خلاف قانون غصب اقتدار مضمر تھا اور دونوں صرف شدید ضرورت کی حالت میں حق بجانب بنیال کیے جاسکتے تھے۔ لہذا اصل سوال یہ تھا کہ ایسی شدید ضرورت پیدا ہوئی تھی یا نہیں؟ اگر اس امر کا احتمال تھا کہ سینیٹ کی طرف سے مسلح اشخاص کے جتھوں سے کام لیا جائیگا تو اس شدید ضرورت کا پیدا ہونا قیاس سے اور یہ صورت حال ایسی تھی جس کو بلحاظ معاملات زیر بحث سینیٹ پر چھوڑنا مناسب نہ تھا۔ قیصر کی کارروائیوں کا بالکل خلاف قانون ہونا صرف اس قانون کے متعلق اس نے جو یہ کیا اسی سے ثابت نہیں ہوتا بلکہ ان جملہ افعال سے بھی جو اس سے زیادہ کانسٹیبل میں سرزد ہوئے اس کا قصد دراصل یہ تھا کہ متقاعد تجاویز کو منظور کرادے جن سے اتحاد ملائش کے مقاصد کی تکمیل کی امید تھی مگر نہ تو سینیٹ بلا چون و چرا ان تجاویز کو منظور کرنے پر تیار تھی اور نہ وہ اپنے قصد سے باز آسکتا تھا اس لئے انقلاب میں ایک نئے دور کا آغاز ہوتا ہے یعنی ایک نسل اپنا سال حکومت سینیٹ کو دھکے مارتے اور اس کے احکام کی خلاف ورزی کرنے میں صرف کرتا ہے۔

(۱۰۶۱) پیولس نے کوشش کی کہ سینیٹ اس جدید قانون کو ناجائز قرار دے مگر اراکین ایک نیا جھگڑا مول لینا نہیں چاہتے تھے۔ کچھ روز کے بعد یہی معاملہ ان کے سامنے ایک نئی صورت میں پیش ہوا۔ قانون کو میں سیمپروٹیس کے قانون کے نمونے پر ایک دفعہ تھا جس کی رو سے سینیٹ کے برکن پر لازم کیا گیا تھا کہ ایک تاریخ بمقررہ تک اسکی پابندی کا حلف اٹھائیں۔ کیٹو اور ایک دو اور آدمیوں نے پہلے تو یہ کہا کہ ہم بجائے قسم

کھانے کے میٹھی لس نیومیڈ کس کی طرح جلا وطن ہو جائیں گے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ سسر و نے کیٹو کو یہ سمجھا کر اپنے قصد سے باز رکھا کہ تمہارا ملک تمہاری خدمات سے محروم ہو جائیگا۔ بہر کیف جملہ اراکین نے حلف لے لیا۔ کمشنروں کے تقرر سے بھی قیصر کی چالاکی ظاہر ہے وہ بذات خود مجلس مذکور میں شریک نہیں ہوا مگر پاپمی اور کراسس دونوں شریک تھے اور بلاشبہ اس کے طرز عمل کا یقین دہی کرتے۔ ہمیں اس امر کا علم نہیں کہ اس قانون کے تحت میں کمشنروں نے کیا کارروائی کی۔ تقسیم ارضی سے کس قسم کے اشخاص مستفید ہوئے اور اس معاملے میں عمل کیا ہوا اسکا ذکر قیصر کے دوسرے زرعی قانون کے سلسلے میں آئیگا۔

(۱۰۶۲) اس اثناء میں دوسرے معاملات بھی زیر بحث تھے جنہیں قیصر اپنے ملک مصر کا معاملہ بھی تھا۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ قیصر ایک زمانے میں اس ملک پر قبضہ کر کے اسے پاپمی کے مقابلے کا مرکز قرار دینا چاہتا تھا مگر اب اس کی ضرورت باقی نہ رہی تھی جس زمانے میں پاپمی مشرق میں تھا مصر کے نااہل بادشاہ بطلمیوس آلی تیس نے اپنے بادشاہ تسلیم کیے جانے کی بے حد کوشش کی مگر اس کی رعایا اس سے سخت متنفر تھی اس لئے اپنی قوت کو مستحکم کرنے کے لئے چاہتا تھا کہ بادشاہ تسلیم کر لیا جائے۔ پاپمی اس کی درخواست منظور کرنے پر مائل تھا کیونکہ اس نے روپیہ دینے کا بھی وعدہ کیا تھا۔ مگر یہ معاملہ طے نہ ہو سکتا تھا اراکین سینیٹ رشوت کے لالچ سے مخالفت کر رہے تھے لیکن قیصر نے بہت جلد اس معاملے کا پاپمی کے حسب نشانہ تصفیہ کر دیا یعنی اس نے ایک قانون نافذ کر دیا جس کی رو سے آلی تیس بادشاہ تسلیم کر لیا گیا اور اہل روما کا حلیف اور دوست قرار دیا کی سینیٹ نے بھی مجبوراً اسی مضمون کا ایک حکم صادر کر دیا

۱۵ پلینی (تاریخ ۳۳، ۱۳۶) کا بیان ہے کہ اس نے پاپمی کو یہودیہ کی جنگ میں زرخیز صرف کر کے مدد دی تھی۔

باب ۵

اس امداد کے لئے مصر کے بد بخت بادشاہ کو ایک رقم کثیر دینی پڑی جسکے فراہم کرنے کے لئے اُسے روما کے ساہوکاروں کا مرہون منت ہونا پڑا جو اُس کے اور دوسروں کے مصائب کا پیش خیمہ تھا۔ اس طرح سے قیصر نے یاہمی کو خوش کر دیا اور اب کراسس کی باری تھی۔ کراسس کا صوبہ ایشیا کے وصول کنندگان حاصل سے تعلق تھا جو اپنے ٹھیکے کی رقم کو کم کرنا چاہتے تھے۔ قیصر نے ایک قانون منظور کر دیا جسکی رو سے ٹھیکے کی رقم کا ایک ثلث معاف کر دیا گیا یہ ایک شرمناک معاملہ تھا مگر روما کی مالیات کی تاریخ میں نہ تو یہ اس قسم کا پہلا معاملہ تھا اور نہ سب سے برا۔ قیصر کے اس احسان سے ساہوکار لوگ جو پہلے ہی سے سینیٹ سے بیزار تھے اراکین اتحاد ثلاثہ کے طرفدار ہو گئے اور انقلاب پسند قیصر کے وہ گردیدہ ہو گئے جس کو وہ اب تک شبہ کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ قیصر جس کام میں روپیہ لگاتا اُس سے خوب نفع حاصل کرتا۔ اس موقع پر بھی اُس نے اپنی صرف ایک چال سے کراسس کو خوش کر دیا، امر کا زور توڑ دیا، طبقہ ایکوائٹ کو اپنا مرہون منت کر لیا اور لطف یہ ہے کہ اُس کے اس احسان کا مالی بار سلطنت کو اٹھانا پڑا کیونکہ قیصر کی مخالفت کر کے سینیٹ کو عجیب منحصرے میں چسپاں کیا تھا کیونکہ اُس کے بال کی گمال کھینچنے اور اصول دستور پر بیجا زور دینے سے سینیٹ کو یہ جرات ہوئی تھی کہ ساہوکاروں کے ساتھ اس رعایت کے کیئے جانے کی مخالفت کرے جس کا بالآخر نتیجہ یہ ہوا کہ قیصر نے اس معاملے کو سینیٹ کے ماتحتوں سے نکال لیا۔ کیٹو کا طرز عمل ایک تصوری سلطنت

Ideal State

۱۰ قریب چھ ہزار ساکے ٹیلنٹ (دس لاکھ پونڈ انگریزی سے کچھ زیادہ) سوئی ٹونیس جو لیس ۵۲۔

۱۱ دیکھو فقرہ ۱۰۴۔ کتاب ہذا کی آخری سطروں (مترجم)
۱۲ سسرو ایڈیٹی کم دوم ۸۱۔

کے مناسب حال تھا کہ روما کی عوبہ بظاہر ماسلمت کے عملی سیاسی معاملات کے کسی کچھ نہیں
 سے اس کے مخالفین کو نفع پہنچتا تھا اور بجائے جمہوریہ کو تباہی سے
 بچانے کے اس کے عاجلانہ زوال کا باعث ہوا۔ ختم ماہ فروری تک
 قیصر کو روما میں اس وجہ غائبہ حاصل ہو گیا تھا کہ وہ اتحاد ثلاثہ کے
 حسبِ مصلحت ہر قسم کے قوانین کو نافذ کرا سکتا تھا۔

(۱۰۶۳) اس اثناء میں جبکہ قیصر اپنے مخالفین کی سرکوبی میں مصروف تھا
 اور سینیٹ پر ثابت کر رہا تھا کہ اس کے عروج میں کوئی چید حال نہیں ہو سکتی
 اس کے معاونین بھی خاموش نہ تھے اور سردارِ بجاہی (قیصر کی طرح وہ بھی
 مذہبی رکاوٹوں کی مطلق پروانہ کرتے تھے۔ ٹری بیون لی وانی میں
 اور پریٹور کیو فوفیس کا بیٹنس (ٹری بیون سلسہ) نے ماہ مارچ کے قبل
 عدالتوں کی کارروائی کے متعلق چند قوانین منظور کر لئے قانون فوفیا
 کا اصل غشایہ تھا کہ جب جوری اپنا فیصلہ سنائے تو اس کے تینوں فوق
 یعنی اراکین سینیٹ، ایکواٹل اور ٹری بیونی ایراری (ای) علیحدہ علیحدہ
 رائیں دیں۔ اب تک چونکہ تینوں فوق ایک ساتھ اور پوشیدہ طور پر رائیں
 دیتے تھے اس لئے ہر فریق کو موقع تھا کہ اگر انصاف کا خون ہو جائے تو
 دوسرے پر اس کا الزام رکھیں۔ اس اصلاح کی وجہ سے علیحدہ علیحدہ
 معلوم ہو سکتی تھی۔ اگر طرز کارروائی کی اصلاح سے کوئی نفع مترتب ہو سکتا تھا
 تو یہ تغیر مناسب تھا۔ قانون وانی قیامِ جوری کے تقررات پر اعتراض
 کرنے کے متعلق تھا۔ اب تک اعتراض کرنے کا اختیار محدود تھا خصوصاً

لہ جو ڈی کیا ریاد کیو آرتلی کا آنو میسکون اور دو میسنل کا دیباچہ سسر

پر دفا کو ۲۵/۴

لہ ایسکو میس نے کئی مقدمات میں تصاد کا ذکر کیا۔

لہ آرتلی آنو میسکون۔ سسر وان وائینس خسرا ۲۴ Legem de

alternis consiliis reiiciendis

یہ

ایسے ملزموں کے لئے جو اراکین سینیٹ سے کم درجے کے ہوں۔ جدید قانون میں درجے کا کوئی لحاظ نہ رکھا گیا تھا اور مستغنیث اور ملزم دونوں کو اختیار دیا تھا کہ اہل جواری کی پوری فہرست میں جس پر چاہیں اعتراض کریں۔ یہ اصلاح بھی مفید تھی مگر اس سے کارروائی میں تقویٰ ہونے کا اندیشہ تھا۔ قوانین مذکور سے صاف ظاہر ہے کہ ان کا حقیقی بانی قیصر تھا۔ اس کی سیاسی زندگی سے صاف ظاہر ہے کہ وہ چاہتا تھا کہ روم کے نظام مملکت کے ہر شعبے میں اصلاح ہو۔ جمہوریہ کے ازکار رفتہ کل پیرزما سے کام لینے سے اصلاح ناممکن تھی جس کا ثبوت بولس اور کیلیو اپنے افعال سے دے رہے تھے۔ اگر کوئی اصلاح دراصل ہو سکتی تھی اس کی صرف ایک صورت تھی کہ کوئی شخص جرأت کر کے تمام اقتدارات اپنے ہاتھوں میں لے لے اور اس کے بعد بلا لحاظ ضابطہ ان کو عمل میں لائے۔ قیصر نے یہی راہ اختیار کی تھی۔ اسے یہ معلوم تھا یا نہیں کہ اس طرز عمل کا نتیجہ صرف یہی ہو سکتا ہے کہ سلطنت شاہی وجود میں آئے۔ مختلف فیہ ہے۔ کم از کم وہ اس امر کو تسلیم کرنے پر تیار نہ تھا کہ قانون اور رسمی دستور پر عمل کر کے ایک غیر استوار نظام مملکت کو قائم رکھا جائے جس کو برقرار رکھنا اب ناممکن ہو گیا تھا۔

(۱۰۶ء) والی ٹیس کے اس قانون کے نفاذ میں کچھ دیر ہو گئی جسکی وجہ سے ایک مشہور مجرم اس سے مستفید نہ ہو سکا جس کا مقدمہ بارج میں شروع ہوا۔ یہ شخص سسر و کا سابق شریک عہدہ سی ایٹونیس تھا جو حال ہی میں مقدونیہ کی صوبہ داری سے ذلت و خواری کیسا تھا واپس آیا تھا۔ اس کی بدنامی کا باعث یہ تھا کہ اس نے بے ایمانی اور استحصال بالجبر پر اکتفا نہیں کیا جس کے لئے وہ اس صوبے کی حکومت کے لئے کوشاں تھا بلکہ جلوس فتح کی ہوس میں اس نے ڈینیوب ندی کے نواح کے ممالک کے جنگجو اقوام سے بھی پرغاش جوئی کی مگر اس معرکہ میں اسے بعد دیگوے کئی شکستیں ہوئیں اور سخت نقصان بھی ہوا

سی ایٹونیس کا مقدمہ

جس کی وجہ سے روما کی دھماک ان بیباک اقوام کے دل سے بھل گئی جو شمالی سرحدات پر اہل روما کو اکثر پریشان کرتی تھیں۔ اس کے صدر مقام پر سخت شرمناک حرکتیں اور غیاثیاں ہو کر تھیں اور یہی وجہ اس کی افواج کی ناکار کردگی کی تھی۔ اگر کوئی شخص چاہتا کہ کسی ایسے ملزم پر استغاثہ دائر کرے جس کی بنیاد پر یقینی ہو تو اسے ایٹوٹیس سے بہتر کوئی شخص مل نہ سکتا۔ ایٹوٹیس کا گزشتہ چل چلن بھی نہایت بدنام تھا اور روما کی عدالتوں میں اس کا خاص لحاظ رکھا جاتا تھا۔ کیٹی لین کے معاملے میں اسے جو غل اختیار کیا تھا اس کی وجہ سے ہر فرد کو اس سے نفرت ہو گئی تھی۔ بغاوت اور اس کے فرو کرنے کے طریقوں کے متعلق ان کی رائے کچھ ہی ہو۔ جن لوگوں نے اس پر الزام لگایا ان میں ممتاز ترین ایم کاٹی لیس اور اس ایک لائق اور قابل فوجوان تھا جس کے تعلقات سروس سے زمانہ مابعد میں قائم ہو گئے اور دونوں میں مراسلت کا سلسلہ بھی جاری ہو گیا تھا جس سے اس کے کچھ حالات معلوم ہوتے ہیں۔ اس مقدمے کا بانی بلاشبہ قیصر تھا۔ ایٹوٹیس کو کوئی وکیل بھی نہیں ملتا تھا۔ بالآخر سروس اس کا وکیل بننے پر نہایت جبر و اکراہ سے آمادہ ہوا کیونکہ ایک پرانے شریک عہدہ کو کس میسرے میں چھوڑ دینا اہل روما کی مروت کے خلاف تھا۔ علاوہ ازیں سروس کو اس مقدمے سے خود بھی تعلق تھا کیونکہ الزام دراصل میجسٹریٹس سے تھا۔

۱۷ کون فی لین چارم ۱۲۳، ۱۲۴ میں اس مضمون پر کاٹی لیس کی تقریر سے ایک زبردست جملہ نقل کیا گیا ہے۔

۱۸ اس عجیب و غریب شخص کے حالات اور خصائل کا تذکرہ جی بوا سیر نے اپنی کتاب Cicer on et ses amis میں کیا ہے۔ دیکھ فائولر شیل لائف صفحات ۱۲۰-۱۲۲۔
۱۹ میری رائے ہے کہ ڈاٹون کیسیس کے الجھے ہوئے بیانات میں یہی واقعہ مضمون ۱۰۳۸-۱۰۳۹ پر دو فلکوپرو ویشیل نے جو طویل نوٹ لکھا ہے وہ قطعی ہے۔

بج

قداری کا تھامنی اُس نے اپنے افعال سے سلطنت و مملکت کو گھسایا تھا یا نہیں۔ الزام کی تائید میں عدالت میں نہ صرف زمانہ صوبہ داری مقدمہ کی اُس کی بد اعمالیوں پر زور دیا گیا بلکہ یہ بھی ثابت کیا گیا کہ اُس کی کانسلی شروع سے آخر تک سخت شرناک تھی کیٹی لین کے ساتھ بے وفائی پر آمادہ کرنے کے لئے سسر و نے صوبہ مقدونیہ بطور رشوت ایٹوٹیس کے سپرد کر دیا تھا اور اب وہ اُس کی طرف سے وکالت کرنے پر مجبور تھا کیونکہ اُس پر مقدمہ چلایا جانا خود سسر و کے افعال کا ایک ناخوشگوار نتیجہ تھا علاوہ برلن ایک کمزور مقدمے میں بحث کرنے میں وہ مجبور تھا کہ وہ عام مور پر زور دے کیونکہ اپنے موکل کی صفائی میں وہ کوئی شہادت پیش نہ کر سکتا تھا اور اسی کی وجہ سے وہ خود بھی صیبت میں پھنس گیا

(۱۰۶۵) قیصر نے پہلے ہی سے یہ انتظام کر لیا تھا کہ کانسلی کی ایک سالہ میعاد ختم ہونے کے بعد وہ کسی صوبے کا حاکم ہو جائے اور اب علاوہ دیگر تجاویز کے ایک دوسرے قانون زرعی کا مسودہ تیار کرنے میں مصروف تھا۔ سسر و پر بھی اُسکی نگاہ تھی جسے وہ بذات خود پسند تو کرتا تھا مگر وہ نہیں چاہتا تھا کہ کوئی شخص اُس کی تدابیر میں مغل ہو سسر و کا اُس زمانے میں مطلق اثر تھا جس کی وجہ سے یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ سسر و کو وہ کیوں خاموش رکھنا چاہتا تھا۔ اسے ملحق ہمیں یاد رکھنا چاہیے کہ قیصر ایک عرصے تک کے بیٹے روماکو خیر باد کہنے کو تھا جس کی وجہ سے وہ کراس اور پامپی سے علیحدہ ہو جاتا۔ اپنے ان دونوں شرکا کے خصائل سے وہ خوب واقف تھا۔ پامپی طبعا حاسد اور خود پسند تھا اور کراس ناقابل اعتماد۔ اسی وجہ سے وہ یہ نہیں چاہتا تھا کہ اسکے غیاب میں سسر و ان دونوں کو درغلانے۔ یہ محض قیاس ہے مگر سسر و کے ساتھ عناد رکھنے

کلوڈیس
طبقہ پلینین
میں داخل
ہوتا ہے
۱۳۳

لے ایٹوٹیس کو منظر ہو گئی اور کیٹی لین کے دوستوں نے جن میں کائی لیس بھی شامل تھا اپنی فتح کا جشن منایا۔ دیکھو فقرہ ۱۱۰۴ قبل۔

۵۲ دیکھو فقرہ ۱۱۰۶ بعد۔

۵۳۱

اور کچھ روز کے بعد اُس کو ذلیل کرنے کی بھی ایک معقول وجہ یہ ہو سکتی ہے۔
 کلوڈیس بھی تاک میں لگا ہوا تھا کہ سسر و سے اپنا بدلہ لے کر ٹری بیون کا
 اب تک وہ مستحق نہ ہوا تھا کیونکہ قیصر نے بحیثیت سردار پجاری کسی جتن بین
 خاندان میں اُس کے متبنی کیے جانے کی اب تک اجازت نہیں دی تھی۔ اس
 معاملے کا ابھی تصفیہ نہیں ہوا تھا کہ ایٹونیس کا مقدمہ شروع ہو گیا۔ سسر و
 پریشان تھا کہ اپنے موکل کی صفائی میں کیا عذر پیش کرے۔ اور بالآخر اُس نے
 اُس زمانے کے پریشاں کن سیاسی حالات کا ذکر چھیڑ دیا۔ اسکی تقریر کو اس کے
 دشمنوں نے اس پیرائے میں پیش کیا جس سے معلوم ہوتا تھا کہ وہ رکان اتحاد بلاشبہ
 پر حملہ کر رہا ہے۔ قیصر کو یقین ہو گیا کہ وہ مقرر (سسر و) مخالفت سے کبھی باز نہ آئیگا
 اس لئے اسے کوئی ایسا سبق دینا چاہیئے جسے وہ کبھی نہ بھولے۔ اُسی روز
 سہ پہر کو کلوڈیس کی باضابطہ تنبیہ ہوئی جس کی رو سے وہ پللی بین
 ہو گیا۔ اور یہ رسم جس آگرم کی صدارت میں ہوئی وہ پامی تھا۔ سسر و کیلئے
 یہ تنبیہ کافی ہونی چاہیئے تھی مگر وہ زیادہ مخوف نہ ہوا گو اسے یہ کہار وائی
 ناگوار ضرور ہوئی۔ اپریل اور مئی کے مہینے اُس نے دیہات میں گزارے
 اور اپنے دل کو یہ تسلی دیتا رہا کہ میں علمی مشاغل میں مصروف ہوں۔ یہی صحیح
 ہے کہ کلوڈیس اب تک ٹری بیون نہیں ہوا تھا اور افواہ اڑ رہی تھی کہ وہ
 ٹیکرانیس شاہ آرمینیا کے پاس سفیر ہو کر بھیجا جائیگا۔ ممکن ہے کہ یہ افواہ
 صحیح ہو۔ جن لوگوں کا اُس سے تعلق تھا سب اُس سے بیزار تھے مگر سسر و

۱۰ سسر و ڈی ڈومو ۱۰۱۔ سوئی ٹونیس جولیس ۲۰۔

۱۱ اس قسم کی تنبیہ کو ایڈروگائیو کہتے تھے جو کینٹاکیوریہ میں ہوتی تھی دیکھو
 ڈی ڈومو ۱۰۱، گالیس نیم ۹۷-۱۰۷ مع پوسٹ کے حاشی کے۔ اس تہذیب جس کے
 ۲۰ کیوریوں کی جگہ اب ۲۰ لقبوں نے لے لی تھی جس شخص نے کلوڈیس کو متبنی کیا تھا
 وہ کلوڈیس سے چند سال چھوٹا تھا۔ اس تنبیہ پر دو سال کے بعد اعراض کرتے ہوئے ڈی ڈومو
 ۳۴-۳۵ سسر و نے اسکو طاف تانوں اور ناٹاٹو بتایا تھا مگر قیصر اُس زمانے میں گال میں تھا۔

باب

اس خطرے سے آگاہ نہیں ہوا تھا اور اب تک خام خیالی میں مبتلا تھا۔ ارکان اتحاد ثلاثہ کے خلاف جو افواہیں سننا اُن سے خوش ہوتا اور انھیں ٹائمرنٹ (جابر حکام) کہا کرتا۔ اُن کا اتحاد اب مستقل ہو گیا تھا اور بعض لوگ اُن کی حکومت سے بیزاری کا اظہار کرنے لگے تھے۔ ان میں ایک مچلانو جو ان سی اسکریری پونزیس کیوریو تھا جس کے باپ نے کلودیس کی حمایت کی تھی۔ کلودیس کے بارے میں بھی مشہور تھا کہ وہ ارکان اتحاد سے ناراض ہے اور ممکن ہے کہ اُن پر حملہ کر بیٹھے۔ سسر و اس قسم کی خبروں سے بھی خوش ہوتا تھا کہ ارکان اتحاد اب ہر دلعزیز نہیں رہے ہیں اور یہ نہیں سمجھتا تھا کہ انھیں ہر دلعزیزی کی مطلق ضرورت نہیں قیصر کے ہم کاپ تپاہیوں کی ایک سلج جماعت رہا کرتی تاکہ اس کی تجاویز بلا جنگ و جدال منظور کر لی جائیں اور چونکہ ایک صوبہ اُس کے تفویض ہو چکا تھا اس لئے اب وہ علانیہ فوج جمع کر رہا تھا۔ جب تک کہ تینوں ارکان اتحاد ایک دوسرے کی امداد پر آمادہ رہیں رومانیس کوئی ایسی قوت نہ تھی جو اُن کی راہ میں حائل ہوتی اگر کوئی شخص اُن سے ناراض ہو تو اُس کی ناراضی کی وہ مطلق پروا نہ کرتے۔ سسر و کو دھوکا یوں ہوا کہ وہ سمجھا کہ اتحاد ثلاثہ کا سرغنہ پامپی ہے حالانکہ اسکا سہرا قیصر کے سر تھا۔ پامپی کے مزاج میں تامل تھا اور مشترک طرز عمل کی ذمہ داری وہ اپنے اوپر لینا نہ چاہتا تھا۔ جمہوریہ کو بحالت موجودہ اُس کی طرف سے کوئی خطرہ نہ تھا کیونکہ اُس کا مقصد دراصل یہ تھا کہ جمہوریہ کا فرد اعظم ہو۔ اسی لئے وہ لوگوں کے خیالات کا پاس رکھتا تھا اور کسی خاص طرز عمل پر اپنی رائے کے ظاہر کرنے سے گھبراتا تھا قیصر مدعی اصلاح تھا، اُسے مطلق یہ پروا نہ تھی کہ جن لوگوں کو انتظامی خرابیوں سے ذاتی نفع ہے وہ اُس کے متعلق کیا خیال رکھتے ہیں۔ زمانہ زیر تذکرہ کے مبصرین کو جن میں سسر و بھی شامل تھا اس امر کا غالباً مطلق علم نہ تھا کہ ایک صحیح دماغ اور قصد راسخ رکھنے والے شخص کے

سہ کچھ دن کے بعد شخص قیصر کا ایک نائب ہو گیا۔

برسر کار ہو جانے سے صورت حال بالکل متغیر ہو گئی ہے۔ اس شخص (قیصر) کے بارے میں دور حکومت میں دوسروں کے لئے صرف دو راہیں تھیں یا تو تسلیم خم کوں یا تباہ ہو جائیں؟

(۱۰۶۶) قیصر اور اُس کے شرکاء کے اتحاد کے مستقل ہونے کا ثبوت ان شادیوں سے ہوتا ہے جو اُس زمانے میں ہوئیں۔ پاپی اور قیصر دونوں نے اپنی بیویوں کو طلاق دے دیا تھا۔ قیصر کی ایک حسین اور نوجوان لڑکی جو لیا تھی جس کی منگنی کیوسرویلیس کا بیٹا ہو چکی تھی یہ نسبت چھوڑ دی گئی اور جو لیا کی شادی پاپی سے ہو گئی جس کے ساتھ وہ محبت سے رہنے لگی اور پاپی کو بھی اُس سے بہت انس تھا۔ پاپی کے تعلقات اس طرح قیصر سے مستحکم ہو گئے اور ان کا سلسلہ جولیا کی زندگی تک قائم رہا۔ کاٹی پیو کے آنسو پانچھنے کے لئے اُس کی شادی پاپی کی بیٹی سے کر دی گئی جس کی نسبت کسی دوسرے سے ہو چکی تھی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ کاٹی پیو کی بہن سرویلیا سے جو ایم بروس کی ماں تھی قیصر کی آشنائی تھی۔ قیصر نے کالپرنیا سے شادی کر لی جو ایل کالپرنس پیسو کا بیٹا تھا۔ اُس کی بیٹی تھی۔ ارکان اتحاد نے طے کر لیا تھا کہ اُس شخص کو اور اسے گیا بینیس کو سال آئندہ کانسٹنٹینوپل میں یہ شادیاں ان مہربانوں کو ناگوار تھیں جو جمہوریہ کی تھا کے خواہشمند تھے۔ کلیٹو نے اس قسم کی شادیوں کے ذریعے سے سلطنت کے معاملات کو بگاڑنے پر بہت کچھ طعن و تشنیع کی مگر اب اس کا وقت نہ رہا تھا۔ اور ان بااقتدار شاہوں میں آپس میں تفرقہ پڑنے کی بھی کوئی امید نہ تھی؟

(۱۰۶۷) جو صوبہ قیصر کے تفویض ہونے کو تھا اُس کا انتخاب نہایت احتیاط کے ساتھ عمل میں آیا۔ اُس کی اولوالعزمیوں کو روکنے کے لئے سینیٹ نے ۵۹ء کے کانسٹنٹین کے لئے اُن کے عہدوں کی میعاد کے اختتام کے بعد نہایت غیر اہم فرائض تجویز کئے تھے۔ مگر مجلس مذکور کی اس

Silvae callesque' سوئی ٹومیس جولیس ۱۹۔ الفاظ مذکور سے جگہوں

باب

تجویز کو بالکل پس پشت ڈال دیا گیا یا اس پر لحاظ نہ ہوا۔ والی ٹینس نے ایک قانون نافذ کرادیا جس کی رو سے گال این روئے آلپ اور الیریکم کا متحد صوبہ اس کے سپرد ہوا۔ مقدمہ ذکر ایک پرامن ضلع تھا جو بلحاظ دولت آبادی روز افزون ترقی پر تھا، سپاہیوں کے بھرتی کرنے کا بھی وہاں اچھا موقع تھا اور وہاں کے لوگوں میں قیصر ہر دلعزیز تھا۔ الیریا میں روما کے مقبوضات کی سیاسی حیثیت کیا تھی اس کا ہمیں علم نہیں۔ مگر عدالتی ضلع (کان وینٹس) کے وجود سے ثابت ہوتا ہے کہ کسی نہ کسی قسم کا نظام حکومت ضرور تھا۔ مگر صوبہ الیریکم ابھی تک باضابطہ طور پر قائم نہیں کیا تھا۔ ہمیں اس امر کا بھی صحیح علم نہیں کہ الیریکم اس موقع پر پہلی مرتبہ گال این روئے آلپ سے متحد کر دیا گیا یا اس سے قبل ہی اسے صوبہ مذکور میں شامل تھا۔ قانون مذکور کی رو سے تین لیجن (شکر) قیصر کے سپرد کیے گئے اور اسے اپنے نائبوں کے انتخاب کا اختیار دیا گیا۔ اس کا تقرر پانچ سال کے لیے نیم سارج سنہ روان سے ہوا تھا اور اس طور پر ایک سہ سالاری وجود میں آئی جو آنے والی شہنشاہی کا پیش خیمہ تھی جو بحالت موجودہ وہ پامپی کی سہ سالاری کے مقابلے میں کچھ نہ تھی جس سے وہ حال میں سبکدوش ہوا تھا۔ مگر قانون والی نیا کے نافذ ہوتے ہی سینیٹ نے صوبہ گال این روئے آلپ اور ایک لیجن بھی اس کے سپرد کر دیا بیان کیا جاتا ہے کہ

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ۔ اور دیہاتی شلوکوں کی نگرانی سے غالباً مراد ہے۔ مگر یہ فریض بقا بلہ کانسلوں کے کوئیٹروں کے لیے زیادہ موزوں تھے۔ دیکھو سسر و پرو مورینا ہا۔ مگر یہ بھی مدد رجب مشکوک ہے۔ دیکھو فرسٹ Calles -

سہ مارکو ارٹ اسٹائٹس وروالٹنگ۔

یہ ہی تاریخ غالباً قانون والی نیا کے تفاق کی ہے جیسا کہ فیئربرو (دیکھو ۲۹) کا خیال ہے۔ یہ جائیداد میٹھی اس کیلر کے انتقال سے خالی ہوئی تھی جسکو اسکی بکر دار میوی کلوڈیانیے غالباً مردہ دیا تھا۔

باب

اس تحریک کو کراسس اور پامپی نے پیش کیا تھا اور سینیٹ کے اراکین نے اسے اس وجہ سے منظور کر لیا تھا کہ اگر وہ نامنظور کرتے تو مجلس عامہ سے منظوری حاصل کر لی جاتی۔ ممکن ہے کہ یہ خیال صحیح ہو مگر یہ اضافہ صرف ایک سال کے لیے تھا نہ کہ پانچ سال کے لیے گو اس کی تجدید ہو سکتی تھی اس لیے یہ تجویز گالیس کراسس کے قانون سیمپرونیا کے مطابق تھی اور سینیٹ اپنے ان اقتدارات سے دست کش نہیں ہوتی تھی جو کراسس نے اس کے لیے چھوڑ دیئے تھے۔ قانون وائی نیا بھی مثل قوانین گیمینیٹین اور مینیٹین کے جو پامپی کے حق میں نافذ ہوئے تھے بے ضابطہ تھا کیونکہ اس کی رو سے ایسے امور طے ہوئے تھے جو از روئے ضابطہ سینیٹ سے متعلق تھے نہ کہ مجلس عامہ سے مگر اس بعد انقلاب میں خلاف ضابطہ کارروائیاں اکثر ہو کرتی تھیں۔ سینیٹ کا (قیصر) کی میعاد حکومت کو) محدود کر دینا کچھ روز کے بعد نہایت اہم ثابت ہوا۔ ایک دوسرے قانون وائی نیا کی رو سے قیصر کو اختیار دیا گیا کہ شہر کو قحط میں جو گال زیر آلب میں تھا جدید آباد کاروں کو بسائے اور شہر مذکور کو پرائی لاطینی نوآبادیوں کے نمونے پر لاطینی حقوق عطا کر کے اس کا از سر نو انتظام کرے۔ یہ اختیار اس نے غالباً اس غرض سے حاصل کیا تھا کہ پونڈی کے اس پار اس کے جو قدیم متوسلین آباد تھے ان کے ساتھ کچھ سلوک کر سکے۔ کو قحط کا سرکاری نام اب نوڈم (نیا) کو قحط ہو گیا۔ تجاویز مذکور میں جو مصالح مضمر تھے ان کی تائید کر کے پامپی نے قیصر کے لیے وہ مواقع بہم پہنچائے جن کی وجہ سے قیصر کچھ روز کے بعد اس کا کامیاب رقیب ہو گیا اور اس کو یہ موقع مل گیا کہ ایک جاں نثار فوج تیار کرے۔ فنون حرب میں اس فوج کو مشاق بنانے کے لیے معرکہ آرائیوں کے سلسلے کو چھیڑ دینے میں بھی

لے سر ad form یکم ۱۰۷۷ de prov cons ۳۶ اور لیگ تاریخ قدیم روم

سوم - ۲۹ - ۲۹۱ -

باب ۳۰

قیصر کا
دوسرا
زرعی قانون

زیادہ وقت نہ تھی اور شمال کی جنگجو اقوام سے امدادی افواج کا ملنا بھی دشوار نہ تھا جو اپنے سردار کے حکم پر ہر جگہ جانے اور سرفروشی کے لئے تیار تھے۔
(۱۰۶۸) مواقع مذکور کے حصول کے لئے قیصر کو کوئی زبردست حیلہ نہیں دینا پڑا۔ سال زیر تذکرہ کے اوائل میں اس نے ایک قانون نافذ کر دیا جس کی رو سے پامپی نے سب سالاری مشرق کے زمانے میں جس قدر کارروائیاں کی تھیں سب کی توثیق ہو گئی اور اس طور پر پامپی کے ارادوں کی سینٹ کی طرف سے جو کچھ مخالفت تھی سب ختم ہو گئی۔ یہ کارروائی دل خوش کن ضرورت تھی مگر یہ امر واضح نہیں ہے کہ اس سے پامپی کو کیا نفع ہوا سوائے اسکے کہ اس کا قول پورا ہو گیا۔ اس معاملے سے اگر یہ نامی ہوتی تو اسی کی ہوتی کیونکہ قیصر کے متعلق ابھی تک یہ خیال تھا کہ اتحاد ثلاثہ میں وہ پامپی کا ہمسر نہیں ہے اور یہ کہ وہ ایمانداری کے ساتھ شرائط اتحاد کی تکمیل کر رہا ہے قیصر نے لیوکلس کی مخالفت کو نہایت سختی کے ساتھ دفع کیا جو عامۃ قوم کو ناگوار ہوا۔ لیوکلس پر مقدمہ چلانے کی دھمکی دی گئی اور چونکہ وہ لڑنے بھڑنے سے متنفر تھا اسلئے اس نے عاجز آکر قیصر سے معافی چاہی اور خانہ نشین ہو گیا۔ قیصر نے پامپی سے ایک دوسرے معاملے میں بھی امداد کرنے کا وعدہ کیا تھا یعنی اس کے برخاست شدہ سپاہیوں کے لئے اراضیات بہم پہنچانے کا۔ سال مذکور کے اوائل میں ایک قانون خرید اراضی کے متعلق نافذ ہوا تھا اور اس کی تعمیل کے لئے جو کمشنر مقرر ہوئے تھے ان میں پامپی بھی تھا مگر یا تو اس قانون کے متعلق عاجلانہ کارروائی نہیں ہو رہی تھی یا وہ اس قدر کارگر ثابت نہیں ہوا تھا جتنی کہ اس کے نافذ کرنے والوں کو امید تھی یا ابتدائی سے ان کی یہ نیت تھی کہ یہ دیگر تجاویز کا پیش خیمہ ہو۔ اپریل میں ایک دوسرا زرعی قانون پیش ہوا جن میں وہ تجاویز موجود تھیں جن کا سسر و اور دیگر قدامت پسند مدبرین کو اندیشہ تھا یعنی یہ مہینیا کی سرکاری اراضی کے حقے بخرے کر کے

لائی اگریں Campus Stellatus اور اراضی کی کیسپو اگریں Campus Stellatus جو

تقسیم کئے جانے کو تھے جس سے حامل سلطنت میں تخفیف کثیر ہوتی مگر اس کا خیال صرف انہیں لوگوں کو ہو سکتا تھا جنہیں سلطنت کے ایالت کی کچھ فکر تھی نہ کہ تلاش انبوهہ شہر کو۔ اس قانون کے مخالفین کا سرگروہ ملے ہوئے تھا مگر ان کی سرکوبی کر دی گئی اور قانون نافذ ہو گیا۔ اس قانون میں ایک دفعہ تھا جس کی رو سے عہدہ مانے سلطنت کے اسیدواروں پر اس امر کا حلف لینا لازم کیا گیا تھا کہ اگر وہ منتخب ہو جائیں تو قریصر کے قوانین کے مطابق جو تقسیم اراضی عمل میں آئی تھی اس کی ترمیم کی کوشش نہ کریں گے۔ جدید قانون کی رو سے کشنوں کو اراضی کیمپینیا *Ager Campanus* میں نوآبادیوں کے قائم کرنے کا اختیار بھی عطا ہوا جس کی رو سے شہر کیشیو کو جو جگہ کے میں پڑا ہوا تھا پھر ہمیشیت ایک بلدیہ کے حکومت مقامی حاصل ہو گئی۔ شہر کیشیو کے ساتھ ہی اسی امر کی کوشش کی گئی مگر یہ نوآبادی مفید ثابت نہ ہوئی۔ مگر یہ امر بدیہی ہے کہ قانون مذکور کے منشاء کی تفصیل کے لئے پوری کوشش ہوئی۔ اب صرف یہ دیکھنا ہے کہ اس قانون سے کتنے انعام کو نفع ہوا؟

(۱۰۶۹) قانون مذکور کا متعدد مورخین نے ذکر کیا ہے۔ سسرون نے جو معاصر ہے اس کا ذکر اپنے خطوط میں کیا ہے مگر اس سے مسئلہ زیر بحث پر قانون زرعی کی دست

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ۔ منسلع میں تھا۔ فقرہ (۳۱۰) کا نقشہ ملاحظہ ہو۔ ایٹوریا کی اراضی اس میں شامل نہ تھی۔ سسرون ڈی لیگی اگراریا ۸۴ میں کہتا ہے کہ کیمپینیا کی اراضی کے کاشتکار *Optimi et arati res et mites* تھے جبکہ بیدخل کرنا سخت ظلم تھا۔

۱۵ سسرون ایڈیٹی کم دوم ۲۱۸

۱۶ دیکموبیکو *Campanien* صفحہ ۳۰۶

۱۷ سسرون فلیکٹ دوم ۱۰۲ بیلوئخ صفحات ۳۶۴-۳۶۸

۱۸ سسرون ایڈیٹی کم دوم ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷-۱۷۱۴

باب ۲۰

بہت کم روشنی پڑتی ہے۔ سوئی ٹونیس نے بیان کیا ہے کہ قیصر نے ارضی ہزار
کو بیس ہزار شہریوں میں تقسیم کیا تھا جن کے تین بچے زندہ تھے۔ ویسٹ
کہتا ہے کہ "ارضی طبقہ پلیم میں تقسیم کی گئی" اور بیس ہزار شہری اس پر
آباد کیے گئے۔ ایسٹ جو قیصر کے دو کونوں قوانین میں امتیاز نہیں کرتا
بیان کرتا ہے کہ قیصر کی تجویز یہ تھی کہ ارضی اُن شہریوں میں تقسیم کر دیا جائے
جن کے تین بچے تھے، اس طرح سے اُس نے بہت سے لوگوں کو خوش
کر دیا جن کی تعداد بیس ہزار تھی۔ ڈائون کیسیس کا بیان ہے کہ ارضی
اُن لوگوں کو دی گئی جن کے تین یا تین سے زیادہ بچے تھے۔ مورین مذکور
نے صرف غریب شہریوں کا ذکر کیا ہے نہ کہ بر خاست شدہ سپاہیوں کا مگر
حقیقت یہ ہے کہ قانون مذکور پامپی کی اغراض کو پوری کرنے کے لئے اور
اُس کی تائید سے نافذ ہوا تھا اور اس کا مقصد یہ تھا کہ اسے سپاہیوں کیلئے
گزارے کا سامان کر دے۔ پلوٹارکس نے ایک واقعہ نقل کیا ہے جس سے
اُس کے اس ارادے کا پتہ چلتا ہے اور سسرو کے ایک خط سے جو چند سال
کے بعد لکھا گیا تھا معلوم ہوتا ہے کہ کیمپینیا کی ارضی کے ایک حصے پر
سپاہی آباد کیے گئے تھے۔ سسرو نے ایک دوسرے موقع پر بیان کیا ہے
کہ ارضی دیوکت اگر بحساب ۱۰ جو گیرانی کس تقسیم کی جائے تو پانچ ہزار آدمیوں
سے زیادہ کے لئے کافی نہ ہوگی۔ ممکن ہے کہ اُس کا اندازہ غلط ہو اور

۱ سوئی ٹونیس جو بیس - ۲۰

۲ ویسٹ دوم ۴۴، ۴۵

۳ ایسٹ دوم ۱۰

۴ ڈائون ۳۸، ۳۹، ۴۰

۵ پلوٹارکس ۲۱

۶ سسرو ۱۱۰ - ۱۱۱

۷ - - - ۱۱۲، ۱۱۳

اس کے علاوہ وہ تجویز مذکور کا سخت مخالف تھا۔ مؤرخین کی تحریروں سے
صحیح نتائج اخذ کرنے کی جب کوشش کی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ کئی سوال
حل طلب ہیں مگر ان کے حل کرنے کے ذرائع نا کافی ہیں۔ صحیح اعداد و شمار
کی عدم موجودگی میں صحیح نتائج کو پہنچنا سخت دشوار ہے۔ بیس ہزار کی تعداد
غالباً تخمینہ ہے۔ اصل وقت یہ نہیں ہے کہ آباد کاروں کی تعداد کتنی تھی بلکہ
یہ کہ وہ کس طبقے سے تھے؟

(۱۰۷۰) پہلا سوال حل طلب حقیقت کی دو انواع کے متعلق ہے یعنی
فی الواقع فوجی خدمت کو ترجیح دی گئی تھی یا صاحب اولاد ہونے کو کم و بیش
چالیس سال سے یہ رواج پڑ گیا تھا کہ لوگوں نے فوجی ملازمت کو ذریعہ معاش
بنالیا تھا کیونکہ اس میں نفع کے بے شمار مواقع تھے۔ یہ امر قیاس نہیں ہے
کہ اس زمانے (۱۰۷۰ء) میں پامپی کے نزدیک آزما سپاہیوں میں سے بیشتر
تین حلالی بچوں کے باپ تھے۔ اراضی کی تقسیم سنہ ۸۷۰ء (۱۰۷۰ء) میں
ہونے والی تھی جس کی وجہ سے کچھ فرق ضرور پڑتا مگر بائیں ہمہ یہ یقین کرنا
دشوار ہے کہ ایسے انخاص کی تعداد میں ہزار تھی جو سپاہی بھی تھے اور زمین
بچوں کے باپ بھی تھے۔ ممکن ہے کہ یہ صحیح ہے مگر اس کی صحت کا کامل
ثبوت نہیں۔ علاوہ انہیں فرض کیجئے کہ اگر کسی سپاہی کے صرف ایک یا دو
بچے ہوتے اور کسی غریب شہری کے تین چار بچے ہوتے تو ترجیح کسے دیا جاتا
غالباً سپاہی کو کیونکہ کمیشن پامپی کے زیر اثر تھا مگر یہ بھی قیاس ہی قیاس ہے
دوسرا سوال یہ ہے کہ زمین کی مانگ تھی یا نہیں اور اگر تھی تو عام طور پر لوگوں کو
اُس کی آرزو تھی یا نہیں۔ سسرونے جب سلسلہ میں رولسن کے ذریعہ قانون
کی مخالفت کی تھی تو اُس نے یہ دلیل پیش کی تھی کہ شہری زندگی میں جو لطیف
ہے اور جو منافع ہیں وہ زراعت کی سخت محنت میں کہاں اور اس دلیل کا
عوام شہر پر بہت اثر ہوا تھا اور اب روما کے مجلس اور ققلاش باشندوں کا

سسرونڈمی لیگی الزار یا دوم ۱۰۷۰ء۔ اس موقع پر نئے بالخصوص دورانقادی اراضیات کا

۱۲۵

اس کا خیال تھا۔ پامپی کے سپاہی ممکن ہے کہ اراضیات پر آباد ہونا پسند کرتے ہوں مگر بغیر غلاموں کی امداد کے ان کا کام چلنا دشوار تھا اور قانون میں غلاموں اور موتھیوں کے دیئے جانے کا کہیں ذکر نہیں۔ سپاہیوں میں اکثر گزشتہ دو سال سے رو میں مارے مارے پھر رہے تھے اور جو کچھ انھوں نے کمایا تھا غالباً سب ختم ہو گیا تھا۔ یہ لوگ بھی اسی قسم کے تھے جیسے کہ سولا کے آباد کار اور ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ ان نوآبادیوں کو فروغ نصیب نہیں ہوا کیونکہ خانہ جنگی کے بعد یہ بالکل رو باخطاط تھیں اس لئے جدید آباد کار یہاں بسائے گئے۔ واقعات مذکورہ بالا سے اگر کوئی مقبول نتیجہ نکل سکتا ہے تو وہ حسب ذیل ہے۔ جن اشخاص کو کمپینیا میں ارہنی دیکھیں اگر سب نہیں تو زیادہ تر پامپی کی افواج کے سپاہی تھے۔ چونکہ اراضی زیر تقسیم کا رقبہ محدود تھا اس لئے یہ ممکن نہ تھا کہ جملہ دعویداروں کی تشفی ہو سکے اور مشتبہ صورتوں میں غالباً ان لوگوں کو ترجیح دی جاتی ہوگی جن کے تین بچے تھے۔ زامادہ بعد کے مورخین کے غیر صحیح بیانات کی بنا پر ہم یہ نہیں تسلیم کر سکتے کہ تجاویز مذکور کی وجہ سے شہر رومادہ قماش اشخاص سے پاک ہو گیا بلکہ غالباً دراصل بد قماش اشخاص ہی شہر میں رہ گئے ہوں گے جو غلاموں کی

اولاد سے تھے۔ (۱۰۷۱) قصص کے دوسرے زرعی قانون کے متعلق جو رائے ظاہر کی گئی اس میں ڈائون کیسٹس کے چند بیانات کا لحاظ نہیں کیا گیا ہے پہلے زرعی قانون کے اعتدال کا ذکر کر کے جسکی وجہ سے اسپر کوئی حملہ نہیں ہو سکتا تھا ڈائون کہتا ہے کہ وہ فہریوں کی تعداد چونکہ بہت زیادہ تھی اسلئے انہیں نجات کے خیالات پھیل رہے تھے مگر اب وہ محنت و شہت

تعمیر ارہنی کے مکتوبات ڈائون کے خیالات

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ۔ ذکر کیا ہے جو میلیریا سے متاثر رہتی ہیں مگر اسکا اصل مدعا یہ ہے کہ شہر میں رہنے سے جو حقوق غریبان روماکو حاصل ہیں ان پر زور دے۔
۱۰ سسروائیڈی کم جیمیں اسنے ان ترمیموں کا ذکر کیا ہے جو اسے سنہ کے قانون فوفیا میں کی تھیں۔ ڈی لیکلی اگر اریا دوم ۷۰ سے مقابلہ کرو۔
۱۱ ڈائون ۲۸، یکم ۲۰۲۔

۵۳۱

۴۹

اور زراعت کی طرف متوجہ ہو گئے۔ اطالیہ کے اکثر حصص جو دیران ہوئے تھے اب آباد ہونے لگے۔ اس طرح سے نہ صرف اُن لوگوں کے گریہ کا سامان ہو گیا جنہوں نے معرکہ آرائیوں کی صعوبتوں کو برداشت کیا تھا بلکہ دوسروں کے لیے بھی۔ اور اُس کی وجہ سے نہ تو سلطنت کا خزانہ خالی ہوا نہ امرا پر کوئی بار پڑا بلکہ اُن میں سے اکثر کو مزید اعزاز اور عہدے حاصل ہوئے۔ اس کے بعد وہ پہلے زرعی قانون کے خریدار ارضی کے طریقے کو بیان کرتا ہے۔ مگر اس تجویز کا کارگر ہونا مشتبہ تھا اور اغلب یہ ہے کہ بجائے واقعات کو قلمبند کرنے کے ڈاٹون اپنے خیالات کو بیان کر رہا ہے۔ مورخ مذکور شہنشاہیت کی تیسری صدی میں تھا اس لیے اسکے خیالات اس سوال کے متعلق زیادہ وقعت نہیں رکھتے۔ قریب ۵۷۷ سال سے واضعان قوانین اس فکر میں تھے کہ کسی نہ کسی صورت سے افلاس میں کمی ہو اور اطالیہ کے دیران شدہ مواضعات پھر آباد ہو جائیں۔ مگر اس تحریک کو اب تک کامیابی نصیب نہیں ہوئی تھی۔ ملک اطالیہ بڑے بڑے علاقوں میں منقسم رہا اور خوشگوار مقامات میں ہر جگہ امرا کے عشرت کدے تھے۔ یہ امر بھی فکرین قیاس نہیں کہ قیصر کے قوانین سے صورت حال میں کوئی خاطر خواہ اصلاح ہوئی۔ واضح ہے کہ بیس ہزار سے مراد صرف مردوں سے ہے جو خاندانوں کے سردار تھے۔ اگر فرض کر لیا جائے کہ ہر شخص کے ایک بیوی اور تین بچے تھے تو کل تعداد ایک لاکھ ہوتی ہے جس میں غلاموں کا شمار نہیں ہے۔ اس تعداد کثیر کا درحقیقت نقل مکان کرنا ایک ایسا واقعہ ہے جسے صرف وہ لوگ یقین کر سکتے ہیں جو یقین کرنا چاہتے ہیں۔ جمہوریہ روما کی تاریخ زیادہ تردولتمند طبقوں کی تاریخ ہے۔ غربا کی تاریخ کا کہیں ذکر نہیں اسکا احساس ہمیں ایسے امور پر غور کرنے میں ہوتا ہے جیسے کہ مسائل مذکورہ بالا۔

۱۷۱۱
۱۷۱۲
۱۷۱۳
۱۷۱۴
۱۷۱۵
۱۷۱۶
۱۷۱۷
۱۷۱۸
۱۷۱۹
۱۷۲۰
۱۷۲۱
۱۷۲۲
۱۷۲۳
۱۷۲۴
۱۷۲۵
۱۷۲۶
۱۷۲۷
۱۷۲۸
۱۷۲۹
۱۷۳۰
۱۷۳۱
۱۷۳۲
۱۷۳۳
۱۷۳۴
۱۷۳۵
۱۷۳۶
۱۷۳۷
۱۷۳۸
۱۷۳۹
۱۷۴۰
۱۷۴۱
۱۷۴۲
۱۷۴۳
۱۷۴۴
۱۷۴۵
۱۷۴۶
۱۷۴۷
۱۷۴۸
۱۷۴۹
۱۷۵۰
۱۷۵۱
۱۷۵۲
۱۷۵۳
۱۷۵۴
۱۷۵۵
۱۷۵۶
۱۷۵۷
۱۷۵۸
۱۷۵۹
۱۷۶۰
۱۷۶۱
۱۷۶۲
۱۷۶۳
۱۷۶۴
۱۷۶۵
۱۷۶۶
۱۷۶۷
۱۷۶۸
۱۷۶۹
۱۷۷۰
۱۷۷۱
۱۷۷۲
۱۷۷۳
۱۷۷۴
۱۷۷۵
۱۷۷۶
۱۷۷۷
۱۷۷۸
۱۷۷۹
۱۷۸۰
۱۷۸۱
۱۷۸۲
۱۷۸۳
۱۷۸۴
۱۷۸۵
۱۷۸۶
۱۷۸۷
۱۷۸۸
۱۷۸۹
۱۷۹۰
۱۷۹۱
۱۷۹۲
۱۷۹۳
۱۷۹۴
۱۷۹۵
۱۷۹۶
۱۷۹۷
۱۷۹۸
۱۷۹۹
۱۸۰۰
۱۸۰۱
۱۸۰۲
۱۸۰۳
۱۸۰۴
۱۸۰۵
۱۸۰۶
۱۸۰۷
۱۸۰۸
۱۸۰۹
۱۸۱۰
۱۸۱۱
۱۸۱۲
۱۸۱۳
۱۸۱۴
۱۸۱۵
۱۸۱۶
۱۸۱۷
۱۸۱۸
۱۸۱۹
۱۸۲۰
۱۸۲۱
۱۸۲۲
۱۸۲۳
۱۸۲۴
۱۸۲۵
۱۸۲۶
۱۸۲۷
۱۸۲۸
۱۸۲۹
۱۸۳۰
۱۸۳۱
۱۸۳۲
۱۸۳۳
۱۸۳۴
۱۸۳۵
۱۸۳۶
۱۸۳۷
۱۸۳۸
۱۸۳۹
۱۸۴۰
۱۸۴۱
۱۸۴۲
۱۸۴۳
۱۸۴۴
۱۸۴۵
۱۸۴۶
۱۸۴۷
۱۸۴۸
۱۸۴۹
۱۸۵۰
۱۸۵۱
۱۸۵۲
۱۸۵۳
۱۸۵۴
۱۸۵۵
۱۸۵۶
۱۸۵۷
۱۸۵۸
۱۸۵۹
۱۸۶۰
۱۸۶۱
۱۸۶۲
۱۸۶۳
۱۸۶۴
۱۸۶۵
۱۸۶۶
۱۸۶۷
۱۸۶۸
۱۸۶۹
۱۸۷۰
۱۸۷۱
۱۸۷۲
۱۸۷۳
۱۸۷۴
۱۸۷۵
۱۸۷۶
۱۸۷۷
۱۸۷۸
۱۸۷۹
۱۸۸۰
۱۸۸۱
۱۸۸۲
۱۸۸۳
۱۸۸۴
۱۸۸۵
۱۸۸۶
۱۸۸۷
۱۸۸۸
۱۸۸۹
۱۸۹۰
۱۸۹۱
۱۸۹۲
۱۸۹۳
۱۸۹۴
۱۸۹۵
۱۸۹۶
۱۸۹۷
۱۸۹۸
۱۸۹۹
۱۹۰۰
۱۹۰۱
۱۹۰۲
۱۹۰۳
۱۹۰۴
۱۹۰۵
۱۹۰۶
۱۹۰۷
۱۹۰۸
۱۹۰۹
۱۹۱۰
۱۹۱۱
۱۹۱۲
۱۹۱۳
۱۹۱۴
۱۹۱۵
۱۹۱۶
۱۹۱۷
۱۹۱۸
۱۹۱۹
۱۹۲۰
۱۹۲۱
۱۹۲۲
۱۹۲۳
۱۹۲۴
۱۹۲۵
۱۹۲۶
۱۹۲۷
۱۹۲۸
۱۹۲۹
۱۹۳۰
۱۹۳۱
۱۹۳۲
۱۹۳۳
۱۹۳۴
۱۹۳۵
۱۹۳۶
۱۹۳۷
۱۹۳۸
۱۹۳۹
۱۹۴۰
۱۹۴۱
۱۹۴۲
۱۹۴۳
۱۹۴۴
۱۹۴۵
۱۹۴۶
۱۹۴۷
۱۹۴۸
۱۹۴۹
۱۹۵۰
۱۹۵۱
۱۹۵۲
۱۹۵۳
۱۹۵۴
۱۹۵۵
۱۹۵۶
۱۹۵۷
۱۹۵۸
۱۹۵۹
۱۹۶۰
۱۹۶۱
۱۹۶۲
۱۹۶۳
۱۹۶۴
۱۹۶۵
۱۹۶۶
۱۹۶۷
۱۹۶۸
۱۹۶۹
۱۹۷۰
۱۹۷۱
۱۹۷۲
۱۹۷۳
۱۹۷۴
۱۹۷۵
۱۹۷۶
۱۹۷۷
۱۹۷۸
۱۹۷۹
۱۹۸۰
۱۹۸۱
۱۹۸۲
۱۹۸۳
۱۹۸۴
۱۹۸۵
۱۹۸۶
۱۹۸۷
۱۹۸۸
۱۹۸۹
۱۹۹۰
۱۹۹۱
۱۹۹۲
۱۹۹۳
۱۹۹۴
۱۹۹۵
۱۹۹۶
۱۹۹۷
۱۹۹۸
۱۹۹۹
۲۰۰۰
۲۰۰۱
۲۰۰۲
۲۰۰۳
۲۰۰۴
۲۰۰۵
۲۰۰۶
۲۰۰۷
۲۰۰۸
۲۰۰۹
۲۰۱۰
۲۰۱۱
۲۰۱۲
۲۰۱۳
۲۰۱۴
۲۰۱۵
۲۰۱۶
۲۰۱۷
۲۰۱۸
۲۰۱۹
۲۰۲۰
۲۰۲۱
۲۰۲۲
۲۰۲۳
۲۰۲۴
۲۰۲۵
۲۰۲۶
۲۰۲۷
۲۰۲۸
۲۰۲۹
۲۰۳۰
۲۰۳۱
۲۰۳۲
۲۰۳۳
۲۰۳۴
۲۰۳۵
۲۰۳۶
۲۰۳۷
۲۰۳۸
۲۰۳۹
۲۰۴۰
۲۰۴۱
۲۰۴۲
۲۰۴۳
۲۰۴۴
۲۰۴۵
۲۰۴۶
۲۰۴۷
۲۰۴۸
۲۰۴۹
۲۰۵۰
۲۰۵۱
۲۰۵۲
۲۰۵۳
۲۰۵۴
۲۰۵۵
۲۰۵۶
۲۰۵۷
۲۰۵۸
۲۰۵۹
۲۰۶۰
۲۰۶۱
۲۰۶۲
۲۰۶۳
۲۰۶۴
۲۰۶۵
۲۰۶۶
۲۰۶۷
۲۰۶۸
۲۰۶۹
۲۰۷۰
۲۰۷۱
۲۰۷۲
۲۰۷۳
۲۰۷۴
۲۰۷۵
۲۰۷۶
۲۰۷۷
۲۰۷۸
۲۰۷۹
۲۰۸۰
۲۰۸۱
۲۰۸۲
۲۰۸۳
۲۰۸۴
۲۰۸۵
۲۰۸۶
۲۰۸۷
۲۰۸۸
۲۰۸۹
۲۰۹۰
۲۰۹۱
۲۰۹۲
۲۰۹۳
۲۰۹۴
۲۰۹۵
۲۰۹۶
۲۰۹۷
۲۰۹۸
۲۰۹۹
۲۱۰۰
۲۱۰۱
۲۱۰۲
۲۱۰۳
۲۱۰۴
۲۱۰۵
۲۱۰۶
۲۱۰۷
۲۱۰۸
۲۱۰۹
۲۱۱۰
۲۱۱۱
۲۱۱۲
۲۱۱۳
۲۱۱۴
۲۱۱۵
۲۱۱۶
۲۱۱۷
۲۱۱۸
۲۱۱۹
۲۱۲۰
۲۱۲۱
۲۱۲۲
۲۱۲۳
۲۱۲۴
۲۱۲۵
۲۱۲۶
۲۱۲۷
۲۱۲۸
۲۱۲۹
۲۱۳۰
۲۱۳۱
۲۱۳۲
۲۱۳۳
۲۱۳۴
۲۱۳۵
۲۱۳۶
۲۱۳۷
۲۱۳۸
۲۱۳۹
۲۱۴۰
۲۱۴۱
۲۱۴۲
۲۱۴۳
۲۱۴۴
۲۱۴۵
۲۱۴۶
۲۱۴۷
۲۱۴۸
۲۱۴۹
۲۱۵۰
۲۱۵۱
۲۱۵۲
۲۱۵۳
۲۱۵۴
۲۱۵۵
۲۱۵۶
۲۱۵۷
۲۱۵۸
۲۱۵۹
۲۱۶۰
۲۱۶۱
۲۱۶۲
۲۱۶۳
۲۱۶۴
۲۱۶۵
۲۱۶۶
۲۱۶۷
۲۱۶۸
۲۱۶۹
۲۱۷۰
۲۱۷۱
۲۱۷۲
۲۱۷۳
۲۱۷۴
۲۱۷۵
۲۱۷۶
۲۱۷۷
۲۱۷۸
۲۱۷۹
۲۱۸۰
۲۱۸۱
۲۱۸۲
۲۱۸۳
۲۱۸۴
۲۱۸۵
۲۱۸۶
۲۱۸۷
۲۱۸۸
۲۱۸۹
۲۱۹۰
۲۱۹۱
۲۱۹۲
۲۱۹۳
۲۱۹۴
۲۱۹۵
۲۱۹۶
۲۱۹۷
۲۱۹۸
۲۱۹۹
۲۲۰۰
۲۲۰۱
۲۲۰۲
۲۲۰۳
۲۲۰۴
۲۲۰۵
۲۲۰۶
۲۲۰۷
۲۲۰۸
۲۲۰۹
۲۲۱۰
۲۲۱۱
۲۲۱۲
۲۲۱۳
۲۲۱۴
۲۲۱۵
۲۲۱۶
۲۲۱۷
۲۲۱۸
۲۲۱۹
۲۲۲۰
۲۲۲۱
۲۲۲۲
۲۲۲۳
۲۲۲۴
۲۲۲۵
۲۲۲۶
۲۲۲۷
۲۲۲۸
۲۲۲۹
۲۲۳۰
۲۲۳۱
۲۲۳۲
۲۲۳۳
۲۲۳۴
۲۲۳۵
۲۲۳۶
۲۲۳۷
۲۲۳۸
۲۲۳۹
۲۲۴۰
۲۲۴۱
۲۲۴۲
۲۲۴۳
۲۲۴۴
۲۲۴۵
۲۲۴۶
۲۲۴۷
۲۲۴۸
۲۲۴۹
۲۲۵۰
۲۲۵۱
۲۲۵۲
۲۲۵۳
۲۲۵۴
۲۲۵۵
۲۲۵۶
۲۲۵۷
۲۲۵۸
۲۲۵۹
۲۲۶۰
۲۲۶۱
۲۲۶۲
۲۲۶۳
۲۲۶۴
۲۲۶۵
۲۲۶۶
۲۲۶۷
۲۲۶۸
۲۲۶۹
۲۲۷۰
۲۲۷۱
۲۲۷۲
۲۲۷۳
۲۲۷۴
۲۲۷۵
۲۲۷۶
۲۲۷۷
۲۲۷۸
۲۲۷۹
۲۲۸۰
۲۲۸۱
۲۲۸۲
۲۲۸۳
۲۲۸۴
۲۲۸۵
۲۲۸۶
۲۲۸۷
۲۲۸۸
۲۲۸۹
۲۲۹۰
۲۲۹۱
۲۲۹۲
۲۲۹۳
۲۲۹۴
۲۲۹۵
۲۲۹۶
۲۲۹۷
۲۲۹۸
۲۲۹۹
۲۳۰۰
۲۳۰۱
۲۳۰۲
۲۳۰۳
۲۳۰۴
۲۳۰۵
۲۳۰۶
۲۳۰۷
۲۳۰۸
۲۳۰۹
۲۳۱۰
۲۳۱۱
۲۳۱۲
۲۳۱۳
۲۳۱۴
۲۳۱۵
۲۳۱۶
۲۳۱۷
۲۳۱۸
۲۳۱۹
۲۳۲۰
۲۳۲۱
۲۳۲۲
۲۳۲۳
۲۳۲۴
۲۳۲۵
۲۳۲۶
۲۳۲۷
۲۳۲۸
۲۳۲۹
۲۳۳۰
۲۳۳۱
۲۳۳۲
۲۳۳۳
۲۳۳۴
۲۳۳۵
۲۳۳۶
۲۳۳۷
۲۳۳۸
۲۳۳۹
۲۳۴۰
۲۳۴۱
۲۳۴۲
۲۳۴۳
۲۳۴۴
۲۳۴۵
۲۳۴۶
۲۳۴۷
۲۳۴۸
۲۳۴۹
۲۳۵۰
۲۳۵۱
۲۳۵۲
۲۳۵۳
۲۳۵۴
۲۳۵۵
۲۳۵۶
۲۳۵۷
۲۳۵۸
۲۳۵۹
۲۳۶۰
۲۳۶۱
۲۳۶۲
۲۳۶۳
۲۳۶۴
۲۳۶۵
۲۳۶۶
۲۳۶۷
۲۳۶۸
۲۳۶۹
۲۳۷۰
۲۳۷۱
۲۳۷۲
۲۳۷۳
۲۳۷۴
۲۳۷۵
۲۳۷۶
۲۳۷۷
۲۳۷۸
۲۳۷۹
۲۳۸۰
۲۳۸۱
۲۳۸۲
۲۳۸۳
۲۳۸۴
۲۳۸۵
۲۳۸۶
۲۳۸۷
۲۳۸۸
۲۳۸۹
۲۳۹۰
۲۳۹۱
۲۳۹۲
۲۳۹۳
۲۳۹۴
۲۳۹۵
۲۳۹۶
۲۳۹۷
۲۳۹۸
۲۳۹۹
۲۴۰۰
۲۴۰۱
۲۴۰۲
۲۴۰۳
۲۴۰۴
۲۴۰۵
۲۴۰۶
۲۴۰۷
۲۴۰۸
۲۴۰۹
۲۴۱۰
۲۴۱۱
۲۴۱۲
۲۴۱۳
۲۴۱۴
۲۴۱۵
۲۴۱۶
۲۴۱۷
۲۴۱۸
۲۴۱۹
۲۴۲۰
۲۴۲۱
۲۴۲۲
۲۴۲۳
۲۴۲۴
۲۴۲۵
۲۴۲۶
۲۴۲۷
۲۴۲۸
۲۴۲۹
۲۴۳۰
۲۴۳۱
۲۴۳۲
۲۴۳۳
۲۴۳۴
۲۴۳۵
۲۴۳۶
۲۴۳۷
۲۴۳۸
۲۴۳۹
۲۴۴۰
۲۴۴۱
۲۴۴۲
۲۴۴۳
۲۴۴۴
۲۴۴۵
۲۴۴۶
۲۴۴۷
۲۴۴۸
۲۴۴۹
۲۴۵۰
۲۴۵۱
۲۴۵۲
۲۴۵۳
۲۴۵۴
۲۴۵۵
۲۴۵۶
۲۴۵۷
۲۴۵۸
۲۴۵۹
۲۴۶۰
۲۴۶۱
۲۴۶۲
۲۴۶۳
۲۴۶۴
۲۴۶۵
۲۴۶۶
۲۴۶۷
۲۴۶۸
۲۴۶۹
۲۴۷۰
۲۴۷۱
۲۴۷۲
۲۴۷۳
۲۴۷۴
۲۴۷۵
۲۴۷۶
۲۴۷۷
۲۴۷۸
۲۴۷۹
۲۴۸۰
۲۴۸۱
۲۴۸۲
۲۴۸۳
۲۴۸۴
۲۴۸۵
۲۴۸۶
۲۴۸۷
۲۴۸۸
۲۴۸۹
۲۴۹۰
۲۴۹۱
۲۴۹۲
۲۴۹۳
۲۴۹۴
۲۴۹۵
۲۴۹۶
۲۴۹۷
۲۴۹۸
۲۴۹۹
۲۵۰۰
۲۵۰۱
۲۵۰۲
۲۵۰۳
۲۵۰۴
۲۵۰۵
۲۵۰۶
۲۵۰۷
۲۵۰۸
۲۵۰۹
۲۵۱۰
۲۵۱۱
۲۵۱۲
۲۵۱۳
۲۵۱۴
۲۵۱۵
۲۵۱۶
۲۵۱۷
۲۵۱۸
۲۵۱۹
۲۵۲۰
۲۵۲۱
۲۵۲۲
۲۵۲۳
۲۵۲۴
۲۵۲۵
۲۵۲۶
۲۵۲۷
۲۵۲۸
۲۵۲۹
۲۵۳۰
۲۵۳۱
۲۵۳۲
۲۵۳۳
۲۵۳۴
۲۵۳۵
۲۵۳۶
۲۵۳۷
۲۵۳۸
۲۵۳۹
۲۵۴۰
۲۵۴۱
۲۵۴۲
۲۵۴۳
۲۵۴۴
۲۵۴۵
۲۵۴۶
۲۵۴۷
۲۵۴۸
۲۵۴۹
۲۵۵۰
۲۵۵۱
۲۵۵۲
۲۵۵۳
۲۵۵۴
۲۵۵۵
۲۵۵۶
۲۵۵۷
۲۵۵۸
۲۵۵۹
۲۵۶۰
۲۵۶۱
۲۵۶۲
۲۵۶۳
۲۵۶۴
۲۵۶۵
۲۵۶۶
۲۵۶۷
۲۵۶۸
۲۵۶۹
۲۵۷۰
۲۵۷۱
۲۵۷۲
۲۵۷۳
۲۵۷۴
۲۵۷۵
۲۵۷۶
۲۵۷۷
۲۵۷۸
۲۵۷۹
۲۵۸۰
۲۵۸۱
۲۵۸۲
۲۵۸۳
۲۵۸۴
۲۵۸۵
۲۵۸۶
۲۵۸۷
۲۵۸۸
۲۵۸۹
۲۵۹۰
۲۵۹۱
۲۵۹۲
۲۵۹۳
۲۵۹۴
۲۵۹۵
۲۵۹۶
۲۵۹۷
۲۵۹۸
۲۵۹۹
۲۶۰۰
۲۶۰۱
۲۶۰۲
۲۶۰۳
۲۶۰۴
۲۶۰۵
۲۶۰۶
۲۶۰۷
۲۶۰۸
۲۶۰۹
۲۶۱۰
۲۶۱۱
۲۶۱۲
۲۶۱۳
۲۶۱۴
۲۶۱۵
۲۶۱۶
۲۶۱۷
۲۶۱۸
۲۶۱۹
۲۶۲۰
۲۶۲۱
۲۶۲۲
۲۶۲۳
۲۶۲۴
۲۶۲۵
۲۶۲۶
۲۶۲۷
۲۶۲۸
۲۶۲۹
۲۶۳۰
۲۶۳۱
۲۶۳۲
۲۶۳۳
۲۶۳۴
۲۶۳۵
۲۶۳۶
۲۶۳۷
۲۶۳۸
۲۶۳۹
۲۶۴۰
۲۶۴۱
۲۶۴۲
۲۶۴۳
۲۶۴۴
۲۶۴۵
۲۶۴۶
۲۶۴۷
۲۶۴۸
۲۶۴۹
۲۶۵۰
۲۶۵۱
۲۶۵۲
۲۶۵۳
۲۶۵۴
۲۶۵۵
۲۶۵۶
۲۶۵۷
۲۶۵۸
۲۶۵۹
۲۶۶۰
۲۶۶۱
۲۶۶۲
۲۶۶۳
۲۶۶۴
۲۶۶۵
۲۶۶۶
۲۶۶۷
۲۶۶۸
۲۶۶۹
۲۶۷۰
۲۶۷۱
۲۶۷۲
۲۶۷۳
۲۶۷۴
۲۶۷۵
۲۶۷۶
۲۶۷۷
۲۶۷۸
۲۶۷۹
۲۶۸۰
۲۶۸۱
۲۶۸۲
۲۶۸۳
۲۶۸۴
۲۶۸۵
۲۶۸۶
۲۶۸۷
۲۶۸۸
۲۶۸۹
۲۶۹۰
۲۶۹۱
۲۶۹۲
۲۶۹۳
۲۶۹۴
۲۶۹۵
۲۶۹۶
۲۶۹۷
۲۶۹۸
۲۶۹۹
۲۷۰۰
۲۷۰۱
۲۷۰۲
۲۷۰۳
۲۷۰۴
۲۷۰۵
۲۷۰۶
۲۷۰۷
۲۷۰۸
۲۷۰۹
۲۷۱۰
۲۷۱۱
۲۷۱۲
۲۷۱۳
۲۷۱۴
۲۷۱۵
۲۷۱۶
۲۷۱۷
۲۷۱۸
۲۷۱۹
۲۷۲۰
۲۷۲۱
۲۷۲۲
۲۷۲۳
۲۷۲۴
۲۷۲۵
۲۷۲۶
۲۷۲۷
۲۷۲۸
۲۷۲۹
۲۷۳۰
۲۷۳۱
۲۷۳۲
۲۷۳۳
۲۷۳۴
۲۷۳۵
۲۷۳۶
۲۷۳۷
۲۷۳۸
۲۷۳۹
۲۷۴۰
۲۷۴۱
۲۷۴۲
۲۷۴۳
۲۷۴۴
۲۷۴۵
۲۷۴۶
۲۷۴۷
۲۷۴۸
۲۷۴۹
۲۷۵۰
۲۷۵۱
۲۷۵۲
۲۷۵۳
۲۷۵۴
۲۷۵۵
۲۷۵۶
۲۷۵۷
۲۷۵۸
۲۷۵۹
۲۷۶۰
۲۷۶۱
۲۷۶۲
۲۷۶۳
۲۷۶۴
۲۷۶۵
۲۷۶۶
۲۷۶۷
۲۷۶۸
۲۷۶۹
۲۷۷۰
۲۷۷۱
۲۷۷۲
۲۷۷۳
۲۷۷۴
۲۷۷۵
۲۷۷۶
۲۷۷۷
۲۷۷۸
۲۷۷۹
۲۷۸۰
۲۷۸۱
۲۷۸۲
۲۷۸۳
۲۷۸۴
۲۷۸۵
۲۷۸۶
۲۷۸۷
۲۷۸۸
۲۷۸۹
۲۷۹۰
۲۷۹۱
۲۷۹۲
۲۷۹۳
۲۷۹۴
۲۷۹۵
۲۷۹۶
۲۷۹۷
۲۷۹۸
۲۷۹۹
۲۸۰۰
۲۸۰۱
۲۸۰۲
۲۸۰۳
۲۸۰۴
۲۸۰۵
۲۸۰۶
۲۸۰۷
۲۸۰۸
۲۸۰۹
۲۸۱۰
۲۸۱۱
۲۸۱۲
۲۸۱۳
۲۸۱۴
۲۸۱۵
۲۸۱۶
۲۸۱۷
۲۸۱۸
۲۸۱۹
۲۸۲۰
۲۸۲۱
۲۸۲۲
۲۸۲۳
۲۸۲۴
۲۸۲۵
۲۸۲۶
۲۸۲۷
۲۸۲۸
۲۸۲۹
۲۸۳۰
۲۸۳۱
۲۸۳۲
۲۸۳۳
۲۸۳۴
۲۸۳۵
۲۸۳۶
۲۸۳۷
۲۸۳۸
۲۸۳۹
۲۸۴۰
۲۸۴۱
۲۸۴۲
۲۸۴۳
۲۸۴۴
۲۸۴۵
۲۸۴۶
۲۸۴۷
۲۸۴۸
۲۸۴۹
۲۸۵۰
۲۸۵۱
۲۸۵۲
۲۸۵۳
۲۸۵۴
۲۸۵۵
۲۸۵۶
۲۸۵۷
۲۸۵۸
۲۸۵۹
۲۸۶۰
۲۸۶۱
۲۸۶۲
۲۸۶۳
۲۸۶۴
۲۸۶۵
۲۸۶۶
۲۸۶۷
۲۸۶

بایس
بولس
اور کیٹو
کی مغربی

(۱۰۷۲) دوسرے زرعی قانون کے نفاذ کے بعد اتحادِ ثلاثہ کے مقابلے میں تمام اشخاص اور جماعتوں کی بے بسی اظہار میں لٹمس ہو گئی تھی۔ بولس نے ہر طرح سے مخالفت کی کوشش کی مگر قیصر نے اسے خاموش ہونے پر مجبور کر دیا۔ عام مخالفت کو اس سختی کے ساتھ دبا دیا گیا تھا کہ جان کا بھی کوئی نقصان نہیں ہوا۔ کیٹو قید خانے کو بھیج دیا گیا تھا مگر وہ اپنی مخالفت کے اعلان سے باز نہیں آیا اور قوم سے استدعا کرتا رہا کہ اتحادِ ثلاثہ کی جابرانہ حکومت کی مخالفت کریں مگر بد مزگی کو رفع کرنے کے لیے خود قیصر کے ٹری بیونوں میں سے ایک شخص نے دخل دے کر اسے رہا کر دیا۔ بولس نے مذہبی رکاوٹیں ڈالنے کی کوشش کی، آسمان سے شکون لینے کی دھمکی دی، خاص تہواروں کا اعلان کیا اور بے ضابطگیوں کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی مگر کچھ پیش نہ گئی۔ بیکار لوگوں کا اس کی طنزیہ تقریروں کے پڑھنے کے لئے ہجوم رہا کرتا تھا مگر کسی کی کچھ کرنے کی ہمت نہ پڑتی تھی۔ بولس اپنے گھر میں بند تھا، اس کی کارروائی سے سینیٹ کو ایک بہانہ مل گیا کہ خدمت سے سبکدوش ہونے کے بعد اس کے قوانین کو ناجائز قرار دے۔ مگر اتحادِ ثلاثہ کے وجود میں آنے سے یہ طرز کار روائی فرسودہ ہو گیا تھا۔ قیصر ختم سال پر اپنے عہدے سے تو سبکدوش ہو جاتا مگر اس کا اقتدار زائل ہونے کی کوئی امید نہ تھی۔ بولس کو ایک کامیابی ضرور ہوئی یعنی اس کی کوشش سے سالانہ انتخابات کے لئے بجائے جولائی کے اکتوبر کا مہینہ مقرر ہوا۔ اس التواء سے بولس کو یہ امید تھی کہ ارکانِ ثلاثہ کے خلاف میں عام ناراضی بڑھ جائیگی جس کے کچھ آثار اب بھی تھے اور اس سے سیاسی حالات میں ایک تعمیر ہو گا جس کی وجہ سے ارکانِ ثلاثہ کے نامزد کردہ اشخاص منتخب ہونے نہ پائیں گے۔ قیصر نے اس التوا کی مصلحتاً مخالفت نہ کی کیونکہ اس سے اس کا کوئی حرج نہ تھا۔ لوگ اپنی ناراضی کا اظہار کرتے تھے اور تھیٹروں میں اگر کسی تماشے میں کوئی الفاظِ پاپی یا قیصر کے خلاف ہوتے تو خوب تالیاں بجاتے۔ مگر ان کی مخالفت اسی حد تک محدود تھی

سسرو نے جولائی میں ایک خط میں لکھا ہے کہ طبقہ ایکوائٹ کے افراد بھی باپے ان بے سود مظاہروں میں حصہ لیا کرتے تھے لیکن ارکان تلاء نے کنا یہ انہیں متنبہ کر دیا کہ اگر وہ ان حرکات سے باز نہ آئے تو ان کے حق میں ایچا نہ ہوگا۔ سوال یہ تھا کہ طبقہ ایکوائٹ (تعمیروں میں) میں اپنی مخصوص نشستوں سے دست بردار ہونے کو تیار تھے اور عوام غلے کی مفت تقسیم سے سسرو بیان کرتا ہے کہ نام نہاد عوام پسندوں Populares سے نفرت رکھتا ایک عام شغل ہو گیا تھا مگر اس کے ساتھ ہی وہ اس امر کا بھی اقبال کرتا ہے کہ کچھ ہو نہ سکتا تھا اور اگر سختی کی سخت مخالفت ہوتی تو قتل عام ضرور ہوتا۔ لیکن ارکان تلاء میں ایک شخص (پاپی) ایسا تھا جسے صرف مطلق انسان حکومت سے تشفی نہ ہو سکتی تھی۔ موجودہ مقاصد کی تکمیل اس کی نگاہ میں خوشگوار ضرور تھی مگر وہ اپنی ہر لعزیز کو لکھتا نہیں چاہتا تھا۔ اس کی خواہش یہ تھی کہ لوگ اس کی مدح سرائی کوں اور بلیب خاطر اس کے احکام کی تعمیل کوں اور اسے یہ ناگوار تھا کہ لوگ اس کے احکام کی تعمیل پر فخر نہیں کرتے۔ اس ممتاز شخص کے زوال کو سسرو بنور دیکھ رہا تھا اور تمام کیفیت ایسی کس کو لکھ رہا تھا۔ سسرو مشرقی شہنشاہوں کے القاب سے پاپی کو یاد کیا کرتا تھا مگر اسے پاپی کی حاکموں پر افسوس تھا۔ اس اثنا میں بولس کی تحریروں کے بعد دیگرے شائع ہو رہی تھیں جن سے پاپی کو سخت رنج ہوا کرتا تھا۔ کلوڈیس کے ارادوں کے متعلق پاپی سسرو کو اطمینان دلایا کرتا تھا۔ کلوڈیس خدمت ٹری ہوتی کا امیدوار تھا اور بکتا پھرتا تھا کہ ٹری ہونے کے بعد یہ کروں گا وہ کرے گا۔ پاپی کا اطمینان دلانا ممکن ہے کہ اس وقت صدق دل سے رہا ہو مگر دراصل کلوڈیس پاپی کے قابو میں نہ تھا۔ کلوڈیس کی طرف سے سسرو کو جو خطرہ تھا اس کا خیال اس کے دل میں صرف کبھی کبھی آ جاتا کرتا تھا۔ سسرو پھر ہر لعزیز ہو رہا تھا اور اپنے کو محفوظ خیال کرتا تھا کیونکہ روما کے بہترین اشخاص

باب

وٹیس کے
معاہدے

اس کے موافق تھے۔ مگر سیاسیات سے اُس کا دل بالکل بچر گیا تھا جمہوریہ کے قریب قریب برباد ہو جانے کا وہ رونا رو دیا کرتا تھا اور سٹیلسٹو کی پریشانی کرتا تھا جو اس روز بد دیکھنے کے لئے زندہ رہا۔ (۱۰۷۳) سسر و اُس زمانے میں وکالت اور علمی مشاغل میں مصروف تھا۔ لیکن سازشوں نے اُسے چین نہ لینے دیا۔ اگسٹ میں جب وہ فلاکس کے مقدمے میں مشغول تھا اس پر ایک بدنام حملہ ہوا جس کے تفصیلی حالات ہم تک نہیں پہنچے ہیں۔ ایک شخص مسی ایل وٹیس نے جس نے بعض لوگوں کے خلاف میں خبری کی تھی جن پر کٹیش لین کے شریک ہونے کا شبہ تھا اب یہ کوشش کی کہ نوجوان کیوریو کو ایک سازش میں اغوا کر کے شریک کرے جس کا منشا یہ تھا کہ پامپی کو غلاموں کی ایک جماعت کی مدد سے قتل کر دیا جائے۔ مگر کیوریو نے سارا واقعہ اپنے باپ سے کہہ دیا جس نے پامپی کو اطلاع دے دی۔ وٹیس کو بلا کر اُس سے چند سوال کیے گئے۔ اُس نے اپنے جواب کے ضمن میں متعدد اشخاص پر سازش میں شریک ہونے کا اتہام لگایا جس میں بولسن بھی تھا۔ مگر واقعات سے ظاہر تھا کہ یہ اتہام بالکل لغو ہے اور اس کے دیگر انکشافات بھی تین تین قیاس نہ تھے اس لئے کینیٹ نے اُسے حراست میں دیدیا۔ دوسرے روز قیصر اسے ایک عام مجمع میں لے آیا جہاں اُسے مزید انکشافات کیے جس میں سے بعض اُس کے گوشہ بیانات کے خلاف تھے۔ اُسے چند اور اشخاص کا بھی نام لیا جن میں لیوکلس بھی تھا اور سسر و کی طرف بھی

۱۷ غالباً پر وفلاکو ۹۶ میں اسی خط کی طرف اشارہ ہے۔

۱۸ وٹیس کے تعلق دیکھو سسر و ایڈ ایٹی کم دوم ۲۷ پر و سیمیٹو ۱۳۲
ان والی نیس ۲۶-۲۷۔ سوئی ٹونیس جولیس ۲۰ پلوٹارک لیوکلس
۴۲۔ اپریل دوم ۱۲۔ ڈالون کیسیس ۹، ۳۸ روایات مذکور میں متعدد اختلافات
ہیں ڈالون ۱۷۲۷ م بھی دیکھو۔

اشارہ تھا۔ یہ شخص درحقیقت سخت جھوٹا تھا۔ مگر جھوٹ بولنے کا اُسے سلیقہ
 و تھا۔ اس شرمناک کارروائی کی علت غائی غالباً یہ تھی کہ پامپی کو ڈرا دیا جائے
 جو اُس زمانے میں کچھ پریشان تھا۔ اُس کا رجحان اُس وقت زیادہ تر سسر
 کی طرف تھا اور خوف تھا کہ سسر و اُسے آہستہ آہستہ امرا کے جتنے میں کھینچ
 لے جائیگا۔ مگر اب غرض حاصل ہو گئی تھی کیونکہ پامپی کو یہ یقین کرانا دشوار
 نہ تھا کہ بوجہ اپنی عظمت کے وہ قتل کیے جانے کے خطرے میں ہے۔ اب
 صرف وٹیلیس کو دفع کرنا باقی تھا۔ اُس پر مقدمہ چلانے کا بہانہ کیا گیا کیونکہ
 وہ خیر لے کر پھرا کرتا تھا اور یہ بھی خبر تھی کہ وہ گواہ سرکار ہو جائیگا اور مقدمے
 کی کارروائی کا سلسلہ جاری رہیگا۔ مگر اس کا کوئی نتیجہ نہیں ہوا اور اُسے
 مجلس میں خود کشی کرنی لیکن بہ فریق دوسرے پر یہ اتہام رکھنا تھا کہ اُس نے
 مخبر مذکور کا کام تمام کر دیا۔ سسر و، لیوکلس، میولس اور اُن کے دوسرے
 طرفداروں کو ہم اس الزام سے بری کر سکتے ہیں اور شبہ اُن کے مخالفین
 پر زیادہ تر ہوتا ہے، مخبر کے درود اور موت سے جس شخص کو نفع ہوا و قیصر
 تھا۔ سسر و نے چند سال کے بعد اس قتل کا الزام وٹیلیس پر لگا یا اگر یہ
 وہ زمانہ تھا جبکہ سسر و کو معلوم ہو گیا تھا کہ قیصر کو مشغول کرنے میں خیریت
 نہیں۔ وٹیلیس کے قتل کا خواہ کوئی شخص باعث ہو مگر اس واقعے سے
 روما کے مذہب کے سیاسی حالات کا پتہ لگتا ہے۔

(۱۰۷) ایل والیریس فلاکس پر صوبہ ایشیا میں اتحصال بالجبر
 کرنے کا مقدمہ قائم کیا گیا تھا۔ یہ مقدمہ ایک بین مثال اس تعلق کی ہے جو
 روما کی سیاسیات اور صوبوں کی حکومت کی خرابیوں میں تھا۔ اس مقدمے
 سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ روما کی رعایا کو اپنی شکایات کی سماعت کا سوائے
 اس کے کوئی موقع نہ تھا کہ جوریوں میں بن جماعتوں کے نمائندے ہوں
 وہ بذات خود ملزم کو سزا دلانا چاہتے ہوں۔ فلاکس نے سلطنت روما کے

باب

مستعد صوبجات میں خدمات انجام دی تھیں۔ ۱۳۱۳ء میں بحیثیت پریئر اُس نے آلبوہوکی کے سفیروں کو ملوین پل پر گرفتار کیا تھا۔ ۱۳۱۳ء میں وہ ایشیا کا صوبہ دار ہو گیا۔ اس صوبے میں جسے تیس سال تک مصائب اور پریشانیوں میں مبتلا رہنے کے بعد حال ہی میں امن اور چین نصیب ہوا تھا وہ سخت استحصال بالجبر کا مرتکب ہوا تھا۔ ممکن تھا کہ اُس پر مقدمہ قائم نہ ہوتا مگر روم کا ایک ساہوکار بوجہ یہاں کاروبار کرتا تھا اُس سے کسی بات پر ناراض ہو گیا اور یہ شخص اس کے خلاف میں شہادت جمع کر کے موقع کا منتظر رہا۔ ۱۳۱۳ء میں بجائے فلاکس کے سمر کا بھائی کوئٹس سمر و ایشیا کا صوبہ دار ہوا۔ اس شخص کا مزاج عجیب و غریب تھا اور سمر و اکثر مراسلات کے ذریعے سے اسے مشہور دیا کرتا تھا۔ سمر و اپنے پیشرو سے بہتر حاکم تھا اور ایسے افعال سے احتراز کرتا تھا جن کا فلاکس مرتکب ہوا تھا۔ استغاثے کی طرف سے دونوں کے طرز حکومت کے اس فرق پر زور دیا مگر ملزم کی طرف سے اس کا کوئی صاف جواب نہ دیا گیا۔ ۱۳۱۳ء کے سیاسی واقعات سے فلاکس کے دشمن کو دار کرنے کا موقع مل گیا اور یامپی کی اجازت سے استغاثہ دائر ہو گیا۔ دراصل یہ بھی قیصر کی ایک چال تھی جو کیٹی لین کے دشمنوں کی سزا دہی میں مصروف تھا۔ اوائل سال میں استغاثہ نمبر پر لے لیا گیا مگر اولا اس امر کا جھگڑا تھا کہ اصل مستغیث کون ہو گا اور صوبہ ایشیا میں شہادت کے فراہم کرنے میں بھی دیر لگی ہوگی کیونکہ صوبہ مذکور کے بڑے بڑے شہروں سے احکام حاصل کرنے میں دیر ہوتی، پھر ان احکام کے پیش کرنے کے لئے وکلاء کی ضرورت تھی جو دوسرے گواہوں کے ساتھ روم بھیجے جاتے۔ اس کے علاوہ اور بہت سے کاغذات کا فراہم کرنا بھی ضروری تھا۔ مقدمے کی اصل کارروائی اگست میں شروع ہوئی۔ سمر و اپنے قدیم شریک کیرف سے کوئل ہوا اور ہاریشن سینیٹس بھی اس کا معاون ہو گیا۔ سمر و نے

۱۳۱۳ء سی آلبوہوکیوں دیکھیا اُس۔ دیکھو دوتیل کا دیا پپر و فلا کو ۱۵۔

خوب سمجھ لیا تھا کہ کیٹی لین کے معاملے میں اُس نے جو کارروائی کی تھی اُس کے خلاف ایک رجعتی تحریک پیدا ہوئی تھی جو انی استغاثوں کا باعث تھی اور اس تحریک کو لوگ سیاسی اغراض سے کامیاب بنانے کی فکر میں تھے۔ اینٹونیس کو تو وہ نہ بچا سکا، اسے مینو کیسٹن شہر میں کے مقدمے میں اُسے کچھ کامیابی ہوئی تھی اور اب فلاکس کو بری کرانے میں اُسے اپنا پورا زور لگا دیا۔

تغیر
فلاکو

(۱۰۷۵) اپنے موکل کی صفائی میں اُس نے جو تغیر کی تھی اُس پر نظر ڈالنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اصل الزام یعنی استحصال بالجبر کے متعلق وہ کوئی خاطر خواہ جوابدہی نہ کر سکا۔ اس لیے مجبوراً اُس نے فلاکس کی ان خدمات پر زور دیا جو اُس نے سلطنت کے دوسرے مقامات میں نیکنامی کے ساتھ انجام دی تھیں۔ اُس نے بیان کیا کہ یہ استغاثہ دراصل ایک حملہ ہے روما کے مفاد پر جیسا کہ اُسے خود اور اہل جو ری کہ معلوم ہے اور اہل جو ری کی جماعت بندی کے جذبات کو برا بھلا کرنے کی بھی اُسے جالاک سے کوشش کی۔ طرشتی کو مطعون کرنے کے لیے اُسے اس مقدمے کو کھڑا کرنا ایک تازیانہ حرکت قرار دی اور ایشیا کے دو غریب یونانیوں کی شہادت کو بالکل ناقابل اعتبار ٹھہرایا۔ بحیثیت مجموعی یا فرداً فرداً ان کے شہروں کے احکام اور قرار دادوں کی کوئی وقعت نہیں ہو سکتی کیونکہ جامع عام ہر چیز کے موافق رائے دے سکتے ہیں اور ان کے افراد ہر روز دروغ حلفی کے مرتکب ہوتے ہیں دیکھئے اس کے مقابلے میں روما کی سینٹ کستور قابلِ عظمت اور با وقعت ہے اور روما کے شہریوں کو اپنی عزت اور فرض منصبی کا کستور

۱۔ سسرو پرو فلاکو ۸۹۔ یہ تقریریں ضائع ہو چکی ہیں۔

۲۵۔ پرو فلاکو ۱۵-۱۹ میں ایک قابلِ لحاظ عبارت ہے جس میں یونانی Conti one کے متعلق اہل روما کے خیالات کو بیان کیا گیا ہے۔ مقابلہ کرو پرو سلیسیٹو

۱۲۵ - ۱۲۷

۳۵۔ پرو فلاکو ۹-۱۲

باب

خیل ہے۔ علاوہ ان لوگوں کو روما سے منفر ہے اور روما کے باشندوں کو تباہ کرنے کے لئے ہر طرح سے تیار رہتے ہیں "حساب کی بہیوں اور دیگر تحریری شہادت کے متعلق اُس نے بیان کیا کہ جن اندراجات کی بنا پر اسپر مقدسہ قائم کیا گیا ہے سب جعلی ہیں۔ بعض مخصوص الزامات کے متعلق جنکو اس طور پر مال دینا نامکن تھا اُس نے جو جواب دیے ہیں ان کی نہایت کمزور ہے۔ مثلاً فلاکس نے ایک بحری محصول بجزی قزاقوں کی سرکوبی کے بہانے سے وصول کیا تھا مگر سرکاری بھی لکھاتوں میں اس کا کہیں اندراج نہ تھا۔ ایک دوسرا الزام بھی تھا جس کے متعلق اُس کا جواب کچھ ٹھیک تھا۔ یہودیوں کی منتشر جماعتیں یروشلم کے معبد کو سالانہ خراج روانہ کرتی تھیں۔ اس رقم کی برآمد سونے کی شکل میں اہوتی تھی مگر فلاکس نے ایشیا سے سونے کی برآمد کو ممنوع کر دیا تھا۔ مگر یہ سونا موجود تھا۔ اس لئے اس معاملے پر جس سے اُسکے موکل نے نفع نہیں اٹھایا تھا سسرور نے بہت زور دیا اور بیان کیا کہ مسئلہ روما کے یہودیوں کو خوش کرنے کے لئے چھیڑا گیا تھا جن میں سے بہت سے عدالت میں موجود تھے۔ اس کی تقریر سے ضمتایہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ روما کے یہودی ایک ساتھ رہتے اور عام جمعوں میں اکثر شور و شغب کرتے۔ شہریان روما کی شکایتوں کی بنا پر بھی بعض الزامات تھے ان الزامات کا یہی سسرور سے جو کچھ ہو سکا جواب دیا۔ یہ غالباً بد معاشوں کا آپس میں لڑنے جانے کا معاملہ تھا اور اس بیج میں فلاکس اپنے مخالفین سے بدتر نہ تھا۔ مگر جملہ مخصوص اور عام الزامات کا جواب اُس کی تقریر کے اس حصے میں ہے جس میں اُس نے جوڑی کو مخاطب کر کے انہیں بتا دیا کہ انہیں کپٹی لین کے ہمنواؤں کی اس کوشش کو کارگر نہ ہونے دینا چاہیے اور ایک ایسے شخص کو سزا دے کر حب وطن کو سزا دینا چاہیے جس نے

۱۵ پر و فلا کو ۲۴-۲۳-

۱۵ " " ۶۶-۶۹-

۱۵ " " ۹۴-۹۹-

مابین اسن واماں اور صاحب جائداد اشخاص کے حقوق کی حفاظت کی تھی۔
 لطف یہ ہے کہ یہ تقریر اس شخص کی تھی کہ جس نے بے ایمان ویریس کو سزا دلا کہ
 روما کے وکلاء میں تشریف اولیت حاصل کیا تھا۔

(۱۰۷۶) سسرو کی اس زبردست اور دلچسپ تقریر کی بدولت فلاس
 بری ہو گیا۔ اس کی برأت سے صوبہ ایشیا کے بے نِس باشندوں کی امیدوں کا
 کا خون ہو گیا۔ سسرو کی اس کامیابی سے یہ ثابت ہو گیا کہ اس کا اثر اب بھی
 بہت کچھ ہے اور جب تک کہ اُس کے ساتھ زبردستی نہ کی جائے وہ ان
 کوششوں سے باز نہ آئیگا جو وہ طبقہ ملے امرا و ایکوائٹ کے اتحاد و دوبارہ
 قائم کرنے کے لئے کر رہا تھا۔ اُس کا یہ طرز عمل قیصر کے منصوبوں میں خارج
 تھا جو عنقریب ایک مدت دراز کے لئے صوبہ داری پر جا رہا تھا۔ قنون قیاس
 ہے کہ اس وقت میں سسرو کو جو کامیابی ہوئی اُسی کے سبب سے قیصر نے
 یہ عزم بالجرم کر لیا کہ کسی نہ کسی صورت سے اُسے روما سے دور کر دے۔ اس سے قبل
 سسرو کو زرعی کمیشن کی رکنیت پر مقرر کرنے کی تحریک ہوئی تھی، پھر قیصر نے اپنی
 ماتحتی میں اُسے صوبہ گال میں لیگیٹ مقرر کرنا چاہا اور بالآخر اُسے اعزازی
 لیگیٹ کا عہدہ دینا چاہا تاکہ وہ اپنی سہولت کے لحاظ سے سفر کر سکے۔ مگر اسنے
 ان سب عہدوں سے انکار کر دیا۔ روما سے اُس کا چلا جانا ضروری تھا مگر ناموشی
 سے روانہ ہونے پر وہ تیار نہ تھا اس لئے قیصر کو مجبوراً وہ طرز عمل اختیار
 کرنا پڑا جس سے اب تک وہ محترز تھا یعنی اُس نے کلوڈیس کو سسرو کی
 علانیہ مخالفت کی اجازت دے دی لیکن وہ دسرو اپنی حالیہ کامیابی سے
 پھولانہ سماتا تھا اور اس خیال خام میں تھا کہ اُس کے دوست جنھوں نے
 اُس کی معاونت کی تھی اب بھی اُس کی معاونت کریں گے۔ اس لئے وہ
 اپنے دشمنوں کی دھمکیوں کو حقارت کی نگاہ سے دیکھتا رہا اور اپنے
 مقام پر جما رہا۔

باب ۲۷
قانون
انسداد
اتصال
بالجسد

(۱۰۰۰) قصص کا قانون انسداد اتصال بالجرم Lex Julia repetundarum
اوائل سال میں نافذ ہوا تھا مگر اس کا تذکرہ بعض ایسے احکامات میں کیا تھا کہ
ہم اس کو دیگر قوانین سے علیحدہ رکھنا چاہتے تھے جو طاقتور جماعتوں کے
مطالبات کو پورا کرنے کے لئے نافذ کیے گئے تھے۔ اس قانون کے نفاذ
سے غالباً اصل غرض یہ تھی کہ صوبجات کے نظم و نسق میں حقیقی اصلاح ہو جائے
چونکہ اسی موضوع کے متعدد قوانین اس کے قبل نافذ ہو چکے تھے لہذا
قانون ہائے ماقبل کے بہت سے دفعات اس قانون میں شامل کر لئے
گئے تھے لیکن اس کے ساتھ ہی تعریفات جامع و مانع کر دی گئی تھیں اور
سزائیں سخت کر دی گئی تھیں۔ قانون مذکور کی رو سے صوبہ داروں کے
اختیارات محدود کر دیئے گئے تھے خصوصاً اعلان جنگ کا اختیار ان سے
بالکل لے لیا گیا جس کے نتائج اکثر خراب ہو کرتے تھے جیسا کہ ایٹونیس
کے معاملے میں ہوا تھا۔ وکیلوں کو تقریر کے لئے جو وقت دیا جاتا تھا
اس کو کم کر کے دوران مقدمات کو بھی گھٹا دیا گیا۔ سرکاری حسابات میں
جعل کے انسداد کے لئے یہ تدبیر کی گئی کہ حسابات کی جو ایک نقل روما
کے خزانے میں رکھی جاتی تھی اس کے علاوہ دو اور نقلوں کی تیاری کا
حکم دیا گیا جو صوبے کے دو شہروں میں بحفاظت رکھی جاتیں قانون مذکور
کے دوسرے دفعات کی رو سے ان کاغذات کی حفاظت کا بندوبست
کیا گیا جو صوبجات سے مقدمات کے لئے بھیجے جاتے تھے۔ الزام دہندگان
اپنے مقدمے کے لئے مواد جمع کرنے میں جو کارروائی کرتے تھے اور
جو صوبجات کے بد نصیب باشندوں پر ایک مزید بار تھا اس پر بھی بہت سی
قیود عائد کر دی گئیں مثلاً ان کے مددگاروں (کو مارٹ) کی تعداد محدود

۱۰ دیکھو اور پلے کا اونو میٹکون سوم۔ کوڈیکس کادیجا پر فلاکو ۲۷-۲۰۔

۱۱ دیکھو مسوریو رابیر پو ۸-۹۔ ان پسونیم ۵۰-۹۰۔

۱۲ پر فلاکو ۱۳-۱۵۔

کردی گئی۔ یہ قانون جو ہمیشہ مجموعی بہت اچھا تھا اور جس کی بعد میں سسرو نے بھی تعریف کی تھی عرصے تک نافذ رہی، زیادہ مابعد میں اُس کی تعمیر کا سلسلہ جاری رہا اور جینیٹینج کے زمانے تک مقتنین اُس کی تشریحیں کرتے رہے مگر اس قانون سے استحصال بالجبر کا انسداد نہیں ہوا۔ اس قانون میں سقم یہ تھا کہ اُس کا اطلاق صرف اراکین سینٹ پر تھا اور سامو کا رجو کم از کم نصف خرابیوں کے بانی تھے اب بھی صاف بچ گئے؟

(۱۰۷۸) قیصر کی کانسلی کا مجموعی نتیجہ یہ ہوا کہ امرائے سینٹ کا زور گھٹ گیا۔ اُن کی قوت کے انحطاط کا سلسلہ عرصے سے جاری تھا گو کبھی کبھی وہ زور پکڑ جاتے تھے اور سولا کے زمانے تک میں تو اُن کی بن آئی تھی مگر اب تک دستور سلطنت میں اس قدر جان باقی تھی کہ عوام پسندوں کا کوئی سرغنہ عالمانہ حکام کا ایک ایسا سلسلہ قائم نہ کر سکتا تھا جو کسی عالی دماغ پیشوا کی سرکردگی میں ایک ہی طرز عمل پر کاربند رہیں۔ فی الجملہ خدمت سرکاری سے سبکدوش ہونے سے اقتدار اب کا بھی خاتمہ ہو جایا کرتا تھا مگر نظام جمہوریہ کے حصین کو قیصر کے قائم کردہ اتحاد نے توڑ دیا تھا۔ نام نہاد حکام ثلاثہ کا غیر سرکاری اقتدار اس نوعیت کا تھا کہ اگر وہ اس سے سبکدوش ہو جاتے تو سخت نقص امن کا اندیشہ تھا اور ممکن ہے کہ شرکائے اتحاد خود بھی خطرے میں پڑ جاتے تو اُن کے لیے باضابطہ طور پر اقتدار اس سے مستغنی ہونے کی ضرورت نہ تھی اور غصب اقتدار اس خواہ کیسا ہی ضروری ہو لیکن اگر وہ جاری نہ رہے تو طوائف الملوکی کے پھیلنے کا اندیشہ رہتا ہے جمہوریہ رجا کی زندگی کے باقی ماندہ ایام اسی لیت و لعل میں گزرے۔ ارکان ثلاثہ کی اس وقت یہ فکر تھی کہ بڑے بڑے عہدہ ہائے سلطنت پر انہیں کے نام ہو کر وہ اشخاص مقرر ہوں۔ خدمات کانسلی و ٹری بیوٹی کی طرف اُن کی توجہ زیادہ تھی کیونکہ اگر عہدہ ہائے مذکور اُن کے قبضے میں آجائے تو گو یہ سلطنت روم انکی مٹھی میں

ایسے

آجائی۔ اُن کی تجاویز کے مطابق گیبی نیس اور پیسو کا نسل مقرر ہوئے اور
 نئی بیونوں کی تعداد غالب بھی اُن کے موافق تھی جن میں کلوڈیس بھی
 تھا۔ کلوڈیس کو اب تک یہ زعم تھا کہ میں کسی کے زیر اثر نہیں ہوں اور
 ممکن ہے کہ یہ ایک حد تک صحیح ہو مگر سسر و کا یہ خیال کہ وہ اتحادِ ثلاثہ کی حق
 پر آمادہ ہو جائیگا محض لغو تھا یا کم از کم خلاف قیاس تو ضرور تھا وہ جانتا تھا کلوڈیس کا
 انتخاب اُس کی محبوب جمہوریہ کے حق میں مفید نہ ہو گا مگر اُسے یہ ہرگز یقین
 نہ تھا کہ اب خود اُس کی جان کے لئے پڑ گئے ہیں کیونکہ پامپی اور قیصر
 کے یقین دلانے اور ہر طرف سے امداد کے وعدوں سے اُسے غلط خیال
 ہو گیا تھا کہ میں محفوظ ہوں لیکن وہ اس جدوجہد کے لئے تیار تھا جس کو
 وہ ناگزیر خیال کرتا تھا۔ اُسے اندیشہ تھا کہ تجربہ پر مقدمہ چلایا جائیگا اور اُس
 صورت میں اُس یقین کا لہ تھا کہ میں کامیاب ہوں گا۔ لوگوں نے اُس سے
 یہ بھی وعدہ کیا تھا کہ اگر تمہارے ساتھ جبر سے کام لیا گیا تو اس صورت میں
 بھی مدد کریں گے۔ گیبی نیس اور پیسو کا برتاؤ اُس کے ساتھ اچھا تھا اور
 نئے پریٹروں میں سے بھی پُر اُسے اعتماد تھا۔ اپنے بھائی کو جو ایشیا میں تھا
 اُس نے بھی لکھا تھا مگر ارکان اتحادِ ثلاثہ نے حال ہی میں اپنی ایک کارروائی
 سے ثابت کر دیا تھا کہ وہ مخالفین کے ساتھ زیادہ رعایت نہیں کرنا چاہتے۔ ایک
 زوجہ ان شخص سسی کی کمیٹی نے طاقت سے گیبی نیس پر اُس کے انتظام
 کے موقع پر طاقت ستانی کی خط میں مقدمہ چلانا چاہا۔ پریٹروں نے حال
 میں اُسے مزید دہندہ کئے ام کے امداد کے لئے انکار کر کے اس کا
 یہ کہ اس نے خدا ہو کر ایک مجمعِ عام میں اس نا انصافی
 کے خلاف کسی حاکم مطلق العنان کے
 کے لئے صرف دو سو تین سو

یا تو ارکان مذکور کے آگے تسلیم خم کریں یا تباہ ہو جائیں؟
 (۱۰۷۹) حسب معمول اوائل سال میں تمام اہم کارروائیاں
 ختم ہو چکی تھیں اور اکوبر میں انتخابات کے ہونے کی وجہ سے اب
 وقت بہت کم رہ گیا تھا جو زیادہ تکمیل تماشوں میں صرف ہو گیا قیصر
 غالباً اس وقت اپنی فوج کو تیار کرنے میں مصروف تھا۔ مگر تاج سے
 ظاہر ہو گا کہ شمال کی طرف اس کے چلے جانے کے بعد سیاسیات کا
 کیا رنگ ہو گا اس کا اس نے کس قدر صحیح اندازہ لگایا تھا اور اپنے
 مستقبل واقع گال سے روما کے حالات سے واقف رہنے کا اس نے
 کیسا اچھا انتظام کیا تھا۔ اس کی تدابیر کا اہم ترین جزو یہ تھا کہ کلیو اور سہرو
 کو روما سے علیحدہ کر دیا جائے کیونکہ پامپی اور کراسس بلا فوجی امداد کے
 ان دونوں میں سے جو سیلح قابو میں نہ آسکتے تھے غددہ برانہ ہو سکتے تھے اور قیصر یہ نہیں چاہتا
 تھا کہ اپنے شرکا کے لئے افواج ہتیا کرے۔ اس لئے سہرو کے
 باقی ماندہ ہمینے کلوڈیس کی تدابیر کی تکمیل میں صرف ہوئے۔ قیصر
 سال آئندہ میں جو سیاسی تماشا کرنا چاہتا تھا اس میں بڑا حصہ کلوڈیس
 ہی کا تھا۔ ۱۰ دسمبر کو کلوڈیس اپنی خدمت پر فائز ہوا اور اس اثناء میں
 اس کی تدابیر مکمل ہو چکی تھیں۔ اسے ہر طرح کی آزادی دی گئی تھی اور
 جدید کانسل بھی اس کی امداد پر آمادہ تھے جس کے لیے انھوں نے اپنا
 معاوضہ وصول کر لیا تھا۔ سینٹ نے جو صوبے ان کے تعویض کئے تھے
 ان کے حسب مرضی نہ تھے اس لئے کلوڈیس نے اس انتظام کو تروبالا کے
 مجلس عامہ کی رائے سے صوبہ مقدونیہ پیسو کو دلا دیا اور شام کیبی نہیں
 کو۔ اب یہ معاملہ بالکل بچتہ ہو گیا اور یہ امر یقینی ہو گیا کہ قیصر اپنی کانسلی کے
 اختتام کے بعد بھی اپنے معاونین کے ذریعے سے اپنے انقلابی طرز عمل کو
 کم از کم ایک سال تک جاری رکھ سکیگا؟
 (۱۰۸۰) خدمت ٹری بیونی پر فائز ہوتے ہی کلوڈیس نے اپنا
 نظام عمل پیش کر دیا۔ اس کا منشا یہ تھا کہ امرائے سینٹ کی قوت کو مسترد

باب کے
کلوڈیس
سے لڑنے
توت
تورنے
کا کام
یلا تا
ہے

۱۳۰

آجائی۔ اُن کی تجاویز کے مطابق گیلی نیس ادیسیو کا نسل مقرر ہوئے اور
 ٹری میونوں کی تعداد غالب بھی اُن کے موافق تھی جن میں کلوڈیس بھی
 تھا۔ کلوڈیس کو اب تک یہ زعم تھا کہ میں کسی کے زیر اثر نہیں ہوں اور
 ممکن ہے کہ یہ ایک حد تک صحیح ہو مگر سسر و کا یہ خیال کہ وہ اتحاد ثلاثہ کی منت
 پر آمادہ ہو جائیگا محض لغو تھا یا کم از کم خلاف قیاس تو ضرور تھا وہ جانتا تھا کلوڈیس کا
 انتخاب اُس کی محبوب جمہوریہ کے حق میں مفید نہ ہو گا مگر اُسے یہ ہرگز یقین
 نہ تھا کہ اب خود اس کی جان کے لائے پڑ گئے ہیں کیونکہ پامپی اور قیصر
 کے یقین دلانے اور ہر طرف سے امداد کے وعدوں سے اُسے غلط خیال
 ہو گیا تھا کہ میں محفوظ ہوں لیکن وہ اس جدوجہد کے لئے تیار تھا جس کو
 وہ ناگزیر خیال کرتا تھا۔ اُسے اندیشہ تھا کہ مجھ پر مقدمہ چلایا جائیگا اور اس
 صورت میں اُسے یقین کا لہ تھا کہ میں کامیاب رہوں گا۔ لوگوں نے اُس سے
 یہ بھی وعدہ کیا تھا کہ اگر تمہارے ساتھ جبر سے کام لیا گیا تو اس صورت میں
 بھی مدد کریں گے۔ گیلی نیس ادیسیو کا برتاؤ اُس کے ساتھ اچھا تھا اور
 نئے پریٹروں میں سے بھی پر اُسے اعتماد تھا۔ اپنے بھائی کو جو ایشیا میں تھا
 اُس نے بھی لکھا تھا مگر ارکان اتحاد ثلاثہ نے حال ہی میں اپنی ایک کارروائی
 سے ثابت کر دیا تھا کہ وہ مخالفین کے ساتھ زیادہ رعایت نہیں کرنا چاہتے۔ ایک
 نوجوان شخص مستمی سی۔ کیٹو نے طاقت سے گیلی نیس پر اُس کے اختلاص
 کے موقع پر بغوت ستانی کی علت میں مقدمہ چلانا چاہا۔ پریٹروں نے طاقت
 حسب الحکم الزام دہندہ کے نام کے اندراج سے انکار کر کے اس کا وار
 چلنے نہ دیا جس پر اس نوجوان نے خفا ہو کر ایک مجمع عام میں اس نا انصافی
 کے خلاف میں تقریر کی اور پامپی کو ”غیر سرکاری حاکم مطلق العنان“ کہا۔ چند
 بد معاش جو ارکان ثلاثہ کے بندہ حکم تھے قریب تھا کہ اُس نوجوان کا کام تمام کر دیں۔
 جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں اب اہل روما کے لئے صرف دو صورتیں رہ گئی تھیں

یا تو ارکان مذکور کے آگے تسلیم خم کہیں یا تباہ ہو جائیں؟
 (۱۰۷۹) حسب معمول اوائل سال میں تمام اہم کارروائیاں
 ختم ہو چکی تھیں اور اکوہریس انتخابات کے ہونے کی وجہ سے اب
 وقت بہت کم رہ گیا تھا جو زیادہ تکمیل تماشوں میں صرف ہو گیا۔ قیصر
 غالباً اس وقت اپنی فرج کو تیار کرنے میں مصروف تھا۔ مگر تانچ سے
 ظاہر ہو گا کہ شمال کی طرف اس کے چلے جانے کے بعد سیاسیات کا
 کیا رنگ ہو گا اس کا اس نے کس قدر صمیم اندازہ لگایا تھا اور اپنے
 مستقر واقع گال سے روما کے حالات سے واقف رہنے کا اس نے
 کیسا اچھا انتظام کیا تھا۔ اس کی تدابیر کا اہم ترین جزو یہ تھا کہ کلیو اور سسر و
 کو روما سے علیحدہ کر دیا جائے کیونکہ پامپی اور کراسس بلا فوجی امداد کے
 الودوں میں سے جو سطح قابو میں نہ آسکتے تھے قیدہ برانہ ہو سکتے تھے اور قیصر نہیں چاہتا
 تھا کہ اپنے شرکا کے لئے افواج مہیا کرے۔ اس لئے سسر و کے
 باقی ماندہ مہینے کلوڈیس کی تدابیر کی تکمیل میں صرف ہوئے۔ قیصر
 سال آئندہ میں جو سیاسی تماشا کرنا چاہتا تھا اس میں بڑا حصہ کلوڈیس
 ہی کا تھا۔ ۱۰ دسمبر کو کلوڈیس اپنی خدمت پر فائز ہوا اور اس شان میں
 اس کی تدابیر مکمل ہو چکی تھیں۔ اسے ہر طرح کی آزادی دی گئی تھی اور
 جدید کانسل بھی اس کی امداد پر آمادہ تھے جس کے لیے انھوں نے اپنا
 معاوضہ وصول کر لیا تھا۔ سینٹ نے جو بے اُن کے تعویض کئے تھے
 اُن کے حسب مرضی نہ تھے اس لئے کلوڈیس نے اس انتظام کو تروبالا کے
 مجلس عامہ کی رائے سے صوبہ مقدونیہ پیسو کو دلا دیا اور شام گیلیٹس
 کو۔ اب یہ معاملہ بالکل سچتہ ہو گیا اور یہ امر یقینی ہو گیا کہ قیصر اپنی کانسل کی
 اختتام کے بعد بھی اپنے معاونین کے ذریعے سے اپنے انقلابی طرز عمل کو
 کم از کم ایک سال تک جاری رکھ سکیگا۔
 (۱۰۸۰) خدمت ٹری بیونی پر فائز ہوتے ہی کلوڈیس نے اپنا
 نظام عمل پیش کر دیا۔ اس کا منشا یہ تھا کہ امرائے سینٹ کی قوت کو اس قدر

باب ۱۰
 کلوڈیس
 سے امر کی
 قوت
 ٹوڑنے
 کا کام
 لیا جاتا
 ہے

باب

توڑ دیا جائے کہ وہ اس کی تباہی کی پُر اثر مخالفت نہ کر سکیں۔ شہریان روما کو سلطنت کی طرف سے جو غلہ دیا جاتا تھا اس کی برائے نام قیمت لے جاتی تھی اس کو بھی کلوڈیس نے غلے کا ایک جدید قانون نافذ کر کے معاف کر دیا اور جس سے انبوه شہر اس کے ساتھ ہو گئی۔ انبوه شہر کی سیاسی قوت اس کے منظم ہونے سے بہت کچھ بڑھ سکتی تھی۔ اس لیے اس نے ایک دوسرا قانون جاری کرایا جس کی رد سے شہریوں کی وہ نام نہاد مجالس (کالینیا) زندہ کی گئیں جن کو سینٹ نے سلسلہ ق م میں بند کر دیا تھا کیونکہ ان کے وجود سے نقص امن کا اندیشہ تھا۔ اس طرح روما کے قلاشوں کی باقاعدہ جماعتیں بن گئیں جن میں سے ہر ایک کے سردار مقرر تھے۔ یہ گویا ایک قسم کی شہری فوج تھی جو اپنے سرغنوں کے حسب ایما رائے دینے یا مخالفین کا سر توڑنے کے لیے ہر وقت تیار رہتی تھی۔ سرانہوہوں کی کارروائیوں کو روکنے کے لیے اکثر مذہبی رسکاوٹیں ڈالی جاتی تھیں قصہ نے حال ہی میں ان کا سد باب کیا تھا۔ کلوڈیس نے مجالس کی کارروائیوں کو حسب مرضی روک دینے کے اس اقتدار کو موقوف کر دیا اور اس طرح سے سینٹ کے ہاتھوں سے ایک ایسا ہتھیار لے لیا جو اس کے اراکین کو بہت عزیز تھا۔ جنتری میں جو دن ٹکس نہیں بتائے گئے تھے انہیں مجالس وضع قوانین کی کارروائی ہونے کی اجازت دے دی گئی۔ ان موقعوں پر آسمان سے ٹکون لینے کی بھی مخالفت کر دی گئی اور اس حد تک ٹرمی بیونوں کا حق مداخلت (انٹرسیس) بھی بقول سسروسا قحط ہو گیا۔ اب صرف سینٹ کی رکنیت کا مسئلہ باقی رہ گیا تھا۔ ہر سال تین کولبشٹروں کے انتخاب سے سینٹ میں جدید اراکین کے داخلے کا انتظام پہلے ہی ہو چکا تھا جس کی رو سے سنسروں کا اپنی مرضی سے اراکین کے مقرر کرنے کا حق باقی نہ رہا تھا۔ مگر نااہل اراکین کو وہ اب بھی سینٹ سے خارج کر سکتے تھے گو سنسروں کے

باب ۵۳

تساہل سے اراکین کا خراج اب شاذ و نادر تھا اور عہدہ سنسروں کی اہمیت بھی اب بہت کم ہو گئی تھی۔ مگر امر اس اقتدار کی قدر کرتے تھے جس سے وہ مناسب مواقع پر کام لے سکتے تھے۔ واضح رہے کہ قیصر ایک مدت مدید کے لئے روما سے روانہ ہوئے کو تھا، ممکن تھا کہ اُس کے غیاب میں سنسروں کے اس اختیار سے کا لیکر اسکے بعض شرکا کو سینیٹ سے خارج کر دیا جاتا۔ سینیٹ کے وجود کا خاتمہ کر دینا تو بالکل خلاف مصلحت تھا کیونکہ سلطنت روما کی وسعت کے لحاظ سے اُس کی اکیلی مجلس شورشوں کا وجود ضروری تھا مگر یہ امر قہرین مصلحت ضرور تھا کہ وہ کسی خاص فریق کے پنجے میں نہ آجائے۔ اس لیے کلوڈیس نے غالباً قیصر کے زیر ہدایت سنسروں کو مانعت کر دی کہ بوقت ترمیم نہرست اراکین کسی رکن کا نام نہرست سے اس وقت تک خارج نہ کریں جب تک کہ اُس کی اہلیت کے متعلق کوئی معترض علانیہ اعتراض نہ کرے اور دونوں سنسروں کی نا اہلیت کے متعلق متفق ہوں۔ یہ شرائط ایسی یقین کے ان کی تکمیل شاذ و نادر ہی ہو سکتی تھی۔ خدمت سنسری پر ایک زمانے میں ایماندار اشخاص فائز ہو ا کرتے تھے جن کے زبردست معاون ہوتے مگر اب اُس کی رہی سہی اہمیت بھی جاتی رہی۔ مگر فی الوقت بہت سے اراکین خوش ہوئے ہوں گے کہ سنسروں کے اختیارات زائل ہو گئے، کیونکہ اسی وجہ سے اُن کی اور خصوصاً کلوڈیس کی رکینیت کے متعلق اب کوئی اندیشہ باقی نہ رہا۔

(۱۰۸) یہ چاروں قوانین نئے سال (۷۷۷) کے شروع ہوتے ہی نافذ ہو گئے جب کہ کیپی نیس اور پیسیو اپنی خدمات پر فائز ہوئے۔ مخالفین کو سر اٹھانے کا موقع نہ تھا کیونکہ دونوں کانسل ارکان اتحاد ٹلانٹ کے ہندہ حکم تھے اور قیصر مع اپنی فوج کے ہر ایک کارردائی کو بنظر غائر دیکھ رہا تھا اس لئے بزور شمشیر مقابلہ کر کے کامیابی حاصل کرنے کی کوئی امید نہ ہو سکتی تھی۔ شہر روما میں کلوڈیس اور اُس کے جنموں کا دور دورہ تھا کیونکہ اُس نے اپنے مجوزہ قانون کے قبل ہی انبوہ شہر کی جماعتوں (کالیمیا) کو زندہ کر دیا تھا۔

باب

سسر و نے یہ کوشش کی کہ اپنے ایک دوست ایل نیمنس کو اڈرائس کو جو
 ٹری بیون تھا اس بات پر آمادہ کرے کہ وہ کلوڈیس کے قوانین کے نفاذ کو
 روک دے مگر کلوڈیس کو قیود دستوری کی کب پروا تھی۔ کلوڈیس نے نیمنس
 سے یہ وعدہ کر لیا کہ اگر اُس کے قوانین نافذ ہو جائیں تو وہ سسر و کو
 پریشان نہ کرے گا۔ نیمنس نے اس وعدے کو کافی خیال کیا اور مخالفت سے
 باز رہا۔ کلوڈیس علانیہ کہا کرتا تھا کہ ارکان اتحاد اس کے پشت و پناہ ہیں
 اور جب قوانین مذکورہ بالا نافذ ہو گئے تو اس کی ہمت اور بھی بڑھ گئی۔
 قانون غلہ کے انتظامات کا انصرام اُس نے ایک شخص سی سکستس کلوڈیس
 کے کر دیا جو اُس کے متوسلین میں تھا اور غالباً اُس کا عزیز بھی تھا۔
 بذل دیوال کا تباہ کن سلسلہ جاری رہا اور مفلس و قلاش عوام شہر کا
 نظام علی اس قدر مکمل ہو گیا تھا کہ سابق میں اُس کی کوئی نظیر نہیں مل سکتی۔
 سسر و نے روما میں واپس آنے کے بعد جو تقریریں کی ہیں انہیں اُس نے
 بار بار بیان کیا ہے کہ جن بد معاشوں کے بھروسے پر کلوڈیس نے اس قدر
 زور باندھا تھا ان میں غلاموں کی تعداد کثیر تھی اور اس واقعے میں کوئی
 شک نہیں کہ سسر و نے کچھ مبالغہ ضرور کیا ہے۔ کلوڈیس کے قدم اب
 خوب جم گئے تھے اور اب اُس نے کیٹو اور سسر و کو دفع کرنیکی تدبیریں
 شروع کیں جن کے متعلق پیشتر ہی سے تصفیہ ہو چکا تھا۔ ان کے دھبے
 کے متعلق اُس نے جو تدبیر سوچی تھی نہایت فریسانہ تھی یعنی اس نے تین
 تجاویز پیش کیں جن میں سے ایک کی رو سے پیسو مقدونیہ کا صوبہ دار
 مقرر کیا گیا اور گیبی نیس شام کا، دونوں کو صوبہ جات مذکور کی حکومت
 کے متعلق غیر معمولی اختیارات عطا کیے گئے تھے ان صوبوں پر جو آزاد
 بستیوں تھیں، وہ بھی ان کے زیر نگرانی کر دی گئیں اعلان جنگ وغیرہ
 کے اختیارات بھی انہیں عطا کیے گئے اور اس کے علاوہ خزانہ سلطنت
 سے انہیں غیر معمولی تنخواہیں منظور کی گئیں یعنی بالمشترک ان کے لئے
 نفع عظیم اور حصول شہرت کا دروازہ کھل گیا۔ چونکہ اس تجویز سے معاملے کی

۱۳۰ تکمیل ہوتی تھی اس لئے کانسٹل اُس کی تائید پر مجبور تھے گو اس کے بعض دفعات قیصر کے قانون انسداد استحصال بالجبر کے منافی تھے جو حال ہی میں نافذ ہوا تھا۔ کلوڈیس نے انہیں متنبہ کر دیا تھا کہ ہر سہ تجاویز مذکور یا تو ایک ساتھ نافذ ہوں گی یا کالعدم ہو جائیں گی ایسے دونوں حرائص کانسٹل دوسری دونوں تجاویز کی تائید پر مجبور تھے خواہ یہ تجاویز ان کے حسب مرضی ہوں یا نہ ہوں۔

۱۰۸۲) سسرو کو جس قانون کے ذریعے سے روم سے جلاوطن کیا گیا اُس میں اُس کا ذکر تک نہ تھا یعنی ایک قانون نافذ کیا گیا جس کی رو سے وہ تمام اشخاص قانون کی حفاظت سے خارج قرار دیئے گئے جنہوں نے زمانہ گزشتہ میں روم کے کسی شہری کو بغیر سزا یا بی قتل کر دیا ہو یا آئندہ قتل کریں۔ ہر شخص جانتا تھا کہ روم کے سخن کس کی طرف ہے گو بظاہر یہ قانون بھی عوام پسندوں کی جماعت کے طرز عمل کے مطابق اور گائیس گراکس کے اسی مضمون کے قانون کے سلسلے میں تھا جسکی رو سے ہر طرم عامہ قوم سے مراد نہ کر سکتا تھا اور جسکی تصدیق پیرانہ سال کے ابیریشن کے مقدمے میں ہو چکی تھی۔ اس خطرے کے خوف سے سسرو سخت ہراساں ہو گیا اور اُس کی قوت فیصلہ معطل ہو گئی۔ ایک زمانہ تو وہ تھا کہ اُس نے دعوے کیا تھا کہ کیٹی لین کی جماعت کے اشخاص غنہری Cives نہ تھے بلکہ دشمنان قوم Hostes جو روم کے قوانین سے نفع نہیں اٹھا سکتے مگر اب اس مجوزہ قانون کو کالعدم کرنے کے لئے وہ مدد دے گی کی عاجزی اور فروتنی پر آمادہ ہو گیا۔ اس طرز عمل سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ اُسے اپنی قابلیت پر اس قدر اعتماد نہ تھا کہ وہ ایک ایسی حالت سے جو اس کے موافق نہ ہو اپنے سابقہ دعوے کو تسلیم کرالینگا۔ جس عدالت کے اجلاس میں اُس کا معاملہ پیش ہو گا وہ اُس کے ہرگز موافق نہ ہو سکتی تھی اگر یہ قانون نافذ ہو جاتا اور کلوڈیس اُس پر مجلس عامہ میں مقدمہ چلاتا۔ سسرو نے پھٹے پرانے کپڑے پہن کر جیسا کہ روم میں اہل معاملہ کیا کرتے تھے

باب

امداد کے لیے ہر روز اڑے کو کھٹکھٹایا مگر کوئی اس کا حامی نہ ہوا۔ کراس
اس سے خوش نہ تھا اور پامپی سے بھی اسے ایسی ہونی کیونکہ یہ ممتاز شخص
اپنے سر ذمہ داری لینے سے ہمیشہ گھبراتا تھا۔ سسر و سے ملنے سے وہ
گریز کرتا رہا اور بالآخر یہ حیلہ کر دیا کہ چونکہ جدید کانسلوں نے اپنا جائزہ
لے لیا ہے اس لیے بغیر ان کی ہدایت کے میں کسی طرح سے مداخلت نہیں
کر سکتا۔ کلوڈیس نے اس معاملے میں قیصر سے بھی استہد کیا جس نے
اپنی سابقہ رائے کو دہرایا اور کہا کہ میں سازشیوں کے قتل کو خلاف قانون
خیال کرتا ہوں مگر اس معاملے کو اب رفع دفع کرنا مناسب ہوگا۔ کلوڈیس
کو خوب معلوم تھا کہ ان الفاظ کا کیا مطلب ہے۔ سسر و کو کانسلوں سے بھی
کوئی امید نہیں ہو سکتی تھی۔ گیلی ٹیس نے تو اسے صاف دھتکار دیا اس کے
وہ پیسو سے امداد کا سائل ہوا۔ سسر و کا بیان ہے کہ پیسو نے اس کی
ذمہ داری اپنے ہم عہدہ گیلی ٹیس کے سر رکھی جو بچہ مقروض تھا اور
ایک نزدیک صوبے سے دست بردار نہ ہو سکتا تھا۔ اس نے یہ بھی کہا
”تم کو خود تجربے سے معلوم ہے کہ کانسلوں کو صوبے کے معاملے میں اپنے
ہم عہدہ کا لحاظ کرنا پڑتا ہے۔ ہم کانسلوں سے تمہیں حمایت کی امید رکھنی
فصلوں نے یہاں بالکل نفسی نفسی کا معاملہ ہے یعنی بالخصوص یہ لوگ اپنے سمجھوتے
پر عمل کرنے کو تیار تھے اور سسر و کو ان سے کوئی امید نہ ہو سکتی تھی۔“

(۱۰۸۳) ناظرین پر واضح ہو گیا ہوگا کہ قیصر نے کس صفائی سے سسر و پر
مار کیا گو یہ خود سسر و کی مہٹ اور منہ کا نتیجہ تھا کہ اس پر یہ مصیبت آئی۔
حسب سابق بظاہر یہ کام اس کے متوسلین اور شرکا کا تھا اور بدنامی بھی
انہیں کے سر ہی کو نفع اسی کا ہوا حالانکہ وہ بالکل درپردہ تھا اسے یہ دھمکی
دینے کی بھی ضرورت نہیں پڑی کہ اگر کوئی مقابلے پر آمادہ ہو تو میں اپنی
فوج لے کر روم پر دھاوا کر دوں گا بلکہ یہ دھمکی کلوڈیس نے دی مگر قیصر کی

سسر و کے
مہمیا سے
دھمکا
دیتے ہیں

۱۰ سسر و۔ ان پستویریم ۱۲۔ گران الفاظ کے نقلی معنی دینا چاہیے۔

باب ۵

خارج کی موجودگی کا اثر ضرور ہوا کیونکہ اُس سے سسر و کے کثیر التعداد دوستوں کو یقین ہو گیا کہ کھڑوئیں اور اُس کے بھتیوں کے انداد کے لئے تمام ملک اطالیہ کے دو لکھ اشخاص (مع اُن کے غلاموں کے) کو مجتمع کرنا ممکنات سے نہ تھا اور جب بزور شمشیر اپنا کام نہ کمال سکتے تھے تو کوئی دوسرا چارہ کار بھی نہ تھا۔ اس لئے جب سسر و نے اپنے مؤیدین سے مشورہ کیا جن میں کیٹو بھی شامل تھا تو ان میں سے اکثر نے یہی مناسب خیال کیا کہ وہ فرار ہو جائے۔ کیٹو کی راستبازی پر اس مشورے کے دینے سے کوئی حرف نہیں آتا کیونکہ اس وقت وہ ایک عجیب محضے میں پھنسا ہوا تھا جس کا ذکر متعاقب آئیگا۔ اپنے فرائض منصبی کے ادا کرنے کے لئے وہ ایک عرصے کے لئے روما کو خیر باد کہنے والا تھا اور ایسے وقت میں جبکہ وہ آئندہ جدوجہد میں بذات خود شریک نہیں ہو سکتا تھا اسکا سسر و کو پیشورہ دینا کہ روما میں خواہ کچھ ہی ہونے رہو اس مسئلے کا ایک ایسا حل تھا جس کو یہ زبردست اسٹانٹک ہرگز پسند نہ کر سکتا تھا کیونکہ اس کا یہ مطلب ہوتا کہ وہ اپنے دوست کو مصیبت میں چھوڑ کر خود بھاگ جاتا اور خود سسر و نے بھی جب اُس زمانے کے معاملات پر غور کیا تو اُس نے کیٹو کو بری الذمہ قرار دیا۔ مگر وہ اُن بے ہمت اشخاص کا ضرور شاکی تھا جنہوں نے اُسے فرار ہونے کا مشورہ دیا تھا اور مارٹین سیسیس وغیرہ کا بھی جن کی پہلو تھی کہ وہ حسد پر محمول کرتا تھا۔ روما میں بعض لوگ ایسے بھی تھے جن کا سسر و نے اپنی تقریروں میں تحقیر کے ساتھ ذکر کیا تھا یا ان کا مضحکہ کیا تھا یا ان پر ایسے حملے کئے تھے جن کا جواب نہ دے سکتے تھے کیونکہ سسر و کی زبان میں لگام نہ تھی۔ فلسفہ روافی کا بھی اُس نے مذاق اڑایا تھا مگر

۱۔ پلوٹارک۔ کیٹو خروہ ۲ ڈائون کیسیس ۱۷۳۸ء میں خیال میں سسر و ایڈ آئی کی کم سوم ۲۱۱ء اور Ad fam ۴/۵-۱۲ کی عبارتیں حوالہ مذکورہ بالا کے خلاف تھیں۔ مگر کچھ اسٹراخان ڈیوٹسن سسر و صفحہ ۲۳۲۔

۵۲ کھیٹونے اُسے بُرا نہ مانتا تھا۔ مگر روما کے سب لوگ کھیٹونہ تھے اور اکثر لوگ خوش تھے کہ اب وہ سسرور کے طعن و تشنیع سے محفوظ رہیں گے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ سسرور کو ان تمام چیزوں کو چھوڑ کر فرار ہو جانا پڑا جو اُسے عزیز تھیں اور اپنے دشمنوں اور چھوٹے دوستوں کے آگے روٹنا اور گڑا گڑا سب بے سود ثابت ہوا۔

(۱۰۸۴) کھیٹو کے دھیسے کی تدبیر بھی خوب نکالی گئی تھی خاندان لاگڈ کے انخطاط سے اُسکی سلطنت سلطنتِ روما کی زد میں آگئی جس کا قبضہ صوبہ سیرمی نیکا پر تھا جو ایک زمانے میں خاندان بطلموسی کے زیرِ حکومت تھا۔ دنی الطین آلی شیس نے روپیہ خرچ کر کے روما سے اپنی حکومت کو تسلیم کرا لیا تھا اور اب اپنے قرضوں کا روپیہ ادا کرنے کے لیے اپنی بد بخت رعایا سے زبردستی رقتیں وصول کر رہا تھا۔ اُسکا ایک بھائی جزیرہ قبرس پر حکمراں تھا جو مصر کے باہر خاندان لاگڈ کا تھا مقبوضہ رہ گیا تھا۔ یہ ایک مرنج و مرنجاں بادشاہ تھا مگر کلوڈیس کو اُس سے عناد تھا کیونکہ چند سال قبل جب وہ بحری قزاقوں کے ہاتھوں میں گرفتار ہو گیا تھا تو اس بادشاہ نے اُس کا مذہب ادا کرنے سے انکار کر دیا تھا جس کا خمیازہ اب اُسے بھگتنا پڑا۔ کلوڈیس نے اڈا ایک قانون نافذ کرایا جس کی رو سے اس جزیرے کا الحاق سلطنتِ روما کے ساتھ عمل میں آیا۔ اس کے بعد اُس نے اس امر پر اصرار کیا کہ ایک متدین کمشنر کا تقرر کیا جائے جس کو الحاق کے عمل میں لانے کیلئے وسیع اختیارات عطا کیئے جائیں اور جو اس امر کی پوری نگرانی رکھ سکے کہ جو رقوم یا املاک سلطنت کی ملکیت ہیں اُن میں خورد و برد نہ ہونے پائے۔ اس کے بعد اُس نے یہ تجویز پیش کی کہ اس کام کے لیے کھیٹو سے بہتر کوئی شخص نہیں ہو سکتا۔ کھیٹونے اپنی معذوری ظاہر کی مگر کلوڈیس نے اُسکے انکار کی مطلق سماعت نہ کی۔ درحقیقت یہ رواقی فلسفی ایک عجیب شخص میں پھنس گیا تھا کیونکہ اپنے فلسفے کے اصول کے لحاظ سے ایک ایسے فریضے کے

کھیٹو کا
دھیسے

۵۳ اس کا اسٹائل فلسفہ قدیم اور ٹھیک قسم کا تھا کہ اُس مسئلہ قسم کا جو روما کے

انجام دینے سے پہلے ہی نہیں کر سکتا تھا جسے سلطنت نے اُس کے لئے نہیں کیا تھا۔
 مجلس عامہ کلودیس کے پنجے میں تھی اور اُس کے طرفداروں سے بھری ہوئی
 تھی مگر اُس کے اقتدار سے انکار کر دینے کے معنی یہ ہوتے کہ وہ اپنی چھٹی درجہ
 کی حیثیت پر قائم رہنا نہیں چاہتا۔ ممکن ہے کہ مجلس عامہ اہل روم کی خواہشوں
 کی حقیقی مظہر نہ ہو مگر اس کے علاوہ کوئی دوسری مجلس نہ تھی۔ بہر کیف کلودیس
 نے کیٹو کو اُس کی مرضی کے خلاف جانے پر مجبور کیا گو کیٹو دبے والا آدمی
 نہ تھا۔ کیٹو کو عرصہ دراز تک مشغول رکھنے کے لیے بانی زینیم (قسطنطین) کے
 آزاد شہر کے چند مناقشات کا تصفیہ بھی اُس کے سپرد کر دیا گیا جو چند جلاوطن اشخاص
 کی دادرسی کے متعلق تھے۔ ساز و سامان کے متعلق بھی اُس کے ساتھ بہت بھل
 کیا گیا مگر اس کام کے لیے اُسے وقت کافی دیا گیا تھا۔ اس طرح اسے عرصہ دراز
 تک مشغول رکھنے کا پورا انتظام کر دیا گیا۔ علاوہ ازیں اُس کے لیے اب
 بڑے بڑے سپہ سالاروں کا مقابلہ دشوار تر ہو گیا جن کی مبعاد حکومت طویل
 اور رفتہ زیر اثر وسیع ہوا کرتا تھا اور جن کے خلاف میں وہ ہمیشہ صدائے احتجاج
 بلند کیا کرتا تھا۔ اس طور پر یہ ایماندار شخص ایک عرصے کے لیے روما سے
 دور کر دیا گیا۔

(۱۰۸۵) اراکین سینیٹ و طبقہ ایکوائٹ نے کانسلوں سے کلودیس سے
 کی کارروائیوں کو روکنے کی درخواست کی مگر ان کے دُفود کو جواب ناصواب
 ملا اور کلودیس کے جتھوں کے زیر حمایت چلے ہوتے رہے مگر ان امور کے
 ذکر کرنے کی چنداں ضرورت نہیں۔ امن پسند جماعت کو کامیابی ہو سکتی تھی
 تو صرف بزورِ تشنیرِ قطعی فتح حاصل کرنے سے گزرتا رہے۔ مقابلہ کی بجائے ان میں
 تباہ نہ تھی گو خواہش ضرور تھی۔ سسر و نے اب سمجھ لیا کہ اب اُس کے بچاؤ کی
 کوئی صورت نہیں۔ اُس نے کیمپی ٹول کے مندر میں منروادیوی کا ایک مجسمہ
 اپنے ناشر گزار ملک کے واحد نجات دہندہ کی جلا وطنی کی یاد گاریں دکھوایا

باب

صاحب کے وسط میں ایک روز روماسے چل دیا۔ اسی روز کلودیس نے اپنے قوانین کو نافذ کرادیا اور قیصر نے بھی میدان صاف دیکھ کر اپنے صوبہ کمال کا رخ کیا جہاں اُس کا جانا بہت ضروری تھا۔

(۱۰۸۶) سسرو کے فرار ہو جانے سے کلودیس کے لئے راستہ صاف ہو گیا۔ ناظرین کو یاد ہو گا کہ کلودیس کے قانون کا اطلاق سابقہ کارروائیوں پر بھی تھا۔ اُس نے سسرو پر اسی قانون کی رو سے مقدمہ قائم کر دیا اور جواب دہی کے لئے موجود نہ ہونے کو ثبوت جرم قرار دیا۔ اُس نے غائبی ہی طرز عمل اختیار کیا تھا اور اُس کے بعد مجلس عامہ کی قرارداد کو فوراً واجب التعمیل قرار دیا کہ جرم (سسرو) فرار ہو کر اپنے جرم کی پاداش کو پہنچ گیا تھا اور قانون کی حفاظت سے خارج ہو گیا تھا، اگر کوئی شخص اُسے پناہ دے تو قابل مواخذہ ہو گا اور اُسے سسرو کو مار ڈالنا کوئی جرم نہیں۔ یہ قرارداد قدیم نظائر کے مطابق تھی۔ جلاوطنی کے متعلق یہ حکم دیا گیا تھا کہ وہ اطالیہ کی سرحدات سے ۴۰ میل دور رہے اور یہ حکم بھی زیادہ سخت نہ تھا۔ اُس کی جائداد کا ضبط کر لیا جانا بھی کوئی نئی بات نہیں تھی کیونکہ عامہ قوم کی عدالتوں سے اسی قسم کی سزائیں ملتی تھیں۔ کلودیس کا ظلم یہ نہیں تھا کہ اُس نے قوانین مذکورہ بالا کو نافذ کر لیا بلکہ یہ کہ اُس نے قوانین کے نقاذ میں ناجائز ذرائع سے کام لیا اور جو حکم سسرو کے متعلق اُس نے حاصل کیا اُس کی نہایت سختی کے ساتھ تعمیل کرائی۔ کلودیس نے سسرو کے ایک مکان کو جو کوہ پلاٹین پر تھا محمود کے پھینک دیا اور اُس کی زمین کو آزادی کے مندر کے لئے وقف کر دیا اور سسرو کی بیوی ٹیرٹشیا کے خلاف میں قانونی کارروائی کرنے کی بھی دھمکی دیتا رہا۔ مزید برآں اُس نے ایک قانون اس مضمون کا بھی نافذ کر دیا کہ اگر کوئی شخص سسرو کو دلیس بلانے کے لئے تحریک کرے گا تو

ملہ دیکھو یو ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸

قابل مزا ہو گا۔ جلاوطنی کی حدود کا مطالعہ مذاصاف نہیں، غالباً مسافت میں کچھ کی گئی ہے۔ لیکن یہ مسافت خواہ کچھ ہی ہو مگر سسر و صرف اطالیہ سے خارج کر دیا گیا۔ سسلی اور میلٹیا سے بھی اس لئے وہ ایسے مقامات میں پناہ نہ لے سکتا تھا جہاں کے باشندے اُس کے ممنون احسان تھے۔ سسلی کا صوبہ دار اُس کا دوست تھا مگر ایں ہمہ اُس نے سسر و کو جزیرہ مذکور میں قدم نہ رکھنے دیا۔ روم کے اکثر جلاوطن مسالہ چلے جاتے تھے سسر و وہاں بھی غالباً اس لئے نہ گیا کہ وہاں ویرسین موجود تھا۔ اس لئے اُس نے برنڈوسیم کا رخ کیا، راستے میں لوگ اُس کے ساتھ محبت سے پیش آئے اور بحیرہ ایڈریاتک کو اُس نے اپریل کے اواخر میں عبور کیا اہل علم کے لئے یونان اور خصوصاً ایتھنز سے بہتر کون مقام ہو سکتا تھا مگر بہرزمیں کہ روم آسمان پیداہست، یہاں بھی کیشی نہیں تھے بہت سے ہمنوا جلاوطنی میں زندگی بسر کر رہے تھے۔ اس لئے ڈائی راکیم سے اُس نے مشرق کا رخ کیا اور بالآخر مٹی کے اواخر میں تھیسالونیکا پہنچا جہاں سے اُسے پناہ ملی۔ اس مقام پر نے ایسٹ بلاٹکس نے جو صوبہ دار و قدقہ کا کوئٹہ تھا نہایت گرمجوشی کے ساتھ اُس کا استقبال کیا مگر سسر و سخت مایوس ہو گیا اور زمانہ جلاوطنی کے خطوط سے حد درجہ کی مایوسی ٹپکتی ہے۔ ان خطوں میں روم سے فرار ہونے پر اُس نے اظہار تاسف کیا ہے۔ اور ان لوگوں پر ملامت کرتا ہے جنہوں نے فرار ہونے کا اُسے مشورہ دیا اس کی وجہ یہ ہے کہ روم میں وہ سیاسی مشاغل میں منہمک رہا کرتا تھا اور دکلائے روم کا سرخیل تھا مگر اب نہ صرف مصائب و آلام میں مبتلا ہو گیا تھا بلکہ ایک غیر ملک میں کس مہری میں پڑ گیا تھا جہاں اُسے اپنی قابلیت سے کام لینے کا کوئی موقع نہ تھا۔ اُس کا

لے پلٹا رکھتا ہے کہ یہ حد اطالیہ یا روم سے ۵۰۰ میل شمالی ہے کم کر کے۔ برسیل کر دیا گیا جس کا فاصلہ غالباً اطالیہ کی حدود سے ہوتا۔ دیکھو سسر و ایتھنیا کی کم سوم، پیرٹاٹرٹل کا مائشہ۔

سسر و پر ویلاٹکیو ۹۵-۱۰۰۔

باب

میں اس قسم کا حکم مروج و متہل کے زمانے میں خود پسندی و خود ستانی کی طرف
اہل تھاگرداں نے اس کی جہتوں کو سرگرداں و خود اپنی ذات پر ملت مامت
کرنے لگا۔ اُس کا قصد تھا کہ بھی نری کس چلا جائے جہاں وہ خطرے سے
محفوظ رہتا مگر بلا عکس نے اس امر کا انتظام کر دیا کہ تھیں الونیکا میں کوئی اُسے
چھپنے نہ پائے اس لیے وہیں رہ گیا۔ اب ہم اس کو چھوڑ کر کیٹو کا ذکر
کریں گے جس کی کارروائیوں کو اسی موقع پر بیان کرنا زیادہ مناسب ہو گا گو وہ
روما کو دو سال کے بعد واپس آیا۔
(۱۰۸۷) کیٹو کی خواہش تھی کہ قبرس کو سلطنت روم میں بلا کسی جنگ کے
لمحق کرے کیونکہ کلوڈیس نے کوئی فوج اُس کے ساتھ نہیں کی تھی۔ اس لیے
وہ کچھ روز تک روڈز میں مقیم رہا اور ایک نائب کو بد نصیب بطلمیوس کے پاس
رہا نہ کیا کہ بلا چون و چرا حکومت سے دست بردار ہو جائے۔ مافوس میں
افروڈیٹی کا ایک مندر تھا جس کے سردار پجاری کی خدمت نہایت باوقفت
خیال کی جاتی تھی۔ حکومت سے سبکدوش ہونے کے بعد بطلمیوس کیلئے
یہی خدمت تجویز کی گئی تھی مگر کسی وجہ سے اُس نے نہ رکھا لیا اس لیے سوائے
قصد کر لینے کے کوئی چارہ نہ تھا۔ کیٹو اس کے بعد بائی زنیم چلا گیا جہاں کے
معاملات اُسے طے کرنے تھے۔ اپنے بعلبجے مارکس بروٹس کو قبرس کے
خزائن شاہی پر قبضہ کرنے کے لیے روانہ کیا تاکہ اُس کے پہنچنے تک حملہ
کارروائی مکمل ہو جائے۔ بروٹس کی تعلیم و تربیت کیٹو کے زیر نگرانی ہوئی تھی
اور اُس زمانے کے فلسفہ اور ادبیات میں اُسی نے عبور حاصل کیا تھا۔ اُس
زمانے کے اصول کے لحاظ سے وہ ایک با اصول نوجوان تھا۔ مگر روم کے
امر کی خصوصیات اُس میں کوٹ کوٹ کر بھری تھیں جن کا خیال تھا کہ مفتوح اقوام کا
وجود صرف اس لیے ہے کہ اہل روم کی جیبیں گرم رہیں۔ وہ ایماندار ضرور تھا
ایسے موقع پر جہاں ایماندار ہونا ایک فرض تھا، کم از کم سلطنت روم کی املاک میں
اُس نے خیانت نہیں کی مگر جانگی ذرا لے سے بہت کچھ آمدنی ہو سکتی تھی۔ ایک
جدید صوبے میں سب سے پہلے قدم رکھنا جس سے اب تک روم کا کوئی حاکم

کیٹو اور
بروٹس
جزیرہ قبرس
میں

مست نہیں ہوا تھا بے شمار منافع کا باعث تھا اور اس میں شک نہیں کہ مختلف طریقوں سے برطانیہ نے اپنی دولت میں اضافہ کثیر ضرور کیا۔ اہل قبرس سے اس نے زمین دین کے منفعات معاملات کا سلسلہ شروع کر دیا اور چند سال تک مالک مشرقی میں تقسیم رہ کر تباہ کن شرح سود پر وہاں لوگوں کو روپیہ قرض دیتا رہا جس کے نتائج کم از کم قبرس میں اندوہناک ہوئے۔ اس کے ایماندار ماموں (کیٹو) نے اپنے فرائض کو حسب معمول بخوبی انجام دیا۔ جزیرہ مذکور صوبہ سلیشیا کا ایک حصہ ہو گیا اور جو روپیہ وصول کیا گیا اس کی تعداد سات ہزار سکہ فیلیپٹ (پندرہ لاکھ پونڈ انگریزی) بیان کی جاتی ہے۔ اس رقم کے رومانیہ بمقامت پہنچائے جانے کے لئے کیٹو نے پورا انتظام کیا اور اپنے حسابات کی دو نقلیں تیار کرائیں۔ سفر میں بہت کم روپیہ ضائع ہوا مگر سوء اتفاق سے حسابات کی دونوں نقلیں ضائع ہو گئیں اس لئے اب دوسروں کو لعنت ملامت کرنے اور اپنے کمال ایمان داری پر ناز کرنے کا اس کے لئے موقع نہ رہا جس سے اس ناگوار فرض کے ادا کرنے میں اسے تقویت رہا کرتی تھی۔ روماکو دلہشہ تک واپس نہ آسکا۔

۱۷ مارچ کو اڑتھ اسٹیشن وروالتھ تک یکم ۱۸۸۲-۱۸۸۳۔

۲۵ دیکھو فقرہ ۱۱ کتاب ہند۔

پانچواں جہاز

قیصر کال میں ۵۸ تا ۵۶ ق م ایو کا کی مجلس

معاملات روما ۵۸ تا ۵۶ ق م

(۱۰۸۸) محاربات قرطاجنہ کے سلسلے میں اہل رومانے ہسپانیہ پر ضرورت کے لحاظ سے قبضہ کر لیا تھا۔ اس کے بعد آلب اور پیرینیز کے سلسلہ مانے کو ہی کے درمیان جو ملک تھا اس پر بھی اس لئے قبضہ کر لیا کہ ہسپانیہ پر ان کا قبضہ برقرار رہے۔ صوبہ کال آن روئے آلب (نار بونیز کال) بذات خود ایک زرخیز اور خوشگوار خطہ ملک تھا جس کا الحاق روما کے لئے نہایت مفید ثابت ہوا۔ اہل روما یہاں بہ تعداد کثیر آباد ہو گئے تھے اور بہت سے تجارت اور ساہوکاری میں مشغول تھے۔ روما کی سرحدات ایسی اقوام کے ساتھ جھڑپیں اور لڑائیوں کی وجہ سے برابر بڑھتی گئیں یہاں تک کہ رون ندی کی وادی جنیوا کی جھیل تک اس صوبے میں شامل ہو گئی۔ جمہوریہ کے مقبوضات کو بغیر اپنے سپاہیوں کی جانوں کو تلف کرنے اور بلا زرخیز صرف کرنے کے محفوظ رکھنے کے لئے اہل رومانے چند منتخب قبائل کو اپنا حلیف بنالیا تھا اور دیگر ممالک کی طرح کال میں بھی روما کے سفیر روما کی افواج کے پیش رو تھے۔ گراس طرز عمل میں ایک قباحت بھی تھی یعنی اس کی وجہ سے سلطنت روما ایسے قبائل کے باہمی مناقشات میں پھنس جاتی تھی جو اس کے قابو میں نہ تھے اور دوستوں کے ساتھ دشمن بھی پیدا ہو جایا کرتے۔ اسی طرز عمل کی وجہ سے سلطنت روما کو نہ صرف

۱۰۸۹ء کے ایک تہذیب کی حمایت میں ان کے دوسرے قبائل سے لڑنا پڑا بلکہ اسی کے سلسلے میں جرمنوں سے بھی سابقہ پڑ گیا جب تک کہ سلطنت ہما کی ذاتی قوت کافی و دوانی تھی سرحدی مشکلات کا تصفیہ اسحاق سے ہو جایا کرتا تھا مگر اس کی قوت اب اپنی حد کو پہنچ چکی تھی اور چند ہی سال میں اس کی مشرقی اور مغربی سرحدات کا قطعی تصفیہ اہم واقعات سے ہونے کو تھا یعنی کراسس کو فرات کے پار سخت ہزیمت ہوئی تھی اور قیصر نے رائن کے پار زیادہ مہم نہ پاند نہیں کیا؟

۱۰۸۹ء لفظ گال کا اطلاق اس ملک پر ہوتا تھا جو رائن اور الپس اور پیرینیز کے درمیان واقع ہے۔ اس کے جغرافیائی خط و خال کی جس خصوصیت سے ہمیں یہاں سروکار ہے وہ یہ ہے کہ اس کے جو حصے اسکی خشکی کی سرحدوں سے دور ہیں وہاں بھی پہنچنا مطلق دشوار نہیں جو حملہ آور اس ملک میں مشرق یا جنوب سے داخل ہوں وہ آسانی مغرب کے زرخیز میدانوں میں ان ندیوں (گازون، لوآر، سین، ماس) کے ذریعے سے پہنچ سکتے ہیں جن کا بہاؤ مغرب کی طرف ہے۔ زمانہ قدیم میں اقوام کی نقل و حرکت بھی انھیں ندیوں کے بہاؤ کے لحاظ سے عمل میں آئی ہوگی۔ قیصر کے زمانے تک یہ ندیاں شاہراہ تجارت ہو گئی تھیں اور گال کی جو ندیاں جہاز رانی کے لائق تھیں ان پر کشتیاں چلتی تھیں۔ مگر ہمیں صرف دو ندیوں سے سروکار ہے جن کی راہ سے حملہ آور گال میں داخل ہو سکتے تھے اور داخل ہوئے اور انھیں کے ذریعے سے اس سطح مرتفع پر پہنچے جہاں سے دوسری ندیاں نکلتی تھیں جن کا بہاؤ مغرب کی طرف تھا جس زمانے کا ہم ذکر کر رہے ہیں دو قومیں مختلف اسات سے گال میں داخل ہو رہی تھیں۔ رولن ندی کے کنارے کنارے اہل رومان آرہے تھے اور اس اہم موقع پر پہنچ گئے تھے جہاں یہ ندی سا آولن ندی سے ملتی ہے جس کے ذریعے سے شمال کا راستہ کھل جاتا ہے۔ غالباً اس وقت تک موقع مذکور کی اہمیت کا کافی احساس نہیں ہوا تھا مگر چند ہی سال کے بعد اسی مقام پر لوگوں کو دو غم کا مشہور شہر آباد ہونے والا تھا جو گال میں اہل ماکا

ہم

مستقر ہو گیا تھا اور زمانہ مابعد میں اپنے موجودہ نام لائی آن سے مشہور ہوا۔ اسی
 اثناء میں جرمنی قبائل شمال سے داخل ہو رہے تھے۔ ہندیوں سے حملہ آور کیا
 کی راہ میں رکاوٹ نہیں تھی اور رائن بھی اس سکیلے سے مستثنیٰ نہ تھی۔ جرمن
 اس ندی کو عبور کر کے یورپ میں کر رہے تھے اور ان میں سے بعض شمالی گال میں
 آباد بھی ہو رہے تھے جہاں ٹیپی اراضیات کے وسیع قطعات موجود تھے مگر ابھی
 ایک جماعت مشرقی گال میں رائن کے کنارے کنارے داخل ہو رہی تھی اور
 ان کی یہ نقل و حرکت اہم تھی۔ گزشتہ واقعات پر نظر ڈالنے سے معلوم ہوتا ہے
 کہ جرمنوں اور اہل روم میں تصادم ہونا ناگزیر تھا۔ گال کی ریاستوں کی باہمی اتفاقیات
 اور مناقشات سے جرمن اہل روم سے بہت جلد دست بگریبان ہو گئے مگر اس
 جدوجہد کی اصل غایت یہی تھی کہ ملک گال آئندہ چار صدیوں تک کس قوت
 کے تابع رہیگا فریقین کی نگاہوں سے پوشیدہ تھی۔ اگر اس کا تصفیہ روم کے
 حق میں ہوتا تو ضرورت اس امر کی تھی کہ خود روم کی حکومت کو قابل کار بنایا جا
 کہ نہ کہ اس کے ناکارہ ہونے کے لئے اب کسی مزید ثبوت کی ضرورت نہ تھی۔
 قیصر کے غیاب میں اس کی حالت اور بھی ابتر ہو گئی تھی یہاں تک کہ زمانہ سابق
 میں جو کچھ اس نے کیا تھا وہ بھی اب نہ کر سکتی تھی اور قیصر کے فتوحات گال
 سے جن مسائل کا تصفیہ ضروری ہو گیا تھا ان کا انصرام تو اس سے بالکل
 ناممکن تھا۔ لیکن تھا کہ ایک زبردست مدبر اور سپہ سالار اس ملک کو فتح کر لیا مگر
 پھر اس کی حفاظت اور انتظامات کی ذمہ داری کون اپنے سر لیتا۔ اس مسئلے
 کے تصفیے کے لئے ایک مستقل فوج کی ضرورت تھی مگر مستقل فوج کے لئے ایک
 مستقل سپہ سالار کا ہونا بھی لازمی تھا۔ اس لیے جو بحالت موجودہ صرف
 صوبہ گال کی آئندہ حکومت کا مسئلہ زیر بحث تھا مگر اسکے ساتھ روم کی آئندہ حکومت
 قوت کا مسئلہ بھی وابستہ تھا۔ قیصر کی شہنشاہی فوج رومہ اعظماء جمہوریہ کے زور و
 کاباعت ہوئی اور یہی فوج تھی جس کو اس نے ملک گال کی تسخیر کے لیے
 تیار کیا تھا اور نیرو آرمائی کے قابل بنایا تھا؛

(۱۰۹۰) مگر مسائل مذکور اس زمانے کے لوگوں کی نگاہوں سے غفلت تھی

جہاں اور
 نیلویٹی ای

یہاں تک کہ خود قیصر کو بھی جسے غالباً فتوحات کی ضرور امید ہوگی شاید ہی یہ خیال آیا ہو کہ اسے اپنے صوبے کی حفاظت کے لئے نہایت سخت جدوجہد کرنی پڑے گی اور یکے بعد دیگرے ایسے واقعات پیش آئیں گے جو تدریجاً اُس کو سلطنت روم کی سیادت پر پہنچا دیں گے۔ گال کے مطلق بعض تھا روم میں بھی معلوم تھے۔ قبیلہ ایڈوئی (یا بیڈوئی) جو روم کا حلیف تھا اپنے دشمنوں سے مغلوب ہو کر امداد طلب کر رہا تھا۔ ان کا ملک لوآر اور سااون ندیوں کے درمیان تھا اور ان کے مغرب میں آرورنی کا بڑا قبیلہ تھا جو گزشتہ شکستوں کی وجہ سے روم کا مخالف تھا۔ مشرق میں بھی ایک زبردست قبیلہ مسمیٰ بے سیکوانی تھا۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ اس قبیلے نے ایڈوئی کے مقابلے میں امداد دینے کے لئے جرمنوں کو بلایا تھا۔ ایڈوئی کو آرورنی سیکوانی اور سٹونی بیا کے جرمنوں کی متحد افواج کے مقابلے میں ہزیمت ہوئی۔ حکومت روم نے اپنے حلفاء کی کوئی مدد نہیں کی بلکہ صرف ایک بیکار سفارت روانہ کی اور صوبے کے حاکم کو حکم دیا کہ جہاں تک ہو سکے حلیف قبائل کی حفاظت کرے مگر اس صوبے میں روم کی جو فوج تھی اُس میں کوئی اضافہ نہیں کیا گیا جس کی وجہ سے یہ حکم کالعدم تھا۔ شمالی سرحد کی طرف سے حملہ آور مل کے لئے کوئی رکاوٹ نہ تھی۔ مگر واکام روم نے اس امر کی مطلق پروا نہ کی جس کی وجہ سے سلطنت روم کی سطوت و جبروت بالکل زائل ہو گئی۔ قبیلہ ایڈوئی میں بھی بہت سے لوگ ایسے تھے جو روم سے اپنے تعلقات منقطع کرنا چاہتے تھے کیونکہ اُس سے کوئی نفع نہ تھا اور نقصان بہت تھا۔ روم کے مقبوضات میں جو جو قبائل آباد تھے وہ بھی بے چین ہو رہے تھے۔ آلوبروگی نے بغاوت کر دی

۱۔ اس عمدہ موقع کی اہمیت کو ای۔ ویولین نے اپنی کتاب Le Français d'aujourd'hui صفحہ ۲۴۴ میں تسلیم کیا ہے۔ روم کے جو لوگ حال سے واقف تھے ان کو بھی اس کا علم ضرور ہوگا۔
۲۔ دیکھو فقرہ ۵۵۔ کتاب ۴۱۔

باب

اور گو پامپئی ٹش نے اس میں اس بغاوت کو فرو کر دیا مگر یہ لوگ
روما سے خوش نہ تھے۔ روما کے مقبوضات کے بیچ جانے کا سبب یہ
ہوا کہ گالیوں اور ان کے جرمن حلفاء میں نا اتفاقی ہو گئی۔ جرمنوں نے فتح
حاصل کرنے کے بعد رائن ندی کے بائیں کنارے پر ایک وسیع خطہ ملک
پر قبضہ کر لیا اور وہاں دو آما آباد ہونے کی فکر میں تھے۔ ان کا بادشاہ
ایریووسٹ جو گال کے رئیسوں کا سردار ہونے کا دعوے کرتا تھا
جگائے اپنی فتوحات سے دست بردار ہونے کے مزید فتوحات پر مائل
نظر آتا تھا۔ اس خطہ ملک میں حکومت روما کی حالت بہت مخدوش نظر
آتی تھی اور اس کے علاوہ ایک خبر مشہور ہو رہی تھی جس سے اور پریشانی ہو گئی
یعنی اقوام کی ایک عظیم الشان نقل و حرکت ہونے والی تھی جیسا کہ زمانہ قدیم
میں اکثر ہوا کرتا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ہیلوی فی ای کی پوری قوم قصد
کر رہی تھی کہ گال میں سے گزر کر مغرب کی اراضیات پر قبضہ حاصل کرے
کیونکہ ان کے موجودہ ملک (سوئٹزرلینڈ کا مغربی حصہ) میں ان کے لیے
کافی گنجائش نہ تھی اور ان کے شمال و مشرق کے جرمن ہمسائے بھی انہیں
پریشان کر رہے تھے۔

(۱۰۹۱) قیصر ہیلوی فی ای کا شمار گالیوں میں کرتا ہے اور

گال کی
اقوام

یہ قیصر کا یہ بیان کہ ہیلوی فی ای آرگٹیورس کے انوائسے گال کو فتح کرنا چاہتے تھے مشتبہ ہے
مگر خاموش شبیہ ہے اُن کو اس ملک میں کھنسنے دینا بھی خارج از بحث تھا کیونکہ ان کے در و دوسے
مختلف قبائل میں روما کے خلاف جو جاتیں تھیں انہیں تقویت ہو جاتی نقل و حرکت
کا نام ہی کافی تھا کیونکہ اہل روما بھی جنگ ستمبری کو نہیں بھولے تھے۔

لے مٹری۔ رائس ہوس نے ایک کتاب لکھی ہے جس میں انہوں نے یہود متفقین
اور خیالات کے مجموعہ کثیر کا خاکہ کر دیا ہے جس سے طلبہ کی پریشانیوں میں کمی ہوگی۔ یہی
اس کا بلاۃ اللہ داہم کن کتاب کا بہت معمولی ہوں میں نے بعض امور کے مطلق وی ٹرار و سکن
کی کتاب جغرافیہ گال رومانی سے مدولی ہے یہ بھی ایک اچھی کتاب ہے۔

یہاں کرتا ہے کہ صبح معنی میں گالی وہ قوم تھی جو خود کو کیلسٹائی کہتی تھی۔ مگر کال
کی آبادی میں بہت سے ایسے عناصر موجود تھے جن کو زمانہ حال کے
طوائف انسانیت بوجہ مواد کی کمی اور ناقابل اطمینان ہونے کی تیز نہیں
کر سکتے۔ قیصر کے زمانے میں لفظ گالیہ کے کئی معانی تھے۔ اولاً گالیہ
واقع اٹالیہ تھا جسے گال اپن روئے آلپ کہتے تھے اور جہاں کے گالی الیوما
کالیاس (ٹوگا) پہنتے تھے اور روما کا تمدن اختیار کر چکے تھے۔ اس کے بعد
روما کا صوبہ گال آپن روئے آلپ تھا جہاں کے گال اب تک پانچائے
(براکاٹے) پہنتے تھے اور رفتہ رفتہ روما کا تمدن اختیار کر رہے تھے۔ لکھنؤ
آزاد قبائل کی کثیر التعداد آبادی تھی جو تلپے بالوں والے گال کہلے جاتے تھے۔
ان کی قیصر نے تین قسمیں کی ہیں۔ اس کا بیان ہے کہ پیری نیر اور گارون
ندی کے درمیان ایکوی ٹائی آباد تھے۔ گارون سے سین اور مارن تک
کیلسٹائی کی آبادی تھی اور ان کے پرے شمال اور شمال مشرق میں سلجی تھے۔
یہ تینوں جماعتیں ایک دوسرے سے بلحاظ رسم و رواج اور قوانین علحدہ تھیں
قیصر کی تحریروں، دیگر مؤرخین کے بیانات اور زمانہ حال کے طوائف آثار قدیمہ
کے انکشافات سے معلوم ہوتا ہے کہ ایکوی ٹائی ہسپانیہ کے آئی بیروں
اور مکن ہے کہ اہل لکیوریہ سے مشابہ تھے۔ کیلسٹائی غالباً ایک مخلوط نسل
قوم تھی جو کیلسٹائی فاطمین اور ایک مفتوح قوم کے امتزاج سے پیدا ہوئی تھی جس نے
ان کی زبان کو قبول کر لیا تھا۔ سلجی کے متعلق بیان کیا جاتا ہے کہ ان میں بعض
جرمن بھی تھے مگر بحیثیت مجموعی یہ قوم بھی کیلسٹائی تھی۔ یہ امر مشتبہ ہے کہ ان کے
قریب کے بعض قبائل جرمنی تھے یا نہیں۔ اغلب یہ ہے کہ وہ پستہ قد اور ہلکے
رنگ والی قوم ہیں کی کیلسٹائی گال میں خاصی آبادی تھی اور ایکوی ٹائی میں
تعداد غالب تھی قیصر کے زمانے میں زیادہ پیش پیش نہ تھی اور وہ سب غالباً

۱۔ یہ لگ براکاٹا کہلاتے تھے بنابر مقدمہ الکر کے جو ڈیلا کے نام سے مشہور تھے۔

۲۔ یہ لگ کو ماٹا کہلاتے تھے۔

باب ۱۰

گالیوں کے
خدا اہل اور
رسم درواج

ہم نسل بھی نہ تھے مضر رائس ہوس کا یہ قول قرین قیاس معلوم ہوتا ہے کہ جب
قیصر کال میں داخل ہوا تو جن اقوام کو وہ پہنچی، ایکوی ٹائی اور کیلٹی کے نام
سے یاد کرتا ہے سب مخلوط النسل تھیں

(۱۰۹۲) گالیوں یا کلتیوں کے چند مخصوص خصائل تھے جو اہل روم
نے ان میں ہر جگہ پائے تھے خواہ وہ ایشیائے کوچک میں آباد ہوں یا اطالیہ میں
یا مغربی گال میں۔ یہ لوگ تیز فہم، باتوئی اور یا وہ گوہوتے تھے، آسانی سے جوش
میں آجاتے مگر ان کا جوش بھی آسانی سے ٹھنڈا ہو جاتا۔ مگر ان میں وہ صبر و تحمل
نہ تھا جو اتحاد و ضبط قومی کے لئے ضروری ہے۔ تمام قوم قبائل اور گوتروں میں
منقسم تھی اور زبردست جماعتیں کم زور جماعتوں کو اپنے قابو میں لائی جاتی تھیں۔
انفرادی جذبات کے قوی ہونے کی وجہ سے کوئی قبیلہ قومی معاملات میں اتنا
پر آمادہ نہ ہو سکتا تھا اور بہ صورت ناکامی سرگرد ہوں پر غم داری کا الزام لگایا جاتا۔
ان کی شخصی بہادری کی تعریف کی جاتی تھی مگر یہ بہادری صرف پر جوش حملوں میں
ظاہر ہوتی تھی اور اگر ان کا مقابلہ کر کے ان کی پیش قدمی کو روک دیا جاتا تو پھر ان کا
جوش سرد ہو جاتا۔ اہل روم اعصہ دراز سے ان کے مزاج سے خوب واقف تھے
اور ایسی لڑائیوں میں بھی جن میں فن حرب کو کوئی دخل نہیں اور صرف قتل عام مقصود
ہو یہ لوگ اہل جہنمی کے مد مقابل نہ تھے جن میں اب تک تہذیب کی خوب نہ تھی۔
گالیوں میں تہذیب کچھ پھیل رہی تھی خصوصاً ان قبائل میں جو روم کی سرحد
پر آباد تھے مگر تہذیب کے نتائج کا مستحسن ہونا مشتبہ تھا۔ سکے عرصہ دراز سے
مروج تھے مگر وہ یہ صرف چند اشخاص کے ہاتھوں میں تھا۔ امیر لوگ اپنے

سلہ وضع رہے کہ ڈائون کیسیس (غالباً قدیم مصنفین کی متابعت میں) جرمنوں کو کیلٹائی
کے نام سے یاد کرتا ہے۔ اپنی کتاب (۲۹، ۴۹) میں وہ کہتا ہے کہ رائن ندی کے دونوں کناروں
کے باشندوں کے بیٹے بھی نام مستقل تھا۔ کیلٹوں اور جرمنوں میں تفریق قیصر کے زمانے سے ہوئی ہے
کیلٹائی اور ٹیوٹائی میں جو فرق ڈائوڈورس (نیم ۱۲) نے کیا ہے وہ کسی قدیم تفریق تھی
کی یادگار ہے مگر اس سے کوئی نتیجہ نہیں نکل سکتا کیونکہ جغرافیائی حالات نہایت مشکوک ہیں۔

قرصداروں اور ملازمین کو جمع کر کے ایک جگہ رہتے مگر ان آبادیوں کی وجہ سے فساد ہو کر تے۔ بعض قبائل میں زمانہ قدیم میں شاہی حکومت کا رواج تھا مگر اسکے بعد نظام امرائی قائم ہو گیا جس کے تحت میں تمام اقتدارات امرائے کے ماتحتوں میں آ گئے جنہیں قیصر نائٹ کہتا ہے گو اکثر قبائل میں ہر سال ایک حاکم اعلیٰ منتخب ہوتا تھا جس کے وسیع اختیارات ہوتے تھے۔ تجاریوں کا اثر بھی بہت تھا جنہیں ڈرواڈ کہتے تھے مگر میں ٹھیک معلوم نہیں کہ ڈرواڈوں کے مذہب کو ان دیوتاؤں سے کیا تعلق تھا جو کوہل روم اپنے دیوتاؤں کے مثل خیال کرتے تھے۔ یہ البتہ معلوم ہوتا ہے کہ اس مذہب میں علاوہ رسوم کے عقاید بھی بھی تھے اور تناسخ وابدیت ارواح ان کا مشہور تین عقیدہ تھا۔ ڈرواڈوں کا سردار اس مذہبی جماعت کا سرگروہ تھا اور اس کا ایک پرشوکت جیسے ہر سال وسطی گال کے کسی مقدس مقام میں ہوتا تھا۔ مذہب ہی ایک ایسا اثر تھا جو بصورت مساعداۃ آیام اتحاد قومی کا باعث ہو سکتا۔ مگر نہ اس مذہب کے خلاف تھا۔ اہل روم اس کے رموز کو شبہ کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور اس کی انسانی قربانیوں سے ان کے رونگٹے کھڑے ہوتے تھے۔ اس مذہب کی اصل کا حال ہمیں مطلق معلوم نہیں، قیصر کا خیال تھا کہ وہ برطانیہ سے آیا تھا اور یہ ممکن ہے کہ یہ مذہب بالکل کیلیٹی نہ ہو۔ بہر کیف گالیوں کے قبائل میں تمام اقتدارات امراء اور ڈرواڈوں کے ماتحتوں میں تھے اور عوام کی جماعت کی کچھ ہستی نہ تھی اور نہ کوئی عزت۔ ان کے رسم و رواج کے متعلق ہمارے جو معلومات ہیں ان سے ہم یہ نتیجہ نہیں نکال سکتے کہ ان میں سیاسی یکجہتی یا فوجی قوت کا غمخ ہو سکتا تھا مختلف طبقات میں بین امتیازات تھے اور اس کے ساتھ ان میں خود پسندی بھی تھی اور زیورات کا شوق بھی تھا۔ گالی امراء ہر ملک میں ایک زیریں طوق پہنتے تھے ہم بیان کر چکے ہیں کہ سونے کے جع کرنے کا انہیں شوق تھا جو بقدر کثیر حدود ملک میں دستیاب ہوتا تھا۔ یہ سونا رفتہ رفتہ قیصر کے ماتحتوں میں پہنچ گیا اور روم

۱۰ فقرہ (۲۸۱) دیکھیں جس میں شوق میں مدحائیں کا ذکر ہے جو رقیب تھے۔

یہ
تجزیہ
ذرا

سیاسیات پر اس کا بہت کچھ اثر پڑا
(۱۰۹۳) شمالی سرحد پر جو خطرات رونما ہو رہے تھے اُن کے دفع کرنے
کے لئے قیصر بخوبی تیار نہ تھا۔ کوہ آلپ کے پرے اُس کا صرف ایک لیجن
(لشکر) تھا اور باقی تین ایکویلیا میں موسم سرما گزار رہے تھے۔ مگر اُس کے ذرائع
بہت وسیع تھے جن سے وہ حسب ضرورت مستفید ہوتا رہا اور بالکل اسی سونے آلپ
اطالیہ کا واحد ترقی کن اور آباد ضلع تھا کیونکہ یہاں بڑے بڑے زرعی علاقوں اور
چراگاہوں کے وجود سے زراعت تباہ نہیں ہوئی تھی۔ اہل روم یہاں بتجدد کو کثیر
آباد تھے اور مفتوح گالی قبائل کے باقی ماندہ اشخاص سے ملتے جاتے تھے۔
یہ ضلع اب ایک صوبہ ہو گیا تھا مگر اوراء البحر بد نصیب صوبجات کے باشندوں کی طرح
اس صوبہ کے لوگ حکام کے انتظام کے استحصال بالجبر کو برداشت نہ کر سکتے تھے کسی سردار
صوبہ دار کے تحت میں اس صوبہ کی خاصی اہمیت تھی اور قیصر ایسا شخص تھا
جو ہر دلچسپ ہونیکے کسی موقع کو ہاتھ سے جانے دیتا۔ لیجنوں کے لئے سپاہیوں کے
بھرتی کرنے کا بھی کہیں ایسا موقع نہ تھا کیونکہ قیصر یہاں اپنی افواج میں اسے
لوگوں کو شریک کر سکتا تھا جو چند روز کی فوجی ملازمت کے بعد بہترین سپاہی بن جاتے
تھے۔ بلکہ ہتھیار والے سپاہی وہ بھی مثل دیگر سپہ سالاروں کے سلطنت
کے دور افتادہ صوبجات سے حاصل کرتا تھا۔ مثلاً تسخیر گالیہ میں اُسے کرپٹ
کے تیراندازوں، جزائر بالی آرک کے گویچن پھینکنے والوں اور ہسپانیہ اور
نیومیڈیا کے سواروں سے کام لیا تھا۔ رفتہ رفتہ اُس نے گال قسے کیسی
باشندوں کی امدادی افواج سے کام لینا شروع کر دیا اور چند سال کے بعد سالہ
کے لئے اُسے جو مٹی اجیر سپاہی بھی مل گئے جو بہت کار آمد ثابت ہوئے۔ مگر
واضح رہے کہ شروع ہی سے جس چیز نے اُس کی فوج کو نیرو ازما بنا دیا وہ خود

اسی ترقی صرف زراعت تک محدود تھی بلکہ شہر بھی آباد تھے فیرو (دوم ۱۳۴) نے اس زمانہ
کی اطالوی مستقوتوں کے جو بالذات آمیز حالات بیان کیے ہیں اس میں اُس نے شمالی اطالیہ کی صورت
جس کا نانا اطالیہ میں نادرک نہ تھا۔

اُس کی اخلاقی قوت تھی۔ فنی حرب میں بھی اسے کافی تجربہ حاصل تھا۔ انصاف سے کہیں
 کی علی واقفیت میں جو سپہ سالاری کا اصل گرہ ہے اس کا اب تک کوئی ہمسر
 سپہ نہیں ہوا۔ اُس نے کارنامے نمایاں کیے ہیں جو دہم و گمان میں
 نہیں آسکتے، اس کا راز یہ ہے کہ وہ نہ صرف اپنے سپاہیوں کے بلکہ
 اپنے دشمنوں کے جذبات کا بھی صحت کے ساتھ اندازہ کر سکتا تھا۔
 جنگ کمال کے جو حالات اُس نے خود لکھے ہیں اُس سے اس کے
 ممتاز خصال کا پتہ چلتا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اُس کے سپاہیوں
 کو اُس پر اس قدر اعتماد کیوں تھا اور وہ اُس پر اپنی جانیں نثار کرنے کو کیوں
 تیار تھے۔ اولاً وہ کسی بات سے گھبراتا نہ تھا اور اپنے جذبات کو بخوبی قابو میں
 رکھتا تھا جس کی وجہ سے سپاہیوں کا اُس پر اعتماد کلی تھا اور وہ ہر اسال ہونے
 سے روک سکتا تھا اور خطرات سے محفوظ رکھ سکتا تھا۔ اس کی بے پناہ قوت
 کے ہر صفحے سے اُس کی یہ خصلت آشکارا ہوتی ہے۔ ثانیاً اُس کی قیاضی بھی
 قابل قدر تھی۔ یہ قیاضی وہ نہ تھی جو سپاہیوں کو بے پایاں انعامات کا حلیہ بنا
 دیتی ہے بلکہ اس سے مراد یہ ہے کہ وہ ہر وقت اپنے انصروں اور سپاہیوں کی
 قابلیت کا اعتراف کرنے کو تیار رہتا تھا۔ اُس کے سپاہیوں کو بہت جلد
 معلوم ہو گیا کہ حکم دینے میں اُسے کس قدر دستگاہ ہے اور وہ کتنا سخت آدمی
 ہے۔ مگر جب ایسا سخت آدمی ستائش پر آجائے اور الزام دہی سے باز رہے
 تو اُس کی تعریف نہایت قابل قدر ہوتی ہے۔ یہ خصوصیت اُس کی کتاب میں
 بخوبی نمایاں ہے جس میں اُس نے سپاہیانہ طریقے سے اپنے انصروں اور
 سپاہیوں کی کارگزاریوں کا سادگی کے ساتھ ذکر کیا ہے اور جس سے معلوم
 ہوتا ہے کہ اُس کے بہادر سپاہیوں ستوریوں اور انصروں میں کس قدر جوش تھا

۱۔ مٹی لین کی ابتدائی ملازمت کے علاوہ اسے ہجرت میں بھی جنگ کا تجربہ ہوا تھا۔ گورنر
 سپہ سالاروں میں اس کا شمار نہ تھا۔

۲۔ شمال کے طہ پران عبادتوں کو دیکھ کر سیکس ٹینس باکولٹن سے متعلق ہیں۔

اہمیت

فوجی ساز
وساں

یہ کیفیت تھی پتہ قد اہل روما کی اس فوج کی جو آٹھ سال تک کامیابی کے ساتھ
 کثیر التعداد اور طویل القامت گالیوں سے لڑتی رہی؟
 (۱۰۹۴) لیجن کے سپاہیوں کے ہتھیار گالیوں کے ہتھیاروں
 سے بلاشبہ بہتر تھے۔ یہ سیکم (بجاری نیزہ) اور گھس جانے والی تلوار عسکرا
 کاٹنے والی تلوار سے بہتر ثابت ہوئے تھے جیسے کہ زمانہ قدیم میں اہل مقدونیہ
 کے بھالوں سے اہل روما کو دشمنوں پر اس امر میں بھی برتری حاصل تھی کہ فن عمارت
 اور صنائع میں بھی وہ تفریق رکھتے تھے۔ اہل حوضہ (فابری) ہر شکر کے ساتھ رہتے
 تھے اور ہر سپاہی کے پاس ایک کلہاڑی اور ایک ٹوڑا ہوتا تھا۔ کوچ کی حالت
 میں سپاہیوں کو ایک بہت دست بوجھ لے جانا پڑتا تھا۔ اس سے فائدہ یہ تھا کہ شام
 کو جب قیام ہوتا تو چھاؤنی کے چاروں طرف خندق کھود کر باڑھیں لگا دی جاتیں
 جس سے فوج شہر کو محفوظ رہتی۔ محلے یا فوجی مقامات کی حفاظت میں جو
 قلعہ شکن آلات حب استعمال کیئے جاتے تھے اور رائن اور دوسری ندیوں کے
 پل اور ساحل بحرقیانوس پر جہازوں کے بنانے میں جو کمال دکھایا گیا
 یہ سب امور ایسے تھے جن کی معرکہ آرائیوں کے اس سلسلے میں خاص اہمیت
 تھی۔ مگر قصہ خوب سمجھتا تھا کہ ان چیزوں کی اہمیت صرف ان کے عملی فائدے
 تک محدود نہیں ہے کیونکہ گالیوں اور جرمنوں کو ان چیزوں سے سخت اچھبھا
 ہوتا تھا اور وہ اہل روما سے ہراساں ہو جایا کرتے جو اس قسم کی کڑھیں کر سکتے
 تھے۔ اس خیال کا اس زمانے کے توپ خانے پر بھی اطلاق ہو سکتا ہے یعنی
 پریلیٹا (پتھر اور دوسری بجاری چیزوں کے پھینکنے کا آلہ حرب) اور کیٹا پلٹا
 (تیروں اور برچھیوں کے پھینکنے کا آلہ حرب) جس کا استعمال اہل روم نے یونانیوں
 سے سیکھا تھا۔ ان مختصر تفصیلی حالات سے معلوم ہوگا کہ ایک مختصر فوج کو ایک
 بہادر اور کثیر التعداد دشمن پر غالب کرانے کے لئے کیا کیا تدبیروں میں لائی گئی
 تھیں۔ معاشی نقطہ نظر کو بھی فروگزاشت نہ کرنا چاہئے۔ روما کے سپاہی بھی
 اتنا ہی کھاتے تھے جتنا کہ گالی حالانکہ ان کی فوجی قدر و قیمت گالیوں سے
 کئی گنا زیادہ تھی۔ ایک نیم ہند ملک میں جہاں ذرائع آمد و رفت

ابھی حالت میں دیوں رسد کی طرف سے ہمیشہ بے اطمینانی رہتی ہے اس لئے سپہ سالار اس نکتہ میں رہتا ہے کہ کم سے کم تعداد سے زیادہ سے کام نکالے اور چونکہ کار آزمودہ سپاہیوں کی جانیں قیمتی تھیں اس لئے بے ضرورت انہیں ضائع کرنا بھی مناسب نہ تھا۔ امور مذکورہ بالا کی طرف قیصر ہر وقت ہمہ تن متوجہ رہا کرتا۔ یہ بھی واضح رہے کہ جس ملک میں یہ معرکہ آرائیاں ہوئیں اس سے اہل روم و سامعی ذرائع سے بھی واقف نہ تھے اور نقشوں کا تو وجود تک نہ تھا۔ ہم نہیں جانتے کہ قیصر نے معرکہ آرائیوں کی تدابیر کو سوچنے اور سرعت کے ساتھ اپنی افواج کو منتقل کرنے کے لئے کافی جغرافیائی معلومات کس طور پر حاصل کیں انطباق یہ ہے کہ خود اس میں اور اس کے افسروں میں ملک کی حالت دریافت کرنے اور پیمائش کرنے کی کافی قابلیت رہی ہوگی۔ اس نے بعض معلومات روم کے اُن تجارت سے حاصل کی ہوگی جو گال کے شہروں میں تجارت کرتے تھے مگر فوجی اغراض کے لئے یہ معلومات کافی نہ ہو سکتی تھیں۔ یہ بھی واضح رہے کہ اسکے پاس ترجمانوں کی ایک معتد بہ تعداد تھی۔ بعض بعض مقامات پر ذکر آیا ہے کہ کسی خاص شخص سے ترجمانی کا کام کیا گیا مگر اسیران جنگ سے قابل اعتماد اطمینان حاصل ہونی رہتی تھیں۔ نہ صرف گالیوں ہی سے بلکہ پہلی معرکہ آرائی میں اس نے ایک جرمنی قیدی سے ایک اہم امر دریافت کر لیا تھا۔

(۱۰۹۵) سنہ کے موسم بہار ہی سے روم میں یہ خبریں مشہور ہو رہی تھیں کہ قبیلہ ایڈونی مصائب میں مبتلا ہو گیا ہے۔ جرمن صوبہ گال میں آباد ہو رہے ہیں اور ہیلو می ٹی امی ترک وطن کا قصد کر رہے ہیں۔ اہل روم کو کم تر اس امر کا احساس تھا کہ حالت نازک ہو رہی ہے مگر سال اب تک خطرات مذکور کے دفعیہ کی کوئی سبیل نہیں کی گئی جبکہ جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں قیصر نے شمال کی سپہ سالاری حاصل کر لی اور ان ذمہ داریوں کو اپنے سر لے لیا جو سینٹ کسی فرد واحد اور خصوصاً قیصر کے سپرد کرنا نہیں چاہتی تھی۔ سپاہیوں کی بھرتی اسے فوراً

۱۰ قیصر جنگ گال کیم ۵۔

باب ۴

شروع کردی اور جرمنوں کے فوری مقابلے سے وہ بازار مخصوصا اسلئے کہ ایریووسٹ کی یہ خواہش تھی کہ اپنی فتوحات پر بے چون و چرا قابض رہے اور اہل روما بھی جنھیں جنگ سمبری کے خطرات یاد تھے جرمنی حملہ آوروں سے گھبراہٹے تھے۔ اس لئے سینٹ نے اس جرمنی بادشاہ کو اہل روما کا دوست قرار دیا اور اس طرح یہ ناگزیر جنگ چند روز کے لئے ملتوی ہو گئی۔ ہیلوی فی ای اس اثناء میں ترک وطن کی تیاریوں میں اپنے ایک سربراہ اور وہ امیر سی آرگی ٹورکس کے اغوا سے سرگرم تھے۔ اس شخص نے گال کو ہیلوی فی ای کے قبضے میں لانے کا زبردست منصوبہ باندھا تھا اور اس کے شریک وہ اور اشخاص تھے جن کا مقصد تھا کہ اس کے ساتھ ہی اپنی ریاستوں (ایڈولی اور سیکوانی) میں اختیارات شاہی حاصل کر لیں۔ مگر ہیلوی فی ای کو یہ تدبیر سخت ناپسند تھی اور انھوں نے اس غاصب کو اپنے کیفر کردار کو پہنچانا چاہا مگر وہ کسی طرح مر گیا۔ لیکن اس واقعے سے ہیلوی فی ای اپنے قصد سے باز نہ آئے۔ مارچ ۵۶ میں یہ خبر پہنچی کہ انھوں نے نقل و حرکت شروع کر دی تھی جس کی وجہ سے قیصر کو چنپش کرنی پڑی ورنہ ذرا سی تعویق سے اس کا مانا محض بے سود ہوتا۔ روما کی سیاسیات سے اب وہ کچھ روز کے لئے الگ ہو سکتا تھا کیونکہ کلودیس امریکی جماعت کو کمزور کرتا جاتا تھا اور بحیثیت کانسل اس نے جو کارروائیاں کی تھیں ان کو

۱۔ پلینی نے اپنی تاریخ (دوم ۱۷) میں چند ہندوستانیوں کا عجیب و غریب قصہ بیان کیا ہے جنھیں طوفانی ہوا میں جرمنی تک پہنچائی تھیں اور جنھیں ایریووسٹ نے بطور تحفہ بیٹی لس کیلر کے پاس سلسلہ میں بھیج دیا تھا۔
۲۔ کسی مورخ نے اس کارروائی کا سنہ نہیں بتایا ہے اور غالباً قیصر نے گال میں پہنچ کر یہ تحریک کی۔ ایریووسٹ ۵۶ میں ایڈولی سے برسرِ جنگ نہ تھا اس لئے کئی وجہ ہیں کہ اہل روما سے دونوں سے دوستی کیوں نہ ہوئی۔

۳۔ دیکھو ماسینیہ فقرہ ۱۰۹۔

۴۔ قیصر جنگ گال یکم ۵) اس واقعے کا ذکر لاکس اظہار تبیہ کرتا ہے فیریو دوم ۳۴ سے اتفاق نہیں کر سکتا۔

تاریخ ثابت کرنے کے خیال میں جو کوشش ہوئی تھی وہ محض نزاع لفظی کی حد تک رہ گئی تھی۔ اس لئے وہ بعلت ممکنہ روادہ ہو گیا اور آٹھویں روز رولن کے سواہل پر پہنچ کر اس نے حکم دیا کہ جتنے سپاہی خود صوبے میں بھرتی ہو سکتے ہیں بھرتی کر لئے جائیں۔ اس کے ساتھ صرف ایک لیجن تھا مگر اس کی امداد سے جو کچھ انتظام ہو سکتا تھا اس نے کر دیا۔

(۱۰۹۶) ہیلوی ٹی ای کو اولاً یہ مرحلہ طے کرنا تھا کہ وہ اپنے ملک سے کس طرح نکل سکتے ہیں۔ بشمول اُن قبائل کے جن کو انھوں نے شریک کر لیا تھا۔ اُن کی مجموعی تعداد مع زن و بچہ ۶۸۰۰۰ نفوس کی تھی۔ انھوں نے اپنے قصبات اور قریوں کو جلا ڈالا اور تین مہینے کے لئے غلہ اپنے ساتھ لے لیا۔ جائداد منقولہ اور غلہ اور عورتوں کو لے جانے کے لئے انھوں نے بھدی بھدی گاڑیاں بنالی تھیں۔ جینیوا سے جہاں سے یہ لوگ روانہ ہوئے دو راستے تھے۔ شرون ندی کے شمالی یا داہنے کنارے پر ایک تنگ اور دشوار گزار راستہ تھا جو ندی اور کوہ ژوزرا کی ڈھالوں چٹانوں کے درمیان سے سیکوانی کے ملک کو جاتا تھا۔ ایک آسان تر راستہ بائیں کنارے سے آلو بروگی کے ملک کو جاتا تھا جو اہل روم سے سخت ناراض تھے اور غالباً ان تارکان وطن کے سفر میں مانع نہ ہوتے۔ جینیوا پر ایک پل تھا جس پر سے ہیلوی ٹی ای جو داہنے کنارے پر تھے رولن کو عبور کر کے آسان تر راستہ اختیار کرنے والے تھے۔ قیصر جینیوا میں ٹھیک وقت پر پہنچ گیا اور اُس نے پل کو توڑ دیا۔ مگر چونکہ شمالی راستہ گاڑیوں کے لئے موزوں نہ تھا اس لئے انھوں نے قیصر کے پاس سفیر بھیجے اور اس امر کا یقین دلا کر کہ ہم روم کی رعایا کو کسی قسم کا ضرر نہ پہنچائیں گے صوبہ گال میں سے گزرنے کی اجازت چاہی۔ قیصر نے مہلت حاصل کرنے کی غرض سے ٹھیک جواب نہ دیا۔

۱۱ ستمبر کو ٹونیس جولیس ۲۳ اسکی روانگی کے بعد اُس پر اور اس کے چند اہلین پر مقدمہ چلانے کی تحریک ہوئی مگر ٹری بیونوں نے اُس کو چلنے نہ دیا۔

۱۱ دیکمبر ۱۰۹۷ کا حاشیہ مگر یہ معلوم نہیں کہ یہ کب روانہ ہوئے۔

باب

اور اس اثناء میں اُس نے اُن تمام مقامات کو متحمل کر دیا جہاں سے ندی کو عبور کر سکتے تھے اور مقام کارزار پر جو زمین تھا اُس کو تقویت پہنچانے کے لئے جدید بھرتی کئے ہوئے سپاہیوں کو بہ عجلت بلایا اور جب ہیلوی فی ای کے سفیر وقت مقررہ پر جواب کے لئے آئے تو اُس نے اُن کی درخواست منظور کرنے سے صاف انکار کر دیا اور انہیں متنبہ کر دیا کہ ندی کو زبردستی عبور کرنے سے انہیں باز رہنا چاہیئے۔ مگر باوجود اس کے انہوں نے ندی کو عبور کرنے کی کوشش کی اور سپاہ کو دینے لگے۔ اب وہ دشوار گزار راستے کو اختیار کرنے پر مجبور ہو گئے اور دوسری خرابی یہ ہوئی کہ اُن کا یہ فعل اعلان جنگ کے مساوی تھا جس سے قیصر کو اُن پر فوج کشی کا بہانہ مل گیا جس کا وہ منتظر تھا کیونکہ وہ چاہتا تھا کہ جب تک کہ وہ اس کی زد میں ہیں انکا قلع قمع کر دے۔۔۔ ورنہ مغرب میں آباد ہو جانے کے بعد وہ اہل روم کو ہمیشہ پریشان کرتے رہتے۔ اس لئے اپنے بہترین نائب (لیگیٹ) کو انکراں کا مقرر کر کے وہ کال این روئے آلپ کو اپنی اصل فوج واپس لانے کی غرض سے واپس چلا آیا۔

(۱۰۹۷) سینٹ کے توافل سے روم کا اکثر کال میں قریب قریب نکل ہو چکا تھا اُس کی ایک بین مثال یہ ہے کہ ہیلوی فی ای کو شمالی راستے سے سفر کرنے کی یہ آسانی اجازت مل گئی۔ سیکوانی اُن کی موجودگی کو مثل دوسروں کے ناپسند کرتے تھے اور انہوں نے ڈمنورکس کی کوششوں سے جو ایڈولی قبیلے کی اہل روم کے خلاف جماعت کا سرغنہ تھا ہیلوی فی ای کو گزرنے کی یہ مشکل اجازت دی۔ یہ شخص آرگی ٹورکس متوفی کا داماد اور اس کے منصوبوں میں شریک تھا۔ ایڈولی میں کئی جماعتیں تھیں جو ایک دوسرے کی مخالف تھیں اور ڈمی وی ٹیاکس بھی جو اہل روم کا طہنہ تھا۔ بے بھائی ڈمنورکس کے مقابلے میں کچھ نہ چلتی تھی مگر ہیلوی فی ای کو گزرنے کی اجازت مل گئی اور انکا قافلہ آہستہ آہستہ سفر کرتا رہا۔ قیصر کو کافی موقع مل گیا کہ وہ آلپ سے گزر کر اپنے

قیصر
ہیلوی فی ای
کا نائب
کرتا ہے

لے لٹہ میں شیخ ایک وفد کے ساتھ روم گیا تھا کہ یہ سہو (Divination) یکم ۹۰
لے کاروان مذکور بے انتہا طویل تھا جس سے قیصر نے نفع اٹھایا۔

تینوں لیجنوں کو ایکویلیا میں فوجی کام کے لئے تیار کرے۔ ان کے علاوہ اپنے
 دو لیجن اور اپنی ذمہ داری پر بھرتی کر کے تیار کر لئے اور پانچوں لیجنوں کو ہر کاب
 لئے کر الپ پر سے گزر کر رولی کے کنارے دشمنوں کے مقابلے کے لئے
 پہنچ گیا مگر اس سفر میں بھی جتنی مہینوں میں تیسرا تھا پہاڑ کے دروں میں اس پر
 کو ہستانی قبائل نے حملہ کر دیا اور بغیر لڑنے کے وہ آگے نہ بڑھ سکا۔ ہیلوی فی ای
 ابھی تک آر (ساؤن) کو عبور کر کے ایڈولی کے ملک ہی میں تھے اور انکی جماعت
 کا ایک راج بھی اُس ندی کے مشرقی جانب تھا۔ مگر ان کی جماعت کا بڑا حصہ ایڈولی
 کی زمینوں کو پامال کر رہا تھا اس لئے ایڈولی نے امداد کے لئے ایک وفد قیصر
 کے پاس بھیجا۔ قیصر کے ہر کاب اب چھ لیجن تھے سواروں کا رسالہ اُس نے
 اسی صوبے میں بھرتی کیا تھا جس میں ایڈولی کی بھی ایک جماعت و منور کس کی
 سرکردگی میں تھی قیصر نے فوراً وار کر دیا اور راتوں رات دھوا کر کے وہ ہیلوی فی ای
 کے میسرے پر بلائے ناگہانی کی طرح نازل ہو گیا جن میں سے اُس نے بہت سے
 قتل کر ڈالے اور باقی ماندہ کو تتر بتر کر دیا۔ اس کے بعد ندی کو عبور کر کے وہ اصل
 جماعت کے تعاقب میں سرگرم ہو گیا۔ ہیلوی فی ای نے اب اس کے پاس
 ایک سفارت بھیجی اور ظاہر کیا کہ اگر ہمیں اراضیات دیدی جائیں تو ہم خاموشی کیساتھ
 آباد ہو جائیں گے۔ قیصر کا بیان ہے کہ ان کا لہجہ تند تھا اس لئے اُس نے
 ان کی دھمکیوں کی کوئی پروا نہ کی۔ انھوں نے بھی اپنا سفر جاری رکھا مگر قیصر
 بھی ان کے پیچھے لگا ہوا تھا۔ اس کے سواران کے تعاقب میں مصروف تھے مگر
 ایک خفیہ سی جھڑپ میں سواروں کو ہزیمت ہوئی اور ایڈولی کے سوار بھاگنے والوں
 میں سب سے آگے تھے۔ قیصر کی رسد بھی کھٹتی جاتی تھی کیونکہ ندی سے آگے
 بڑھ جانے سے آمد و رفت کا سلسلہ بھی منقطع ہو گیا تھا۔ رسد کے لئے اسکا دار و مدار

لے قیصر نے اپنی قیروں میں واقعات اس طریقے پر لکھے ہیں کہ اس پر کوئی حرف نہ آسکے اور اُس کے اس
 رجحان کا ہمیشہ خیال رکھنا چاہیے۔ اس سرکہ آرائی میں بھی قریب قریب ہی فوجی تدابیر اختیار کی گئی تھیں
 جن سے میریٹس نے ٹیوٹن اقوام کے خلاف میں کام لیا تھا۔

باب

اپنے حلف پر تھا مگر انڈی نے بجائے غلہ فراہم کرنے کے لاطائل عذرات کرنے شروع کر دیئے۔ اس لئے اس نے قبیلہ مذکور کے سربراہ اور وہ امراء کو بشمول ڈرگو بریٹ یا حاکم اعلیٰ طلب کیا اور ان سے صاف کہہ دیا کہ ان کا یہ طرز عمل ٹھیک نہیں۔ ملاقاتوں کے دوران میں اسے یہ بھی معلوم ہوا کہ حکام قبیلہ کو وفاداری سے روک دیا کرنے کے لئے بعض لوگ پوشیدہ طور پر کوشش کر رہے ہیں اور اس خداری کا بانی ڈمنور کس عجیب کی چالوں سے ایڈوٹی کا رسالہ بھاگ کھڑا ہوا تھا۔ چونکہ یہ شخص ڈمی وی ٹیا کس کا بھائی تھا اس لئے اس کے لحاظ سے اس کی جاں بخشی کی مگر سخت تنبیہ کے بعد اس پر بھگوانی قائم کر دی۔ ہیلوی ٹی ای بھی اب لڑنے مرنے پر آمادہ ہو گئے تھے۔ رسد کے نہ ہونے کی وجہ سے قیصر بھی ان کے تعاقب سے باز آیا تاکہ ایڈوٹی کے شہر بیراکٹی میں پہنچ کر وہاں کے غلے کے ذخیروں سے مستفید ہو۔ یہ سن کر دشمنوں نے اس پر حملہ کر دیا جبکہ وہ کوچ کر رہا تھا مگر سخت جنگ کے بعد انھیں شکست ہوئی۔ قبیلہ ہیلوی ٹی ای کے باقی ماندہ افراد جن کی مجموعی تعداد ۱۳۰۰۰۰ تھی کسی نہ کسی طرح سے لنگونی کے ملک میں پہنچ گئے مگر قیصر نے اس قبیلے کو مستنبہ کر دیا کہ حملہ آوروں کی کوئی مدد نہ کیوں جو آخر کار اطاعت قبول کرنے پر مجبور ہو گئے۔ قیصر نے ان کی اطاعت گزینی کو منظور کر لیا مگر ان سے چھ ہزار آدمیوں نے بھاگ کر جرمنی جانے کی کوشش کی جن کو گرفتار کر کے اس نے قتل کر دیا۔ تارکان وطن میں سے بیشتر اپنے اصلی وطن کو واپس کر دیئے گئے جہاں

۱۵۔ یہ تعداد محض قیاسی ہے۔

۱۶۔ قیصر دیکم ۱۹۱۷ء نے تسلیم کیا ہے کہ وہ تین روز تک زخمیوں کی تیمارداری اور مردوں کو دفن کرنے کے لئے تعاقب سے باز رہا مگر اس کی فوج بمقابلہ دشمنوں کے جو اپنے سامان سے مجبور تھی جلد تر نقل و حرکت کر سکتی تھی۔ اس نے اپنی کتاب میں لنگونی کو روماکا سے بیا لیا کیا ہے اور ڈائلون ۳۸، ۳۳، ۶۰ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ وہ روماکا کے حلیف تھے۔ یہ دونوں روایتیں یکساں ہیں اور فیرو (دوم) نے جو واقعات بیان کئے ہیں اس روایت کے خلاف ہیں۔

باب

آباد کر یہ کام اُن کے سپرد کیا گیا کہ جرمنوں کو روما کے صوبہ گال میں داخل ہونے سے روکیں۔ قبیلہ بوا می ای کی ایک جماعت جو ان کے ساتھ آئی تھی اسکو ایڈوئی کی درخواست پر گال میں رہنے دیا گیا اور ایڈوئی نے انہیں زمینیں دے دیں۔ ان میں سے جو وطن واپس ہوئے ان کی تعداد ۱۱۰۰۰۰ تھی۔ قیصر بیان کرتا ہے کہ یہ تعداد اس کو قبیلہ مذکور کے کاغذات سے معلوم ہوئی جو یونانی حروف میں لکھے ہوئے تھے اور ہیلوی ٹی ای کے لشکر میں دستیاب ہوئے تھے۔ ۳۶۸۰۰۰ اشخاص میں سے جو جینیوا میں سفر پر روانہ ہونے کی مرض سے جمع ہوئے ۱۹۲۰۰۰ اشخاص متحیّر اُٹھانے کے قابل تھے اور کسی وحشی قوم میں چار اشخاص میں سے ایک شخص کا لڑنے کے قابل ہونا محبت نہیں۔ اٹھائے سفر میں جو لوگ اپنی موت سے مرے ہیں گے ان کی تعداد کثیر رہی ہوگی اور اُن لوگوں کی تعداد کا بھی اندازہ کرنے کی ضرورت نہیں جو لڑائی میں کام آئے۔ ہیلوی ٹی ای کی طرف سے جو خطرہ تھا وہ دفع ہو گیا۔ یہ ایک قابل یادگار واقعہ تھا کیونکہ اس کی وجہ سے سلطنت روما کے جو تعلقات کیلٹی قابل سے تھے وہ بالکل تبدیل ہو گئے یعنی عرصہ دراز تک لیت و لعل میں مصروف رہنے کے بعد اہل روما کو دنیا کے اس حصے میں پھر تعویق حاصل ہونے کو تھا اور کم از کم ایک ایسا پروکائسل اس صوبے میں آگیا تھا جو حملہ آوروں کو گال سے خارج کرنا چاہتا تھا اور کر سکتا تھا۔

اہل روما اور جرمنوں کا مقابلہ

(۱۰۹۸) قیصر کی فتوحات کی خبریں بہ سرعت تمام قبائل میں پہنچ گئیں اور ہیلوی ٹی ای کی سپاہی پر اظہار تشکر و امتنان کے لئے گال کے اکثر حصے ذی اثر اشخاص کے وفد آنے لگے۔ ان لوگوں نے خلیے میں اُس سے اپنے ملک کا وردناک قصہ بیان کیا کہ خود اُن کی باہمی رقابتوں سے جرمن اجیر سپاہی اُن کے ملک میں آئے اور رفتہ رفتہ اُن کے آقا بن گئے اور اُن کی واپسی کی اب کوئی صورت

نہ اس سے چہ چلتا ہے کہ مسالیمہ سے جزئی گال میں تمدنی کے کچھ اثرات پہنچ چکے تھے۔ دیکھو قیصر گال ششم ۳۱۳

اہم

دہ تھی۔ ایریووسٹ کے ساتھ ایک لاکھ بیس ہزار آدمی تھے جو گالیوں کی راہی پر آباد ہو گئے تھے اور رائن کے پرے سے ۲۴۰۰۰ اشخاص کی ایک نئی جماعت کے آنے کی خبر تھی۔ چونکہ جرمنوں کے اس ٹڈی دل کے روکنے کی کوئی صورت نہ تھی اس لئے انھوں نے قیصر سے درخواست کی کہ ان کو جرمنوں سے بجائے ورنہ وہ بھی ہیلوی ٹی ای کی طرح ترک وطن کر کے نئے مساکن تلاش کرنے پر مجبور ہوں گے۔ ان کی درخواست کو قیصر نے اسی پیرائے میں بیان کیا ہے کہ یہ بھی واضح رہے کہ ناہین مذکور مختلف سلطنتوں کے ان اشخاص کے بھیجے ہوئے تھے جو روما کے طرفدار تھے اور قیصر نے اپنی تحریر میں ان کی درخواست پر زیادہ زور اس لئے دیا ہے کہ روما میں اس کے جو سیاسی مخالفین تھے ان کی نکتہ چینی کے مقابلے میں اپنی پیش قدمی کو جائز قرار دے۔ اس نے اس معاملے میں جو تصفیہ کیا وہ گالیوں کی درخواست کی بنا پر نہ تھا بلکہ روما کی سطوت و جبروت کو قائم رکھنے اور صوبہ گال اور اطالیہ کو محفوظ رکھنے کے لئے تھا کیونکہ ہیلوی ٹی ای کی نقل و حرکت کو روکنا محض بے سود ہوتا اگر جرمنوں کے ٹڈی دل کے لئے راستہ کھلا چھوڑ دیا جاتا جو رائن کے سواہل سے چلے آ رہے تھے اور جو بہت جلد اطالیہ کی سرحد پر پہنچ جاتے۔ اس صورت میں پھر وہی کرنا پڑتا جو میریس نے کیا تھا اس لئے قیصر نے ایریووسٹ کے پاس سفیر بھیجے اور ایک مجلس شوریٰ منعقد کیے جانے کی تجویز پیش کی۔ سلسلہ گفت و شنید کو تفصیلاً بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ دونوں سرداروں کی افراض اس قسم کی تھیں کہ ان میں مصالحت ناممکن تھی اور ایریووسٹ باتوں میں نہ آسکتا تھا کیونکہ اہل روما کی دوستی کی اسے کوئی پروا نہ تھی جب تک کہ وہ اس کے ان حقوق کو تسلیم نہ کریں جو اس نے بزور شمشیر حاصل کر لئے تھے اور گال میں اسے خراج وصول کرنے دیں اور ان اراضیات کو اس کے قبضے میں رہنے دیں جن پر اس کا قبضہ تھا۔ قیصر نے یہ شرط پیش کی کہ آئندہ سے جرمنوں کی کوئی نئی جماعت گال میں اگر آباد نہ ہو اور وہ آئندہ سے ایڈولفی کے معاملات میں مزاحم نہ ہو اور جن لوگوں کو اس نے بطور قبیل

لے غالباً اس میں۔

۵۳ لے لیا تھا انھیں آزاد کر دے۔ ظاہر ہے کہ اس گنت و شنید کا نتیجہ کچھ نہ ہو سکتا تھا۔ اسی اثنا میں یہ بھی معلوم ہوا کہ سٹوئی بی کا ایک ٹڈی ذل رائیں کے کنارے آکر اُس کو مجبور کرنے کا قصد کر رہا تھا۔ اب قیصر کو فوری تصفیہ کرنا ضروری ہو گیا ورنہ ان لوگوں کے آجانے سے ایریو وسط کو مزید تقویت ہو جاتی۔ اس لیے فوری تصفیہ کر کے اس نے ثابت کر دیا کہ وہ جرمنوں اور گالیوں کو خوب سمجھتا ہے اور ضروری رسد کا سامان کر کے وہ ڈوئیس کے کنارے کنارے روانہ ہو گیا جو سارا رن کی ایک شاخ ہے تاکہ ایریو وسط سے فوراً نبٹ لے۔

(۱۰۹۹) کسی نقشے سے جس میں اس ملک کے طبعی خط وخال دکھائے گئے قیصر کی پیش وضع ہو گا کہ اہل روما اور جرمنوں کی مڈبھڑکا مقام صرف وہ درہ ہو سکتا ہے فوج میں جوڑ و راود واس ترے کے درمیان ہے۔ ایریو وسط کے قبضے میں الساس ہراس کا ملک تعاجوا سٹراس برگ کے قریب ہے۔ قیصر سیکو انی کے ملک میں تھا جن کے صدر مقام ویسان ٹیو دیسان سون) پر قبضہ کرنا نہایت ضروری تھا۔ اس نے دعا داکر کے اس مقام پر وقت قبضہ کر لیا اور اس طرح اپنی آئندہ پیش قدمی کے لیے ایک مضبوط مرکز حاصل کر لیا۔ اسی مقام پر اس نے سامان حرب کا مخزن بھی بنالیا اور رسد کے انتظامات کی تکمیل کی۔ مگر ان انتظامات سے جو تاخیر ہوئی اسکی وجہ سے قریب تھا کہ اُس کی تمام تدابیر خاک میں مل جائیں۔ واقعہ یہ ہے کہ باشندگان شہر مذکور اور تجارت پیشہ لوگوں کے دلوں میں ابھی تک جرمنوں کی دھاک بیٹھی ہوئی تھی کیونکہ تین سال قبل ایریو وسط بلائے ناگہاں کی طرح ان کے سروں پر نازل ہوا تھا اور سمٹ دارو گیر کی تھی۔ گالیوں نے اب جرمنوں کے قد و قامت، طاقت، بہادری اور غوغاری کے متعلق مبالغہ آمیز داستانیں بیان کرنی شروع کر دیں دوسرے سہ سالاروں کی طرح قیصر کی فوج میں بھی بہت سے اعلیٰ خاندان نوجوان تھے جو برائے نام افسر تھے مگر دراصل نہ تو انتظامی (غیر فوجی) خدمات کی قابلیت رکھتے تھے نہ فن حرب میں انھیں کوئی دخل تھا۔ بلکہ فوجی کارروائیوں سے وقفیت حاصل کرتے تھے اور اپنے ذی اثر مریبوں کی سفارش سے فوج میں لیلیے گئے تھے۔

۱۔ مومو کر گرنی کے سلسلے میں گالیا کا نقشہ دیکھو۔

یہی

کالیوں کی بجواس سے یہ لوگ خوف زدہ ہو گئے کیونکہ سختیوں کی برداشت کرتے اور خطرے میں پڑنے کی انھیں آرزو نہ تھی۔ رفتہ رفتہ تمام فوج اس خوف و ہراس سے متاثر ہو گئی۔ فوج کی حالت کو قیصر نے ایک مشہور و معروف فقرے میں بیان کیا ہے جس میں چند حقارت آمیز جملوں میں اس نے بیان کیا ہے کہ کس طرح بعض لوگ رخصت لینے کے لئے بہانے کر رہے تھے بعض درپردہ آہ و زاری میں مصروف تھے، بعضوں کی صورتیں بالکل اتر گئی تھیں اور بعض آخری وصیت کر رہے تھے۔ اس عام ہراس سے متاثر ہو کر سنتوری بھی ہمت ہار گئے جن پر تمام فوج کا دباؤ تھا اور جنگوں میں گزرنے میں جو مشکلات پڑنے والی تھیں اور رسد کی کمیابی کے خوف سے ان کے بھی چھکے چھوٹ گئے۔ قیصر کو معلوم ہوا کہ اس کے سپاہی کوچ کرنے پر آمادہ نہیں اور درحقیقت بحالت موجودہ وہ کسی دشمن کا مقابلہ نہ کر سکتے تھے۔ اس نے اپنے افسروں کو بشمول سنتوریوں کے جمع کیا اور انھیں خوب ڈانٹا اور کہا ”تم لوگ اپنے کام سے کام رکھو۔ اگر ایریووسٹ بلا جنگ وجدال ہماری شرائط کو تسلیم نہ کرے تو ہم ان جرمنوں کو دہائی سبق دیں گے جو سمیری کو میسوس سے ملاتھا۔ میری فوج میں سوائے میرے کسی دوسرے کا حکم نہ چلیگا۔ تمام تیاریاں مکمل ہو چکی ہیں اور خوف یا بدگمانی کا کوئی موقع نہیں۔ جو حـ صو۔ ست حال میں کوئی تغیر نہیں ہوا ہے اس لئے اپنی تدابیر کا اعلان کر کے میں آج ہی رات کو کوچ کا حکم دیدوں گا۔ دسواں لیجن تو احکام کی تعمیل ضرور کرے گا، اس کے بعد معلوم ہو جائے گا کہ تم میں سے کون روما کا سپاہی کہلانے کے لائق ہے؟“

جرمنوں کی ہزیمت

(۱۱۰۰) اس تقریر سے سپاہیوں کی جو ہمت افزائی ہوئی اس کے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ اس کے بعد اس نے حسب وعدہ کوچ کر دیا اور فوج کو مشغول رکھا۔ دو آہے کو طے کر کے وہ اس ضلع میں داخل ہوا جہاں کی ڈھل

۱۔ قیصر جنگ گال کم ۳۹ قیصر نے جو تصور کیجی ہے اس میں شبہ کرنے کی وجہ نہیں ہے اور لائنوں (۳۵، ۳۸) کی مختصر روایت بھی اس سے متناقض نہیں ہے۔ روما کے اس زمانے کے افسروں کے متعلق دو متضاد آراء کے لئے دیکھو فریو دوم ۱۲۳، ۱۹۵، ۹۷۔

رائی اور اُس کی شلخ زل کی طرف ہے۔ جرمن ابھی تک اسی فوارح میں تھے۔
 دونوں سرداروں میں پھر ملاقات ہوئی مگر اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا کیونکہ ان میں سے کوئی
 اپنے دعوای سے باز آنے کو تیار نہ تھا۔ قیصر کا بیان ہے کہ عرصے کے فضول
 مباحثات کے بعد جرمنوں نے دھوکے سے اس کے بد رستے پر حملہ کر دیا اور
 قیصر پھیسے بیٹ گیا۔ اس کے بعد ایک واقعہ ہوا جو بعید از قیاس نہیں۔ ایرلیو
 نے قیصر کو پھر گفت و شنید کے لئے بلایا، قیصر نے اس کام کے لئے دواؤں
 کو روانہ کیا جن کے ساتھ بد سلوکی کرنے کی کوئی وجہ نہیں تھی کیونکہ وہ صرف اُسکا
 پیام سننے کی غرض سے گئے تھے۔ مگر اس بادشاہ نے حالت غیظ میں انہیں گرفتار
 کر کے جاسوسی کے الزام میں انہیں قید کر دیا۔ اس کے بعد اپنے ڈیرے ڈنڈے
 اٹھا کر قیصر کی چھاؤنی کے پاس سے گزر گیا تاکہ اُس کے ذرائع رسد کو منقطع کر دے۔
 قیصر اُس کو لڑنے پر مجبور نہ کر سکتا تھا اس لئے دشمن کے ساتھ ساتھ وہ بھی چلا گیا
 اور سلسلہ رسد کو منقطع نہ ہونے دیا۔ اس کے بعد دونوں فریق بہت سی چالیں چلے
 یہاں تک کہ قیصر کو قیدیوں سے معلوم ہو گیا کہ جرمن لڑنے سے اس لئے گریز کر رہے
 تھے کہ جو مبارک دلی ان کی کاہشہ نے لڑائی کے لئے بتایا تھا ابھی تک نہ آیا تھا۔
 یہ حالات معلوم کر کے قیصر نے فوراً ان کی چھاؤنی پر دھاوا کر دیا اور اس کے سلسلے
 میں جو جنگ ہوئی اُس میں اہل رو ما کو ان کی مستقل مزاجی اور فن حرب کی واقفیت
 کی وجہ سے فتح حاصل ہوئی۔ جرمنوں کی اس ہزیمت کے تفصیلی حالات صحت
 کے ساتھ معلوم نہیں۔ ایرلیو دست بیچ کر رائی کے پار بھاگ گیا مگر اُس کی فوج
 کے بے شمار آدمی مارے گئے۔ قیصر کے دونوں سفیر کے اقبال سے پھر زندہ مل گئے
 اہل رو ما کی فتح کی خبر سن کر سوئی بی جرمنی کے جنگلوں کو لوٹ گئے۔ مگر انٹائے وہی ہیں

سہ ٹیسی ٹس جرمانیکا۔

۱۷ دھون ۳۸، ۴۹۔ جب معمول اپنے طریقے پر اس جنگ کا ذکر کرتا ہے جو اسی طرز پر
 لکھی ہوئی ہیں جیسے کہ وہ تقریریں جو اُس نے اپنی تاریخ میں لکھ کر داخل کر دی ہیں قیصر کے
 بیان پر شبہ کرنے کی کوئی وجہ نہیں۔

باب ۵

قیصر کی
واپسی

قبیلہ سیلی
کی بغاوت

ایک دوسرے جزئی قبیلے نے جو ان کو دفع کرنا چاہتے تھے ان پر حملہ کر کے انکی
کے ایک حصے کو تہ تیغ کر دیا

(۱۱۰۱) معرکہ آرائیوں کا موسم ابھی ختم نہیں ہوا تھا مگر قیصر کے سپرد ایک
صوبے کے انتظامی معاملات بھی تھے جس کی وسعت بحیرہ ایڈریاتک کے
سواحل سے ہسپانیہ کی سرحد تک تھی۔ اس لئے اس نے اپنی فوج کو لائبینس
کے زیرکمان سیکوانی کے ملک میں موسم سرما بسر کرنے کے لئے چھوڑ دیا اور
خود سال مذکور میں کوہ آلپ کو چوتھی مرتبہ طے کر کے صوبہ گال اپن روئے آلپ
کو واپس گیا تاکہ وہاں کے انتظامی اور عدالتی معاملات کا تصفیہ کرے

(۱۱۰۲) چونکہ اب شمال میں معرکہ آرائیوں کا سلسلہ ختم ہو چکا تھا اسلئے
قیصر کی لیجنوں کا ان کے ملک میں موسم سرما بسر کرنا آزاد گالیوں کو شاق
گزر نے لگا جن کے دلوں میں یہ سوال پیدا ہونے لگا کہ لیجنوں کے سپاہی
سلطنت روما کی حدود کے اندر کیوں نہیں واپس بلائے گئے کیونکہ اس سے
اندیشہ ہوتا تھا کہ دوسرے حملہ آوروں کو دفع کر کے قیصر خود فلاح کی حیثیت سے
قیام کرنا چاہتا تھا۔ گالی جس طرح ہیلوی فی ای اور جرمنوں کا اپنے ملک میں
رہنا ناپسند کرتے تھے اسی طرح اہل روما کو بھی ناپسندیدہ خیال کرتے تھے۔ روما
کی حکومت سے کم از کم ان کی باہمی رقابتوں اور مناقشات پر ایک قسم کی روک
پڑ جاتی اور گالی قبائل کے عجیب غریب عناصر کو اپنے ملک کا سلطنت روما کا ایک صوبہ بن جانا
سخت ناگوار تھا۔ قیصر کو جو اس وقت گال اپن روئے آلپ میں مقدمات کے
تصفیے اور ملاقاتوں میں مصروف تھا اور جس کا دھیان روما کے سیاسیات
میں لگا ہوا تھا غالباً اس خبر کے سننے سے تعجب نہ ہوا ہو گا کہ سیلی قبائل بوقت واحد
بغاوت کرنے پر آمادہ ہو گئے ہیں۔ اس افواہ کی تصدیق لائبینس کے مراسلات
سے بھی ہو گئی اس لئے اس نے دو اور لیجن تیار کر کے انھیں صوبہ گال عبیدہ
کو روانہ کر دیا اور موسم کے شروع ہونے پر خود بھی روانہ ہو گیا۔ سرحدی قبائل
سے دریافت کرنے پر اسے معلوم ہو گیا کہ بغاوت کا ہونا لائیدی ہے اس لئے
رسد کا انتظام کر کے اس نے پیش قدمی کی عثمان لی اور سیدہ سیلی کے ملک میں

پہنچ گیا۔ اس ہمارے کی تحریک سے جو صورت حال وقوع میں آئی قریب قریب وہی
 تھی جس سے اہل روم نے نفع اٹھایا تھا جبکہ گال آن روئے آلپ میں انہوں
 نے پہلی کبل قدم رکھا و زبردست قبیلوں میں باہمی نزاع تھی جس کی وجہ سے
 ان میں سے ایک یعنی ریمی نے اپنے ہمسایہ اور رقیب سونی سیونی کے
 مقابلے میں تقویت حاصل کرنے کے لئے اہل روم سے امداد کی درخواست کی۔
 قبیلہ موخالڈ کو اس قدر سوخ حال نہ تھا جتنا کہ آرڈرنی کو مگر قبیلہ ریمی
 بتقابلہ ایڈوئی کے روم کے ساتھ اپنی وفاداری پر برابر قائم رہا۔ ان کا ملک
 اس آداس اور مارن ندیوں کے درمیان تھا اور آئی ٹی کے بہاؤ کا بیشتر حصہ
 اسی میں شامل تھا اس لئے سیلجی گال کی معرکہ آرائیوں کے لئے ان کا ملک مرکز
 بنایا جاسکتا تھا۔ ریمی سے جنہوں نے روم کی حمایت اور اتحاد کو منظور کر لیا
 تھا قیصر کو معلوم ہو گیا کہ قوم سیلجی کے تمام قبائل اس سے لڑنے کو تیار ہیں۔
 سیلجیوں کے اتحاد میں بہت سے ایسے قبائل بھی شامل تھے جو اب تک جرمن کہے جاتے تھے
 دیو ایات میں بیان کیا گیا ہے کہ جرمن فاتحین کی ایک جماعت اُس ملک میں آئی تھی
 اور اکثر سیلجی فاتحین مذکور کی اولاد ہونے کا دعوے رکھتے تھے مگر یہ لوگ کیلیڈوں
 کی تعداد غالب میں مخلوط ہو گئے تھے اور ایک کیلیڈی زبان بولتے تھے اور جرمنی زبان
 بولنے والے صرف چند قبائل تھے جو آرڈین کے کوہستانی جنگلوں میں رہتے اور
 ماس ندیوں کے درمیان آباد تھے۔ قیصر کو بتایا گیا کہ تین لاکھ آدمی اُس کے مقابلے
 کے لئے آئیں گے مگر قابل پیکار اشخاص کی مجموعی تعداد اس سے زیادہ رہی ہوگی
 کیونکہ صرف تین بڑے قبائل سیلوواکی اور سونی سیونی جو مغرب میں تھے
 اور ہنرومی ای جو شمال میں تھا ایک لاکھ ساٹھ ہزار سر باز جنگ کیلئے بھیجنے والے
 تھے۔ سیلجیوں کو دعوے تھا کہ گالیوں میں وہ سب سے زیادہ بہادر ہیں اور
 انہیں کی وجہ سے سمبر لوں اور میون لوگوں کا سیلاب دفع ہوا تھا جو تمام گال
 پر چھا گئے تھے۔ مگر سپہ سالاری کے متعلق ان میں نزاعوں کا سلسلہ شروع ہو گیا تھا

ایک

گو بحالت موجودہ سوئی سیونی کا بادشاہ گالبا سپہ سالار تھا۔ قیصر کے ہمرکاب آٹھ لجن تھے جن میں بشمول سواروں اور ہلکے ہتھیار والے سپاہیوں کے چالیس سے پچاس ہزار تک سپاہی ہوں گے۔ ایڈنی کی ایک زبردست امدادی فوج بھی اُس کے ساتھ تھی جس کو اُس نے مشرق کی طرف بڑھ کر بیلوواکی کے ملک حاکم کرنے کا حکم دے دیا تاکہ اس قبیلے کے جنگجو بلیجیوں کی متحد فوج سے ملحدہ موجائیں شمال کی طرف اس کے مقابلے کے لئے جلی آ رہی تھیں۔ مگر انتظامی خرابیوں کی وجہ سے بلیجیوں کی شخصی بہادری محض بیکار تھی۔ چند چھوٹی چھوٹی لڑائیوں کے بعد انکی فوج میں تجبہتی باقی نہ رہی اور سب بے تنہی کیساتھ بھاگ کھڑے ہوئے۔ قیصر کے رسالے نے تعاقب کر کے بہت سوں کو قتل کر دیا اور ان کے بڑے بڑے غہر یکے بعد دیگرے اُس کے قبضہ میں آ گئے۔ قبائل سوئی بیلوواکی اور آمبیانی نے اطاعت قبول کر لی اور قیصر نے ان کے ساتھ بہت نرمی کی۔ بیلوواکی کے ساتھ اُس نے رعایت کر کے بہت نفع اٹھایا۔ ڈی ری ٹیاکس نے ایڈنی کی طرف سے اس قبیلے کے لئے رعایت کی درخواست کی تھی قیصر نے اس ایک رعایت سے گال میں ایڈنی کے اثر کو بڑھا دیا اور خود قبیلہ ایڈنی میں روماء کے جو طرفدار تھے انہیں قوی تر کر دیا۔ ان فتوحات کی جو آسانی سے حاصل ہوئی تھیں فوجی اہمیت بہت زیادہ تھی کیونکہ قیصر نے بلیجیوں کے مشرقی اور شمالی قبائل اور آرمی موریکا کے سرحدی قبائل کے درمیان اپنے قدم خوب جما دیے تھے اور ہر وقت ان میں سے ہر ایک سے فردا فردا پیٹ سکتا تھا۔ یہ عاجلانہ نفع مکمل دہی گر قیصر کے قدم جم گئے تھے۔ واضح رہے کہ ساماروہر پورا آسیان کا جو قبیلہ آمبیانی کا صدر مقام تھا کچھ سبز کے بعد قیصر کے بڑے فوجی فغانوں سے تباہ ہونے لگا۔

(۱۱۰۳) مگر اس معرکہ آرائی کا سلسلہ ابھی ختم نہیں ہوا تھا۔ آمبیانی کے شمال و مشرق میں قبائل اٹمی بالی اور ویر ومانڈوئی آباد تھے جو زبردست قبیلہ نیروی ای کے زیر اثر تھے جن کا ملک ان کی آبادی کے اوپر تھا۔ قبائل ہنگو کی آبادی شیلٹ سے اس تک پھیلی ہوئی تھی۔ سیانی ان اضلاع میں تھیں اب

قبیلہ نیروی ای سے جنگ

پیشوئل اور بڑا ابائی کہتے ہیں اور اس خطے کے وسط میں سائیس یا سامبری نامی جہتی تھی۔ نرووی ای ایک غیر متہدن اور طاقتور قبیلہ تھا جو متحدین کے لوازمات سے گریز کرتا تھا اور کسی غیر تاج کو اپنے ملک میں نہ آنے دیتا تھا۔ لہذا دعوائے تھا کہ بلیجیوں میں ہم سب سے بہادر ہیں اور روم کے ساتھ کسی قسم کا سمجھوتہ کرنا پسند کرتے تھے۔ قیصر ان کی تلاش میں نکلا کیونکہ اُسے معلوم ہو گیا تھا کہ انھوں نے اپنی عورتوں اور ناقابل جنگ مردوں کو ایک محفوظ مقام پر ہنچا دیا تھا اور خود اس کے انتظار میں سامبری ندی کے قریب بیٹھے ہوئے تھے۔ قیصر کی بے پردائی سے قریب تھا کہ اسے سخت شکست ہو۔ دشمن نے اس کی اسل فوج پر جوچھ لہجوں پر مشتمل تھی یکا یک حملہ کر دیا جبکہ اس کے سپاہی خیمہ گاہ کو درست کرنے میں مصروف تھے اور رسد کا سامان دو لہجوں کیساتھ بھیجے آ رہا تھا۔ فریقین میں ایک خوں ریز جنگ ہوئی جس میں بجائے شکست کے قیصر کو قطعی فتح ہوئی۔ قیصر فراخ دلی سے اس فتح کو اپنے افسروں اور سپاہیوں کے استقلال اور فراست پر محمول کرتا ہے۔ نرووی امی آخری وقت تک نہایت بہادری سے لڑتے رہے اور ان کے قبیلے کے بہترین اشخاص جنگ میں کام آئے۔ قبیلے کے باقی ماندہ اشخاص کی اطاعت قیصر نے قبول کر لی اور ان کو اپنے زیر حمایت کر لیا۔ اس اظہارِ رحم سے یہ بھی امید تھی کہ دوسرے قبیلے ہر ضا ورت اطاعت قبول کر لیں گے۔ اس کے علاوہ اس طرز عمل میں ایک مصلحت اور بھی تھی تھی۔ یعنی سلطنت روم کے جن دشمنوں نے اطاعت قبول کر لی تھی (dediticii) اگر انھیں کوئی چھیڑتا تو اس کی سزا دی کے لئے کافی بہانہ تھا۔ قیصر ایسا شخص نہ تھا جو بے ضرورت اس طرز عمل کی خلاف ورزی کرتا جس کو سلطنت روم نے خارجی معاملات میں ہمیشہ مد نظر رکھا تھا اور جس کی خلاف ورزی کا نتیجہ یہ ہوتا کہ سینیٹ اور فورم میں اُس کے مخالفین کو نکتہ چینی کا موقع مل جاتا۔

(۱۱۰۴) نرووی امی کے مشرق میں قبیلہ ایڈ والوں کی آباد تھا جو قدیم

ایڈ والوں کی

باب

جسے اقوام سمبری اور ٹیوٹن نے اپنے اس مال و اسباب کی حفاظت کے لیے پیچھے چھوڑ دیا جسے وہ اپنے آئندہ سفروں میں اپنے ساتھ نہیں لے جاسکتے تھے۔ اس واقعے کو پراس برس گزر چکے تھے اور اس اثناء میں اقوام مذکور کی اس سب اقتادہ جماعت نے اپنی قوت کو خوب مستحکم کر لیا تھا اور ان کا شمار زبردست قبائل میں ہوتا تھا۔ انھوں نے نروی ای سے شرکت کا وعدہ کیا تھا مگر ان کی فوج جنگ کچھ دیر بعد پہنچی اور اپنے حلیفوں کی ہزیمت کا حال سن کر واپس آگئی۔ اہل روم کا انھوں نے کھلے میدان میں مقابلہ کرنا مناسب نہ سمجھا بلکہ اپنے سب سے بڑے قلعے میں محروس ہو گئے۔ اہل روم کو صنعت و حرفت اور فن تعمیر میں کمال تھا جس کی وجہ سے مغرب کے شہروں نے اطاعت قبول کر لی تھی۔ یہی کمال اس موقع پر بھی ان کی کامیابی کا باعث ہوا۔ اہل قبیلہ ان کے قلعہ شکن آلات کو دیکھ کر متعجب رہ گئے اور حملہ ہونے سے قبل ہی انھوں نے ہتھیار ڈال دیا۔ لیکن انھوں نے اپنے تمام ہتھیار حوالے نہیں کیے بلکہ اس خیال سے کہ اہل روم اب غافل ہیں دھوکے سے رات کو حملہ کر دیا۔ سخت خون ریزی کے ساتھ پسپا کر دیئے گئے اور حمایت سے بھی محروم ہو گئے۔ جسکا ان سے وعدہ کیا گیا تھا۔ دوسرے روز قیصر نے تمام اہل قبیلہ کو بردہ فروشوں کے ہاتھ بیچ ڈالا جو شکار کی تلاش میں فوج کے ساتھ ساتھ تھے بیان کیا جاتا ہے کہ اس موقع پر ۳۰۰۰۰ اشخاص کے گلوں میں طوق غلامی پڑ گیا۔

آری مورخ

(۵ - ۱۱) سال مذکور کی معرکہ آرائیوں سے ثابت ہوتا ہے کہ قیصر کو اب اپنی ذات پر پورا اعتماد ہو گیا تھا اور اس کا قصد مصمم تھا کہ کال کی فتح کو قبل پر پہنچا دے۔ نروی ای پر فتح حاصل کرنے کے بعد اس نے نوجوان پی کراس کو صرف ایک لیجن کے ساتھ مغرب بعیدہ کے قبائل کو مطیع کرنے کے لیے روانہ کیا۔ اس خطہ ملک کو اس زمانے میں آری مورخا کہتے تھے اور زمانہ حال کے اضلاع نارمنڈی و پیرینی پر مشتمل تھا۔ اس طور پر اس نے اپنی حالیہ فتوحات سے فوری نفع اٹھایا۔

ساحلی قبائل میں سے دینی ٹی اور چھ اور قبیلوں نے مصلحت وقت یہی خیال کیا ہے کہ اطاعت قبول کر لیں۔ اس برائے نام اطاعت گزینی سے ہی قیصر کو نفع تھا کیونکہ سلطنت روم کے قدیم اصول پر اس کے بعد حقیقی فتح کی کارروائی ہو سکتی تھی اور اگر یہ لوگ مخالفت کرتے تو ان کا یہ فعل قانوناً بغاوت قرار دیا جاتا۔ قیصر نے اپنی ساتوں لیجنوں کے سرانی مقامات جس طریقے سے لو آرمی کے کنارے کنارے مقرر کیئے اس سے اُس کے ارادے صاف ظاہر ہوتے ہیں۔ لیجنوں کی اس ترتیب سے آؤ لایہ اہم ندی اُس کے زیر اثر ہو گئی، جہازوں کے بنانے میں آسانی ہو گئی اور سمندر کی طرف بڑھنے کا موقع مل گیا جو ٹیے ساحلی قبیلے دینی ٹی کے ساحل کے قریب تھا۔ ثانیاً دینی ٹی اور ان کے ہمسایہ قبائل وسطی کال کے غیر مفتوح قبائل سے بالکل ملحدہ ہو گئے۔ سٹرویس سلیپی کیسٹس گالیا کے زیرِ کمان ایک لیجن مع چند سواروں کے ایک دوسری سمت میں ایک خاص مہم پر روانہ کیا گیا۔ چونکہ روم کے مقبوضات کو شمال کی طرف وسعت ہوتی جاتی تھی اس لئے ضروری تھا کہ کوہ آلپ کا کوئی ایسا درہ آمدورفت کے لئے کھول دیا جاتا جس سے اطالیہ کی آمدورفت میں مسافت کم ہو جاتی کیونکہ جس درے (کوہ ٹرمی پیورے) سے آمدورفت کا سلسلہ جاری تھا وہ بہت جنوب میں تھا۔ تاجروں نے ایک دوسرے درے کے ذریعے سے آلپ کو طے کرنا شروع کیا تھا جسے اب بڑا سینٹ برنارڈ کہتے ہیں مگر کوہستانی قبائل ان پر تباہ کن محمول لگایا کرتے تھے اور رہزن بھی انہیں پریشان کرتے تھے۔ اس قسم کی شکایتیں سن کر قیصر کی خواہش تھی کہ اس درے کے ذریعے سے ایک پُر امن راستہ کھول دے۔ مگر گالیا کو اس مہم میں ناکامی ہوئی کیونکہ اس کے ساتھ کافی فوج نہ تھی۔ اُس کا قصد تھا کہ بالائی رولن کے کنارے موسم سرما میں مقیم رہے مگر اس کے قدم نہ جم سکے۔ اس لئے وہ لڑنا بھڑکانا ہو آلو بروگی کے ملک میں پہنچ گیا اور درہ مذکور کو فتح کرنے کا خیال آئندہ موسم بہار تک ملتوی رہا۔

(اطاعت قبول کرنے)

Vabellio focta

Noet additionem

سولہ قیصر کا سال سوم ۱-۲

کے بعد بغاوت

باب
قیصر
الیرکیم

(۱۱۰۶) فوجی نقطہ نظر سے شہر کی کارگزاریاں سال ماہیت سے کچھ کم
تھیں اور یہ کارروائیاں صرف مقبوضات سابق اور حلفاء کی حفاظت تک محدود
تھیں بلکہ اُس کے صہن میں ایک جدید اور وسیع ملک سلطنت روم میں ملحق
کر لیا گیا تھا جس کے متعلق اہل روم کا قلم محض سماعی تھا قیصر کے مراسلات کے
دریے سے جو خبریں روم میں معلوم ہوتی تھیں اُن کا بہت اثر ہوا اور سینٹ نے
پندرہ روز کی غیر معمولی مدت تک جشن شکرانہ منانے کا حکم دیا۔ اس اثناء میں جبکہ
روما کے عوام خوشی منانے میں مصروف تھے اور قیصر کے حوالی سوالی اس کی ساز
م کو روم میں تازہ رکھنے کی فکر میں تھے وہ خود موسم سرما میں بے حد مصروف تھا۔
لوار سے وہ بعلت صوبہ گال این روئے آلپ میں صوبہ داری کے فرائض
انجام دینے کے لیے واپس ہوا اور اسی اثناء میں الیرکیم میں دورہ کرنے کا بھی اُسے
وقت نکال لیا کیونکہ وہ اس ملک کو بذات خود دیکھنا چاہتا تھا اور وہاں کے قبائل
سے ملاقات کرنا چاہتا تھا۔ اس صوبے میں سپاہیوں کے بھرتی کرنے کا اُس نے
خود ذکر نہیں کیا ہے مگر قریب قیاس نہیں ہے کہ اُس نے ایسی جنگ جو قوم سے امداد
افلج حاصل کرنے میں درپیش کیا ہو۔ الیرکیم سے وہ گال این روئے آلپ میں
واپس آیا ہوگا تاکہ روم کی سیاسیات کی کچھ خبریں اسے مل جائیں اور وہیں اُسے
غالباً یہی معلوم ہوا ہوگا کہ شمال میں اس کی موجودگی کی سخت ضرورت ہے۔

(۱۱۰۷) جس زمانے میں کہ روم کے لیجن اپنے سرمائی مقامات میں خاموشی
کے ساتھ مقیم تھے آرمی موریکا کے قبائل کو بے سوچے سمجھے ہوئے اطاعت قبول
کر لینے پر افسوس ضرور ہوا ہوگا۔ مغرب میں آخری چھاؤنی لوار کے دہانے کے قریب
لی کراسس کے زیرکال تھی جس نے گزشتہ دونوں معرکہ آرائیوں میں دوشجاعت دی
تھی چونکہ اُس پاس کے ملک میں رسد ملنے میں دقت ہو رہی تھی اس لیے اُسے
چند ضروری کوشاںے خوردنی کے لیے ساحلی قبائل کے پاس روانہ کیا جنہوں نے
روما کے تہوق کو تسلیم کر لیا تھا۔ وینی فی نے جن کے قبضے میں بڑی بڑی بندگاریں
اور ساحل بریمنی کے زیادہ تر جہاز تھے اور جنہیں گال اور برطانیہ کے ماہرین
کی تجارت میں منافع کثیر تھا کراسس کے سفیروں کو گرفتار کر لینے میں پیش قدمی کی

دینی
کی بناؤ

باب

ہو وہ دوسرے قبائل نے ان کی پیروی کی۔ قبائل نے البتہ آمانگی ظاہر کی کہ وہ افسرانِ مذکور کو اپنے اُن اشخاص سے بدل سکتے ہیں جو اہل روما کے انیسرے لیکن انھوں نے روما کے تفوق کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا اور اپنی آزادی کو برقرار رکھنے کے لئے متحد ہو کر لڑنے پر آمادہ ہو گئے۔ اس بغیانہ تحریک کی اطلاع جب قیصر کو ہوئی تو اس نے نہایت جامع احکام صادر کئے۔ اس نے حکم دیا کہ جہازوں کا ایک بیڑہ لو آرنڈی پر بنایا جائے اور موسم گرما تک بحری جنگ کے لئے تیار ہو جائے۔ کئی مارصوبے میں بھرتی کیے جائیں اور انھیں کام سکھایا جائے اور ملاح اور جہاز کے کپتان بھی ملازم کر لئے جائیں۔ احکام مذکور کی مشق کے ابتدائی مہینوں میں تکمیل ہوئی مگر قیصر بذاتِ خود ان کارروائیوں کی نگرانی نہ کر سکتا تھا اس لئے وہ اطالیہ میں ایک نہایت ہی اہم کام میں مصروف تھا۔ اگر ہم سلسلہ واقعات کو منقطع کر کے روما میں جو واقعات ہو رہے تھے اُن پر ایک نظر ڈالیں تو سلطنتِ روما کی عام تاریخ سے جنگِ گال کو جو تعلق تھا وہ واضح تر ہو جائے گا۔

کلوڈیس کا دور دورہ

(۸۰۔۱۱) قیصر کی روانگی کے بعد ہی روما میں پھر ابتری پھیل گئی اور متنح اور متلون مزاج پاپمی نے قیام امن کی مطلق فکر نہ کی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ کلوڈیس نے اس کی مخالفت شروع کر دی اور اپنے نفع کے کام کرنے لگا۔ اس وقت شہرِ روما گویا اس کے بالکل زیرِ نگین تھا اور جو شخص اسے سب سے زیادہ روپیہ دے اُسی کا ہو رہتا تھا یہاں تک کہ نوجوان ٹیگرانیس بھی جسے پاپمی آرمینیا سے بطور کفیل لایا تھا کلوڈیس کی سازش سے بھاگ گیا۔ کلوڈیس نے اس معاملے میں ضرور اپنی مٹھی گرم کی ہوگی اور اسی کے سلسلے میں روما میں ایک لڑائی ہوئی جس میں کلوڈیس کے جنموں کو کامیابی ہوئی اور با عظمت پاپمی دروازے بند کر کے اپنے گھر میں پھنس گیا۔ اس کے بعد کلوڈیس کانسٹینٹیسیس سے لڑ بٹھا مگر اس کا نتیجہ بھی ہوا کہ روما کی گلیوں میں پھر لوے ہوئے اور فریقین نے ایک دوسرے کی

۱۔ غالباً نابوینز گال میں مگر اس نے توضیح نہیں کی ہے۔ قیصر گال سوم۔

پایہ

املاک کو دیوناؤں کی نذر کرنے کی کوشش کی۔ ان مناقشات سے امریکی جماعت نے پھر ہمت پزیری اور چند مظاہرے کیے جو بے سود ثابت ہوئے کیونکہ باوجود سخت مخالفت کے کلوڈیس اپنے قوانین نافذ کرانا رہا اور جو لوگ اُس کی جیب گرم کرتے اُن کی کاربراری کرانا رہا۔ پاپسی نے ممالک مشرق کے معاملات کا جو تصفیہ کیا تھا اُس کا بھی اُس نے لحاظ نہ رکھا اور کلائریا میں اُس نے جو انتظامات کیے تھے اُس کو کلوڈیس نے توہ بالا کر دیا۔ لیکن بااں ہمہ اگر پاپسی ذرا سی جاں فشانی پر آمادہ ہو جاتا تو اس طوائف الملوکی کو دفع کر سکتا تھا۔ کراسس کا کہیں ذکر نہیں آتا۔ اصل واقعہ یہ ہے کہ اُس کے اور پاپسی کے درمیان کبھی منجائی نہ تھی اور قیصر جو دونوں کے درمیان ثالث بالخیر تھا اُس وقت بہت دور تھا۔ کراسس اور پاپسی کے تعلقات ایک دوسرے کے ساتھ اس قدر گہرے نہ تھے جتنے کہ قیصر کے ان دونوں کے ساتھ فرداً فرداً تھے اور یہی وجہ تھی کہ یہ دونوں اُس کے غیاب میں محض وجود متعل تھے۔ کسی نے خوب کہا ہے کہ یہ اتحاد ایک ایسا اتحاد تھا جس کے شرکاء میں کبھی بچہتی نہ تھی۔ قیصر کی روانگی کے دہی چینی کے بعد ستوری حکومت اور غاصبوں کی قوت دونوں کا عدم ہو گئی تھیں جس سے سسرو کے دوستوں کو یہ جرأت ہوئی کہ اُس کو واپس بلانے کی فکر کریں۔ اُس کا بھائی کوئنٹس حال ہی میں ایشیا کی صوبہ داری سے واپس آیا تھا۔ بد مزاجی کی وجہ سے زمانہ حکومت میں وہ ہر دل عزیز نہ ہو سکا مگر دولت جمع کرنے کی اسے کوشش نہ کی تھی۔ اُس پر مقدمہ چلانے کا بھی لوگوں کو خیال تھا اور اپنے بھائی کی طرح وہ بھی مالی مشکلات میں مبتلا تھا۔ لیکن چونکہ اب کلوڈیس اور ارکان اتحاد ٹلاش میں اُن بن ہو گئی تھی اس لئے کوئنٹس اور اپسی کس سسرو کی واپسی کی فکر کرنے لگے۔ ایک ہمدرد ٹری بیون نے یکم جون کو اس مسئلے کو سینٹ میں پیش کیا اور سسرو کو واپس بلانے کی تحریک منظور ہو گئی مگر اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا۔

۱۔ غالباً وہ درپردہ کلوڈیس کی ہمت افزائی کرتا تھا۔

۲۔ ٹائریل سسرو کی خط و کتابت دوم ۳۴۔

پاپسی ہی جو کلوڈیس کی گستاخیوں سے بیزار ہو گیا تھا اس تجویز کو مناسب خیال کرتا تھا۔ مگر حسب عادت وہ لیت و لعل میں رہ گیا اور قیصر سے مراسلت کرتا رہا۔ کلوڈیوس میں آٹھ ٹری ہونوں نے اس معاملے کو اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ اور اس کے متعلق ایک تجویز بھی پیش کی لیکن اس میں ناکامی ہوئی کیونکہ کلوڈیس نے کارروائی کو روک دیا۔ جلاوطن سسرو اس اثناء میں تھیسالونیکا میں بحالت امیدیم خون جگر کھار رہا تھا۔ سال آئندہ (سشہ) کے انتخابات کے بخوبی گزر جانے کے بعد پھر کچھ امید ہو گئی کیونکہ اشخاص منتخب شدہ میں سے اکثر اُس کے موافق تھے۔ منتخب شدہ کانسولوں میں سے ایک پی کاٹیلیس لینٹولس اس کا دوست تھا اور دوسرا کیوکائی کیلیس مٹی ٹس نیپوس پہلے اُس کا دشمن تھا مگر اب اس کا سخت مخالف نہ تھا اور بالآخر اُس نے سسرو کی واپسی کی تائید کی۔ جدید پٹر اور ٹری بیون بھی اکثر اُس کے موافق تھے گو ٹری بیونوں میں سے دو کلوڈیس کے طرفدار تھے سسرو کے مویدین میں سے دو نہایت سرگرم تھے۔ ان میں سے ایک پی سینیس ٹیس قیصر کو ہوا کرتے کے لئے کال چلا گیا اور دوسری آئینس منیلو ایک بہادر اور شوریدہ سردار می تھا جو کلوڈیس سے لڑنے مرنے کو تیار تھا۔

(۱۱۰۹) کلوڈیس بذات خود ٹری بیون منتخب نہ ہوا اور اس خدمت کیلئے بلوے۔ اُس کا امیدوار ہونا بھی مشتبه ہے۔ بہر کیف اب ارکان اتحاد ثلاثہ سے اسکا کوئی تعلق نہ تھا۔ اپنے عہدے کی میعاد کے اختتام پر اُس نے قیصر اور اسکے قوانین پر ایک سخت حکم کیا جسکا منشا یہ تھا کہ قوانین مذکور کے نفاذ میں چونکہ مذہب کی خلاف ورزی ہوئی ہے لہذا وہ قابل تسلیم نہیں۔ مگر سسرو کی روایت پر اس معاملے کے تفصیلی واقعات پر ہم یقین نہیں کر سکتے۔ سسرو کی واپسی کے متعلق مختلف افراد کے افعال یا ان کے خیالات کو جو بیان کیے گئے ہیں یا جن کے متعلق قیاس کیا گیا ہے باریکی کے ساتھ بیان کر نیکاً نتیجہ صرف یہی ہو گا کہ اصل واقعات پس پردہ پڑ جائیں گے۔ اسکے متعلق پہلی اہم کارروائی

سے سسرو پر ویسٹیلیو، - یہ ایک عجیب و غریب فقرہ ہے۔

سے سسرو کوئی ڈومو۔

باب

یہ چونکہ مجھے کمانشل لینڈ ٹیکس نے اس معاملے کو سینٹ میں یکم جنوری ششہ کو پیش کیا۔ اس کے ہم عہدہ میٹھی ٹیکس نے ترقیاتی نزعوں کو نیا منیا کر دینے پر آمادہ ہو گیا اور تمام اراکین متفق الزائے تھے کہ کسی نہ کسی طرح سسر کو واپس بلا لیا جائے اور بعض لوگوں کی یہ رائے تھی کہ کلوڈیس کی تمام کارروائیاں خلاف قانون تھیں لہذا ان کو کالعدم خیال کرنا چاہیے اور سسر کو واپس بلا لینے کے سوائے کسی مزید کارروائی کی ضرورت نہ تھی۔ لیکن اگر اس رائے پر عمل کیا جاتا تو کلوڈیس کی دوسری کارروائیاں بھی قابل اعتراض ہو جاتیں اور ایسے لوگوں کی تعداد بہت زیادہ تھی جو اس کی ان کارروائیوں کو بجا خیال کرتے تھے۔ پامپی نے اس لئے جملہ حالات کا لحاظ کر کے یہی مناسب خیال کیا کہ ایک جدید قانون وضع کر کے سسر کو واپس بلا لیا جائے اور یہی رائے بالآخر تسلیم کی گئی۔ مگر جب متعدد مباحثات کے بعد اس مضمون کا ایک حکم نافذ ہوا اور ایک ٹریبون نے جنوری کے اواخر میں اس کے متعلق ایک مسودہ قانون پیش کیا تو لوگوں کو یہ معلوم ہوا کہ کلوڈیس کی قوت ابھی زائل نہیں ہوئی ہے۔ اس کے مسلح جتھوں نے مجلس عامہ کو جبراً منتشر کر دیا اور اس کے بعد جو لڑائی ہوئی اس کی وجہ سے فورم میں خون کی ندیاں بہنے لگیں۔ کونٹنس سسر بھی زخمی ہوا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ قیصر جو اپنی زبردست قوت سے خاموشی کے ساتھ دباؤ ڈال سکتا تھا روم سے دور تھا۔ کلوڈیس سے انخاص کے بدعاشوں کے جتنے اپنے کمزور جماعتوں کو نیچا دکھا سکتے تھے مگر زبردست جتھوں کے مقابلے میں عاجز تھے۔ اس کے بعد پھر ایک بلوہ ہوا جس میں ٹریبون سینیٹس ٹریبون مرتے مرتے بچا۔ میلون نے کلوڈیس پر نقض امن (روس) کا مقدمہ چلانا چاہا مگر ریٹروں اور ٹریبونوں میں ابھی اس کے بہت سے دوست تھے جنہوں نے اس کارروائی کو روک دیا۔ اس طرح ایک کے زمانے میں چونکہ قانونی چارہ جوئی سرسبز نہ ہو سکتی تھی اس لئے میلون اور سینیٹس کو سوائے اس کے کوئی چارہ نہ تھا کہ برقدار نوکر رکھ لیں جو تلواروں سے

مسح تھے اور زیادہ تر پہلوان غلام تھے اور اس طرح عامۃ قوم میں رسی خید اکوئیں۔
 کئی جہیزوں تک سرکوں پر لڑائی بھڑائی کا سلسلہ جاری رہا اور کوئی کام نہ ہو سکا مگر
 میلو کے قدم جیتے جاتے تھے۔ بزور شمشیر مقابلہ کرنے میں خراج بہت زیادہ تھا
 مگر میلو کو اپنے ہمنواؤں سے بمقابلہ کلوڈیس کے زیادہ مدد ملی تھی۔ پاپسی نے
 بھی اب جنبش شروع کر دی تھی اور اطالیہ میں اس کا اثر اب بھی قائم تھا گو ٹبر کے
 بلوں سے گھبراتا تھا اور روم سے اکثر غائب رہا کرتا۔ کیپوا کی نئی نو آبادی اس کے
 زیر نگرانی تھی اور وہاں کی مقامی سینٹ کو سسر و کے واپس بلانے کے متعلق ایک
 قرارداد منظور کرنے پر اس نے آمادہ کیا۔ اب بالکل واضح ہو گیا تھا کہ سسر و کو
 واپس بلانے میں اب کچھ ہی دیر ہے۔ کراسس کو اس کی واپسی پر خواہ کچھ ہی ہمت
 رہا ہو مگر درایام کی وجہ سے مخالفت میں بہت تخفیف ہو گئی تھی اور خود اس کا
 بیٹا سسر و کا سرگرم مداح تھا۔ قیصر بھی بذات خود سسر و کو پسند کرتا تھا گو اسے
 اپنی مصالح کا ضرور خیال تھا۔ اس لیے وہ بھی سسر و کو واپس بلانے پر راضی ہو گیا
 بشرطیکہ وہ آئندہ اپنی پریشان کن مخالفت سے باز رہے۔ اس کیلئے ضمانت کی بھی
 ضرورت تھی اور کونٹشس سسر و نے غالباً اپنے بھائی کے آئندہ طرز عمل کے متعلق
 ضرور ذمہ داری کی ہوگی۔ اس کے بعد پھر کارروائی شروع ہوئی۔ سینٹ نے آدلا
 جون میں ایک حکم نافذ کیا کہ بیرونجات میں تمام اشخاص جلا وطن سسر و کے ساتھ
 خفقت و مروت سے پیش آئیں اور دوسرے حکم میں اطالیہ کے تمام ٹھہریوں سے
 استدعا کی گئی کہ شمار آراء کے دن مجلس عامہ میں حاضر رہیں۔ کلوڈیس اور اس کے
 مویدین کی مخالفت بزور شمشیر ختم کر دی گئی اور بالآخر یہ تجویز بالاتفاق منظور ہو گئی کہ کال
 لینڈولس کو حکم دیا جائے کہ وہ ایک قانون مجلس سنویر میں پیش کرے۔ صرف کلوڈیس
 نے اس تجویز کی مخالفت کی۔ سینٹ میں ایک قرارداد یہ بھی ہوئی کہ اکیڈم مقززہ کی کوئی
 شخص مجلس مذکور کے اجلاس کے انعقاد میں باعث حرج ہوگا تو اس کا فیصلہ انکو
 قوم کا دشمن بنادے گا۔ صورت حال بالکل متغیر ہو گئی تھی۔ سسر و و ما میں ہر دلعزیز تھا
 اور اطالیہ کی بلدیات کے باشندے اس کے طرفدار تھے۔ دور اور نزدیک ہر طرف سے
 مقززہ لائے دینہ گاہاں بہ تعداد کثیر موجود ہو گئے اور مہرگت کو اس کی واپسی کی تجویز

باب
سرو
کا شمار
واپسی

بصورت قانون نافذ ہو گئی؟

(۱۱۰) سسرو کو جلاوطنی میں پندرہ مہینے گزر چکے تھے۔ نومبر ۱۸۷۵ء کے آخر میں اُس نے تھیسالونیکیا کو چھوڑ دینا مناسب خیال کیا۔ جدید صوبہ دار کی فوج مقدونہ میں آ رہی تھی اور میسوپوٹامیہ کے آنے کی بھی جلد امید تھی مگر وہ سب زمینی کس نہیں گیا کیونکہ اسے اطمینان تھا کہ قانون سے خارج کر دیئے جاتے ہیں اسے جان کا خطرہ نہ تھا اور اُس کے علاوہ وہ روم کے قریب رہنا چاہتا تھا تاکہ اپنے دوستوں سے یہ آسانی مراسلت کر سکے۔ اس لئے وہ ڈالمر راکیم واپس آ گیا جہاں وہ ۱۰۰ میل کے حد کے اندر تھا مگر کسی نے اُس سے پرکاش جوئی نہیں کی۔ اس مقام پر نہ صرف اسے خط جلد ترل جاتے تھے بلکہ اُن مسافروں سے جو اس بندرگاہ سے ہو کر یونان اور مشرقی ممالک کو جاتے تھے اُسے روم کی خبریں مل جاتی تھیں۔ چونکہ اب زمانہ اس کے موافق ہوتا جاتا تھا اس لئے وہ راہی اٹالیہ ہوا اور ۸ اگست ۱۸۷۵ء کو برٹنڈوسیم جہاز سے اُترا۔ ۸ اگست کو اُسے معلوم ہوا کہ اس کی واپسی کا قانون نافذ ہو گیا ہے اور وہ فوراً روم کو روانہ ہو گیا۔ تمام راستے میں لوگ جوق جوق آکر خوش آمدید کہتے اور مبارکبادیں دے لے دیتے۔ برٹنڈوسیم کی دیکھا دیکھی اٹالیہ کے تمام شہروں نے گرمجوشی سے اس کا استقبال کیا۔ اس کا یہ سفر ایک شہر کا افتتاح جیسے تھا اور اس نے جو حالات خود لکھے ہیں اُن میں گو کچھ مبالغہ ہے مگر ایک حد تک صحیح ضرور ہیں کیونکہ روم میں وہ ۴ ستمبر کو پہنچا۔ اس کی جلاوطنی انہو شہر کی آراء کے مطابق محل میں آئی تھی جو کلوڈیس کے بدعاشوں کے دباؤ میں تھے مگر واپسی مائدہ قوم کی حقیقی خواہش سے ہوئی تھی۔ اس کی واپسی پر روم میں بھی خوشیاں منائی گئیں جس کا اس نے اکثر ذکر کیا ہے۔ سوائے کلوڈیس اور اُس کے ہمنواؤں کے ہر شخص سسرو کا دوست بن گیا تھا اور گراسس بھی لمبا ڈال اپنے قدیم حناد کے اُس سے ملنے آیا۔ اس عظیم الشان استقبال سے سسرو کو صرف اپنی خلقی خود پسندی کی وجہ سے اطمینان نہیں ہوا بلکہ بمقابلہ فوری انبساط کے اس مقام میں واپس آنا جہاں اُسے عروج حاصل ہوا تھا

باب ۵

اور اپنے محبوب شہر میں بحیثیت ایک مدیر کے پورسوخ حاصل کرنا جو دنیا کا مرکز تھا اُس کی
نگاہوں میں زیادہ گراں قدر تھا۔ اس کا خود بیان ہے کہ واپسی کے بعد اولاً اُس نے
تقریبیں کیں اور سینٹ اور عامۃ قوم کا شکریہ ادا کیا اور انھیں بتایا کہ وہ بے انتہا تعریف کے
اس وجہ سے مستحق ہیں کہ انھوں نے یہ محسوس کر لیا کہ بغیر میرے ان کا کام نہیں چل سکتا۔
مگر اسے بہت جلد معلوم ہو گیا کہ بن لوگوں نے اس کی واپسی کے لیے سچی تبلیغ کی تھی وہ
بھی اُس کی واپسی سے زیادہ خوش نہیں تھے کیونکہ اس کی لیاقت اور قابلیت کے
متقابلے میں اُن کا رنگ نہ جم سکتا تھا۔ سیاسی مالت میں اس قدر تغیر نہیں ہوا تھا
جتنا کہ بادی النظر میں معلوم ہوتا تھا۔ سسر و کی واپسی میں جو سرگرمی ظاہر کی گئی تھی اس
امر کی جماعت کو اپنے اقتدارات کے دوبارہ حاصل کرنے کی امید ہوئی ہوگی اور چونکہ
کلوڈیس اور ارکانِ مٹاشہ میں اُن اپنی ہو گئی تھی اور باوجود اُس کی مخالفت کے سسر و
واپس بلا لیا گیا تھا اس لیے اُن کے دل و لہجہ میں یہ خیال ضرور آیا ہوگا کہ اب ہماری
کامیابی کا وقت آگیا ہے لہذا ان کے رائے دہندگان بہت جلد اپنے وطنوں کو
واپس ہو جائے اور عامۃ قوم کی جگہ پھر انہو شہرے لیتی کلوڈیس کے جیتوں کو صرف
میلو کے جتے شراہت سے روک سکتے تھے۔ اسی قوت اب بھی ارکانِ اتحاد مٹاشہ کے
ہاتھوں میں تھی بشرطیکہ وہ متحد رہیں۔ اُس وقت روم کے سیاسیات میں پامپسی کو
زیادہ رسوخ تھا اور بہت جلد ایک واقعہ ایسا پیش آگیا جس سے اُس کے رسوخ کو
تسلیم کر لیا گیا۔

پامپسی اور

نظریہ فراہمی

(۱۱۱) سسر و میں فصلیں اچھی نہیں ہوئی تھیں اور جس زمانے میں سسر و
جلاوطنی سے واپس آیا شہر کے لیے غلے کے فراہم کرنے میں دقت ہو رہی تھی جسکی
وجہ سے عوام بلوہ کرنے لگے تھے اور کلوڈیس کو یہ کہنے کا موقع مل گیا کہ یہ قحط

۱۔ دیکھو ایڈائیٹڈ کم ۴، ۱۱ (Post Nedituna) تقریبیں۔ ان تقریروں کے اہل ہونے
کے متعلق شبہ کیا جاتا ہے۔ مگر جس عبارت میں وہ یہ دعویٰ کرتا ہے (Adquirites, 18)
کہ غلے کی افراط سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ خدا بھی اُس کی واپسی کو پسند کرتا ہے وہ کم انکم میسی نہیں
جسے کوئی جل بنانے والا لکھ سکے۔

باب

ایک قہر الہی ہے جو سسر کی دایسی کے سبب سے نازل ہوا ہے۔ مگر اس کے متعلق بالعموم یہ خیال تھا کہ فراہمی غلہ کا پورا انتظام کسی زبردست آدمی کے ہاتھوں میں ہونا چاہیے اور چونکہ پامپسی کو بکری قزاقوں کے اسلاد میں فوری کامیابی حاصل ہوئی تھی اس لئے لوگوں کا رجحان اسی کی طرف تھا۔ سینٹ نے اس معاملے کو اپنے ہاتھوں میں لے لیا اور بے ستمہ کو سسر وئے تحریک پیش کی کہ فراہمی غلہ کے لئے پامپسی کو اقتدارات کا مل عطا کیے جائیں۔ اس تحریک کا یہ نتیجہ ہوا کہ ایک غیر معمولی عہدہ وجود میں آگیا۔ فراہمی غلہ (Cura annonae) کا کام پانچ سال کے لئے مع اختیارات پر وکاسنلی تمام سلطنت میں پامپسی کے سپرد کیا گیا اور اس کے پندرہ نائب مقرر کئے گئے جس کی وجہ سے وہ دوسری مرتبہ سواحل بحیرہ روم کا حاکم ہو گیا۔ اس عہدے پر فائز ہونے سے اس کی انتظامی قابلیت کا پھر سکہ جم گیا۔ اس کے نائبین و لیکٹ (ایس) و زوں سسر وئے اور کونش کچھ روز تک پامپسی کی ماتحتی میں سارڈینیا میں کام کرتا رہا۔ مشکلات کا اکثر ذریعہ خاتمہ نہیں ہوا اگر فراہمی غلہ کا انتظام ہو گیا جسکی وجہ سے انبوہ شہر کے منہ بند ہو گئے۔ پامپسی کی کامیابی کو دیکھ کر کلوڈس نے یہ کہنا شروع کیا کہ پامپسی غلے کی گرانی کو دفع کرنے کیلئے با اختیار نہیں کیا گیا تھا بلکہ اس کو یہ اختیار کرنے کیلئے غلہ روک لیا گیا تھا۔ مگر پامپسی کا عوج صرف کلوڈس ہی کو ناگوار نہ تھا جمہوری امراء بھی ان غیر معمولی اختیارات سے بیزار تھے۔ ان کا یہ خیال بالکل صحیح تھا کہ ان تہا بیر سے جمہوریہ کی خیریت نہیں اور انہیں پامپسی سے ذاتی حسد بھی تھا۔ علاوہ انہیں ان میں اور پامپسی میں حقیقی صفائی بھی نہیں ہوئی تھی۔ ایک تجویز یہ بھی پیش ہوئی تھی کہ نوائے سلطنت اس کے زیر نگرانی کر دیا جائے ایک فوج اور جہازوں کا بیڑہ اس کے سپرد کیا جائے اور اس کا اقتدار سلطنت کے حصوں میں وہاں کے صوبہ دار سے بانٹا ہو۔ یہ گویا شہنشاہیت کو علانیہ وجود میں لانا تھا اور گو اس تدبیر عمل نہیں ہوا مگر اس سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ پامپسی کو ان اقتدارات کے لینے میں کوئی عذر نہ تھا۔ سسر وئے کے تعلقات کو پامپسی سے گہرے ہوتے جاتے تھے اور اسے امید تھی کہ اگر پامپسی امراء سے متحد ہو جائے تو جمہوریہ کو

بایک

بکالیاب بھی مکن ہے مگر اس کی خوشوں کا کوئی نہ نہوا بہترین انخاص یعنی روم کے اعلیٰ خاندانوں کے افراد نہ تو یا پمپی کے دست نگر ہونا چاہتے تھے نہ یہ پسند کرتے تھے کہ ایک نیا آدمی یعنی سسروان کا رہبر ہو اور انھیں یہ نہیں معلوم تھا کہ قیصر کے بچے میں آنے سے اگر وہ بچ کئے ہیں تو یا پمپی سے متحد ہو کر۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ قیصر ایک دور دراز مقام پر تھا اور یا پمپی کے بیکتر اور علحدگی پسندی سے وہ بیزارت تھا۔ سسرو بھی بحالت موجودہ بیچ بکاؤ کرنے کی صلاحیت نہ رکھتا تھا۔ چونکہ اس کی آرزو اس کے پورے ہونے میں عرصہ دراز تک گیا تھا اس لئے اس کے دل میں ایک نہ ہر آلودہ جمع ہو گیا تھا جس کو نکالنے کی وہ فکر میں تھا۔ واپسی سے قریب دو سال بعد تک اس کی تقریریں سب دشمن سے بھری ہوئی ہوا جن میں اس نے ان لوگوں کے خلاف میں اپنے دل کا بخار نکالا ہے جو اس کی جلاوطنی کے باعث ہوئے تھے۔ یہ سمجھ ہے کہ روم کے رسم و رواج کے لحاظ سے یہ بات کچھ معیوب ہے نہ تھی مگر اس کے سامعین سب دشمن کے اس لاتناہی سلسلے سے گھبراٹھے ہوں گے اور روم میں بہت سے ایسے لوگ بھی ہوں گے جن کو اس نے وقتہ فوقتہ نشانہ ملامت بنایا تھا اور جو اس کی تقریروں کو نگاہ قبول سے نہ دیکھتے ہوں گے۔ سسرو کو بہت جلد یہ معلوم ہو گیا کہ جن لوگوں نے اس کے پرکتر دیئے تھے وہ نہیں چاہتے تھے کہ اس کے پر جلد بڑھ جائیں۔ زمانہ جلاوطنی ہی میں اس کے دل میں یہ خیال آئے کہ لگا تھا کہ وہ خود غرض طبقہ امرا کی حمایت کیوں کر رہا ہے۔ اب سوال یہ تھا کہ اسے کیا طرز عمل اختیار کرنا چاہئے۔ اس کا سب وطن اس امر کا متقاضی تھا کہ ہر طرح سے جمہوریہ کو قائم رکھنے کی کوشش کرے۔ افسوس ہے کہ کامیاب ہوئے نہ جن کا کوئی زبردست رہبر نہ تھا اس شخص (سسرو) کی پیروی نہ کی جس نے ان کے لئے اتنے مصائب برداشت کئے تھے۔ مگر دل میں وہ ان کے اب تک ساتھ تھا اور ان کا ساتھ اس نے بغیر سخت پس و پیش کے نہ چھوڑا۔

سسرو کا مکان

(۱۱۱۲) سسرو کو واپس بلانے کے قانون کا منشاء یہ بھی تھا کہ اس کے تمام

لے دیکھو عبارت جوائس نے کیلیس (۲۰۲۹) میں اپنے مانیے میں نقل کیا ہے۔

۵۵ سسرو ایڈیٹیو کم چارم ۵۲۔

باب

سابقہ حقوق بحال کر دیئے جائیں مگر کوہ پلاٹین پر اس کا جو مکان تھا اس کا جھگڑا اب تک باقی تھا۔ کلوڈیس نے اس مکان کو گرا کر اس نئی زمین دیوتاؤں کی نذر کر دی تھی اور اس پر آزادی کا ایک مجسمہ بنوا کر رکھ دیا تھا اور اس پاس کی عمارتوں کی بھی کچھ ترمیم کر دی تھی جس سے اسے امید تھی کہ سسر و اس زمین سے ہمیشہ کے لئے محروم ہو جائے گا کیونکہ مذہب اور سہولت دونوں کے لحاظ سے زمین کی واپسی مشکل تھی لیکن سسر و اپنے مکان کے لئے لڑتا رہا اور اس کا یہ عذر تھا کہ دیوتاؤں کی نذر کرنے کا فعل خلاف قانون تھا۔ سسر و کے ادا نہیں اس نے اپنا معاملہ پجاریوں کی عدالت میں پیش کیا جنہوں نے تصفیہ کیا کہ اگر کلوڈیس اس زمین کو دیوتاؤں کی نذر کرنے کے لئے باضابطہ مقرر نہیں ہوا تھا تو اس کا پھل کا اہدم تھا اور زمین واپس ہو جانی چاہیے۔ اسکے بعد سینیٹ نے زمین کی واپسی اور کلوڈیس کی برائیات کو مٹا دینے کا حکم دے دیا۔ کلوڈیس اور ایک ٹریبون جس نے اس کی طرف سے کارروائی کو روک دینا چاہا تھا جھگڑا دیئے گئے کیونکہ غالباً میلو کے پرنسپل نے کلوڈیس کو خاموش ہو جانے پر مجبور کر دیا۔ کانسلوں کو حکم دیدیا گیا کہ حکم بحالی کی تعمیل کرائیں اور جو معاوضہ نقصانات کے صلے میں سسر و کو واجب الادا تھا اسی تخصیص کوں یہاں تک تو سب کچھ سسر و کے حسب مرضی ہوا مگر اسکے شہر کے مکان اور دیہات کے دو مکانوں کی جو قیمتیں لگائی گئیں اس سے اسے سخت مایوسی ہوئی۔ تخصیص کرنے والوں کے اس کمینہ میں کو اسے اس امر محسوس کیا کہ وہ لوگ یہ نہیں جانتے تھے کہ وہ پھر اپنی سابقہ حالت پر آجائے۔ اسکے علاوہ وہ اس زمانے میں حسب عادت مالی مشکلات میں مبتلا تھا اور شہر میں اسکے مکان کے غنے میں بھی بہت کشت و خون ہوا۔ کلوڈیس نے حملہ کر کے مزدوروں کو بھگکا دیا اور کوہ پلاٹین کے ڈھال پر رن خون خرابا ہوتا رہا اور مکانوں پر حملے ہوتے۔ تھے یہاں تک کہ کوشش سسر و کے مکان میں ایک سوزاکی گلاوی گئی۔ قانون کی پابندی اور امن وامان کی رو میں اب یہ حالت تھی کہ امن پسند شہری جن میں سسر و بھی شامل تھا سڑکوں پر گزرنہ سکتے تھے اور بہتری کی بھی کوئی صورت نظر نہ آتی تھی اسی اثناء میں سسر و کے احتجاجات عمل میں آئے۔ امراء نے اس ابتری سے

سے قیصر جو سردار پجاری تھا اس وقت روما میں موجود نہ تھا۔

فتح اٹھا کر دونوں خدمات کاسلی اپنے قبضے میں کر لیں اور منتخب شدہ برٹش بھی زیادہ تر انھیں کے
تھے۔ اہل جدوجہد ایلڈیلوں کے انتخاب کے متعلق ہوئی۔ میلوٹے کلوڈیس نے نقصان
کا مقدمہ چلانے کی دھمکی دی تھی اس لئے اس مقدمے سے بچنے کے لئے کلوڈیس اس
عہدے کا خواستگار ہوا لیکن اگر انتخاب سے قبل مقدمہ نمبر پلے لیا جاتا تو کلوڈیس
امیدواری سے ممنوع ہو جاتا۔ اس کے متعلق بہت سی سازشیں ہوئیں جس میں کلوڈیس
کو کامیابی ہوئی کیونکہ موجودہ کاسل بیلی لسن نیپوس اس کا عزیز تھا اور اس کی امداد
سے کسی غدر قاتلانی سے یہ مقدمہ نمبر پر نہیں لیا گیا اور کلوڈیس سلسلہ کے لئے ایڈیل
منتخب ہو گیا مگر میلو کی مخالفت کی وجہ سے انتخاب سال اول کے اواخر میں ہوا سینٹ
میں میلو کے زبردست معاون تھے مگر جس اجلاس میں اس معاملے پر بحث ہوئی وہ
کلوڈیس کے پیروں کے ازدحام اور ان کے دھمکی دینے سے ختم کر دیا گیا اور مقدمہ
چلانے کا خیال ترک کر دیا گیا۔ اس طرح کلوڈیس کو اپنی شورش جاری رکھنے کے لئے
ایک سال اور مل گیا۔ اگر اسے کوئی خوف ہو سکتا تھا تو میلو کے سر بازوں جسے کئی وجہ
سے لوگوں کو یہ خیال ہو گیا کہ اگر ان دونوں کا جھگڑا ختم ہو سکتا تھا تو صرف ان میں سے
ایک کے مرنے سے سسر و کو بھی یہ خوب معلوم تھا مگر وہ مایوس نہ تھا

(۱۱۱۳) بلییموس آلیٹیس کا معاملہ اس سال (۸۸۷ء) کے واقعات میں مصر کے
قابل لحاظ تھا۔ یہ شخص جو شہنشاہ کے لقب سے مشہور تھا روما کے بعض اشخاص کا مقرب
تھا اور ان کا رویہ ادا کرنے کے لئے اس نے رعایا پر سخت مظالم کیے جس سے عاجز
اگر انھوں نے بغاوت کر دی اور یہ بد بخت بادشاہ سکندر یہ سے فرار ہو کر اہل روما سے
اس امر کا خواستگار ہوا کہ علیف ہونے کی وجہ سے اسے تخت پر بحال کر دیں اہل سکندر
نے اس کی بڑی مٹی کو تخت پر بٹھا دیا تھا۔ جب انھیں معلوم ہوا کہ بادشاہ روما پہنچ گیا
ہے تو انھوں نے سو آدمیوں کا ایک وفد سینٹ کی خدمت میں یہ عرض کرنے کے لئے

۱۱۱۳ سسر و ایڈ کوٹس فرار دوم ۲۱- ڈاکون ۱۳۹ء
۱۱۱۳ سسر و ایڈ کوٹس فرار دوم ۲۱- ڈاکون ۱۳۹ء
۱۱۱۳ سسر و ایڈ کوٹس فرار دوم ۲۱- ڈاکون ۱۳۹ء
کا اکثر ذکر کیا ہے۔

باب

رواد کیا کہ آلیتیس بحال نہ کیا جانے۔ مصر کے معاملات سے کئی مہینوں تک روم میں
ریشہ دو اینوں اور سازشوں کا سلسلہ جاری رہا۔ بطلمیوس وفد کے ورود کے قبل
روما میں پہنچ گیا تھا۔ پامپی نے جو اس معاملے کو اپنے ہاتھوں میں لینا چاہتا تھا اس کے موافق
تھا اور اس کو اپنا جہان بھی بنالیا۔ اگر اہل سکندریہ کی درخواست منظور کر لی جاتی تو
کسی مزید کارروائی کی ضرورت نہ تھی مگر پامپی مصر میں اپنے قدم جمانا چاہتا تھا
جیسے کہ چند سال قبل قیصر کی خواہش تھی۔ بطلمیوس قرضدار تھا مگر وہ اپنے ساتھ
نقد روپیہ لایا تھا تاکہ روم اسے مدد کو اپنا ہمدرد بنائے اور اپنی کاروباری کیلئے
لوگوں کو نوکر رکھے۔ اہل سکندریہ کے وفد کے آگے آئیں رومانیہ پہنچ سکے اور افواہ
تھی کہ بادشاہ کے ملازمین نے راستے میں ان کو زہر دے دیا تھا۔ سمبیر میں سینیٹ
نے حکم دیا کہ لینیٹولس اپنے تھوڑے جہیز کے ساتھ روم کا سفر سلیسیا کا صوبہ دار مقرر کیا گیا
تھا۔ الیتیس کی بجالی کا انتظام کرے۔ ہر شخص کو یہ معلوم تھا کہ الیتیس نے بیچم رشوت دیکر
حاصل کیا ہے۔ اس وقت میں جماعتیں تھیں جو علانیہ ایک دوسرے کے مقابلے میں مصروف تھیں
اقبول پرست جماعت جسکا سرخ لٹیٹو سے فیاب میں ایم فاؤڈٹس تھا عدم مداخلت کی حامی تھی
مگر اس مسئلے کے چھڑنے سے انھیں کوئی نفع نہیں ہوا۔ اعتدال پسند جماعت کی رائے تھی کہ
اس معاملے کو لینیٹولس کے ہاتھوں میں چھوڑ دیا جائے۔ سسر وکی بھی یہی رائے
تھی اور پامپی بھی بظاہر اس رائے کا موید تھا۔ مگر پامپی کی اصل خواہش یہ تھی کہ اسے
خود تصفیے کے لئے مقرر کیا جائے اور بادشاہ کا صدر نمائندہ سینیٹ کے طرفداروں کی
قوت کو مضبوط کرنے کے لئے رومیہ جمع کرنا تھا۔ جنوری سنہ ۵۶ میں معاملات اسی
الجھاؤ کی حالت میں تھے جبکہ لینیٹولس سلیسیا کو روانہ ہوا اور الیتیس الیفینٹس
میں جا کر اپنے موقع کا منتظر رہا۔ سال نو کے شروع ہوتے ہی ایک غیر معمولی واقعہ
پیش آیا جس سے معاملات اور بھی پیچیدہ ہو گئے اور پامپی کے دشمنوں کو اس کی
مدد میں مغل ہونے کا ایک اور موقع مل گیا۔ سانی بلی کتابوں سے اشتعال کیا گیا
جس میں ایک عبارت نکلی کہ مصر کے معاملات میں مداخلت کی جا سکتی ہے مگر انہوہ کثیر سے

۵۶ جس میں اب قبرس بھی شامل تھا۔ جسکا الحاق کٹیونے کیا تھا۔

کام نہ لیا جائے۔ لوگوں کو خیال تھا کہ بغیر فوج کے پاپمی جانا پسند نہ کرے گا اور
 سینٹ ایسے فوج کی کمان دینا نہیں چاہتی تھی۔ جنوری کے مباحثات کے دوران
 میں کئی نئی تجاویز پیش ہوئیں مگر کوئی نتیجہ نہ نکلا۔ تفصیلی حالات پر نظر نازڈالنے
 کی ضرورت نہیں کیونکہ اصل مسئلہ زیر بحث یہ تھا کہ یہ مہم پاپمی کے سپرد کی جائے
 یا نہیں۔ سینٹ نے رائے دی تھی کہ بحالی بالکل نامنظور کر دی جائے مگر سنہ
 کے موسم بہار میں یہ کارروائی رد کر دی گئی مٹی میں سسر و نے لینیٹولس
 اس نتیجہ کو نکھار دیا کہ پاپمی نے یہ تحریک پیش کی ہے کہ لینیٹولس مصر کو ایک فوج
 کے ساتھ روانہ کیا جائے مگر بادشاہ کو بغیر فوج کے بحال کر دے۔ کیونکہ اس کے
 خلاف میں کوئی حکم نہیں ہے۔ مگر ایک ایسی کارروائی کوئل میں لانے کی ذمہ داری
 جس کے حق بجانب ہونے کا اندازہ اس کے نتائج سے ہوتا بالکل لینیٹولس
 پر مبنی اور وہ اپنی جان جو کھول میں ڈالنا کب پسند کر سکتا تھا۔ مگر مسالہ کچھ حالت موجود
 کوئی ماحصل نہ ہوا سوائے اس کے کہ روما میں ایک مل جل جگ لگتی معلوم ہوتا ہے
 کہ پاپمی کے اعراض کے حصول میں کراسس کا حسد بھی عامل تھا۔
 (۱۱۱ء) سنہ کے اوائل میں روما میں سخت اتبری تھی۔ لینیٹولس کو سلیسیا
 سے واپس بلانے کی ایک تحریک پیش ہوئی مگر اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا۔ فروری میں کلودیوس
 نے مجلس قبائل میں میلو پر غداری کا مقدمہ چلایا اور گواس کا کوئی نتیجہ نہیں ہوا مگر
 میلو کی طرف سے پاپمی کی موجودگی کی وجہ سے ایک شرمناک واقعہ ہوا۔ قبیلہ
 نے ایک دوسرے پر آواز۔ کئے شروع کیے اور گالی کلوج کی نوبت آگئی۔
 کلودیوس سوالات کرتا تھا اور اس کے پیرو جو اپنے کام میں خوب مشتاق تھے ایسے
 جواب دیتے تھے جن سے پاپمی کی تذلیل و تحقیر مقصود تھی۔ پاپمی کے قدیم دشمن
 گالیس کیٹون نے بھی اس پر سینٹ میں حملہ کیا اور بلوے کی تیاریاں ہونے لگیں
 جس سے پاپمی کی جان کے لالے پڑ گئے۔ مشہور تھا کہ کراسس اور چند دیگر اشخاص

یہ ظن ہے کہ پاپمی صرف وہ نقیب (لکٹر) لے کر جائے اور بادشاہ کو بحال کر دے۔

۵۷ سسر و (ad iam) یکم ۶۰-۶۱

یاد رہے

یہ بچے ڈیس کی مدد کر رہے ہیں۔ یامپی کارجمان میلو کی طرف اب زیادہ تھکا اور اس نے نیکیے نم اور گالی امتلا سے اپنے مویدوں کو طلب کیا اور اس طرح اس نے اور میلو نے اس سیلاب کا مقابلہ کیا۔ بد نصیب سسر و کے برعکس آگئے تھے۔ سینٹ میں جو امراتھے کلو ڈیس اور اس کے بد معاشوں کے ذریعے سے یامپی کا زور توڑنے کی فکر میں تھے اور اس سے سسر و کی پریشانیوں اور بھی بڑھ گئی تھی اس اثناء میں وہ عدالتی کام میں مصروف ہو گیا۔ فروری میں وہ ایل کیا لپریٹس میں گیا کاکیل ہوا جس پر ایپیٹس (رشوت دہی) کا الزام تھا اور مارچ میں اس نے پی سینٹ ٹیس کی صفائی میں ایک زبردست تقریر کی جس نے اس کی واپسی کے لئے اپنی جان لڑائی تھی۔ اس شخص نے نقص امن کا الزام تھا مگر یہ مقدمہ اس پر دراصل اس لئے کھڑا کیا گیا تھا کہ وہ کلو ڈیس کا حریف تھا۔ ٹیسٹ صاف چھوٹ گیا مگر اس تین ماہ کے عرصے میں سسر و بذات خود سخت پریشان تھا طبقہ Optimates سے اس کے جو تعلقات تھے وہ کم زور ہوتے جاتے تھے اور ان پر اب اسے اعتماد نہ تھا۔ اپنی واپسی کے بعد ہی سے اسے اقرار کرنا پڑا کہ نیک لوگ (نیچے جمہوریت پسند) اب کا عدم ہو گئے تھے اور اس کے لئے اب یہ بھی ممکن نہ تھا کہ بطور خود ایک آزادانہ طرز عمل اختیار کرے کیونکہ بنیہ مسلح آدمیوں کے جموں کے اس قسم کی کارروائی کرنا اپنی حماقت کا اظہار کرنا تھا۔ اب وہ زمانہ باقی نہ رہا تھا جب اہم معاملات میں پیشکش رہا کرتا تھا۔ اسی زمانے میں اس نے ایپیٹس کو لکھا کہ ”میں عمل جراحی سے اب عاجز آگیا ہوں اور خوراک میں پرہیز کر رہا ہوں“۔ باوجود انتہائی احتیاط کے وہ تمام جاعتوں کو خوش نہ رکھ سکتا تھا۔ اس لئے اب ضروری تھا کہ وہ کسی فریق کا طرفدار ہو جائے اور جتنا کہ اس میں اور جمہوریت پسند امراء میں بعد ہوتا جاتا تھا اتنا ہی اس میں اور ارکان اتحاد مثلاً نہ میں ارتباط بڑھتا جاتا تھا۔ گو یہ ارتباط اس کے خلاف مزاج تھا۔

۱۔ سسر و ایپیٹس کم چارم ۲، ۳

(۲) " " " " ۳، ۴

۱۱۱۵) اتحاد مذکور کے ابتدائی زمانے میں اُس نے ارکان کے ساتھ مل کر کام کرنے سے انکار کر دیا تھا مگر اب تینوں ارکان میں اس قدر موافقت تھی اس لیے انکی طرف سے زیادہ خطرہ نہ ہو سکتا تھا۔ یاہمی کے سکے بن اور دیر آشنائی کا وہ شاکہ تھا مگر تاہم چونکہ وہ یاہمی کو اتحاد ٹھانے کا رکن اعظم خیال کرتا تھا اس لیے یاہمی سے خلافا ہو جانا اس کے لیے باعث مسرت تھا خصوصاً اس لیے کہ اب کراسس کے آگے سر تسلیم خم کرنے کی ضرورت نہ تھی۔ ایسی کس ایک زمانہ شناس آدمی تھا اس نے سسرو کے کہد یا کہ تمہارا رجحان اب اتحاد ٹھانے کی طرف بڑھتا جاتا ہے۔ چونکہ وہ مصباح کے لحاظ سے ایک آزادانہ طرز عمل اختیار کرنا چاہتا تھا اس لیے اس رجحان کے دبائے کی کوشش کرتا تھا مگر اس میں اُسے کامیابی نہ ہوئی جبکہ ثبوت ایک مسئلے کے معرض بحث میں آجانے سے ہو گیا جس میں اُس نے آزادانہ طرز عمل اختیار کرنے کی کوشش کی تھی

۱۱۱۵) اور دسمبر ۱۱۱۵ء کو ایک جدید ٹری بیون پی روٹی لیس کو پس نے کیمینیا کی اراضی کا مسئلہ سنیت میں پیش کیا۔ بظاہر اس اراضی کے متعلق کچھ شکایات تھیں اور غالباً یاہمی کے سپاہیوں کو اراضی عطا کرنے میں بھی وہی ہی مانا جی ہوئی تھی جیسا کہ سولا کے سپاہیوں کو اراضیات کے دینے میں عطیات مذکور سے سلطنت کو اُن رقوم سے ملتا تھا دھونا پڑا جو سابق میں اجارے کے ذریعے سے وصول ہوتی تھیں اور جن پر سلطنت کے خزانے کا دار مدار تھا۔ گو مالک مشرقی سے جو آمدنی ہوتی تھی وہ بڑھ گئی تھی مگر اخراجات بھی بہت بڑھ گئے تھے کیونکہ فراہمی غلہ کے لیے۔ صوبہ داران مقدونیہ و شام و گال کو رقوم کثیر عطا کی گئی تھیں۔ کیمینیا کے انتظامات میں خواہ کچھ بھی خرابی ہو مگر سسرو کو خوشی ہوئی

۱۱۱۵) سسرو ایک کونسل فرارڈوم ۱۱۱۵

۱۱۱۵) انتظامات میں کچھ خرابی ضرور تھی جبکہ ثبوت نوجوان کیو رو کی ایک تجویز بھی ہوتا ہے جو اسے اس میں پیش کی تھی اور جسکی تفصیل معلوم نہیں۔ کیمینیا (Adfaim) شتم ۱۱۱۵ اور سسرو وایدائی کم شتم ۶۷۷ء ۱۱۱۵ء غلہ کے مسئلے کی اراضی کے تقسیم کرنے کا کوئی نتیجہ نہ ہوا اور خاکی اراضی کے خرید کرنے کے سلسلے کو جاری رکھنے کا مسئلہ زیر بحث رہا ہو۔

ہے

کہ لیوپولڈ نے اپنی تقریر میں انھیں دلیلوں کو دہرایا جو اُس نے خود سات سال قبل
روٹس کے مسودہ قانون کے خلاف میں پیش کی تھیں قیصر نے عطاۓ اراضی نہ کو دیکھ
قانون کے نفاذ میں سخت غلطی کی تھی اور سسر و کی پیشیں کوئی تصحیح ثابت ہوئی تھی۔
سسر و اس قدر سادہ لوح تھا کہ اُس نے خیال کیا کہ اُس کے خیالات کا کچھ اثر
تھا۔ لیوپولڈ نے اثنائے تقریر میں قیصر پر کئی چوٹیں کیں اور پامپی سے مداخلت
کی استدعا کی۔ مگر پامپی فراہمی غلہ کے کام میں مصروف ہونے کی وجہ سے
وہاں موجود نہ تھا اس لئے منتخب شدہ کانسلوں میں سے ایک مسمی
نے ایس کاٹیلیس لینڈولس مارکیلی نرس نے اس مسئلے پر پامپی کے
غیاب میں بحث کرنے کے خلاف میں صدائے احتجاج بلند کی۔ اس مسئلے پر
۵ اپریل کو پھر بحث ہوئی اور اس کے قبل ہی ایک فم خطیہ (قریب ۳ لاکھ پونڈ انگریزی)
غلے کے خرید کرنے کے لئے پامپی کے سپرد ہوئی۔ سیٹیٹ کے اراکین میں بہت
جوش تھا کیونکہ خزانہ خالی ہو رہا تھا اور غلہ بہت گراں ہو گیا تھا۔ سسر و نے بھی
اس پر جوش مباحثے میں شرکت کی اور خریدی اراضی کے طرز عمل میں تعمیر کرنے کا
مشورہ دیا۔ اس اجلاس میں کوئی فیصلہ نہ ہوا اور یہ طے پایا کہ مسئلہ مذکور پر جملہ
اراکین کی موجودگی میں ۵ مئی کو پھر بحث ہو۔ سسر و کا بیان ہے کہ پامپی موجود
تھا مگر اُس نے کوئی اعتراض نہ کیا بلکہ بالکل ساکت رہا۔ اس کے بعد وہ فراہمی غلہ کیلئے
روما سے افریقہ اور سارڈی نیا کی طرف چلا گیا۔ مگر ۵ مئی سے قبل بہت سے
اہم واقعات ہو گئے۔ پامپی سارڈی نیا سے قیصر سے ملاقات کرنے کے لئے
چلا گیا جس کی وجہ سے سیاسی حالت میں ایک فوری اور غیر مترقبہ تغیر ہو گیا۔

(۱۱۱۶) ۵ مئی کے موسم سرما میں الیریکم اور گال این روئے آلب

کے انتظامی معاملات کو طے کرنے اور سال آئندہ کی معرکہ آرائیوں کے لئے
جہازوں کا بیڑہ تیار کرنے کے لئے ہدایات بھیج دینے کے بعد قیصر کو موقع ملا کہ
روما کے سیاسیات کی طرف بخوبی متوجہ ہو۔ اُس زمانے کی سیاسی تحریکوں سے

اتحاد ثلاثہ
کی تحریک
کیونکہ
مجلس شوری

۵ سسر و ایڈ کونٹس فراٹر۔ دوم ۵-۱۔

وہ پورے طور پر باخبر تھا اور اپنے دونوں شکوکوں کی موجودہ حالت کو اُن سے بہتر سمجھتا تھا۔ کراسس بیکاری سے گھبرا اٹھا تھا اور چاہتا تھا کہ کسی نمایاں کے سرانجام میں مصروف ہو خصوصاً اس لئے کہ اُس کے بیٹے نے کال میں جو نام آوری حاصل کی تھی اس کی وجہ سے خود اس میں جوش سپہ گری پیدا ہو گیا تھا۔ سسر ویا پیپی سے وہ خوش نہ تھا اور فراہمی غلہ کی خدمت یا پیپی کے سپرد ہو جانے سے اُس کی آتش حسد مشتعل ہو گئی تھی۔ یا پیپی بھی پریشان اور بچپن تھا اور چونکہ اُسے اپنی کمزوریوں کا احساس نہ تھا اُس لئے وہ شاکي تھا کہ میری قابلیت اور خدمات کا کوئی اعتراف نہیں کرتا۔ ہر دل عزیز رہنے کا اُسے خبط تھا اور اُس کو اپنا حق خیال کرتا تھا۔ اسے غیر معمولی اقتدار دینے گئے تھے مگر اس پر بھی وہ خوش نہیں ہوا اور اس کی ہر دل عزیز اب بالکل زائل ہو گئی تھی۔ اس اثناء میں امرائے جمہوری کی قوت اور ہمت بڑھ رہی تھی۔ کمیونو قبرس سے واپس آگیا تھا یا واپس آنے کو تھا۔ قیصر کو اسی زمانے میں معلوم ہوا کہ سسر و اس کے قانون زرعی کے منشا کو کالعدم کرنے میں مصروف تھا۔ یہ گویا ارکان اتحاد ثلاثہ کی قوت کی جڑ کاٹنی تھی اور اُس کا کچھ دن کے بعد سسر و نے اقرار بھی کیا۔ قیصر نے چشم زدن میں سسر و کی اس چال کی اہمیت اور اُس کے خطرناک نتائج کو ناظر کیا۔ اس کی خبر اسے مارچ ہی میں مل گئی تھی جب وہ کراسس سے مشورہ کرنے کے لئے راوینا گیا ہوا تھا۔ روم میں قیصر کو واپس بلانے کے منصوبے ہو رہے تھے حالانکہ انتظام سابق کے لحاظ سے اس کی سپہ سالاری مارچ ستمبر میں ختم ہوتی تھی۔ مگر اسے خوب معلوم تھا کہ اولاً کال کی پوری فتح کے لئے صرف دو اور معرکہ آرائیاں کافی نہ تھیں، ثانیاً اگر اسکے وہ دشمن جو کہ روم میں تھے اس پر حملہ کریں تو اُسے خود اپنی حفاظت کرنی پڑے گی اور اُس کے شرکاء سے کوئی مدد نہ ملے گی اور ثانیاً اگر اُسے خانہ جنگی پر مجبور کیا جا تو ابھی وہ اس کے لئے تیار نہ تھا۔ اس لئے وہ کراسس کو اپنے ساتھ لے کر گیا۔

۱۷ سوئی ٹونیس (جولیس ۲۴) کا بیان ہے کہ لیو کا قیصر کے صوبے میں تھا مجھے اس کے متعلق شبہ ہے مگر یہ امر نہایت مشکوک ہے۔ میری رائے میں یہ خیال صحیح ہے کہ

باب

واقع شمالی ایشوریا میں لے گیا اور وہیں پامپی سمندر کی راہ سے سارڈینیا سے
 پہنچ گیا اور اسے کوہ آئسی ٹائن کو طے کرنے کی ضرورت نہیں پڑی مایہ نعل ستھ
 میں چند روز کے لئے یہ سنسیان دیہاتی قصبہ سلطنت روم کا مرکز ہو گیا۔ اس
 ملاقات کی خبریں دور دور پھیل گئیں۔ اتحاد ثلاثہ کے اعیاء اور اس کے کارگر
 بنادینے سے مستقبل قریب میں اصل مرکز اقتدار کے متعلق جو شبہات تھے سب رفع
 ہو گئے۔ جن لوگوں کو اپنے ذاتی نفع کا خیال تقاسب بجملت لیوکا میں پہنچ گئے۔
 پلوٹارک کا بیان ہے کہ وہاں ۲۰۰ اراکین سینیٹ جمع تھے۔ ان میں کئی حکام
 تھے اور دو صوبہ دار تھے جو سارڈینیا اور سپانیہ جا رہے تھے اور ان حکام کے
 ہمراہ ۱۲۰ لکھ (تقیب) تھے قیصر کے صاف اور سلیم ہوئے خیالات اور اس کی
 فراست، ہمدردانہ طرز عمل اور ذاتی وجاہت کی بدولت تینوں اصل اراکین اتحاد
 کے درمیان تمام معاملات بخوبی طے ہو گئے اور ان تینوں نے نام نہاد جمہوریہ کے تمام
 اعزازات اور عہدوں کو باہم تقسیم کر لیا۔ سال مابعد کے اوائل میں سسر و بیان
 کرتا ہے کہ انواہ تھی کہ پامپی کی ایک خانگی یادداشت کی کتاب میں متعدد سالہانہ آئینہ
 کے کانسلیوں کے نام درج تھے۔ مگر اس مشہور مجلس شورے کی اصل غایت یہ تھی کہ
 شرکائے اتحاد اپنے حصوں کے متعلق تصفیہ کر لیں۔

(۱۱۱) اذ لایہ ضروری تھا کہ پامپی اور کراسس میں مصالحت ہو جائے۔
 قیصر کے حسن سعی سے اتحاد منقاد حسد اور دیگر اسباب رنجش پر غالب آ گیا۔ روم میں
 سب کام بگڑتے جاتے تھے مگر لیوکا میں سب مشکلات آسان ہو گئیں اور مشترک طرز عمل کا

جلسہ شریک
 کے تعلق

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ۔ کہ اس زمانے میں اس سمت میں نگراندی اطالیہ خاص کی سرحد تھی۔ مگر لیوکا
 صوبے میں شامل تھا تو غالباً سولانے اس کو شامل کر دیا ہو گا۔ اس فہرہ کو غالباً سہولت کے خیال سے
 منتخب کیا گیا تھا۔ تیسرے اس قسم کا آدمی نہ تھا کہ چند روز کیلئے اپنے صوبے کی سرحد سے چندلے آگے بڑھنے سے ڈرتا
 اور کوئی اسے روکنے والا بھی نہ تھا۔ (Landeskunde) (۲۸۸-۲۸۷) دوم، ۶۷-۶۸ کا
 خیال ہے کہ لیوکا صوبے میں شامل تھا۔ دیکھو فقرات ۹۲۱-۹۲۲ کتاب ہذا۔
 سسر و اٹلی کی چہارم اب ۲۶۔

ایک جامع خاکہ تیار کیا گیا جس کے ذریعے سے قیصر کے دونوں غلط راہ پر چلنے والے شکا (کراس و یامپی) کی اغراض کے حصول کے سامان پیدا ہو گئے۔ ارکان ثلاثہ کی مجلس شورائی میں سینیٹ یا مجلس مائتہ یا ہر سال منتخب ہونے والے حکام کے وجود سے کوئی رحمت پیدا نہ ہو سکتی تھی اور جمہوریہ کے اعضاء نے مذکور کا اب صرف یہ فرض رکھ لیا تھا کہ ایک زبردست قوت محکمہ کے اشارے پر چلیں اور یہ قوت اتحاد ثلاثہ کے احیاء سے لیو کامیں موجود تھی۔ یامپی اور کراس دونوں کی خواہش تھی کہ انہیں کسی اہم صوبے کی صوبہ داری اور ایک زمانہ دراز کے لئے سپہ سالاری مل جائے اور اس کے ساتھ ایک زبردست فوج ان کے زیرِ کمان ہو۔ دعاوی مذکور کو فوراً تسلیم کر لیا گیا اور غالباً تفصیلی امور بھی طے ہو گئے کیونکہ سینیٹ اور مجلس مائتہ کی منظوری میں کوئی دقت نہ تھی اور قرعے سے تصفیے کے متعلق بھی کوئی مناسب انتظام ہو سکتا تھا۔ آئندہ کے لیے حسب ذیل انتظامات کیے گئے۔ یامپی اور کراس دوسری مرتبہ شہ کے لیے کانسٹنٹ منتخب ہوں جس سے اولاً ایل ڈوقی مجلس اہمینیو بارس عدت کانسٹنٹ سے محروم رہے اور ثانیاً جن صوبہ جات کو انھوں نے اپنے لئے تجویز کیا تھا ان کی حکومت حاصل کر لینا آسان ہو جائے۔ یامپی کے لئے ہسپانیہ کے دونوں صوبے تجویز کئے گئے تھے اور غالباً یہ بھی طے ہو چکا تھا کہ اگر وہ روم میں رہنا ضروری خیال کرے تو اپنی طرف سے نائب صوبہ دار بھی مقرر کر سکتا ہے مگر اس کے سپرد صوبہ شام ہوا اور اسے یہ بھی موقع دیا گیا کہ پارٹھیون سے جنگ کر کے نام و نمود حاصل کرے۔ پارٹھیون سے پر خاش جوئی کی کوئی وجہ نہیں تھی مگر بیان کیا جاتا ہے کہ ان کی قوت بڑھ رہی تھی اور علاوہ ازیں لیو کامیں حق و باطل کی کسی کو زیادہ پروا نہ تھی۔ دونوں سپہ سالاروں کے ساتھ حسب ضرورت افواج تھیں اور یامپی کا تقریر کم از کم پانچ سال کی میعاد کے لئے تھا۔ قیصر کی سپہ سالاری میں پانچ سال کی توسیع کی گئی یعنی پانچ شہ سے مارچ ۹۸ تک۔ پلوٹارک کا بیان ہے کہ ارکان ثلاثہ پُر زور کارروائی کرنے والے تھے۔ یہ بیان غالباً صحیح ہے اور اس کے معنی یہ ہیں کہ روم کے یہ تینوں حقیقی حکام دستور جمہوری کی رکاوٹوں کو اپنا سدا رہا ہونا پسند نہ کرتے تھے۔

(۸ ۱۱۱) ارکان ثلاثہ نے اپنی اغراض کے حصول کے لئے جہاز عمل قرار دیا تھا

ہائے

اس کا بھی تصفیہ ہو چکا تھا اور اس تصفیہ پر بھی قیصر کی فرست کی ہر غیبت ہے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ قیصر نے اپنے دوستوں کو پامپی اور کراسس کی کاسٹی کے لئے تائید کرنے کے لئے لکھے اور اپنے سپاہیوں کو رومانا جانے اور رائے دینے کی غرض سے رخصت دینے کا وعدہ کیا۔ سپاہیوں کو رخصت دینے کا معاملہ کچھ صاف نہیں کیونکہ وہ ایسے اشخاص کو رخصت نہ دے سکتا تھا جو صدر مائیل دور شمالی کال میں تھے اور جن کی موسم رما میں میدان جنگ میں اور موسم ہرما میں چھاؤنیوں کی حفاظت کے لئے ضرورت تھی۔ اس لئے رائے دینے کے لئے بہت سے سپاہیوں کے آنے کی امید نہ ہو سکتی تھی۔ اگر سپاہی زیادہ تعداد میں آئے تھے تو وہ کال این روئے آلپ کے تواموز سپاہی ہوں گے جو ابھی تک میدان جنگ کو نہیں بھیجے گئے تھے۔ لیکن یہ امر مشتبہ ہے کہ رائے دہندہ سپاہیوں کو بھیجنے کے وعدے کا کیا نتیجہ ہوا۔ البتہ ہمیں اتنا معلوم ہے کہ انتخابات قصہ رگڑوں کے ذریعے سے ختم سال تک ملتوی کر دیئے گئے۔ اس التماس سے مہمہ غالباً یہ ہوگا کہ رخصت یا سپاہی انتخاب میں شریک ہو سکیں مگر سال مذکور میں انتخاب کا نہ ہونا بھی یقینی ہے۔ شمر کا رائے اتحاد کے لئے پریشان کن خیالوں کی زبانیں بند کرنا یا ان کو دیادینا ضروری تھا۔ ان میں کمیٹو نہ تو دینے والا تھا اور نہ لالچ میں آنے والا اس لئے اسے ہر طرح پریشان کرنا لازمی تھا۔ کلہوڈیس پامپی کو پریشان کیا کرتا تھا مگر صرف اس لئے کہ کراسس اس کا حامی تھا۔ مگر کلہوڈیس کا سلوک پامپی کے ساتھ بالکل بدل گیا اور یہ بھی غالباً اتحاد نشاۃ کے احیاء کا نتیجہ تھا۔ سسر وکس متعلق اسباب و نتائج میں کوئی شبہ نہیں ہو سکتا۔ اسکی واپسی کے بعد پامپی اور اس کے درمیان بہت خلا ملا تھا اور جب اس نے قیصر کے قانون مذہبی پر حملہ کیا تو پامپی بالکل ساکت رہا تھا۔ مگر پامپی کے ساتھ قیصر نے وہ مراعات ملونا کو تھا

۱۔ جن سپاہیوں کا ڈائلون (۳۹، ۳۱) نے ذکر کیا ہے کہ وہ شمر کے اداس کے انتخاب میں شریک تھے غالباً وہ جوان فی کراسس کے زیر کمان تھے۔ میری رائے میں ان سپاہیوں کی تعداد کو زیادہ خیال کرنی کوئی وجہ نہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ انکی تلواریں کارگر ثابت ہوئیں نہ کہ انکی رامیں۔

۲۔ لیننگ تانچ ردا سوم ۳۲۸۔

باب ۵

جس سے ناعاقبت اعمش جمہوریت پسند اُسے محروم کرنا چاہتے تھے۔ اس لئے اب اگر
سسر و کی کچھ روک تھام نہ ہوتی تو دوسرے بھی مخالفت پر آمادہ ہو جاتے۔ قومی کونسل
پہلے ہی سے اس فکر میں تھی کہ قیصر کو کال سے محروم کر دے۔ اگر کینیو ہجو بس اور
دیگر اشخاص اُس کی تائید پر آمادہ ہو جاتے تو پھر کیا ہوتا؟ اس لئے پھر ایک دوسرے
پامپی نے سسر و کا ساتھ چھوڑ دیا اور اس کو خاموش رکھنے کا وعدہ کیا۔ لیو کا سے
وائپی میں اُس نے کونٹس سسر و سے صاف کہہ دیا کہ میں نے تمہارے بھائی
کی طرف سے ضمانت کی ہے کہ وہ اتحاد ثلاثہ کی مخالفت نہ کرے گا اور اگر تم نے اپنے
بھائی کو متنبہ نہ کیا کہ اُس کو اپنا طرز عمل بدل دینا چاہیے تو اُس کی طاقت کا خمیازہ
تمہیں کو اٹھانا پڑے گا۔ کونٹس نے یہ پیام سسر و کو فوراً پہنچا دیا اور اس دھمکی کا فوراً
اثر ہوا۔ سسر و کو یاد دلایا گیا کہ تمہاری واپسی قیصر کی منظوری حاصل کرنے کے بعد
ہونی ہے اور اس شرط پر کہ تم اسکی کارروائیوں پر کسی قسم کی نکتہ چینی نہ کرو۔ سسر و کلوڈس
کی طرف سے بھی غافل نہ تھا جس نے اب بھی اُس کو پریشان کرنے میں کوئی دقیقہ اٹھا
نہ رکھا تھا اور چاہتا تھا کہ کسی صورت سے سسر و پھر جلا وطن ہو جائے۔ سسر و کو مجبوراً
تسلیم خم کرنا پڑا اور کیمپینیا کی اراضی پر جو مباحثہ ۵ ارمینی کو ہونے والا تھا پھر
کبھی نہ ہوا۔

(۱۱۱۹) اسے آزادانہ طرز عمل کو ترک کر دینے کے بعد سسر و کو معلوم ہو گیا کہ
اب اُس پر ارکان ثلاثہ کی بندگی فرض ہو گئی ہے۔ اراخوش تھے کہ وہ ارکان مذکور
سے چھپر کر رہا ہے مگر انھیں اس سے کوئی اُنس نہ تھا اور اُس کو حملوں سے بچانے کے لئے
وہ خود خطرے میں نہ پڑنا چاہتے تھے۔ اس لئے سسر و کو اس جماعت سے قطع تعلق
کرنے جس سے اُس کے اغراض مقصد تھے اور پامپی کی متابعت کرنے کے لئے
کافی ودانی وجہ مل گئی۔ پامپی اب قیصر کی غیب جوئی سے باز آ گیا تھا اور لیو کا
میں جو تہذیبیں سوچی گئی تھیں انھیں عمل میں لانے میں مصروف تھا۔ سسر و جو

۱۔ سسر و (Adiam) یکم ۸۶۹-۱۲

۲۔ سسر و ایک کونٹس فرار دوم ۲۰۶-۱۔ اس عبارت میں سکوت زیادہ ہے۔

۳۔ سسر و Adiam یکم ۹-۱۰۔ اٹھ ایٹھ کم چہارم ۵

باب ۵

جوابے پرانے رفیقوں سے برگشتہ خاطر ہو رہا تھا رفتہ رفتہ بجائے خاموشی کیساتھ ارکان قلماء کے تفویق کو تسلیم کر لینے کے اب ان کی علانیہ تائید کر رہا تھا۔ مگر اپنے خطوط میں وہ اپنے بشہوں کا اظہار کرتا ہے اور سیاسی معاملات میں اپنی بے بسی پر ماتم کرتا ہے۔ مگر عزت گزین ہو کر وہ سیاسیات سے علحدہ نہیں ہوتا تھا اس لیے وہ اسی ڈھڑے پر رہا اور سب کے اواخر میں اُس کے گٹھ میں طوق غلامی پورے طور سے پڑ گیا۔ اُس کے خیالات کے اس تغیر کا باعث قیصر تھا جس نے اپنے خطوط اور پیاموں سے اس ذکی الحس شخص کو یہ یقین دلادیا کہ اُس کی پوری قدر کی جاتی ہے اور اُس کی اطاعت قبول کرنے پر بروہہ والد یارانی دوستیاں پھرتا زہ ہوئیں اور سسر و کو جو روم میں زیادہ خوش نہ تھا یہ فخر ہو گیا کہ اُس کی درخواستوں اور سفارشی خطوط پر گال کا سپہ سالار (قیصر) خاص لحاظ کرتا ہے۔ قیصر اس کی تحریروں اور معمولی نظموں کو بھی پڑھا کرتا تھا جس سے وہ بہت خوش تھا۔ اسی سلسلے میں یہ بیان کرنا بھی مناسب ہو گا گو یہ قبل از وقت ہے کہ قیصر اپنی ماتحتی میں سسر و کے بھائی کو ایک اہم فوجی خدمت پر مقرر کر رہا تھا۔ لیو کا کی مجلس شوریٰ کا ایک نتیجہ یہ بھی ہوا کہ اولوالعزم افراد کو یہ معلوم ہو گیا ہے کہ قابل افسروں کے لئے گال میں بیش قرار مواقع موجود ہیں۔ قیصر نے لوگوں کی دہاں خوب خاطر مدارات کی اور بہت سے مدبرا مداد دینے کے وعدے پر زبردست رقوم دہاں سے لے کر واپس ہوئے قیصر کے اسٹاف کے ارکان سے اٹائے گئے لوگوں میں لوگوں کو معلوم ہوا ہو گا کہ قیصر نے اپنے مراسلات میں اپنی عظیم الشان فتوحات کے بیان کرنے میں مبالغے سے کام نہیں لیا تھا اور ان کے دلوں میں یہ خیال ضرور گزرا ہو گا کہ نام و نمود حاصل کرنے اور مال غنیمت میں شریک ہونے کا ایسا موقع بہت کم آتا ہے۔ یہ خبر بہت جلد شائع ہو گئی اور اعلیٰ خاندانوں کے اکثر نوجوان آمادہ ہو گئے کہ پروکائسل قیصر کے زیرِ کان ایک دو معرکہ آرائیوں میں شریک ہوں

سسر و اور قیصر کے تعلقات پر جی۔ بوائس نے قابلیت کے ساتھ اپنی کتاب "سسر و اور اُس کے دوست" میں بحث کی ہے۔

جو خوش قسمت مشہور تھا اور خدمات کا کافی معاوضہ دیا کرتا تھا۔ قیصر کی تختی میں جن لوگوں کو فوجی خدمات کے انجام دینے کا شوق ہوا ان میں کوئٹس سرور بھی تھا۔ قیصر نے بطور اپنے نائب (لیگیٹ) کے لے گیا اور اس نے جیسا کہ آگے چکر ذکر آئیگا محال میں بہت نام حاصل کیا۔ سسر واپس بھائی کی اس عزت افزائی سے بہت خوش ہوا۔ (۱۱۲۰) اب ہم بیان کریں گے کہ سسر کی لیوکا کی مجلس شوریٰ کے مقدمہ ہونے کے قبل کیا حالت تھی۔ اوائل سال زیر تذکرہ میں سسر واپس ٹیس کے مقدمے کے دوران میں قیصر کے نائب پی وائی ٹیس سے بھاگ گیا۔ یہ شخص استغاثے کی طرف سے گواہ تھا اور سسر واپس کے رواج کے مطابق ایک خاص تقریر میں اس سے سوالات (Interrogatio) اس غرض سے کئے گئے کہ اس کی شہادت مشتبہ ہو جائے اور سوالات مذکور کے ذریعے سے اس نے نہایت سختی کے ساتھ اس کے ذاتی عیوب کو آشکارا کر دیا۔ سسر واپس کی تقریر بمقابلہ اس کی تقریروں کے کمالی طوچ سے بھری ہوئی ہے البتہ اس نے وائی ٹیس اور قیصر کے افعال میں امتیاز کرنا کوشش کی ہے۔ وائی ٹیس کو ناقابل اعتبار قرار دینے کے لئے سسر واپس نے ثابت کرنا چاہا کہ وہ گو صرف نائب تھا مگر ایسے افعال اس سے سرزد ہوئے تھے جس کے لئے اس کا آقا بھی معاف نہیں کیا جاسکتا تھا۔ سسر واپس کو ناز تھا کہ اس نے اس شخص کی خیب مرمت کی تھی اور اسے ہمیشہ کے لئے خاموش کر لیا تھا۔ مگر وائی ٹیس نے بھی اس پر ایک وار کیا جو خالی نہ گیا اس نے کہا کہ قیصر کے عروج نے سسر واپس کو مجبور کر دیا تھا کہ سسٹیس ٹیس کی حمایت میں تقریر کرنے میں اس پر کسی قسم کا حملہ نہ کرے۔ کلوڈیس سے بھی چھیڑ چھاڑ جاری تھی جس کے سلسلے میں خلاف فطرت واقعات کے ظہور میں آنے اور نجومیوں (Haruspices) کی رپورٹ کی وجہ سے جو سینٹ میں پیش ہوئیں نوک جھک کا سلسلہ جاری رہا۔ نجومیوں نے مذہبی رسوم کی جن خلاف ورزیوں کی شکایت کی تھی ان میں سے بعض ایسی تھیں جس سے کلوڈیس اور سسر واپس ایک دوسرے کو شہم

لے سسر واپس نے اپنے بھائی کی طرف سے جو درخواست پیش کی تھی اور اس کا جو حشر ہوا اس کے متعلق دیکھ
ایڈ کوئٹس فرار دوم ۱۱۲۱ (۵۷۳)۔

باب

کر رہے تھے اور ایک دوسرے کو غلیظ گالیاں دے رہے تھے۔ سسر و کو کلوڈیس سے ایم کاٹی لیسٹس رومن کے مقدمے میں بدلہ لینے کا موقع مل گیا جس پر کلوڈیس کے ایم سے نقص امن (vis) کا الزام لگایا گیا تھا۔ کاٹی لیسٹس ایک زمانے میں کلوڈیس کی بہن کلوڈیا کا عاشق تھا اس لیے بھائی بہن دونوں اُس کے دشمن ہو گئے تھے۔ کراسس اور سسر و نے اُس کی صفائی میں تقریبیں کیں جس کی وجہ سے وہ بری ہو گیا۔ سسر و نے اپنی تقریب میں کلوڈیس اور کلوڈیا کی خوب قلعی کھولی مگر اس کے علاوہ اس تقریب میں چند امور اور بھی قابلِ لحاظ ہیں۔ ملزم کیٹی لین کے ہمواؤں میں تھا اور جو اتنی کے زمانے میں وہ اس قدر عیاش تھا کہ روما کے اہل روم باوجود اپنی اخلاقی خرابیوں اس کی حرکات کو نازیبا خیال کرتے تھے۔ سسر و نے کیٹی لین کی شرکت کے الزام سے اُسے نہایت خوبی اور ہوشیاری سے بچایا ہے اور اُسکی زمانہ جوانی کی بے اعتدالیوں پر پردہ ڈالنے میں اُس نے اپنا کمال دکھایا ہے۔ کاٹی لیسٹس پر ایک یہ الزام تھا کہ وہ زہر خورانی کے بعض مقدمات خصوصاً فلسفی ڈائون کے قتل میں بھی شریک تھا جو سکندریہ کے وفد کا صدر تھا۔ کاٹی لیسٹس کے مقدمے میں سسر و نے جو تقریر کی اُس کی ٹھیک تاریخ معلوم نہیں مگر اغلب ہے کہ یہ تقریر اوائل سال میں ہوئی۔ واقعات مذکورہ بالا سے واضح ہو گا کہ روم میں اُس زمانے میں بہت بھل مٹی کیونکہ مقدمات مذکورہ کی سماعت کے دوران میں بدعاشوں کے جیسے اپنے کام میں مشغول تھے اور فراہمی غلہ کے متعلق جو پریشانی تھی ابھی تک رفع نہیں ہوئی تھی؛

(۱۱۲۱) موسم گرما میں قدرے سکون ہو گیا۔ یا مپسی کے انتظامات کی تکمیل کی وجہ سے غلہ وافر ہو گیا تھا اور کلوڈیس کو بھی غالباً متنبہ کر دیا گیا تھا کہ اپنی حکومت

کانٹوں کے
صیحات پر
مباحثہ

۱۱۲۱ میں یہ نہیں کہہ سکتا کہ سسر و کی تقریر De haruspium vespovo پر بہت بے اثر تھی بلکہ ہے مگر میں اس کو جلی نہیں خیال کرتا گو وہ اعلیٰ درجے کی نہیں ہے۔
۱۱۲۱ کاٹی لیسٹس کے متعلق دیکھو بوا سیر (سسر و اور اُس کے دوست) اور ٹائٹیل سسر و کی مرسلت۔ دیباچہ جلد سوم۔

۱۱۲۱ سسر و پر و کاٹی لیسٹس ۱۱۲۳ء واپس۔

باز آئے۔ احیاء شدہ اتحادِ ثلاثہ کی قوتِ محرکہ سے پھر کامِ تجویز چلنے لگا گولیو کا معاہدہ ابھی ابھی تک صیغہ راز میں تھا۔ سینیت کی رائے سے قیصر کو روپیہ دیا گیا تاکہ وہ ان سپاہیوں کی خواہش دیکھے جنہیں اُس نے اپنی ذمہ داری پر بھرتی کیا تھا اور دس مائیلوں (Legate) کے تقریر کی بھی اُسے اجازت دی گئی جو خلاف معمول تھی۔ سسر نے طوطا کو گانا ان تجاویز کی تائید کی اور اسی طرح سینیت نے بھی انہیں منظور کر لیا۔ جون میں ایک مباحثہ ہوا کہ سسہ کے کانسلوں کو سسہ میں کون سے صوبے بشرد کیے جائیں۔ اصولاً کانسلاں مذکور کا انتخاب سالِ حال (سسہ) کے موسمِ گرما میں ہوتا اور گائیس گراس کے قانونِ سمپرو نیا کے لحاظ سے (جس پر اکثر عمل نہ ہوتا تھا) اُن کے آئندہ صوبوں کا تعین انتخاب سے قبل ہو جانا چاہیے تھا۔ مگر ابھی تک کسی کو یہ نہ معلوم تھا کہ یا مپس اور کراسس بھی امیدوار ہیں۔ مپس اور گابی نیس کو مقدونیہ اور شام سے بلانا ضروری تھا۔ مپس نے اپنے صوبے کا انتظام اس قدر خراب رکھا تھا کہ اندرونی بچینی اور وحشی حملہ آوروں کی دار و گیر کی وجہ سے روما کے مفاد معرضِ خطر میں پڑ گئے تھے۔ گابی نیس روپیہ جمع کرنے میں اس قدر منہمک تھا کہ اُس نے روما کے وصول کنندگانِ محاصل کے حقوق کا مطلق لحاظ نہ رکھا۔ سسر و ملیس ایسا کیس نے ان دونوں صوبہ داروں کو جدید کانسلوں کے لیے تجویز کیا۔ اپنے دونوں دشمنوں (مپس و گابی نیس) کو ضرر پہنچانے کے لیے سسر نے اس تجویز کی تائید کی مگر اس کے ساتھ یہ تحریک بھی پیش کی کہ پٹیر صوبہ وار بنا کر بھیج دیئے جائیں تاکہ مپس اور گابی نیس بجائے جنوری سسہ کے ایک سال قبل واپس بلا لیے جائیں۔ موجودہ کانسل تجویزِ اول الذکر کے موافق تھے کیونکہ اس کے ذریعے سے قیصر کمال سے علیحدہ کیا جاسکتا تھا اور اس کی خطرناک ترقی رک سکتی تھی۔ مگر قیصر کے قبضے میں دونوں صوبجات کمال تھے۔ کمال این روئے آپ جو مجلسِ عامہ نے اُس کے تفویض کیا تھا مارچ سسہ سے قبل اس سے نہیں لیا جاسکتا تھا کیونکہ

لے سسر (Adfam) یکم ۱۰۰۰

لے دیکو اس کی تقریر (De provincia cusula ylbass)

باب ۱۰ قانون وائی ٹی کے منسوخ کیے جانے کی کوئی امید نہ تھی۔ لیکن صوبہ بعیدہ جس سے اسکو راست تعلق تھا ہر سال شروع جنوری میں سینیٹ کی رائے سے اس کے تفویض ہوتا تھا۔ قانون اس صوبے سے اسے محروم کر دینا ممکن تھا مگر یہ فعل خود سینیٹ کے طرز عمل کے خلاف ہوتا جس نے قیصر کی پیش قدمی اور اس کی فتوحات کا اعتراف کر کے غیر معمولی جن شکراتہ منانے کا حکم دیا تھا۔ اس کے علاوہ تجویز مذکور کا ایک نتیجہ یہ بھی ہوتا کہ گالیوں کے مقابلے میں ایک جدید سپہ سالار بھیجا جاتا جسکے دست قدرت میں گال این روئے آلپ کے ذریعہ نہ تھے۔ مزید برآں گالی ایک ایسے دشمن تھے جن کی طرف سے سو سال سے خطرہ تھا اور اب ان کو ہمیشہ کے لیے مطیع کرنے کا موقع تھا۔ کیا اس موقع پر مناسب تھا کہ اس سپہ سالار کو واپس بلایا جائے جس نے اس مدت مدید کی جدوجہد کو روکا کے موافق ختم کرانے کا تہیہ کر لیا تھا اور اپنی قابلیت کا ثبوت دیا تھا؟ بعض متزلزل مقررین پر اعتراضات مذکور کا ضرور اثر ہوا اور انھوں نے ایک درمیانی راہ تجویز کی یعنی یا تو شام یا مقدونیہ دیا جائے یا گال قریبہ یا گال بعیدہ۔ مگر یہ امر بالکل واضح تھا کہ قیصر کو اس کے اہم فریضے کے انجام دینے کے لیے ضروری تھا کہ دونوں صوبجات گال اس کے زیر نگین ہوں ورنہ ایک صوبہ کا اس کے تحت میں ہونا محض فضول تھا اور سسر و اس قسم کے سمجھوتے کی تائید کرنے سے انکار کرنے میں حق بجانب تھا۔ لیکن اس نے یہ محسوس کر لیا کہ اسے قیصر کی تائید کرنے کے وجہ کو توضیح کے ساتھ بیان کرنا چاہیے جس فقرے میں اس نے قیصر کیساتھ مصالحت کو حق بجانب قرار دیا ہے فصاحت و بلاغت سے مملو ہے مگر اصل واقعہ یہ تھا کہ اب وہ قیصر کا بندہ حکم تھا۔ قیصر اس کا دوست ہو گیا تھا مگر یہ دوستی دوسرے قسم کی تھی یعنی اب وہ سسر و کا آقا تھا۔ سسر و کو قیصر کا میں اس تبدیل خیالات کا اظہار کرنا پڑا اور اسے اپنی یہ ذلت سخت ناگوار تھی اس زمانے کے خطوط میں وہ یا تو قیصر کے آگے سر تسلیم خم کرنے پر آمادہ وزاری

۱۰۔ بحیثیت مجموعی میں خیال ہے کہ ایڈیٹیو کم چارم ۱۰۵ میں جس تقریر کی نقل کا حوالہ ہے وہ یہی تقریر ہے۔

کہتا ہے یا امر کی بد عہدی اور عہد کار و نارتا ہے جس کی وجہ سے اُسکی یہ گت
نہی تھی۔ صوبجات کے مباحثے کے بعد کسی قطعی فیصلے کا ہونا مشتبہ ہے مگر اُسے چکر
معلوم ہوتا ہے کہ ہنسیو بطرف کر دیا گیا گال کے دونوں صوبجات قیصر کے تحت میں
رہ گئے اور گائی میس شام میں ایک سال کے لئے اور رہنے دیا گیا غالباً اس
وجہ سے کہ یہ صوبہ کراس کے لئے تجویز کیا گیا تھا۔

(۱۱۲۲) ۵۶۷ء کے موسم بہار میں کیٹو مشرق میں اپنے فرائض کو انجام
دے کر واپس آگیا تھا۔ حسب عادت اپنی خدمات پر بیجا فخر تھا گو یہ صحیح تھا کہ جو رقم
اُس نے خزانہ سلطنت میں لوگوں کو دکھا دکھا کر داخل کی تھی وہ نہایت کثیر تھی۔ وہ
ہر شخص پر ثابت کرنا چاہتا تھا کہ ایمان داری کے کیا معنی ہیں تاکہ انہیں معلوم
ہو جائے کہ دوسرے حکام اپنے فرائض کے انجام دینے میں کس قدر بے ایمانی
کرتے ہیں۔ مگر رومانی تمدنی حالت اب ایسی نہ تھی کہ لوگ کسی عمدہ مثال کی پیروی
کیں۔ کلوڈیس اُس کو اُس کی گزشتہ حساب کی بہیوں اور دیگر امور کے متعلق
پریشان کرنے لگا اور سسرو سے بھی بہت جلد چھڑ گئی۔ سسرو اور کلوڈیس کے درمیان
چھٹو چلی جاتی تھی اور اسی قسم کی ایک نزاع کے اثناء میں سسرو نے کہا کہ کلوڈیس
کی ٹری بیونی بالکل خلاف قانون تھی اس لئے اُس کے افعال کا جواز تسلیم نہیں
کیا جاسکتا۔ سسرو اپنے اس فضول دعوے کو اکثر دہرایا کرتا تھا اور لوگ اُسکو سننے سے
ماجز آگے تھے مگر کیٹو کے لئے جو عرصہ دراز کے بعد روم واپس آیا تھا یہ ایک نئی
بات تھی۔ اُس کے دل میں یہ خیال گزرا کہ جو کام میرے سپرد ہوا تھا وہ بھی کلوڈیس
ہی کے ایک قانون کی بدولت تھا۔ یہ ناپسندیدہ کام اُس کی مرضی کے خلاف ضرور تھا
مگر جس خوبی سے اُس نے یہ کام انجام دیا تھا اُس پر اسے بہت ناز تھا۔ کیٹو فلسفہ و انہیں
کا پابند تھا مگر تاہم اُسے ناگوار تھا کہ تین سال قبل کلوڈیس کے متبیتی ہونے کے متعلق
جو شبہات تھے اُن کی وجہ سے اُس کی کارروائیوں کی توثیق معرض التوا میں پڑ جائے

۵۶ کیٹو۔ دیکھو پلوٹارک کیٹو خود ۴۹ء م۔ ڈائون ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰ سسرو (de prov' cous)

۴۵ اور فقرہ ۱۰۸ قبل۔

پاجہ

یا ان کی مطلق توہین نہ ہو۔ ایسا فرض اُس نے ادا کر دیا تھا اور اُسے کسی قسم کا شبہ نہ تھا۔ اس لیے اُس نے کلوڈیس کی طرف داری کی اور کہا کہ گو اُس کا طرز عمل مضبوط مگر اُس کے قوانین کے جوازیں کوئی شک نہیں۔ سسر و یہ دیکھ کر خفا ہو گیا اور عرصے تک ان دونوں ممتاز اشخاص میں صفائی نہ ہوئی کیونکہ ان کا تعلق اب ایک ہی سیاسی جماعت سے نہ تھا۔ امرائے جمہوری کی جماعت سے سسر و علیحدہ ہوتے ہی کٹیو واپس آ گیا جس کی وجہ سے انھیں بہت تقویت ہو گئی اور انھوں نے اُس کی بہت نازداری کی اس لیے کہ وہ اُن کی طرف داری میں ہمیشہ ہمیشہ پیش پیش رہتا تھا اور دھکے کھاتا تھا۔ متعدد اعزازات اسے پیش کیے گئے جو اسے پسند نہ تھے۔ عہدہ پریٹری کا بھی وہ امیدوار تھا جس میں اُسکی تائید کی گئی جو اُس کے لیے بمقابلہ اعزازات کے زیادہ مفید تھا۔ پریٹری پر منتخب ہونے میں بھی کوئی دقت تھی اور یہ غالباً عمر کی کمی تھی۔ مگر انتخاب ختم سال پر ہوتا تو وہ مقررہ پر انتخابات کے ختم ہونے کے بعد چھٹا اور وہ ایسا شخص نہیں تھا کہ قواعد سے مستثنیٰ ہونے کی کوشش کرتا۔ مگر جسے کہ لیبو کا کی مجلس شوریٰ کے نتائج سے لاعلم ہونے کی وجہ سے کانسولوں میں صوبجات کی تقسیم پر ایک فضول مباحثہ ہوا تھا اسی طرح جمہوریت پسندوں کے سرغٹوں کو یہ نہیں معلوم ہوا تھا کہ ارکان اتحاد ثلاثہ سال رواں میں انتخابات نہ ہونے دیں گے۔ موجودہ کانسول لیونیوس مارکیلی سنس اور ایل مارکیٹس فلیڈیس طبقہ امرائے تھے۔ اگر انہیں سے کوئی بھی کسیٹیا کا صدر ہوتا تو وہ اختیارات صدارت سے ارکان ثلاثہ کے منصوبوں کو خاک میں ملانے کا کام لیتا۔ اس حالت میں اور خصوصاً اس لیے کہ پامپی اور کراسس دونوں سے لوگ بیزار تھے اور مسلح اشخاص کے جتنے ایک دوسرے کی گھات میں تھے مگر تھا کہ ارکان ثلاثہ کو اپنے منصوبوں میں کامیابی نہ ہوتی اور ان میں سے دو جو روما میں موجود تھے یہ نہیں چاہتے تھے کہ خانہ جنگی چھیڑ کر اپنا کام نکالیں۔ اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ پامپی اور کراسس نے اپنے ماتحتین کے ذریعے سے سسر و میں کٹیو اور پریٹروں کا انتخاب نہ ہونے دیا اور سسر و کے آغاز میں انٹر ریگنم حکام کی علیحدگی اور انتخاب کے درمیان کا وقفہ سے ہوا۔ کٹیو البتہ اس اثناء میں ۲۹ سال کی عمر کو پہنچ کر خدمت کا مستحق ہو گیا۔

(۱۱۲۳) سال کے اواخر میں روما میں کچھ اہم واقعات نہیں ہوئے۔

بالبر کاتھ

باب

سسر واپنی جبریہ سیاسی حیثیت پر قلعہ ہوتا جاتا تھا گوار کان تلافی کے جسے کابار انکی گردن پر تھا اور اپنے سابق کے بدعہد اور بے وفا شرکاء کو چھوڑ دینے کا اسے زیادہ افسوس نہ تھا۔ اسی زمانے میں ایک مقدمہ ہوا جس میں وہ پیش پیش تھا یلیل کا تلبیس بائیں کا ذکر کر چکا ہوں جسے پامپی نے حقوق شہریت دلا دیے تھے۔ روم میں اسے بہت رسوخ حاصل ہو گیا تھا۔ قیصر نے اس کی قابلیت کو پہچان لیا تھا اور اس سے عرصے سے راز کے کام لیا کرتا تھا۔ زمانہ حال کے اکثر نازک معاملات اسی کے ذریعے سے طے ہوتے تھے۔ مگر جب تک اس کا دجو اس کے مقررہ کیلئے مفید ہوتا جاتا تھا اتنا ہی ان کے مخالفین کی آنکھوں میں وہ کھلنے لگا تھا اور اب ان کا معتمد علیہ ہونے کی وجہ سے اس با اقبال چپانی جگہ کیلئے چتر قانون پایا شدہ کے تحت میں مقدمہ چلایا گیا کہ اس نے حقوق شہریت روم کو غصب کر لیا تھا۔ پامپی کراسس اور سسر و نے اس کی طرف سے وکالت کی اور روم ہونے کے بعد اس کا رسوخ اور بھی بڑھ گیا۔ اس مقدمے میں حقوق شہریت کے متعلق اصول و عمل درآمد قانون دستوری پر باریک بحثیں ہوئیں۔ مگر سسر و کا موکل اپنے حق پر تھا اور غالباً اس کا اثر ہوا ہو گا

انتخابات

(۱۱۲ م) اب اس باب کے اختتام پر ہم انتخاب کا ذکر کوس گئے۔ انتخابات میں رکاوٹ کے سلسلے کا جاری رہنا بظاہر ایک قطعی تجویز کا جزو تھا اور یہ افواہ پھیل گئی کہ پامپی اور کراسس بار دیگر کانسی کے دعویدار تھے۔ کانسل مارکیلیئس نے اسے صاف صاف پوچھا کہ آخر کار آپ لوگوں کے کیا ارادے ہیں۔ پامپی نے جواب دینے سے گریز کیا اور کراسس نے ریاکاری سے کام لیا۔ مگر جب جنوری ۳۹ء میں ایک انٹرنیشنل (حاکم درمیانی) کی صدارت میں انتخابات ہونے لگے تو معلوم ہو گیا کہ پامپی اور کراسس کسی رقیب کا پیدا ہونا پسند نہیں کرتے۔ البتہ صرف ایل قورنیلیس اپنے برادر جینی کیٹو کے ہمت بڑھانے سے امیدواری پر اڑا رہا۔

۱۷ ریڈ کا دیباچہ پروبالہوڈا کوں ۳۹-۳۰-۳۲
۱۷ سسر واید کوئٹس فراٹرم پلوٹاک پامپی اہ کیٹو خد ۳۲

یا ہے

لیکن مسلح سپاہیوں کی ایک چھپی ہوئی جماعت نے اُس کو اور اُس کے پیروں کو ہنگاماً اور پامپسی اور کراسس حسبِ تصفیہ سابق کانسل منتخب ہو گئے۔ پریٹروں کے انتخابات کے کچھ دن بعد گرفتاری سے پہلے نہ ہو سکر۔ کیٹیو بھی اس خدمت کا امیدوار تھا مگر ارکانِ ثلثہ نے عزم بالجبرم کر لیا تھا کہ وہ کبھی منتخب نہ ہونے پائے اور والی پیشِ منتخب کرادیا جائے۔ سینٹ میں ایک تحریک پیش ہوئی کہ پریٹروں پر اُن کے انتخاب کے ساٹھ روز بعد تک خلاف ورزی قوانین کی پاداش میں مقدمہ چلایا جاسکتا ہے مگر جدید کانسلوں نے اس تحریک پر رائے نہیں لی اور اپنے رویے سے ثابت کر دیا کہ وہ کسی شخص یا کسی قانون کی پروا نہیں کرتے اور بطور خود حکومت کرنا چاہتے ہیں اور اُن کے بد معاشوں اور قیصر کے روپے نے اسکی تکمیل کر دی اس شرمناک منظر کو چھوڑ کر اب ہم کال میں قیصر کی کارروائیوں کی طرف متوجہ ہوں گے۔

باب

صفحہ ۱۹۱

باب پنجاہ و نہم

قیصر گال میں ۵۶ تا ۵۰ ق م

(۱۱۲۵) لیونکا کی مجلس شوریٰ کے ختم پر جبکہ اتحاد ملا پھر کارگر ہو گیا اور روماء کے سیاسیات کا رخ حسب مرضی پھر بدل دینے کے متعلق تمام تجاویز پختہ ہو گئیں تو قیصر فی الفور میدان جنگ کی طرف روانہ ہو گیا۔ وہاں جا کر اس نے دیکھا کہ لوآرنڈی کے جہاز بنانے کے کارخانوں میں جہازوں کا ایک بیڑا تیار ہو گیا ہے اور مقامی ساخت کے جہاز بھی قبائل کیٹونی اور سانٹونی سے حاصل کئے گئے جو جنوب کے ساحل پر آباد تھے۔ اس کا قصد تھا کہ وینیٹی اور دوسرے باغیوں کو ذلیل کرے اور ان کو سزا دے تاکہ اہل گال کو یقین کامل ہو جائے کہ روماء کی اطاعت قبول کرنے کے بعد بناوٹ کرنا اور روماء کے سفیر پر ماتہ ڈالنا ایک خطرناک کام ہے لیکن تھا کہ جب وہ وینیٹی کی سرکوبی میں مصروف رہے تو بغاوت دیگر حصص میں پھیل جائے اس لئے جبکہ وہ اس سال کی اہل معرکہ آرائیوں میں مصروف تھا اس نے اپنے نائبوں میں سے کچھ لوگوں کو افواج کے دستوں کے ساتھ روانہ کیا تاکہ وہ دوسرے مقامات میں اس کا اثر قائم کیں۔ اپنے معتمد علیہ کالپیٹس کو اس نے سواروں کے ایک دستے کے ساتھ مشرق کی طرف روانہ کیا تاکہ وہ قبیلہ ریکی کو جا کر دیکھے اور اس امر کی نگرانی کرتا رہے کہ فتوحہ قوم بلیجی اپنی وفاداری پر قائم رہے اسکے بعد اسے حکم تھا کہ ٹری ویری کے ملک میں جائے اور جرمنوں کی طرف بھی متوجہ رہے اور انھیں رائن کو عبور نہ کرنے دے کیونکہ خبر تھی کہ بلیجیوں نے ان کی ایک جماعت کو اپنی امداد کے لئے بلایا تھا۔ ایک دوسرا دستہ جس میں سوار اور پیدل دونوں شامل تھے جنوب و جنوب مغرب کی طرف

باب ۱۱۲
 بی کر اسس کے زیرِ کان روانہ کیا گیا جس کی روانگی کا مقصد یہ تھا کہ اکیوی ٹانیا
 کے قبائل وسطی کال کے قبائل سے متحد نہ ہونے پائیں۔ اغلب ہے کہ قیصر کو
 نارہو نیز کال کے زرخیز صوبے کی حفاظت کا خیال تھا جس میں کوئی فوج مقیم نہ تھی۔
 ایک تیسری زبردست فوج جس میں تین لہجن شامل تھے۔ کیوٹلیو رئیس سابی سن
 کے زیرِ کان آری موریکا کے شمالی قبائل کے مقابلے میں روانہ کی گئی جو موجودہ
 صوبہات برٹنی و نارمنڈی کے سواہل پر آباد تھے۔ اس فوج کی روانگی سے دشمن
 اکودھو کا دینا اور دوسری طرف متوجہ کرنا مقصود تھا تا کہ قیصر آزادی کے ساتھ وینیٹی
 کی سرکوبی کر سکے۔ بحری افواج یکجا کر کے ایک نوجوان افسر ڈیسی مس جونیس بروٹس
 کے زیرِ کان کر دی گئیں لیکن طوفانوں کی وجہ سے یہ بیڑا لوہار کے دماغ پر پڑا اور قیصر
 انتظار کا تحمل نہ تھا اس لیے وہ وینیٹی کے ملک میں گھس گیا اور خشکی کی طرف سے
 حملہ شروع کر دیا۔

(۱۱۲۶) چونکہ معرکہ آرائی کا سلسلہ اس سال (۶۷ھ) بہت دیر میں شروع
 ہوا تھا اور پیش قدمی بہت آہستگی کے ساتھ ہو رہی تھی اس لیے ہر لمحہ قیمتی تھا۔ وینیٹی
 کے متحکم مقامات اس ہائے زیں تھیں جن کو قلعے کے طور پر محفوظ کر لیا گیا تھا۔ ان میں مقامات
 میں تمام اہل قبیلہ نے پناہ لی تھی اور کھلے ہوئے ملک کو رسد سے بالکل خالی کر دیا تھا
 اگر روماء کے انجینئر بند بنا کر کسی قلعے پر پہنچنے کا ذریعہ پیدا کرتے تو یہی لوگ جہازوں پر
 بیٹھ کر کسی دوسرے مقام پر چلے جاتے۔ ندیوں کے دھانوں سے تمام ملک بھرتی بنا ہوا
 تھا اور انھیں کے دھوئے گھٹنے سے نقل و حرکت ناممکن تھی۔ بالخصوص پیش قدمی کا دارملہ
 بیڑے پر تھا اور بیڑے کا ہواؤں پر۔ ویسی تلاحوں کو یہ فوقیت حاصل تھی کہ وہ مقامی
 سمندروں، پایاب مقامات لنگر گاہوں وغیرہ اور بحرا و قیانونس کے جہاز بھلے سے
 واقف تھے۔ قیصر کے جہازوں کے کپتانوں نے بھی غور و فکر سے اس مضمون میں دخل
 حاصل کر لیا تھا مگر اس ضلع کے باشندوں کا مقابلہ نہیں کر سکتے جس میں سے اب بھی
 فرانس کو بہترین تلاح ملے ہیں۔ فریقین کے بیڑوں کے جہاز کی ساخت میں بھی فرق
 تھا۔ بروٹس کے بیڑے میں چند گالی جہاز تھے جن کی ساخت کی کوئی تفصیل موجود
 نہیں ہے اور اسے خود بھی ان جہازوں پر زیادہ اعتماد نہ تھا۔ اس کے بیڑے میں

وینیٹی
 کی جنگ

باب

زیادہ تر وہ جہاز تھے جو مال میں بحیرہ روم کے جہازوں کے کارخانوں کے نمونے پر بنے تھے۔ یہ جہاز گیلی (Galley) تھے جو زیادہ تر بلٹیوں سے چلائے جاتے اور نقش و حرکت کے لئے ان کا دارمدار بالکل بلٹیوں پر تھا۔ ہر جہاز کا وسطی حصہ کلا وزن کم رکھنے کے لئے گیلیوں کا ڈھانچہ جہاں تک ہوسکے نہایت ہلکا رکھا جاتا تھا اور تختے بھی تپلے ہوتے تھے۔ جہازوں کی استواری کو قائم رکھنے کے لئے گہرا بناتے تھے اور مضبوطی کے لئے اس کا پیندا کیل (گہرا رکھا جاتا) اس کی وجہ سے پایاب پانی اور سواحل اور چٹانوں میں ان جہازوں کو چلانا دشوار تھا کیونکہ سمندر میں انکے چلنے زیادہ جگہ کی ضرورت تھی۔ اس کے علاوہ سمندر کے لئے یہ جہاز موزوں نہ تھے کیونکہ ان میں گنجائش کی کمی تھی اور ان کے اگلے حصے سپت تھے جس کی وجہ سے وہ تلاطم انگیز سمندر میں نہ جاسکتے تھے۔ علاوہ ازیں بحیرہ روم کے طاح ابھی تک بجا و قیا لوس کی لہروں کا تجربہ نہ رکھتے تھے۔ وینی ٹی کے جہاز بالکل دوسری قسم کے تھے یعنی بہت بڑے اور شاہ بلوط کی مضبوط لکڑی کے بنے ہوئے تھے اور سمندر کے لائق تھے۔ نہ صرف ان میں گنجائش بہت زیادہ تھی بلکہ ان کے اگلے اور پچھلے حصے بہت اونچے تھے جس کی وجہ سے نہ صرف طوفان خیز سمندر میں ان پر کوئی اثر نہ ہوتا تھا بلکہ ان اونچے حصوں سے چمرا اور برچھیاں وغیرہ بھی پھینک سکتے تھے۔ ان کے پیندے چلے تھے جس کی وجہ سے وہ پانی میں بہنے جاتے تھے اور جب ہوا چلتی تو پھر چلنے لگتے۔ اہل روم کے جہازوں کے آگے اگلے ہونے اگلے حصے بھی ان جہازوں کے مضبوط بازوؤں کو کوئی نقصان نہ پہنچا سکتے تھے۔ مگر ان دھنیوں کا دارمدار بالکل ان جہازوں پر تھا اور اگر ان کا بیڑا دشمن کے قبضے میں آجاتا یا تباہ ہو جاتا تو ان کے لڑنے والے نوجوان بھی انھیں کے ساتھ ڈوب جاتے اور بغیر اس بیڑے کی مدد کے ان کے متعلق مقامات بھی دشمن کے قبضے میں آجاتے تھے۔

(۱۱۲۷) قیصر کے سیدے سادے تذکے کے پڑھنے سے ناظرین کو معلوم ہوگا کہ یہ بحری معرکہ آرائی روم کی افواج کے کارناموں میں ایک نمایاں حیثیت رکھتی ہے۔ فوجی ٹری بیونوں اور عسکریوں کے لئے اپنے سمندروں میں جہازوں کی کمان کرنا کوئی

منقولہ
بحری جنگ

باب

نئی بات نہ تھی مگر ایک بوری قبیلہ کے بیڑے کے نزدیک کے سرسبز سرسبز علاقوں کا ایک
جزو تھا باوجود سخت دقتوں کے لڑنے پر مجبور کرنا کار دیگر تھا کیونکہ اگر روما کے بیڑے کو
ذرا سا بھی نقصان پہنچتا تو ان کی بہادری محض بیکار ثابت ہوتی اور جو فوج خفگی پر بھی اپنے
اپنی ساتھیوں کو مدد نہ پہنچا سکتی جو جہازوں میں تھے اور گالی اگر زیادت پر آمادہ ہو جاتے
تو خشکی کی فوج کا بھی خاتمہ ہو جاتا۔ مگر قیصر اور اس کے افسروں کے دلوں میں کسی قسم کا
ہراس نہ تھا اور امیر البحر جہازوں میں وینیٹی کے ساحل کی طرف دشمن کو تلاش کر کے
اس سے لڑنے کے لئے روانہ ہو گیا۔ وینیٹی بھی لڑنے کے لئے بیتاب تھے۔ یہ جنگ
ساحل کے قریب ہوئی اور قیصر اور اس کی فوج کے سپاہی لڑائی کو آسانی سے دیکھ سکتے تھے۔
لیکن بہت جلد معلوم ہو گیا کہ دشمن کے جہازوں کو لکھنارنابے سود ہے اور ہتھیاروں وغیرہ
کے پھینکنے میں بھی اسی فرق کو نفع تھا جس کے جہاز اونچے تھے اس لئے اگر کامیابی کی کوئی
صورت ہو سکتی تھی تو یہ تھی کہ دشمن کے جہازوں کو ناقابل حرکت کر دیا جائے اور پھر ان پر
سپاہی چڑھ جائیں۔ ایک آلہ بھی ایجاد کیا گیا جس میں ایک لمبا ڈنڈا تھا جس کے سر پر
پر ایک تیز چاقو تھا جس میں کانٹا لگا ہوا تھا۔ اس قسم کے آلات سے ان رومانوں کی
قسموں کو کاٹ دیا جن پر وینیٹی کے چڑے کے بنے ہوئے بھاری یادبانوں کی
ڈنڈیوں کا سہارا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ڈنڈیاں اور یادبان سب کٹ کر گر گئے اور جہاز
لکڑیوں کے ٹکڑوں کی طرح غیر متحرک ہو گئے اور اہل روما کی جماعتوں نے ان میں ہنس کر
یکے بعد دیگرے سب پر قبضہ کر لیا اور کچھ دیر کے بعد جن جہازوں کے یادبان ٹھیک تھے
وہ بھاگ کھڑے ہوئے۔ اس کے بعد ہوا بند ہو گئی اور اہل روما کو اپنے دشمنوں کا
کام تمام کر دینے کا موقع مل گیا۔ شاید ہی کوئی دشمن صبح و سلامت بھاگ نکلا ہو اور اس
ایک جنگ سے لڑائی کا فیصلہ ہو گیا۔ یہ سب کچھ قیصر کے اقبال کا نتیجہ تھا ورنہ اگر وہ
جگائے رُک جانے کے تیزی کے ساتھ چلنے لگتی تو جنگ کا نتیجہ کچھ اور ہی ہوتا۔
(۱۱۲۸) وینیٹی کے فوراً اطاعت قبول کر لینے پر قیصر نے اپنے ارادوں کو پورا
کیا۔ قبیلہ مذکور کی سینٹ یا مجلس قبیلہ کے تمام ارکان قتل کر دیئے گئے اور باقی تمام لوگ
غلام بنا کر فروخت کر دیئے گئے۔ اس اثناء میں سابلیٹن کو بھی کچھ کم کامیابی نہیں ہوئی۔
باغی قبائل نے بڑا زور باندھا تھا اور نہایت احتیاط کی ضرورت تھی مگر ایک

روم کا میاں

کالی جاسوس کے ذریعے سے قبائل کو غلط اطلاع ملی جس سے انھیں دھوکا ہو گیا اور انھوں نے اہل روم کی چھاؤنی پر حملہ کر دیا جنھوں نے چھاؤنی سے نکل کر باغیوں پر دونوں جانب سے حملہ کر دیا اور باغیوں کو سخت شکست دی جس میں انکے بہت آدمی کام آئے۔ اس ہزیمت سے ان کی ہمت ٹوٹ گئی اور عدم اتحاد کی وجہ سے انھوں نے فوراً اطاعت قبول کر لی۔ کرسس کو بھی جنوب و مغرب میں اچھی طرح کامیابی ہوئی تھی۔ اُس کی فوج صرف ۱۲ کوہرٹ پر مشتمل تھی مگر سوار بھی اُس کے ساتھ کافی تعداد میں تھے۔ گالیوں کی امدادی افواج بھی اُس نے بھرتی کر لیں مگر ان پر چنداں اعتماد نہ ہو سکتا تھا اس لیے اُس نے روم کے نزدیک ماسیاہوں کو بھی جو اس سوجے کے شہروں میں (ناربو، کارکا، سولوسا) میں آباد ہو گئے فوج میں شریک کر لیا تاکہ ان کی شرکت سے اس کی مختلف العناصیر فوج کو تقویت ہو۔ روم کے نائک مشلے کے متعلق بھی حد درجہ احتیاط کرنا پڑی تھی اور شکست سے بچنا بھی سخت ضروری تھا کیونکہ ایکویٹانیا میں اہل روم کو کبھی خاطر خواہ کامیابی حاصل نہیں ہوئی تھی اور اگر انھیں ایک دفعہ بھی شکست ہوتی تو اُس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ ہر طرف بغاوت پھیل جاتی۔ وہاں کے باشندوں نے میسپانیہ سے امداد طلب کی جہاں بہت سے جنگجو اشخاص تھے جنھوں نے سرٹوریس کی ماتحتی میں روم کے فوجی طریقوں سے کچھ واقفیت حاصل کی تھی۔ لیکن اگر اس کے ذرائع آمد و رفت منقطع کرنے میں انھیں کامیابی حاصل نہیں ہوئی اور جب انھوں نے ایک باقاعدہ چھاؤنی بنانے کی کوشش کی تو ان کا ضبط فوجی ایسا نہ تھا کہ اسکی خاطر خواہ حفاظت کر سکیں۔ اہل روم نے اُن کی چھاؤنی کے اگلے حصے پر ریزور حملہ کر دیا جس کی وجہ سے وہ پچھلے حصے کی حفاظت سے غافل ہو گئے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اُن کی فوج منتشر ہو گئی اور روم کے سواروں نے انھیں قتل کر دیا۔ اس کے بعد ایکویٹانیا کے تمام قبائل نے روم کے تقویٰ کو تسلیم کر لیا۔

(۱۱۲۹) قیصر نے بذات خود ساحلی قبائل مورینی اور می نانی ای پرورش اور شمال کی طرف سوم اور ائن ندیاں کے درمیان آباد تھے مگر اُسے خاطر خواہ کامیابی نہ ہوئی کیونکہ ان لوگوں نے جنگلوں میں جا کر پناہ لی اور حملہ آوروں کو پریشان کرتے رہے اور شکست کھانے پر بھی وہ اطاعت قبول کرتے نہ ہوئے۔ لڑائی کا موسم بھی ختم ہو چکا تھا

باب

اور موسم کی طمانی کی وجہ سے لمبوں کو واپس لے جانا ضروری تھا۔ اس لیے اس موسم کی طمانی
نتیجہ صرف یہ ہوا کہ قبائل مذکور کی اراضیات اور ان کی آبادیاں دیرال کو دی گئیں فوج
سین اور لوگوں کے درمیان کے ملک میں موسم سرما بسکے نے کے لیے بھیج دی گئی جہاں
ان کی موجودگی سے حال کے فوج کئے ہوئے قبائل کو شورش کا موقع نہ ملتا۔ بلجیوں کے خلاف
لابی لسن کی کارروائیوں کا کچھ ذکر نہیں جس سے ہم نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ کوئی اہم واقعہ
ایسا نہیں ہوا جس سے اُسے اپنے فرائض کے انجام دینے میں دقت ہوتی۔ مگر اُس کے
اس پار مشکلات کے سلسلے کا پھر آغاز ہو رہا تھا۔ اس کی خبر قیصر کو اُس وقت ملی جبکہ
وہ موسم سرما (۱۸۵۵ء) میں گال میں روئے آلپ میں تھا جس کی وجہ سے اُسے
وقت معین سے قبل گال کو واپس آنا پڑا۔

(۱۸۳۰ء) گال میں سکون تھا مگر جرمنی میں بعض واقعات ایسے پیش آ رہے تھے
جیسا کہ اثر رائن لینڈ تک نمایاں تھا۔ سوئیڈی کا جن کا ذکر پہلے بھی آچکا ہے ٹما زبردست
جستجو تھا اور بیان کیا جاتا تھا کہ جرمنی میں اُن کا کوئی مد مقابل نہیں جنگجو اور کثیرالا ولاد ہونے
کے سبب سے انھیں ہمیشہ مزید اراضیات کی ضرورت رہا کرتی تھی جسے وہ بزور شمشیر
حاصل کرتے تھے۔ یہاں کیا جاتا تھا کہ اُن کے ایک سوا اضلاع (Pagi) تھے اور وہ ہر سال
ایک لاکھ آدمی میدان جنگ میں بھیجتے تھے۔ جو لوگ کہ ایک سال فوجی خدمات انجام دیں
وہ دوسرے سال غلے کی پیداوار میں مصروف رہتے اور دوسرے لوگ اُن کی جگہ فوج
میں بھرتی کیے جاتے۔ اُن کی اراضیات مشترک تھیں اور زراعت میں زیادہ مشاق نہ تھے۔
گوشت اور دودھ وہ اپنے جانوروں کے مندوں اور شکار سے حاصل کرتے تھے اور شکار
میں بہت مشاق تھے۔ اپنی سادہ طرز زندگی، جسمانی قوت اور باوجود کمی لمبوسات کے سرکاری
برداشت کرنے کی وجہ سے جرمنوں سے اُن کے تمام ہمسائے خائف تھے اور اسی طرح تمام
جرمن سوئیڈیوں سے ڈرتے تھے۔ اس زمانے میں وہ شمال و مغرب کی طرف بڑھ رہے تھے
اور دو کمزور قبائل یوسی لی ٹی اور ٹینک ٹیری کو انھوں نے اُن کی اراضیات سے
نکال دیا تھا۔ چونکہ ان قبائل کے لئے کوئی اور راہ نہ تھی اس لئے انھوں نے نئے مساکین کی
تلاش میں جہاں وہ سوئیڈی سے محفوظ رہ سکیں نشیبی رائٹ کی طرف رخ کیا۔ زانہ و تھو
میں مختلف قبائل کی ہیئت کدانی جب ذیل تھی۔ سوئیڈی تھو ریگیا کے جنگل کے نواح میں

سوئیڈی
اور دور
جرمن

صفحہ ۱۴۵

آباد تھے اور ان کے مغرب میں ایک زبردست شہر **ایڈیسیا** (Edessa) کے واسطے نکلتا تھا۔
 یہ آباد تھا جس کو وہ بے دخل نہ کر سکتے تھے مگر تاہم انھوں نے اس کو اپنا باجگزار اور
 دست نگر بنالیا۔ لیبی رائن کے کنارے سو گمبری آباد تھے اور ان کے ملک کے شمال
 میں وہ ضلع تھا جس میں یوسی لی ٹی اور ٹینک ٹیری اس وقت خمیہ زلی تھے اور
 جاتے تھے کہ رائن کو عبور کر کے گال میں چلے جائیں اور وہاں آباد ہو جائیں۔ مگر
 حتیٰ نالی ای ان کی راہ میں حائل تھے جس کی آبادی دور تک مشرق کی طرف چلی گئی تھی
 یہاں تک کہ جرمنی میں بھی رائن کے اس پار کچھ ملک ان کے قبضے میں تھا۔ اس دور اقامت
 مقبوضہ سے وہ دیگر قبائل کی نقل و حرکت کی خبریں سن کر دست کش ہو گئے اور اپنا پورا زور
 مدی کی سرحد کی حفاظت میں لگا دیا۔ مگر چالاک جرمنوں نے پیچھے ہٹ کر انھیں دھوکا دیا
 اور انھوں نے پھر اس خطے پر قبضہ کر لیا۔ لیکن دشمن یکایک پھر آ موجود ہوئے اور اس
 جماعت کو اپنی اہل جماعت سے علیحدہ ہو گئی تھی نہ تیج کر دیا اور انھیں کی کشتیوں میں رائن
 کو عبور کیا۔ غنائی ای کو مغرب کی طرف ہٹنا پڑا اور خانہ بدوش جرمنوں نے ان کے
 مکانات پر قبضہ کر کے ان کے غلے پر بقیۃ موسم سراگزار دیا۔

(۱۱۳۱) قیصر خوب جانتا تھا کہ گالی اس خطرے کی اہمیت کا اندازہ
 نہیں کر سکتے تھے اور متلون مزاج ہونے کی وجہ سے ان پر اعتماد بھی نہیں ہو سکتا تھا۔
 سلطنت روما سے انھیں وابستہ کرنے کا صرف یہی ذریعہ تھا کہ ان پر ثابت کر دیا جائے
 کہ اہل روما جرمنوں کو ان کے ملک سے نکال سکتے تھے جب وہ میدان کارزار
 میں سامنے کے اوائل میں واپس آیا تو اسے معلوم ہوا کہ بعض قبائل حملہ آوروں سے
 نامہ دیکھ کر رہے تھے جنھوں نے نقل و حرکت شروع کر دی تھی اور اپ یورپنی
 اور کونڈارگی کے ملک میں (جنوبی مشرقی) وچیم اور اس کے نواح) میں تھے۔ یہ قبائل
 ٹریویری کے زیر اثر تھے جن پر قیصر کو شبہ تھا۔ اس لیے جب وہ اپنی فوج کو مجتمع
 کر رہا تھا اس نے گال کے سرداروں کی ایک مجلس منعقد کی اور انھیں اطمینان
 دلایا کہ اسے خود اطمینان نہ تھا اور انھیں حکم دیا کہ آئندہ معرکہ آرائی کیلئے سواروں
 کے رسالے روانہ کریں۔ تمام تیاریوں کے مکمل ہو جانے کے بعد وہ جرمنوں کے
 مقابلے کے لیے روانہ ہوا۔ اس معرکہ آرائی کی جزئیات تفصیلات واضح نہیں ہیں

بابت

مگر فوجی کارروائیوں کا خلاصہ غالباً حسب ذیل ہے۔ جرمنوں کی ایک سفارت دوسری
کے اظہار کے لئے آئی اور کال میں آباد ہونے کی اجازت چاہی۔ انھوں نے یہ بھی
بیان کیا کہ ہم آباد ہونے کے لئے لڑنے پر مجبور ہونا نہیں چاہتے مگر لڑنے سے گریز کرنے کی
وجہ یہ نہیں کہ ہم ڈرتے ہیں کیونکہ ہمیں اگر خوف ہے تو سوئی لی کا۔ ہر کیف وہ آباد ہونے
کی غرض سے آئے تھے مگر قیصر نے صاف انکار کر دیا اور حکم دیا کہ وہ لوگ کال سے
فوراً چلے جائیں لیکن اس کے ساتھ ہی اس نے یہ بھی کہا کہ ”میرے پاس یوپی ائی
سے سفارت آئی ہے جو سوئی لی کے مقابلے میں ہماری حمایت کے طالب ہیں، اگر تم
رائٹن کو عبور کر کے ان کے ملک میں چلے جاؤ تو میں انتظام کر دوں گا کہ وہ لوگ تمہیں
زمینیں دے دیں“ جرمنوں نے اس تجویز پر غور کرنے کے لئے دو روز کی مہلت چاہی
اور یہ شرط پیش کی کہ قیصر اپنے موجودہ قیام گاہ سے آگے نہ بڑھے۔ لیکن قیصر کو شبہ ہوا
کہ یہ مہلت صرف اس لئے مانگی گئی تھی کہ ان کے سواروں کا ایک دستہ جو لوٹ مار
کے لئے گیا تھا واپس آجائے۔ اس لئے اس نے اس شرط کو منظور کرنے سے انکار کر دیا
اور آگے بڑھتا گیا۔ سفیر اس کے پاس پھر آئے اور یوپی ائی سے جواب لینے کے لئے
تین روز کی مہلت چاہی اور بیان کیا کہ اگر یہ جواب باصواب ہو گا تو اسی کے موافق عمل
کوں گے۔ قیصر سے انھوں نے یہ بھی درخواست کی کہ اپنے رسالے کو جو آگے بڑھ گیا
تھا اس اثناء میں حلقہ کرنے سے باز رہے قیصر کو شبہ تھا کہ اس میں بھی کوئی چال ہے۔
مگر اس نے اس شرط کو منظور کر لیا اور ان کے حسب مرضی احکام جاری کر دیئے۔
(۱۱۳۲) اس کے کچھ دن بعد ہی گالیوں کا رسالہ اُفتاں و خیزاں دشمن کے
خوف سے بھاگا ہوا آیا۔ ان کی پانچ ہزار کی تعداد میں سے ۴۷ اشخاص ضلع ہوئے تھے۔
واقعہ یہ تھا کہ غلط فہمی سے یا جیسا کہ قیصر کا بیان ہے دغا بازی سے آٹھ سو چوبیس سواروں
نے ان پر بحالت بے خبری حملہ کر کے انہیں بھگا دیا۔ قیصر کے لئے اس واقعے کی اہمیت یہ
تھی کہ اس سے اس کے گالی حلفا کی ہتھیں پست ہو گئیں۔ دوسرے روز صبح کو جرمنوں
کے تمام سردار بظاہر اس غلط فہمی کو رفع کرنے کے لئے آئے مگر قیصر کا خیال یہ ہے کہ وہ

۱۔ قیصر کا یہی بیان ہے جو غالباً صحیح نہیں ہے۔ جنگ کال چارم ۹۔

۲۔ قیصر جنگ کال چارم ۱۳۔

کوئی دوسری چال چلانا چاہتے تھے۔ اُس نے ان دھوکے باز دشمنوں کی بری گت بتائی یعنی
 اہل سب سرداروں کو گرفتار کر کے کوچ کا حکم دے دیا اور جرموں کی اہل جماعت پر
 بحالت بخیری جادو کا جنھیں اس خطرے کا مطلق علم نہ تھا اور جن کے سردار اُس کے
 اسیر ہو چکے تھے۔ قیصر کی روایت کے مطابق ان لوگوں کی تعداد مع زن و بچہ ۱۲۰۰۰۰
 تھی۔ جو لوگ پہلے چلے گئے قتل عام سے بچ گئے انھیں یا تو انھیں سواروں نے قتل کر دیا
 یا ایک ایسے مقام میں جا چھپے جہاں دونوں کا سنگم ہے اور انھیں ندیوں میں ڈوب
 مے رو یا کا ایک سپاہی بھی تمام نہیں آیا اور صرف چند زخمی ہوئے جن سرداروں کو
 اُس نے قید کر لیا تھا ان سے قیصر نے کہہ دیا کہ اب آپ لوگ بارک لوگ جا سکتے ہیں
 مگر گالیوں سے جن کی زینیں انھوں نے لوٹ لی تھیں انھیں رحم کی امید نہ
 ہو سکتی تھی اس لئے انھوں نے جواب دیا کہ آپ ہی کے ساتھ رہنا پسند کرتے ہیں
 قیصر نے انھیں غلام نہ بنایا۔ اس قصے کو یہاں بیان کرنا ضروری تھا جو جرمیوں نے
 اس قصے کی کوئی روایت بیان نہیں کی ہے جس سے اُس کا مقابلہ ہو سکے۔ البتہ
 اُس سے اہل روم کا نقطہ نظر معلوم ہوتا ہے اور اس امر کی بھی توضیح ہوتی ہے کہ
 مختلف درجہ پائے تمدن کی اقوام کو جن کے خیالات معاہدات کی نوعیت اور قول
 کی پابندی کے متعلق مختلف ہوتے ہیں اور جو ایک دوسرے سے نامہ و پیام کرنے میں
 ترجاؤں کے مہمون منت ہوتے ہیں، شرائط صلح کے طے کرنے میں کس قدر دقت ہوتی تھی
 اور اب بھی ہوتی ہے۔ اس امر کو بھی نظر انداز نہ کرنا چاہیے کہ رومانی سپاہ سخت خطرے
 میں تھی اور انکی حفاظت کی ذمہ داری قیصر کے سر تھی۔ اس لئے اُسے تصفیہ کرنے میں
 عجلت کرنی پڑی اور غالباً اُسی وقت سے اُس نے طے کر لیا ہو گا کہ اگر کوئی جرمن گال میں
 آباد ہو سکتا ہے تو صرف مرنے کے بعد اُسے یہ موقع ملے گا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس

قیصر گال چارمہ کا آل انفا دیں ad confluentem Mosae et Rhoni

اس زمانے میں عام خیال یہ ہے کہ یہاں Mosa، مسمیٰ ہے Mosella کے اصل عبارت میں
 Mosellae کا لفظ ہونا چاہیے جن معنوں کے متعلق جلد تحریرات کو مضر رائس مٹوس نے کیا کر کے
 ان کی تنقید کی ہے۔ قیصر نے اپنے تذکرے میں سخت غلط بیانی سے کام لیا ہے۔

فتح کی خبر کا روم میں کیساں اثر نہ ہوا۔ سینٹ نے اس فتح کی خوشی میں قیصر کے اہلکار کو
 دوا بالا کر دیا مگر اس کے ساتھ ہی ایک تحریک یہ بھی پیش ہوئی گو وہ منظور نہ ہوئی کہ
 قیصر کی سرکردہ آرمیوں اور کال کے معاملات کے متعلق کیفیت پیش کرنے کے لئے ایک کمیشن
 روانہ کیا جائے۔ کمیٹیو نے بالا اعلان کہا کہ حق تو یہ ہوگا کہ قیصر کو دشمنوں کے حوالے
 کر دیا جائے۔ ہم تسلیم نہیں کر سکتے کہ اس کا یہ قول انسانی ہمدردی پر مبنی تھا بلکہ ظلمت کے
 حسد یا سیاسی مخالفت پر مبنی ہوگا۔ مگر اس مخالفت کا کوئی نتیجہ نہ ہوا کیونکہ ایک ایسے شہر
 میں جہاں جلب منفعت کے لئے لوگ غلاموں سے مسلح پهلوانوں کا کام لیتے تھے اور جہاں
 سیاسی اختلافات کا تصفیہ بڑے دشمنی پر مبنی تھا دشمنوں کے ایک گروہ کا قتل کر دیا جاتا
 کوئی بڑی بات نہ تھی؟

(۱۱۳۳) یہ خبریں مشہور ہو رہی تھیں مگر قیصر اپنے کام میں مصروف تھا۔ اسے
 قصہ مصمم کر لیا تھا کہ کال میں جرموں کی مداخلت بجا کا انسداد کر دے۔ اس لئے جرموں
 کے دل میں ہراس پیدا کرنے کے لئے ضروری تھا کہ وہ رائن کو عبور کر کے جرمنی میں
 وارد ہو۔ اربی امی نے بھی اسے جرمنی میں آنے کی دعوت دی اور ندی کو عبور کرنے
 کے لئے بہت سی کشتیاں پیش کیں۔ مگر اس نے یہ مناسب خیال کیا کہ ندی پر بل بنا دے
 تاکہ اپنی سہولت کے لحاظ سے اسے عبور کر سکے اور اس کی سطوت و جبروت کا جرموں
 کے دلوں میں اثر ہو جائے۔ اس کا مشہور ڈھانچہ کابل جو لکڑی کے کھمبوں، انکلوں
 ازنجیروں اور ستونوں وغیرہ کا بنا ہوا تھا اس کی جاں نثار فوج نے دس روز میں تیار
 کر دیا۔ اس مدت میں وہ وقت بھی شامل تھا جو لکڑی کے کائے میں صرف ہوا اور اسی وقت
 سے تمام فوج رائن کو عبور کر گئی۔ یوسی بی بی اور ٹینک ٹیری کے سواروں کی آگ
 جماعت کو جب اپنے قبیلے کے قتل عام کا علم ہوا تو انھوں نے سنگمیری کے ملک میں
 پناہ لی۔ ان لوگوں کو پناہ دینے کے جرم میں قیصر نے سنگمیری کے ملک میں بھیج کر اسے
 ساخت و تاراج کر دیا۔ سوئی بی کو اس نے ان کے جنگلوں میں تلاش نہیں کیا کیونکہ اس
 وقت وہ دوسرے کاموں میں مصروف تھا۔ مختلف قبائل سے اس کے پاس وفد
 آتے تھے، ایو بی امی کی اس نے تہمت بڑھادی تھی اور دوسرے امرو کی طرف بھی آتے
 متوجہ ہوتا تھا۔ اس لئے جب جرمنی کی طرف سے حملے کا خطرہ جاتا رہا تو پہلے کال کو

سائن
 کابل

ہیں ہو گیا اور ان کو توڑ دیا

ابت
برطانیہ

(۱۱۳۴) فوجی کارروائیوں کا موسم ابھی ختم نہیں ہوا تھا اس لئے قیصر نے اس موقع کو برطانیہ کی سیر کے لئے غنیمت جانا۔ اس جزیرے کے متعلق معلومات کا حاصل کرنا دشوار تھا کیونکہ جو تاجر برطانیہ میں تجارت کرتے تھے انکی بھی رسائی صرف بندرگاہوں تک ہوتی تھی۔ گالیوں اور برطانیوں میں کچھ تعلق ضرور تھا اور بوقت ضرورت ایک دوسرے کی فوجی امداد بھی کرتے تھے۔ گال پر پورے طور پر قبضہ کرنے کے لئے برطانیہ کے متعلق بھی معلومات کا حاصل کرنا ضروری تھا۔ چونکہ جس مسئلہ (تخیر گال) کی طرف قیصر اس وقت متوجہ تھا اس کا یہ (برطانیہ) بھی ایک جزو تھا لہذا اس کا بھی تصفیہ لازمی تھا۔ اپنی فوج کے ساتھ وہ مورینی کے ملک میں گیا جہاں سے جزیرہ نگار کا قریب ترین راستہ تھا اور وہاں مقامی جہازوں کو بیگاڑیں پکڑ لیا اور سال گزشتہ کے بیڑے کو حکم دیا کہ اس سے شمالی ساحل کے ایک مقام پر ملے۔ ایک گیلی (جہاز) میں ایک افسر لنگر گا ہوں کا پتہ چلانے کے لئے روانہ کیا گیا مگر اسے کچھ کامیابی نہ ہوئی لیکن اس اثنا میں قیصر کے ارادوں کے متعلق خبریں تاجروں کے ذریعے سے مشہور ہو گئیں اور برطانیہ کے چند قبائل نے اطاعت قبول کرنے کا پیام دیا غالباً اس امید سے کہ وہ اپنے قصد سے باز آئے۔ وہ ان سے اخلاق سے ملے اور ان کے ساتھ ایک معتمد ملیہ گلی سردار کو روانہ کیا کہ اس کے آنے کا اعلان کرے اور برطانیہ کو روما کی حمایت میں لینے کا انتظام کرے۔ روانگی سے قبل مورینی کا بھی ایک وفد آیا جنہوں نے روما کے تفویق کو تسلیم کر لیا تھا۔ قیصر نے اپنے ساتھ صرف دو لیجن نے اور باقی کو سابی ٹرسٹن ایل آرٹن کیولیس کو ٹما کے ساتھ مورینی اور مینا پی ای کو مغلوب کرنے کے لئے روانہ کیا۔ قیصر کو سمندر کے عبور کرنے اور لنگر ڈالنے میں بہت دقتیں پیش آئیں، جنگ کا نتیجہ قطعی نہ ہوا، برطانیوں نے بظاہر اطاعت قبول کر لی، ایک طوفان آیا جسکی وجہ سے روما کے بیڑے کو سخت نقصان پہنچا اور واپسی کے لئے جہازوں کی مرمت کرنی پڑی اس کے بعد وہاں کے باشندوں سے پھر جنگ ہوئی اور انہوں نے زبان سے بھرا طاعت کر لی۔ یہ واقعات پڑھنے میں نہایت دلچسپ ہیں اور ان کے متعلق بے شمار مباحثات پیدا ہو گئے ہیں مگر ان سے ہمیں یہاں سروکار نہیں۔ صرف یہ بیان کرنا کافی ہو گا کہ

سنہ ۱۹۴

قیصر گال کو اس وقت واپس آگیا جب کہ اس سمندر میں رات اور دن برابر ہونے کے زمانے میں طوفان پیدا ہوتے ہیں۔ برطانیہ کے قبائل میں سے صرف دو نے حسب وعدہ کفیل روانہ کیے اور شورہ پشت مورینی کے خلاف میں مزید فوجی کارروائی کی ضرورت تھی قبیل اس کے کہ وہ اپنے لیجنوں کو بیگم کی سرزمین میں موسم سرما بسر کرنے کے لئے روانہ کر سکتا۔ قیصر نے برطانیہ کے کسی حصے کو فتح نہیں کیا مگر اس دوران قادیان و جزیرہ پیرامکی پوش اور اسکی فتوحات کی خبروں کا روم میں بہت اثر ہوا۔ سیلیٹ کو میں روز تک شکرا نہ ادا کرنے کا حکم دیا پڑا اور برطانیہ میں نام آوری اور نفع حاصل کرنے کے موقع کا روم میں بالعموم چرچا ہونے لگا اور مبالغہ آمیز بیانات نے اولیاء العزم اور حریفوں کو مجبور کیا کہ قیصر کو خوش رکھنے کی کوشش کریں مگر برطانیہ پر دوبارہ حملہ کرنے کی قیصر نے ٹھان لی تھی۔ اسے معلوم ہو گیا تھا کہ دوسری مہم میں بار برداری کے ذرائع میں اسے کیا اصلاحات کرنی چاہئیں اور اس غرض سے محاذین کے افسروں کو اس نے ہدایات دے دی تھیں۔ ہسپانیہ سے رتے منگائے گئے اور لیجنوں کو موسم سرما میں جہاز تیار کرنے کا حکم دے کر قیصر خود گال این روئے آلپ اور الیریکیم میں اپنے قرائض انجام دینے کے لئے واپس گیا۔

(۱۱۳۵) اس موسم سرما میں قیصر کو اپنے وسیع صوبے کی مشرقی سرحد پر صرف خفیف سی مشکل کا سامنا ہوا مگر شورہ پشت سرحدی قبائل کی چند یورشوں کا کچھ اثر نہ ہو سکتا تھا اور صرف جنگ کی تیاری کا حکم دینے سے ان کی تہمتیں سرد ہو گئیں۔ سب سے پہلے موسم بہار میں جب وہ اپنی فوج میں پہنچا تو اس کو اپنے افسروں اور سپاہیوں کی سرگرمی سے بہت خوشی ہوئی جنہوں نے ۶۰۰ بار برداری کے نئے طرز کے جہاز تیار کر لیے تھے جو پست اور چوڑے تھے اور بلیوں سے چلائے جاتے تھے۔ چند جنگی گالیالیاں بھی اس موسم سرما میں بنی تھیں۔ یہ بھی واضح رہے کہ بعض جہازوں کے ساتھ کشتیاں بھی تھیں اور مختلف قسم کا سامان بلیاں بھی ہزاروں بنائی گئی ہوں گی۔ باقی ماندہ پرانے جہازوں کی بھی مرمت ہو گئی۔ بعض غیر سرکاری اشخاص نے بھی جن میں بردہ فروش وغیرہ شامل تھے چند جہاز

گال میں
جدید
مشکلات

نصف ۱۹۹

باب ۵

اس بکری جہم کے ساتھ جانے کے لئے تیار کیے تھے۔ جہازوں کا اجتماع بند گاہ اسی میں
 میں ہونے کو تھا جو غالباً ویسیان قریب راس گمیش تھی ہے۔ باوجود سخت مشکلات
 کے اس عظیم الشان بیڑے کو ایک ایسے ملک میں تیار کرنا جس کی تسخیر ابھی مکمل نہیں
 ہوئی تھی اور جس کے حالات بہت کم معلوم تھے ثابت کرتا ہے کہ روم کے سپاہی
 ہر فن مولا تھے کیونکہ جہازوں کے بنانے کے علاوہ یہی لوگ ان بھاری بار برداری
 کے جہازوں کو کھینچتے تھے اور انھیں آبنائے ڈوور کے پارسلے گئے۔ فی حقیقت
 قیصر کو اپنے آدمیوں کو چیت دچالاک رکھنے کا گرو خوب معلوم تھا اور ان سے کام بھی
 خوب لیتا تھا۔ لیکن جس زمانے میں کہ جہاز جمع ہو رہے تھے دوسرے امور بھی اُس کے
 پیش نظر تھے کیونکہ کال میں پھر جینی کے اتار نمایاں تھے۔ قبیلہ ٹری ویری بالخصوص
 شورش پر آمادہ تھا۔ قیصر نے جو مجالس شوری منعقد کی تھیں ان میں اس قبیلے کا
 کوئی سردار شریک نہیں ہوا تھا، اس کی ہدایتوں کی یہ لوگ خلاف ورزی کرتے تھے
 اور یہ بھی مشہور تھا کہ وہ رائن کے پرے کے جرمنوں سے سازش کر رہے ہیں۔ اسلئے
 ممکن نہ تھا کہ بلا اس خطرے کو دفع کرنے کے قیصر پر طانیہ کی طرف متوجہ ہوتا علاوہ
 قبیلہ مذکور کی زبردست قوت اور جرمنوں سے ان کے تعلقات کے لحاظ سے بھی
 مناسب نہ تھا کہ اس شورش کو بنیاد کی حد تک بڑھنے دیا جائے۔ اس لئے اُس نے
 چار لجنوں اور آٹھ سو سواروں کو اپنے ہمراہ لے کر فوراً کوچ کر دیا اور ان کے
 ملک میں پہنچ گیا۔ دہاں جا کر اُسے معلوم ہو گیا کہ دو حریف سردار قبیلے کی سیادت کے لئے
 کوشاں ہیں۔ ان میں سے ایک سوار بھی سنگے ٹورکسن نے روم کے ساتھ اپنی
 وفاداری کا اعلان کیا اور دوسرا انڈوٹیو مارٹس قومی جماعت کا سرغنہ تھا۔ قیصر
 کی موجودگی سے مقدم الذکر سردار کو اس قدر تقویت ہوئی کہ موخا الذکر سردار نے بھی
 اطاعت قبول کر لی اور اہل روم سے اپنی مخالفت کے متعلق یہ حیلہ کیا کہ میں اس
 طرز عمل کو اس وجہ سے اختیار کرنے پر مجبور ہوا ہوں کہ عوام قابو سے نکل کر بغاوت
 پر آمادہ نہ ہو جائیں۔ قیصر نے اس عذر رنگ کو قبول کر لیا اور انڈوٹیو مارٹس سے
 ٹیک چلنی کے لئے کفیل لے لئے۔ مگر اہل قبیلہ میں سنگے ٹورکسن کی قوت کو مستحکم کرنے
 میں اپنا پورا زور لگا دینے سے قیصر نے اُس کے رقیب کو سخت رنجیدہ کر دیا اور

یہ
تقریباً

میں

اور اس کے غیظ و غضب سے جو درپردہ بڑھتا گیا آئندہ چکر سخت مشکلات پیدا ہوئیں گی۔
(۱۱۲۶) بے چینی صرف قبیلہ ٹری ویری تک محدود نہ تھی قیصر کے دور
سے گالی سرداروں کی سابقہ حیثیت باقی نہ تھی کیونکہ وہ ایک زبردست شخص کے بچے
میں آگئے تھے اور اب جب سابق بغیر کسی روک ٹوک کے لڑ رہے تھے تباہ نہ ہو سکتے تھے۔
اہل قبائل کو سواروں کی امدادی فوج ہتیا کرنی پڑتی تھی اور واماکی فوج کے بھوکے سپاہی
گالیوں کی کاٹھی محنت کی پیداوار کو کھا جایا کرتے تھے قیصر کو اکثر سرداروں کی وفاداری
میں شبہ تھا اس لیے اُس نے قصد کیا کہ ان سرداروں کو اپنے ساتھ بطور کفیل بلانے
لایا جائے تاکہ گال میں نقص امن کا اندیشہ باقی نہ رہے۔ سب سے زیادہ اندیشہ
اُسے ایدولی سردار ڈومورکس سے تھا جس نے اس سے قبل اُسے بہت پریشان
کیا تھا اور اب بھی شورش پیدا کرنے کے منصوبے کا نذر رہا تھا جب اس شخص کو معلوم
ہوا کہ اُس کے عزرات کی کچھ سماعت نہیں ہوتی تو اُس نے دوسرے سرداروں کو درگاہ
جاکر جہاز میں بیٹھنے سے انکار کر دیں۔ قیصر کو ان ریشہ دوانیوں کی خبر تھی اور وہ
انہیں فکر میں تھا کہ بغیر کسی قسم کی سختی کرنے کے اس سردار کو اپنے قابو میں رکھے۔
کچھ عرصے کے بعد جبکہ ہوا کا رخ موافق ہو گیا فوج کو جہازوں میں بیٹھنے کا حکم دیا۔ ہر شخص

یہ بالکل صحیح ہے کہ قیصر خود بیان کرتا ہے کہ اس نے بعض اشخاص کو ان کے قبائل کا سردار
(Rex) تسلیم کر لیا تھا اور اُس کے قریبی ہونے سے انہیں نقصان پہنچا۔ دیکھو چارم انجیم ۴۲۵ء
مگر اس سے اُس کے عام طرز عمل میں کسی تغیر کا پتہ نہیں چلتا۔ اس کا اصل مقصد قبائل کو شورش
سے باز رکھنا تھا اور ہر قبیلے کے ساتھ اُس نے جو سلوک کیا وہ اُس کے حالات کے لحاظ سے تھا۔
ڈومورکس (انجیم ۶) کا یہ بیان کہ قیصر نے اُسے ایدولی کی سرداری (Regnum)
پیش کی تھی محض جھوٹ ہے۔ اور یہ بھی واضح ہے کہ اُس نے اس وقت روما کے طرفدار سردار
کو ٹری ویری کا سردار (Trex) مقرر نہیں کیا۔ منہم ۴۲۵ء میں قیصر نے بیان کیا ہے کہ درگاہ کو ٹریکس
جو روما کے خلاف تھا اُس کے قبیلے نے بادشاہ کا خطاب دیا تھا۔ اس سے ظاہر ہے کہ قبائل کے
بادشاہوں کا سلسلہ ابھی تک گال میں باقی تھا۔ دیکھو فقرہ ۹۲ کتاب ہذا Principes
بالعموم مراد اس سے ہے۔

اسے کام میں مصروف تھا اور ڈمنور کس کو موقع مل گیا کہ اپنے انڈوی سواروں کیساتھ
بھال بھلے لہو اپنے وطن کا رخ کرے۔ قیصر نے فوج کی روانگی کو روک دیا اور اس کے
تھاقل میں ایک جماعت کو روانہ کیا کہ یا تو اسے زندہ گرفتار کر لائیں یا اس کا کام تمام
کر دیں۔ ڈمنور کس نے مقابلہ کیا اور مارا گیا مگر اس کے سپاہی قیصر کے پاس واپس
آگئے اس طرح گالیوں کی آزادی کے اس سرگرم حامی کا خاتمہ ہوا۔

(۱۱۲۷) سال اسبق کی ہم کے مقابلے میں برطانیہ پر دوسرا حملہ ہوا اور بہت
اعلا پیمانے پر تھا۔ قیصر نے لابی فٹن کو تین لجنوں اور دو ہزار سواروں کے ساتھ
گھل میں چھوڑ دیا تاکہ واپسی میں لنگر انداز ہونے میں گالیوں کی مخالفت سے کوئی
دقت نہ ہو۔ قیصر کے بڑے میں آٹھ سو جہاز تھے جنہیں دیکھ کر برطانیہ کے دلوں
پر ایسی ہیبت چھا گئی کہ انہوں نے خشکی پر اترنے میں بالکل مزاحمت نہ کی۔ پہلی ہم
کے اکثر واقعات دوبارہ پیش آئے مثلاً افواج کے خشکی پہاڑ نے اور مرکز آزلٹی
کے شروع ہونے کے بعد بڑے کو طوفان سے سخت نقصان پہنچا اور ان کی حرکت
میں محنت اور وقت صرف کرنا پڑا۔ اہل روما کو کھلے میدان میں لڑنے اور برطانیوں
کے مسلح مقامات پر دھاوا کرنے میں ہمیشہ کامیابی ہوئی مگر چونکہ برطانی ایک مقام سے
دوسرے مقام تک بہ آسانی نقل و حرکت کر سکتے تھے اس لیے ان فتوحات کا کوئی
قطعہ نتیجہ نہ ہوا۔ مگر اس دفعہ قیصر اس جزیرے میں غالباً دو تین ماہ تک مقیم رہ سکا
اور سیمز ندی کے پار پہنچ گیا۔ مشرقی اضلاع کے کئی قبائل نے اطاعت قبول کر لی۔
برطانیہ میں بھی گال کے بعض قبائل میں حریف سردار تھے اور باہمی شکر بنجیاں
بھی تھیں۔ چند قبائل کیسیسی ویلانٹس کی صدارت میں متحد ہو گئے مگر یہ ایک اتحاد
محض ماضی تھا اور حملہ آوروں کا مقابلہ کرنے کے لیے وجود میں آیا تھا۔ قیصر نے
ویسیوں کی باہمی نزاعوں سے پورا نفع اٹھایا مگر کیسیسی ویلانٹس سرگرم اور باخبر تھا اور
اہل روما کو اپنے جہازوں تک واپس پہنچنے میں سخت دقت ہوئی کمینٹ کے
بعض حصوں میں بغاوت اور بحری مرکز پر حملہ ہو گیا۔ گراندون ملک کی طرف کوچ کرنے
کے قبل قیصر نے اس مقام کو خوب محکم کر دیا تھا اور محافظ فوج نے دشمن کو مار کر
بھگا دیا اس دوسرے حملے کے دوران میں قیصر نے اپنے ذاتی معائنے اور

برطانیہ پر
دوسرا حملہ

باب ۲۰۱

اور یافت کرنے سے برطانیہ اور اہل برطانیہ کے متعلق بہت سی معلومات حاصل
 کیں۔ معلومات کے حاصل کرنے میں وہ بہت جاں فشانی کرتا تھا مثلاً برطانیہ میں دن
 اور رات کے طول معلوم کرنے کے لئے اُس نے پانی کی گھڑی سے کام لیا تاکہ زمین کے
 کے طول لیں وہاں سے اُس کا مقابلہ کرے درحقیقت وہ محض فلاح نہ تھا بلکہ ملکوں
 کے حالات معلوم کرنے کا بھی اُسے شوق تھا۔ مثل گال اور جرمنی کے برطانیہ میں
 بھی اُس کی عادت تھی کہ مناظر فطرت، ملک کے نباتات اور حیوانات اور دیہی باشندوں
 کی غذا، لباس، رسم و رواج اور عادات کو بغور دیکھتا رہتا تھا اور ان معلومات کو مختصر
 یا دداشتوں کی شکل میں اپنے ملک کے لوگوں کے مطالعے کے لئے قلمبند کرتا تھا برطانیہ
 کی جنگی رتھ (essedum) اور گال کی چار پہیے کی گاڑی (petorritum) کھنڈے
 اطالیہ میں پہنچ گئے اور وہاں اُن کا رواج ہو گیا مگر جزیرہ برطانیہ نہ تو پہلے بحیرہ
 فتح ہوا نہ دوسرے حملے میں کیونکہ قیصر وہاں موسم سرما میں نہیں جاسکتا تھا کیسی واپس
 نے برائے نام اطاعت قبول کر لی اور سالانہ خراج دیے کا وعدہ کر لیا قیصر نے کفیل لیکر
 اطاعت قبول کر لی اور برطانی سردار کو متنبہ کر دیا کہ اُن قبائل کو نہ چھیڑے جو روم کے
 زیر سیادت تھے۔ مگر یہ محض دکھاوا تھا اور اگر اس سے کوئی نفع ہو سکتا تھا تو محض یہ کہ
 اگر مل جائے تو بار دیگر حملہ کرنے کے لئے ایک معقول عذر ہو سکتا تھا۔ مگر اکیس سال
 تک برطانیہ کی پوری تسخیر کا موقع نہ مل سکا۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ عرصہ دراز تک
 فوج کی ایک تعداد کثیر کو برطانیہ میں مصروف رکھنے میں قیصر کو کیا صلہ ملا اور وہ اپنے
 ساتھ سترہ سین لایورپ کو کیا لے آیا۔ جواب یہ ہے کہ غلاموں کے سوا کچھ نہیں؟
 (۱۱۳۸) سسر و نے ۵۴-۵۵ء میں جو خطوط لکھے ہیں اُن کے مکتوب الیہ
 زیادہ تر وہ لوگ ہیں جو قیصر کی فوج میں تھے اور قیصر بھی ان میں شامل ہے یا
 اُس کے قریب تھے یا اُن میں گال اور برطانیہ کے معاملات کی طرف اشارہ ہے۔

قیصر کے
 مشاغل

۱۰ قیصر گال خیم ۱۲ - Captivorum magnum numerum

۱۱ قیصر جنگ گال ۲۱ ۲۳

دکثیر التعداد اسیران جنگ سسر و ایڈاچی کم چارم ۱۶ء اور ایڈا کوئٹش فلاٹ سوم ۱۹ء۔

بایٹ
خطوط مذکور سے قیصر کے مستقر کے حالات پر بہت کچھ روشنی اور ایک ایسا عالم نظر آتا ہے جس سے قوت تخیلہ متحیر رہ جاتی ہے۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ جب قیصر اور سسر و میں مصالحت ہو گئی تو اس سے سسر و نے اکثر ایسے لوگوں کی سفارش کی جو جنگ محال کے سلسلے میں ترقی مناصب کے خواہشمند تھے۔ برطانیہ کی پہلی مہم کی خبریں جب مشہور ہوئیں تو اس قسم کے درخواست گزاروں کی تعداد بڑھ گئی۔ سسر و کے اواخر میں سسر و نے قیصر سے اپنے بھائی کی سفارش کی۔ سسر و کے موسم بہار میں کوئنٹس قیصر کے پاس پہنچ گیا جس نے اس کو لیکیش مقرر کیا اور برطانیہ کی دوسری مہم پر اپنے ساتھ لے گیا۔ باوجود زور ورنج اور گرم مزاج ہونے کے یہ شخص ایک قابل افسر تھا اور بہت جلد ایک اہم کمان اُس کے سپرد ہو گئی۔ قیصر کے مشیر کاربالیس کی بھی اس پر نظر عنایت تھی جس کی طرف سے سسر و نے وکالت کی تھی۔ شمال کی اہم مرگہ آرائیوں میں روما کی قیمت کا تصفیہ ہو رہا تھا مگر اس کا انحصار اس قابل ہسپانی کی سرگرمی اور ہنرمندی پر تھا۔ قیصر کے لیے روما کے معاملات سے بے خبر رہنا سخت مضر تھا۔ اس لیے ضروری تھا کہ اُسے ہر واقعے کی صحیح خبریں بروقت مل جائیں اور یہ بھی ضروری تھا کہ ہر واقعے کے متعلق نہ صرف وہ فوری کارروائی کرے بلکہ اُسے مشورہ بھی معقول ملے۔ قیصر نے باضابطہ ڈاک قائم کر دی تھی اور اپنے روما کے سیاسی معاملات کی باگ اپنے دست قدرت میں رکھتا تھا۔ جن اشخاص کی معاونت کی اُسے کسی وقت ضرورت ہوتی اُن کی وہ خوشامدیں اور تعزینیں کرتا اور انھیں روپیہ قرض دینے تحفے بھیجنے میں دریا دلی سے کام لیتا مگر اس کے ساتھ ہی حد درجہ احتیاط بھی برتتا۔ فوجی خدمات کوئنٹس سسر و کی طرح ہر شخص کو عطا نہ ہو سکتی تھیں۔ قیصر اپنے قول کا پابند تھا مگر اُسے اپنے مطلب کی لگی رہتی تھی اور اپنی عنایات کا وہ پورا معاوضہ حاصل کر لیتا تھا۔ سسر و کی تائید کی وہ بہت قدر کرتا تھا اور اس کے قائم رکھنے کی ہر طرح فکر کرتا تھا۔ باوجود کثیر الشاغل ہونے کے اُس نے سسر و سے سلسلہ مراسلت جاری رکھا اور انکی نقصانیت وغیرہ کی با محمل تعریف کر کے اُسے خوش رکھنے کی کوشش کرتا تھا۔ سسر و کے سفارشی خطوط کا بھی وہ خاص لحاظ کرتا تھا اور ایک رقم کثیر اُسے قرض بھی دی۔ مستقر فوج پر کام کی بہت کثرت رہی ہوگی۔ فوجی معاملات ہی اس قدر رہے ہوں گے

باجب

مگر ایب اعلیٰ قابلیت کے شخص اور اس کے قابل مددگاروں کے منہمک رہنے کے
 کافی تھے مگر قیصر دوپرائے صوبوں یعنی نابونیز گال اور گال ایب دے آلب کا
 صوبہ دار تھا اور ان کے علاوہ الیزکم بھی اس کے زیر حکومت تھا۔ اس کے نائب
 خواہ کیسے ہی کار کردہ مگر صوبجات مذکور کے بہت سے انتظامی امور ایسے ضروری تھے
 جن میں بعض اوقات صوبہ دار کی استہد کی ضرورت پڑتی ہوگی۔ روم کے معاملات
 کی طرف بھی اکثر متوجہ رہنا پڑتا ہوگا اور بہت سے نازک معاملات ایسے تھے جن میں
 گفت و شنید بذریعہ مراسلت نہ ہو سکتی تھی۔ ان کاموں کے لیے ایک معتمد علیہ دمیانی شخص
 کی ضرورت تھی جس کا درجہ معمولی آزاد شدہ غلام سے زیادہ ہو اور قیصر کا مشیر کار
 بالیس بھی کام انجام دیتا تھا۔ چند اور لوگ بھی قیصر کے معاون تھے مثلاً ٹیس
 جو مستقر پر میزبانی میں اس کا ماتمہ بناتا تھا اور اپنیس جو روم میں اس کی طرف سے
 بھجائے جاتے تھے۔ مگر بالیس ان سب سے اور دوسرے گھاسٹوں سے راست تعلق رکھتا تھا
 (۱۱۳۹) فوج کے مستقر پر لوگ صرف ہر وقت فوجی اشتغال میں مشغول نہ رہتے
 تھے بلکہ روزمرہ کے کام کے ختم ہو جانے کے بعد علمی مشاغل کا بھی جرجا ہوتا اور قیصر
 کے دسترخوان پر اکثر علمی تذکرے رہتے۔ کونٹس سسر و بوقت فرصت خزینہ ناٹک
 لکھا کرتا۔ خود قیصر نے کوہ آلب کے طویل سفروں سے گھبرا کر اثنائے سفر میں صرف کچھ
 کا ایک رسالہ لکھ ڈالا۔ کبھی کوئی شخص سفارشی خطوط لے کر مستقر پہنچتا اور روم
 کی تازہ ترین خبریں بیان کرتا۔ یہ لوگ ملازمت کی غرض سے زیادہ تر آتے مگر ان کی
 خواہشوں کا پورا کرنا بسا اوقات سخت مشکل تھا۔ اسی تلاش کا ایک شخص سی ٹری باٹیا س ٹیسٹا تھا
 جس کی سسر و نے سفارش کی تھی۔ یہ شخص ایک زبردست مقنن تھا مگر خوبی خدمات
 کی طرف مطلق رجحان نہ رکھتا تھا۔ قیصر کی فوج میں نہ تو قانون کی باریکیوں سے متعلق
 کسی شورے کی ضرورت تھی نہ قانونی مسودوں کے تیار کرنے والوں کی۔ اس لیے
 ٹری باٹیا س کو بہت جلد روم کا فورم یاد آنے لگا لیکن جلب منفعت اور حصول عہدہ
 کی امیدوں سے بھی وہ دست بردار نہ ہو سکتا تھا جو اسے گال لے آئی تھیں۔ سسر و
 بھی اسے مشورہ دیا کرتا تھا کہ وہیں رہ کر اور ایسے موقع کا منتظر رہے مگر قیصر
 کوئی خدمت نہ دے سکتا تھا اور نہ اس سے ملاقاتیں کر سکتا تھا جکا کوئی نتیجہ نہ ہو

مستقر کی
تدفینی

لیکن رفتہ رفتہ ٹری بائیس کا اس ملک میں دل لگ گیا اور مائیس سے دوستی ہو گئی۔ مگر سوائے قانونی معاملات کے اُس نے کسی دوسری چیز میں شہرت حاصل نہ کی مگر فوج کے متعلق اُسے کوئی خدمت مل گئی تھی

(۱۱۴۰) قیصر کو برطانیہ سے واپس آتے ہی موسم سرد ششماہ کے لیے انتظام کرنا پڑا مگر اس میں بہ نسبت سابق زیادہ دقت تھی کیونکہ سسہ میں غلے کی پیداوار اچھی نہیں ہوئی تھی اور لہجوں کے سپاہیوں کے کھانے کا انتظام کرنے کے لیے ضروری تھا کہ ایک وسیع تر خطہ ملک کے فلاح سے کام لیا جائے۔ اس لیے فوجی چھاؤنیاں بلیچک گال کے تمام رقبے میں پھیلا دی گئیں جن چھاؤنیوں کا ذکر کرنا کی ضرورت ہے ان میں سے ایک لابی منس کے تحت میں ری کے ملک میں ٹری ویری کی نگرانی کے لیے رکھی گئی تھی، دوسری کوئنٹس سسرو کے تحت میں خروئی ای کے ملک میں تھی اور تیسری سابی منس اور کوٹا کے تحت میں ایمر وونی کے درمیان میں جو ٹری ویری کے شمال میں ماس کے ملک میں آباد تھے۔ یہ قبیلی چھاؤنی پہلی اور دوسری چھاؤنیوں سے بڑی تھی کیونکہ اس میں بندو آزا سپاہیوں کے نصف لہجن کے علاوہ نوجوان سپاہیوں کا ایک پورا لہجن تھا جو مال ہی میں گلی زیر آب کے ضلع میں بھرتی کیے گئے تھے۔ دو اور لہجن بھی تھے جن میں سے ایک شمال میں تھا اور دوسرا مغرب یعنی کیلیٹی گال میں۔ ان کا فرض تھا کہ مورینی اور آرموریکا کے قبائل کی نگرانی کریں اور اسی وجہ سے یہ اس موسم سرما کی پریشانیوں سے بچ گئے۔ قیصر کا تقریباً نو سو قبیلہ آلمیانی کا شہر جے اب آمیان کہتے ہیں) میں تھا اور اس کے باقی قبیلوں لہجن اسی نواح میں تھے اور بوقت ضرورت بہ آسانی بلائے جاسکتے تھے۔ یہ تینوں لہجن تین لیکٹیوں کے زیرِ کان تھے جن میں سے ایک ایل موناٹینس پلاس تھا اور دوسرا سی ٹری بوٹینس تھا جس نے اس قانون کو پیش کیا تھا جس کے ذریعے سے حکومت صوبجات کے متعلق وہ انتظامات علی شکل میں لائے گئے جن کا تقاضا لیکو کا میں ہوا تھا اور تیسرا کراسس رکن اتحاد ملاش کا بیٹا ایم کراسس تھا جو قیصر کا کوئیٹر بھی تھا اور اپنے قابلِ بھائی پی کراسس کی طرح اپنے باپ کے ساتھ مشرق روانہ نہیں ہوا تھا۔ قیصر کا بیان ہے کہ سوائے اُس لہجن کے جو مغرب میں

سربانی
چھاؤنیاں

باب ۸

مقیم تھا کوئی لیجن ایک دوسرے سے ایک سو رومی میل سے زیادہ دور نہ تھا۔ گودہ پریشاں ضرور تھا اور حسب معمول جنوب میں اپنی خدمات انجام دینے کے لیے نہیں گیا بلکہ منتظر رہا کہ فوج کے تمام دستے اپنے سرمائی مقامات میں بخوبی اقامت گزریں ہو جائیں اور مقامات مذکور کے استحکامات مکمل ہو جائیں کیونکہ اسے معلوم تھا کہ اہل روما کے مسلسل قیام کی وجہ سے گال کے قبائل میں بغاوت کے آثار نمایاں ہو رہے تھے۔ اسی زمانے میں قبیلہ کارلونی میں انقلاب حکومت ہو گیا جس میں اور لوآر کے درمیان آباد تھا۔ اس قبیلے کا سردار یا بادشاہ ایک امیر تھا جسے قیصر نے اس کی خدمات کے صلے میں بادشاہ بنادیا تھا مگر اس کے مخالفین نے بغاوت کر کے اسے قتل کر دیا یاغیوں کو اپنی خدمت کا احساس تھا اور ممکن تھا کہ وہ تمام قبیلے کو بغاوت پر آمادہ کر لیتے۔ اس لیے قیصر نے پلانکس کو لیجن کے ساتھ اس ضلع میں بھیجا کہ سرغون کو گرفتار کر لے اور موسم سرما وہیں بسر کرے۔ اس کے بعد ہی اسے معلوم ہوا کہ تمام لیجن اپنی اپنی سرمائی چھاؤنیوں میں صحیح و سلامت ہیں جس سے سکون کی امید ہو سکتی تھی۔ مگر قیصر نے اٹالیہ روانہ ہونا ملتوی کر دیا۔

سلاوی
کی ہزیمت

د ۱۴۱) بغاوت کے آثار اٹالیا میں یورونی کے دور افتادہ قبیلے میں نمایاں ہوئے۔ پانس، موسیل اور رائن ندیوں کے درمیان کا ملک آتشگیر مادے سے بھرا ہوا تھا۔ ایڈوالو کی جن کی شہر میں گوشمالی ہوئی تھی ناراض ضرور تھے اور اس نواح کے بے شمار چھوٹے چھوٹے قبیلے یا تو ٹری ویری کے دست نگر تھے یا ان کی پیروی کیلئے تیار تھے۔ گال میں جینی کے بڑھنے سے اندرونیو مارا درٹری ویری کی قومیت پرست جماعت کو تقویت ہو گئی تھی۔ اسی سردار نے ایورونی کے سرداروں کو بغاوت پر آمادہ کیا۔ مختصر واقعات یہ ہیں کہ اہل روما غلط اطلاعات اور چھوٹے وعدوں سے دھوکا کھا کے اپنی مستحکم چھاؤنی کو چھوڑ کر ایک دوسرے لیجن کے مقام پر جانے کے لیے آمادہ ہو گئے اور جب وہ کوچ کر رہے تھے ایورونی نے ان کو گھیر کر قتل کر دیا۔ صرف چند اشخاص جو جنگلوں میں چھپ کر بچ گئے تھے اس ہزیمت کی خبر لے کر لابی نس کے پاس پہنچے۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ کوٹا شروع سے آخر تک دشمن کے مشورے پر عمل کرنے کا مخالف تھا مگر سلاوی نس جو غالباً افسر اعلیٰ تھا گھبرا اٹھا اور

باب

اس کا یہ ہولناک نتیجہ ہوا۔ بحالت موجودہ اس حادثے کی کوئی خبر لابی منس کے ذریعے سے قیصر کو نہیں لی۔ ممکن ہے کہ سڑکوں پر گالیوں کا قبضہ رہا ہو اسی اختتام ایورونی کے سردار امیونیوس نے چھوٹے چھوٹے قبیلوں کو جمع کر کے نروئی ای کے ملک کی طرف دھاوا کر دیا تاکہ سسرو کا بھی خاتمہ کر دے۔ سسرو کو سابی منس کی ہزیمت کی خبر نہ تھی مگر وہ بھی یکہ و تنہا تھا۔ گالیوں کا ایک انبوہ کثیر اسکی چھاؤنی پر زبردست حملے کر رہا تھا اور اسی قسم کی غلط اطلاعاتیں اور دھمکیاں دے رہا تھا جن سے سابی منس گھبرا اٹھا تھا۔ سابی منس کا حشر اُسے دشمن کے مخزومات سے معلوم ہوا۔ اُس پاس کے ضلع میں نروئی ای اور ان کے حلفاء کا ٹڈی دل تھا۔ قیصر کے پاس اُس نے جو نامہ بردوانہ کے سب پکڑ لیے گئے اور وہ خود بھی بیمار تھا، اُس کی فوج نے ہزیمندی کمال اور بہادری کا پورا ثبوت دیا اور دن پر دن گزرتے جاتے تھے مگر اس بہادر فوج نے ہتھیار نہ ڈالے۔ بالآخر نروئی ای کے ایک پناہ گزینے اپنے ایک غلام سے آزاد کر دیے کا وعدہ کر کے اُسے ایک خط دیکر بھیجا۔ یہ گالی غلام صحیح و سلامت چلا گیا اور اس طرح سسرو کی مشکلات کی قیصر کو پہلی مرتبہ خبر ملی۔ اُس نے فوراً ایم کراسس کو مع اُس کے لیجن کو سارا بورگوا کے مخزن کی حفاظت کے لیے بلایا کہ اس فوراً روانہ ہو گیا اور جب وہ قریب آگیا قیصر ٹرمی بونیس کے لیجن اور ۴۰۰ سواروں کو لے کر روانہ ہو گیا۔ فیڈیسس مع اپنے لیجن کے شمال سے بلایا گیا اور اٹھائے راہ میں آکر مل گیا۔ عجلت کی شدت سے تھی اور قیصر عین وقت پر پہنچ گیا۔ لیکن پہنچنے سے قبل ہی اُس نے سسرو کو اپنے آگے اطلاع کر دی اور اُس کے قریب آتے ہی محاصرہ اٹھ گیا۔ اُس نے بذات خود گالیوں کو دھوکا دے کر انھیں شکست فاش دی جس میں اُن کے ہزاروں آدمی کام آئے اور اُس کے سسرو کی جھاڑنی میں پہنچا اور اُس کی اور اُس کے سپاہیوں کی بہت تعریف کی جس کے وہ ہر طرح مستحق تھے کیونکہ دس آدمیوں میں سے ایک ضرور زخمی ہوا تھا۔ قیصر کو اب موقع ملا کہ گالی اسیروں نے سابی منس کی ہزیمت کے جو حالات بیان کیے تھے اُن کا ان خبروں سے مقابلہ کرے جو اُسے خود ملی تھیں۔

۱۱۴۲) قیصر نے کئی مرتبہ ذکر کیا ہے کہ کال میں خبریں نہایت سرعت کیساتھ
فرم ہونا

بارش

پھیلتی تھیں۔ سسر کے پاس وہ پہر کو تین بجے پہنچا تھا مگر اس کی فتح کی خبر لابی نس کی چھاؤنی جو ساٹھ میل پر تھی آدھی رات سے قبل پہنچ گئی۔ انڈو میو مارٹری دیر کی ایک فوج کے ساتھ لابی نس پر حملہ کرنے والا تھا مگر اس فتح کی خبر سے ہی فرار ہو گیا اور اسی خبر کی اشاعت آری موریکل کے قبائل کے ایک عظیم الشان اجتماع کے انتشار کا باعث ہوئی جو مغرب میں ایل روسلیس پر حملہ کرنے والے تھے۔ مگر گال میں چار سو شورش کے آثار نمایاں تھے اس لیے قیصر نے مناسب خیال کیا کہ موسم سرما سارو بریو این بسر کرے اور تین لجن اپنے قریب رکھے۔ یہ سب سانی نس کی ہزیمت کا نتیجہ تھا اور قیصر کو بھی خوب معلوم تھا کہ گال اس کے ہاتھوں سے قریب قریب نکل گیا تھا اور اس ناکامی کے ساتھ اس کی سیاسی زندگی کا بھی خاتمہ ہو گیا تھا مگر خوش قسمتی سے گال اب تک اس کے قبضے میں تھا اس لیے اس نے اب غیر وفادار سرداروں کو ڈرانا دھمکانا شروع کیا اور گال کے بیشتر حصے میں بغاوت کی آگ کو مشتعل ہونے سے اس نے روک دیا۔ لیکن اسی اثناء میں قبیلہ سینونی میں ایک انقلاب برپا ہو گیا اور ان کے بادشاہ کو جو قیصر کا نامزد کردہ تھا فرار ہونا پڑا۔ یہ سب اس قبیلے کے متروک سرداروں کی کارروائی تھی جنہوں نے باوجود قیصر کے انعام کے جوابدہی سے انکار کر دیا۔ یہ بھی اندیشہ تھا کہ بغاوت کے لیے اکثر قبائل صرف موقع کے منتظر تھے۔ اہل روما کا جانی دشمن انڈو میو ما قبیلہ ٹری ویری کا سردار تھا۔ پہلے تو اس نے جرمنوں کو بلانے کی کوشش کی مگر جب انہوں نے جنبش نہ کی تو اس نے خود اپنے قبیلے کو بغاوت پر آمادہ کیا اور بیان کیا جاتا ہے کہ وسطی گال میں بغاوت پیدا کرنے کی بھی اس نے تدبیروں کی تھیں۔ مگر اس کے لیے ضروری تھا کہ پہلے لابی نس کا قلع فتح کر دے مگر اس کوشش میں اسے لابی نس کی اعلیٰ فوجی قابلیت کی وجہ سے سخت نقصان کے ساتھ شکست ہوئی اور وہ خود بھی مارا گیا۔ اس کے حلیف جو اس کی شرکت کے لیے آئے تھے منتشر ہو گئے اور گو صرف دو قبیلے یعنی رومی اور ایڈولی وفاداری پر قائم تھے مگر کچھ عرصے تک گال میں بغاوت سانی

۱۔ قیصر گال پر ۵۳ء۔

ابن ابی رجا۔ مگر قیصر کو اندیشہ تھا کہ ایک سخت حربہ جات ہونے والی ہے اس لیے اُس نے مناسب خیال کیا کہ اطالیہ کی سلطوت کا اظہار کر کے باغیوں کو خوف کر دے۔ اسکے ڈیڑھ لجن ضلع ہوئے تھے اس لیے اُس نے بجائے انکے تین نئے لجنوں کے اضافے کا قصد کر لیا۔ اس لیے کال این روئے آلپ کے نائبوں کو حکم دیا کہ دو چہرہ لجن بھرتی کر لیں اور تیسری لجن کے لیے پامینی سے درخواست کی۔ پامینی اٹو ہسپانیہ کا پر و کانسل (صوبہ دار) تھا مگر روم میں مقیم تھا اور اپنے نائبوں کے توسط سے حکومت کرتا تھا۔ جو لیا نے سسہ میں انتقال کیا اور اب ان دونوں میں کوئی رشتہ باقی نہ تھا لیکن ابھی ان کے دوستانہ اتحاد میں فرق نہ آیا تھا۔ پامینی نے کال این روئے آلپ میں ایک لجن بھرتی کی تھی جس کی اسے فی الحال ضرورت نہ تھی۔ اس لجن کو اُس نے مجتمع کر کے قیصر کے پاس بھیج دیا۔

(۱۱۴۳) انڈو ٹیومار کے انتقال کے بعد قبیلہ ٹری ویری کی سیادت اُس کے دوستوں کے ہاتھ میں آگئی جو اُس کی نڈا بیر کی تکمیل کے لیے جرمنی میں اجیر سپاہی بھرتی کر رہے تھے اور اُٹیو کس اور اس کے قبیلہ ایورونی کے ساتھ اتحاد پیدا کر رہے تھے۔ شمال اور شمال مشرق کے تمام قبائل نے ہتھیار اٹھا لیے تھے اور سینیوٹی اور کارنوٹی بھی ترمز دیکر بستہ تھے۔ ہر لمحہ جیتی تھا اس لیے قیصر نے نروئی امی کے ملک پر موسم سرما میں یورش کر دی اور ان لوگوں کی اراضی کو تاخت و تاراج کر کے اور ان کے مویشی اور غلاموں کو چمپین گرانٹیں خاموش کر دیا۔ اس کے بعد اُس نے حسب معمول موسم سرما میں سرداروں کی مجلس منعقد کر کرٹری ویری کا کارنوٹی اور سینیوٹی نے شرکت پر آمادگی ظاہر نہ کی اس لیے قبائل مذکور کے ملک میں اُس نے فوراً دھاوا کر دیا اُس کی عجلت نے اُنھیں موقع نہ دیا کہ اپنے محکم مقامات میں پناہ لے سکیں۔ اس لیے بدرجہ مجبوری اُنھوں نے اطاعت قبول کر لی اور قیصر نے بھی اُن کے ساتھ نرمی کا برتاؤ کیا۔ یہ لوگ ایڈولی کے متوسل تھے جنھوں نے اُن کی سفارش کی۔ قیصر نے اس سفارش کو منظور کر لیا کیونکہ وہ دوسرے معاملات میں مہلک تھا۔ اسی طور پر کارنوٹی بھی ریکی کے متوسل ہونے کی وجہ سے سستہ چوٹ مجھے قیصر نے اب قبائل کے رسالوں کی امدادی فوج کو جمع ہونے کا حکم دیا اور سسہ کی

باب

معمر کے آرائیوں کا آغاز کیا۔ اس کا قصد مصمم یہ تھا کہ شمال اور شمال مشرق کے قبائل کو ایسا سبق دے کہ وہ اور ان کے گزرنے والے عرصہ دراز تک سرزنش نہ کر سکیں۔ آمبویو کس کو تباہ کرنا بھی اُس کے اہم مقاصد میں شامل تھا لالی نس کی امداد کے لیے جو ٹری ویری کے ملک میں مقیم تھا دو اودلجن بھیجے گئے اور قیصر بذات خود پانچ لیجنوں کو ساتھ لے کر مینیابی ای کی سرکوبی کے لیے روانہ ہوا جو جنگلوں اور دلدلوں میں رہتے تھے۔ قیصر کے انجنیروں کو اس کمپن کی کمپن گاہوں کا پتہ لگانے میں سخت دقت ہوئی جو کبھی خشکی پر رہتا اور کبھی تری پر مگر بالآخر وہ کامیاب ہوئے اور مینیابی ای کی قسمت کا جنھوں نے اب تک قیصر کی اطاعت قبول نہیں کی تھی یہ فیصلہ ہوا کہ ان میں سے بہت سے قتل کر دیے گئے اُن کے مکانات جلادے گئے اور بہت سے غلام بنائے گئے۔ اس طرح روما کے تمدن کا دائرہ وسیع تر ہو گیا اور آمبویو کس کے لیے اس نواح میں کوئی جائے پناہ باقی نہ رہی۔ اسی اثنا میں ٹری ویری کے باغیوں نے لالی نس کی چھاؤنی پر غلبہ حاصل کرنا چاہا مگر اسے دو جدید لیجنوں کے آنے سے تقویت ہو گئی اور دشمن جرمینوں کی فوج کے آنے کا منتظر رہا۔ اہل روما اپنی پرانی تدبیروں کو کام میں لے آئے جو گالیوں کے مقابلے میں ہمیشہ کارگر ثابت ہوتی تھیں۔ لالی نس کے اغوا سے انھوں نے ایک ایسے وقت میں حملہ کر دیا جو ان کے لیے مضر تھا اور بالآخر لالی نس نے انھیں مقامی شکست دی جس میں ان کا سخت نقصان ہوا۔ جرمین بھی قریب آ گئے تھے مگر اس جنگ کا انھیں علم ہوا تو وہ واپس ہو گئے اور انڈو ویو مار کے دوست بھی انھیں کے ساتھ چلے گئے۔ روما کا طرف دار سنگے ٹورکس قبیلے کا سردار مقرر کر دیا گیا اور جب قیصر مینیابی ای کی سرکوبی سے فارغ ہو کر جنوب کو واپس آیا تو اسے معلوم ہوا کہ لالی نس نے امن قائم کر دیا ہے۔ مگر اُس نے مناسب خیال کیا کہ جرمینوں کو ایک دفعہ اور مخوف کر دے اور آمبویو کس کے لیے مشرق کی طرف بھاگ سکلنے کی راہ بند کر دے۔ اس لیے اُس نے راتیں پر پھوٹل بنایا جو پہلے پل سے کچھ فاصلے پر تھا اور بار دیگر اپنی فوج کو لیکر رائن کو عبور کیا؟

باب
قیصر
جہوری

(۱۱۴۴) اس مہم کا اخلاقی اثر یہ ہوا کہ جہرموں کے ہڈی دل کا گال میں آنا بند ہو گیا اور اس میں جو محنت صرف ہوئی بجاؤ اس نفع کے بیکار نہ گئی گوروما کے مقبوضات میں کوئی اضافہ نہ ہوا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ گالیوں کی شورش کی وجہ سے وہ جہنی میں جو حکم میں نہیں پڑ سکتا تھا۔ سوئی ٹی کسی صورت سے اس پر حملہ آور ہونے پر آمادہ نہ ہوتے تھے اور قیصر اپنی فوج کو ان کے ملک کے وسط میں لچکانا مناسب نہ خیال کرتا تھا۔ یہاں رسید کے ختم ہو جانے کا سخت اندیشہ تھا۔ قبیلہ یولی امی سے اس نے اپنے اتحاد کی تجدید کی اور زمی کو دوبارہ عبور کر نکلے بدل کے صرف اس حصے کو توڑ دیا جو اس کے جہنی کنارے سے متصل تھا۔ بل کے دہ حصے کو اس نے باقی رہنے دیا اور ایک پہرہ کچھ روز کے لئے اس کی حفاظت کی غرض سے مقرر کر دیا۔ اس کے بعد وہ امبیورکشن کا خاتمہ کرنے کے لئے ایورونی کی طرف متوجہ ہوا۔ ایڈوالٹو کا پہنچ کر جہاں سابق میں سابی شش متعین تھا اس نے اپنی رسد کی گالیوں، مرینوں اور روئےجت سپاہیوں کو ایک نئے لیجن کے ساتھ گونش سسر و کے زیرِ کان چھوڑ دیا وہ خود سات روز کے بعد واپس ہونے کو تھا اور اس فوج کو اس نے حکم دے دیا کہ اس وقت تک چھاؤنی سے باہر نہ نکلے قیصر نے یہ عجلت کو چ کر کے ایورونی کے ملک کو تاخت و تاراج کر دیا مگر امبیورکس قیصر کی فوج کے آگے بڑھے ہوئے سواروں کے دستے کے ہاتھ گرفتار ہونے سے بال بال بچ نکلا۔ اس نواح کے چھوٹے چھوٹے جہن قبائل نے فوراً اطاعت قبول کر لی۔ اب صرف یہ باقی تھا کہ ایورونی کے پورے قبیلے کو تباہ کر دیا جائے تاکہ دوسروں کو عبرت ہو اور نقص امن نہ ہونے پائے۔ مگر اس قبیلے کو گرفتار کرنا سخت دشوار تھا کیونکہ ان کی چھوٹی چھوٹی جماعتیں مختلف دشوار گزار مقامات میں منتشر تھیں اور قیصر کی فوج کے اکادگاسپاہیوں کو قتل کر دیا کرتے تھے۔ اس لئے قیصر نے اس پاس کے قبائل کو صلائے عام دے دی کہ اس قبیلے کے مال و متاع کو لوٹ لیں کیونکہ وہ چاہتا تھا کہ ان کے غلے کے ذخائر چھینو اگر انھیں تباہ کر دے تاکہ اہل روم کی جانیں اس مہم میں ضائع نہ ہوں۔ قیصر کے اس اعلان کی خبریں جلد مشہور ہو گئیں اور ڈاکو ہر طرف سے جمع ہو گئے یہاں تک کہ قبیلہ سگری

باب

کو بھی خبر ہو گئی اور ان کے دو ہزار سوار رائن کے پرے سے آگے لیکن انھوں نے زیادہ
نفع کے لالچ میں ایڈوائٹو کا پر حملہ کر دیا جہاں ساتویں روز سسر و نے اپنے سپاہیوں
کی بے صبری سے پریشان ہو کر اور غلے کی کمی کی وجہ سے ایک جماعت رسد مہتیا
کرنے کے لئے روانہ کی تھی۔ اس جماعت کے روانہ ہوتے ہی سنگبری نے چھاؤنی
پر حملہ کر دیا مگر سپاہیوں کی بہادری سے وہ پسپا ہو گئے۔ اتنے میں جو جماعت
رسد کے لئے گئی تھی لڑائی کا غور و غل میں کرواتیں آگئی۔ اس جماعت میں زیادہ تر
نئے رگروڈ تھے جس لئے جو منوں نے قریب قریب سب کا کام تمام کر دیا۔ لیکن چونکہ
قیصر واپس آ رہا تھا اور سال غنیمت کے لینے کی بھی امید نہ تھی اس لئے سنگبری
ایورونی کے علاقے میں لوٹ مار کر کے مع اپنے مال غنیمت کے سلامتی کے ساتھ
رائن کے پار پہنچ گئے۔ اس جھڑپ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے میں رائن
کے اطراف کے باشندوں کا کیا طریقہ تھا اور یہ بھی کہ روما کے نظام فوجی میں ابھی
مستقل افواج کا سلسلہ نہیں شروع ہوا تھا یعنی نئے یون بھرتی کیے جاتے تھے اور
بغیر کسی ابتدائی تربیت کے میدان جنگ کو بھیج دیے جاتے تھے حالانکہ یہ تربیت
فن سپگری کی اصل بنا ہے۔ قیصر کو امید تھی کہ سسر و حسب سابق اس کے احکام
کی پابندی کریگا مگر اس کی قوت فیصلہ چوک گئی کہ خوش قسمتی سے اس کا نتیجہ چنداں
مضر نہ ہوا۔ قیصر حسب وعدہ اسی شب کو واپس آگیا۔ اس کا ہر اول جب چھاؤنی
میں پہنچا تو وہاں عجیب کیفیت تھی۔ نئے رگروڈوں کو یہ وہم ہو گیا تھا کہ قیصر مع اپنی
فوج کے جنگ میں کام آ رہا تھا اور اس کی واپسی تک انھیں یقین نہ آیا کہ وہ زندہ
ہے۔ اصل واقعہ یہ ہے کہ ایڈوائٹو کا کی چھاؤنی کی بد شکونی نے انھیں ڈر ہو کر
بھا دیا تھا۔ یعنی ان میں بھی وہی مادہ موجود تھا جو دوسرے لمبوں میں تھا۔

(۱۱۷۵) قسمت کے بھی عجیب کرشمے ہوتے ہیں جبریں امیورکس کا ملک
لوٹنے آئے تھے مگر برخلاف اس کے ان کے آنے سے اسے نفع ہوا۔ اس بانی کا تھا
اب پھر شروع ہوا اور اس کی تلاش میں امیورونی کا ملک ایک سرے سے دوسرے
سرے تک چھان ڈالا گیا اور دیر ان کو دیا گیا مگر وہ پھر بال بال بچ نکلا۔ قیصر اس
پریشیاں کن معرکہ آرائی سے گھبرا اٹھا اور اطالیہ کو اپنے فرائض ادا کرنے کے لئے واپس

روما کے
سیاسی
تغیرات

چونا چاہتا تھا۔ اس لئے وہ قدم موڑ کر ریمی کے بڑے قصبے کو واپس آیا اور وہاں دربار کیا۔ اس دربار میں اُس نے سب سرداروں کو بلا کر سینیوٹی اور کارنوٹی کی بغاوت کے اسباب دریافت کیے اور خطا داروں کو سزا دی۔ اس کے بعد اُس نے اپنے دسویں لیجنوں کی سرانی جھاڑنیوں کا انتظام کیا۔ دو لیجن ٹری ویری کی نگرانی پر مقرر کیے گئے اور دونوں کوئی کے ملک میں بھیج دیئے گئے۔ باقی چھ لیجنوں کا ستر سینیوٹی کا صدر مقام قرار پایا۔ انتظامات مذکور کی تکمیل اور مخزنوں کے معمور ہو جانے کے بعد وہ گال این روئے آلپ کو روانہ ہوا مگر ۲۵۰۰ کے موسم سرما میں اپنے صوبے کے قیام کے زمانے میں وہ بہت پریشان رہا۔ روم کے غیر متناہی سیاسی مناقشات کا نتیجہ بالآخر یہ ہوا کہ کلوڈیس قتل کر دیا گیا۔ طوائف الملوک پیدا ہو جانیکے اندیشے سے سینیٹ نے پامپی کو غیر معمولی اقتدارات عطا کیے اور فوج میں ملازمت کرنے کے لائق جملہ اشخاص کو فوج میں بھرتی کرنے کا حکم دیا جس کی وجہ سے ایک حد تک امن قائم ہو گیا اور کوئی انقلاب برپا نہ ہوا۔ مگر قیصر نے ضرور محسوس کر لیا ہو گا کہ پامپی کا برسرِ اقتدار ہو جانا اتحادِ ثلاثہ کی بقا کے حق میں ستم قائل تھا جیسے وہ سخت جاں فشانی اور غرور و فکر سے وجود میں لایا تھا مزید براں جو لیا نقصا کھچکی تھی اور کراسس پارٹیا میں مر گیا تھا۔ پامپی سے نہ تو اب کوئی رشتہ ناتا تھا نہ اسے اپنے حاسد شریک (کراسس) کا خوف تھا اور اب اتحادِ مذکور کے دونوں باقی ماندہ شرکاء ایک دوسرے کے رقیب تھے۔ قیصر کے منصوبے اُس وقت خواہ کچھ ہی ہوں مگر وہ جانتا تھا کہ پامپی قابلِ اعتماد نہیں لیکن قیصر اس سے اس وقت لڑائی مول لینا نہیں چاہتا تھا اور ہر طرح سے اُسے خوش رکھنا چاہتا تھا اور اُس کی خوشامد میں لگا رہتا تھا۔ اسی زمانے میں اُس نے گال این روئے آلپ میں رنکروٹوں کی بھرتی لفظ سینیٹ کے حکم کی متابعت میں شروع کر دی گو سینیٹ کا حکم مدلل خاص ملک اطالیہ سے متعلق تھا اسے گال میں مزید افواج کی ضرورت تھی مگر ان رنکروٹوں کو اُس نے لیجنوں میں شریک نہیں کیا کیونکہ پرانے لیجنوں کی کمی تعداد کو ادلا پورا کرنا ضروری تھا۔

(۱۱۴۶) اطالیہ کی خبریں بہت جلد گال تک پہنچ جاتی تھیں اور انھیں ماہ میں پہنچنے کی بات

باب ۵

ان میں رنگ آمیزی بھی ہو جایا کرتی تھی۔ روما کی موجودہ سیاسی مشکلات سے یہ نتیجہ نکالا گیا کہ قیصر اطالیہ سے جنبش نہ کر سکیگا اور چونکہ ایک غیر سلطنت کا محکوم ہونا وسطی یا کیلیٹی گال کے باشندوں کو گراں گزر رہا تھا اس لیے اس خطے کے اکثر قبائل بغاوت پر کمر بستہ تھے اور جس زمانے میں کہ قیصر اطالیہ میں اپنے کاموں میں مصروف تھا گال کے سردار بغاوت کی تیاریاں کر رہے تھے۔ انھوں نے یہ منصوبہ باندھا کہ یکا یک بغاوت کر دی جائے تاکہ قیصر کو خبر نہ ہو اور وہ اپنی فوج میں پہنچنے نہ پائے۔ حالانکہ کارروائی کے لیے اخفاکی حدیث ضرورت تھی۔ اگر کوئی عظیم الشان جلسہ کیا جاتا تو اس کی خبر قیصر کو فوراً ہوجاتی اور وہ اُختان و خیزاں موقعہ واردات پر پہنچ جاتا۔ اخفاکی انھوں نے یہ تدبیر سوچ لی کہ کوئی قبیلہ علم بغاوت بلند کر دے اور دوسرے قبائل اس کی متابعت کریں۔ کارنوئی نے اس کا بیڑا اٹھایا اور بغاوت کر دی شہر کنیاہم (اوریلیان) لو آرنڈی کے کنارے ایک اہم مقام تھا کیونکہ یہاں تجارت کی منڈی تھی اور ندی پر ایک پل بھی تھا۔ روما کے چند تاجروں اور بھرسائی رسد کا ایک افسر بھی یہاں مقیم تھا۔ روز مقررہ پر طلوع آفتاب کے قریب باغیوں نے ان لوگوں کو یکایک قتل کر دیا۔ اسی شب کو یہ خبر آروینی کی سرزمین میں پہنچ گئی جو وہاں سے ۱۶۰ رومی میل پُر اور تمام قبائل میں مشہور ہو گئی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ خبر بھیجنے کے ذرائع گال میں کس قدر کارگر تھے۔ بغاوت کی آگ بہت جلد پھیل گئی مگر اسکا یہ مطلب نہیں کہ بغاوت جلد فرو ہو سکتی تھی۔ باغیوں کے لیے اتحاد کی بھی ضرورت تھی اور یہ اتحاد اسی وقت پیدا ہو سکتا تھا جب کہ وہ کسی لائق اور مستقل مزاج رہبر کی فرماں برداری پر آمادہ ہو جائیں۔ اس لیے اہم خیال کجائی ہے بالآخر ایسا ایک رہبر ظہور میں آگیا جس کے پیروں کی کیلیٹی گال میں تعداد کثیر تھی اور جس کا اثر کئی مہینوں تک اپنے سیلاب صفت اہل قوم پر قائم رہا۔

(۱۱۴۷) آروینی کا زبردست قبیلہ عرصہ دراز سے روما کا لوٹا مانے ہوئے تھا۔

دوسرے
نور کس

لہ قیصر گال ہفتم

ممکن ہے کہ کوہستان میں رہنے کی وجہ سے انھیں روما کے حکام سے کم سابقہ پڑا ہو تھا بلکہ انہیں
قبائل کے جو نشیبی ملک میں رہتے تھے یا جن کے ملک میں سے روما کے سپاہی مسافر یا نام نہ
اکثر گزرتے رہتے تھے۔ اس قبیلے کے سر پر آوردہ امر انبادت میں شریک ہونے پر
آمادہ نہ تھے اور جب ایک نوجوان امیر و زینے ٹوکس جس کا باپ اقتدار شاہی
غاصبانہ طور پر حاصل کرنے کی یاد اس میں قتل کر دیا گیا تھا بقاء و ت کی سلسلہ جیبانی
کرنے لگا تو انھوں نے اُسے اپنے صدر مقام جرگوویا سے نکال دیا۔ مگر اسے
شورش جاری رکھی اور شورش پسند لوگ اُس کے ساتھ ہو گئے۔ اس کے بعد اسے
بزور شمشیر جرگوویا پر قبضہ کر لیا اور آدوری کا بادشاہ مان لیا گیا۔ اُس نے دوسرے
قبائل کے پاس اپنے سفیر بھیجے اور انھوں نے اُسے سب سال تسلیم کر لیا۔ اس اقتدار
کو حاصل کر کے اُس نے متحد قبائل سے کفیل لے لیے اور آمدادی فوج مخصوصا سوار
بھرتی کرنے شروع کیے۔ متزلزل لوگوں کو مجبور کرنے میں اُس نے حد درجہ سختی
کی اور گالیوں کی آزادی کو برقرار رکھنے کے لیے تھوڑے عرصے میں ایک زبردست
فوج تیار کر لی جس ملک میں یہ زبردست اتحاد قائم ہوا اس میں قبائل سیونونی اور
پیریسیسی سیونندی کے کنارے آباد تھے اور کاڈور کی کارون ندی کے قریب
آباد تھے اور اس کے علاوہ مغربی سواحل کے قبائل سے لے کر اوورین کے پہاڑوں
تک کے تمام قبائل شریک تھے۔ اس طور پر وسطی کمال کے تمام قبائل اس کے زیر حکم
تھے مگر کمال کے خاص حالات کے لحاظ سے اُس کی حالت نہایت نازک تھی کیونکہ
قبائل کی افواج کی مدد سے جنگ میں کامیاب رہنا ہمیشہ دشوار رہتا ہے اور وہ اس
تھکے سے مستثنیٰ نہیں ہو سکتا تھا۔ بہادر اور جید کا پابند ہونے کے علاوہ اُس میں اپنے
پیروں میں جوش پیدا کرنے کا بھی مادہ تھا۔ اُسے اپنے اہل ملک کی کمزوریوں کا بخوبی
احساس تھا اور اُن کے دفعیے کی فکریں رہتا تھا۔ مگر فوجی تدابیر میں اُسے آزادی عمل
حاصل نہ تھی کیونکہ بحیثیت مجموعی شرکائے اتحاد کے حقیقی مفاد مفرد قبائل کے ذاتی مفاد
کے اکثر خلاف ہوتے تھے اور بالآخر ہر قوم کو کسی قبیلہ شریک اتحاد سے علیکارنی پڑتی
تھی کہ تمام قوم کے نفع کے لیے ایثار پر کمر بستہ ہو۔ گالی قبائل کے اسی انفرادی جذبے
کی وجہ سے اُن کے سردار کو سخت مشکلات کا سامنا تھا۔ قیصر لینی فوج کا مالک تھا۔

بایں مگر ورسنگے ٹورکس کی حالت بالکل برعکس تھی۔ پھر بھی باوجود ان مشکلات کے اس گھالی
سڑاؤ قیصر کا حد درجہ شجاعت کے ساتھ مقابلہ کرنا ثابت کرتا ہے کہ وہ غیر معمولی دل دماغ
کا آدمی تھا۔

قیصر کا دماغ
۱۱۴۸ء اُس کی ابتدائی تدابیر سے معلوم ہوتا ہے کہ باغیوں کی غوری ضرورت
کیا تھیں اور اُن سے وسطی گال کے باشندوں کے عام جذبات کی جھٹک دکھائی دیتی
ہے۔ بٹوئگی جو قبائل آرورنی اور کارنوئی کے درمیان آباد تھے قبیلہ ایڈوئی
کے متصل تھے اور اس طرح اب تک باضابطہ طور پر روما کی سیادت کو تسلیم کرتے تھے۔
مگر واقعات مابعد سے ثابت ہوتا ہے کہ ان قبائل میں بھی بغاوت کا خمیر موجود تھا۔
ورسنگے ٹورکس نے بٹوئگی پر حملہ کر دیا اور انھوں نے یعنی اُن کے حکام نے ایڈوئی
سے امداد طلب کی مگر جو سپاہ اُن کی امداد کے لئے روانہ کی گئی وہ سرحد کے آگے
نہ بڑھی بلکہ واپس آگئی اور بیان کیا کہ اگر انھیں غداری کا علم نہ ہو گیا ہوتا تو بٹوئگی
اور آرورنی نے مل کر انھیں تہ تیغ کر دیا ہوتا۔ یہ امر مشتبہ ہے کہ غداری کس نے
کی مگر بٹوئگی فوراً بغاوت میں شریک ہو گئے۔ بغاوت کی تحریک اس قدر زور
پکڑ چکی تھی کہ قیصر کے نائب اپنے سردار کے غیاب میں اُس سے عہدہ برانہ ہو سکتے
تھے خصوصاً اس لئے کہ معرکہ آرائیوں کا اصل موسم ابھی شروع نہیں ہوا تھا۔ پھر
طرز یہ ہوا کہ ورسنگے ٹورکس نے اپنے ایک پرچمیں طرفدار کو لوٹ اور ٹارن کے نواح
کے قبائل کو براہِ نجات کرنے کے لئے روانہ کر دیا تاکہ وہ صوبہ ناربو کی شمالی سرحدوں
پر فتنہ برپا کرسکیں اس لئے جب اوائل ستمبر میں قیصر کوہ الپ کو طے کر کے پہنچا تو کسے
وقت واحد میں دو مشکلات کا سامنا کرنا پڑا ایک تو یہ کہ اپنی فوج سے کس طرح جاملے اور
دوسرے اضلاع ٹولو سا اور ناربو کی حفاظت کا یا انتظام کرے۔ اضلاع مذکور کی حفاظت
کے لئے اُس نے مقامی سپاہیوں کی محافظ افواج مقرر کر دیں جو اس قدر کارگر ثابت
ہوئیں کہ باغیوں کی افواج سرحد کو عبور کرنے کی ہمت نہ کر سکتی تھیں۔ اپنی فوج میں
پہنچنے کے لئے وہ ایک زبردست چال چلا یعنی اپنے نوجوان سپاہیوں کو ہر کام لیکر
وہ بیچ بستہ کوہ سیوئے کے کوٹے کرتا ہوا آرورنی کے بالائی ملک میں پہنچ گیا اسکے
ساتھ چھ ہزار تھے جن کو لے کر اُس نے تمام ملک کو دیران کر دیا اور ورنی اس طرح بیکار

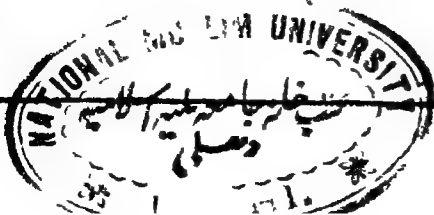
سخت محضے میں پھنس گئے کیونکہ ان کی مسلح سپاہ بہت دور تھی۔ قیصر کو یقین تھا کہ اس یورش کی خبر سن کر ورسنگے ٹورکس اپنے ملک کی حفاظت کے لئے ضرور آئے ہوں گے اور یہی ہوا۔ اسی قیاس پر عمل کر کے قیصر ایک دوسری چال چلا اور جس سے فوجی نقل و حرکت کے نفسیاتی پہلو میں اس نے اپنا کمال دکھایا۔ نوجوان رومی بروٹس کو بظاہر صرف تین روز کے لئے نگران کار بنا کر اس نے عجلت پہاڑوں کو دوبارہ طے کیا اور الوبروکی کے شہر وائنا (وی این) کی طرف روانہ ہو گیا جو رولن پر واقع تھا۔ اس مقام پر اس کے حب احکم تازہ دم سوار موجود تھے اسکا مقصد تھا کہ اپنے قریب ترین لیجنوں کے پاس پہنچ جائے یعنی ان دو لیجنوں کے پاس جو لنگونی کے ملک میں مقیم تھے وہاں پہنچنے کیلئے اسے اس رستے کو اختیار کیا جو رولن کے مغرب سے ایڈولی کے ملک میں سے ہو کر گیا ہے۔ اس کم تعداد پر رستے کو ساتھ لے کر جس میں غالباً رومی سپاہی تھے وہ دن رات سفر کرتا رہا کیونکہ اسے ایڈولی کی طرف سے شبہ تھا اور دونوں لیجنوں کے پاس یہ سلامتی پہنچ گیا۔ اس کے بعد اس نے ان دو لیجنوں کو بھی بلالیا جو پوپیری کی سرحد پر تھے اور اپنی تمام فوج کو جو ایچے ڈکم (سان) اور اس کے نواح میں تھی مجتمع کر لیا اور اس طرح اپنی عجلت اور بہادری اور سب سے زیادہ گالیوں کے جذبات اور مقاصد سے واقف ہو چکی وجہ سے چند ہی روز میں صورت حال کو بدل دیا (۱۱۴۹) صورت حال کے اس فوری تغیر کی جب ورسنگے ٹورکس کو اطلاع ہوئی تو اس نے سمجھ لیا کہ سوائے فوری حملہ کرنے کے اب کوئی چارہ نہیں۔ اسکی باریک بین نگاہ نے ایک کم زور مقام کو تاڑ لیا جو لو آرا اور ایلیرندیوں کے درمیان ایک زاوینے کی شکل کا تھا اور جہاں اس نے ہیلوی ٹی ای کو ان کے مساکن کو واپس کر کے ان کے ایک قبیلہ (لو ای) کو بطور ایڈولی کے متوسلین کے آباد کر دیا تھا۔ یہ لوگ اپنے اس جدید سکن میں صرف پانچ سال سے آباد تھے اور ان کے

سے میرا قیاس یہ ہے کہ اس نے بروٹس کو ہدایت کرنی تھی کہ دشمن کو مشغول رکھے اور اگر قیصر تین روز میں واپس نہ ہو سکے واپس ہونیکا ہرگز ارادہ نہ تھا تو اپنے سپاہیوں کو لیکر سلامتی کے ساتھ واپس ہو جائے۔ یہ ناخبر کار سپاہی اسکے بعد ایچے ڈکم کی چھاؤنی کو بھیج دیئے گئے۔ دیکھو قیصر جنگ کال ہفتم ۸-۹-۵۷۔

باب

ذرائع بھی خفیف تھے۔ اگر وہ اس قبیلے کی سرکوبی کر دیتا تو دوسروں کو ایک سبق ہو جاتا کہ اہل روم کی حمایت پر کبھی نہ کریں۔ ان کے مرتی یعنی ایڈولفی ابھی بغاوت میں شریک نہ ہوئے تھے مگر درستگی ٹورکس کو معلوم تھا کہ اس قبیلے میں بھی ایک جماعت روم کے خلاف تھی۔ اس لئے اس نے ان کی سرزمین پر حملہ کر کے ان کے صدر مقام گورگومینا کا محاصرہ کر لیا۔ اس کی اس چال نے قیصر کو مجبور کر دیا کہ معرکہ آرائی کا آغاز ہی صورت میں کر دے جبکہ رسد کے متعلق وہ سخت دقتوں میں مبتلا تھا۔ رسد کے متعلق نہ مل وقت یہ تھی کہ باربرداری کے ذرائع ٹھیک نہ تھے کیونکہ اس ملک میں ابھی نچتہ طریقے اہل روم نے نہ بنائی تھیں۔ معرکہ آرائیوں کے موسم کے آغاز کا دارمدار رسد کے فراہم ہونے پر تھا اور میدان جنگ میں رسد جمع کرنے میں طول مل کے علاوہ خطرہ بھی تھا۔ قیصر ایچے ڈیکم سے آٹھ لجنوں اور چند سواروں کو ساتھ لے کر روانہ ہوا۔ یہ مقابلہ لڑا ہے کہ سواروں میں چند جرحیں بھی تھیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ قیصر ان کے سپاہیانہ خصائل سے آگاہ ہو چکا تھا اور یہ لوگ اس کے ڈھب کے تھے۔ شہنشاہیت روم کی ایک ممتاز خصوصیت یعنی روم کی افواج میں جو سپاہیوں کی شرکت کا اس طرح آغاز ہوا۔ اسے راست سرزمین بوائی کا رخ نہیں کیا بلکہ اس کا قصد تھا کہ مغرب کی طرف روانہ ہو کر کارنوئی کے شہر کینا جم کو پہنچ جائے جہاں چند اہل روم کے قتل کا اسے بدلہ لینا تھا اور وہاں ایک پل بھی تھا جس پر قبضہ کرنا ضروری تھا کیونکہ موسم سرما اور موسم بہار کے درمیان لو آکر میں طغیانی آجاتی تھی۔ کارنوئی آہستہ آہستہ کینا جم کے استحکام کا بندوبست کر رہے تھے مگر قیصر ان کے اندازے سے قبل پہنچ گیا۔ ویلا لودوئم کے محاصرے میں قیصر کو صرف تین دن لگے تھے اور کینا جم کے لوگ اس کے مقابلے کے لئے تیار نہ تھے انھوں نے کوشش کی کہ شہر کو بوقت شب خالی کر دیں مگر قیصر کو اطلاع ہو گئی اور اس نے فوراً دھاوا کر کے شہر پر قبضہ کر لیا۔ بہت کم لوگ بچ سکے کیونکہ پل اور سڑکوں پر اس بھاگڑ میں انہوہ کشید ہو گیا اور کوئی راہ مفر باقی نہ رہی۔ شہر لوٹ کر خاکستر کر دیا گیا اور قیصر نے مال غنیمت سپاہیوں کو دیدیا، جس سے غالباً مراد ہے کہ جو رقم غلاموں کے نیلام سے

تلا قیصر کا ہفتم ۱۳۔



وصول ہوئی وہ بھی انھیں کو دے دی گئی۔ قیصر نے اپنے صرف ایک وار سے اپنے محقموں کے قتل کا بدلہ لے لیا، لو آ کر کی راہ کو اپنے قبضے میں کر لیا اور طلیف قبیلہ نوای کو دشمن کی زد سے نکال لیا کیونکہ اس کی نقل و حرکت کی جب اطلاع ہوئی تو ورنگے ٹورکس نے گورگو بنیا کا محاصرہ اٹھا دیا اور اس کے مقابلے کے لیے بیٹورگی کے ملک کی طرف روانہ ہوا۔ قیصر بھی ہی چاہتا تھا۔

(۱۵۰) لو آ کر کو عبور کر کے قیصر نے جنوب و مشرق کا رخ کیا اور بیٹورگی کے ملک میں سے گزر کر ان کے صدر مقام آواریکم (بوشہ) کی طرف روانہ ہوا۔ اثنائے راہ میں اس نے ایک دوسرے مقام پر قبضہ کر لیا جس کو گالی فوج اس سے بچانے میں تاصر رہی۔ ورنگے ٹورکس کو خوب معلوم تھا کہ اگر اس جنگ میں محاصروں کا سلسلہ جاری رہا تو اس میں اہل روم ہی غالب رہیں گے کیونکہ صرف ایسے مستحکم مقامات کے بچنے کی امید ہو سکتی تھی جن پر ان کے قلعہ شکن آلات کا اثر نہ ہو سکتا تھا۔ اس نے اپنے پیروں کو طریقہ کار زار بدل دیئے پر مادہ کیا یعنی تمام زائما زضرہ و ذخائر کو تلف کر دیا جائے، قصبے اور گاؤں جلا دیئے جائیں اور اہل روم کی رسد جمع کر لی جائے۔ جماعتوں اور بکھڑے ہوئے سپاہیوں کو قتل کر دیا جائے جس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ وہ لوگ عدم فراہمی رسد کی وجہ سے کال کا تھلیہ کر دیں گے اور جب انھیں غلہ اور گھاس نہ ملے گا تو خواہ مخواہ سپاہیوں نے پر مجبور ہوں گے۔ اس حکم کی سوائے ایک استثناء کے بالعموم پابندی ہوئی اور یہی استثناء گالیوں کے حق میں تمام قاتل ہوا۔ واقعہ یہ ہے کہ بیٹورگی کی منت سماجت پر یہ تصفیہ ہو گیا کہ ان کے شہر آواریکم کو نہ تباہ کیا جائے اس لیے اس شہر کی حفاظت اور اس کو اشیائے غر و نوش پہنچانے کی ضرورت تھی کیونکہ قیصر قریب ہی تھا۔ اس ضلع کے لوگ ورنگے ٹورکس کے موافق تھے اس لیے بمقابلہ اپنے حریف کے وہ معلوماتیں بہ آسانی حاصل کر سکتا تھا۔ اہل روم کو اس نے سخت نقصان پہنچایا اور پریشان کر تارک۔ آواریکم کے محاصرے میں روم کے انجنیروں کی قابلیت کا پورا امتحان ہو گیا۔ غلہ خصوصاً آٹے کی جو روم کے سپاہیوں کی غذا کا جزوہم تھا بہت کم تھی۔

باب

ایڈولی اور یوای کو پیام بھیجے گئے کہ فی المغور غلہ روانہ کریں مگر ایڈولی رومانی
معاونت میں سرگرم نہ تھے اور یوای کے پاس غلہ انکی ضروریات سے زیادہ
نہ تھا۔ لیکن قیصر کا بیان ہے کہ اُس کے سپاہیوں نے ان مصائب کو بلا چوں چلا
برداشت کر کے رومانی لاج رکھ لی اور کئی روز تک جانوروں کے گوشت پر بسر
کرتے رہے جو رسد جمع کرنے والے گھیر گھار کر لایا کرتے۔ محاصرہ اٹھا دینے کا
خیال تک اُن کے دل میں نہ آیا کیونکہ وہ اپنے ان ہتھیاروں کا بدلہ لینا چاہتے تھے
جو غداری سے کینا بم میں قتل کر دیئے گئے تھے۔ بعض اعمال حربی سے جو بنات خود
بالکل غیر اہم تھے حاسد مزاج گالیوں کے دل میں شبہ ہو گیا کہ وہ انھیں دھوکا
دے رہا تھا۔ مگر اپنی وجاہت سے اُس نے دوبارہ ان پر اثر پیدا کر لیا جس کا وہ
مسخری تھا۔ اس کے بعد گالیوں نے اصرار کیا کہ ہر قبیلے سے کچھ سپاہ جس کی مجموعی
تعداد دس ہزار ہو محصور شہر کو بھیج دی جائے۔ قیصر کا بیان ہے کہ یہ کارروائی
حسد کی وجہ سے ہوئی تھی اور خیال یہ تھا کہ اگر محاصرے کو دفع کرنے میں کامیابی
ہوئی تو اس کا سہرا بٹورگی ہی کے سر رہیگا۔ قیصر کا یہ بیان غالباً صحیح ہو گا کیونکہ
باہمی حسد شروع سے آخر تک گالیوں میں عصبیت قومی کے پیدا ہونے
کو روکتا رہا۔

قیصر
ایڈولی کا

(۱۱۵ء) آداریکیم کا محاصرہ جاری رہا اور فریقین نے اپنی جاں بازی اور
فراست کے ثبوت دیئے لیکن اہل روم کا پلہ رفتہ رفتہ بھاری ہونا جاتا تھا اور
بالآخر محصور فوج نے رات کو چپکے سے بھاگ نکلنے کا قصد کیا لیکن عورتوں نے اس
ارادے کو معلوم کر کے ایسا شور مچایا کہ اس قصد کو عمل میں لانا ناممکن ہو گیا۔ اس کا
نتیجہ یہ ہوا کہ محصور فوج میں مایوسی پھیل گئی اور اُن کی ہمتیں سرد ہوئیں جس سے قیصر
کو موقع ملا کہ شہر پر دھاوا کر کے اُس پر قبضہ کرے چالیس ہزار مرد عورتوں اور بچوں میں
صرف آٹھ سو آدمی اپنی جانیں لے کر بھاگ گئے باقی سب اہل روم کی آتش فہیلا
کی نذر ہوئے۔ مگر اس اند دہناک ہزیمت سے ورستے ٹورکس نے نفع اٹھا لیا اور
جو قوت کھالی جن کی خود رانی سے یہ قتل عام ہو گیا اُس کے احکام کی پابندی کر لیا
موسم بہار اب شروع ہونے کو تھا اور آداریکیم میں غلے کے ذخائر دستیاب ہونے سے

برسر کا مسئلہ ایک حد تک حل ہو گیا۔ قیصر کو اب یہ دھن ملی ہوئی تھی کہ جنوب
کی طرف پل قدمی کرے اور آرورنی سے انھیں کی سرزمین میں پنٹ لے۔ مگر گال
میں گروہ ہندی کی بڑی کثرت تھی اور اسی اثناء میں ایک تنازع فیہ انتخاب میں جو ایدہ فی
میں ہوا تھا اسے حکم بنایا گیا۔ اس نزاع کا فیصلہ کرنا ضروری تھا کیونکہ فوق متقرر
ورسنگے ٹورکس کے پاس رجوع ہوتا۔ ایک وقت یہ بھی تھی کہ وہ اس معاملے کا فیصلہ اپنے
مستقر پر نہیں کر سکتا تھا کیونکہ ایڈ ولی کے قوانین کے مطابق اُن کا حاکم اعلیٰ برعکس
ہونے کے زمانے میں سرحد سے باہر نہیں جاسکتا تھا اور اس پر آشوب
زمانے میں قبیلہ مذکور کے رسم و رواج کی خلاف ورزی کرنا نامناسب تھا۔ ایسے
مشرق کی طرف بڑھ کر اُس نے ایلاؤڈ (ایلیز) ہدی کو عبور کیا اور ایڈ ولی کے
دونوں فریقوں نے اُن کے سحری قصبے میں ملا جلا لو آرتدی پر واقع تھا۔ دریافت کرنے سے معلوم
ہوا کہ دعویداروں میں سے ایک قبیلے کے قواعد کے خلاف مقرر ہوا تھا اس لیے اسے
دوسرے کو جسے ڈرڈاؤون نے نامزد کیا تھا ویزگو بریٹ بنادیا اور حاضرین کو صلح
وامشقی اور روما کے ساتھ وفادار رہنے کے متعلق بہت کچھ نصیحت کی۔ اس نے اپنی
چھاؤنیوں کی حفاظت کے لیے ایک زبردست امدادی فوج بھی اُن سے طلب کی اور
آئندہ معرکہ آرائیوں کے لیے تدبیریں سوچنے لگا۔ سین کے نواح میں باغیوں کی سرکوبی
کے لیے اُس نے لائٹنٹس کو دیوین اور نصف سوار دے دئے اور باقی چھ لیجنوں کو لیکر
وہ ایلیز کے مشرقی کنارے سے جبرگٹو ویا کوردانہ ہوا۔ ورسنگے ٹورکس نے تمام پلوں
کو توڑ دیا اور خود بھی ندی کے مغربی کنارے قیصر کے ساتھ ساتھ ہو لیا۔ مگر قیصر نے
اسے دھوکا دے کر اپنی فوج کو پار اُتار دیا۔ ورسنگے ٹورکس جبرگٹو ویا کی طرف ہٹ
گیا اور چند روز کے بعد قیصر اس قلعے کے باہر خمیہ زن ہو گیا۔ اب اُسے ایک ایسے مسئلے
کو حل کرنا تھا جس کے حل کرنے کا اُس کے پاس کوئی ذریعہ نہ تھا۔

(۱۱۵۲) اس زبردست قلعے کی تسخیر کے لیے قیصر نے جن اعمال حردی سے کام لیا
اُن کی زیادہ تشبیح کی ضرورت نہیں یکا یک دھاوا کرنا دشوار تھا کیونکہ گرد و نواح کے
باشدے خبر لے رہے تھے اور محصور فوج کو اطلاع کر دیتے۔ دشمنوں میں سے اگر کوئی
خدا ہی پر آمادہ ہو با تو بھی کامیابی کی بہت کم امید ہو سکتی تھی اور دشمنوں میں سے

باب

کسی شخص کا غداری پر آمادہ ہونے کی بھی امید نہ تھی۔ رسد کے بند کر دینے سے ہر ایک قلعہ فتح ہو سکتا ہے مگر چونکہ رسد اور ذرائع آمد و رفت کے لئے قیصر کا دار مدار ایڈولی پر تھا اس لئے بجائے دوسروں کو گھیرنے کے وہ خود گھر جاتا۔ محصورین جبرگوویا کو آہستہ آہستہ بھوکوں مارنے کا نتیجہ یہ ہوتا کہ ایڈولی بھی وفاداری سے روگرداں ہو جاتے اور اگر ان میں قیصر کے ہندوستان کے نائب ہو جاتا تو قیصر کی فوج کے ذرائع رسد کو منقطع کر دینے سے نہ صرف ان کے ہتھیار کالی ان سے خوش ہو جاتے بلکہ زمانہ ساہی میں اپنے ہتھیاروں کے خلاف انھوں نے روما کو جو مدد دی تھی اس کی بدنامی کا ڈبا بھی ان کے دامنوں سے مٹ جاتا۔ قلعہ شکن آلات کے استعمال میں اہل روما یہ طوے رکھتے تھے مگر جبرگوویا کی بلند چٹانوں پر ان کے استعمال کا موقع نہ تھا۔ عجب سے جو خبریں آ رہی تھیں ان سے قیصر کو معلوم ہو گیا کہ اس کی یہ حالت کس قدر خطرناک ہے یعنی ایڈولی بالآخر روما کا ساتھ چھوڑ رہے تھے اور جدید ورگو بریٹ اس حوالہ کا سرفہ تھا۔ ورسنگے ٹورکس نے اسے رشوت دے کر ہموار کر لیا تھا اور لوگ کثرت سے اس کی پیروی کرنے لگے تھے کیونکہ یہ مشہور ہو گیا تھا کہ قیصر جال میں پھنس گیا ہے۔ سازشوں کا ایک جال پھیل گیا تھا اور ایڈولی کے جو روما کے طرفدار تھے وہ بھی بے قابو ہونے کی وجہ سے متزلزل ہو گئے۔ غلط اطلاعات کی وجہ سے عوام بغاوت پر آمادہ ہو رہے تھے۔ ایڈولی نے جو امدادی فوج قیصر کے پاس بھیجی تھی اس کو اس کے سپہ سالار لیٹا وکیس نے اس طرح وغلانا تھا کہ یہ فوج ورسنگے ٹورکس سے جا کر مل گئی ہوتی مگر قیصر کو ایک ایڈولی دوست نے متنبہ کر دیا تھا اس لئے فوج کا ایک زبردست دستہ نے کردہ آگے بڑھ گیا اور ان کو یقین دلا کر کہ ان کے شہادت غلط اطلاعات پر مبنی ہیں انھیں اپنے ساتھ جبرگوویا لے گیا۔ مگر اس قسم کے سازشوں کا کچھ اعتبار نہیں ہو سکتا۔ لٹا وکیس بھاگ کر ورسنگے ٹورکس سے جاملے قیصر عین وقت پر واپس آیا اور دشمن نے اسکی چھاؤنی پر قبضہ کر لیا ہوتا۔ قبیلہ ایڈولی کے جو افراد اپنے مسکن میں مقیم تھے باغیوں کے اغوا سے بھی ادھر چھلکے کہیں ادھر یہاں تک کہ انھوں نے علانیہ بغاوت کر دی۔ قیصر نے بھی مناسب خیال کیا کہ درگزر کرے اور فی الوقت اپنے غصے کے اظہار سے باز رہے اس لئے اس نے ایڈولی کی وفاداری کے متعلق علانیہ کوئی شبہ

باب

ظاہر کیا مگر اصل وہ اپنے انتہائی خطرے سے بھرتی واقف تھا۔ اب وہ اس فکر میں تھا کہ کسی صورت سے وہ اپنی فوج کو اس محاصرے سے نکالے جس میں وہ اس کی حمایت اندیشی سے پھنس گئی تھی۔ چیلجمن جین میں سپاہیوں کی تعداد تعداد معترکہ سے کم تھی تمام ملک گال کا مقابلہ نہ کر سکتی تھیں خصوصاً اسی حالت میں جبکہ سب گالی تھے اور کامیابی سے ان کی ہمتیں بڑھی ہوئی تھیں اس کے ساتھ یہ بھی کسی پر ظاہر نہ ہو کہ وہ فرار ہو رہا تھا مگر لابی جس سے جا کر ل جانا ضروری تھا کیونکہ اس وقت تک وہ کامیابی کے ساتھ مقابلہ نہ کر سکتا تھا۔

دوسرے

خطر

(۱۱۵۳) اسی طرح ورسنگے ٹورکس بھی اوزار میں مبتلا تھا۔ جرگوویا کی فیلوں کو وہ مستحکم کر رہا تھا مگر اس سے قیصر کو موقع مل گیا کہ یکایک دھاوا کر دے گاؤں سے چند چوہے سے ناکامی ہوئی۔ قیصر تب غل جلا کہ اپنی بیانی پر پردہ ڈالنے کے لئے گالیوں کو روکا۔ پر آمادہ کرے مگر ورسنگے ٹورکس اس دام فریب میں نہ آیا اور فیل سے باہر نکلا۔ اس ہزیمت کے تین روز کے بعد روہا کی فوج ایڈ وی کے ملک کی طرف بیاہونے لگی جہاں قیصر نے ایک بڑی چھاؤنی نوویوڈوئم (نیویر) واقع لوآرہ پر قائم کی تھی قیصر اب مصائب میں مبتلا ہوتا جاتا تھا۔ لیٹاؤ کس ایڈ وی کے رسائے کو لیکر اپنے اہل قبیلہ کو بغاوت پر آمادہ کرنے کے لئے روانہ ہو چکا تھا۔ ایڈ وی کے جو اشخاص قیصر کے دست تھے انہوں نے بھی درخواست کی کہ قبیلہ مذکور کو روہا کا طرفدار بنانے کے لئے انہیں اپنے وطن واپس جانے دیا جائے اور قیصر اس درخواست کو رد نہ کر سکتا تھا۔ مگر جب یہ لوگ وہاں پہنچے تو معلوم ہوا کہ قبیلے کے تمام حکام بغاوت پر آمادہ تھے اس لئے یہ لوگ بھی ان کے فریب ہو گئے اور یہی غالباً ان کا منشا پہلے سے بھی تھا قیصر نے نادانستگی سے نوویوڈوئم کی حفاظت کے لئے کوئی زبردست فوج نہ چھوڑی تھی اور یہی لوگ اس کے گالی فیلوں کو بھی خزانہ ذخائر، سامان اور گھوڑوں کے ٹکران تھے۔ باغیوں نے اس

۱۔ اس کے ذاتی بیان سے یہ امر واضح ہوتا ہے کہ گال ہنرمند (۱۱۵۳)

۲۔ یہ شہر سواسون ہرگز نہیں ہے جو سیکڑوں میل دور ہے۔ ٹیونبرگ کے قیصر کے لئے کو
دیکھ کر قیصر یہ وہ دوم ۱۱۶ کی صحت کرلو۔

باب

مناظرہ کو مغلوب کر کے قتل کر دیا اور جو رومی ساہوکار یا مسافر شہر میں آئے انہیں بھی نہ بچا کر دیا۔ کینیل ایڈ ولی کے در کو بریٹ کے سپرد کر دیئے گئے، فہرطادیا گیا۔ غلطو جلا دیا گیا اور فہمنوں کے قبضے میں آگیا اور گھوڑے بطور مال غنیمت تقسیم کر دیئے گئے۔ یسواروں کے دستے تمام ملک میں پکڑ لگا رہے تھے، لو آ ر کے کنارے پر مختلف مقامات پر ان کے قائم کر دیئے گئے اور خود اس ہندی میں طینیائی آگئی تھی۔ قیصر بتایا کہ ساجی اب زیادہ خطر ہے میں تھا۔ اس کا خیال تھا کہ دشمن یہ چاہتا ہے کہ وہ لو آ ر کو عبور نہ کرنے پائے اور رسی کی کیا لابی کی وجہ سے صوبہ نار بوی کی طرف براہ کوہ سیوے نے دایں ہونے پر مجبور ہو۔ مگر وہ اس پر خطرہ عمل کو اختیار نہ کر سکتا تھا کیونکہ اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ لابی اس یکہ دہنا ر بجاتا۔ آخر کار اسے ایک گھاٹ مل گیا اور اس کی فوج سلامتی کے ساتھ پار اتر گئی۔ اسکے بعد قیصر نے ایڈ ولی سے سامان رسد حاصل کر کے خیال پر باخ کیا۔ اس اثناء میں لابی اس بھی سخت مشکلات میں مبتلا تھا۔ جرجو کو ویا سے قیصر کے پیاموں نے کی خبر کے مشہور ہوئے ہی ہر طرف آتش بندوق مشتعل ہو گئی اور بجائے دشمن کا مقابلہ کرنے کے اسے یہ ٹھنکی ہوئی تھی کہ اپنی فوج کو لے کر عافیت کے ساتھ پیچھے ہٹ جائے۔ اپنے فن میں وہ بہت ہوشیار تھا اور مطلق ہمت نہ مارا اس نے اپنے اعمال حربی سے دشمن کو سخت نقصان کیساتھ شکست دی اور اپنے لیجنوں کو ایک ٹھکانہ میں صبح و سالم لے آیا اور چند ہی روز میں رومانی تمام فوج کا اجتماع مکمل ہو گیا۔

(۴۵) اب دونوں فوجیں اس عظیم نشانِ جدوجہد کے لیے تیار ہو رہے تھے۔ سپر کمال کی قسمت کا فیصلہ مختصر تھا۔ جرجو ویا میں بھی ورنگے ٹورکس کے ساتھ متعدد قبائل کی امدادی فوج تھیں اور ایڈ ولی کی شرکت سے بغاوت میں پھر جان آگئی۔ ہجرت قبیلوں کے کیلئے کمال کے تمام قبائل جنگ پر کمر بستہ تھے۔ لنگوئی کسی وجہ سے شریک نہ ہو سکے اور ٹری ویری سے جرنیوں سے چھڑی ہوئی تھی۔ بعض قبیلے بھی بغاوت میں شریک ہو گئے تھے اور صرف رومی روماکے وفادار تھے۔ مگر گالیوں کے باہمی حسد نے یہاں بھی سزا ٹھایا اور ایڈ ولی کے بعض سرخروں نے درنگے ٹورکس سے سپہ سالاری لے لینی چاہی۔ مگر ان کے صدر مقام بیراکٹی میں ایک عام مجلس ہوئی جس میں بلا اختلاف آراء وہ سپہ سالار ختم ہو گیا اور کمال کو ایک حقیقی رہبر مل گیا۔ ایڈ ولی کو ناراض تھے مگر اب پیچھے

ورنگے ٹورکس کی تہا

بہت سے تھے اور جو دولت انھوں نے اہل روم کے زیرِ طاقت جمع کی تھی اب بدستور
کے قبضہ قدرت میں قومی کاموں کے لئے لگائی تھی۔ ورنگے گورنرس اب کسی
حد ابر عمل میں لارنا تھا جن کا اثر و رس تھا۔ اس کا مجوزہ نظام عمل یہ تھا کہ اس کی
اہل فوج سواروں کے ایک زبردست دستے کے اضافے کے ساتھ قیصر کے سلسلہ رس
کے منقطع کرنے میں مصروف ہو جائے اس غرض سے اس نے تمام متحد قبائل کو
ہدایت کی کہ تمام ایسے ذخائر کو تباہ کر دیں جن کا دشمن کے ہاتھوں میں پڑنے کا اندیشہ
ہو اور جو کام باقی رہیگا وہ اس کے سواروں کے دستوں کے ذمے ہو گا لیکن بغرض چوتھوں
ایک ایسے زبردست مرکز کی ضرورت تھی جہاں سے یورش کرنے والی جماعتیں روانہ
ہو سکیں اور اغلب ہے کہ اسی غرض سے اس نے اکیسیا پر قبضہ کر کے اسے متحکم کر دیا۔
یہ مقام ایک بار اٹھاجو منڈولی ای کے ضلع میں واقع تھا یہ قبیلہ ایدولی کا متحمل
تھا اور ایدولی اور لنگونی کے درمیان کے ملک میں آباد تھا قیصر کی موجودہ طاقت
کو ناقابل برداشت کرنے کے ساتھ ہی وہ اس منصب پر بھی تھا کہ صوبہ تار بو پر
حکم کر دے تاکہ وقت و احد میں شمل میں قیصر کا قلع قمع کر دے اور جنوب میں روم
کے اقتدار کا خاتمہ کر دے۔ اس کا قصد یہ تھا کہ اس صوبے کا جو حصہ رول کے
مغرب میں تھا اس پر دو مقامات میں باغیوں کی ایک فوج حملہ کر دے اور دوسری
فوج الوبروگی کے خلاف معرکہ آرائی میں مشغول ہو۔ اس کی عین خواہش تھی کہ
یہ قبیلہ بھی اس کا شریک ہو جائے تاکہ اطالیہ سے قیصر کے ذریعہ آمد و رفت جو اس
وقت منقطع تھی ہمیشہ کے لئے منقطع ہو جائیں۔ اس لئے اس نے نامہ و پیام کے
ذریعے سے اس قبیلہ کو ہمار کرنے کی سخت کوشش کی یعنی صوبہ تار بو کی سیادت دینے
اور ان کے سرداروں کو روپیہ دینے کا وعدہ کیا تاکہ وہ بغیر لڑے بھڑے اسکے ساتھ
ہو جائیں سلطنت روم سے ان کے جو تعلقات زمانہ گزشتہ میں تھے وہ ایسے نہ تھے
کہ ان کے لئے موجب مسرت ہوں؟

(۱۱۵۵) معلوم ہوتا ہے کہ اس تدبیر کا پہلا جزو نتیجہ خیر ثابت نہ ہو گا یا غیروں نے

قیصر کے
جہی سوار

لہ اس صوبہ کی حفاظت کا انتظام کر دیا گیا تھا۔ قیصر کال ہفتم ۱۶۹۔

باید

قبیلہ مہیلوی امی کو سخت نقصان کے ساتھ شکست دی۔ یہ قبیلہ روما کے تحت میں تھا اور رون اور سیویے نے کے سلسلہ کو ہی کے درمیان آباد تھا۔ مگر الوبرو کی برائے کی کوششوں کا کوئی اثر نہ ہوا۔ روما سے وہ شاکی ضرور تھے مگر اب ترقی کن سلطنت کی سطوت کا بہت اثر ہوتا ہے اور مہیلوی ٹی امی جو جرمنوں کے ساتھ قیصر نے جو سلوک کیا تھا اسے یہ لوگ اب تک نہ بھولے تھے۔ علاوہ انہی یہ بھی قہر قیاس ہے کہ اس صوبے کے انتظامات میں قیصر اور اس کے نائبوں نے بہت کچھ اصلاح کی تھی۔ الوبرو کی کوباغیوں نے آزاد و متحد ملک گال کے نظام سلطنت میں ایک ممتاز جگہ دینی چاہی تھی مگر ہمارا قیاس ہے کہ وہ ایسے انتظامات کی استواری اور مبنی بہ انصاف ہونے پر اعتماد نہ کر سکتے تھے جس کا دار و مدار ان کے ہتھیاروں کی ایمان داری پر ہو۔ ان لوگوں نے قریب ستر سال قبل روما کی اطاعت قبول کر لی تھی اور ایک حد تک اس ملک کے تمدن کو بھی اختیار کر چکے تھے۔ ورسنگے ٹورکس کے پیام کے جواب میں انہوں نے اپنی افواج کو مجتمع کر کے رون کی سرحد کا حفاظت شروع کر دی مگر قیصر کی حالت نہایت مخدوش تھی خصوصاً اس لیے کہ اس کی فوج میں سواروں کی کمی تھی۔ گالی سواروں کی جماعتیں ہر شہر پر موجود تھیں جن کی وجہ سے وہ اپنے صوبجات سے علیحدہ ہو گیا تھا اور وہاں سے کوئی امداد حاصل نہ کر سکتا تھا۔ اس شکل میں مبتلا ہو کر وہ جرمنوں کی طرف متوجہ ہوا اور رائن کے پرے کے جزیرن قبائل سے جن سے اس نے زمانہ سابق میں مصالحت کی تھی ایک مخلوط فوج حاصل کی جن میں سے بعض سوار تھے اور بعض ہلکے اسلحہ والے سپاہی جو جرمنوں کے خاص طریقے کے مطابق سواروں کے بیچ میں لڑتے تھے۔ یہ امدادی فوج اس قدر آسانی سے نقل و حرکت کر سکتی تھی کہ قیصر نے جو ان کی اس خوبی کا مداح تھا رومی افسروں کے گھوڑوں کو ان کی سواری کے لیے دیدیا کیونکہ چھوٹے اور جیوٹ جرمن ٹیو سخت محنت کو برداشت نہ کر سکتے تھے جسکی ضرورت تھی کہ قیصر اب نقل و حرکت کرنے کے قابل ہو گیا تھا اور سیکیوانی کے ملک کی طرف روانہ ہوا تاکہ اپنے صوبے کے ساتھ سلسلہ رسائل کی تجدید کرے مگر

الینیا

اثنائے کوچ میں ورہنگے ٹورکس نے اس پر لنگوتی کے لگ میں حملہ کر دیا۔
 وسطی کال کی عظیم الشان فوج اب ایک آخری جاں توڑ کوشش کے لئے ایک سرگرم
 سپہ سالار کے زیرِ کمان صف آرا تھی۔ ورہنگے ٹورکس نے ان لوگوں کو سمجھایا
 کہ صرف یہی کافی نہیں کہ اہل روم کو پسپا ہونے پر مجبور کیا جائے بلکہ اس فوج کو
 تباہ کر دینا مناسب ہوگا تاکہ اُن کی واپسی ناممکن ہو جائے اور پھر کال برگالیوں
 کی حکومت قائم ہو جائے مگر کالوں کی سرگرمی اور ہمد و بیان کا نتیجہ ایسے نکلن ہوا
 روم کی فوج پر اثنائے کوچ میں کالوں نے حملہ کر دیا مگر اُن کے لیجن ثابت قدم رہے
 اور قیصر کے جرمینوں نے کالوں کے ایک رسالے کو دمعا داکر کے بھگدیا جس کا
 نتیجہ یہ ہوا کہ ورہنگے ٹورکس کے تمام سوار سپہ سالار بھاگ کھڑے ہوئے اور
 وہ اپنی فوج کو لے کر جس کی ہمتیں ٹوٹ چکی تھیں ایسیا میں داخل ہو گیا قیصر
 بھی سرگرم تعاقب تھا اور اُس نے اس مقام کے گرد و نواح کو بخوبی دیکھ کر فیصلہ
 کر لیا کہ بجائے جنوب کی طرف روانہ ہونے کے اس مشہور شہر کا محاصرہ کر لینا زیادہ
 مفید ثابت ہوگا اور اگر وہ اپنے دشمن کو ایسیا میں بند کر دے تو اُس کی بھی
 جائے پناہ اُس کے لئے ایک جال ہی جائیگی جس میں سے نکلنا دشوار ہوگا اور
 اگر اسے قلعی فتح حاصل ہو تو اسی پر جنگ کا خاتمہ ہو جائیگا۔ قیصر کے ساتھ اب
 دس لیجن تھے اور رنگروٹوں کے شریک ہو جانے سے انھیں لابی فس نے
 ایجنڈیکم سے آتے ہوئے بھرتی کر لیا تھا۔ فوج کی تعداد کی کمی بھی پوری ہو گئی تھی
 اُس کی پیدل فوج میں غالباً چالیس ہزار سپاہیوں سے زیادہ تھے اور رسالے
 میں کچھ وفادار گالی تھے جو کم از کم دشمن کے تعاقب کے لئے مفید تھے کچھ سپاہی
 تھے اور جرمن بھی تھے جو ان سب سے بہتر تھے یا مختصر بتایا کہ جرگو دیا کے اُس کی قوت
 اب بہت بڑھ گئی تھی اور ایسیا کا پیارا گودشوار گزار تھا اور اس پر دمعا داکر نے
 کامیابی کی کم امید ہو سکتی تھی مگر اُس کی ناکہ بندی بخوبی ہو سکتی تھی اس کام کے لئے
 سخت محنت اور استقلال کی ضرورت تھی کیونکہ محصورین کو باہر سے امداد پہنچانے کی
 ضرورت کوشش کی جاتی اور دس میل لمبے خطوط محاصرے کے دوہرے حلقوں کو طرف
 سے ناقابلِ گزر بنادینا ایک نہایت ہی عظیم الشان کام تھا۔ رسد کی بھی وقت تھی

ہا ہے

مگر مقابلہ کرکے ویا کے کم ہونے کیونکہ اس کے عقب میں دو فادارنگوئی تھے نہ کہ بہت
 اڈوئی۔ مگر قیصر کو خوب معلوم تھا کہ اُس کے سپاہی نہ صرف فنی پہلری میں ملان
 تھے بلکہ کدالی اور بھاڈرے، کلہاڑی اور ہتھوڑے سے بھی بوقت ضرورت کام لے سکتے
 تھے اور سوکھی، بوٹیوں پر گزر کر سکتے تھے۔ خطوط محاصرہ کی تیاری شروع ہو گئی
 خندقیں، فصیلیں، بارشیں مورچے اور مینار وغیرہ بنائے گئے اور نشیمن جتنے بہ
 سواروں کی چھاؤنی بنائی گئی محاصرے کے اس ساز و سامان کو دیکھ کر دوسرے فورس
 نے اپنے سواروں کو اہل روم کی تیاریوں کو روکنے کے لئے روانہ کیا۔ اڈا انھیں
 کچھ کامیابی ہوئی مگر بالآخر جرمنوں نے ہر میت دے کر اُس کا کام تمام کر دیا۔
 اب صرف ایک چارہ کار باقی رہ گیا تھا یعنی اُس نے سواروں کو ملک کے ہر قبیلے
 کے سردار کے پاس روانہ کیا۔ رسد اس کے پاس اب بہت کم رہ گئی تھی اور
 ہر شخص کا حصہ رسدی کم کر دینے سے بھی تیس روز سے زیادہ نہ چلتی۔ سرداروں سے
 اُس نے التجا کی ہر قابل ایک شخص کو بھرتی کر لیں اور اُن اسی ہزار آدمیوں کو باہر
 جھوں نے اپنی جائیں گال کی آزادی پر قربان کر دی تھیں۔ رسالے کے چلنے
 کے بعد اُس نے غلے کے تمام ذخائر قبضہ کر لیا اور بد نصیب مینڈوبلی ای جو اس
 شہر کے مالک تھے جنگ کے مصائب کے شکار ہو گئے تھے

قیصر کی
تعلیخ

(د، ۱۱) نکال کے سردار جمع ہو کر ورشکے ٹورکس کو امداد پہنچانے پر آمادہ
 ہو گئے مگر تمام توانا اشخاص کو بھرتی کرنا انھوں نے ضروری نہ خیال کیا۔ امدادی افواج
 کو جمع کر کے انھوں نے ڈھائی لاکھ پیادوں اور آٹھ ہزار سواروں کی ایک فوج بنالی
 جیسا نبوہ کہنا زیادہ مناسب ہو گا مگر اس نازک موقع پر بھی ایک قبیلہ (بیلیوواکی) شرکت
 سے باز رہا اور سپہ سالاری کے متعلق جھگڑے شروع ہو گئے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ چار جنرل
 مقرر کیے گئے۔ اس نبوہ کثیر کو صرف تیس روز کے عرصے میں جمع کرنا اور میدان جنگ
 میں بے آناظاف قیاس معلوم ہوتا ہے اور قیصر بھی اس کے متعلق سکت ہے۔
 ورشکے ٹورکس نے غیر فوجی اشخاص کو شہر سے نکال دیا جو یقیناً کھلے میدان میں

اسے یہ تعداد ملے ہوئے ہے۔

مارے گئے کیونکہ قیصر کسی طرح اُن کو اپنی صفوں میں سے گزرنے اور اُن کی امداد کرنے پر راضی نہ ہوا۔ اس تدبیر سے محصورین نے کچھ روز اور گزر کیا مینڈوبلی ای کا اخراج ظالمانہ تھا مگر آدمیوں کے ایک دوسرے کو کھانا جانے سے یہ بہتر تھا جس کے متعلق چرمی گونیاں ہو رہی تھیں آخر کار گالیوں کی امدادی فوج جسے غالب ہونے کی قوی امید تھی موقع کارزار پر آئی۔ اہل روم کی صفوں پر شہر کے اندر اور باہر طرف سے زبرد حملے ہو رہے تھے اور حملہ آوروں کی تعداد اُن کی آٹھ گنی تھی اور قیاس غالب تھا کہ اُنکے قدم اکٹھا جائیں گے، قیصر مع اپنی فوج کے تباہ ہو جائے گا اور گالیوں کو آزادی مل جائیگی تاکہ وہ اپنے طریقے پر اپنی تباہی کے سامان پیدا کوس۔ گالیوں نے تین زبرد حملے کیے اور تیسرے میں وہ قریب قریب کامیاب ہونے کو تھے۔ اس سبب روزہ جنگ اور محاصرے کی کارروائیوں کے تفصیلی حالات دلچسپ تو ضرور ہیں مگر ہم ان پر بیان نہیں کر سکتے۔ صرف یہ کہہ دینا کافی ہو گا کہ یہ جنگ اس اعلیٰ پیمانے پر تھی جو ان اہم معاملات کے حسب حال تھی جن کا اس کے ذریعے سے تصفیہ ہونے کو تھا اور گالیوں کی آخری پسپائی کے بعد امدادی فوج کے بقیہ السیف بھی منتشر ہو گئے اور اُس کے ہمت شکستہ اور فرار شدہ سپاہیوں نے گالیوں کی امیدوں کے خاک میں مل جانے کی دردناک داستان لک کے ہر گوشے میں پہنچا دی۔

(۱۱۵۸) اس جنگ کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایسیا کے محصور گالیوں نے بغیر کسی شراٹھ کے ہتھیار ڈال دیئے۔ ورسنگے ٹورکس ازراہ انیارتیار تھا کہ یا تو اُس کے رفقا خود اسے قتل کر دیں یا دشمن کے سپرد کر دیں جس میں کہ اُس کے ہمناموں کی فلاح ہو یا آخر یہ طے ہوا کہ اُسے قیصر کے سپرد کر دیا جائے۔ ڈائون کیسیس کا قول ہے گو اُس نے اپنا ماخذ نہیں بتایا ہے کہ ورسنگے ٹورکس ایک زمانے میں قیصر کا دوست تھا اور اُسے امید تھی کہ قیصر سابقہ دوستی کا لحاظ کر کے اُس کے ساتھ نرمی سے پیش آئے گا مگر قیصر کے خیال میں اُس کا جرم ہیوجہ سے زیادہ سنگین ہو گیا تھا۔ ورسنگے ٹورکس باجولاں روم میں بھیج دیا گیا تاکہ قیصر کے جلوس فاتحانہ کی اُس سے زینت ہو۔ گرد اقامت ملید کی وجہ سے یہ جلوس عرصے تک ملتوی رہا اور خانہ جنگی کے آغاز سے قیصر کے سیادت حاصل کرنے تک یہ غریب روم کے کسی زندان میں سڑتا رہا۔ جلوس فتح ۶۶ء میں ہو گیا

باب

یہ اسیر سرور بھی قیدیوں کی صف میں موجود تھا اور اس کے بعد بقول ڈائونلج
 مثل پائٹین سامنی اور جگر تھا شافو میڈیا کے وہ بھی قتل کر دیا گیا اس کی بقیہ
 فوج کے دو حصے کر دیئے گئے، ایک حصے میں ایڈوائی وارورنی کے قیدی رکھے گئے
 تھے تاکہ یہ قابل جلد تر اطاعت قبول کرنے پر مجبور ہوں۔ باقی ماندہ قیدی غلام بنا کر
 سپاہیوں میں اُن کی قابل قدر خدمات کے صلے میں تقسیم کر دیئے گئے۔ دونوں قابل
 نے بہت جلد اطاعت قبول کر لی اور اُن کے بیس ہزار قیدی واپس کر دیئے گئے۔
 یہ لوگ "اہل رومہ کے بھائی" کہلاتے تھے مگر روگرداں ہو کر باغی ہو گئے تھے، انہیں
 دوبارہ نظر عنایت کرنے کی وجہ یہ تھی کہ اہل رومہ مختلف قبائل کے ساتھ غیر مساوی
 سلوک کر کے اُن میں عناد پیدا کر دیتے تھے اور یہ اُن کی پرانی چال تھی۔ قیصر نے
 دوبارہ میدان جنگ میں موسم سرما بسر کرنے کا قصد کر کے ایڈوائی کے صدو مقام
 پر اکٹھی کو اپنا مستقر قرار دیا لیجنوں کی چھاؤنیاں ایسے منتخب مقامات میں قائم
 کیں، کئی مہینے جہاں اُن کے قیام سے وسطی کال کے قبائل پر دھاک بندھی رہے
 اور ریچی کو شورہ پشت بیلووائی سے محفوظ رکھنے کے لئے بھی خاص اہتمام کیا گیا۔ قیصر
 کی فتوحات کی خبریں جب رومہ میں پہنچیں تو وہاں پھر میں روز تیک شکرانہ ادا کر نیک
 حکم دیا گیا۔ مگر سلسلہ کے موسم سرما میں کال میں مسلسل امن نہ رہا۔ قیصر کو بذات خود
 میدان جنگ میں مقامی خورشوں کے فرد کرنے کے لئے جانا پڑا جو اولاً بٹورگی
 میں نمودار ہوئیں اور پھر کارفولی میں۔ سلسلہ کے اوائل میں شمال و مغرب میں ایک
 اہم تر بغاوت نمودار ہوئی جس میں متحد قبائل بیلووالی کی سرکردگی میں شریک تھے۔
 اور جس سے قیصر کو بہت زحمت اٹھانی پڑی۔ مگر یہ بغاوت بھی فرو ہو گئی اور اس کے بعد
 قیصر نے شمال و مشرق کے قبیلے ایورونی کے ملک پر ایک مصیبت انگیز پورش کی
 تاکہ اس قبیلے کے ذہن نشین ہو جائے کہ امپورکس کے دام ترویریں آنا ٹھیک نہیں جو
 ابھی تک گرفتار نہ ہو سکا تھا۔ مغرب میں بھی باغیوں نے سراٹھایا تھا اور جب تک کہ

لے ڈائونلج ۱۴، ۱۵۔ سرداران موجودہ الیسیا کے ورنگے ٹورکس کو گرفتار کر کے اُسے قیصر کے
 حوالے کر دیئے گئے ہیں کوئی سند نہیں دیکھی ہے۔

کھلے میدان میں وہ لڑتے رہے قیصر کے نائب انہیں دہاتے رہے۔ لیکن جہاں بھی نکلے انہوں نے یوگیزے کو ڈوڈو کم کے مستحکم مقام میں جا کر نیاہلی اور مقابلے پر اڑے رہے۔ ان کی اس کارروائی سے دوسرے باغیوں کو بھی سر اٹھانے کا موقع ملتا ایسے قیصر نے خود مل پہنچا اور اُس مقام پر قبضہ کر لیا۔ محافظ فوج کے ہاتھ کاٹ کر اُس نے سب کو راکھ کر دیا تاکہ تمام قوم کال کو ایک سبق ہو جائے اور ان قبائل کو جنہوں نے ایک دفعہ رومائے ظلم عافیت میں آجانا قبول کر لیا تھا معلوم ہو جائے کہ روگردانی اُن کے حق میں سخت مضر ہے۔

(۱۱۵۹) اس اثناء میں لابی نس نے جو ٹریوری کے ہمیشہ پریشان کرنوالے قبیلے کی سرکوبی کے لئے روانہ کیا گیا تھا اس کے سواروں کو مع جرمینوں کے قتل کر ڈالا۔ کئی سرداروں کو جو رومائے کے خلاف تھے قید کر لیا اور اپنے باقاعدہ طریقے پر امن و امان قائم کر دیا۔ کال کے دوسرے حصوں کے بھی متعدد رئیسوں نے اطاعت قبول کر لی یا گرفتار کر دیے گئے۔ کارنوئی کے ایک باغی سردار کے اتنے کوڑے لگائے گئے کہ وہ بیہوش ہو گیا اور اس کے بعد وہ قتل کر دیا گیا۔ قیصر اس کارروائی کے خلاف تھا مگر اس کے سپاہی مصر تھے کیونکہ اُن کا خیال تھا کہ وہی تمام بغاوت کا بانی ہے جس میں انہیں اس قدر تکلیف اٹھانی پڑی تھی۔ باقی سرداروں کا کیا حشر ہوا اس کا ہمیں علم نہیں ہے۔ ۱۱۵۹ء کے موسم سرما میں لیجنوں کے چھاؤنیوں میں بھیج دیے جانے کے بعد جو واقعات ہوئے وہ جنگ کال کی آٹھویں کتاب میں مندرج ہیں جو قیصر کی ساتوں کتابوں کے سلسلے میں اُس کے دوست ہرٹسین نے لکھی ہے۔ یہ اُس کی تصنیف کے ہم پایہ نہیں ہے۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ اس عظیم الشان فتوے کے فروغ ہونے کے بعد نزاعوں کے تصفیے اور سزا اور جزا کے تعین کا سلسلہ جاری رہا۔ گو اس کام میں مذکور بالا مقامی شورشوں کی وجہ سے کبھی کبھی وقفہ ہو جایا کرتا تھا۔ قیصر کی افکار اسی ملک تک محدود تھیں جس پر اُس نے حال میں رومائے سیادت قائم کی تھی۔ ۱۱۶۰ء کے موسم گرما میں انگریزوں کی ایک یورش سے ٹریویشی (ٹری لیٹ) کے روبرو تھی شہر کو سخت نقصان پہنچا قیصر کا بحیثیت برکٹل فرض تھا کہ کال این روئے الپ کے بلدیات کو پہاڑیوں کی پورشوں سے محفوظ رکھے ورنہ اُن کی ہمتیں بڑھ جاتیں۔ اسلئے

باب ۵

اُسے اپنا ایک لیجن آلیپ کے پار احتیاطاً روانہ کر دیا مگر جب شاہد کی معرکہ آرائیوں کے موسم کے ختم ہونے کے بعد گال میں سکون ہو گیا اور وہ ایک نئی طمانیت بھی ہوا تو باقی ماندہ لیجنوں کے سرکاری مقامات کا انتظام کرنا ٹراجو وسطی اور شمالی گال میں اقامت گزین ہوئے مگر کتاب مذکورہ بالا میں دس لیجنوں کا ذکر ہے۔ اگر کوئی غلطی نہیں ہے تو اس زمانے میں قیصر کے زیرِ فرمان کیا لیجن تھے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اسکے دل میں یہ خیال پیدا ہو گیا تھا کہ اسکے طویل عہد حکومت کے اختتام پر پہلی قبائل کی طرف زیادہ توجہ کی ضرورت تھی۔ اُسے اپنا مستقر نیمی ٹوکنیا (آراس) کو چن لیا جو آخری بانی کا صدر مقام تھا۔ بقیعہ جنگ کا سلسلہ بھی اسی نواح میں ختم ہوا سٹرمی بانی کا ایک سردار کو میس جو ایک زمانے میں قیصر کا حلیف اور پیر تھا قومیت پرست جماعت میں شریک ہو کر بغاوت عظیم میں پیش پیش رہا تھا اُسے ابھی تک ہتھیار نہ ڈالے تھے اور اسکے سواروں کا دستہ اہل روم کا بہت پریشان کن رہا تھا۔ مگر قیصر کے سواروں کی سرگرمی نے آخر اُسے خستہ کر دیا اور اُسے اطاعت قبول کر لی مگر اپنے کچھ حوالے کر دینے سے انکار کر دیا۔ ایک رومی فوج کے چپکے آئیے وہ بال بال بچ گیا اور آئندہ ہمیشہ رومیوں سے دور رہنے کا ارادہ کر لیا۔

سائل تیز

(۱۱۶۰) قیصر جڑو صوبہ ہائے گال (گال این رومے آلیپ و نار بو) کا صوبہ دار مقرر ہوا تھا اور اُسے آٹھ سال کے عرصے میں گال کے آزاد حصے کو فتح کر لیا تھا جو رقبے میں ان دونوں صوبوں سے وسیع تر تھا اور اس فتح سے باوجود اسکے غیر مکمل ہونے کے اُسے اطالیہ کو گالیوں کے حملوں سے ہمیشہ کیلئے امان کر دیا تھا۔ جدید گال میں اب بالکل سکون ہو گیا تھا اور بحالت موجودہ درحقیقت اُسکے صوبے کا ایک حصہ تھا بحیثیت ایک پروکونسل کے جو فوج کا بھی افسر اعلیٰ تھا امن و امان قائم رکھے۔ کا وہ ذمہ دار تھا اور نزاعوں کا تصفیہ اور انتظامات کی ترتیب بھی اُسی سے متعلق تھی۔ مگر اُسکی میعاد ختم ہونیکو تھی اور مطلع غبار آلود تھا۔ رواج سابقہ کے بموجب فتوحات کی مکمل رپورٹ کے روانہ کر دینے کے بعد اراکین سینیٹ کا ایک کمیشن مقرر کیا جاتا کہ الحاق کردہ مالک کے نظام حکومت کے لئے ایک منشور یا قانون صوبہ (Lex provinciae) مرتب کرے یا اس بارے میں پامیسی کی حالیہ نظیر کی پابندی

۱۰ دیکھو جنگ گال مشہم ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵

کی جاسکتی تھی یعنی نظام حکومت کا تصفیہ پروکلائل کے اختیار تیزی پر چھوڑ دیا۔ ہتا۔ باب ۵
 مگر قیصر کو خوب معلوم تھا کہ سینٹ ان دونوں تدبیروں میں سے کوئی بھی نہ اختیار
 کر سکتی کیونکہ یہ مجلس دوسری فکر میں تھی۔ ان کا مقصد اولین یہ تھا کہ قیصر کو کال
 سے نکال باہر کرے اور پھر اس کو تباہ کر دے اور پاپائی کے حسد نے اسے بھی
 قیصر کا مخالف اور ان کا معاون بنادیا تھا قیصر کی دلی خواہشیں خواہ کچھ ہی ہوں
 مگر وہ ہرگز یہ نہ چاہتا ہوگا کہ خدمات سلطنت سے علیحدہ اور عزت نشین ہو کر
 اپنی جاں جو کھوں میں ڈالے اور اس کے پُرانے دشمن اسے بے ایمان اہل جوری
 کے سپرد کر دیں۔ کوئی وجہ نہیں کہ ہم اس پر یہ الزام رکھیں کہ وہ آتش خانہ جنگی کو مشعل
 کرنا چاہتا تھا مگر کچھ عرصے سے اسے یہ علم ضرور رہا ہوگا کہ خانہ جنگی اب اگر نہ ہو اور اس کے لئے
 وہ تیار تھا۔ وہ مائیں وہی ایک شخص تھا جس پر اس کے ہر دنا زما سپاہی جان دیے
 کو تیار تھے مگر بالحاظ واقعات مستقبل ہر طرح سے یہ قومن مصلحت تھا کہ خدمت سے
 سبکدوش ہونے کے وقت وہ کال کو حالت سکون میں چھوڑے۔ تسخیر گال کے بعد
 قیصر کے طرز عمل کو ہر شے نے چند جلوں میں بیان کیا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ
 موسم سرما میں وہ اپنے مستقر پر حد درجہ مشغول تھا اور اس فکر میں تھا کہ چینی کے حملہ
 اسباب کو رفع کر کے معرکہ آرائیوں کی تجدید کی ضرورت کو رفع کر دے اور اسکی دلی
 کے بعد دوبارہ بغاوت نہ ہو۔ قبائل کے ساتھ اس نے انسانیت اور مروت کا
 برتاؤ کیا، سرداروں کو جو دونوں سے الامال کر دیا اور جدید بار عائد کرنے سے
 محترز رہا۔ ویلیس، سوئی ٹونیس اور ڈائون کیسیس کی تحریروں سے معلوم ہوتا
 ہے کہ اس کا سلوک مختلف قبائل کے ساتھ یکساں نہ تھا اور نظائر سابقہ سے بھی یہی
 مستنبط ہوتا ہے۔ بعض قبیلوں سے اس نے جو مانے وصول کیئے اور اکثر سے ایک
 واجبی مقررہ خراج (Stipendium) لیا گیا اگر سب سے نہیں۔ نظام قبائل کو اپنے
 حسب حال چھوڑ دیا مگر بعض وفادار حلیف مثلاً ریکی بہ نسبت دوسروں کے زیادہ

۱۰ جنگ گال ۴۹ء۔

۱۱ ویلیس دوم ۳۹ء، سوئی ٹونیس جولیس ۲۵ء ڈائون ۴۰ء، ۴۳ء، ۴۴ء۔

باب ۵

خود مختار تھے یعنی رومی صوبہ دار کو ان کے معاملات میں اس وقت تک دخل دینے کا اختیار نہ تھا جب تک کہ وہ احکام کی تعمیل کریں۔ قبائل کی حیثیت علیوں Socii کی تھی جن کے بہ لحاظ حقوق مختلف درجے تھے اور صوبہ دار کو صوبہ دار رومی حکومت کی طرف سے ان پر نائب تھا یعنی جس طور پر کہ یونانی کی ریاستیں مقدونیہ کے صوبہ دار کے تحت میں تھیں اسی طرح گالیاتار یونین سس کا صوبہ دار گالیاتار کا کاشنر اعلیٰ تھا۔ شل دیگر طفا کے لیے بال والے گالیوں کی بھی تمام ریاستوں کا ایک مخصوص فریضہ تھا یعنی رومی افواج کے لیے امدادی افواج ہتیا کرنا قیصر نے ان امدادی افواج سے نفع اٹھایا اور گال کے اہل قبائل بخوشی اس کی افواج میں شریک ہوتے پے

قیصر کے
جدید فرض

(۱۱۶۱) قیصر کے جملہ انتظامات فی الحقیقت عارضی تھے اور ان کے لیے بھی اسی درجہ توثیق کی ضرورت تھی جتنا کہ اس تصفیے کے لیے جو پامپی نے ممالک مشرقی کے انتظامات کا کیا تھا۔ مگر چند واقعات کے بے درپے وقوع میں آنے کی وجہ سے گال میں ضوابط کو بالائے طاق رکھ دیا گیا اور باقاعدہ نظام صوبہ آگسٹس کے زمانے تک قائم نہ ہوا۔ اسی اثنا میں ایک عظیم الشان مالیاتی انقلاب نے سلطنت رومی میں سیاسی قوت کے توازن کو درہم دہرہم کر دیا تھا۔ گالیوں کے آبا و اجداد نے صد ہائے پست سے جو سونا جمع کیا تھا ان سے چھین لیا گیا تھا اور چلن میں آگیا تھا قیصر نے اپنے سپاہیوں کو انعام میں نہ صرف قابل فروخت غلام دیئے تھے بلکہ لوٹنے کی بھی اجازت دی تھی اور بعض خاص موقعوں پر نقد روپیہ بھی دیا تھا۔ سنو ریلز فوجی بری سو تو اور لیگیون کے ساتھ حسب حیثیت خوب سلوک کیا گیا تھا کیونکہ قیصر کو یقین واثق تھا کہ کوئی شخص بغیر معاوضے کے دل لگا کر کام نہیں کرتا۔ جو لوگ کہ مستمّر تھے وہ بھی پر دکانسل کے جو دونوں سے مستفید ہوئے تھے جو چھین گال میں گئی تھیں۔

۱۔ جنگ گال شہر ۴۲۔

۲۔ با مورا کے شہر رندے کے لیے دیکھو پلینی تاریخ ۴۶، ۴۸۔ ۱۔ پلس کنٹیس ۲۹ یہ شخص پری فیکس فابرم تھا۔ لابی اس بھی گال کی لوٹ مار سے بہت دو تہند ہو گیا تھا۔

باب

رومان میں خالی ہونے والی تھیں اور اس روپے کے دست بدست جانے سے قیصر کی تہمت
 بڑھتی تھی۔ سال محبت میں سے سب سے بڑا حصہ بلاشبہ قیصر کو لاقہا لکھا اُس نے اُس روپے
 کو چھپ نہیں کیا بلکہ اُسے نفع پر لگا دیا یعنی اُس نے لوگوں کو بندہ زندہ بنالیا اور اس طرح روم
 کے خوف جو تھوڑے تھوڑے تھیں اُن کی روک تھام کرتا رہتا تھا۔ اور اب جب اُسے
 معلوم ہوا کہ اُسے تباہ کرنے کے لیے خطرناک سازشیں ہو رہی ہیں تو وہ مجبور ہو گیا کہ
 ایسے لوگوں کو تلاش کرے جو اُس کے ڈھب کے ہوں اور جن کی خدمات وہ روپیہ
 صرف کر کے حاصل کر سکتا ہو۔ اُس نے موسم سرما کے اختتام پر کال بیدہ میں اُس کے
 تمام انتظامات مکمل ہو چکے تھے۔ دوسرے مشاغل کے دوران میں غالباً اُس نے اپنی
 یادداشتوں سے جنگ کال کی ساتوں کتابیں لکھیں۔ اس تصنیف کو شائع کرنا اب
 ضروری تھا تاکہ عامہ قوم کو اس کے کارنامے نمایاں کے متعلق رائے قائم کر سکنے کا
 موقع ملے۔ موسم بہار (شعبہ) کے آغاز میں وہ کال اپنی روئے آلب کو روانہ ہوا۔
 بیان کرتا ہے کہ اس کا قصد تھا کہ بلدیات کے شہریوں کو اپنے کو بیٹرا قیم ایتھینس کے

لے فتح کال کے لیے میں اس کتاب کو اصل ماذر قرار دیتا ہوں گو احتیاط کی ضرورت ہے کہ کمالیک
 خاص غرض سے لکھی گئی ہے مگر تاہم قابل اعتماد ہے اور اکثر مقامات پر قیصر نے صاف بیانی سے کام لیا ہے
 ایسی تیس پولیو کی تفتید جس کا سوئی ٹونیس (جولیس ۵۶) نے حوالہ دیا ہے غیر مخصوص
 ہونے کی وجہ سے مفید نہیں۔ اسٹراپو، پلوٹارک، ڈیون کیسیس اور استین نے
 جنگ کال کے جو حالات بیان کئے ہیں زیادہ تر قیصر اور پھر تیس سے ماخوذ ہیں اور کچھ پولیو
 کی تاریخ سے۔ مگر میرا خیال ہے کہ اُن کی تحریرات کی زیادہ وقعت نہیں ہو سکتی جس کا ستر
 رائس ہوس نے بخوبی اندازہ کیا ہے جو زمانہ حال کے تفتید کرنے والوں کی کج روی
 سے بالکل بری ہیں۔ قیصر اب بھی یہ چاہتا تھا کہ پاپی سے چھڑنے نہ پائے اور جن مقام
 (کال ششم اہم ۶) میں پاپی کا ذکر آیا ہے اُن سے بھی مترشح ہوتا ہے۔ البتہ ششم ۵۲-۵۵
 (پڑھیں) میں پاپی کا ذکر مخالفت کے ساتھ کیا گیا ہے۔ سسرو (بروش ۲۶۲) اس کے طرز بیان
 کی تعریف کرتا ہے (دیکھ ق م) اور اس کو بجائے تاریخ کے تاریخ کا مواد قرار دیتا ہے مگر اس کا یہ
 مطلب نہیں کہ وہ اس کتاب کو غیر طرہ مذکور خیال کرتا ہو۔

باجے

حق میں رائے دینے پر آمادہ کرے جو اگر منتخب ہونے کے لیے روم آگیا تھا اور اُس کے پہنچنے کے قبل ہی منتخب ہو چکا تھا مگر اُس کے سفر کی اصل غایت یہ تھی کہ روم سے قریب ہو جائے اور اپنی بہتری کی تدابیر اختیار کرے۔ بلدیات کے رومیوں میں اپنی ہزرت کا قائم رکھنے کی وہ برابر فکر کرتا رہا جن سے وہ دو سال سے ملاتی نہیں ہوا تھا۔ ان لوگوں نے نہایت جوش کے ساتھ اُس کا خیر مقدم کیا اور اسی زمانے میں اُس نے اپنی کتاب شائع کی مگر اطالیہ میں وہ زیادہ دھیمرا۔ گال بعیدہ میں سکون ضرور تھا مگر روم کے جو حالات اُسے معلوم ہوتے تھے اُن سے وہ خوب سمجھ گیا تھا کہ بالآخر سوائے اس کی فرج کے اُس کا کوئی یار و مددگار نہ ہو گا اور یہ کہ اس فرج کے حق میں بیکاری اور کاہلی سخت مضر تھی۔ اس لیے وہ عجالت شمال کی طرف روانہ ہوا اور اپنے تمام لیجنوں کو ٹرمی ویرمی کی سرحد کے قریب ایک مقام پر جمع کرایا وہاں اس نے فرج کا معائنہ کیا اور شان و شوکت کے ساتھ رسم لُطہیر (Lustratio) ادا کیا۔ اس کے بعد اُس نے فرج کو برابر حرکت میں رکھا تاکہ اُن کی صحت برقرار رہے اور اُن کی کارکردگی میں فرق نہ آئے۔ اس موقع پر جبکہ قیصر اس جدوجہد کے لیے تیار ہو گیا تھا جسے حالات سیاسی نے ناگزیر کر دیا تھا مناسب ہو گا کہ ہم ان واقعات پر بھی نظر ڈالیں جو روم اور سلطنت روم کے مختلف حصص میں وقوع میں آ رہے تھے۔

(۱۱۶۲) اکثر لوگوں کو خیال آیا ہو گا کہ گال میں اہل روم کی تدریجی خفیہ جمعیات کے ناموں کے فرق سے ظاہر ہوتی ہے۔ جنوب میں یعنی قدیم صوبہ ناربونی رمانہ حال کے نام میں شہر کا قدیم رومی نام باقی ہے مثلاً

گال کے
قبیلوں
کے نام

قدیم

جدید

Arelate

Arles

Carcaso

Carcassonne

Massilia

Marseille

Narbo

Narbonne

Nemausus

Nimes

Vienna

Vienne

Tolosa

Toulouse

اس قسم کے نام بعض دوسرے حصص میں بھی ہیں خصوصاً مشرق میں جہاں اہل روم کے قدم راس کے بعد نیچے مثلاً اجینا دلا مینوا اور ویسائیٹو (سیانوں) مگر دوسرے مقامات میں شاذ ہے مثلاً برڈی گالا (بورڈو) برخلاف اس کے گالیا کو ماٹا میں جسے قیصر نے فتح کیا تھا شہروں کے موجودہ نام قبائل کے ناموں پر ہیں مثلاً

نام قبیلہ

نام شہر

Oppidum Bellovacorum	Beauvais
Eburovices	Evreux
Treveri	Trier, Treves
Lingones	Langres
Caruntes	Chartres
Lemovices	Limoges
Namnetes	Nantes
Mediomatrici	Metz
Turones	Tours

یہ فہرست نامکمل ہے۔ بعض صورتوں میں قیصر نے قدیم نام کا بھی ذکر کیا گو شہر ابھی قبیلہ کے نام سے مشہور ہیں۔

شہر کا نام

قبیلہ کا نام

جدید نام

Samarobriva	Ambiani	Amiens
Nemetocenna	Atrebatas	Arras
Durocortorum	Remi	Reims
Agedincum	Senones	Sens
Lutetia	Parisii	Paris
Avaricum	Bituriges	Bourges
Noviodunum	Suessiones	Soissons

باب

پانچواں باب۔

روما کے سیاسی معاملات

لیوکا کی مجلس شوریٰ سے عظیم الشان جنگی کے آغاز تک

۵۵-۴۹ ق م

(۱۱۶۳) ۵۵ ق م کے آغاز میں روما میں نہ تو کانسل تھے نہ پریٹر۔ ڈی سیخ حکام میں سے ابھی تک صرف ٹری بیونوں کا انتخاب ہوا تھا اور ان بارہ ٹری بیونوں میں صرف دو اتحاد لانہ کی اغراض کے مخالف تھے۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ پامپیی اور کراسس نے اپنے آپ کو بعد ایک انٹرکٹیم (وقفہ) کے کانسل منتخب کر لیا تھا اور پریٹروں کے انتخاب میں انھوں نے وائی ٹیس کو منتخب کرا کے کیٹیو کو اس خدمت سے محروم کر دیا تھا اور اپنی اس کارروائی میں وہ کسی چال سے نہ چپکے یعنی انھوں نے زبردستی کی، رشوتیں دیں اور مذہبی رکاوٹوں سے نفع اٹھایا۔ ایڈیلوں کے انتخاب میں غول ریزی تک نوبت پہنچ گئی تھی یہاں تک کہ پامپیی کی عباخوں آلود ہو گئی جسے دیکھ کر اس کی بیوی جو لیبیا بیوش ہو گئی۔ سنٹر اوائل سال میں منتخب ہو چکے تھے مگر مردم شمارائی نہ ہوئی۔ جمہوریہ کے تمام کل پیرز

۱۔ اس باب کے واقعات کے لئے ہمارا اصل ماخذ سسر وکی مرسلت ہے اور حاشی میں صرف چند اہم حوالے دیئے گئے ہیں لیکن اس مجموعے پر بحیثیت مجموعی نظر ڈالنی چاہیئے۔

۲۔ انھوں نے چند فرائض ضرور انجام دیئے مثلاً ۴۷ ق م کے موسم بہار کا عظیم الشان طغیانی کے بعد

بیکار ہو رہے تھے اور اگر ان سے سوائے روما کے حصے تقاضوں کے اور کوئی کام نہ نکال سکتا تھا۔ صوبجات کی تقسیم کے متعلق جو تصنیف ہوا تھا اب اس کو عمل میں لانے کی تدابیر کی جانے لگیں اور کمیٹی کو جبراً مخالفت سے باز رکھا گیا۔ سربراہ کرا سس کے سپرد ہوا اور ہر دو صوبجات ہسپانیہ یا میسی کو۔ اسی دونوں کی میعاد حکومت پنج سالہ تھی اور حسب مرضی سپاہیوں کے بھرتی کرنے اور اعلان جنگ کے متعلق انھیں وسیع اختیارات عطا ہوئے۔ قیصر کی میعاد حکومت کی توسیع کیلئے بھی تدابیر عمل میں لائی گئیں۔ بیان کیا جاتا ہے کہ کمیٹیوارسسر نے پامپی کو تنبیہ کر دیا تھا کہ وہ قیصر کو ایسے منصب عالی پر پہنچا رہا ہے جس سے اسے معزول کرنا دشوار ہوگا۔ مگر پامپی نے مطلق پروا نہ کی۔ کرا سس کے متعلق عام طور پر مشہور تھا کہ وہ یار یقیوں پر باوجود جملہ کرنے پر تیار ہوا ہے تاکہ فوجی شہرت کے لحاظ سے وہ اپنے دونوں شرکاؤں کا ہم نیا ہو جائے۔ پامپی کا دراصل ارادہ یہ تھا کہ روما میں رہ کر اپنے صوبوں پر نائبوں کے توسط سے حکومت کرے مگر اس ارادے کو اس نے کسی پر ظاہر نہیں کیا۔ بالخصوص کانسلوں کا طرز عمل جمہوریہ کے وجود کا منافی تھا اور اس کی بقا صرف ان کی مرضی پر منحصر تھی۔ امرائے جمہوری ان کی جالوں کو خوب سمجھتے تھے اور حسب موقع مخالفت بھی کرتے رہے۔ پیشہ در لوگوں کی جماعتوں (کالیجیا) اور عوام کے جتنوں (سوڈا الیکٹا) کے قیام ان کے بہترین سیاسی اہلکار ثابت ہوئے اور انھیں جماعتوں کے ذریعے سے انھوں نے رشوت دہی اور اثر ڈالنے کے

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ۔ انھوں نے حدود کے پھر از سر نو نصب کیے۔ کیٹیوں کے لئے دیکھو
 ٹیٹن ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰ الف۔ ڈاٹون ۱۷۳۹۔

۱۔ پلوٹارک اور اپیلین کے بیان کے بموجب جنہوں نے غالباً لیوی سے نقل کیا ہے
 افریقہ (A. Bun) بھی پامپی کے سپرد ہوا تھا اور مصر یا مدوہ ملک جو شام سے ملحق ہے
 کرا سس کے تفویض ہوا تھا۔ اگر ان بیانات میں کچھ صحت ہے تو غالباً مطلب یہ ہے کہ ان دونوں
 ملک نے کوہ میں کچھ خاص اختیارات عطا ہوئے تھے۔ غالباً (A. Bun) سے مراد افریقہ مراد نہیں ہے
 بلکہ فوسید یا اندلسی ٹانیا کی توسل یا ستوں سے دیکھو پلوٹارک کی خود ۲۳۸ اور اپیلین دوم ۱۸۱۔

دیگر ذرائع کا باقاعدہ انتظام کر دیا۔ کلوڈیس نے ان جماعتوں میں جان و مال کا تحفظ بھی اور قیصر کے غیاب میں معلوم ہوتا ہے کہ امرائے ان کو اپنے قابو میں کر کے ان سے اپنا کام نکالنا شروع کیا تھا۔ اور اس کے حکام زیادہ تر انھیں کی جماعت کے تھے اور اتحاد ثلاثہ نے اپنا اقتدار دربارہ صرف جاہلانہ غضب سے قائم کیا تھا جسے قیصر نے اپنی فراست اور دوراندیشی سے ایسوکا میں ممکن کر دیا تھا۔

علم الفہم الملوک
ادب فضول
تجوایم

(۱۱۶ م) انتخابات میں بے ایمانی کے انسداد اور اہل جوری کی اصلاح کے لئے صد قانون وضع ہو چکے تھے اس لئے ان کے موجود ہوتے ہوئے اسی قبیل کے دوسرے قوانین نافذ کرنا محض فضول تھا گویا اس سے گزشتہ ناکامیوں کا اعتراف کرنا تھا اور آئندہ کامیابی کی کوئی امید نہ تھی۔ مگر وضع رہے کہ اس قسم کے قوانین کی کثرت اسی زمانے میں ہوئی جبکہ جمہوریہ انحطاط کی آخری منزل کو پہنچ گئی تھی اور بجائے حقیقی اصلاح کے عمل میں لانے کے ان کے نفاذ کی اصل غایت یہ ہوئی تھی کہ کسی جماعت کو ذاتی نفع ہو۔ پامپی اور کراسس نے اپنی کانسلی کے چند مہینوں میں جن میں انھوں نے زیادہ سرگرمی دکھائی جو قوانین نافذ کرائے وہ بھی نیک نیتی پر محمول نہ کیے جاسکتے تھے۔ پامپی نے کئی تجاویز پیش کیں جن میں بعض منظور ہو گئیں۔ تجاویز مذکور میں اہم ترین قانون عدالت (Lex iudiciaria) تھا جس کا منشا یہ تھا کہ اہل جوری کی سالانہ فہرستوں کے تیار کرنے میں ۳۵ قابل ہیں سے ہر ایک میں سے ایک خاص تعداد شریک کی جائے۔ قانون مذکور میں چند دفعات اہل جوری کے صاحب جائداد ہونے کے بھی متعلق تھے۔ اس طرح کسی خاص مقدمے کے لئے ایسی جوریوں قائم کرنا ممکن تھا جس میں صرف چند قابل کے اراکین شریک ہوں۔ اس زمانے میں انتخابات میں انتہاء بے کی

سہ پامپی اور کراسس کے قوانین کے لئے دیکھو مسرور ویلا ٹینیور ہولڈن کا دیباچہ۔ ۳۰-۳۱ میں وہ کہتا ہے کہ اراکین سینٹ کی جوری (ڈیٹی کیوریہ) پر قبیلہ کے قاعدہ کا کوئی اثر نہ پڑ سکتا تھا۔

سہ ایمانی ہوتی تھی۔ ہر گماشتے کے سپرد اہل التراسے کی ایک خاص تعداد ہوتی جن پر وہ نگرانی رکھتا اور مقام انتخاب پر لے آتا۔ چونکہ شمار آراء بلحاظ قبائل ہوتا کیونکہ دستور سے اب قبائل میں شامل تھے اس لیے ہر گماشتہ جس جماعت کو لے آتا وہ سب ایک ہی قبیلے کے رائے دہندہ ہوتے۔ کسی شخص کو تمام ۳۵ قبائل یا تمام دستور یوں کو رشوت دینے کا خیال نہ ہوتا ہوگا کیونکہ صرف غلبہ آراء کی ضرورت تھی۔ اس لیے اگر کسی خاص مقدمے کے لیے ایسے قبائل کے اراکین کی جو ری تعجب کی جاتی جو ملزم کی فیاضی سے مستفید نہیں ہوئی تھی تو ممکن تھا کہ مقدمے کا فیصلہ ایسے لوگوں سے کرایا جائے جو اس کے طرفدار نہیں بنے تھے۔ یہی اصول کراسس کے قانون لیکسی نیاڈی سوڈالی کی اسٹ (Lex Licinia de Sodalicis) میں مضمر تھا یعنی مستغنیث چار قبیلوں کا نام پیش کرتا اور ملزم کو اختیار تھا کہ ان میں سے ایک پر اعتراض کرے۔ باقی کے تینوں قبیلوں کے ان اشخاص میں سے جتنے نام اس سال کے اہل جو ری کی فہرست (Album iudicum) میں درج ہوں جو ری کا انتخاب کیا جاتا۔ اس کے متعلق زیادہ بحث کرنے کی ضرورت نہیں۔ صرف یہ ذہن نشین کرنا مقصود تھا کہ چونکہ سزا دینا دشوار تھا اس لیے موافق جو ریوں کے وجود کو رفع کرنے کی سخت کوشش کی گئی۔

(۱۱۶۵) کانسلوں اور سینٹ کے درمیان کشش بڑھتی جاتی تھی اور سسر وکی

افسر وکی۔

پاپی کی

تماغہ گاہ

سسر و نے اپنی تقریر پر ویلا تکیوں میں بڑی کاوش سے یہ ثابت کرنا چاہا ہے کہ اس قانون کا (اور سینٹ کا اثنائے مباحثہ میں) مقصد یہ تھا کہ جو قبائل نامزد کیے جائیں وہ ہوں جن کو ملزم نے رشوت نہیں دی تھی مگر وہ اس امر کے اظہار سے گریز کرتا ہے آیا قانون میں اس مضمون کا دفعہ تھا یا سینٹ نے کوئی ایسا قرار داد منظور کیا تھا۔ اس کا یہ بیان بالکل غلط ہے۔ اس نے کوشش کی ہے کہ بغیر اس دعوے کے اظہار کے سامعین پر یہی اثر ہو کر یہ وکیوں کی پرانی چال ہے۔ جب ان کا مقدمہ خراب ہوتا ہے۔ اور ایللی نے (Onomasticon) سوم ۲۰۸ - ۲۰۹ میں ان دلائل پر بحث کی ہے جن کی رو سے سسر و نے یہ دعوے کیا ہے۔

باب ۵۶

حالت نہایت نازک ہوتی جاتی تھی۔ فی الحقیقت اُس کی ہمدردی زیادہ ترکیطو، بولس، مارکسی خاندان کے مختلف افراد اور اُن اشخاص کے ساتھ تھی جو اُسے جمہوریہ کے سرگرم بہرہ ریز تھے۔ مگر یہ اُسے اپنے نئے اُنوں کے احکام کی تعمیل کرنی پڑی تھی اور چونکہ باوجود اُن کا درست گروہوں کے وہ دل سے ان سے خوش نہ تھا اسلئے وہ پُروردہ رہا کرتا تھا۔ سال کا بیشتر حصہ اُس نے دیہات میں گزار دیا اور دیہاتیوں کی تصنیف میں غم غلط کرتا رہا۔ مگر مقدمہ ونیہ سے میسوک کی واپسی سے اُسے اپنے دل کا بخار نکالنے کا موقع مل گیا۔ میسوک لیتیں اٹھا کر بدینہ جہو گیا تھا اور اُس نے سینٹ میں کوئی بات ایسی کہی جو سسر و کو ناگوار ہوئی۔ پھر کیا تھا اُسے اپنے پرانے دشمن پر سخت حملہ کرنے کا موقع مل گیا۔ میسوک کے خلاف اُس نے جو تقریر (ایلی پیونیئم) کی وہ اُس کی بے لگام ہجو کوئی کاتب نے نظیر نہ دے سکتا تھا جس میں وہ بہت مشتاق تھا۔ مگر اِس ہمہ اُس تقریر میں کوئی ایسا جملہ نہ تھا جو یا میسی یا قیصر کو ناگوار ہو لیکن اگر سسر و کو اِس موقع پر زیرِ انگلی سے کچھ اطمینان ہوا تو اُسے جبراً و تہراً یا میسی کے ایک آوردہ مسی ایل کینیٹیس گالس کی وکالت کرنی پڑی جس پر امرائے مینیٹ نے سیاسی مخالفت سے مقدمہ چلایا تھا۔ ارکانِ ثلاثہ کا بندہ حکم ہونا سسر و کو بہت گراں گذر رہا تھا اور مشرق سے بھی ایسی خبریں آرہی تھیں جن سے اُس فرد کی حالت میں اُسے کوئی خوشی نہ ہو سکتی تھی۔ اُس کا پرانا دشمن گابی نہیں اب تک شام کا صوبہ دار تھا اور موسم گرما میں خبر آئی کہ اُس نے ایک حد درجہ کی جسارت کا کام کیا ہے یعنی مسئلہ مصر کے متعلق تمام مباحثوں کے بعد اور باوجود سینٹ کے صریح حکم کے کہ نااہل آلتیس سکندریہ کے تخت پر بحال نہ کیا جائے گا بی نہیں نے مصر پر حملہ کر کے موجودہ حکومت کو تہ و بالا کر دیا اور بادشاہ مذکور کو جبراً بحال کر دیا۔

۱۶ تا ۲۷ء اسکے مشہور ترین فقرے ہیں جن میں بیان کیا ہے کہ یونانیوں کے فلسفہ ایپی کیوری کا اثر اہل روم کے مزاج پر کیا ہوتا ہے۔

۲۷ء اس واقعے کو سسر و نے ان پیونیئم ۴۸-۵۰ء میں بیان کیا ہے۔ ڈائون کیسیس ۴۹ء، ۵۰ء، ۶۳ء میں اس کا مفصل ذکر کیا ہے۔

باب

اس کارروائی میں دو اہم بالخصوص قابل لحاظ ہیں یعنی ادلا روم کے ایک صوبہ دار اور افوج نے بغیر کچھ لیے ہوئے اکیلیتیس کی مدد نہ کی ہوگی اور شاید گالی نینس سینٹ کے احکام کی ہرگز خلاف ورزی نہ کرتا اگر اُسے یہ بھروسہ نہ ہوتا کہ ایک قوت جو سینٹ سے قوی تر ہے اُسے عدالت کے پھیلوں سے بچالیں گی۔ واقعہ یہ تھا کہ اُسے ایک زبردست رشوت لی تھی اور اُس نے یہ فعل پامپئی کی سازش سے کیا تھا۔ بیان کیا گیا ہے کہ وہ پار تھیوں سے لڑنے کے لیے روانہ ہو چکا تھا مگر وہیں آگیا تا کہ جس انعام کا اُس سے وعدہ کیا گیا تھا اُس کے ہاتھ سے بھٹل نہ جائے۔ اس شرمناک معاملے سے اُس زمانے میں جبکہ اخلاق بگڑ چکے تھے سخت کھلبلی مچ گئی اور خبر کے مشہور ہوتے ہی سخت ناراضی کا اظہار ہونے لگا۔ مگر سسر کے لب بند تھے اس لیے وہ گالی نینس کی بد اعمالیوں پر حرف گیری نہ کر سکتا تھا۔ سال مابعد میں جو واقعات ہوئے اُن کا ذکر ہم پھر کریں گے۔ پامپئی ایک عظیم الشان تماشا گاہ (تھیٹر) تعمیر کر رہا تھا جس کا افتتاح موسم خزاں میں ہوا۔ اس زمانے تک روم میں لکڑی کی عارضی عمارتوں میں تماشے ہوتے تھے مگر پامپئی نے اپنی تماشا گاہ پتھر کی بنوائی جس میں اعلیٰ درجے کے ناٹک کے تماشے ہوتے اور ان کے اختتام پر دوسرے تماشے بھی ہوتے خصوصاً شکر میں درندوں کی لڑائی (ڈویٹاٹو) ہوتی۔ اس طور پر سیکڑوں شیر ہر قتل ہو گئے۔ مگر ان سب میں ہولناک ۱۸ ہاتھیوں اور مسلح آدمیوں کی لڑائی تھی۔ یہ بالو ہاتھی آدمیوں کو اپنا دوست خیال کرتے تھے اور اُن سے لڑنا نہیں جانتے تھے اس لیے جب آدمیوں نے انھیں زخمی کیا وہ چکھارنے لگے۔ یہ نظر آیا کہ در دناک تھا کہ روم کے شگدل باشندے بھی گھبرا اٹھے اور انھوں نے شور کیا کہ جو ہاتھی بچ گئے ہیں انھیں چھوڑ دیا جائے۔ پامپئی کو اپنے ہتھیاروں کو خوش رکھنے کا سلیقہ نہ تھا اس لیے اُسے اتنا روپیہ صرف کرنے سے بھی ہرگز عزیزی حال نہوئی۔ سسر وان تمام تماشوں کو فضول اور مکر و خیال کرتا تھا (۱۱۶۶) نو میریں کراسس جو ابھی تک کانسل تھا مشرقی صوبہ

کراسس
کی روم
سے روانگی

باب

روایت ہوا حالانکہ حسب قاعدہ اُسے سال نو کے آغاز کا انتظار کرنا چاہئے تھا مگر اب وہ زیادہ صبر نہ کر سکتا تھا کیونکہ اُس کی عمر ساٹھ سال کی ہو گئی تھی اور وہ ایک لمحہ ضائع نہ کر سکتا تھا۔ علاوہ انہیں گابی نیس کی کارروائیوں کی وجہ سے بھی صوبے میں اُس کی موجودگی ضروری تھی۔ سسر و سے بھی اُس سے مصالحت ہو گئی تھی اور روانگی سے قبل اُس کے یہاں دعوت بھی لکھائی تھی۔ مگر سسر و اُسے بدعاش خیال کرتا تھا اور قریب قریب ہر شخص اس سے نفرت رکھتا تھا۔ شہر کے دروازے سے جب وہ باہر نکل رہا تھا تو ایک عجیب عبرت انگیز واقعہ ہوا۔ ٹری بیونوں میں سے صرف دو ایسے تھے جو ارکانِ ثلاثہ کے نامزد کیے ہوئے نہ تھے ان میں سے ایک دروازہ شہر پر کراس کا منتظر بنا اور جب وہ وہاں پہنچا تو اُسے ہزاروں بدعائیں دیں اور بد دعاؤں کا اثر پانے کیلئے قربانی بھی کی۔ کراس کے در و ذاک انجام کے لحاظ سے یہ واقعہ نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا جاتا ہے کہ ان لوگوں کو جبریت ہو جاتی چیزوں کا زیادہ خیال نہ کریں۔ کراس روم سے رہا نہ ہو گیا اور غیر اہل نہ آیا اور رومانیں یا مہمی اتھا دثلاڈ کا اکیلا رکن رہ گیا۔ اہل روم اسے سلطنت روم کا سب سے بڑا رکن خیال کرتے تھے مگر اس کا پراسرار اور عیاں طرز عمل باعثِ اضمحلال تھا اور اُس کے ساتھ مل کر کام کرنے میں ہمیشہ حسرت ہوتی تھی اور جو لوگ کہ اُس کی پیروی کرتے انھیں ہر وقت یہ خیال رہتا کہ ان کا کوئی بہر نہیں۔ کلوڈیس کا بھی اس زمانے میں کہیں ذکر نہیں آتا جس کی وجہ یہ ہے کہ اس کا کام ختم ہو چکا تھا۔ قیصر کے توسل سے اُسے رسوخ حاصل ہوا تھا اور قیصر کے لئے اب اس کا وجود مفید نہ تھا۔ قیصر کو اُس نے خط لکھا مگر قیصر نے اس کے خط کا جواب نہ دیا

۱۷ بقول ڈائون ۳۹، ۳۹۔ اس سال سپاہیوں کی بھرتی سے سخت بچینی پھیل گئی تھی اور بعض ٹری بیونوں نے مخالفت بھی کی خصوصاً جب کراس نے بھرتی شروع کی۔

۱۸ سسر و ایڈا ٹی کم چارم ۱۳ مقابلہ کرو (Ad tam) پیغم ۸
۱۹ شلاڈ کیو سسر و ایڈا ٹی کم چارم ۱۹ اور (Ad tam) یکم ۲۱۹
۲۰ سسر و ایڈا ٹی کوٹش فراٹر سوم ۱۱ (دستخط) ق م

سیاسی حالت حد درجہ مذہب تھی اور طوائف الملکی کی تک نوبت پہنچ چکی تھی لیکن جمہوریت پسندوں کو بھی اپنی شکست کا اعتراف نہ تھا اور موسم خزاں کے انتخاب کا تسلی میں ایل ڈومینیٹیس آہینو مارٹس کامیاب ہوا جو اتحاد ثلاثہ کا سخت مخالف تھا۔ اس کا ہم عہدہ اسپیلیس کلاڈیس لیچریو جو پی کلوڈیس کا بھائی تھا اور پامپی بھی اسکا معاون تھا۔ یہ شخص لیبو کا کی مجلس شوریٰ میں شریک تھا اور پامپی کے بڑے بیٹے کی شادی اس کی بیٹی سے ہوئی تھی۔ اس کے لئے خدمات پر بیڑی کے جو انتخابات ہوئے اس میں بھی یہ عہدے مختلف جماعتوں میں منقسم ہو گئے اور مقرب شدہ بیڑیوں میں کمیٹی بھی تھا۔ کیمرول ایڈولون کا انتخاب بوجہ نقص امن ۱۰۰ میں نہ ہو سکا بلکہ کسی وقت ۱۰۰ میں ہوا۔

(۱۱۶ء) سال نو کے شروع ہوتے ہی پامپی کی کانسل ختم ہو گئی اور وہ صرف پروکانسل اور ہسپانیہ کا صوبہ دار رہ گیا۔ اس کے علاوہ فراہمی غلہ کا کام بھی اسکے سپرد تھا اور روم سے روانہ ہونے کا اس کا مطلق قصد نہ تھا۔ ایک شخص کا معتقد خدمات پر وقت واحد میں فائز ہونا درحقیقت خلاف دستور تھا مگر اب حزم و احتیاط کا زمانہ نہ تھا۔ حیثیت ایک پروکانسل کے جو صوبہ ہسپانیہ کا سپہ سالار تھا وہ شہر میں داخل نہ ہو سکتا تھا۔ مگر سیاسی معاملات پر نگراں رہنے کے لئے وہ اطالیہ ہی میں رہا گو اسکے اس فعل سے تمام قواعد اور نظائر کی خلاف ورزی ہوتی تھی۔ اس کی خواہش تھی کہ مرکب سلطنت یعنی روم کے قریب رہے جس کی غایت یہ ہو کہ وہ کسی تدبیر کو قیصر کے مشورے سے عمل میں لانا چاہتا ہو یا اب وہ قیصر کو اپنا حریف خیال کرنے لگا ہو اور اس کی حرکات کی نگرانی کرنا چاہتا تھا۔ اس لئے وہ روم کے قریب ہی رہا تاکہ اپنی محبوبہ جولیا سے بھی جدا نہ ہو جس کی صحت قابل اطمینان نہ تھی۔ ہسپانیہ میں اس کے دو نائب (لیگائی) ایل آفرانیس اور ایم پیٹریس تھے جو اس خفیف سی بناوت کو بہرہ سانی فرد کر سکتے تھے جو حال میں ہوئی تھی نتیجہ یہ ہوا کہ اس نے ہسپانیہ میں کبھی قدم نہ رکھا۔ جمہوریہ کے شہنشاہی میں متبدل ہونے میں اس کا یہ فعل ایک نمایاں حیثیت رکھتا تھا۔ اس پر بھی تنبیہ کا

لے دیکھو ہولڈن کا دیباچہ سسرور پروپلائنگیو۔

آغاز شخص واحد کے بار بار ایک ہی خدمت پر فائز ہونے سے ہوا، دوسری منزل یہ تھی کہ پامپی خدمات ماتحت پر فائز ہوئے بغیر راست راست خدمت کا تسلی پر پہنچ گیا، اس کے بعد وسیع رقبات کے لئے کئی سال کی مدت تک بڑی بڑی سپہ سالاریاں قائم ہونے لگیں اور اب پامپی کے اس فعل سے شہنشاہی کی حقیقی جھلک نظر آنے لگی کیونکہ کسی پروکائسل کا اطالیہ کو اپنا مستقر نہ کرنا بموں کے ذریعے سے صوبجات پر حکومت کرنا گویا روما کا شہنشاہ ہونا تھا شہنشاہی کے نظائر قائم کرنے میں پامپی کا درجہ سب سے بڑھا ہوا تھا۔ مگر پامپی کی نیم شہنشاہی حیثیت محض عیث تھی کچھ تو اس وجہ سے کہ وہ قریب الموت جمہوریہ کا کام تمام نہ کر سکتا تھا بلکہ زیادہ تر اس وجہ سے کہ وہ اس زمانے کے اہم ترین سیاسی رہبر بنا واقف تھا۔ کسی شخص کا روٹا کو مرکز سلطنت خیال کرنا ایجاد تھا مگر حقیقت اس وقت کمال مرکز سلطنت تھا کیونکہ صوبجات جس میں شمالی اطالیہ کا زرخیز خطہ بھی شامل تھا بمقابلہ اطالیہ خاص یعنی رومی کن کے جنوبی ملک میں بحیثیت شہنشاہی قوت کے مرکزدوں کے زیادہ اہم تھے اس لئے کہ اطالیہ خاص میں جو آزاد اشخاص تھے وہ نہ تو جنگجو تھے نہ محنتی اور دولتمندوں کے باغوں اور وسیع زرعی علاقوں کی وجہ سے بڑے بڑے ضلعی غلاموں کے زیر نگرانی تھے۔ اگر اس رمز تک کسی حد تک کوئی شخص پہنچا تو وہ قیصر تھا۔ اپنی عظیم الشان سیاسی زندگی کے آغاز ہی میں جس کا انجام لوگوں کی نگاہوں سے پوشیدہ تھا اسے معلوم ہو گیا تھا کہ جن خطرات میں وہ مبتلا ہونے والا تھا ان پر وہ اپنی قوت کو بمقابلہ دولسروں کے بڑھانے سے ہی غالب آسکتا ہے اور اپنی قوت کے استحکام کے سلسلے میں اسے معلوم ہو گیا کہ یہ کام اطالیہ میں نہیں ہو سکتا۔

(۱۱۶۸) قبل اس کے کہ ہم ۷۷ء میں روما کی اندرونی تحریکوں اور شور و شغب کا ذکر کریں مناسب ہو گا کہ بیرونی ممالک کے حالات پر بھی ایک نظر ڈالیں۔ یہ وہی سال ہے جس میں شمالی گال میں بناوت ہوئی تھی جس میں کونٹش سسر و اقرب خاتمہ ہو گیا تھا اور سالیئس اور کوٹا کام آئے تھے۔ نوجوان لی کر اسس قیصر کو چھوڑ کر اپنے باپ کیساتھ شام کو ایک ہزار سوار لے کر گیا تھا جو غالباً گال تھے۔ قیصر

کر اسس
مالک مشرقی
میں

بایں حسب سابق مروی پر آدہ تھا اور مشرق کی دور و دراز فوج میں بھی نیکنامی حاصل کرنے میں اسے کوئی عذر نہ تھا۔ کراسس نے یہ سفر سخت عجلت اور بے صبری کی حالت میں کیا اور بے پروائی سے راہ میں کچھ نقصان بھی ہوا شام میں پہنچ کر اسے معلوم ہوا کہ صوبے کی حالت گاہی میں کمی بد انتظامی سے بہت خراب ہو گئی تھی مگر اس کی کراسس نے کچھ پروا نہ کی۔ پار تھیا میں حال ہی میں ایک انقلاب حکومت ہوا تھا جس کی وجہ سے سلطنت نہ کور کے ضعیف ہو جانے کا خیال پیدا ہو گیا تھا۔ جدید بادشاہ اور وڈیس کی طرف سے کوئی اشتعال انگیز کارروائی نہیں ہوئی تھی گو گاہی نہیں کی حرکتیں اسے ضرور ناگوار معلوم ہوتی ہوں گی۔ مگر کراسس جنگ پر تلا ہوا تھا گو اس نے پار تھیوں کے خلاف میں معرکہ آرائی کرنے کے مسئلے پر بخوبی غور نہیں کیا تھا۔ باقاعدہ لڑائیوں اور محض شہروں کے محاصرے کے لئے وہ پورے طور پر تیار تھا۔ مگر ایک دو انا متحرک دشمن پر ریتیلے اور بے پانی کے وسیع صحراؤں میں غلبہ حاصل کرنا یونوں کے بولنے سے باہر تھا جن کی فوج میں زیادہ تر تیر انداز سوار اور نیزہ باز تھے اور جن کے ساتھ اونٹوں کی ایک قطار رہتی جن پر تیر لے رہتے۔ کراسس کے پاس دولت بے پایاں تھی مگر پار تھیوں کی دولت کی مبالغہ آمیز روایات نے اسے لالچ سے اندھا کر دیا تھا۔ سلطنت پار تھیوں کی عام حالت حسب ذیل تھی مشرقی مالک جو سکندر اعظم نے فتح کیے تھے سیلیوکس کی شہنشاہت میں شامل تھے مگر اس شہنشاہت کے مشرقی صوبے اس سے الگ ہو گئے تھے۔ باغیوں میں پار تھی بھی تھے جو ایک زمانے میں شہنشاہان ایران کے تحت میں تھے۔ پار تھیوں کی سلطنت جسے آرساکیس نے تیسری صدی ق م کے وسط میں قائم کی تھی متعدد انقلابوں کے بعد اب بھی قائم تھی اور جس قدر شام سیلیوکس کی قوت شام میں کھٹتی جاتی اس سلطنت کو فروغ حاصل ہوتا جاتا۔ بیشل دوسری مشرقی اقوام کے پار تھی بھی اپنے ہم قوم مطلق العنان بادشاہوں کے آگے تسلیم خم کرتے۔ مگر دوسری اقوام کی مداخلت ناپسند کرتے۔ خاندان آرسائی کے وجود میں آنے قبل اس ملک میں خوب مقامات میں یونانیوں اور مقدونیوں کے شہر تھے جو غالباً سکندر اعظم اور اس کے جانشین سیلیوکس نے بسائے تھے

باب

یہ شہر تجارت کے مرکز تھے اور یونان کے فنون اور تمدن یہاں رونق پرتے تھے۔ ان شہروں کے ارد گرد وسیع میدان تھے جن میں وحشی لوگ گھومتے پھرتے تھے۔ شاہان آرساکی ان شہروں کی سرپرستی کرتے تھے کیونکہ ان کی وجہ سے ان کے ذرائع آمدنی میں اضافہ ہوتا تھا اور یونانیوں کے حامی بھی بنے اور عورت و من (فلسین) کا خطاب اپنے سکوں پر منقوش کرتے۔ یاد جو کبھی کبھی روگرداں ہونے کے ان شہروں کا یونانی و سکوکومت اندرونی معاملات میں قائم رہا۔ مگر ان شہروں اور ان کے مشرقی حکام کے درمیان ربط و ضبط قائم نہ ہو سکتا تھا کیونکہ مشرق برابر مغرب پر غالب آتا جاتا تھا اور چونکہ یونانی بازی کھو بیٹھے تھے اس لئے فریق غالب سے ان کا ناراض رہتا بھی جاتا تھا۔

(۱۱۶۹) سنہ کے موسم سرما میں کراسس فرات کو عبور کر کے عراق میں داخل ہوا اور اس ندی کے کنارے کنارے کوچ کرتا ہوا یونانی شہروں میں پہنچا جن میں سے اکثر نے اطاعت قبول کر لی اور بیان کیا جاتا ہے کہ ملک کے بیشتر حصے کو اس نے تاحذ و تاراج کر کے ویران کر دیا۔ یہ غالباً عراق کا شمالی حصہ تھا جو غالباً آسٹین کے ضلع میں شامل تھا۔ کوئی دشمن اس کے مقابلے کے لئے کھڑا نہ ہوا مگر بجائے مزید پیش قدمی کرنے کے وہ موسم سرما میں انطاکیہ کو واپس کر دیا اور اصل معرکہ آرائی سال آئندہ تک ملتوی کر دی۔ اس طرح یارتھیوں کو اپنی افواج لانے اور مفتوحہ اضلاع کی رعایا کو صورت حال پر غور کرنے کا موقع مل گیا۔ یونانیوں کے ایک شہر کو بھی کراسس نے لوٹ لیا اور وہاں کے باشندوں کو غلام بنالیا اور اس کا یہ فعل ایسا نہ تھا کہ بجائے یارتھیوں کے یہ لوگ اہل روم کی حکومت کو پسند کرتے۔ آسٹین کے رئیس آؤگار نے پامپی کی اطاعت قبول کر لی تھی اور پامپی نے ممالک مشرق کا جو تصفیہ کیا تھا اس میں یہ بھی شامل تھا مگر کراسس نے اپنے احمقانہ جبر و ظلم سے اس رئیس کو اپنا جانی دشمن بنا دیا۔ کراسس نے موسم سرما میں بجائے اپنی فوج کا نظام درست کرنے اور فن حرب میں مشق کرانے کے انپا وقت زیادہ تر شام اور فلسطین کے باقی ماندہ ذرائع کا اندازہ کرنے میں صرف کیا تاکہ تمام موجودہ دولت کو ضبط کر لے۔ مندروں اور خصوصاً یروشلم (دربیت المقدس) کے متنبہ میں

یارتھیوں
کراسس کی
ابتدائی
معرکہ آرائی

سیم وندر کے جو ذخائر تھے اُن پر کراسس دانت لگائے ہوئے تھا۔ ان مقدس خزانوں کی قدر بے شمار تھی جو خوش اعتقاد یہودیوں کی نذر و نیاز سے صد ہا سال میں جمع ہوئے تھے اور غنہ ہی لحاظ سے بھی اُن کی خاص وقت تھی۔ پاپی نے جب بھی وہ چند مذکور کے مقدس ترین مقامات میں جبراً داخل ہوا اس خزانے کو ہاتھ نہیں لگایا تھا۔ مگر کراسس نے خزانوں پر قبضہ کر لیا اور بد عہدی کی وجہ سے اُس کا ظالمانہ غضب اور بھی ناگوار گزرا۔ موسم سرما میں پار تھیوں کی ایک سفارت نے اُسکی دست میں حاضر ہو کر بلا وجہ حملہ کرنے کی شکایت کی اور صلح کی درخواست کی۔ مقرر کر اس نے جواب دیا کہ میں اس قسم کے معاملات پر سلیمو کیا میں بحث کر دوں گا جو یونانیوں کے شہروں میں سب سے بڑا تھا اور بہت دور و جہ کے رہنے کنارے پر واقع تھا۔ اسی کے قریب بائیں کنارے سے کچھ دور کنٹیسیفون (طاق کسری) کا عالی شان شہر تھا جو پار تھیوں کے بادشاہوں کا دار السلطنت تھا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کراسس اُس مقام تک جانا چاہتا تھا۔ اس روایت میں اخلاقی اثر پیدا کرنے کے لئے رنگ آمیزی بھی کچھ معلوم ہوتی ہے کیونکہ زمانہ دراز تک کراسس کا نام غور کے انجام بد کیلئے ضرب المثل رہا۔

(۱۷۷) اس اثناء میں روما میں سابق سے بھی زیادہ اتبری پھیل گئی تھی۔ پاپی کے روما میں قریب موجود ہونے کی وجہ سے جمہوریت پسندوں کے سرغلوں پر ایک قسم کی روک تھام اور اتبری پیدا کرنے میں کسی فلولق کا پلہ دوسرے سے بھاری نہ ہو سکتا تھا۔ بعض اوقات اس اتبری کے اثناء میں ایک عرصے تک مقابلہ سکوت بھی رہتا۔ مگر سسر و کا خیال صحیح تھا کہ یہ مریض جمہوریہ کی صحت کی نشانی نہ تھی بلکہ پیرانہ سالی اور خستگی کی۔ واقعہ یہ تھا کہ جمہوریہ حالت نزع میں تھی۔ سال مذکور کے اوائل میں سینیٹ میں کراسس نے حکم کیا اور سسر و نے اپنے تعلقات کے لحاظ سے اس سسر و نے اپنے اس زمانے کے خطوط میں اس اتبری کی نہایت صحیح تصویر کھینچی ہے۔

۱۳۱۔ ۱۶۰۔ شکستہ و کا ترجمہ ۱۴۰۔ ۱۵۹۔

۱۷۷۔ لیننگ (تاریخ روما) کا خیال ہے کہ یہ تقریر اس جھگڑے کے متعلق تھی جو گالی نیس اور اُس کے جانشین میں ہوا تھا۔ کوئنٹی لیننگ (۷۲۱/۱۱۱) نے ایک تقریر ان گالی نیس کا حوالہ دیا ہے۔

باب

اُس کے عیاب میں اُس کی طاعت میں تفرک کی۔ دوران سال میں اپنے جدید آقاؤں کے ساتھ اپنی وفاداری کے اسے مزید ثبوت دینے پڑے یعنی اُس نے سسی پسیسٹس دقصر کا ایک متوسل اور اپنے قدیم دشمنوں والی نہیں اور گلابی نہیں کی وکالت کی اس سال متد و متد بات عدالتوں میں ہوئے جنکی حالت روز بروز بدتر ہوتی جاتی تھی اور سسر وچ اب رومائے ولاء کا سخیل تھا اسلئے لوگ اُسکی خدمات کے طالب رہتے۔ مگر اب سیاسیات سے آئے و شیعف باقی نہ رہا اور کتاب ڈی ری سیک کا لکھ کر پانچم غلط کر رہا تھا جس میں اسنے ثابت کیا تھا کہ اُسکے خیال کے مطابق رومائے وکالت کے دستور کے عروج کے زمانے میں کیا خوبیاں تھیں حالانکہ جہور رومائے وکالت کا وہ فدا تھا اسی زمانے میں اس کی آنکھوں کے سامنے دم توڑ رہی تھی۔ مشاغل میں کوئی کمی نہ تھی، خاندانی معاملات تھے، اپنے بھائی سے فرمائشیں کرتا تھا جو اُس وقت گال میں تھا وغیرہ وغیرہ۔ خطوط بھی اُس زمانے میں وہ بہت لکھتا تھا مگر اُس کے خطوط چیتا نہیں اکثر ہر میں اور احتیاط کی طرف اکثر اشارہ ہوتا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اُسے اطمینان قلب حاصل نہ تھا۔ پامپی اور قیصر کے خوشگوار تعلقات پر اُس نے اطمینان ظاہر کیا ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ اس کا یہ قول زمانہ سازی پر مبنی تھا۔ کلوڈس سے اب بھی وہ بلا ضرورت خائف تھا حالانکہ وہ اُس کا بال بیکا نہ کر سکتا تھا کیونکہ اب وہ زبردست لوگوں کی حمایت میں تھا مگر اسی واقعے نے اُس کی زندگی کو تلخ بنا دیا تھا یعنی باوجودیکہ وہ اپنے ملک کا باب کہا جاتا تھا مگر خود شہر رومائے وکالت میں اُسے دوسروں کی حمایت میں زندگی بسر کرنی پڑی تھی۔ اور پامپی کی یاس انگیز سہل انکاری نے سسر و کو ایک طر پر قیصر کا متوسل بنا دیا تھا۔ قیصر میں یہ خاص صفت تھی کہ سسر و کو مطمئن رکھ سکتا تھا۔ سسر و کے امیدواران کا نسلی کی حرکات سے سخت شورش پیدا ہو گئی تھی اور خیال ہوتا تھا کہ انتخابات میں سخت بے عنوانی ہوئی ہے۔ اسی لئے بعض لوگوں کی یہ تجویز تھی کہ انتخابات کے انصرام کے لئے پامپی کو ڈٹیشنر (حاکم مطلق) مقرر کر دیا جائے۔

سیر و ایڈائیٹرم چارم ۱۵ء

سیر و ایڈائیٹرم فرار دوم ۱۳ (اب ۲) - ۱۵ (۱۶) سوم ۲۵ء

معلوم ہوتا ہے کہ یہ تجویز یا پسی کے متوتسلین میں سے کسی کی تھی اور غالباً خود باب
اسی کے ایمانے پیش ہوئی تھی تاکہ قوم کے خیالات معلوم ہوں مگر بظاہر اس نے اس
تجویز سے ناپسندیدگی کا اظہار کیا اس لیے سینیٹ نے جنہیں ڈکٹیٹر کے نام سے نفرت تھی
اس کی طرف کوئی توجہ نہ کی۔

(۱۱۷) انتخابات میں اب اتہاد رجب کی بے ایمانی ہونے لگی تھی بقدر یہ انتخابات میں
کی اس قدر مانگ بڑھ گئی تھی کہ جلالی میں سود کی شرح ۴ فی صدی سے بڑھ کر فیصد بے ایمانی
تک پہنچ گئی تھی مجالس عامہ کے جلسے ہر طرح سے روک دیئے جاتے تھے اور کانسلوں کو
اندیشہ ہو گیا کہ جو صوبجات اُن کے تفویض کیئے گئے تھے اُن پر قبضہ کرنے کے لیے جس
تکمیل ضابطہ کی ضرورت تھی وہ ناممکن ہو جائے گا جو عہدہ دار انتخابات کے صدر
ہوتے اُن کے اختیارات اس قدر وسیع تھے کہ امیدواران کی نظر عنایت کے
خواستگار رہتے اس لیے موجودہ کانسلوں نے دو تازہ امیدواروں سے ایک شرط
معاہدہ کر لیا جو غالباً تحریری تھا۔ کانسلوں نے امیدواروں کے انتخاب میں مدد دینے
کا ذمہ لیا اور امیدواروں نے وعدہ کیا تھا کہ اگر وہ منتخب ہو جائیں تو وہ باضابطہ
گواہ پیش کریں گے جو حلف اٹھائیں گے کہ ہم تکمیل ضابطہ کے وقت موجود تھے مالاکن
یہ کارروائی کبھی عمل میں نہ آئی تھی اور ایک شرط یہ بھی تھی کہ اگر وہ حسب معاہدہ
جھوٹے گواہ پیش نہ کریں تو ایک مقرر رقم سے باز آئیں گے۔ مگر یہ تدبیر اندرونی مخالفت
کی وجہ سے بار آور نہ ہوئی اور امیدواروں میں سے ایک نے معلوم نہیں کس وجہ
سے سینیٹ میں یکایک افشائے راز کر دیا اسکے بعد سینیٹ نے حکم دیا کہ امیدواروں کی

۱۔ سسر وائیڈ کونٹنس فرامرسوم ۸، ۴-۶

۲۔ " " " " دوم ۱۴ (۵ اب ۴) ایڈیٹیو کم چارم ۱۵، ۷-۸

۳۔ سسر وائیڈ ایٹیو کم چارم ۲۱، ۲-

۴۔ یہ ایک بد خصال شخص سی سی میسجس تھا جسے لوکرے شیس نے اپنی نظم
میں مخاطب کیا ہے۔ اولادہ قیصر کا مخالف تھا اگر اب اس کا طرفدار ہو گیا تھا اور قیصر کے
شرکاس کی حمایت کر رہے تھے۔

باب

حکومت کے متعلق خفیہ تحقیقات کی جائے کیونکہ اُن پر مقدمہ چلانا ضروری تھا اگر انتخاب ملتوی ہو گئے اور ۵۳ء کے آغاز میں ایک بھی کانسل نہ تھا۔ ٹری بیونوں کا انتخاب ہو چکا تھا اگر بے ایمانی کے انسداد کے لئے ایک عجیب تدبیر کی امید وارد ہو گئی تو کسی نے کسی نے دوسرے کے ساتھ بے ایمانی تو نہیں کی ہے۔ اور اگر کمیٹی کسی کو اس جرم کا مرتکب قرار دیتا تو اسے اپنی رقم سے دست بردار ہونا پڑتا جو دوسرے امیدواروں میں تقسیم کر دی جاتی۔ اس سے مترشح ہوتا ہے کہ غلطی باوجود اپنی بے ایمانی کے خدمت ٹری بیونی پر بحال رہتا اور اس پر مقدمہ نہ چلایا جاتا۔ اس سے غالباً مقصود یہ ہو گا کہ امیدواروں کا رویہ نہ ضائع ہو مگر ٹری بیونوں کے انتخاب میں رشوت کا زیادہ زور نہ تھا کیونکہ یہ عہدہ صوبہ داری کا ذمہ نہ تھا اور اس زمانے میں صوبہ داری اصل چیز تھی۔ کمیٹی کی راستبازی کو اس طور پر تسلیم کرنے سے مراد یہ تھی کہ باقی تمام اہل جوری حکام اور اہل سیاست بے ایمان تھے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اُس کے بہت سے دشمن پیدا ہو گئے کیونکہ اُن کی راہ میں اُس کی ایمان داری ایک رکاوٹ تھی یا اُن کے لئے شرمندگی کا باعث ہوتی تھی؟

صفحہ ۲۳

مکتبہ ہک
اہم مقامات

(۱۱۷۲) اس سال کے بے شمار مقدمات میں سے بعض کا ذکر ضروری ہے۔ ان میں ایک غیر سیاسی مقدمہ تھا جس سے اطالیہ کے بلدیات کے معاملات کی ایک جھلک نظر آتی ہے۔ ریائی کے لوگوں سے جو سسر و کے رانے موکل تھے۔ اہل انٹرامنا سے ایک بڑی ہیر کے متعلق نزاع تھی جس کے ذریعے سے ویکسین جھیل کا پانی ناریزی میں پہنچا تھا جس کے کنارے یہ آخر الذکر شہر آباد تھا۔ اس مقدمے کی سماعت ایک کانسل اور دس کمشنروں نے کی اور مقدمے پر پورے طور پر حاوی ہونے کیلئے

۱۔ اس بلدیہ تحقیقات (Tacitum indicium) کے لئے دیکھو سسر و ایڈیٹی کم چارم ۲۱۶
۲۔ (۱۳۷۱) اور پلوٹارک کیٹو خردم (پلوٹارک دونوں اقابوں کو مخلوط کر دیتا ہے) رشوت دہائی کی کوشش سے ناراضی پھیل گئی اس لئے یہ تدبیر کارگر نہ ہو سکی۔
۳۔ پلوٹارک کیٹو خردم ۴۴-۴۵۔

سیرتِ نبویہ خود ریائی گیا تاکہ موقع پر پہنچ کر تفصیلی حالات سے واقفیت حاصل کرے۔ سسر و غالباً اس مقدمے کو حیت کیا کیونکہ اس کا ذکر وہ فقرہ کے ساتھ کرتا ہے۔ بی وائی نہیں پر سیاسی جتوں (سودا لیکیا) کے ذریعے سے انتخابات میں بے عنوانی کرنے کا الزام لگایا گیا تھا اس مقدمے میں بھی سسر و کو اتحادیہ کے احکام کے موافق اسے اس شخص کی وکالت کرنی پڑی تھی حالانکہ یہ کام اسے سخت ناگوار تھا۔ یاہمی نے دونوں میں برائے نام صفائی کرادی تھی اور قیصر نے اس (سسر و) کو لکھا تھا کہ اگر وہ وائی میں کی طرف سے وکالت کرے تو اس کا احسان مجھ پر ہوگا اس لیے قیصر کو بادل ناخواستہ یہ کام اپنے ذمے لینا پڑا اور ایک خط میں جو اس نے اپنے ایک دو راتبادہ دوست کو لکھا تھا اپنے اس فعل کو بجا قرار دینے کیلئے اسے جیکہ جٹی کی ضرورت ہوئی۔ وائی میں بری ہو گیا اور غالباً (مگر یہ امر یقینی نہیں ہے) نے ایس یلا جس بھی میں پر اس قسم کا الزام عائد ہوا تھا۔ اس شخص نے سسر و کی جلا وطنی کے پرانے زمانے میں اس کی مدد کی تھی اس لیے اس کا وکیل بننا گویا اس کے احسانات کا بدلہ کرنا تھا۔ ایم امبی لیس اسکا رس پر استحصاں بالجبر کا الزام عائد کیا گیا تھا جس سے اس زمانے کے حالات روشن ہوتے ہیں۔ یہ شخص پیرانہ سال اسکا رس کا بیٹا تھا جو اپنے زمانے میں ایک نامی آدمی تھا۔ شہ میں خدمت ایڈیل پر فائز ہونے کے زمانے میں اس نے نہایت شاندار تماشے دکھائے جس کی وجہ سے وہ بے حد مقروض ہو گیا۔ سسر و میں پر بیٹر ہونے کے بعد وہ سار ڈیفیا کا صوبہ دار ہو گیا اور حسب رواج اپنے قرضوں کے ادا کرنے کا سامان کر لیا۔ اب وہ کانسلی کا امیدوار تھا اور اس کے مخالفین کی تاغید کی وجہ سے استغاثہ کے کامیاب ہونے کی قوی امید تھی۔ یہ مقدمہ مکہ جولائی کو پیش ہوا۔ اس وقت تک کانسلی کے انتخابات ملتوی نہیں ہوئے تھے اور سی کاڈیس پلچر (ایسپس کا بھائی) امیدوار خیال کیا جاتا تھا اور صوبہ اشیا سے

Ad fam) یکم ۱۹۰۹

مہولڈن دیاجہ پروڈاکٹیو ۳۲

سیرتِ نبویہ پر واسکار و جبکہ بعض حصے باقی ہیں اور ایسکونیس کتھتی حواشی

باب

۱۳۵

اُس کے جلد واپس آنے کی امید تھی۔ اس طرح اسکا رس کے خلاف میں ایک کانسی کا ذاتی اثر بھی تھا۔ مگر ستمبر کے اوائل میں صورت حال میں ایک خاص تغیر ہو گیا۔ سی کلاڈیس کی صوبہ داری اینٹیا میں ایک سال کی توسیع ہو گئی جس کی وجہ سے وہ کانسی کا امید وار نہ ہو سکتا تھا اور اس طرح اُس کے بھائی ایملیس کی خاصیت بھی باقی نہ رہی۔ لیکن مقدمے کی سماعت جاری رہی اور جس عدالت ریسی ٹنڈے میں یہ مقدمہ چل رہا تھا اُس کا صدر کمیشنر ہمیشہ پر تیر تھا۔ استغاثہ کی طرف سے اصل پیرد کارٹری آریس تھا جکلیٹو کا دوست تھا۔ اس لئے اندیشہ تھا کہ وہ ملزم کو سزا دیدے گا اس موقع پر بھی راستیاز کمیشنر اپنے اصول پر قائم رہا۔ ملزم کو بہت سے مادیاتی مل گئے جن کا ایک ہی جانب ہونا تعجب انگیز تھا۔ اس کی طرف سے چھ وکیل تھے جن میں سسر و پی کلوڈیس، سسر و اور ہارٹین سمیس بھی شامل تھے اور صفائی کے جوگواہ (Laudatores) اُس نے پیش کیے اُن میں نو شخص شہول یا پمپی ایسے تھے جو کانسٹنٹین کے رتبہ کے تھے۔ رفیع المرتبت یا پمپی کو ملزم سے ایک خاص رشتہ تھا یعنی اسکا رس نے اُس کی مطلق بیوی میوسیا سے نکاح کر لیا تھا اور اُس کے بطن سے ایک لڑکا تھا جو اس طرح یا پمپی کے بیٹوں کا سوتیلا بھائی ہوا۔ یہ عورت نہایت بدنام تھی اور یا پمپی جیسے اپنی عزت کا شروع ہی سے خیال تھا اس معاملے میں ہاتھ نہ ڈالنا چاہتا تھا۔ اُس نے اسکا رس کی تائید کی مگر زیادہ سرگرمی نہیں دکھائی۔ سسر و کی تقریر کے جوہرے باقی ہیں اُن سے ایک دلچسپ واقعے کا پتہ چلتا ہے یعنی استغاثہ نے حسب قاعدہ سارڈینیا جا کر موقع پر شہادت فراہم نہ کی تھی اور سسر و نے اس بات کی فردگزاشت پر

لے کھڑا اس موقع پر بھی اپنی عجیب خصوصیات کے اظہار سے بازر رہا یعنی شدت گرمی کی وجہ سے اُس نے کپڑے نکال کر مقدمے کی سماعت کی اور کہا کہ یہ روما کی ایک پرانی رسم ہے ایکونیس و پلوٹارک۔

اس معلوم ہوتا ہے کہ کلاڈیس کے نام کے تین بھائی اس مقدمے سے تعلق رکھتے تھے۔

اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ سارڈینیا کے کم از کم سواحل پر ابھی تک کچھ فنیقی موجود تھے ۱۱ ستمبر

یہ بت نہ دیا جیسا کہ اسے چاہیے تھا۔ لیکن ایسکو میں اس فرد گناہ کی یہ وجہ بیان کرتا ہے کہ کانسل کے انتخاب کا وقت بالکل قریب تھا۔ اس لیے اندیشہ تھا کہ جب تک پیر و کار استفادہ آپس آئے اسکا رس کا نسل منتخب ہو جاتا اور پھر اس پر سوائے آپسی ٹس کے کوئی مقدمہ نہ ہو سکتا اور شہادت کا جمع کرنا بھی فضول ہوتا۔ اسکا رس صاف چھوٹ گیا اور اس امر کی بھی کوشش کی گئی کہ مستثنیوں پر چھوٹا مقدمہ (Calumnia) چلانے کا الزام لگایا جائے مگر اس میں کامیابی نہ ہوئی۔ یہ مقدمہ زمانہ حال کے طلبہ تاریخ روم کے لیے نہایت نتیجہ خیز ہو گا اس سے عہد سارڈینیا کی اشک شونی نہ ہوئی ہوگی؟

(۳۷۱) اسی زمانے میں جولیا کا انتقال ہو گیا جس سے پاپمی کو سخت رنج ہوا مگر سیاسی معاملات میں وہ حسب سابق منہمک رہا۔ انہو شہر سے اصرار سے اس کا جنازہ نہایت دھوم دھام سے اٹھایا گیا۔ جولیا کی ہر دلنغیزی کا باعث یہ تھا کہ وہ قیصر کی بیٹی تھی نہ کہ پاپمی کی بیوی ہونے کی وجہ سے اور عوام کے اس خیال نے پاپمی کی آتش حسد کو اور بھی مشتعل کر دیا۔ قیصر کا اثر روم کی سیاسیات پر ہمیشہ رہا کرتا تھا۔ کانسلوں کے انتخاب میں عور کا وٹ ڈالی جا رہی تھی اس کی وجہ یہ تھی کہ انتخابات اس وقت تک ملتوی رہیں کہ قیصر کال این روئے آلپ کو موسم سرما کے عدالتی کام کے لیے آجائے۔ مگر اس رکاوٹ اور حکام کے تفرق میں وقفہ (Interregnum) ہونے سے پاپمی کا کوئی حرج نہ تھا کیونکہ اس سے اسکا رنج زیادہ ہوتا جاتا تھا۔ روم میں اس وقت جو سیاسی رکاوٹ پیدا ہو گئی تھی اسکا ثبوت اس سال کے ایک واقعہ سے ہوتا ہے۔ سابق پامپٹنس جس نے الو بروگی کے باغیوں کو لالچ میں شکست دی تھی چھ سال تک روم اٹھے باہر جلوس فتح کے انتظار میں مقیم تھا جو اب اب جا کر نصیب ہوا۔ سرویس سلیبی کیس گالہا نے جو ایک زمانے میں اسکا ماتحت تھا اب پر پڑ ہو گیا تھا۔ اس نے روزمرہ کارروائی شروع ہوئی قبل جلوس فتح کے متعلق

ایک قانون پیش کر کے رائے لی تاکہ کوئی ٹری یون رکاوٹ نہ ڈالنے پائے یاں ٹری یون نے اپنی فتح کا جتن نمبر میں منایا۔ کمیٹی اور دوسرے اشخاص نے اسے روکنا چاہا۔ مگر ایسیس کلاؤسیس ایک جماعت کے ساتھ جلوس کی حفاظت کے لیے پہنچ گیا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس باہمی نزاع میں خوں ریزی بھی ہوئی۔ معلوم نہیں جب رومانی یہ حالت تھی تو اس کا حشر کیا ہونے والا تھا؟

یاد رہے۔

(۴، ۱۱) اس پر آشوب سال کا خاتمہ گلابی نیس کے مقدمے پر ہوا ہم بیان کر چکے ہیں کہ اس نے نہ صرف ظلم و تشدد کیا بلکہ اپنے فرائض سے بھی غافل تھا۔ یواہل پر قرآنی اور اندرون ملک میں ڈاکہ زنی سے تمام ملک تباہ ہو رہا تھا۔ فردوسیؒ میں ٹائمر (سور) کے ایک وفد نے آکرسینٹ سے اپنی تکالیف کی شکایت کی اور وصول کنندگان خراج کے نائبوں نے بھی گلابی نیس کو قابل مواخذہ قرار دیا۔ مصر کے معاملات میں مداخلت کرنا سینٹ کے مصریحی حکم کی خلاف ورزی تھی اور اس کی یہ کارروائی بقول سسرو سولا کے قانون میچسٹاس اور قصیر کے قانون ریسی ٹنڈے کے بھی خلاف تھی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ یہ کارروائی اس نے دس ہزار سکہ ٹیلیٹ (۲۳۵۰۰۰) پونڈ انگریزی رشوت لے کر کی تھی اور پامپی کی حمایت پر اسے بھروسہ تھا۔ ستمبر میں وہ اٹالیہ آیا اور ظاہر کیا کہ میں جلوس فتح کا منتہی ہوں۔ مگر اسے بہت جلد معلوم ہو گیا کہ اس کی کوئی امید نہ ہو سکتی تھی کیونکہ ہر شخص اس سے نفرت رکھتا تھا۔ اس لیے ۲۷ ستمبر کو وہ رات کو چپکے سے شہر میں داخل ہو گیا اور اس کے آتے ہی ایک طوفان برپا ہو گیا۔ سینٹ میں اس پر حملے ہوئے اور غداری اور اتحصال بالجبر کے مقدمات اس پر قائم کر دیئے گئے۔ سسرو نے بخوشی غداری کے مقدمے میں مدد دی ہوئی۔ مگر پامپی نے اسے روک دیا تاہم اس نے اپنے اس قدیم دشمن کے خلاف شہادت دی تو بمقابلہ ۳۲ کے

گلابی نیس
نیا پیرس پوسٹ

۱۔ سسرو وائے کونٹش فرانس سوم ۱۶۱۴ مئی کم چارم ۱۶۱۸ ڈانوں ۱۶۱۹

۲۔ دوم ۱۱ (۱۳)

۳۔ ان پونیم ۵۰

۴۔ وائے کونٹش فرانس سوم ۱۶۱۹

۳۸ آراء سے بری ہو گیا۔ اس خرمناک کارروائی سے سخت ناراضی پھیل گئی لیکن اس باب میں
حکومت پامی کو کامیابی ہوئی اور گکاری نہیں کے ایک کجنت محنت کو کسی دوسرے الزام
میں سزا دلانے کے لئے اپنے دل کا غبار نکال لیا۔ قانون ایسی ٹنڈے کے تحت میں
جو مقدمہ قائم ہوتا تھا اس کا تصفیہ دسمبر میں ہو گیا۔ پامی نے ملزم کو بچانے میں اپنا
پورا زور لگا دیا۔ شہر کے باہر اس نے ملزم کی حمایت میں مجمع عام میں تقریر کی اور قیصر صفحہ ۱۳۰
کا ایک خط پڑھ کر سنایا جس میں اس نے بھی ملزم کی تائید کی تھی۔ اس نے جو ری
کے پاس ایک درخواست بھی بھیجی اور سسر کو اس کا وکیل بننے پر مجبور کیا جو اس کی
درخواست کو کسی طرح رد نہ کر سکتا تھا۔ سسر نے اپنا پورا زور اپنے موکل کی طرف سے
لگا دیا جس کی وجہ سے اس کے دشمن اسے بیڑو پیا کہنے لگے۔ مگر پامی کی کوششیں
بے سود ثابت ہوئیں بیان کیا گیا ہے کہ گکاری نے اہل جو رہی کو خاطر خواہ رشوت
نہیں دی اس لیے انھوں نے سسر و اموں عام ناراضی مول لینا مناسب نہ خیال کیا۔ بہر کیف اس پر
جرم ثابت ہو گیا اور دس ہزار ٹیلنٹ جرمانہ ہوا اگر یہ رقم کبھی وصول نہیں ہوئی اور گکاری نہیں
جلا وطن ہو گیا اس کی سزایابی کے ضمن میں ایک شخص مسی سی راہی ریس پوٹمنس
پر بھی مقدمہ قائم کیا گیا جو طبقہ ایکواٹس سے تھا۔ یہ شخص بطلیموس کو قرضہ دے کر
مشکلات میں پھنس گیا تھا اور اس نے اپنے قرضے کو وصول کرنے کی غرض سے سکندریہ
میں ملازمت کر لی تھی۔ اس پر گکاری نہیں کی کارروائی میں شریک ہونے کا الزام تھا
اور حسب منشاء قانون اس کا مقدمہ بھی اسی جو ری کے سپرد ہوا تاکہ مال غنیمت کا
کچھ حصہ اس سے وصول ہو جائے۔ سسر و نے اس کی طرف سے بھی وکالت کی اور
خاتباوہ بری ہو گیا لیکن ایک قابل لحاظ امر ہے کہ علاوہ قانونی دلائل اور درخواست ترجمہ
کے سسر و نے اس امر پر بھی زور دیا کہ قیصر نے فراخ دلی سے اس پریشاں حال ساموئل
کی مدد کی تھی اور اگر اسے سزا ہو جائے تو قیصر کو بہت رنج ہو گا۔ اس مقدمے کی کارروائی کا

۱۵ سسر و ایڈاپٹی کم ۲۱/۸ (۲۱۱۶)

۱۵ ڈائون ۶۳/۲۹

۱۵ پورا میریس پوٹمنس۔ اس تقریر کا نسخہ غیر مکمل ہے۔

اس صحبت کو رخصت کر دیا۔ اس لئے مجلس مستورہ میں اس نے قیام امن کا انتظام کیا اور اپنے
نے ایٹن ڈومیسٹک کونسلوریشن اور ایم ڈی ایس میسالا احمد سے کانسلنگ لیا تو
ہو گئے جس کو انھوں نے کئی مہینے قبل روپیہ صرف کر کے خرید لیا تھا۔ یا پسی کو
معلوم تھا کہ کیٹو بغیر کسی جبر و تشدد کے اسے ملکہ مطلق معززہ ہونے دیکھا اور غیر تشدد
سے کام لینا وہ خلاف مصالحت خیال کرتا تھا۔ البتہ اسے خوشی تھی کہ ”لکڑی مہتی“
اب وہ پھر کہلانے لگیگا۔ جدید کانسلوں نے سال کے باقی ماندہ حصے کے لئے دوسرے
محکم کے انتخاب کی کارروائی فوراً شروع کر دی اور کچھ خفیف سی جھڑپ کے بعد کام
ہو گیا۔ اس کے بعد ۱۹۲۷ء کے انتخابات کا عمل میں لانا ضروری تھا۔ مگر قبل اسکے کہ
اس کے متعلق کوئی کارروائی ہو سیاسی مطلع اور خصوصاً یا پسی کی سیاسی حیثیت میں
مشرق کی اہم خبروں سے سخت تغیر ہو گیا۔

(۱۹۲۶ء) سلسلہ میں پارٹیاں چلے آ رہی تھیں کہ اس کے زیر کان کر اس
قریب قریب چالیس ہزار سپاہی تھے۔ اس کا بیٹا پیلےس بھی کال سے آ کر اس کی فوج میں
شریک ہو گیا تھا جو زیادہ تر سیدل سپاہیوں کے ساتھ لیجنوں پر مشتمل تھی۔ آرمینیا
کے بادشاہ نے جو خود پارٹیاں کی زد میں تھا کر اس کو مشورہ دیا کہ براہ آرمینیا
میں بے رحمی کرے اور جہاں تک ہو سکے مرتفع زمین پر رہے تاکہ دشمن کے سواروں کو
اس کی فوج کے مقابلے میں کسی قسم کی فوقیت نہ ہو یا یہ الفاظ دیکر وہ جلد ہی کے کنارے کنارے
کو چھوڑ کر اس نے اس مشورے کو حقارت کے ساتھ رد کر دیا اور فرات
کو عبور کر کے حسب سابق عراق میں داخل ہو گیا۔ روایات میں جان بد شکونیوں کا
ذکر ہے ان سے کم از کم یہ ضرور ثابت ہوتا ہے کہ سپاہیوں کو اپنے سپہ سالار کی ذات
پر اعتماد نہ تھا تو ہم پرستی اور گھبراہٹ کی وجہ سے ہر فعل یا بات میں سپاہیوں کو بد شکونی
نظر آتی تھی اور خداری نے بہت جلد ان اندیشوں کی تصدیق کر دی کیونکہ کر اس
کو روم کے ساتھ کاروں کی چالوں سے بخوبی واقف تھا مگر اہل مشرق کے ہمسکھندوں
سے وہ بچ نہ سکتا تھا۔ آسٹریا لوگاریس کو گارم اپنی فوج کے اس کے ساتھ ہو لیا
اور فرات کے کنارے کنارے کچھ دور اس کے ساتھ گیا۔ رفتہ رفتہ کر اس کے
مزلج میں اسے دخل ہو گیا اور اس نے کر اس کو ندی کی راہ چھوڑ کر عراق کے

باب ۲۳۹

صفحہ ۲۳۹

میدان میں داخل ہوتے پہلے مادہ کر لیا جہاں بارگتی بلائے ناگیاں کی طرح بے بس لہجوں پر ٹوٹ پڑے۔ روما کے پیدل سپاہی نہ تو مکمل صفیں بنا کر دشمن کے تیر انداز سواروں اور نیزہ بازوں کا مقابلہ کر سکتے تھے نہ گھنی صفیں بنا کر گراسس کا نوجوان بیٹا ماریچ سواروں کے جنگ میں کام آیا فوج کا باقی ماندہ حصہ بچ کر کار سے پہنچ گیا مگر مزید خدایوں نے یہاں ان کی ہزیمت کو یوراکر دیا۔ کویشٹری کیسیس لائچی نس ایک چھوٹی سی جماعت کے ساتھ شام پہنچ گیا مگر گراسس دھوکے سے ایک مجلس شوریٰ میں بلایا گیا اور یار تھویوں کے سپہ سالار نے اُسے وہیں قتل کر دیا اور اُس کی فوج کے کثیر التعداد سپاہی گرفتار ہو کر شاہ یار تھویا کی سلک ملازمت میں داخل کر لیے گئے۔ پلوٹارک نے ایک عجیب منظر کی تصویر کھینچی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ مشرقی درباروں میں کس قسم کا یونانی تمدن رائج تھا۔ آروڈیس (شاہ یار تھویا) نے جبکہ اسکا سپہ سالار گراسس کی سرکوبی میں مصروف تھا آرمینیا پر حملہ کر دیا تھا مگر آرتاواکس ڈیس نے اسے روک دیا۔ اُس نے اس سے صلح کر لی اور جب دونوں اس باہمی مصالحت کی خوشیاں منانے میں مصروف تھے تو یار تھویا کے قاصد فتح کی خبریں اور گراسس کا سر لے کر حاضر ہوئے ایشیائے کوچک کے چند آوارہ گرد تماشاگر آرتاواکس ڈیس بھی خدمت میں حاضر تھے جو یونانی زبان لکھ بڑھ سکتا تھا۔ آروڈیس بھی کچھ یونانی میں خندید رکھتا تھا اس لیے مناسب خیال کیا گیا کہ یوری سیڈیس کے نالک سے لے کر (Baobhae) کا ایک وہ سین دکھا کر اُسے مخطوط کیا جائے جس میں محبوبہ آگادوی بین تھیس کا سر لے جاتی ہے۔ ستائش کے درمیان میں گراسس کا سر

لے فاضل مصنف اہل مشرق پر دفا و فریب کا الزام رکھتا ہے۔ حالانکہ خود اُس کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ گراسس نے بلا کسی وجہ کے یار تھویا پر حملہ کر دیا تھا اور اُنہوں ہوں فقرات (۱۱۶۳ و ۱۱۶۸)۔ اوگارا غالباً کسی عرب قبیلے کا شیخ تھا (سپلیٹم تاریخ روما صفحہ ۲۹۷) جس نے اپنے ملک کے اس دشمن کو رگستان میں لے جا کر نیست و نابود کر دیا۔ اگر انصاف سے دیکھا جائے تو اُس کا یہ فعل حب وطنی پر مبنی ہونے کی وجہ سے قابل ستائش تھا نہ کہ قابل مذمت۔

میں چھٹک دیا گیا اور ایک تماشا گرنے آئے اٹھا کر ان اشعار کو دہرایا جنہیں محمود باب
کا دہی نے پڑھا تھا۔ دونوں واقعات کے مائل ہونے سے حاضرین بہت
مسرور ہوئے۔ درحقیقت یہ لوگ محض وحشی تھے اور ان کی اس حرکت سے
ظاہر ہوتا ہے کہ ان پر یونانی تمدن کا ایک خفیف سا حقیقت چڑھ گیا تھا مشرق
کی قسمت میں لکھا تھا کہ مشرقیت کا رنگ اُس پر اور غالب ہو جائے اور وہ غلامی
روما کی زیر حمایت یونانیت کے رنگ میں اور بھی رنگ گئے مگر ابھی اس کا وقت نہیں
آتا تھا البتہ کراسس کی شکست سے مشرق میں روما کی سطوت و جبروت کا خاتمہ
ہو گیا مگر کوئسٹر کیسیس ایک مستقل مزاج اور بالکمال سپاہی تھا جو کراسس کے مرنے
کی وجہ سے سپہ سالار ہو گیا۔ پارٹھیول نے اپنی فتح کے بعد نوآفرات کو عبور نہیں
کیا اور جب وہ آئے تو کیسیس نے بڑے بڑے شہروں کو بچا لیا اور بالآخر انہیں تسلیم
کے ساتھ شام سے بھاگادیا۔ واقعات مابعد میں سے اس قدر یہاں بیان کرنا ضروری
تھا کہ اُس نے مقرر شدہ صوبہ دارمبولش کے آئے تک اس صوبے میں امن قائم
رکھا۔ پبولش نے یہ ترکیب اختیار کی کہ وہ پارٹھیول کے شاہی خاندان میں جھگڑے
سیدھا کرانے لگا جس کی وجہ سے سلطنت مذکورہ ضعیف ہو گئی اور بالآخر دونوں سلطنتوں
میں امن میں صلح ہو گئی۔

(۱۱۷ء) کارے کی ہزیمت بذات خود ایسی ہولناک تھی کہ اہل روما اسے جدید
عرصہ دماز تک فراموش نہ کر سکتے تھے مگر اس کے نتائج کا سلسلہ اس قدر اہم اور دور رس
تھا کہ روما کے ادبیات میں اُس کے نشانات موجود ہیں اور اہل روما کے ادلوں پر
اُن کا اثر عرصے تک رہا جس کی وجہ یہ ہے کہ یہ نتائج نہ تو بہ وقت و احظ ہو رہے تھے
اور نہ کوئی انہیں بخوبی سمجھ سکتا تھا۔ خارجی معاملات کے صحنے میں قدیم مشرقی مسئلے
نے اب "پارٹھیول" کی شکل اختیار کر لی جس میں آرمینیا کے معاملات بھی الجھ جھوٹے
تھے اور کئی صدیوں تک سلطنت روما کو اس لائیں مسئلے نے متروک رکھا۔ اس ہزیمت کا
اندرونی معاملات پر یہ فوری اور نمایاں اثر ہوا کہ وہ قوتیں وجود میں آئیں جو روما کے
انتخاب سلطنت کا باعث ہوئیں۔ کراسس کے مارے جانے سے پامپی اور قیصر
کے درمیان کوئی بیچ بچاؤ کرنے والا باقی نہ رہا اور خانہ جنگی اب ناگزیر تھی کیونکہ پامپی

باب

اپنے دعوای سے باز آنے پر کسی رضامند نہ ہوتا اور قیصر کی حالت ایسی تھی کہ حصول تفویض اس کی بقا کے لیے اشد ضروری تھا۔ ایک تینوں امکان اتحاد ثلاثہ باوجود ان امر کی مخالفت کے حکومت کی تھی جو جمہوریہ کی بقا کے موید تھے۔ انہیں بعض جمہوریہ کی بقا کے اس لیے خواہشمند تھے کہ اس کے وجود سے انھیں مالک مفتوحہ کے مال غنیمت آپس میں تقسیم کرنے کا موقع ملتا تھا اور بعض حقیقی جمہوریت پسند تھے۔ لیکن کراسس کی موت نے اتحاد ثلاثہ کا خاتمہ کر دیا اور دونوں باقی ماندہ شرکاء کے درمیان انھیں انتخاب کرنے میں کوئی دقت نہ تھی کیونکہ انھیں فطرتاً معلوم تھا کہ ان دونوں میں قیصر حقیقت خطرناک تھا اور جب اس نے کسی امر کا تہیہ کر لیا تو کوئی چیز اسے روک نہیں سکتی تھی۔ مزید شکت پسند پامپی نے دو مرتبہ روم کی سیاسیات میں تفویض حاصل کیا مگر اس سے وہ کوئی نفع نہ اٹھا سکا۔ امر اکواب صاف معلوم ہو گیا تھا کہ ایک عظیم الشان جدوجہد ہونے والی ہے اس لیے انھوں نے بلا تامل اپنے دلوں میں طے کر لیا کہ جب وقت آئیگا تو پامپی کی مابحتی کرنا ان کے لیے زیادہ مناسب ہوگا کیونکہ پامپی اگر ان کا آقا ہو جائے تو وہ انھیں زیادہ دبانے کیلئے پامپی کا حسید بڑھتا جاتا تھا اور آنے والی جدوجہد کا اسے بھی علم ہو گیا اس لیے اس نے بھی یہی مناسب خیال کیا کہ سینیٹ کو اپنا ہمنوا بنالے۔ اس لیے فوجی اقتدار (پامپی) اور نظام جمہوری (سینیٹ) کی قوتیں ایک دوسرے کی طرف مائل ہو رہی تھیں اور ان کا اتحاد نہایت زبردست ثابت ہوتا اگر دونوں کی قوتوں کے متحد ہونے کے ساتھ دونوں کی کمزوریاں بھی یک جا جمع نہ ہو جاتیں۔ ابتدا ہی سے دونوں کا رخ ایک دوسرے کے خلاف تھا اور راست باز مگر ضدی کیٹوکا پامپی کے سے اختیار آدمی کے ساتھ مل کر کام کرنا آسان نہ تھا۔

(۱۱۷) سہ کے اواخر میں کیورول حکام کے انتخاب کا مسئلہ

زیر بحث تھا۔ میلوکانسلی کا امیدوار تھا۔ امرائے جمہوری اور سسر و اس کی مانند اگر رہے تھے۔ باقی اور امیدوار بی پلاٹیس سہ سائی سہیس اور کیوکائی کیلیس میٹی سس سیپیو پامپی کے طرفداروں میں تھے اور کیوکائی

پنج سالہ وقفہ

پیشی کا دعویدار تھا اور آزاد شدہ غلاموں کے کثیر التعداد طبقے سے ایک ایسے قانون کے پیش کرنے کا وعدہ کر کے امداد کا خواہاں تھا جس کی رو سے انھیں ہر قبیلے میں شریک ہونے اور رائے دیے کا حق حاصل ہو جائیگا۔ مگر یہ ایک پرانی چال تھی۔ میلو عالی شان تماشوں میں زرکشہ ضائع کر کے دیوانہ وار قرضدار ہو رہا تھا حالانکہ مسسوائے بار بار متنبہ کر رہا تھا۔ شمشیر یازوں کی اس وقت اس کے پاس خامی تعداد تھی۔ رشوت دہنی اور رشکوں پر لڑائیوں کا سلسلہ برابر جاری تھا۔ سینٹ انتخابات عمل میں لانا چاہتی تھی مگر محض بے بس تھی۔ سب سے آخر میں ایک تحریک پیش ہوئی جس کی اہمیت بادی النظر میں معلوم نہیں ہوئی۔ سینٹ نے ایک قرارداد منظور کی کہ کانسٹنٹنل اور پریٹریجیٹل اسے سبکدوش ہوتے ہی صوبہ داری پر فوراً مقرر نہ ہوں بلکہ پانچ سال کے وقفے کے بعد اس قاعدے کے وضع کرنے کی وجہ یہ تھی کہ اس کے ذریعے وہ بے عزتیاں موقوف ہو جائیں گی جن کی وجہ سے انتخابات کا عمل میں آنا قریب قریب ناممکن ہو گیا تھا۔ امیدواروں میں مسابقت عہدہ ہائے مذکور کے لیے نہ تھی بلکہ صوبہ کے لیے جس کی وہ منزل اولے تھے اور اگر دونوں میں ایک وقفہ حائل کر دیا جاتا تو ممکن تھا کہ یہ شرمناک کارروائیاں کم ہوتیں۔ بہر کیف وجہ کچھ ہی ہو مگر اس قاعدے کے نفاذ سے گامیس گرا کس اور سولہ کے قوانین کے دفعات کی منسوخ لازم آتی تھی جو بغیر ایک جدید قانون کے نفاذ کے عمل میں نہ آ سکتی تھی۔ اس لیے حالت موجودہ یہ خیال عملی جامہ نہ پہن سکا۔ مگر یہ ایک تعمیر کا پہلا زینہ تھا جس کے ذریعے سے

۱۔ موجودہ سیاسی رکاوٹ پر ایک بیاختے کے دوران میں میلو پر کلکٹریس نے یہ الزام لگایا کہ درخواست امید داری میں اس نے اپنی مالی حالت کو غلط بیان کیا ہے اور مسسوائے نے تقریر (De acve alieno Melonis) کی تھی۔

۲۔ قانون ۴۶، ۴۷۔ دیکھو فقرہ ۱۱۸۵ء مابعد۔

۳۔ لینکس تاریخ رداسوم ۳۶۲۔ ٹائٹول اور پریٹریجیٹل نے فیصلہ کی مصلحت، طبع سوم منیمہ ۱۷۱ میں اسپروری بحث کی ہے اور شہادت جمع کر کے مام سین کی مختلف رائیں درج کی گئی ہیں۔

بابت

روما کے دستور میں ایک جدید اور انقلابی اصول داخل ہو گیا۔ پروکائسل جی
اب تک معمولی کائسل کا ایک ضمیمہ خیال کی جاتی تھی اب اس سے الگ ہو کر
ایک باضابطہ خدمت بننے والی تھی جب ایک کائسل یا ریٹیر اپنی خدمت سے علیحدہ
ہوتا تو اسے پانچ سال بغیر کسی امپیریم (اقتدار) کے گزارنے پڑتے اسلئے جب
وہ پھر کسی صوبے کا پیر و کائسل یا ریٹیر ہوتا تو پھر اسے از سر نو اقتدار عطا
کرنا پڑتا جیسے کہ ریٹیری کے بعد کائسل ہونے پر عمل ہوتا تھا۔ اس تغیر کے باقاعادہ
یعنی تھے کہ ایک نیا منصب وجود میں لایا جائے جو نہ صرف نیا ہوتا بلکہ سلطنت
کی ملازمت کی آخری منزل ہونے کی وجہ سے وہ قدیم عہدے سے بالاتر خیال
کیا جاتا۔ یہ بھی واضح رہے کہ اس جدید عہدے کے وضع کرنے سے یہ بھی اعتراف
ہوتا تھا کہ صوبہ داری حکومت داخلی سے اہم تر ہے۔ غالباً اس تحریک کے محرکوں
کو نتائج مذکورہ کے پیدا ہونے کا احتمال نہ ہو گا مگر واقعات ابعد سے ایسے نتائج مستنبط
ہو سکتے ہیں جن کا اس وقت شان و گمان بھی نہیں ہو سکتا۔ یہ ایک عظیم الشان تغیر
کی ابتدائی منزل تھی جو شہنشاہی کے زمانے میں نہایت اہم ثابت ہوا صوبہ داری
حکومتوں کی خدمت پر پروکائسل شہنشاہی کا رنگ اختیار کرنے والی تھی اور
حکام مقیم روما حکام بلد یہ ہونے والے تھے۔

تو بولے
کی جنگ

(۹۷، ۱۱) سلف کے آغاز میں روما میں پھر نہ تو کائسل تھے نہ ریٹیر۔
انسٹرکیس (حاکم درمیانی) کے تقرر کو بھی ایک ٹری میون لی مونائیس (ملائیٹس)
نے روک دیا جو قبول ایسکوئیس یا پیپی کی کار براری کر رہا تھا۔ اس سے مطلب
یہ ہے کہ پاپمی سینٹ پر دباؤ ڈال رہا تھا کہ وہ کوئی ایسی کارروائی کرنے پر مجبور ہو
جس سے اسے مزید غیر معمولی اقتدار مل جائیں۔ اس لئے کچھ روز تک طوائف الملوک
کا عالم رہا اور سب کام بند رہے مگر بالآخر کئی حکام درمیانی مقرر ہوئے۔ پاپمی اور
قیصر کے درمیان کشش پیدا ہو چلی تھی اس کا ایک تین ثبوت یہ تھا کہ پاپمی نے
تعلقات ازدواجی کی تجدید سے انکار کر دیا اور کارنیلیا سے شادی کر لی

صفحہ ۳۸۲

لے قیصر نے تجویز کی تھی کہ جو لیا کے مرنے کے بعد پاپمی قیصر کی بجائے اکیٹیویا سے نکاح
کرے۔ سولی ٹوئیس جولیس ۲۷-۱۸ اگست ۲۷۔

جو اس سلیو کی بیٹی تھی جو کانسی کا امیدوار تھا۔ اس طرح پرامائے جمہوری کے باب
ایک سر پر آوردہ خاندان سے تعلق پیدا کر لیا۔ ابھی تک انتخابات عمل میں نہیں
آئے تھے مگر اسی اثناء میں کلوڈیس کے انتقال سے شہر روما میں ایک تہلکہ
مچ گیا۔ میلو اور کلوڈیس وقت واحد میں شاہراہ ایسپین پر سفر کر رہے تھے
اور بونو کے قریب ملائی ہوئے۔ دونوں کے ساتھ حسب رواج غلاموں
کی جماعت تھی۔ کسی خفیف سے جھگڑے کی وجہ سے باضابطہ لڑائی ہوئی
جس میں کلوڈیس زخمی ہوا اور ایک سرائے میں پہنچا دیا گیا مگر میلو کے نشتر باز
اُسے وہاں سے کھینچ لائے اور قتل کر دیا۔ خیال تھا کہ یہ قتل میلو کے حکم سے عمل
میں آیا جسے کلوڈیس کے مرنے سے نفع تھا اور اُسے یہ بھی اندیشہ تھا کہ اگر کلوڈیس
اپنے زخموں سے جانبر ہوتا تو اس پر فوجداری مقدمہ ضرور چلاتا۔ بہر کیف
لوگ اُس کی لاش شہر میں لائے اور انبوه شہر نے اُس پر بہت آہ و زاری کی
دوسرے روز لاش فورم میں دکھائی گئی اور اُس پر اشتعال انجیر تقریریں ہوئیں
جس کی وجہ سے انبوه خلائق کا غیظ و غضب اور بھی بڑھ گیا لاش کو لے کر وہ
سینیٹ کے مکان میں پہنچے اور وہاں بیچ میز کا غذا وغیرہ جمع کر کے اُسے جلا دیا۔
سینیٹ کا مکان بھی جلا دیا گیا اور ایک سرکاری عمارت (Basilica Porcia)
کو بھی بہت نقصان پہنچا عوام نے اس کے بعد حاکم درسیانی ایم ایس لیس میپی ڈس
کے مکان پر اور پھر میلو کے مکان پر حملہ کر دیا مگر بار بار بھٹکا دیئے گئے۔ انھوں نے
ان دونوں امیدواروں کی تائید میں مظاہرہ بھی کیا جو میلو کے رقیب تھے اور
اعلان کیا کہ پامپی کو کانسیل یا حاکم مطلق ہونا چاہیئے۔ مگر ان کا شور و شغب جلد ختم
ہو گیا اور آتش زنی سے جو نقصان پہنچا تھا اُس کی وجہ سے لوگ کلوڈیس کے طرفدار
سے بہت ناراض ہو گئے۔ میلو پھر واپس آگیا اور علانیہ رائے دہندوں کو رشتوں
دے کر ان کی رائیں خریدنے لگا۔ اس کے دوست ٹریبون ایم کائی لیس نے
ایک مجمع عام میں اسے تقریر کرنے کا موقع دلایا اور خود بھی اس کی تائید میں تقریر کی۔
ان کی تقریروں کا حاصل یہ تھا کہ کلوڈیس نے میلو پر اثنائے راہ میں حملہ کیا
اس لئے میلو حفاظت خود اختیاری پر مجبور ہو گیا۔ مگر اب حالت اس قدر سقیم

باب ۱۷

ہو گئی تھی کہ آخر کار سینیٹ کو کچھ کرنا پڑا کیونکہ نہ تو کانسٹنٹین نے ان کے انتخاب کی کوئی امید ہو سکتی تھی۔ اس لیے سینیٹ نے آخری حکم صادر کیا اور قائم مقام حاکم دریانی ٹری بیونوں اور پامپی کو فوجی قانون کے نفاذ کا اقتدار عطا کیا تاکہ وہ اس دامن قائم کریں۔ پامپی کو جسے بحیثیت پرو کانسٹنٹین فوجی امپیریم حاصل تھا یہ اختیار بھی دیا گیا کہ وہ تمام ملک اطالیہ میں سپاہی بھرتی کرے۔ سپاہیوں کی بھرتی میں اس نے مطلق تعویق نہ کی مگر کانسٹنٹین کے انتخاب کے متعلق اس نے کوئی عجلت نہ مٹائی۔ میلو نے اپنا قصد ظاہر کیا کہ اگر پامپی چاہے تو وہ امید داری سے دستبردار ہو جائے مگر پامپی نے اپنا عندیہ ظاہر کرنے سے انکار کر دیا اور بیان کیا کہ اہل روم اس کو اپنے معاملات بذات خود طے کرنے چاہئیں جس سے مراد تھی کہ موجودہ سیاسی رکاوٹ سے اسے ذاتی نفع تھا اور وہ بذات خود اپنا نقصان کرنا نہ چاہتا تھا۔ (۱۱۸۰) مگر اس اثنا میں کلودیوس کے دوست اور اعزاء میلو کو سزا دلانے کی پوری کوشش کر رہے تھے اور انھوں نے دعویٰ کیا کہ میلو اپنے غلاموں کو حوالے کر دے تاکہ جسمانی تکلیف اور ایذا کے ذریعے سے ان سے اقبال کرایا جائے۔ اس کا جواب میلو نے یہ دیا کہ یہ لوگ میرے جاں بر ہونے کا باعث ہوئے اس لیے میں نے انھیں آزاد کر دیا۔ سینیٹ میں بھی حفاظت خود اختیاری کی روایت کے بطلان کی کوشش کی گئی اور بو ویلے کے جھگڑے اور اس کے نتائج کے متعلق کلودیوس کے طرفداروں نے اپنی روایتیں بیان کیں اور اس طرح کئی روز اس فضول بحث میں گزر گئے فروری کے آخر میں تقویم کو درست کرنے کے لیے ایک لونڈ کا مہینہ ڈال دیا گیا اور اسی مہینے میں غلاموں کو ایذا دہی کے لیے طلب کیا گیا تھا۔ مگر یہ اظہار من اشمس تھا کہ جب تک باقاعدہ حکومت وجود میں نہ آئے۔ امور سلطنت کا انصرام ناممکن تھا یعنی کسی حاکم اعلیٰ کا ہونا ضروری تھا۔ مگر سینیٹ کسی ایسی کارروائی کے لیے تیار نہ تھی جس کے باعث سے میلو پر مقدمہ قائم ہو جائے جو اس وقت جمہوریہ کا حامی و معاون تھا۔ مگر وہ خود اس بارے میں مجبور ہو رہے تھے کیونکہ ایک طرف تو

پامپی کا
داخلہ
ہوتا ہے

یہ صدر الجبرہ ہو رہی تھی کہ پاپمی کو حاکم مطلق کر دیا جائے اور دوسری طرف ٹری بیوٹس اور بعض دیگر اشخاص کا یہ خیال تھا کہ پاپمی اور قیصر کمال منتخب کئے جائیں جو نہیں اور بھی ناگوار تھا۔ اس لئے کمیٹو اور بیونس نے آپس میں مشورہ کر کے ایک قرارداد منظور کرادی کہ پاپمی کانسٹل واحد منتخب کیا جائے اور اسے اختیار دیا جائے کہ دو مہینے کے بعد اپنا ایک شریک عہدہ مقرر کرادے۔ دستوری قوانین سے اس گریز کے لئے سابق میں کوئی نظیر نہ مل سکتی تھی مگر معتن سرولیس سلی کیس روٹس نے جو حاکم درمیانی معاہدایت مذکور کی تعمیل کی۔ اس طور پر پاپمی کو پھر ایک غیر معمولی اقتدار مل گیا یعنی علاوہ کانسٹل واحد ہونے کے وقت واحد میں کانسٹل اور پریو کانسٹل تھا اور فراہمی غلہ کا کمشنر بھی تھا جس کی میعاد ابھی ختم نہیں ہوئی تھی۔ رد باخطاطہ جمہوریہ کو کچھ دن اور زندہ رکھنے کے لئے کمیٹو اور اس کے ہمنوا جمہوریت پسندوں کی یہ حالت ہو گئی تھی کہ وہ ایسی بھونڈی تدبیروں کو عمل میں لانے لگے تھے۔ انکی یاوہ سانہ قدامت پرستی انقلاب کی اہم اسباب میں تھی کیونکہ قدامت پرست جمہوریت پسندوں کی رائے میں قیصر کے عروج کو روکنے کے لئے دستوری موانع کو ہالائے طلاق کو دینا بالکل صحیح تھا کیونکہ اس طرح وہ دو قبیح چیزوں میں سے اس چیز کو اختیار کرتے تھے جو کم مضر تھی۔

(۸۱) قیصر نے بلیبیوں کی بغاوت کو فرو کر دیا تھا اور سلسلہ میں دو مہینوں قیصر کا اضافہ کر کے جس میں سے ایک پاپمی نے اسے عاریتہ دی تھی اس نے اپنے نقصانات کی تلافی کر لی تھی ۵۲-۵۱ کے موسم سرما میں اس نے حسب معمول گالیاں روئے آلب کا دورہ کیا۔ اس کی عین خواہش تھی کہ پاپمی سے ان بن نہونے پائے اور سوئی ٹوٹیش کا بیان ہے کہ اس نے اپنے طرفدار ٹری بیونوں کو ہدایت کر دی تھی کہ پاپمی کیساتھ اس کو منتخب کرنے کی تجویز پر اصرار کرنے سے باز آئیں بلکہ اس امر کی کوشش کریں کہ جب اس کی صوبہ داری کی مدت ختم ہو تو کوئی ایسا انتظام ہو جائے کہ وہ فوراً

علاوہ انہیں اسکی آخری کانسٹی دس سال کے بعد دس سال کی مدت ختم نہیں ہوتی تھی۔
۵۱ سوئی ٹوٹیش جولیں ۲۶-

بابت

کامنل مقرر ہو جائے۔ اُس کی خواہش تھی کہ سسٹرک میں منتخب ہو اور سسٹرک میں
برسرکار ہو مگر اُس کے لئے یہ ضروری تھا کہ اُس کو اپنی غنیت میں کامنل کا
امیدوار ہونے کی اجازت دی جائے۔ اس کی وہ سالہ میعاد یکم مارچ سسٹرک
کو ختم ہوتی تھی اور اگر جانشین کے تقرر کے متعلق قانونی دقتوں سے وہ سسٹرک
کے اوائل تک رُک بھی نہ جائے تو یکم مارچ سے قبل کسی سال کے امیدوارانِ ختم
انتخاب کے متعلق بہت کچھ کوششیں کر چکے اور رائے دہندوں کی رائیں بھی
خرید لیتے۔ اسے خوب معلوم تھا کہ اُس سے دشمن اُس کی تاک میں لگے ہیں
اور اس ٹکڑ میں ہیں کہ جیسے ہی وہ اپنے عہدے سے سبکدوش ہو اُسے جوری
کی رائے سے تباہ کر دیں۔ مگر وہ انھیں اپنی تحریک کا موقع نہیں دینا چاہتا
تھا اس لئے اُس کی خواہش تھی کہ اُس کی موجودہ خدمت اور آئندہ خدمات
میں کوئی وقفہ نہ ہو جس کے انتظار میں اُس کے دشمن بیٹھے ہوئے تھے اس لئے
اُس کے ٹری بیونوں نے ایک تجویز پیش کی کہ امیدواری کے لئے اُسے ذاتی
موجودگی سے مستثنیٰ کر دیا جائے۔ پامپی بھی اس تجویز کے موافق تھا گو سسٹرک نے
اُسے مستثنیٰ کر دیا تھا کہ اُس کا یہ فعل اُسی کے مفاد کے خلاف ہے مگر پامپی نے اُس کے
مشورے کا کچھ لحاظ نہیں کیا حالانکہ سسٹرک کا دوست کائی لیس بحیثیت ٹری بیون
اس تجویز کے رد کرنے کو تیار تھا۔ جب پامپی کو خود اپنے نفع کی فکر تھی تو سسٹرک کو
کر سکتا تھا؟ سسٹرک قیصر سے راویا میں ملاقات کرنے پر بھی آمادہ ہو گیا اور
وہاں قیصر نے اُس پر کچھ ایسا جادو کر دیا کہ اُس نے کائی لیس کو تجویز مذکور کی تائید
پر آمادہ کرنے کا وعدہ کر لیا۔ اس لئے یہ تجویز دسوں ٹری بیونوں کی طرف سے
پیش ہوئی اور بصورت قانون نافذ ہو گئی۔ وسطی کال کی بغاوت کو فرو کرنے کیلئے
قیصر کو شمال کی طرف روانہ ہونا پڑا مگر اُسے امید تھی کہ رومانیں وہیں خطرے میں
پھنسنے والا تھا اب وہ دور ہو گیا تھا

سہ سسٹرک فلیک دوم ۲۴ پر میسر کا حاشیہ Ad fam ششم ۶، ۷

سہ سسٹرک وائیٹی کم ہفتم ۱۷، ۱۸۔

(۱۸۷۱ء) پاپائی کا انتخاب لوند کے سینے میں ہوا۔ یکم مارچ کے قبل ہی اُسے قوانین کا ایک سلسلہ شروع کر دیا جس کے نتائج دو درجہ رس ثابت ہونے۔ دو قوانین اندرونی استواریوں کے رفع کرنے کے متعلق تھے۔ ان میں ایک عارضی قانون - ان اشخاص پر مقدمہ چلانے کے لئے تھا جو کلوڈیس کے قتل اور اُس کے بعد کے بلوول میں شریک تھے۔ اس قانون نقض (Lex pompeia dei) سے ساجی کے عام قوانین جو اس جرم کے متعلق تھے منسوخ نہیں ہوئے اور اس کے ساتھی ایک قانون رشوت دہانی کے انسداد کے لئے بھی تھا۔ ان قوانین کی رو سے سزائیں میں سختی ہو گئی اور مقدمات کا دور ان گھٹا دیا گیا۔ قانون مقدمہ الڈر میں کم از کم خاص دفعات تھے تاکہ ایسی عدالت وجود میں آسکے جو لمزموں کو حضور سزا دے۔ اس عدالت کا صدر ایک ایسا شخص ہوتا جو خدمت کا نسلی پرانہ چکا ہو اور جس کا انتخاب اس خاص فرض کے لئے باضابطہ طور پر ہوا ہو اور اہل جواری کی خاص فہرست کی ترتیب پاپسی کے سپرد ہوئی۔ ایسی شس (انتخابات میں رشوت دہانی کے انسداد کیلئے جو قانون وضع ہوا تھا وہ اس طور پر مرتب کیا گیا تھا کہ شس میں جو کچھ بھی شامل ہو جائیں جن کا ارتکاب پاپسی کی پہلی کا نسلی (دستہ) تک سے اس وقت تک ہوا تھا قیصر کے ہوا خواہوں نے اُس پر اعتراض کیا کہ چونکہ اُن کے مرتبہ کے افعال (دستہ) بھی اس قانون کی زد میں آتے تھے اور بہت لوگ اور بھی تھے جو گڑے مردوں کو اکھاڑنا پسند کرتے تھے۔ کیونکہ ایسے قوانین کے وضع کرنے کے خلاف تھا جن کا اثر واقعات ماقبل پر پڑتا ہو۔ مگر پاپسی نے اس خیال کو ہنسی میں اڑا دیا کہ قیصر کو یا اسے خدا اس قانون سے کسی قسم کا اندیشہ ہو سکتا ہے اور مخالفہ کو اُس نے دبا دیا۔ قانون نقض اس کے متعلق لوگوں کا خیال تھا کہ ملزمین زیر بحث پر ایک خاص مقدمہ چلانے کی ضرورت ہے کہ کسی خاص قانون کے وضع کرنے

لے قیصر کو اس طرز عمل پر اعتراض تھا اسکے متعلق اسکی ذاتی تحریر دیکھو قیصر مشہور ہے کہ اس طور پر اُس نے پریٹروں کے فرائض میں دست اندازی کی حالانکہ خدمت پریٹری پر وہ بھی فائز نہیں ہوا تھا۔

باب ۳

یا خاص مصلحت کے قائم کرنے کی کیونکہ اگر سینیٹ اس معاملے میں ہاتھ ڈالے اور قانون پر عمل کرے تو موجودہ قانونی اس کے لئے کافی ودانی ہے۔ یہی رائے پیرامہ سال پارٹین سینیٹ کی تھی مگر مستقل مزاج ٹری بیونوں نے کسی ایسی قرار داد کے منظور کئے جانے کو روک دیا جس کی وجہ سے سینیٹ یا پیسی کے مسودے کی مخالفت کر سکتی اور کانسٹیبل کو سینیٹ کی طرف سے کسی قسم کی رکاوٹ کا اندیشہ باقی نہ رہا۔ سینیٹ سے باہر دو ٹری بیون جن میں سے ایک کافی لیس تھا مسودے کو رد کرنے کی دھمکی دے رہے تھے مگر یا پیسی نے جب جبر و تشدد کی دھمکی دی تو یہ لوگ اپنے قصد سے مجبوراً باز رہے۔ یا پیسی کے پاس اس وقت ایک خاصی فوج موجود تھی اس لئے اہل روما اس کے مقابلے میں بالکل بے بس تھے۔ یہ بہانہ کر کے کہ مجھے میلیو اور اس کے بد معاشوں سے جان کا خوف ہے وہ اپنے سپاہیوں کی تعداد میں اضافہ کرتا گیا یہاں تک کہ وہ بالکل سیاہ و سفید کا مالک ہو گیا اور کسی امر کا وقوع میں آنا یا نہ آنا بالکل اس کی مرضی پر منحصر تھا۔ اس اثناء میں کئی ٹری بیون خصوصاً فی موناٹیس پلاٹکس ہر معاملے کو ایسے رنگ میں پیش کر رہے تھے کہ اس سے لوگوں کو میلیو کے ملزم ہونے کا یقین کامل ہو جائے اور اس کیلئے عروج نکلنا نا ممکن ہو جائے۔ یا پیسی کے مسودے کی تائید میں انہوں نے عام جمعوں میں تقریریں کیں اور کیٹیو اور سسر و نے اس کے خلاف میں۔ سسر و کو دھمکی دی گئی کہ میلیو کے ساتھ آپس میں بھی مقدمہ چلایا جائے گا مگر اس نے کوئی پروا نہیں کی۔ لیکن مسودہ مذکور مارچ کے قبل بصورت قانون نافذ ہو گیا۔

(۱۱۸۳) میلیو پر اب چار مقدمے قائم کیے گئے یعنی :-

(۱) جدید قانون کے تحت میں :- الزام و سن و نقض امن)

(۲) " " " " " " " " ایپیٹس (رشوت دہانی)

(۳) قانون پلاٹیا " " " " " " " " وس

(۴) قانون لیکی نیا " " " " " " " " سوڈا لیکیا

میلیو کا
مقدمہ

لہ قانون پلاٹیا

الزامات مذکور میں سے صرف پہلا در اہل اہم تھا۔ میلو کے دشمنوں نے اس کے خلاف دلائل میں کوئی دقیقہ باقی نہ رکھا۔ عوام کے انجوشہ کثیر نے عدالت کو ہر طرف سے گھیر لیا تھا اور وہ فساد پر تلے ہوئے معلوم ہوتے تھے اس لئے صفائی کی طرف سے پامیسی سے فوجی حفاظت کی درخواست کی گئی۔ سماعت مقدمہ کے اختتام میں پہلا شخص نے عوام سے درخواست کی کہ جو ری کے شمار آرا کے وقت بعد ادا کثیر موجود رہیں ورنہ میلو ان کے ہاتھ سے مکمل جائے گا۔ مقدمے کی سماعت ۴ اپریل سے ۸ اپریل تک جاری رہی اور آخری روز جب کہ ۸ اپریل جو ری کا انتخاب قرعہ اندازی سے ہوا تقریب بھی ہوئیں۔ قیام امن کے لئے پامیسی نے خاص تمایر کی تھیں۔ قورم اور اس کے دروازوں پر سپاہیوں کا ہمہ تھا اور وہ خود بھی قریب ہی سے اتمام کار روانی کو مع اپنی ذاتی سپاہ کے دیکھ رہا تھا جو بد امنی کے بہانے سے اس نے بھرتی کر لی تھی۔ انتظامات مذکور کی شای و شوکت سے پامیسی کی خصائل کا پتہ چلتا ہے۔ لیکن کلوڈیس کے طرفدار اگر زیر دستی نہ کر سکتے تھے تو کم از کم شور و غل ضرور کر سکتے تھے اور اس لئے جب لازم کا تھا وکیل سسر و تقریر کرنے کھڑا ہوا تو انھوں نے غیظ و غضب سے چلانا شروع کیا۔ اس وحشتناک منظر کو دیکھ کر سسر و گھبرا اٹھا جس کی وجہ سے وہ اپنے دلائل کو محول کیا اور اس کی تقریر نہایت پھسکی ہوئی۔ تقریریں کے بعد ہر فرقہ نے پندرہ پندرہ اہل جو ری پر اعتراض کیا جس کی وجہ سے میں اہل جو ری خارج کر دیئے گئے باقی اہل اشخاص نے رائے دی اور میلو زبردست غلبہ آراء سے ملزم قرار دیا گیا اور جلا وطن ہو کر مسالیمہ چلا گیا۔ دوسرے الزامات میں بھی اسے چلایا جانے کے بعد سزا ہوئی مگر اب اس کا کچھ اثر اس پر نہ ہو سکتا تھا۔ اسکے بعد کئی اور مقدمے بھی ہوئے جن کے نتائج یکساں نہ تھے خصوصاً کلوڈیس کے چند طرفداروں کو بھی سزا ہوئی۔ لیکن ان اضعیف امور کا ہم ذکر نہیں کر سکتے تھے۔ سسر و نے ایک زبردست تقریر لکھی جس سے اسے وہ ثابت کرنا چاہتا تھا کہ اگر

اُسے موقع ملتا تو اپنے موکل کے لئے وہ کیا کر سکتا تھا۔ اس تقریر کی ایک نقل اس نے میلو کے پاس بھی بھیجی مگر اس سرکش شخص نے جس نے سنا ہیوں اور جو ری کی مطلق پروانہ کی تھی اُس کو مذاق میں اڑا دیا۔ یہی وہ تقریر ہے جو ہم تک پہنچی ہے۔ جو نوٹی پھوٹی تقریر اُس نے دراصل کی تھی اُسے تقریر لکھنے والوں نے تبدیل کر لیا تھا اور ایسکو نمیں کے زمانے میں موجود تھی۔ ایم بروٹس نے بھی بطور مشق میلو کی حمایت میں ایک تقریر لکھی تھی جس میں اُس نے کلوڈیس کے فعل کو نفع قومی کے لحاظ سے بجا قرار دیا تھا مگر سسرو نے اپنی تقریر میں عقلمندی سے مخالفت خود اختیاری کا غدر پیش کیا تھا اور ثابت کیا تھا کہ زیادتی کلوڈیس کی تھی ؟

(۴۸ ۱۱) میلو کے مقدمے کا یہ نتیجہ ہوا جس کا زمانہ مابعد کے مصنف کثیر حوالہ دیا کرتے ہیں۔ اس مقدمے کی سیاسی اہمیت یہ تھی کہ جمہوریت پسند امرا اسے بچانا چاہتے تھے اور نہ بچاسکے بلکہ مشہور تھا کہ کمیٹو نے بھی جو جو ری میں شریک تھا اُس کی رائی کی رائے دی اور علانیہ کہا کرتا تھا کہ کلوڈیس ہر گز اچھا ہوا، جس کم جہاں پاک۔ لیکن اس قدر احتیاط کے ساتھ کارروائی ہوئی تھی کہ میلو کا بچنا ناممکن تھا۔ پامپی پر بھی شبہ ہوتا ہے کہ میلو کا جلا وطن ہونا اُس کے خلاف مرضی نہ تھا کیونکہ یہ شخص اُس کی راہ میں حائل تھا۔ پامپی کو قیصر سے روز بروز حسد ہوتا جاتا تھا اور اُس کی عین خواہش تھی کہ جمہوریت پسندوں کو ہوا کر کے بے جواب میلو کو اپنا محافظ خیال کرنے لگے تھے۔ اسی لئے اُس کی جلا وطنی پامپی کی سبوت کا باعث ہوئی کیونکہ اُس کے دفع ہوجانے کے بعد کانسل واحد اور سینیٹ کے اقتدار زیادہ گہرے ہو سکتے تھے اور ہو گئے۔ مگر اُس کی موجودہ حیثیت جمہوریہ کے اصول کی ہر طرح سے منافی تھی کیونکہ جو قواعد و سروں کے لئے نافذ کیے گئے تھے انکا اطلاق اس پر نہ ہو سکتا تھا اس کے حالیہ قوانین کا منشاء یہ تھا کہ عدالتوں کو ناجائز اثرات سے آزاد کر دیا جائے اور آئینے نیک یعنی کے صداقت ناموں (Landationes) کا دینا بالخصوص ممنوع کر دیا تھا لیکن جب اس کے خسر سیلیو پراپیسی ٹس کا الزام لگایا گیا تو اُس نے تمام اہل جو ری کو بلا کر اُس سے دگڑ کر کرنے کی درخواست کی

پامپی کی
مطلق العنانی

اسی کے بعد جب بلا کس طرح اس کے الزام میں ماخوذ ہوا تو پامپی نے اس کی بابت
سناٹا نہیں کیا۔ ایک تحریری صداقت نامہ بھیجا۔ مگر اس کو تشش میں اسے
دیا گیا وہی اور بلا کس نے قیصر کا دامن عطوفت پکڑ لیا جو پریشاں حال
لوگوں کا لمبا دماؤ لی تھا۔ اس پوکو پامپی نے اپنی کائناتی کے پہلے پانچ مہینوں
میں اپنا شریک عہدہ بنالیا کیونکہ مجلس عامہ محض بے بس تھی اور پامپی
کے احکام کی تعمیل کرنے پر مجبور تھی۔ حکام صوبہ جات کے تقرر اور عہدہ ہائے سلطنت
کے متعلق جو قوانین اس نے نافذ کرائے ان سے معلوم ہوتا ہے کہ کس حد تک
پامپی کے موجودہ اقتدار نے دستور جمہوریہ کو زیر و برکھ کر دیا تھا اور اس کے
زوال کا باعث ہو رہے تھے۔ یہیں چند مختصر تفصیلی حالات معلوم ہوئے ہیں
مگر وہ بھی نہایت اہم ہیں:

(۱۱۸۵) ہم ایک تجویز کا فکر کر چکے ہیں جس کاغذیہ تھا کہ کاسلی یا پیرٹیری
اور کسی صوبے کی حکومت میں پانچ سال کا وقفہ ہونا چاہیئے۔ پامپی نے اس تجویز
کو قانون کی شکل میں نافذ کر دیا۔ عہدہ ہائے سلطنت کی امید داری کی شرائط
کو منضبط کرنے میں اس نے یہ شرط لگا دی کہ ہر امیدوار کو بذات خود حاضر
ہونا چاہیئے اور دس ٹری بیوٹوں کے اس قانون کا بالکل لحاظ نہ کیا جس کی
رو سے قیصر کو اس شرط سے مستثنیٰ کر دیا گیا تھا اور قانون مذکور گویا اس طرح سے
منسوخ ہو گیا۔ قیصر کے دوستوں کی شکایتوں کی بھی اس نے قانون کے نافذ
ہونے تک مطلق پروا نہ کی مگر بیان کیا جاتا ہے کہ بلا آخر رفع شر کے لئے قانون
کی باضابطہ نقل میں اس نے ان اشخاص کے حقوق کے تحفظ کے لئے ایک
دفعہ بڑھا دیا جو بذات خود خاص طور پر مستثنیٰ کیئے گئے ہوں۔ اس بھونڈی
اور خلاف قانون تدبیر سے قانون مجوزہ بے اثر ہوا اور اس کا درحقیقت نتیجہ

۱۔ اس مقدمہ میں سر ویر کا رٹھاسرو Ad fam ہفتم

۵۶۲۰. ڈاٹون

۲۸ سوئی ٹونیس جولیس

باب

یہ ممکن اس کے ارادوں سے لوگ واقف ہو گئے۔ قیصر اندھا تھا۔ پامپی کی اس
چالوں سے وہ سمجھ سکتا تھا کہ اس کے خیالات میری طرف سے کیسے ہیں۔ کراس
کے مرتے ہی وہ اتحاد ٹلانڈ کے دوسرے زندہ رکن سے بے وفائی پر آمادہ ہو گیا
تھا۔ مگر چونکہ ابھی تک وہ جنگ کے لئے تیار نہ تھا اس لئے وہ رک نہ بچھے ہٹ
گیا۔ پانچ سالہ وقفہ کے قاعدے سے بھی قیصر کو بالواسطہ نقصان تھا۔ نفاذ کے
پانچ سال بعد تک اس قاعدے پر اسی صورت میں عمل ہو سکتا تھا کہ ان حکام
دکانسل اور پریئر کو جنھوں نے اپنی خدمات سے سبکدوش ہونے کے بعد کسی
صوبے پر حکومت کی تھی اب صوبہ داری قبول کرنے پر مجبور کیا جائے۔ غالباً
قانون مذکور میں اس مضمون کا کوئی دفعہ بھی رہا ہو گا اور سینٹ کو حقیناً اختیار
رہا ہو گا کہ ہر صوبہ دار کی میعاد حکومت کا تعین کرے۔ قیصر کی میعاد یکم مارچ ۱۸۷۱
کو ختم ہوتی تھی مگر قدیم دستور کے مطابق سال مابعد کے آغاز تک کوئی کامنٹین
اس کو سبکدوش کرنے کی غرض سے بھیجا جاتا۔ لیکن جدید قاعدے کے مطابق
سینٹ اسے دوران سال میں کسی وقت سبکدوش کر سکتی تھی اور سبکدوش
ہونے کے بعد اس کی پروکانسل باقی نہ رہتی اور کانسل مقرر ہونے میں عرصہ ہوتا۔
اس صورت میں یا تو اسے جلاوطنی اختیار کرنی پڑتی یا ایک معمولی شہر کی حیثیت
سے روم واپس آنا اور مقتدرات کا ایک طوفان اس کے خلاف میں برپا ہوتا۔
بھلا قیصر کب اس بات کو گوارا کر سکتا تھا کہ اس پر ایک ایسی عدالت میں مقدمہ
چلایا جائے جسے پامپی کے سپاہی چاروں طرف سے گھیرے ہوں۔ بلکہ سیلو
کی حالت اس سے بہتر تھی کیونکہ اس کا مخالف صرف پامپی تھا اور کمیٹیا اور
دوسرے جمہوریت پسند اس کے طرفدار تھے۔ مگر قیصر کو برباد کرنے کے لئے
یہ دونوں فوجی ایک دوسرے سے مل جاتے۔ یہی سیاسی حالت تھی جس کا اسے
ورسٹکے ٹورکس کی بغاوت کو فرو کرنے کے بعد سامنا کرنا پڑا اور اس طرف سے
اسے سخت اندیشہ تھا۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ بلا کسی تذبذب کے اس نے اپنی تخت

باب
جدید
کا آغاز

مسلم کرنا شروع کر دیا اور آئندہ مشکلات کے مقابلے کے لئے تیار ہو گیا۔
(۱۸۸۶ء) اس اثنا میں پاپی کے افعال سے ظاہر ہو رہا تھا کہ
خاص افراد کی قوت کو روکنے کے لئے خواہ کسی ہی تدبیر میں لائی جائیں
مگر ان کا اطلاق اس پر نہ ہو سکتا تھا۔ اُس نے اپنی ریو کانسلی میں پانچ سال
کی اور توسیع کرائی اور سینٹ نے اُس کی فوج کے اخراجات کے لئے ایک ہزار
سکڑ ٹیلنٹ سالانہ کی منظوری دیدی۔ ہسپانیہ پر اب بھی وہ ناپوں کے
ذریعے سے حکومت کر رہا تھا اور مختلف عہدوں پر تقررات کر کے اُس نے اکثر
اشخاص کو اپنا مہون مست بنالیا۔ علاوہ ازیں کانسلی ہونے کی حیثیت سے
اُس نے اطالیہ میں ایک خاصی فوج بھی جمع کر لی مشرق کو فوج روانہ کرنے
کی ضرورت عنقریب پیش آئی والی مٹی کو کیسیس نے اپنی مختصر فوج سے خاطر خواہ
کام لیا تھا یعنی اس سال (۱۸۸۷ء) اُس نے یار مٹی حملہ آوردوں کو پسپا کر دیا۔
مگر لاک شام محفوظ نہ تھا اور سلیسیا بھی خطرے میں تھا لیکن اس خطرے کو
دفع کرنے کے لئے کوئی کارروائی عمل میں نہ لائی گئی۔ اسی سال کے اواخر میں
کانسلی سیمپو نے ایک عجیب قانون نافذ کرایا جس کی رو سے کلوٹیس کا وہ
قانون منسوخ ہو گیا جس کے ذریعے سے اُس نے سنسروں کی بے ضابطہ
کارروائیوں کو روکنا چاہا تھا۔ اس طرح سنسروں کو پھر یہ اختیار مل گیا کہ
کسی شخص کا نام اراکین سینٹ یا طبقہ اکیوائٹ کی فہرست سے خارج کر دیں
قبل اس کے کہ کوئی شخص انھیں کسی جرم کا مرتکب قرار دے مگر اس اختیار کے
ملنے سے خواہ وہ کسی شخص کا نام خارج کر دیں یا رہنے دیں، اُن کے افعال کی پوری
ذمہ داری انھیں پر عائد ہوتی تھی۔ لیکن زمانہ ایسی کارروائیوں کے ناموافق
تقاضی کا اثر مخصوص اشخاص پر پڑتا ہوا۔ تمام نااہل اشخاص کو مطعون کر دینا
ناممکن تھا کیونکہ ان کی تعداد بہت زیادہ تھی اور ان میں سے صرف چند کو منتخب کر کے
ذلیل کرنے سے خواہ مخواہ دشمنی مول لینی تھی جس کی معمولی سنسروں کو جرأت نہ تھی

۱۷ سنسرو اڈاٹی کمرچیم۔

باب

مگر وقت یہ تھی کہ سنسروں کے لیے سکوت اختیار کرنا بھی اُن کے حقیر اور بے کار ہونے کی دلیل ہو سکتی تھی اس لیے ڈائون کا بیان ہے کہ آئندہ سے کوئی سمجھدار شخص اس خدمت کا خواہاں نہ ہوا۔ ۱۹۲۵ء کے واقعات کا ذکر ختم کرنے کے قبل یہ بھی بیان کر دینا ضروری ہے کہ قیام امن و امان کی وجہ سے ۱۹۲۵ء کے کانسل وقت پر منتخب ہو گئے تاکہ آغاز سال پر اپنی خدمت کا جائزہ لے لیں۔ منتخب شدہ کانسل سر ویلیس سٹیمپل کینس روٹیشن اور ایم کلاڈیس رکیلس تھے۔ ۱۹۲۵ء میں ایک سربراہ اور دو متعین اور نہایت محتاط اور اعتدال پسند تھا جسے بہت فکر تھی کہ جو سیاسی مشکلات پیدا ہونے والی ہیں کسی صورت سے دور ہو جائیں۔ کلاڈیس امرائے جمہوری میں سے تھا اس میں انکی تمام خصوصیات موجود تھیں مگر کابل اور بے کار آدمی تھا قیصر کا وہ سخت مخالف تھا اور اس موقع پر اس کے تقرر کی ہی اہمیت تھی۔ یہ دونوں شخص کمیٹی کے مقابلے میں منتخب ہوئے تھے۔ ایمان دار کمیٹی امیدواری پر آمادہ تو ہو گیا تھا مگر نہ تو اس نے رائے دہندوں کی خوشامد کی اور نہ انھیں رشوت دی۔ اپنی ناکامی کی لہے مطلق پروانہ کی اور پھر کبھی کسی خدمت کا امیدوار نہ ہوا۔

صفحہ ۲۹۹

قیصر کی تیاریاں

(۱۸۸۷ء) قیصر گال کی بغاوت کو فرو کرنے میں اس قدر منہمک تھا کہ حسب معمول روم کے معاملات کی طرف پورے طور پر متوجہ نہ ہو سکا اور اس سے دور پڑ جانے کی وجہ سے اس کے شرکاء کا بھی وہ زور باقی نہ رہا تھا۔ مگر اس نے یہ انتظام کر دیا تھا کہ انبوه شہر اس سے نہ ہونے پائے جن میں وہ ہر دل عزیز تھا۔ اپنی متوفیہ دختر کی تجہیز و تکفین کی رسوم کے سلسلے میں اس نے عوام کی تفریح کا سارا نہایت اعلیٰ پایے پر کیا تھا اور اس کے دستوں کی نگرانی میں جن میں سسر بھی شامل تھا عائشان عمارتیں بن رہی تھیں۔ فورم میں بھی ایک ہال (Basilica Julia) بن رہا تھا عمارات مذکور کی تعمیر سے قیصر کا مقصد تھا کہ گال کے سیم وزر سے۔

۱۹۲۰ء ڈائون ۵۷- لینگ کا بیان ہے کہ سیلیو کا داسی بھی پاک و تھا۔ ویلیس میکسیس ۸۹-۸۷-

دار السلطنت کو زینت دے کر ہر عمری حاصل کرے۔ لوگوں سے بھی داد و بخش
میں اُس نے کمی نہ کی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ گال سے کیسویٰ حاصل کرتے ہی وہاں
کے معاملات میں بخوبی دخل دینے لگا لیکن آنے والے خطرات کے لحاظ سے یہ
ضروری تھا کہ فوج اور صوبیات میں وہ اپنا تفوق بخوبی قائم کرے اور اگر جنگ
و جدال کی نوبت پہنچے تو اپنے جاں نثار بنو آرماسیا ہیوں کو ہر کاب لے کر
اور شمال و مغرب کے تمام فرائض پر قابو حاصل کر کے میدان جنگ میں آئے۔
اس لیے اُس نے ہر طرح سے اپنے سپاہیوں کو خوش کرنے کی کوشش کی غالباً
اسی زمانے میں اُس نے اُن کی تنخواہ انصاف کر دی اور یہ بھی قیاس کیا جاسکتا
ہے کہ باشندگان گال زیر آلب کو اسی زمانے میں اُس نے مدینیت یا حریت روم
کے پورے حقوق دلانے کا وعدہ کیا۔ یہی میں اپنے حقوق کیلئے جدوجہد
کر نے پر اُس نے انھیں آمادہ کیا تھا۔ مگر ابھی تک انھیں صرف لائسنس کے
حقوق تھے۔ ۹۵ء کے قانون وائی نیا کی رو سے جب نو ووم کو قحط کی
لاطینی نو آبادی کی توسیع ہوئی تو قیصر کو اس نو آبادی کے باشندوں کو حقوق حقیقت
دینے کے محدود اختیارات دیے گئے تھے۔ ان اختیارات سے وہ بخوبی مستفید
ہوا تھا بلکہ بعض لوگوں کا بیان ہے کہ وہ ان اختیارات کی حدود سے متجاوز ہو گیا
تھا۔ گال این رومے آلب میں وہ ہر دل عزیز تھا جہاں کے اکثر لوگوں کو
حقوق حریت روم حاصل تھے۔ اس طرح سے اس صوبے کے باشندے
قیصر کے گردیدہ تھے۔ یہ لوگ گو گالی تھے مگر روم کا تمدن اختیار کر کے بالکل
اطالی ہو گئے تھے گو قانوناً اطالیوں میں اُن کا شمار نہ تھا اور اطالیہ کے دوسرے
حصص کے مقابلے میں خوشحال تھے۔ لاطینی اور جدید پٹری روم کے امراء سے
سخت بیزار تھے اس لیے امراء نے مذکور کا اس کا دشمن ہونا بھی اس کیلئے اس ملک میں

۱۔ ایک یونانی آباد کار کے معاملے کے لیے جسے سسر وکی درخواست پر قیصر نے کو قحط میں شامل
کیا تھا دیکھو سسر و (Ad fam) ۲۵/۱۱۳۔ ایسے آباد کار بہت سے تھے۔ کو قحط کے لیے
دیکھو فقرہ ۱۰۶۔

باب ۲۵

مغیہ تھا۔ کوہ آلپ کے اُس پار والے کال میں قیصر ہی قیصر کا بول بلا تھا۔
 بغاوت کے فرو ہونے کے بعد قبائل مفتوحہ کے ساتھ اُس نے ایسا سلوک کیا
 کہ باقی ماندہ سرداروں نے بھی روم کی سیادت قبول کر لی جس کا وہ نائم تھا۔
 ان میں سے اکثر اپنی وفاداری کا ثبوت دیے کو تیار تھے اور بوقت ضرورت
 قیصر ان سے بخوبی کام لے سکتا تھا۔ سوئی ٹونیسس سرسری طور پر بیان کرتا ہے
 کہ اطالیہ اور صوبجات کے باج گزار یا دشمنوں اور طاقتور شہروں پر اُس نے
 مختلف احسانات کیے اور سلطنت کے ذرائع آمدنی کو مرکزی حکومت کے
 بنیہ اجازت لٹا دیا۔ اُس کے ان حرکات کی خبریں روم میں پہنچتی رہتی تھیں
 اور اُس کے دشمنوں کو جو اُس کی دور رس تدابیر سے متوحش ہو رہے تھے
 معلوم ہو گیا کہ اب ہر لمحہ قیمتی ہے پُ

صفحہ ۲۵۰

مشہد جانی

(۱۱۸۸) سلسلہ کے آغاز میں صورت حال یہی تھی معلوم ہوتا ہے کہ
 قیصر نے خطوط یا اپنے دوستوں کے ذریعے سے بحالت غیاب کا اٹلی کی امپریا
 کی اجازت کی تیغ پر اعتراض کیا اور ۹۳ء تک اپنے مفتوحہ صوبجات پر بر حکومت
 رہنے کی سینٹ سے درخواست کی جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں اس کی درخواست
 اُس معمول کے مطابق تھی جو یا مپی کے جدید قانون کے قبل نافذ تھا اور یہی
 معمول اُس وقت بھی نافذ تھا جبکہ قیصر کا تقرر ہوا۔ اُس کی درخواست واجبی تھی

۱۰ سوئی ٹونیسس جولیس ۲۸، ۲۷ء۔ افسوس ہے کہ اُس کا بیان بالکل سرسری ہے۔
 گال، ہسپانیہ، ایشیا اور یونان کا اُس نے ذکر کیا ہے اور ہسپانیہ غالباً سب میں اہم ترین
 ہے کیونکہ قیصر کے تعلقات اس صوبے سے تھے اور یہیں سے وہ گھوڑے، ریشے وغیرہ لگاتا
 تھا۔ یا مپی کی فوج کا بڑا حصہ بھی وہیں تھا جات جنگ ممالک مذکور کی اقوام کو خوش رکھنے میں نفع تھا تو یکم
 یانوریا کا بادشاہ بھی ان بادشاہوں میں شامل تھا۔ قیصر کال یکم ۵۳ء۔ یکم ۸۰ء۔

۱۱ اس مسئلے پر سکہ کتاب مام سین کی ہے جس کا نام جب ذیل die Rechts frage

Zwischen Caesar und dem Senat (Breslau, 1858)

اس کے علاوہ دیکھو اس باب کا آخری نوٹ ۱۲۰۸۔

اور بار دیگر اس کا کانسلی کا امیدوار ہونا بھی قابل اعتراض نہ تھا کیونکہ بار اول کانسلی ہونے کے بعد اب دس سال کا عرصہ گزر چکا تھا۔ علاوہ ازیں حکام جمہوری کے تقویٰ کے متعلق تمام قواعد اور نظائر سالتی کی خلاف ورزی قیصر کے لئے نہیں ہوئی تھی بلکہ پامپی کے لئے۔ لیکن امرائے جمہوری کی قوت اور ان کے ذرائع آمدنی کی بقا کے لئے ضروری تھا کہ قیصر کو تباہ کر دیا جائے اس لئے جمہوریت پسند کمیٹی کے اغوا اور پامپی کی حوصلہ افزائی سے مارکیٹس کی سرکردگی میں ایک ایسی جنگ و جدل کے لیے آمادہ ہو گئے جس کے نتائج نہایت خطرناک ہوئے۔ اس وقت سے جمہوریت کے اصول کو انہوں نے بالکل پس پشت ڈال دیا اور ان کا مقصد اب صرف یہ تھا کہ کسی صورت سے قیصر پر غلبہ حاصل کر لیں۔ ہوائے کمیٹی اور چند اسکے بخیال لوگوں کے باقی سب جمہوریت پسندوں کو بجائے جمہوریت کی محبت کے قیصر کی مخالفت کا خیال تھا۔ ایڑیل میں مارکیٹس نے سینٹ کو صورت حال پر غور کرنے کے لئے طلب کیا مگر اس نے کوئی تحریک خود قیصر کے متعلق پیش نہیں کی بلکہ کوجم کے مستعین کو اس نے جو حقوق حریت دے دیئے تھے اس کے اس فعل کو اس نے ناجائز قرار دیا۔ ٹری بیونوں نے اس تحریک کو روک دیا اس لیے اس کی حیثیت صرف ایک بے ضابطہ قرار داد کی تھی۔ مگر اس نے قیصر کے جانشین کے تقرر کے متعلق بھی تقریر کی۔ مگر یہ معاملہ یوں ہی رہ گیا اور بے لطفی بڑھتی گئی۔ افواہ مشہور ہو رہی تھی کہ قیصر باشندگان کال زیر آلب کو روما کا نظام بلدی عطا کر رہا تھا۔ یہ افواہ خواہ صحیح ہو یا نہ ہو مگر مارکیٹس ایک نہایت ناشائستہ حرکت کر گزرا یعنی پامپی کی تائید کے زعم اور بعض شوریدہ سرجمہوریت پسندوں کے اغوا سے اس نے کوجم کے ایک شہری کو روما میں گرفتار کر لیا اور اسے سزائے تازیانہ دیدی اس وحشیانہ فعل سے صرف یہ ثابت کرنا مقصود تھا کہ یہ شخص چونکہ روما کا شہری

صفحہ ۲۵۱

سلا لیوی خلاصہ ۱۰۸ سوئی ٹونیس جولیس ۲۸ ٹونیس کال شہم ۳۲ مقابلہ کر۔
۱۵ سیر وائیڈ ایٹی کمرچم ۲۱۱ پلوٹارک قیصر ۲۹۔ اسپین دوم ۲۶۔ اگر یہ شخص کسی جہد
پہنڈرہ چکا تھا تو لاطینی حقوق کے لحاظ سے بھی وہ روما کا شہری تھا مگر اس کے متعلق شبہ ہے۔

باب

شہری نہ تھا اس لیے قوانین پورکین سے مستفید نہ ہو سکتا تھا۔ درحقیقت یہ قیصر کو
منہ جرحا تھا۔ ۲۲ جولائی کو جانشینی کا مسئلہ پھر بالواسطہ چھٹرو یا گیا یا پی بظاہر
سیانیر روانہ ہونے پر آمادہ معلوم ہوتا تھا اور اس کی فوج کی انتخاب فنی منظوری
کا مسئلہ سینٹ میں پیش تھا۔ اثنائے مباحثہ میں یہ معلوم ہوا کہ اس کا ایک لیجی
کمال میں ہے جس کے متعلق سوالات ہوئے اور بالآخر یا پی نے پریشان ہو کر
کہا کہ میں اس لیجی کو واپس بلا لوں گا۔ قیصر کے جانشین کے تقرر کے متعلق بھی
اس کی رائے دریافت کی گئی مگر اس نے جواب دینے سے ہلوئی کی اور کہہ دیا کہ
پیرنٹس کو سینٹ کے احکام کی تعمیل کرنی چاہیے۔ یا پی آرمی میٹم کو جبار بنا تھا
جہاں اس کی فوج کا ایک دستہ تھا اس لیے یہ پایا کہ اس مسئلے پر اس کی وہی
کے بعد بحث ہوئی

منہ جرحا
کے لیے اہم
انتخابات

(۱۱۸۹) اس اثناء میں سنہ کے لیے انتخابات ہو گئے اور
سی کلاڈیس مارکی لس اور لیل ایلیس یا لس کا نسل منتخب ہوئے۔
کلاڈیس موجودہ کانسل ایم مارکیلس کا عزیز اور اس کے زیر اثر تھا اور قیصر
کا مخالف تھا گو اس کی بیوی اکیٹیو یا قیصر کی بھانجی تھی۔ یا لس بھی بظاہر قیصر
کے خلاف تھا۔ مگر قیصر کی طرف سے وہ چند عمارتیں تعمیر کرا رہا تھا اور خود بھی اپنے
نام سے ایک عمارت (Basilica Aemilia) از سر نو بنوا رہا تھا۔ اس سے ظاہر ہے
کہ کال کی دولت کچھ اس کے ہاتھ بھی لگی تھی مگر کس قدر اور اس کا کیا نتیجہ ہوا اسکا
لوگوں کو علم نہ تھا۔ منتخب شدہ ٹری بیونوں میں قریب قریب سب قیصر کے طرفدار تھے
مگر فنی مخالف نے ان میں سے ایک کو رشوت دہانی کی حکمت میں سزا دلا دی اور اس
خالی جانشاد پر ایک آمارہ مزاج امیر میسی اسکری بونیٹس کیوریو منتخب ہو گیا۔

بقیہ حاشیہ ص ۱۰ گزشتہ۔ مگر یہ کہ سسوکا خیال ہے کہ کال زیر آلپ کے کسی لاطینی کوتاڈ یا نہ
انکا نا ایک منت و خیانت فعل ظاہر عرصے سے متروک ہو چکا تھا
لے سسوکا (Ad iam) میں کال کی لیس ہشتم ۲۰۴
لے ایم کابی ٹیس کو ان لوگوں نے شکست دی جو قیصر کا طرفدار تھا۔

اب
مگر شخص نہایت فضول خرچ تھا اور اپنے متوفی باپ کے احوال میں خاندان کے بارے
دکھا کر وہ اس قدر قرضدار ہو گیا تھا کہ اسے قرض کے بارے سے سبکدوش ہونے کی
کوئی صورت نظر نہ آتی تھی۔ تاہم وہ بھی قیصر کا مخالف خیال کیا جاتا تھا۔
ایم کاٹی لیس رومن بھی جو کیو رول ایڈیل منتخب ہوا تھا قیصر کا مخالف تھا۔
یہ ایک خوش مذاق اور ترش مزاج آدمی تھا جس سے سسرو اکثر خط و کتابت کرتا
تھا انتخابات کے بعد عدالتوں میں متعدد مقدمات چلے۔ دوسروں کے علاوہ
منتخب شدہ کانسل مار کی لس پر بھی رشوت دہانی کا مقدمہ قائم ہوا مگر وہ بری
ہو گیا۔ روم میں بظاہر سکون نظر آتا تھا مگر سود کی شرح کے بڑھنے سے معلوم ہوتا تھا
کہ لوگوں کے دلوں میں اضطراب ہے۔ ختم سال کے قریب سینیٹ نے حکم دیا کہ
شرح سود بارہ فی صدی ہونی چاہیے اور سود پر سود لگانا چاہیے بعض لوگوں کو
خیال تھا کہ شرح سود کے بڑھنے سے لوگ قرضوں کی ادائی سے انکار کر دیں گے
جس کی وجہ سے لین دین بند ہو جائیگا۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ اس قسم کے نتائج
پیدا نہیں ہوئے۔

۱۱۹۰ قیصر کے جانشین کے تقرر کی ۲۹۔ ستمبر تک کوئی مزید کارروائی
نہ ہوئی ایم مار کی لس کی تحریک پر یہ طے ہوا کہ کانسلوں کے مصیبت کے
تین کے مسئلے کو سال آئندہ (سنہ) کے کانسل یکم مارچ سنہ کو پیش
کریں۔ یہ بھی قرار پایا کہ دوسری کارروائی اس کے ساتھ شریک نہ کی جائے
اور جلد ارالین کو حاضر رہنے کے لیے تمام اراکین سینیٹ جو جوریوں میں شریک
تھے ہر قسم کے عدالتی کام سے سبکدوش کر دیے گئے۔ قانون پائپا کے لحاظ سے
بعض دین مجلس عامہ کے اجلاسوں کے لیے مخصوص تھے مگر باوجود ان قانونی
مواعظ کے کہ سینیٹ کا اجلاس مسلسل ہوتا رہے۔ یہ تحریک جس سے مقصود تھا کہ

۱۔ سرٹائیڈ ایٹی کم ۱۳۲۱۔
۲۔ سسرو (fam) ہشتم میں کاٹی لیس کی تقریر
۳۔ لینک تاریخ روم سوم ۱۹۱۔

باب ۱۰

کہ تصفیہ ضرور ہو جائے منظور ہو گئی اور ٹری میونس نے کچھ مخالفت نہ کی اسکے علاوہ
 چند تحریکیں اور بھی منظور ہوئیں۔ ایک تحریک یہ تھی کہ اقتدار انٹر کیسیو کو کام میں
 لا کر اس مسئلے کے تصفیے میں محفل ہونا سلطنت کے مفاد کے خلاف ہو گا دوسری
 تحریک یہ تھی کہ سینیٹ کا فرض ہے کہ قیصر کے سپاہیوں کو اعرانہ کے ساتھ ملازمت
 سے سبکدوش کر دے۔ تیسری تحریک یہ تھی کہ سلیسیا اور آٹھ اور صوبوں کو جن پر
 سابق پریئر بحیثیت پر و پریئر سر حکومت تھے پریئروں کے صوبے قرار دیے جائیں
 ان سب تجاویز پر اعتراض (دوٹو) کیا گیا اس لئے ان کی حیثیت بیضا بطم قرار دادوں
 کی تھی۔ پہلی تجویز سے یہ پیش بندی مقصود تھی کہ کوئی ٹری میونس اعتراض (دوٹو) نہ
 کرنے پائے۔ دوسری کی غایت یہ تھی کہ قیصر کے نبردا زما سپاہیوں کو خزانہ سلطنت
 سے انعام پانے کا لالچ دلا کر ان کی وفاداری کو متزلزل کر دیا جائے تیسری میں
 یہ قرار دیا گیا تھا کہ سینیٹ قیصر کی سوہ داری گال کی میاد میں مداخلت کرنے پر
 مجبور ہو جائے۔ حالت موجودہ حسب ذیل تھی۔ صوبوں کی تعداد چودھ تھی لگر سلیسیا
 (جس کا حاکم اس وقت سسر و تھا) اور آٹھ اور صوبے سابق پریئروں کے لئے مخصوص
 کر دیئے جاتے تو سابق کانسلوں کے لئے پانچ صوبے رہ جاتے یعنی شام، گال کے
 دو صوبے، اور ہسپانیہ کے دو صوبے۔ صوبجات ہسپانیہ میں پامپی کی میاد حکومت
 کی حال ہی میں تجدید ہوئی تھی اس لئے اب صرف شام (جس کا حاکم پریوس تھا)
 اور گال کے دونوں صوبوں کا تصفیہ باقی تھا اس لئے اس وقت میں کانسلوں
 کے صوبوں کے تعین میں گال کے متعلق بھی تصفیہ کرنا لازم آتا جس کا اثر قیصر
 پر پڑتا تھا اور اسی لئے اس تجویز پر اس کے طرفداروں نے اعتراض (دوٹو) کیا کیونکہ
 اس کے مصالح کے لحاظ سے یکم مارچ سنہ کو بھی جانشینی کے مسئلے کو چھیننا قبل از وقت
 تھا اس لئے کہ اس کا دوبارہ تقرر پامپی اور کراس کے قانون (شما) کی رو سے

۱۔ یہ آٹھ صوبے حسب ذیل تھے۔ سیسل، سارڈی نیا، افریقیہ، مقدونیہ، ایشیا
 تبتھی نیا، سیرین، کریٹ، مام سین (Rechts frager) نے بھی
 انص صوبوں کے نام لئے ہیں۔

ہوا تھا قبل اس کے یا میسی کے قانون سلسلہ کی رو سے جانشینی کے سابق انتظامات میں تھم ہو۔ قیصر کا دعویٰ تھا کہ سلسلہ کے قانون کا اثر اس پر نہیں پڑ سکتا اس لیے وہ حسب اضابطہ سلسلہ کے آغاز تک اپنے صوبوں پر حکومت کر سکتا ہے اور قدیم عملہ درآمد کے مطابق اُس کے جانشین کے تقرر کے مسئلہ پر جون سلسلہ سے قبل غور نہیں ہو سکتا۔ بجائے جون کے مارچ میں اُس کے تقرر پر غور کرنے کے یہ معنی ہیں تھے کہ صوبہ داری مارچ سنہ مابعد میں خالی ہو جائے گی اور اسی تاریخ سے دوسرا صوبہ دار بجائے اُس کے مقرر کر دیا جائے گا۔ بالتحق جمہوریت پسندوں کا منشاء یہ تھا کہ یا میسی کے جدید قانون کا اطلاق قیصر پر بھی ہو اور قبل اس کے کہ وہ کاٹل ہو یا کاٹل کے لیے منتخب ہو وہ اپنے صوبے سے ہٹا دیا جائے مگر یہ ایک ایسا مسئلہ تھا جس کے متعلق کوئی سمجھوتہ نہ ہو سکتا تھا۔

(۱۱۹۱) خانہ جنگی کے آثار نمایاں ہو رہے تھے۔ حسب سابق کاٹل سیلی کیس نے اپنے ہم عہدہ (مارکیٹس) کے معاندانہ خلاف قیصری طرز عمل کو سخت نامناسب قرار دیا اور اس میں بھی شبہ نہیں ہے کہ سینٹ کی تعداد غالب صلح کی خواہش تھی۔ قیصر کے ایک طرفدار کا بیان ہے کہ مارکیٹس کی عام تحریک پر جو غالباً قیصر کی میناد کے یکم مارچ سلسلہ کو ختم کیے جانے کے متعلق تھی اراکین کی رائے بھی لی گئی اور اس کے بعد سینٹ اُس روز کی دوسری کارروائیوں میں مصروف ہو گئی۔ بہر صورت اس مباحثے اور شمار آراء کا نتیجہ یہ ہوا کہ دونوں فریق کے انتہا پسند افراد اس قدر آگے بڑھتے گئے کہ ان کا آگے بڑھنا ناممکن ہو گیا اور مصالحت کی امید باقی نہ رہے۔ یا میسی لیت ولعل میں مصروف تھا۔ بظاہر اس کا عہدہ معلوم ہوتا تھا کہ انصاف کے ساتھ کارروائی کی جائے اور اُس کا بیان یہ تھا کہ یکم مارچ سے قبل مجھے قیصر کے صوبوں سے کوئی سروکار نہیں مگر اس تاریخ کے گزر جانے کے بعد میں پھر تامل نہ کروں گا۔ سینٹ کے اراکین اُس کی رہنمائی کے منتظر تھے۔ اس سے دریافت کیا گیا کہ اگر سینٹ کے تصفیے پر کوئی ٹری بیون اعتراض (دیٹو) کرے تو

باب ۵

کیا ہوگا۔ اُس نے جواب دیا کہ خواہ قیصر سینٹ کے حکم کی تعمیل سے ابھار کر دے یا کسی ٹری بیون کے ذریعے سے حکم کے نفاذ کو روک دے دونوں حالتوں میں اُس کی یہ حرکت ممتزاج ہوگی۔ ایک دوسرے رکن نے کہا فرض کیجئے کہ قیصر کانسٹی سے دست کش نہ ہو اور فرج کو بھی منتشر نہ کرے۔ پاپمی نے جواب دیا اسی طرح آپ فرض کر سکتے ہیں کہ میرا بیٹا ایک چھڑی نے کر مجھے زد و کوب کر گیا۔ پاپمی کے ان اقوال سے سامعین پر ایک خاص اثر ہوا اور لوگوں کو شبہ ہو کہ یا تو پاپمی قیصر سے بگڑ بیٹھا تھا اور جمہوریت پسندوں کے سرغنوں کی امداد پر آمادہ ہو گیا تھا یا قیصر اپنے بعض اہم دعووں سے باز آنے والا تھا جس کا پاپمی کو علم تھا۔ اسلئے اراکین کی ہمت بندھ گئی مگر انھیں یہ معلوم نہ تھا کہ پاپمی نے صورت معاملات کا غلط اندازہ کیا تھا اور ایک اندھا دوسرے اندھوں کا رہبر بن گیا تھا۔ کافی لیس کو ناز تھا کہ وہ اوہام سے بری ہے اور اُسے اطمینان تھا کہ کیوریو جو اس اہم مسئلے کے تصفیے کے بعد ٹری بیون ہو جائیگا قیصر کے دعووں کو روکنے میں اپنا پورا زور لگا دیگا۔ خوش مذاق کافی لیس دیر اہل نہ اپنے دوست کیوریو سے واقف تھا نہ خود اپنی ذات سے کچ

سسر
صوبہ داری
مجبور قبول
کرتا ہے

(۱۱۹۲) پاپمی جو ہر دو صوبجات ہسپانیہ کا پر و کھل اور ایک فوج میٹر اطالیہ کا سپہ سالار تھا اپنے صوبے کو روانہ ہونے کے زبانی وعدے کر رہا تھا۔ مگر اس وعدے کے ایفا کرنے کی طرف اس کا رجحان بالکل نہ معلوم ہوتا تھا۔ لیکن صوبہ داریوں کے متعلق جو جدید قانون اُس نے نافذ کرایا تھا اُس سے دوسرے لوگ مصیبت میں پٹ گئے تھے۔ صوبجات شام اور سلیسیا کے لئے درجہ کانسٹی کے باحیثیت لوگوں کی ضرورت تھی اور قرعہ اندازی کے ذریعے شام بولسن کے سپرد ہوا اور سلیسیا سسر و کے۔ یہ دونوں شہر کے رہنے والے تھے اور انھیں روم کو خیر باد کہنا نہایت شاق گزرا۔ دونوں کا تقریر صرف ایک ایک سال کے لئے ہوا تھا مگر یہ

لے سسر و (tam) ۹۲۸-۱۰ میں کافی لیس کی تقریر دیکھو۔ میری رائے میں اس بیان میں شبہ کرنے کی کوئی وجہ نہیں۔

اندیشہ تھا کہ کوئی ایسے اسباب نہ پیدا ہو جائیں جن سے میاں و حکومت میں توسیع ہو جائے۔ باب
 موت سے آگروں کی مجلس میں ایک جائیداد خالی ہوئی تھی جس پر اس کا تقریر ہوا
 تھا۔ اس تقریر سے اسے بہت خوشی ہوئی۔ جمہوریہ پر اس نے حال ہی میں ایک
 رسالہ لکھا تھا اور اس کے بعد قانون پر ایک رسالہ لکھا تھا گو یا اب روما کا
 دیاسر تھینیس ہونے کے علاوہ اب وہ روما کا افلاطون بھی ہو گیا تھا مگر
 اہل روما کی خصائص اس میں اس قدر کوٹ کوٹ کر پھرے ہوئے تھے کہ اس کا علم
 صرف ابتدائی اصول تک محدود تھا اور روما کے عہد زریں میں جو اس کے قوانین
 اور رسم و رواج تھے۔ ان میں اصلاح کی اسے کوئی گنجائش نظر نہ آتی تھی۔ اہم واقعات
 کے مرکز اعظم (روما) کو غیر یاد کہنا اسے کبھی اس قدر ناگوار نہیں ہو سکتا تھا شہر روما
 ہی میں اسے سیاسی اور قانونی کامیابیاں حاصل ہوئی تھیں اور یہیں وہ اپنے
 اہل شہر کے پیش نظر رہ سکتا تھا جو اس کی گونا گوں قابلیتوں کی داد دیتے تھے۔
 اپنے اعلیٰ اصول کو عمل میں لا کر حکومت کا ایک عمدہ نمونہ پیش کرنے کا اسے موقع
 حاصل ہوتا تھا مگر اس سے بھی اس کی طبیعت میں جوش دبیدہ ہوا۔ مزید براں گو
 صوبہ داری کے بے پایاں اقتدارات سے محکومین کو نفع پہنچانا فی نفسہ ایک نہایت
 اچھا کام تھا مگر وہ کب یہ پسند کر سکتا تھا کہ ایک دور و دراز مقام میں جہاں اس کا
 نہ ملے اپنے محاسن ذاتی کا اظہار کرے۔ صوبہ مقررہ میں اس کا تعلق زیادہ تر یا تو روما
 کے حکام یا ساموکاروں سے ہوتا یا رعایا میں یونانیوں سے یا ایسے مشرقیوں سے
 جنہوں نے یونانی تمدن اختیار کر لیا تھا۔ روما کے ساموکاروں اور حکام کے طرز عمل
 کے مسئلہ اسے سخت اندیشہ تھا اور یونانیوں کو وہ مثل دیگر اہل روما کے حقارت کی نگاہ

۱۔ ان دونوں رسالوں کا ردیامیں مکتبہ میں عام چھپا دیا گیا Ad iam مکتبہ میں کافی لکھیں
 کی تقریر اور مکتبہ (Briefwechsel) صفحات ۱۱-۱۲
 ۲۔ ٹائمرٹیل اور پریمرٹیل کی سسرہ کی مراسلت جلد سوم میں سسرہ کی صوبہ داری پر عمدہ مضمون
 ہے جس میں پورے حوالے دیئے ہوئے ہیں۔

باب

دیکھنا تھا گویو تانی خیالات کا اُس پر گہرا اثر تھا اور یونانیوں کا وہ مرحون منت تھا تجویز سے اب اُسے یہ معلوم ہونے کو تھا کہ ایک ایسے صوبہ دار کی راہ میں سخت مشکلات ہیں جو اہل صوبہ کے ساتھ انصاف کرنا چاہتا ہے اور اُس کے ساتھ ہی روما کے حریف سریر آوردہ اشراف کو براہِ وقت کرنا پسند نہیں کرتا۔ یہ بھی ممکن تھا کہ اُسے میدانِ جنگ میں فوج کی کانگنی پڑتی مگر اُس میں اُسے کوئی عذر نہ تھا کیونکہ فوج کی کانگنی کرنے سے وہ جلوس فتح کا مستحق ہو جاتا جس کی اُسے بہت آند دیتی۔ علاوہ ازیں اُسے ایسے نائب مل سکتے تھے جو فنِ حرب میں دخل رکھتے تھے اور اُس کے تحت میں اس قسم کے دو شخص تھے بھی یعنی اس کا قدیم رفیق سی پامپ ٹی منس اور خود اُس کا بھائی کوئنٹس سسر و جو کال کے محاربات میں بہت کچھ تجربہ حاصل کر چکا تھا بلکہ اُس کی فوج کی تعداد قلیل تھی جس سے اُسے کچھ پریشانی تھی اُس کے زیرِ نمان لیجیوں کے صرف بارہ ہزار سپاہی اور ۲۶۰۰ سوار تھے اور یہ بھی اندیشہ تھا کہ اُسے پارٹیبوس کی یورش کی مدافعت کرنی پڑے اس لیے اپنی فوج کو معرکہ آرائیوں کے قابل کرانے کے لیے ضروری تھا کہ اس میں متوسل بادشاہوں کی امدادی فوج کو شریک کرے مگر اس قسم کے سپاہیوں کو کارگر بنانے کے لیے وقت اور محنت کی ضرورت بھی صوبہ دار کا رقبہ بھی اُس قدر وسیع تھا کہ اُس کا نظم و نسق ایک دشوار کام تھا اور اُس کی حدود میں کئی کوہستانی اضلاع تھے جہاں کے باشندوں سے ہر وقت اندیشہ رہتا تھا مگر رومی افواج کی مزید پلٹوں کا حاصل کرنا بے سود تھا کیونکہ اس نازک موقع پر نہ تو سینٹ نہ پامپی افواج کو باہر بھیج سکتے تھے اور ملک اطالیہ میں جن خطرات کے پیدا ہونے کا اندیشہ تھا اُن کو مد نظر رکھ کر سلطنت کے مشرقی مقبوضات کو وہ معرضِ خطر میں چھوڑ دینے پر آمادہ تھے ؟

(۹۳) جولائی ۱۱۱ء کے اختتام سے سسر و اپنے صوبے میں ایک سال تک

سرو کی

محکلات

اس صوبے میں جنوبی فریجیا کے تین انتظامی اضلاع کے علاوہ سلیمیا، قبرس ایساریا، امفیلیا، لیسیا اور بھی شامل تھے اور صوبہ دار متوسل ریاستوں خصوصاً کیا پاڈوسیا پر رومانی طرف سے نگرانی تھا۔

۱۱۱۱
 برسر حکومت رہا اس زمانے میں اُس نے جو خطوط لکھے تھے سب کے سب محفوظ رہے۔
 ہیں اور زمانہ قدیم کے صحیح خطوط کا اس سے زیادہ کوئی دلچسپ مجموعہ ہم تک نہیں پہنچا
 ہے۔ اس کے پیش رو ایسیس کلاڈیس (پی کلوڈیس) کا بھائی اُس نے طبقہ امرا
 کے صوبہ داروں کے طرز عمل کے مطابق بد نصیب اہل صوبہ پر دل کھول کر ظلم کیا
 تھا اور انہیں خوب لوٹا تھا۔ مگر ذی اثر لوگوں سے اُس کے گہرے تعلقات تھے مثلاً
 حال ہی میں پاپسی کے بڑے بیٹے کی شادی اُس کی بیٹی سے ہوئی تھی۔ سسر و اسکی بیٹی
 سے ڈرتا تھا اُس لئے کلاڈیس کو ہمارا کرنے کے لئے کئی خوشامد آمیز خطوط لکھے
 حالانکہ یہ محض زمانہ سازی تھی اور اپنے ایک دوست کو اُس نے بچ کے طور پر لکھا
 تھا کہ کلاڈیس درندہ جانوس سے بدتر ہے۔ صوبے کی محکوم اقوام کے ساتھ جو کچھ
 معاملات ہوئے اُن میں سسر و نے اُن اعلیٰ اصول پر عمل کیا جو اُس کے ضمیر کے
 مطابق تھے۔ اُن کے حقوق اور خصوصاً اُن جماعتوں کا اُس نے خاص لحاظ رکھا
 جن کے اختیار میں مقامی قوانین کا نفاذ تھا۔ مقامی مالیات کے متعلق بھی اُس نے
 تحقیقات کی اور کوشش کی کہ حکام قومی سراہوں میں خود بردہ نہ کرنے دیں
 جیسا کہ یونانی مالک کے حکام کی عادت تھی۔ اہل معاملہ کو اُس کے پاس پہنچنے میں
 دقت نہ ہوتی تھی اور ان پر وہ نظر عنایت رکھتا تھا۔ رشوت سے نہ صرف وہ
 بذات خود متنفر تھا بلکہ اُس کے سدباب کی بھی اُس نے کوشش کی اور اپنے ماتحتوں
 کو اہل معاملہ سے رشوت لینے اور کج خلقی سے پیش آنے سے منع کر دیا۔ اوائل میں
 اُسے ناز تھا کہ تدابیر مذکور میں اُسے کامیابی ہوئی ہے مگر چونکہ وہ ہر جگہ موجود نہ ہو سکتا
 تھا اس لیے میاد حکومت کے اختتام کے قبل ہی اُسے معلوم ہو گیا کہ اُس کی ہدایتوں
 کی پوری تعمیل نہیں ہوئی۔ مگر حسب عادت اُسے اپنی پاکیزگی پر ناز کرنے کا موقع ضرور
 تھا۔ بعض وقت اُسے کسی بستی کے مظلوم باشندوں کو ناوا جی قرضوں کے ادا کرنے پر
 مجبور کرنا پڑتا مگر اس کے ساتھ وہ یہ بھی بیان کرتا ہے کہ اس قسم کے قرضوں کا ادا
 ہونا صرف اس لئے ممکن تھا کہ میں استعصال بالجبر سے احتراز کرتا تھا اہل مشرق اس
 اس طرز عمل سے متوجہ تھے اور کہتے تھے کہ ”ہم یہ قرضے حضور ہی کی جیب سے ادا
 کر رہے ہیں“ مگر کسی نے خوب کہا ہے کہ ظلم اور استحصال بالجبر سے پاکدامن ہونے پر

بابت

فخر و مبالغہات وہ صرف ان غلطوں میں کرتا ہے جو اس نے اپنے خاص دوستوں کو
 کئے ہیں۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ امرائے جمہوری کو اپنے طرز عمل کی طرف متوجہ کرنا
 چاہتا تھا کیونکہ اس کی پاکبازی سے ایک طرف تو گویا معتز امراء کے اقبال پر اعتراض
 تھا اور دوسری طرف نو جوان امراء کے لئے اس کی پاکدامنی ایک ایسی مثال تھی
 جس کی پیروی کرنا انہیں ناگوار ہوتا تھا۔

تخام روم
 کی بدعالیان
 اور اہل صوبہ
 کے مصائب

(۱۱۹ ص) اصل واقعہ تھا کہ ایمان دار صوبہ دار کو جن قبیح اثرات کا مقابلہ کرنا
 پڑتا تھا وہ سب روم کی عام بے ایمانیوں سے پیدا ہوتے تھے اور یہ وہی روم تھا
 جس کے فراق میں پاکباز سسر و آہ وزاری کرتا تھا۔ ایسی کلاڈیس کی خواہش
 تھی کہ حسب معمول صوبے سے چند وفد روم جائیں اور وہاں اس کی حکمت کی
 نرمی اور انصاف کا شکریہ ادا کریں سسر و کو معلوم ہوا کہ بد نصیب اہل صوبہ اس قدر
 غفلت ہو گئے ہیں کہ وہ وفدوں کا پابندی اٹھا سکتے اس لئے اس نے کوشش کی
 کہ وہ لوگ زیر باری سے بچ جائیں یا کم از کم ان کا خرچ صرف اتنا ہی ہو جسے سولا
 نے قانوناً معین کر دیا تھا۔ مگر بالآخر اسے چیم پوشی کرنی پڑی اور اس قبیح رسم کے روکنے
 میں اس نے بھی پہلو تھپی کی تاکہ روم واپس ہونے کے بعد کلاڈیس اور اس کے
 دوست اس سے ناراض نہ ہو جائیں۔ ممالک مشرق کے بادشاہ اور صوبوں کے
 شہر سب روم کے سامہو کاروں کے پیچھے ستم میں تھے سسر و نے جب کیا یاڈشاہ
 کے معاملات میں شاہ آریو بارزائیس کی حمایت کے لئے دخل دیا تو اسے معلوم
 ہوا کہ اس کے کام کا بھی صرف آغاز ہوا ہے۔ واقعہ یہ تھا کہ اس بادشاہ نے اپنے
 ابتدائی ایام کی پریشان حالیوں میں بروٹس اور پامپی سے رقم خیر قرض لی تھیں
 اور غریب سسر و کا یہ فرض تھا کہ نہ صرف قرضدار بادشاہ کو اس کے تحت پر بحال رکھے
 مگر زبردست قرضخواہوں کے لئے مصیبت انگیز سود بھی وصول کرے۔ اس قسم کے
 جن معاملات سے سسر و کو سابقہ پڑا ان میں شرمناک ترین قبریں کا معاملہ تھا۔ ہم
 بیان کر چکے ہیں کہ بروٹس جب اپنے ماموں گٹیو کا نائب ہو کر قبریں میں گیا تو

۱۔ سسر و ایڈرائیٹی کہ پیچہ ۱۱ شتم ۲۱۔

اسے اپنا روپیہ قرض پر لگانے کا موقع ملا۔ جزیرہ مذکور کے الحاق کے بعد اہل روما کی حالت سخت گریو ہو گئی اور جب سے اس کے باشندوں کو قرض لے کر ان کے مطالبات پورے کرنے پڑے۔ پہلے کے قانون گالی نیا کی رو سے اہل صوبجات کو روما میں قرض لینے سے منع کیا گیا تھا۔ مگر یہ وٹس نے ٹھاقوں کے ذریعے قرض دیا اور خود پس پردہ روما اور چونکہ یہ معاملے خلاف قانون تھے اس لئے اس نے نہایت کٹھ اسود لگایا اور انہیں شرائط پر اصل رقم کو قرضداروں کے پاس رہنے دیا مگر قرضدار برخلاف اس کے اصل رقم ادا کرنا چاہتے تھے اور سود پر معترض تھے۔ ایک شخص مسمیٰ اسکاپ ٹیس نے سسر وٹس کے پاس حاضر ہو کر بیان کیا کہ سالانہ مسمیٰ واقع قبرس کے باشندے میرے قرضدار ہیں اور بروٹس کا ایک سفارشی خط بھی پیش کیا۔ سسر وٹس نے قرضے کے وصول کرنے میں امداد دینے کا وعدہ کیا مگر اسکاپ ٹیس نے اس شخص نے یہی فیکٹ مقرر کیے جانے کی درخواست کی۔ لیکن سسر وٹس نے یہ قاعدہ مقرر کر دیا تھا کہ جو لوگ خانگی کاروبار میں مصروف ہوں انہیں کسی قسم کا سرکاری اقتدار عطا نہ کیا جائے اس لئے اسکاپ ٹیس کو امداد کے وعدے پر قانع رہنا پڑا۔ اس کے بعد سسر وٹس نے دونوں فریقوں کا مقابلہ کر کے اہل سالامیس کو قرضہ ادا کرنے کا حکم دیا اور اسکاپ ٹیس کے خلاف اس کی شکایتوں کی نسبت نہ کی بلکہ سسر وٹس نے سختی کرنے کی دھمکی دی جس سے خائف ہو کر انہوں نے رقم ادا کرنے پر آمادگی ظاہر کی۔ اس رقم کا ادا کرنا ان کے لئے بہت مشکل ہوتا اگر سسر وٹس نے دوسرے صوبہ داروں کے برعکس اتھصال بالجبر سے اپنا دامن پاک نہ رکھا ہوتا۔ اس کے بعد سود واجب الوصول کا حساب کیا گیا سسر وٹس نے اعلان کر دیا تھا کہ ۱۳ فی صدی سے زیادہ شرح سود کو وہ تسلیم نہ کرے گا۔ اہل سالامیس اس شرح سے سود ادا کرنے کو تیار تھے مگر حسب اندراج و ستادیز اسکاپ ٹیس ۸ فی صدی کا مطالبہ کرتا تھا۔ سسر وٹس نے اپنے حکم کی تعمیل کرانی چاہی مگر اسکاپ ٹیس نے سینٹ کا ایک حکم ۱۷۵ء کا پیش کیا جس میں سالیسیا کے صوبہ دار کو ہدایت کی گئی تھی

باب ۱۷

اردستان ویز کی شرائط کے لحاظ سے فیصلہ کرے۔ بعد میں معلوم ہوا کہ سینیٹ نے اس معاملے کے متعلق دو حکم صادر کیے تھے اور بروٹس اور اس کے دوستوں کے اثر سے قرضے کی طرف سے اطمینان حاصل کر لیا گیا تھا گو قرضے کی وصولی کی دشواری کے لحاظ سے شرح سود ۴ فی صدی رکھی گئی تھی۔ سسرو نے سینیٹ کے حکم کی تعمیر کی کہ حکم مذکور کے لحاظ سے قرضہ تو واجب الادا ہو گیا تھا مگر ۱۲ فی صدی شرح سود کے متعلق اس نے جو حکم نافذ کیا تھا اس کی تیغ لازم نہ آتی تھی۔ اسکے بعد اسکا پیس نے یہ دعوے کیا کہ اصل رقم ۲۰۰ سکہ ٹیلنٹ تھی مگر اہل سالامیس نے یہ آسانی ثابت کر دیا کہ یہ رقم دراصل ۱۰۶ ٹیلنٹ تھی۔ لیکن اسکا پیس نے اس رقم کو لینے سے انکار کر دیا اس لئے انھوں نے درخواست کی کہ انھیں اس رقم کو کسی مدت میں جمع کر دینے کی اجازت دی جائے تاکہ سود کے مزید بار سے وہ بچ جائیں لیکن چونکہ دراصل سود ہی سے نفع تھا اس لئے اسکا پیس نے سسرو سے التجا کی کہ فیصلہ ملتوی کر دے اور سسرو نے اس کی درخواست منظور کر لی اس سے ثابت ہوتا ہے کہ نیک ہیئت صوبہ دار بھی اپنی رعایا کے لئے زیادہ سے زیادہ یہ کرتا تھا کہ بالآخر حق پر عمل کرنا کچھ روز کے لئے ملتوی کر دے اور اپنے کسی ناحق شناس جانشین کو نا انصافی کرنے کا موقع دے۔ لیکن چند روز کے بعد معلوم ہو گیا کہ اسکا پیس کی حیثیت محض ایک گلاشتے کی تھی اور اصل قرضخواہ بروٹس تھا۔ سسرو کو اس امر سے واقف ہو کر نہ صرف تعجب بلکہ سخت صدمہ ہوا اسکا پیس نے اب ایک دوسرا خط پیش کیا جس میں بروٹس نے جو محاسن انسانی کا بہترین نمونہ اور رومانی نئی پود کا مایہ ناز خیال کیا جاتا تھا اقبال کیا کہ اصل قرض خواہ وہی ہے اور درخواست کی کہ اسکا پیس کو پری فیکٹ مقرر کر دیا جائے۔ ایسیس کا وٹس نے بھی اسے پری فیکٹ مقرر کیا تھا اور سواروں کا ایک دستہ بھی اس کے ساتھ کر دیا تھا جن سے اس نے قرضوں کے وصول کرنے میں کام لیا تھا اور ایک فوج سالامیس کی مقامی سینیٹ کو ان کے اجلاس کے مکان میں بند کر دیا یہاں تک کہ ان میں سے پانچ بھوکے مر گئے اور غالباً باقی ماندہ اراکین نے اس کے مطالبات کو پورا کر دیا۔ اس معاملے کی بہت شہرت تھی اور سسرو نے صوبہ دار مقرر ہوتے ہی سواروں کے

اس دے کو وہیں بلا لیا۔ اب بھی اُس نے ہمت کر کے بروٹس کی درخواست کو رد کر دیا۔ مگر افسوس تو یہ ہے کہ وہ اپنے ان افعال کی داد ایسی کس سے چاہتا تھا جو دوسروں سے بہتر نہ تھا اور جس نے اُسے لکھا کہ اسکا یہ میں کو کم از کم بچا پس سوار دیدے۔ سسر کو اس سے سخت رنج ہوا کیونکہ اٹی کی کس اُس کا دوست ہوا تھا اور اُس کے رسالے ڈی ری پبلیکا کے اعلیٰ خیالات سے بہت خوش ہوا تھا مگر اب وہ خود اس رسالے کے مصنف کو اسکے اصول سے مخوف ہونے پر آمادہ کر رہا تھا مگر واقعہ یہی تھا اور غالباً کیٹیو بھی اٹی کیس سے زیادہ اسکی اخلاقی تائید نہ کرتا تھا

(۱۱۹) سسر و آیام صوبہ داری میں جن مشکلات میں مبتلا رہا اُن کا ہم تفصیل کے ساتھ ذکر کر چکے ہیں۔ استحصال بالجبر سے محترز رہنے سے بھی مقدموں کے شکنجوں سے بچنا یقینی نہ تھا کیونکہ ممکن تھا کہ دشمن جھوٹا مقدمہ قائم کر دیں، جھوٹے گواہوں کی بھی کوئی کمی نہ تھی اور بے گناہ لوگوں کو اس کے قبل سزا ہو چکی تھی۔ علاوہ ازیں ہر جوری جو مقرز ہوا اُس میں ایسے لوگ ضرور شریک رہتے تھے جن کو صوبجات میں استحصال بالجبر سے راست راست یا بالواسطہ تعلق رہتا تھا۔ یہی لطف تھا کہ وہی شخص جو کسی صوبہ دار کو خلاف قانون وصولیوں سے چشم پوشی کرنے پر آمادہ کرتا کچھ روز کے بعد خود کوشش کرتا کہ اُس صوبہ دار کو اسی قانون کی رو سے سزا دلائے جس کی خلاف ورزی وہ کرنا چاہتا تھا۔ ساہوکار لوگ خواہ وہ امرائے ہینڈ ہوں یا طبقہ ایکوائٹ کے افراد مالی معاملات میں ایک دوسرے کے ساتھ تھے اور ایک ایسے تمدن میں جس کی بنا علانی پر ہو اور جہاں اسیران جنگ کو غلام بنا کر بیچ ڈالنے میں کوئی عار نہ ہو مفتوح اقوام کے ساتھ انسانیت کا سلوک کرنا ایک ایسا فعل تھا جو پسندیدہ نہ خیال کیا جاسکتا تھا۔ علاوہ ازیں ایسے لوگ بھی جنہیں اپنے خصائل حمیدہ پر

لٹ مارٹرٹل اور پراسر کیٹیو کے ذرا مخالف ہیں مگر اس حد تک ہم بھی اُن کے بخیال ہیں۔
لٹ اُس کے جوری میں شریک کیے جانے پر اعتراض ہو سکتا تھا مگر اس صورت میں وہ اپنے ذاتی اثر سے درپردہ کام لے سکتا تھا۔

باب

مال و عمارتوں سے لوگوں سے ایسے کام کرنے کی درخواست کرتے تھے جنہیں کوٹاؤء خود
 پسند کرتے ہوں سسرور و ما کے اکابرین کی طرف سے قرضوں پر ظلم کرنا بذات خود
 پسند کرتے تھے اور جب ہو سکتا تو پہلو تہی کر جاتا مگر تاہم اس نے خود ایشیا کے صوبہ دار
 سے تحریر ایک شخص سسی کلہوڈیس کے لیے یہی خدمت انجام دینے کی درخواست کی جو
 پامپی کا نگاشتہ تھا۔ یہ بیان کرنا محض غیر ضروری ہے کہ اس کے تعلقات اپنے
 صوبے کے وصول کنندگان محاصل سے نہایت خوشگوار تھے۔ استحصال بالجہ سے وہ
 بذات خود احتراز کرتا تھا اور مقامی بدعاشوں کو بھی اس نے خیانت سے باز رکھا
 اور یہ اعلان کر دیا کہ اگر قرضے ایک خاص تاریخ تک ادا کر دیئے جائیں تو شرح سود
 ۱۲ فی صدی رہے گی۔ تدابیر مذکور کا مجموعی اثر یہ ہوا کہ اکثر بستیاں اپنے ادا کرنے پر
 قادر ہو گئیں اور بہت کچھ بقایا وصول ہو گیا۔ اس طور پر اس نے ان حقہ داروں
 کو خوش کر دیا جنہوں نے اہل سلیسیا کو قرضے دیئے تھے اور ایمپیس کے مظالم
 کی بھی تلافی کر دی جس کے خلاف انصاف فیصلوں کی تسخیر میں اس نے بہت کچھ
 وقت صرف کیا۔ فوجی معاملات میں بھی اس کا کچھ وقت صرف ہوا۔ ساحل کے
 موسم سرما میں پارٹھیوں کی پیشقدمی سے اسے کچھ پریشانی ہوئی۔ متوسل بادشاہوں
 خصوصاً کیونٹارس زمیں گلاٹیا کی امداد سے اس نے جب مقدور حملے کو دفع کرنے
 کی تیاری کی اور اس پر اسے بہت ناز تھا کیسیس نے دشمن کو سخت نقصان کیا
 شام سے بھاگ دیا مگر سسرور نے اس کی اس خدمت کو تسلیم نہ کیا۔ پولس جب صوبہ دار
 ہوا تو اسے پارٹھیوں کی طرف سے کوئی پریشانی نہ ہوئی کیونکہ وہ خاندانی جھگڑوں
 میں خود مبتلا تھے۔ اوپر سال میں سسرور نے کوہا مانس کے سرحدی ضلع کے
 باغی پہاڑی اقوام کی سرکوبی کے لیے ایک خفیف سی معرکہ آرائی کا سامان کیا۔ ایک
 مستحکم مقام پنڈی لانی سس پر اس نے محاصرہ کر کے قبضہ کر لیا۔ اہل غنیمت اسے

لے سسرور (Adfer) ۵۶، ۱۳ اور ۹۱۳ - ۶۵ مشرقاً ولر (مذنی زندگی صفحہ ۸۷) کا
 خیال ہے کہ یہی نیا کے ایک معاملے میں سسرور خود بھی حقہ دار تھا۔
 لے سسرور ایڈائیٹی کم شرم ۱۶۱۔

اسپتہ سپاہیوں کو دیدیا اور اسیروں کو فروخت کر کے روپیہ خزانے میں جمع کر دیا۔
 یہاں پر سالار دسسر و کی جس کے قابل ناموں نے یہ فتح مال کی تھی اُسکے
 سپاہیوں نے بطور امیر اطور سلامی داری اور اُس وقت سے جلوس فتح کی آئے آرزو
 ہو گئی جہاں سے کبھی حاصل نہ ہوا۔ اُس کے اعزاز میں شکار ادا کیا گیا مگر اُسکی بھی کیٹو
 نے مخالفت کی تھی

(۱۱۹۶) دسسر و نے صوبے کے انتظام میں اس قدر لغایت شہری اور
 ایمان داری سے کام لیا تھا کہ جب وہ آگسٹ سنہ کے اوائل میں صوبے سے روانہ
 ہوا تو وہ رقم بھی پوری صرف نہ ہوئی تھی جو سینٹ نے اُس کے لئے منظور کی تھی
 اور ایسی سنس کے ایک بینک میں اُس نے باقی ماندہ رقم جمع کر دی۔ سلطنت نے روپیہ
 کا صحیح اور صاف حساب پیش کرنے میں کیٹو بھی اُس سے بازی نہ لیا سکا۔ زمانہ کا کٹا
 میں وہ اپنے خانگی مالی معاملات سے بہت پریشان رہا۔ قریب کا وہ سیاسی معاملات
 میں مخالف ہو رہا تھا اس لئے وہ اُس کا مقصد جن ہونا پسند نہ کرتا تھا اور اُسکی بیوی
 کے داروغہ فیلولوئی مشن نے بھی بے ایمانی پر کمر باندھ لیا تھا۔ اسکا دوست کائی لیس
 بار بار اُس سے فرمائش کرتا تھا کہ اہل صوبہ سے جیتے زندہ بچن و اگر انھیں تاشوں کیلئے
 رو مار و اند کرے۔ اس قسم کی فرمائشیں غیر معمولی نہ تھیں مگر دسسر و اُن کی تعمیل سے
 پہلو تھی کرتا تھا کیونکہ اہل صوبہ یوں ہی حاصل کے بار سے دبے جاتے تھے۔ دسسر و
 کو اندیشہ تھا کہ کہیں سنہ کے اوائل میں لوہہ کے چینی کے داخل کر دینے سے اُسکی
 میعاد میں توسیع نہ ہو جائے مگر لوہہ کا مہینہ داخل نہیں کیا گیا اور جنتری کی وہی ابتر
 حالت رہ گئی۔ اُس کی جلا وطنی کے آیام بالآخر ختم ہو گئے اور حکومت صوبہ کے بار
 سے سبکدوش ہو کر وہ وطن کو روانہ ہوا۔ صوبے کو اُس نے اپنے نوجوان اور
 خود پسند کو میٹر سی کائی لیس کا لڈس کے زیر نگرانی چھوڑ دیا۔ دسسر و کو خوب

بہ باقی ماندہ رقم میں سے اُس نے کچھ تو اپنے کو میٹر کو روزمرہ کے اخراجات کے لیے دیدیا
 اور باقی خزانے میں داخل کروائی جس سے اُس کے اٹاف کو سخت رنج ہوا۔ وہ لوگ چاہتے تھے کہ
 سب روپیہ آپس میں تقسیم کیں۔ اٹلی کی کم ہنتم ۶۱۔

باب

معلوم تھا کہ شخص حکومت کا اہل نہیں مگر اس کا تقرر حسب انتظام سابق تھا اور اگر کوئی شخص پیدا ہو جائے تو اس پر الزام نہ آسکتا تھا۔ اس معاملے میں بھی سسر کی نگاہ رو مار لگتی ہوئی تھی۔ اُسے بذات خود اپنی کارگزاری پر پورا اطمینان تھا اسے اگر یہ معلوم ہوتا کہ زمانہ مابعد میں اس پر یہ اعتراض کیا جائے گا کہ جس صوبے پر اسے حکومت کی تھی اس کے نظم و نسق میں اس نے کوئی مستقل اصلاح نہیں کی تو اسے سخت تعجب ہوتا۔ یہ بھی اسے قہر و قیاس نہ معلوم ہوتا کہ اس کی حکومت صوبہ کا قیصر کی حکومت سے مقابلہ کیا جائیگا الا اس صورت کے کہ اس مقابلے سے قیصر کی حکومت کے نقائص ثابت کیے جائیں۔ یہ مقابلہ دیگر امور میں بھی مفید نہیں ہے مگر اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں ہیں دو طرح کے مطلع نظر سے سابقہ پڑا ہے۔ سسر کی سیاسی مصلح کی بنیاد آیام گوشتہ میں تھی اور قیصر کے مستقبل میں سسر کو اب تک باوجود بے درپے مایوسیوں کے امید تھی کہ جمہوریہ کے نقائص اور استقام دور ہو جائیں گے اس لیے وہ جمہوریہ کے آثار باقیہ کو محفوظ رکھنا چاہتا تھا۔ برخلاف اس کے قیصر کو یقین کمال تھا کہ موجودہ نظام حکومت بالکل کھوکھلا ہو گیا ہے اس لیے اس کی بقا کی نہ امید کرنا وہ اپنا فرض خیال نہ کرتا تھا کیونکہ نظام مذکور کے تحت میں صوبجات اپنے ذرائع سے خالی ہو رہے تھے مگر اس میں سلطنت کو نفع نہ تھا بلکہ صرف چند افراد کو جو اس مال غنیمت کو اپنا حق سمجھتے تھے۔ جمہوریہ کا بذات خود اپنے نظام کی اصلاح کرنا قیصر کے خیال میں بالکل محال تھا۔ اگر اصلاح کا عمل میں آنا ممکن تھا تو ایک ایسے شخص کے ہاتھوں سے جو زمانہ دراز تک مسلسل اعلیٰ اقتدار رکھتا ہو کسی خاص صوبے میں بھی صوبہ دار دیر پا اصلاح نہ کر سکتا تھا کیونکہ اس کی میعاد حکومت صرف ایک سالہ ہوتی تھی اور جو صوبہ دار زیادہ عرصے کے لیے برسر حکومت رہنا چاہتے تھے بلا استثناء مہی لوگ تھے جن کی حرکتوں سے اصلاح کی ضرورت پیدا ہوتی تھی۔ مزید براں جب تک کہ حکمران اور تجارت پیشہ طبقہ میں یکجہتی تھی کوئی اصلاح عمل میں نہ آسکتی تھی سوائے اس کے کہ شمشیر سے کام لیا جائے۔ سسر کی ہمیشہ یہ کوشش رہی تھی کہ طبقات مذکور کے اتحاد کو پختہ کر دے اور اب

اس اتحاد نے اس قدر زور پکڑ لیا تھا کہ اگر قیصر اس کا قلع قمع نہ کر دیتا تو یہ اتحاد اب اس کی تباہی کا باعث ہوتا۔ یہ اظہر من الشمس ہے کہ سسر وہ تو اس زمانے کی خوابیوں کے اہل اسباب تک پہنچ سکتا تھا اور نہ سال زیر بحث کے نصف کی کئی دہائی صورت نکال سکتا تھا۔ نصف کی صرف ایک ہی صورت ممکن اصل تھی جسے قیصر نے پیش کیا مگر سسر کو وہ پسند نہ آئی۔ سسر کی یہ کمزوری قابل معافی ہے اور جس لوگوں کو مغلوب فریقوں کے حامیوں کے ساتھ ہمدردی ہے وہ اس کی اس کمزوری کو پاکبازی پر محمول کریں گے؟

(۱۹۷) جس زمانے میں کہ سسر اپنے خیالات کے مطابق اپنے فرائض پاس اور کو انجام دے رہا تھا گو اس کا کوئی نتیجہ نہ تھا و مابین صورت حال میں عورت کیساتھ کیوریہ تغیر ہو رہا تھا۔ اس سے یہ مطلب نہیں کہ سینٹ نے بہت سے قوانین یا احکام نافذ کیے بلکہ یہ کہ جانشینی کے اہم مسئلے کے متعلق ممبروں کے خیالات میں درپردہ تغیر ہو رہا تھا۔ جو لوگ بذات خود روم میں موجود تھے انھیں ابھی کچھ روز تک معلوم نہ ہوا کہ پس پردہ کیا ہو رہا ہے۔ مگر رفتہ رفتہ لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ فریقین صرف ایک حد تک بائیکاٹ کر سکتے ہیں مگر ان رعایتوں سے کسی فریق کو اطمینان نہ ہو گا اس لیے یکے بعد دیگرے اعتدال پسند لوگوں نے بھی آنے والی جدوجہد میں بطور کسی فریق کے طرفدار کے شریک ہونے کا ہتھیار کرنا شروع کر دیا۔ اس کے اواخر میں قیصر ایک زبردست چال چلا کیونکہ وہ کب پسند کر سکتا تھا کہ اس کے دشمن اسے پامال کر دیں۔ کمال کا سیم وزر اس کے ہاتھ میں تھا اور روم کے اکثر اہل سیاست بندہ زر تھے اس لیے اس نے منتخب شدہ کانسل پاس اور منتخب شدہ ٹری بیون کیوریو کو رشوت دے کر اپنا طرفدار بنالیا۔ پاس سے قیصر کے تعلقات کچھ عرصے سے تھے اور غالباً اس کو ہوا کرنے میں زیادہ روپیہ صرف ہوا۔ قیصر نے کیوریو کا قرض ادا کر دیا اور فریق غالب کا طرفدار ہونے میں بھی اسے نفع کی امید تھی۔ جمہوریت پسندوں پر یہ ایک بظنی گھونسا تھا کیونکہ کیوریو پر اب تک انھیں اعتماد تھا۔ اب وہ عوام پسندوں کا طرفدار بن کر سیاسی اکھاڑے میں آیا اور اپنی خدمت کا جائزہ لیتے ہی کئی تجویزیں اس نے ایسی پیش کر دیں جنکی

کئی نئی دہگور کرنے پر آمادہ نہ تھا، دونوں موقع کے منتظر تھے یکم مارچ کا قیصر کا انتقال ہو گیا۔
 کبھی ختم نہیں ہوا کیونکہ کانسل یا اس نے اُسے ملوثی کر دیا اور اُس کی اس
 دیوانہ وار حرکت کو بھی بعض لوگ ایک زبردست چال خیال کرتے ہیں۔ ہم تصدیق
 کے ساتھ بیان کر چکے ہیں کہ مصالحت پر اپنی آمادگی ظاہر کرنے کے لیے قیصر کی مہنگی
 کی تاریخ کو یکم مارچ ۱۹۱۳ء کو ملوثی کرنے کو راضی تھا کیونکہ ہرگز یہ نہ چاہتا
 تھا کہ قیصر کا اسلی سے راستہ بار دیگر کانسل مقرر ہو جائے۔ مگر قیصر کو اس
 انتظام سے اطمینان نہ ہو سکتا تھا کیونکہ درمیانی وقفے میں اُس کے دشمن اس پر
 مقدمہ قائم کر سکتے تھے۔ مگر پامپی کی تجویز اعتدال پر مبنی نظر آتی تھی اور اس سے بھی
 ثابت ہو جاتا کہ کیوریو عام جمعوں میں تقریر کر کے شورش پیدا کر رہا تھا کیونکہ یونے
 اپنی تقریریں جاری رکھیں اور موجودہ نزاع کا بانی پامپی کو قرار دیا جس نے مشرق
 کا قانون نافذ کر کے قیصر کی میعاد میں توسیع کی تھی۔ اس طور پر گوہ قیصر کے خلاف یہ
 تقریر کر رہا تھا کہ حقیقت پامپی کے خلاف میں اس کی تائید کر رہا تھا۔ پامپی کی موت
 اُس وقت خراب تھی۔ اپریل میں وہ روما سے کمپینیا چلا گیا جہاں اُس کی حالت
 اور بھی خراب ہو گئی اور کچھ روز تک وہ نیپولس میں رہا جہاں اُس کی حالت اور
 بھی ابتر ہو گئی اور جان کے لالے پڑ گئے۔ مگر اس اثناء میں سینٹ میں فضول جھگڑوں
 کا سلسلہ جاری رہا۔ کیوریو کا اب یہ کام رہ گیا تھا کہ ہر طرح سے شورش پیدا کرے اور
 ہر چیز سے اُس کا کام نکل جاتا تھا۔ مثلاً سسرہ کی فتوحات کی خوشی میں شکرا نہ ادا کرنے
 کی تحریک کی اُس نے مخالفت کی۔ اُس نے تحریک مذکور کو روک دیا مگر بالبس کی دھمکی
 پر اُسے منظور ہو جانے دیا جس سے لوگوں نے نتیجہ نکالا کہ اب وہ قیصر کا طرفدار ہو گیا
 ہے۔ اب اُس نے اپنے دکھاوے کی تجویزوں کو چھوڑ دیا اور قیصر کی واپسی کی تحریک
 کی مخالفت شروع کر دی اس کے متعلق اب ایک تیسری تجویز پیش ہوئی تھی مگر قیصر

۱۔ (Ad fam) ختم ۲، ۳ میں کافی لیس کی تقریر۔

۲۔ جو وینن دہم ۲۸۳-۲۸۶ پر مبنی سیر کا ماشہ

۳۔ سسرہ (Fam) ختم ۲، ۳-۲۰۱

۴۔ قیصر یکم مارچ کے الفاظ سے یہ قیاس کیا جاسکتا ہے۔ اُس نے جنوری ۱۹۱۳ء میں شکایت کی۔

ایک

ایک چلائی کہ مستعفی ہو جائے اور نوٹس روم میں انکر کانسٹی کا امیدوار ہو مگر اس تجویز سے بھی قیصر کی دقتیں رفع نہ ہوتی تھیں اس لئے کیوریو نے اس تجویز پر اعتراض اٹھایا کر دیا اور ظاہر کیا کہ مصالحت کی صرف ایک ہی صورت ہو سکتی تھی یعنی دونوں رقیب سپہ سالار اپنے عہدوں سے مستعفی ہو جائیں اور اپنی افواج کو منتشر کر دیں عوام نے کیوریو کی اس تجویز کو بہت پسند کیا مگر جہوریت پسندوں میں مقبولیت نہیں ہوئی۔ سینٹ میں ایک قرارداد کیوریو پر دیاؤ ڈالنے کے لئے پیش ہوئی جس کا خشیام یہ تھا کہ دوسرے ٹری بیون کیوریو کو مخالفت سے باز آنے پر آمادہ کریں مگر اس کوشش میں کامیابی نہ ہوئی کیونکہ سینٹ ابھی تک علانیہ نفاق کے لئے تیار نہ تھی اور اسلئے یہ تجویز نا منظور ہو گئی۔ اس طرح بحالت موجودہ سب کام رک گئے جس سے قیصر کو نفع تھا۔ لیکن پامپی نے ایک خط لکھا جس سے پھر کارروائی شروع ہو گئی۔ اس خط میں اُس نے لکھا کہ اگر سینٹ کی مرضی ہو تو میں اپنی میعاد کے ختم ہونے قبل مستعفی ہو جاؤں اور روم میں واپس آنے کے بعد بھی اُس نے یہی عندیہ ظاہر کیا۔ لیکن کیوریو نے عام جمعوں میں اپنی تقریروں میں ثابت کر دیا کہ یہ وعدہ محض زبانی تھا اور حقیقت بھی یہی تھی کہ اس تجویز کو باقاعدہ پیش کر کے اُسے واجب العمل کرنے کی کوئی کارروائی نہیں کی گئی۔ عوام نے کیٹیو کی ایک نہ سنی کیونکہ وہ قیصر کے اگر دیدہ تھے اور انھوں نے کیوریو کے اس دعوے کی تائید کی کہ دونوں سرداروں کے ساتھ یکساں سلوک ہو۔

انتخابات
سنسز کا تقوا

(۱۱۹۹) روم میں پامپی کے واپس آنے کے قبل پُپلیس کا ایک مراسلہ آتا تھا جس میں اُس نے پارٹھیوں کے ایک دوسرے طے کا اندیشہ ظاہر کیا تھا جس سے مشرق کو امدادی افواج روانہ کرنے کا مسئلہ زیر بحث ہو گیا۔ اہمٹی کے ہاتھ میں کیوریو نے کوئی کارروائی نہ ہونے دی مگر جون میں وہ مخالفت سے باز آ گیا اور طے پایا کہ پامپی اور قیصر دونوں ایک ایک لیجن مشرق روانہ کرنے کے لئے دیدیں۔

بقیہ جانشین صوفی گزشتہ کہ پامپی کے طرفدار ایک کیم لائی ونگ کے کیم جنوری ۳۰ روم میں کشاں
۱۱۹۹ جاتے تھے دیکھو سنسز (۱۱۹۹) Acta ۳۰۱۲۱۶۔ لیکچر تاریخ قدیم ص ۲۹۲

پامپی نے اُس لیجن کو نامزد کیا جو اُس نے قیصر کو عاریتہ دیا تھا۔ قیصر نے اس لیجن کو واپس کر دیا اور اپنا ایک لیجن بھی بھیج دیا۔ اس طور پر وہ ایک نازک موقع پر دو لیجن اُس کی کمان سے نکل گئے مگر وادہ کرتے وقت اُس نے انہیں خوش رکھنے کے لئے خوب انعام و اکرام دیا۔ لیکن چونکہ شام کو روانہ کیے جانے کے لئے کوئی فوری انتظام نہ ہو سکا تھا اس لئے یہ لوگ اٹالیہ ہی میں رہ گئے اور اس اشعار میں پارٹیا کی طرف سے جو خطرہ تھا وہ جاتا رہا۔ قیصر کے طرفداروں کا بیان تھا کہ ان دونوں لیجنوں کو مشرق بعینہ مقصود ہی نہ تھا اور ان لیجنوں کی بجائے اُسے اور دو لیجن بھرتی کر لئے۔ جون کے آغاز میں کانسل ایچم کلاڈیس مارکیلس نے جانشینی کے مسئلے کو پھر پھیرا اور اُس نے سینیٹ کو آمادہ کرنا چاہا کہ ٹری بیونوں (کیوری) پر دباؤ ڈالا جائے کہ وہ مجوزہ حکم کو روکنے سے باز رہے۔ مگر سینیٹ کی تعداد غالب جنگ سے خائف تھی اس لئے ایک اجلاس کال میں اس تجویز کو رد کر دیا گیا معلوم ہوتا ہے کہ اسی انعام میں پامپی باوجود بیمار ہونے کے روم واپس آیا اور سینیٹ میں اپنا قریب آئینہ تجویز پھینک دیا۔ کیوری کو خوب معلوم تھا کہ اگر یہ تجویز کارگر ہو گئی تو اُس کے نتائج کس قدر خطرناک ہوں گے اس لئے اس تجویز کو اُس نے بے ایمانی پر مبنی قرار دیا اور اصرار کیا کہ پامپی اور قیصر دونوں باضابطہ استعفا پیش کریں۔ اُس نے ایک تحریک یہ بھی پیش کی کہ اگر یہ دونوں اس حکم کی تعمیل نہ کریں تو دشمن قوم قرار دیئے جائیں اور محکم کی تعمیل کرانے کے لئے افواج بھرتی کی جائیں۔ اس تحریک کا کوئی نتیجہ نہ ہوا مگر پامپی برا فروخت ہو کر روم سے چلا گیا اور مطالبہ کیا کہ اُس نے جو لیجن قیصر کو عاریتہ دیا تھا وہ اُسکے پاس واپس کر دیا جائے۔ آگسٹ ونگسٹ کے کانسلوں کے انتخاب میں قیصری امیدوار کا لیا نام کام رادو جمہوریت پسند سی کلاڈیس مارکیلس اور سی کارنیلیس لیتو لسن گزشتہ منتخب ہو گئے۔ پہلا شخص اپنے ہمنام موجودہ کانسل کا

ad fam ۱۳ میں کافی عیس کی تقریر۔

۱۷۰۰ء میں ایسیسین (دوم ۲۸) کا ہے۔

۱۷۰۰ء میں (کال ۵۰) سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس انتخاب میں کچھ بہ عنوانہ ہوئی۔ غالباً مارکیلس کی طرف اشارہ ہے جو طبعاً انتخاب کا صدر تھا۔

چھارادہ بجائی اور لاشہ کے کانٹل درایم کٹا دیں مارکی لاس اکا بعال تھا۔ دو طرفت قرضہ تھا اور قیصر کا زبردست مخالف بلکہ قیصر کے دو طرفہ درایم اینٹونیس اور کلوڈیسیس نے ہی بیون مقرر ہو گئے۔ انٹونی ستمبر میں اگر بھی مقرر ہو گیا سیسٹروں کا انتخاب غار سال ہی میں ہو چکا تھا۔ منتخب شدہ سفسر بالکل بے جوڑ تھے۔ ان میں سے ایک سفسر کا پرانا دشمن ایل کیا لیریس بیسیو جس کو اس کے داماد قیصر نے اس کی مرضی کے خلاف منتخب کرادیا تھا۔ دوسرا اینٹیس کلاڈیس پیر تھا جو سلیسیا میں سفسر سے قبل صوبہ دار تھا اور یامپی کے بیٹے کا خسر ہونے کی وجہ سے قیصر کا مخالف تھا۔ دونوں مقدمے قائم ہوئے تھے اور مشتبہ طریقوں سے چھوٹے تھے۔ اینٹیس مثل خاندان کلاڈیس کے دیگر اراکین کے خود سر تھا اور اس نے فوراً اراکین سینٹ و طبقہ ایکوائٹ کی فہرستوں کی ترمیم شروع کر دی اور متعدد احکام اسراف، اراضی مقبوضہ کے رقبے، زمینوں وغیرہ کے متعلق نافذ کیئے اور اس کے بعد کئی ملازموں کو فہرستوں سے خارج کر دیا۔ رقم کافی نہیں سے بھی وہ بے سبب لڑ پڑا اس لئے کافی لیس بیسیو کا متوکل ہو گیا اور اس کا رجحان قیصر کی طرف ہو گیا۔ بیسیو بالکل ساکت تھا کہ اس کا ہم عہدہ اپنے احمقانہ طرز عمل پر قائم رہا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ متعدد اشخاص قیصر کی جاوت میں ناپید اور تسلی حال کرنے کے لئے شریک ہو گئے۔ یہ اتر حالت ہو گئی تھی اس عہدے کی جو ایک زمانے میں اس جمہوریہ عظیمی کا ایک ممتاز عہدہ تھا۔ مکمل مردم شماری بھی نہیں ہوئی مگر بین اس وقت کہ آنے والا سیلاب جمہوریہ کی ہستی کو مشادینے والا تھا۔ روا کے بعض اشخاص کے پوست کندہ حالات آشکارا ہو گئے۔

۲۶۴

(۱۲۰۰) ستمبر میں واقعات کی رفتار تیز ہو چلی تھی۔ کال میں اپنے انتظامات کو مکمل کر کے قیصر چند روز کے لئے کال این روئے آلپ کو چلا گیا۔ اس اثنا میں روما میں ایک افواہ مشہور ہو گئی کہ اس کے چار بھائی پلاسینٹیا میں ۵۱۸ کو بر تک

مشہور جانی
کے پیچھے کی
مشکلات

(de divin

ad famy) ۱۲۱۲ ۱۲۱۲ ڈائون کیسیں ۶۳، ۴۰۔ سر ریکم ۲۹

۵۱ سلسلہ ہی ان میں غریب تھا۔

۵۱ سلسلہ ہی ان میں غریب تھا۔ ۵۱-۵۰ (۵۱-۵۰) سلسلہ ہی ان میں غریب تھا۔ ۵۱-۵۰ (۵۱-۵۰) سلسلہ ہی ان میں غریب تھا۔

آجائیں گے۔ یہ خبر غلط تھی مگر اس سے ثابت ہوتا ہے کہ لوگ اس کے حرکات و سکنات
کو بنور دیکھ رہے تھے اور انتہائی جمہوریت پسند اپنی گھڑا ہٹ کی وجہ سے جنگ کے
منصوبے اس کی طرف منسوب کر رہے تھے مگر اس کے جنگ پر آمادہ ہونے کی کوئی ضرورت
وہ نہیں۔ اگر سال آئندہ (۱۹۳۸ء) کے اختتام تک اس پر کوئی حملہ نہ ہوتا اور یکم جنوری
کو وہ کانسٹی پر فائز ہو جاتا تو وہ ان مشکلات پر غالب آسکتا تھا جو اس وقت پیدا ہوں۔
اس انجام میں پاپمی یا تو ہسپانیہ چلا جاتا یا اپنے خوش تدبیر رقیب کے قابو میں آ جاتا
جس کا اثر اس پر اتنا ہمیشہ کا رہا ہو تھا مگر سینٹ کی انتہائی جمہوریت ہرگز نہ چاہتی تھی کہ
پاپمی اور قیصر میں کسی قسم کی مصالحت ہو۔ سینٹ کی تعداد غالب ہے ہمت اور متزلزل
تھی اور اس نے سرگرمی کے ساتھ کوئی ایسی کارروائی نہ کی جس سے مشکلات رفع ہو جائیں۔
قیصر کے طرفدار کو تعداد میں کم تھے مگر اس کا سرگروہ کیوریو اپنا کام قابلیت کے ساتھ
انجام دے رہا تھا۔ قیصر خود بھی مصالحت پر آمادہ تھا۔ جنگ یا رتھیا کے لئے جن
دونوں کی ضرورت تھی انہیں اس نے فوراً روانہ کر دیا لیکن اس فرض کے لئے
ان کی اب ضرورت نہ تھی تاہم وہ کیوریو میں مسلح رکھے گئے۔ کیوریو پاپمی کی سپاہ
کی تحوہ منظور کیے جانے پر اعتراض کر رہا تھا اور غالباً قیصر جن کے ایما سے وہ
اس فعل سے باز آیا۔ مگر باریک بین لوگ خوب سمجھ سکتے تھے کہ دونوں رقیبوں میں اب
مصالحت دشوار ہے اور اگر ان میں سے ایک جنگ پار تھیا پر روانہ ہو گیا تو خانہ جنگی
کا ہونا لازمی ہے۔ کافی لیس نے اپنے آئندہ طرز عمل کے متعلق تصفیہ کر لیا تھا لیکن
جب تک کہ امن و امان کے ساتھ تصفیہ ہو سکتا تھا ایک اچھے شہر کی حیثیت سے اسکا
فرض تھا کہ معزز فریق بھی ہمارا ساتھ دے مگر بصورت جنگ جیتنے والے فریق کا
ہمنا ہو جائے۔ کافی لیس کا یہ اندازہ بالکل صحیح تھا کہ قیصر کی سپاہ زبردست تھی۔
مگر سربراہ و ردہ جمہوریت پسند اپنی مرضی سے چہرہ چہرہ کانسٹی کی سپہ سالاری کو وجود
میں لانا پسند نہ کرتے تھے جس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ اگر پاپمی مشرق کو بھیج دیا جاتا تو پھر وہ بالکل

۱۔ جیک پاپمی نے سسرو (ایڈیٹری کم) ہفتم، ۱۹۳۸ء کہا کہ وہ۔

۲۔ (ad fam) ہفتم ۱۳، کافی لیس کو قبول شدہ ۲۲ ستمبر

باب

قیصر کے قابو میں آ جاتے۔ اس لئے انھوں نے یہ مناسب خیال کیا کہ پاپسی کو اطالیہ ہی میں رکھ کر اُس سے اپنی حفاظت کا کام لیں۔ اور یہ قوی مصلحت بھی تھا کیونکہ جس سرگرمی اور جوش سے قیصر کا استقبال صوبہ گال میں روئے آپ میں ہوا اس سے ثابت ہوتا تھا کہ وہ اب تک اُس صوبے میں نہایت ہرول عزیز ہے جہاں کے بہترین سپاہی اُسے ملتے تھے۔ اکتوبر کے اواخر میں قیصر گال بعیدہ کو اپنے انتظامات کی تکمیل کیلئے عطا کردہ ہوا اور نومبر میں اُس نے اپنی شمالی فوج کا جائزہ لیا اسکے بعد اپنے آٹھ لیمینوں کی سرکاری بود و باش کا اُس نے انتظام کیا اور گال میں روئے آپ کو وہ دسمبر میں واپس آیا اس اثنا میں لائینس اُس کا نائب تھا جو اُس کے نائبوں میں بہترین اور اُس کا مقدمہ علیہ تھا۔ قیصر کی ملازمت میں اُس نے بہت دولت بھی جمع کر لی تھی مگر سو آوردہ جمہوریت پسند و پردہ اس فکر میں تھے کہ اُس کو اُس کے اقل سے طغیہ کر لیں۔ ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ اُن کی مغویانہ چالوں پر اُس کے ملتفت ہونے کی وجہ سے انھیں تعین یعنی اولاً حسد اور ثانیاً روم کی تمدنی زندگی میں اپنی حیثیت بڑھانے کی ہوس۔ لیکن یہ امر قوی قیاس نہیں ہے کہ اُس نے قیصر کی حقیقی قوت کا غلط اندازہ لگایا ہو۔ پرتیس کا بیان ہے کہ لائینس کو اغوا کرنے کی سازش سے قیصر واقف تھا مگر اُس کے اعتماد میں فرق نہ آیا اور سینٹ کے متعلق اُس کا خیال تھا کہ اگر بیکسی تشدد کے اراکین کی رائے لی جائے تو اُس کے دعاوی منظور کیئے جائیں گے یعنی بالفاظ دیگر سینٹ کی تعداد غالب چاہتی تھی کہ جو کچھ ہو گلامی و امان قائم رہے اور قیصر کا خیال بالکل صحیح تھا۔ مگر نومبر کے وسط میں انتہا پسندوں کی ہتھیں ایک بھونڈی خبر بڑھیں جو امر واصل اُن کے حق میں ستم قاتل ثابت ہوا۔ جنگ پارٹیا کیلئے جی دو لیمینوں کی

۱۲ مئی ۱۹۲۰ء

۱۳ ستمبر ۱۹۱۶ء (۲۸ جنوری ۱۹۱۷ء) میں اسکی جس رائے کو نقل کیا ہے وہ افواجِ عظیمِ اطالیہ سے متعلق ہے۔ لیکن یہ کہ وہ پاپسی کی افواج کی کمزوریوں اور اطالیہ کی بہت حالت کا اندازہ نہ کر سکا ہو کیونکہ اُس کا انحصار ان لوگوں کے بیانات پر تھا جنہوں نے اُسے اغوا کیا تھا۔ دیکھئے فقرہ ۱۲۱۰۔

ضرورت تھی وہ پہنچ گئے اور اُن کے نگراں افسروں نے قیصر کی افواج کی حالت غریب ہونے کے متعلق خبریں شہور کر دیں۔ اس جھوٹی خبر کو وہ سردوں کے علاوہ یا مپسی نے بھی یقین کر لیا اور اسی سے وہ امید مہموم پیدا ہوئی جس نے انکی ہمتوں کو پست کر دیا۔ (۱۲۰۱) اصل واقعہ یہ تھا کہ قیصر نے اپنی فوج کی کارکردگی اور فطارتی پر اطمینان کر سکتا تھا بلکہ روم میں ابھی اُسکے طرفداروں کی ایک زبردست جماعت تھی جو میان کینکے جس کہ چندا اثر اور قابل مدبہن کو اُس نے روپیہ دے کر اپنا ہمنوا بنالیا تھا مگر کچھ علاوہ کمتر درجے کے بھی بہت سے لوگ جن کو اُس نے تحفے تحائف یا قرضے دے کر اپنا مرہون منت کر لیا تھا یہاں تک کہ غلاموں اور آزاد شدہ غلاموں سے بھی اگر اُس کا کام نکل سکتا تو انھیں خوش کرنے میں اسے مار نہ تھی۔ چند سال سے اُس کا لشکر پریشاں حال لوگوں کا مامن ہو گیا تھا۔ یہ لوگ زیادہ تر یہاں اور بے مہول تھے مگر اپنی ذاتی اغراض کی وجہ سے اُس کے وابستہ ہو گئے تھے۔ اپنے ملازمین کے ساتھ اُسکے احسانات شہور تھے اس لئے اُس کے ملازم سب کے سب اچھے تھے اور بالیس اُن کا سردار تھا۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ روم سے غیاب کے زمانے میں روم کی صحیح خبریں اُسکے پاس بھیجی جاتی تھیں۔ تمام سازشوں کی اُس کے ملازم خبر رکھتے تھے اور ہر قسم کی افواہ سے اُس کو مطلع کرتے رہتے تھے۔ قیصر کو اخلاقی اثرات کی اہمیت کا بخوبی احساس تھا اس لئے بتقابلہ اپنے دشمنوں کے وہ زیادہ فراست اور صدق دل کیساتھ ضابطے کی پابندی

۲۶۶

۱۰۰۰ ایپین (دوم) سے کہتا ہے کہ باپسی نے ان افسروں کو ان دونوں لیجنوں کو غالباً سرحد پر اپنی نگرانی میں لینے کے لئے روانہ کیا تھا۔ اگر یہ بیان صحیح ہے تو افسران مذکور نے یہ اطلاع قیصر کے افسروں سے حاصل کی ہوگی۔ پلوٹارک (یا مپسی) (۲۹) سے مترشح ہوتا ہے کہ اس اطلاع سے دھوکا دینا مقصود تھا۔ لیکن ہے کہ یہ خیال صحیح ہو یا نہیں نے ۲۵۰ء میں کوجو احمقانہ اعتماد ظاہر کیا وہ غالباً اسی غلط اطلاع کا نتیجہ تھا دیکھو سسرو ایڈیٹیو کم ہفتم ۴۸، ۴۹

۱۰۰۰ متریزل لوگوں کی بھی کوئی کمی نہ تھی شلاجن کا ذکر سسرو ایڈیٹیو کم ہفتم ۲۱۲ میں کیا ہے دیکھو سوئی ٹونیس جولیس، ۲

باب

اور اپنے بعض دھادی سے دست کش ہونے پر آمادہ نظر آتا تھا مزید براں روم کے عوام
محض نالزل تھے مگر ان کا وجود بمقابلہ قیصر کے جمہوریت پسندوں کے لئے باعث پریشانی
تھا اب تک اصول دستور کے لحاظ سے بھی انہو غبر و حقیقت سلطنت کی حکمرانی عامت
تھی کیونکہ حقیقی اہل روم (Populus Romanus) دور دراز مقامات میں
آباد تھے، یا بیرونی ممالک میں تجارت میں مشغول تھے یا افواج میں ملازم تھے اور اس
دستوری طریقے سے اپنی رائے کا اظہار نہ کر سکتے تھے اور ان کی جگہ شہر روم کی دفنی
مخلوق نے لے لی تھی جس کے وجود سے چشم پوشی نہ کی جاسکتی تھی۔ پامپی کی تنہا
کائسل کے زمانے میں جو تدابیر اختیار کی گئی تھیں ان کے ذریعے سے اجود غہر
کے فتنہ و فساد میں ضرور کمی ہو گئی تھی اور چند سال مانے اقبل کے واقعات میں
ان کے سکوت سے یہیں تعجب ہوتا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ مسلح سپاہیوں
کے خوف سے ساکت تھے۔ لیکن اگر انہیں کچھ ہمدردی تھی تو قیصر سے نہ کہ امرا جمہوری
یا پامپی کے ساتھ۔ پامپی کو قیصر کی واپسی سے اندیشہ دراصل اس وجہ سے تھا
کہ قیصر کے آنے ہی مجلس عامہ میں جان پڑ جائے گی اور وہ سینیٹ پر غالب نہ آسکی
اور بغیر کسی خانہ جنگی کے قیصر جو عوام میں بہت ہر دل عزیز تھا روم کا مالک بن جائیگا
علاوہ انہیں قیصر جن رعایتوں کا خواستگار تھا وہ ان غیر معمولی اقتدارات سے زیادہ
نہ تھیں جو پامپی کو عطا ہوئے تھے بلکہ ان کے برابر بھی نہ تھیں۔ اس کا یہ مطالبہ کہ
حسب ضابطہ سکنہ کے اختتام پر خدمت سے سبکدوش ہو۔ قدیم عملد آمد کے بموجب
تھا۔ حالت غیاب میں کسی خدمت کا امیدوار ہونا بھی کوئی نئی چیز نہ تھی اور قوانین عالیہ
سے جو قیود مانڈ کی گئی تھیں ان سے پامپی کے ایما سے وہ مستثنیٰ کر دیا گیا تھا۔ پامپی
خدمات کائسل و پروکائسل پر یہ وقت واحد فائز تھا اس لئے اس کے مقابلے میں
پروکائسل سے کائسل پر ترقی پانا کوئی بڑی بات نہ تھی۔ مزید براں قیصر نے ایک خدمت
سے دوسری خدمت پر حسب ضابطہ درجہ بدرجہ ترقی پائی تھی اور مقررہ وہ سالہ وقفہ
کے بعد دوبارہ کائسل کا امیدوار ہوا تھا۔ پامپی نے اپنے دوسرے کی خدمات کبھی
انجام نہ دی تھیں اور چار سال کے زمانے میں دو مرتبہ سکنہ و سکنہ میں کائسل

مہ چکا تھا

۱۰
کیونکہ
چاہیں
کہ وہی

۲۶۷

(۱۶۰۲) ۲۴ نومبر کو مسسرو بڑھو سکیم میں جب داخل ہوا تو اسے معلوم ہوا کہ اطالیہ کے جو حالات اسے باہر رہ کر معلوم ہوئے تھے ان کے مقابلے میں اب حالت اور بھی اتر ہو گئی تھی۔ کافی کمیس اور کیوریو دونوں علاقہ قیصر کے طرفدار ہو گئے تھے۔ لیکن صورت حال نہایت پر آشوب تھی مگر خطوط اور ملاقاتوں سے فیصلے سے مصالحت کی کوشش شروع کر دی۔ مزید واقعات کے معلوم ہونے سے اسے یقین ہو گیا کہ قیصر کے ساتھ رعایت ضرور ہونی چاہیے کیونکہ اب اس کی قوت اس قدر متحکم ہو گئی ہے کہ میدان جنگ میں اس کا مقابلہ کرنا دشوار ہے۔ مسسرو ایک زبردست مدبر تھا اس لئے وہ اس صحیح نتیجے کو پہنچ گیا اور اس نے عرصہ ہوا کہ پامپی کو متنبہ کر دیا تھا کہ قیصر کے ساتھ اس کے جو تعلقات تھے ان کی وجہ سے وہ (قیصر) ایک خطرناک رقیب ہو رہا تھا۔ مگر مسسرو ان دونوں میں کسی سے لڑائی مول لینا نہیں چاہتا تھا کیونکہ وہ دونوں کا دوست تھا اور خود پامپی کی درخواست پر اسے قیصر سے اپنی دوستی کی تجدید کی تھی۔ مگر اب وہ وقت آگیا تھا کہ اسے دونوں میں سے ایک کا دامن بکڑنا تھا اس وجہ سے وہ سخت غمخیز میں پڑ گیا تھا۔ اپنے اصول اور گزشتہ حالات اور خصوصاً پامپی کا دوست ہونے کی وجہ سے ضروری تھا کہ وہ اسی فریق میں شامل ہو جائے جس میں پامپی اور دیگر جمہوریت پسند شامل ہوں۔ مگر کسی نے خوب کہا ہے کہ یہ اتحاد جس کا مسسرو اس قدر خواہشمند تھا بعد از وقت پیدا ہوا اور مسسرو ایک ایسے فریق کی کامیابی کی پیشین گوئی نہ کر سکتا تھا جس سے صد غلطیاں ہوئی ہوں اس کی خواہش تھی کہ کسی نہ کسی صورت سے اس قائم رہے کیونکہ جنگ فلاح کے جوہر میں آنے کا باعث ہوگی اور یہ فلاح غلبہ مقتدر (Tyrant) ہو جائے گا۔ مسسرو جلوس فتح کی امید میں تھا اس لئے وہ روم میں داخل ہونے اور فورم میں تقریر کرنے

۱۰ سیرو ایڈیٹیو کم نمبر ۱۰۲ اور شیمپٹ کی تاریخوں سے مسسرو کے خیالات شک کے آخر تک

معلوم ہوتے ہیں۔

۱۰ اسٹرافان ڈیوڈس مسسرو صفحہ ۲۲۱۔

باب ۲

جمہور تھا۔ اس لیے وہ دیہات ہی میں زیادہ تر اپنے مکان واقع فور میا میں رہا اور وہاں
 کی رفتار کو افسوسہ ویاس کے ساتھ دیکھتا رہا۔ اُس نے کئی اشخاص سے ملاقاتیں کیں
 جن میں سے بعض کے نتائج اہم ثابت ہوئے۔ اسی اثناء میں دسمبر کا مہینہ آگیا اور
 سینٹ کی صدارت کے لیے مارکیٹس کی بارمی آگئی جس سے اس عظیم الشان جلسہ
 کا آخری دور شروع ہوا۔ مارکیٹس نے غالباً یکم دسمبر کو کارروائی شروع کی اور قیصر
 کو ایک ڈاکو قرار دے کر مطالبہ کیا کہ اگر وہ ایک تاریخ مقررہ تک اپنے صوبے (یعنی
 اپنی فوج) سے مستعفی نہ ہو جائے تو اُسے دشمن قوم قرار دیا جائے۔ کیوریو نے انٹونی
 اور دوسرے قیصریوں کی امداد سے یہ ثابت کر لیا چاہا کہ اگر کوئی معقول تجویز ہو سکتی تھی
 تو یہ کہ دونوں سردار ایک ساتھ مستعفی ہو جائیں۔ دورانِ مباحثہ میں تین تحریکیں
 پیش ہوئیں۔ کانسل نے پہلے یہ سوال کیا کہ کیا قیصر کا جانشین مقرر کیا جائے؟ سینٹ
 کی تعداد غالب نے اس تجویز کو منظور کیا مگر کیوریو نے اُس پر اعتراض (دوٹو) کیا۔
 دوسرا سوال یہ تھا کہ آیا پامپی کو استعفا دینے پر مجبور کیا جائے اور یہ اسی طور پر غلطی
 سے نام منظور ہوا اس کے بعد کیوریو نے اصرار کر کے یہ تحریک پیش کی کہ دونوں وقت واحد
 میں مستعفی ہو جائیں۔ یہ تجویز ۳۷ آراء سے بمقابلہ ۲۲ آراء کے منظور ہو گئی تھی مگر معلوم
 ہوتا ہے کہ کوئی باضابطہ حکم صادر نہیں ہوا کیونکہ غالباً پامپی کے ٹری بیون فرینس
 نے اُس پر اعتراض (دوٹو) کر دیا۔ مگر مارکیٹس اراکین سینٹ کی کم ہمتی سے سخت
 ناراض ہوا اور کہا کہ اس رائے کا مطلب یہ ہے کہ ہم قیصر کے غلام ہو جائیں عوام شہر
 نے جن کا ایک مجمع کثیر تھا قیصر کیو ریو کا مسرت کے نعروں سے استقبال کیا۔ یہ کام کارروائی

۱۸۹۸ نوٹ (۳) (متوہم)

۱۸۹۸ Histor-Zeitschr میں اس تاریخ کی صحت کو ثابت کر دیا ہے۔

۱۸۹۸ میں پلوٹارک پامپی کا کافی لیس کا کوئی خط سوجھ دہن ہے جس میں اس
 اجلاس کا حال بیان کیا گیا ہو کیونکہ سسر و اب خود اطالیہ میں تھا اور اُسے بکثرت خبریں ملتی
 تھیں۔ کیوریو کی تحریک نہایت اہم تھی اور لیوکس (دچہارم ۸۱۹) کے الفاظ میں
 کوئی متبادل نہیں ہے۔

۱۶۸

ملائیتھیں مگر درپردہ گفت و شنید کا سلسلہ جاری تھا جس کی کچھ کچھ جھلک نظر آتی ہے۔
۶۔ ۱۲ دسمبر کو ہٹس بالٹس کے لیے احکام لے کر روم پہنچا۔ بالٹس (قیصر کا ملازم)
نے دوسرے روز صبح کو سی مینیور پامپی کا خسر سے گفتگو کرنے کا انتظام کیا۔ مگر
ہٹس اس ملاقات کا نتیجہ معلوم ہونے کے قبل ہی واپس ہو گیا۔ ۱۲ دسمبر کو پامپی
کو بھی جو نیو پولیس یا اس کے اقرب وجوار میں تھا اس معاملے کا حال معلوم ہو گیا۔
اسی روز سسر و نے اس سے ملاقات کی اور معلوم کیا کہ جنگ کا ہونا یقینی ہے۔
ہٹس کی عجلت پسندی سے سسر و کو یقین ہو گیا کہ اس کا پرانا خیال بالکل ٹھیک تھا
کہ قیصر پر خاش جوئی پرتلا ہوا ہے۔ یہ بھی واضح ہے کہ اب تک جہاں تک پامپی کو علم
تھا کوئی ایسی کارروائی نہیں ہوئی تھی جس سے نامکمل ہو جائے۔ مگر روم میں کچھ بڑی ہل
رہی تھی۔ ہیں یہ نہ بھولنا چاہیے کہ انتہائی جمہوریت پسندوں کو پامپی پر زیادہ اعتماد تھا
اور انھوں نے صرف قیصر کو ہزیمت دینے کے لیے اس سے اتحاد پیدا کیا تھا۔ انھیں ہر وقت
یہ خوف رہتا تھا کہ کہیں دونوں رقیبوں میں مصالحت نہ ہو جائے جس سے جمہوریہ کا خاتمہ
ہو جائے اور پھر امر کی جماعت کو جلب منفعت کا کوئی موقع نہ رہے اس لیے کسی عاجلانہ
کارروائی کی ضرورت تھی تاکہ سینٹ کی تعداد غالب کی بڑی جاتی رہے اور بصورت جنگ
پامپی ہمیشہ کے لیے جمہوریوں کا حامی ہو جائے اور اس کے لیے مفر کا کوئی موقع
باقی نہ رہے۔

(۱۲۰۳) مارکی لس نے مطلق تائل دیکھا۔ ۹ دسمبر کو اس نے ایک افواہ کی نذر مارکی لس

جنگ کے

اسباب

پیدا کرتا ہے

۱۔ سسر و ایڈاٹی کم ہفتم ۴۰۔
۲۔ فیرو (دوم ۱۸۴) کا خیال ہے کہ مارکی لس بذریعہ اسلت کے پامپی سے سازش کر رہا تھا
اور سسر و کو ۱۰ دسمبر کو جو خط لکھا گیا اس کے الفاظ اس خلاف قانون انقلاب حکومت کے حکم کیساتھ
لکھے گئے تھے جو روم میں عمل میں آنے والا تھا۔ یہ قیاس ممکن ہے کہ صحیح ہو مگر بالکل
غیر ضروری ہے۔

۳۔ میری رائے میں یہاں فیرو کا خیال صحیح ہے۔ تحریروں سے معلوم ہوتا ہے کہ کمیوریو اس موقع
پر بڑی بیون تھا اور اس کے عہدے کی سہادہ ۹ دسمبر کو ختم ہوتی تھی۔

باب

کہ قیصر و ماگی طرف کوچ کرتا ہوا آ رہا ہے سینٹ میں پھر یہ تحریک پیش کی کہ قیصر دشمن قوم قرار دیا جائے اور سلطنت کی محافظت کے لئے پامپی کو افواج مقیم اطالیہ کا سپہ سالار مقرر کیا جائے۔ اس کے متعلق کمیور یو سے بھی سخت جھڑپ ہو گئی جب مارکی لیس نے دیکھا کہ اُس کی تحریک منظور نہ ہو گئی تو اُس نے سینٹ کہ متنبہ کر دیا کہ اب میں حفظ امن کا انتظام اپنی ذمہ داری پر کر لوں گا۔ اس کے بعد وہ منتخب شدہ اہلکاروں اور اپنے ہنسام اور لینٹولس کو اپنے ساتھ لیکر پامپی کے پاس گیا اور اس سے باتیں کریں ایک تلواریں رکھ کر اُسے مقتدر کیا کہ دونوں لینٹولس کی وجہ کیسوا سے لیو کیریا کو قتل کر دی گئی تھیں) کمان لیلے اور دیگر افواج جو موجود ہوں یا بھرتی ہو سکیں اپنے ساتھ لے کر قیصر کے مقابلے کے لئے روانہ ہو جائے پامپی کو خوب معلوم تھا کہ کانسول کی یہ کارروائی دستور کے خلاف ہے اور اس حکم کی تعمیل کرنے سے فوراً جنگ چھڑ جائے گی مگر یا اس ہمد اُس نے غالباً ۱۳ دسمبر کو بتعام نیو پوسس حکم مذکور کی تعمیل پر رضامند ہوا اظہار کر لیا اس اثناء میں کمیولے چلا گیا اور وہاں سے اپنے دیہاتی مکان واقع فورمیا کو ۱۶ دسمبر کو پہنچ گیا۔ مارکی لیس کی دیوانہ وار حرکتیں اب مشہور ہو چکی تھیں اور سسر و کئی ایسے اشخاص ملے سے ملاتی ہو جو اُس کی حرکتوں سے مثل اس کے برگشتہ خاطر اور ہراساں ہو رہے تھے۔ کیونکہ پامپی ۱۴ دسمبر کو لیو کیریا چلا گیا اور اب دستور کی خلاف ورزی پر سطور پر ہو چکی تھی بہتری کی کوئی امید باقی نہ رہی تھی۔ اب سوال یہ تھا کہ معقول پسند نہریوں کو کیا کرنا چاہیئے سسر و سخت ایو س ہو گیا تھا مگر اُس نے پامپی کی پیروی کرنے کا قصد کر لیا جو سب کا پیشوا تھا۔ مگر تاہم چونکہ اسے خانہ جنگی سے کسی فلاح کی

لے شیمٹ (Briefwechsel) صفحات ۹-۸ پلوٹارک، ایسٹین اور ڈالون کا خیال ہے کہ پامپی روما کے مضافات میں موجود تھا مگر میں اُن کے بیان کو اس موقع پر قابلِ توجہ نہیں خیال کرتا۔ اغلب ہے کہ انہوں نے مضاف میں پامپی کی موجودگی میں اور یکم جنوری اور تاہم میں اُس کی موجودگی میں کوئی امتیاز نہیں کیا ہے۔

۱۶ دسمبر شیمٹ (فرقی جمہوری کی اخلاقی کمزوری اس واقعے سے ظاہر ہوتی ہے۔

امید نہ تھی اس لئے اُس کا خیال تھا کہ قیام امن کے لئے ہر طرح کی رعایتیں کرنی جائز تھیں۔
مطلق یقین نہ تھا کہ ملک کے ہر طبقے کے لوگ جمہوریہ کے لئے سینہ سپر ہو جائیں گے۔ سینٹ
اکی کمزوری افسوسناک تھی کیونکہ انھوں نے کیوریو کو اُس کی حرکات سے باز رکھنے کی
کوشش نہ کی اور اس طور سے قیصر کو مغلوب کرنے کا موقع باقی نہ رہا۔ ساہوکاروں کے
طبقے کو صرف اپنے نفع کا خیال تھا اور وہ سب کے سب قیصر کے طرف راہ ہو گئے۔ زراعت پیشہ
جماعت کہ صرف قیام امن کی فکر تھی۔ اٹالیہ بلکہ روما کی بھی پورے طور سے متحد ہونے کی
امید نہ تھی اور قیصر کو اپنی حالت کو قوی کرنے کے اتنے موقعے دیئے گئے تھے کہ کامیابی
کے ساتھ اُس کا مقابلہ کرنا دشوار ہو گیا تھا۔ ۲۵ دسمبر کو مسرو نے پامپی سے فارسیا میں
گفتگو کی جس سے معلوم ہوا کہ وہ جنگ پر تیار ہوا ہے۔ پامپی کو یقین کامل تھا کہ لجاظرائع موجودہ
۲۵ قیصر کا بخوبی مقابلہ کر سکتا ہے اور اُس کا خیال تھا کہ قیصر کو جب میری تیاریوں کا
حال معلوم ہو گا تو وہ کانسلی کے دعوے سے دست کش ہو جائیگا مگر مسرو کو پورا اطمینان
نہیں ہوا۔ اشنائے گفتگو میں انٹونی کی ایک تقریر کا بھی ذکر آیا جو ۱۰ دسمبر پر بحیثیت قیصر
کے ٹری بیون کے کیوریو کا جانشین ہوا تھا اور حکمران فریق کی تجاویزیں رخصتہ انداز میں
تھا۔ پامپی کے لیو کبریا روانہ ہونے کی خبر روم میں ۲۰ دسمبر کو پہنچی اور اس کی اس حرکت
سے روم میں جو ہیبت پھیل گئی تھی زائل نہیں ہوئی تھی کہ انٹونی نے ایک زبردست تقریر
پامپی کے خلاف کی جو گالیوں اور دھمکیوں سے بھری ہوئی تھی جس سے لوگوں کو
اندیشہ ہو گیا کہ اگر چلیے کی یہ گرما گری ہے تو معلوم نہیں گرہ کا کیا رنگ ہو گا۔ پامپی
بالکل جنگ پر تیار ہوا تھا اور مسرو اس جیسے بھیں میں تھا کہ اُس نے قیصر کا قرض
ابھی تک ادا نہیں کیا تھا۔ اُس نے اپنے دل کا بخار اٹیٹھ کس کے نام ایک خط میں
نکالا جس میں اُس نے موجودہ حالت کا کچھ چٹھا کھینچا تھا اور قیصر کے شرمناک دعاوی پر

۱۰ دسمبر وائیٹائی کم دہتم، ۵۱ (۱۶۱۱۱۱۱)

۱۱ دسمبر وائیٹائی کم دہتم، ۵۱ (۱۶۱۱۱۱۱)

۱۲ بحیثیت ٹری بیون وہ افواج کی بھرتی کو بھی روک رہا تھا۔ اپریل دوم ۵۱۔ پلوٹاک اتھون۔

۱۳ دسمبر وائیٹائی کم دہتم، ۵۱ (۱۶۱۱۱۱۱)

ایک
دوسرے
دوسرے
۲۵۰

لعنت ملاست کی تھی؟
(۱۲۰۴) قیصر گال این روئے آلپ میں عدالتی کام میں مصروف تھا۔
۲۴ دسمبر کو وہ راوینا میں پہنچ گیا تاکہ اُسے روما کی خبریں جلد تر ملتی ہیں۔ ۲۵ دسمبر
کو غالباً کیوریو اُس کے پاس پہنچا جو روما سے ۲۱ کلو بجاک نکلا تھا کیونکہ خدمت ٹریبون
کی تھدیس کی وجہ سے اب وہ محفوظ نہ رہ سکتا تھا۔ اُس نے قیصر کو مارکیس اور
پامپی کی کارروائیوں کی اطلاع دی اور مشورہ دیا کہ فوراً روما پر دھاوا کر دے مگر قیصر
کا مطلب کچھ اور ہی تھا۔ وہ خانہ جنگی نہ چاہتا تھا بلکہ شہد کی کاسلی بصورت مجبوری
وہ جنگ کے لئے آمادہ تھا مگر فوراً لڑنے کے لئے تیار نہ تھا کیونکہ اُس کے قریب صرف
ایک لیجن تھا اور وہ بھی اپنے سرمائی مسکن میں تھا اور دس کلو ہونٹ بھی غالباً مختلف مقامات
میں مقیم تھے۔ اس لیجن (سینٹر) کو اُس نے فوراً حکم دیا کہ راوینا پر مجتمع کرے اور گال بعید
سے دو اور لیجنوں (ششم و دوازدہم) کو فوراً طلب کیا اُس کی نظریں پامپی کی کارروائیوں
نے اٹالیہ میں حالت "جنگ" (tumultus) پیدا کر دی تھی اس لئے احتیاط کی ضرورت
تھی اس اثناء میں اُس نے جنگ کو روکنے کے لئے سینٹ کو نہایت خور و خوض سے
ایک خط لکھا جس میں اپنے دعووں کو اس حد تک کم کر دیا جاتا کہ وہ اپنے مفاد کے لحاظ سے کم کر سکتا تھا اسکے
قبل ہی اُس نے اپنے طائین کے ذریعے یکم مارچ کو گال بعید سے مستعفی ہونے پر آمادگی ظاہر
کی تھی بشرطیکہ ختم سال تک وہ گال این روئے آلپ میں مع دو لیجنوں کے برسرِ حرکت
رہ سکے اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے بعد میں صرف ضلع الیریکم اور ایک لیجن پر
قانع ہونے پر آمادگی ظاہر کی۔ مگر روما میں تو یہ مشہور تھا کہ اُس کی فوج اس سے برگشتہ ہو گئی
ہے اس لئے اپنے دعووں سے اس کا دست کش ہونا کمزوری پر محمول کیا گیا اور اُن کا
کچھ نتیجہ نہیں ہوا اسلئے اب وہ مدافعت پر تیار ہو گیا اور سلطنت کی اُس نے جو خدمات
انجام دی تھیں اُن کو یاد دلا کر بے دست و پا ہو کر اپنے دشمنوں کے پیچھے میں آ جانے سے

۱۔ شریف (Briefwechsel) صفحہ ۹۹، ۱۰۰

۲۔ قیصر یکم

۳۔ سوئی ٹونیس جولیس ۲۹

باب ۳

تاکہ تحریر مذکور کو کم جنوری کو نئے کانسلوں کے حوالے کرے قبل اس کے کہ سینٹ اُس روز کی کارروائی شروع کرے۔ لیکن ٹولس اس اجلاس کا جس کی اہمیت کا ہر شخص کو احساس تھا صدر ہونے کو تھا کانسل خط کے پڑھے جانے کی اجازت دیے پر راضی نہ تھا مگر قیصری ٹبری بیونوں کے اصرار سے اجازت مل گئی اور انٹونی نے اُسے پڑھ کر سنایا گو مخالفین قطع کلام کرتے رہے۔ خط کے آخر میں قیصر نے جو دھمکی دی تھی وہ نہایت گستاخانہ تھی مگر سربراہ وردہ جمہوریوں کے حالیہ افعال سے زیادہ خلاف دستور نہ تھی لیکن جمہوری افسر روما میں برسر حکومت تھے اور قیصر کے کم تعداد شرکار کا وٹ کے سوا اور کچھ نہ کر سکتے تھے اس لیے انٹونی کی کوششوں نے ہوئی۔ لیکن ٹولس نے سینٹ سے درخواست کی کہ سلطنت کے عام مفاد *de re publica* پر بحث کی جائے جیسا کہ سال کے پہلے روز ہمیشہ ہوا کرتا تھا تھا اور اُس نے کسی ایسی تجویز کے پیش کیے جانے کو ممنوع کر دیا جو قیصر کے خط کے مضامین سے متعلق ہو۔

(۱۲۰۵) مباحثے کے شروع ہونے سے قبل لیکن ٹولس نے ایک اعلان قیصر کی دھمکیوں کے اثر کو رفع کرنے کی غرض سے کیا۔ اُس نے اراکین سے کہہ دیا کہ اگر وہ بلا خوف و خطر اپنی آراء کا اظہار کریں گے تو میں بھی بلا شک و شبہہ روما اور اراکین سینٹ کی خدمت کرنے کے لیے تیار ہوں لیکن اگر وہ قیصر کے اشاروں پر چلیں اور اُسے خوش کرنے کیلئے آمادہ ہوں تو میں بھی یہی کر سکتا ہوں اس کے بعد سب بیویوں نے تقریر کی اور بیان کیا کہ یا پھر سلطنت کی خدمت گزاری کے لیے تیار رہے بشرطیکہ سینٹ اس کی مدد کرے لیکن اگر انھوں نے عجلت اور استقلال سے کام نہ لیا تو پھر انھیں امداد کی امید نہ رکھنی چاہیے۔ ان لوگوں نے دلائل تو بہت دلائے مگر بعض لوگوں کے دلوں میں اب بھی شکوک تھے محتاط مارکیس کا جو نکال رہا تھا یہ خیال تھا کہ لیجنوں کی کھیل اور فوجوں کی بھرتی کے ختم ہوجانے سے قبل کسی تعینے کا کرنا مناسب نہ ہوگا۔ ایم کالی ٹولس نے بتائید ایم کالی لیس قیصر کی طرف

کم جنوری
۱۲۰۵
کا مباحثہ

۱۔ یہ قیصر دیکھ ۲۔ کا بیان ہے۔ لیکن ٹولس نہایت قہر دار تھا (قیصر ۲۲) قیصر نے اسے بھی رشتہ دے کر ہمارا کرنا چاہا مگر کامیابی نہ ہوئی فی سلسلہ سسر وائیٹائی کم ۴۹ اور ۱۱۱ کا حوالہ دیتا ہے۔ دیکھو ٹاٹریل: ۱۱۱ پسر *ad fam* ۴۲ کے متعلق۔

تقریر کرتے ہوئے یہ تحریک کی کہ اگر پاپسی سپاہیہ چلا جائے تو بنائے فساد دفع ہو جائے
اور جنگ کا احتمال باقی نہ رہے۔ قیصر اپنے دو لیجنوں کے لئے پٹے جانے سے خائف ہو گیا
تھا۔ اگر پاپسی ان لیجنوں سے عہدہ قیصر کی تباہی کا کام نہیں لینے والا تھا تو پھر انہیں روم کے
قریب کیوں رکھے ہوئے تھا؟ لیجنوں نے بجااست غنیمت ان تجاویز کی مخالفت کی۔
کافی ڈیس کی تجویز قیصر کے خط سے متعلق خیال کی جاسکتی تھی اور اس لئے درحقیقت
معروض بحث میں نہ آسکتی تھی اس لئے لیجنوں نے اس پر رائے لینے سے انکار کر دیا۔
مارکیٹس نے اس کا غضب آمیز تقریر سے اس قدر خائف ہو گیا کہ اس نے اپنی تجویز کو واپس لے لیا۔
کونسل نے اس تحریک پر رائے لی جو سی پیو نے اس پر مباحثہ کے آغاز میں پیش
کی تھی۔ سی پیو کی تحریک یہ تھی کہ قیصر ایک خاص تاریخ کو اپنی فوج کی کمان سے مستعفی
ہو جائے اور اگر وہ اس حکم کی تعمیل نہ کرے تو اس کا یہ فعل اعلان جنگ کے مساوی
خیال کیا جائے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ شمار آراء کے وقت سب ٹری بیون الگ ہو گئے۔
اگر تمام اراکین نے اس تجویز کی تائید کی اور صرف کیوریو اور کافی لیس نے مخالفت
کی۔ واقعہ یہ ہے کہ انتہا پسندوں کے خوف سے متزلزل خیال کے لوگ اپنے شبہوں
کا اظہار نہ کر سکتے تھے اور ان کی حالت بھیڑوں کے ایک گھلے کی تھی۔ سینٹ اب گویا خانہ جنگی
پر آمادہ ہو گئی تھی کو آخری حکم نافذ نہیں ہوا تھا۔ قیصری ٹری بیون یعنی انٹونی اور کیوریو سینٹس
نے حق امتناع (دیٹو) سے کام لیا۔ اس کے بعد کونسل نے اس امر کے متعلق رائے لی کہ ٹری بیون
کے امتناع (دیٹو) سے عہدہ برہونے کی کیا صورت ہے۔ کیوریو اور دوسرے ٹری بیونوں نے
سینٹ کو بہت پریشان کر رکھا تھا اس لئے اراکین ان سے سخت نالاں تھے اور قیصر کا یہ بیان
قرین قیاس ہے کہ تقریر کرنے والوں کا لہجہ نہایت درشت تھا اور اس تحریک کے متعلق

۱۰ غالباً ان سپاہیوں کی طرف اشارہ ہے جو میلو کے مقدمے میں موجود تھے۔ دیکھو ٹونی ٹونس جس
۳۰ جہاں اسی معاملے کے متعلق کمیٹی کی ایک دھمکی کا ذکر کیا گیا ہے کہ قیصر پر اپنی فوج کو منتشر کرنے کا مقدمہ
قائم کر دیا جائے گا۔

۱۱ قیصر حکم ۲۰ کے متعلق کرائنز کی رائے۔

۱۲ غالباً یکم جولائی ۱۸۷۰ء۔ فی سین صفحہ ۸۰ شیمٹ صفحہ ۱۲۔

انہی غیبت میں کاشل ہو جانے سے۔ یا یہی مستقل مزاج تھا اور تزلزل کے ستارے نمایاں
تھے مگر اس نے سسر کے نیک مشورے پر عمل کیا۔ قیصر اور سسر دونوں کا بیٹا
ہے کہ بہت سے لوگ ایسے تھے جو ایک کامیاب جنگ سے فتنے کے متمنی تھے اور جو کچھ
یا یہی ان کا ساتھی ہو گیا تھا اس لئے پھر انہیں ایسا زہیں موقع نہ مل سکتا تھا۔ یہ لوگ
بال بال قرضدار تھے اور انہیں یقین کال تھا کہ اگر قیصر کا تعلق ہو گیا تو پھر ان کے لئے
صوبہ دار مقرر ہو کر اپنی مالی حالت کو درست کرنے کا موقع نہ ملے گا اس لئے ان لوگوں
نے سسر کے مشورے پر عمل نہ ہونے دیا یا یہی خود پسند اور گھبرایا ہوا تھا اس لئے
تعلق اور یا یہی سسر سے بھی ان لوگوں نے اُسے ہموار کر لیا۔ مگر وہ امر یہی ہے کہ اُسے معلوم
تھا کہ شاید اُسے شہر و ماسے ہٹ جانا پڑے اور ممکن ہے کہ اطالیہ کے تیلے کا مکان بھی
اُس کی تدابیر کا ایک جزو تھا۔ مگر اس کے بڑے مشیروں یعنی لینٹولس اور سی پیو کا یہ بالکل
خیال نہ تھا۔ اس لئے باہمی اعتماد اور اتفاق نہ ہونے کے سبب سے جمہوریت پسندوں
کے سرگردہ کمزور ہوتے جاتے تھے اور برخلاف اس کے مستقل مزاج اور جی جی جی
حسب مرضی اپنا کام کر رہا تھا۔

(۷-۱۲) ۵ جنوری کو پھر سینیٹ کا اجلاس ہوا۔ قیصر کا بیان ہے کہ یا یہی آخری حکم
اور کانسلوں نے یہ انتظام کر لیا تھا کہ ان کے طرفدار سب کے سب اجلاس میں
شریک نہیں جو شہر کی حدود کے باہر ہوتا کہ یا یہی اور سسر وہی شریک ہو سکتے
معلوم ہوتا ہے کہ قیصر کی طرف سے پھر ایک باضابطہ تجویز پیش ہوئی۔ دونوں سپاہیوں
کا بوقت واحد مستعفی ہونا اب ممکنات میں نہ تھا اس لئے قیصر نے یہ تجویز پیش کی کہ
صوبجات اور فرج کی تخفیف میں مجھے عذر نہیں بشرطیکہ اس صدمت میں میں شکستہ
کے اختتام تک برسرمہد رہوں اور حالت غیاب میں کانسل کی امیدوار ہو سکوں
اُس نے یہ بھی کہا کہ میں ان شرائط سے دست بردار نہیں ہو سکتا ہوں اور ان شرائط
کو بھی میں اُسی صورت میں قبول کر سکتا ہوں کہ یا یہی ہسپانیہ چلا جائے۔ مگر ان
واقعات کے بعد جن کا ذکر گزرا شرائط مذکور کا منظور کیا جانا تو یقین قیاس نہ تھا۔

۵ سسر و ایٹا کی اہم اہم ۵۰

۵۰ ویس ۲۹

باب

سسر و نے اس تجویز کی تائید میں تقریر کی مگر اس کی کوشش بے سود ثابت ہوئی کیونکہ
 لیمنٹولس اور اس کے ہمراہیوں نے اس کو مصالحت کو اپنی تباہی کا باعث خیال کرتے
 تھے بالکل اس طرف متغیر نہ ہوئے۔ کیونکہ اس نے بھی کہا کہ مفاد قومی میں شخصی نفع و نقصان
 کا خیال نہیں کیا جاسکتا۔ یا یہی بھی اب اس قدر آگے بڑھ گیا تھا کہ اس کا پیچھے ہٹنا
 مشکل تھا لیکن اب بھی بعض لوگ ایسے تھے جو مصالحت کی غرض سے راویا میں
 قیصر کے پاس ایک وفد روانہ کرنا مناسب خیال کرتے تھے لیکن ۶ دسمبر
 کے اجلاسوں کا کوئی نتیجہ نہ ہوا اور تمام لوگ حالت امید و بیم میں تھے کیونکہ سولا کے
 وحشیانہ مظالم ابھی تک فراموش نہیں ہوئے تھے اور انہیں بالقطع خوف تھا کہ غارتگی
 میں جو غالب آئے گا وہ حسب نظر سابق قتل اور غارتگری پر آمادہ ہو جائے گا۔
 ایک جماعت قیصر کو ایک خونخوار درندہ خیال کرتی تھی اور یا یہی کے متعلق لوگوں
 کا خیال تھا کہ وہ سولا کا چلیہ ہے۔ دونوں طرف تباہ شدہ لوگ تھے جو فتح حاصل
 کرنے کے بعد مغلوب جماعت کو لوٹ کر دولت مند بننا چاہتے تھے۔ یکم جنوری کو سینٹ
 نے جو قرارداد منظور کی تھی اس کے نفاذ کو ٹری بیونوں نے اپنے حق امتناع (ویٹو)
 سے روک دیا تھا۔ قیصر کو ہر خطا ثابت کرنے اور اسے خلاف قانون کا رد والی ٹکے پر
 مجبور کرنے کے لئے ضروری تھا کہ قرارداد مذکور کو قابل نفاذ کر دیا جائے۔ حق امتناع کو
 رفع کرنے کی طرف یہ صورت ہو سکتی تھی کہ آخری حکم نافذ کر کے حالت جنگ کا اعلان کر دیا جائے
 یعنی دستور سلطنت کو معطل کر کے شہر اور ٹری بیونوں وغیرہ کو جنگی قانون کے تحت میں
 کر دیا جائے مگر سینٹ کے زیادہ تر اراکین اس طرز عمل پر آمادہ نہ ہو سکتے تھے جب تک
 کہ ان کے دل میں خوف پوری طرح سے نہ مٹھ جائے۔ چونکہ اب یا یہی بالکل اس کا
 طرفدار ہو گیا تھا اس لئے لیمنٹولس اور اس کے شرکاء کو یہ کہنے کا موقع مل گیا کہ اس
 موقع کو ہاتھ سے جانے دینا سخت حماقت ہے۔ قیصر کے ارادوں کے متعلق مدد و
 وحشت انگیز خبریں پھیلائی گئیں اور جب اراکین سینٹ کو یقین ہو گیا کہ اگر اس وقت
 انہوں نے کچھ نہ کیا تو موقع ہاتھ سے نکل جائے گا تو انہوں نے اپنی آمادگی ظاہر کی
 ۶ جنوری کو لیمنٹولس کو یقین ہو گیا کہ اب اس کی تجویز ضرور منظور ہو جائے گی اور اس نے
 اعلان کر دیا کہ وہ آخری حکم کے نفاذ کے متعلق راضی ہو گئے ہیں۔ امتناع کو رفع کرنے پر آمادہ ہو گئے

اُس نے مشورہ دیا کہ اگر انہیں اپنی جان عزیز ہے تو وہاں سے چلے جائیں۔ انٹونی نے
صدائے احتجاج بلند کی اور کہا کہ ٹری بیونوں کی مقدس خدمت کی یہ سخت توہین ہے۔
لیکن باقاعدہ مع کیو کیا سلیس، کیو ریو اور کائی لیس وہاں سے ہٹ گیا اور
چاروں غلاموں کے بعبیس میں راوینا روانہ ہو گئے۔ سینٹ نے حسب رواج قدیم
آخری حکم نافذ کر کے کانسلوں اور موجودہ پروکانسلوں (پاپمی اور سسرو) کو حکم دیا کہ
جمہوریہ کی حفاظت کا انتظام کوں اب صرف یہ باقی تھا کہ جو تدا بیر اب اختیار کیا گئی تھیں انہیں
عمل میں لایا جائے۔ قیصر کو اب یہ موقع مل گیا کہ ٹری بیونوں کا حامی اور اہل روما کی
آزادی کا محافظ ہونے کا دعوئی کر سکے؟

(۸۰-۱۲۰) پاپمی اور کراس کے قانون مشہور کی رو سے قیصر کی سپہ سالاری
کی توسیع کے متعلق ایک یادداشت لیہمان اور کورنی مان کی کتاب کلیو (Klio)
میں بیچھنوں میں اس مسئلے پر بحث کی گئی ہے کہ مشہور کے قانون کی رو سے قیصر
کی میعاد حکومت کے اختتام کی تاریخ مقرر کی گئی تھی۔ ان میں سے دو ضمنوں (چہارم
۸۷-۸۵ء، پنجم ۲۳۶-۲۲۰) اور ہرش فیلڈ کے قلم سے ہیں اور ایک (پنجم ۱۰۷-۱۱۶)
ایل ہولز اپ فیل کے قلم سے۔ ہرش فیلڈ کی رائے ہے کہ میعاد کے اختتام کی
تاریخ یکم مارچ مشہور تھی اور ہولز اپ فیل مام سین کی رائے کی تائید کرتا ہے کہ
یکم مارچ مشہور تھی۔ ہرش فیلڈ کا خیال ہے کہ مسئلہ روایت کے توسیع پانچ سال
کے لیے ہوئی تھی یعنی یکم مارچ مشہور سے یکم مارچ ۱۷۹ء تک غلطی پر مبنی ہے اور
تین سال جو ڈاٹون کیسیس نے اپنے حساب (مقابلہ کرو ۲۹، ۳۳، ۴۰، ۴۲ سے)
بیان کیے ہیں وہ نہ صرف اُس کی قوت و اہمہ کا نتیجہ ہے بلکہ اس سے معلوم ہوتا ہے
کہ اُس نے واقعات کے سمجھنے میں غلطی کی ہے۔ معاصرین کے بیانات یعنی کائی لیس
اور سسرو کے خطوط اور قیصر اور ٹریس کے فقرات سے اس خیال کی تائید حاصل
کرنے کی کوشش کی جاتی ہے کہ جس سال میں قیصر کانسلی کا امیدوار ہونا چاہتا تھا وہ
مشہور تھا نہ کہ ۱۷۹ء اور اس طرح وہ کانسلی ۱۷۹ء میں ہوتا نہ کہ ۱۷۹ء میں پاپمی

باب

کے طرز عمل کے متعلق ہمارے خیالات میں اس استدلال سے کچھ تغیر ضرور ہوتا ہے مگر
امتناہیں کہ جس کی امید ہو سکتی ہے۔ مضامین مذکور عالمانہ ضرور ہیں اور ان میں جہت
بھی ہے مگر ان سے میری تشفی نہیں ہوتی بیش اپنی کتاب (Grundriss

der Romischen Geschichte) (جلد ۱۹) صفحات ۲۱۴-۲۱۸ میں
ہرکس فیلیڈ کی رائے کو تسلیم کرتا ہے مگر میری رائے میں دوسرے مضمون ہولز اپ فیڈل
کے شکوک دفع نہیں ہوتے۔ ہرکس فیلیڈ نے بعض عبارتوں سے ایسے معانی نکالے ہیں
جو صحیح نہیں اس لیے میں قدیم تراشے کی پیروی بہتر خیال کرتا ہوں بالخصوص اس لیے
شہدہ کی بیخ سالہ توسیع کی روایت اگر صحیح نہ ہوتی تو اس کی شہرت استعد نہ ہوتی علاوہ ازیں
پولیو کی تاریخ رائج تھی اور پلوٹارک (یا مپی ۱۵ قیصر ۲۱) اور ایپین (دوم ۱۸) نے
اس سے مدد لی تھی۔ پولیو قیصر کے خوشامدی طرفداروں میں نہ تھا۔ مجھے ایک
حد تک نیسین سے اتفاق ہے کہ شہدہ میں قیصر کی صوبہ داری کی بیخ سالہ توسیع میں
اس کے تمام صوبے شامل تھے اور یہ نجی سالہ میعاد حسب قاعدہ یکم مارچ ۱۵ قیصر کو ختم
ہوئی۔ ملاحظہ ہو نیسین کا مضمون صفحہ ۵۶ شہدہ ۱۵ قیصر کے واقعات کی تاریخوں کے
تفصیل کے متعلق جو نہایت دشوار ہے۔ کتب ذیل میں نہایت قابلیت کے ساتھ بحث
کی گئی ہے۔ (Sybets Historische Zeitschrift) کے صفحات ۴۸، ۴۹، ۵۰

میں بیخ نیسین کا مضمون (der Ausbruch des Burgertriegs 49 v. Chr

(Der Briefwechsel des . M. Tullius Cicero etc

von O. E. Schmidt (Leipzig 1893)

کتاب (۲) میں مضمون (۱) کے بعض تفصیلی امور کی تصحیح کی گئی ہے اور میں نے دونوں سے
مدد لی ہے۔ واقعات کے سلسلے کے متعلق قابل وثوق معلومات صرف مسر کے خط
سے کچھ حاصل ہو سکتی ہیں۔ لیوی کی کتابیں ناپید ہو چکی ہیں اور سلسلہ واقعات
کو معلوم کرنے کے لیے زمانہ ابعد کے مصنفین کے مختصر اور غیر صحیح خلاصے محض
بیکار ہیں۔

— — — — —

غلط نامہ تاریخ جمہوریہ رومانیہ چہام

صفحہ	صفحہ	غلط	صحیح	صفحہ	صفحہ	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴	۱	۲	۳	۴
۱	۱۱	کرتے	کریں	۹۷	۱۰	کے کارناموں	کے ناموں کے ساتھ
۵	۴	پنا	بنا			کے ساتھ	
۷	۱۲	جزیرہ کے	جزیرہ نام کے	۱۶	۱۶	ہسپاہی بھی	ہسپاہی بھی
۶	۱۱	پیدیں	پیدیں	۱۰۳	۲۳	۳۰۵	۳۸۵
۹	۱۵	انینوس	انینوس	۱۰۴	۲۱	ایشیا	ایشیا
۳۳	۲	کانام کام	کانام	۱۴۱	۱۸	ناکامی	ناکامیابی
۴۲	حاشیہ	بحری قزاقوں	بحری قزاقوں	۱۴۵	۱۹	ان کے لئے	اس کے لئے
۴۵	۹	غرض	غرض	۱۵۳	۱	بھرتی کر لئے	بھرتی کر کے
۵۹	۱۲	سلیوکس	سلیوکس	۱۶۳	۶	معلوم ہوتے ہیں	معلوم ہوئے ہیں
۶۴	۵	جمہوریہ لو	جمہوریہ کو	۲۳	۲۳	۸۱۷ اور	۸۰۱۷ اور
۷۷	۲۴	رشوت ستانی	مرتشی حکام	۱۷۲	۶	بلایا جاسکتا تھا	بلایا جاسکتا تھا
		مرتشی حکام		۱۷۴	۲۳	۳۴	۳۰۴
۸۱	۵	ای لی فونی	ای لی فونی	۱۸۳	۷	طلاق دیدیا تھا	طلاق دیدی تھی
۹۰	۱۲	ناگوار گزری ہوگی	ناگوار ضرور گزری	۱۸۵	۲۱	(صفحہ ۱۱۹)	(صفحہ ۱۶۹)
		ہوں گی		۱۸۷	۱	اپنا جشن فتح منایا	جشن فتح منایا
	۲۴	مغل یرو	مغل بریو	۲۰۹	۸	جوئل اختیار کیا تھا	جوئل اختیار کیا تھا
۹۱	۱۲	(۲۹ دسمبر)	(۲۹ دسمبر)	۲۱۴	۱۹	سسرور دیکھنا تھا	سسرور دیکھنا تھا
	۱۵	ناخذ کر دیا تھا	ناخذ کر لیا تھا	۳۱۵	۲۴	سوم - ۲۹	سوم - ۲۹

صفحہ	سطر	خط	میخ	صفحہ	سطر	خط	میخ
۱	۲	۳	۴	۱	۲	۳	۴
۲۲۳	۲	۲۶۱۹	۲۰۶۱۹	۲۵۹	۱۱	ثرون	رون
۲۲۹	۲۴	۱۰۲۴۵ فقرہ	دیکھو فقرہ ۱۰۲۴۵	۱۲	۱۲	روزا	ژورا
۲۳۴	۵	۲۴۱۲۹	۲۴۱۲۹	۱۲	۱۲	سیلوی ای	ہیلوی ٹی ای
۲۳۹	۹	کے کردیا	کے سپرد کردیا	۳	۳	پہل پہل	پہل پہل
۲۴۶	۱۲	جماعت کے	جماعت کے عام	۶	۶	جنگ کچھ	جنگ کے کچھ
		طرز عمل کے	طرز عمل کے	۱۲	۱۲	ڈال دینے	ڈال دینے
	۲۲	دعوے کو تسلیم	دعوے کو تسلیم	۱۲	۱۲	Rebellia facta	Vobels
		کر اسکیگا	کر اسکیگا			post	facta
	۸	ہی	اس			deditionem	
۲۴۳	۱۰	ہر زمیں کہ روم	ہر زمیں کہ ریدیم				
		آسمان پیدا ہست	آسمان پیدا ہست	۵	۵	گلاٹیا	گلاٹیا
۲۴۴	۱۹	اسی نے	اس نے	۶	۶	کھا رہا تھا	کھا رہا تھا
۲۴۹	حاشیہ سطر	Le	Les	۲	۲	نے	نے
۲۵۰	۲۰	ہوگی	ہوگئی	۸	۸	کے	کے
۲۵۱	۹	کیئے	کہے			Adriae	Adriae
	۲۱	ٹاٹیا	ٹاٹیا			tabernam.	ta beanam.
۲۵۲	۹	لائی جاتی تھیں	لائی جاتی تھیں	۱۳	۱۳	لیتے	لیتی
۲۵۳	۵	بنیصب جو بجا ک	صوبہ جاک بنیصب			Reditum	Nedituna
۲۵۶	۸	یک ڈٹرا	ایک پھا ڈٹرا			Ad quirites	Adquairites
۲۵۷	۲	زیادہ سے	زیادہ سے زیادہ	۶	۶	Annonae	Annonae
۲۵۸	۲۱	جنگ	+			کی	کیا
۲۵۹	۸	دو	دو			اپنٹر	اپنٹر

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴	۱	۲	۳	۴
۲۸۶	حاشیہ سطر	پرو	پرو	۳۰۳	حاشیہ سطر	پرو بالبوڈاژن	پرو بالبو
"	"	ایقین	ایقین	"	"	۲۲-۳۰، ۳۹	۲۲-۳۰، ۳۹
۲۸۹	حاشیہ سطر	آدفاٹم	آدفاٹم	۵	حاشیہ سطر	خود ۲۲	خود ۲۲ ڈاؤن
۲۸۹	حاشیہ سطر	Adfam	Adfam	"	"	-۳۲-۳۰، ۳۹	-۳۲-۳۰، ۳۹
"	"	ہوا اور	ہوا اور	۳۰۴	"	رویتے	رویے
۲۹۲	۲	کے	کے	۳۱۱	"	لک میں)	لک)
۲۹۴	۲	کی	کی	۳۱۲	"	انی	ای
"	"	قصداً	قصداً	۳۱۳	"	جزییوں	جزمون
"	"	رکھی تھیں	رکھا تھا	۳۱۷	"	گرس فی	گرس فی
"	"	لینگ	لینگ	۳۲-	حاشیہ سطر	Captivorum	+
۲۹۵	۳	کر دیں	کر دیں	"	"	Magnum	
۲۹۷	۲۰	ہوئی	ہوئی	"	"	Humerum	
۲۹۸	حاشیہ سطر	responsio	responsio	"	"	+ Captivorum	
"	"	Legati	Legate	"	"	Magnum numerem	
۲۹۹	۳۰	Consularibus	Consularibus	۳۲۹	"	کرتے تھے	کرتے تھے
۲۹۹	"	دوسری	دوسری	۳۳۰	"	سردار کا قیصر	سردار کا قیصر
۳۰۱	حاشیہ سطر	Cons	Cons	"	"	لوٹ	لوٹنے
۳۰۲	۵	مسعود کے علاوہ	مسعود کے علاوہ	۳۳۷	"	ستم قاتل	ستم قاتل
۳-۳	۷	لے	لے	"	"	مطلوبات	مطلوبات
"	۱۰	پایا	پایا	۳۳۸	"	ہونا	ہوتا
"	"	"	"	۳۴۰	"	کا	کے

صفحہ	صفحہ	صفحہ	صفحہ	صفحہ	صفحہ	صفحہ	صفحہ
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸
۲۲۳	۴	ذاتے	۱۸	۳۶۱	چکھارنے	۳	۴
۲۲۶	۱۱	آباد	۲۰	۳۶۲	زویا	۳	۴
۳۴۶	۱۳	چلے جائے	۲۱	۳۶۳	پلج	۳	۴
۳۴۷	۸	پیدا کوس	۱۲	۳۶۵	رتیلے	۳	۴
۳۴۸	۲	پائیس	۲۰	۳۶۶	کی تھی	۳	۴
۳۵۱	۱۰	وے	۲۱	۳۶۷	شام	۳	۴
۳۵۲	۶	کی بھی	۲۲	۳۶۸	بننے	۳	۴
۳۵۳	۹	ہوتے	۲۳	۳۶۹	نے جب بھی	۳	۴
۳۵۴	۱۹	لگٹیوں	۲۴	۳۷۰	ہاتھ	۳	۴
۳۵۵	۱	جو اگر	۲۵	۳۷۱	کیلیسیون	۳	۴
۳۵۶	۲	دیسائیو (دیسائیو)	۲۶	۳۷۲	بڑی بیونی	۳	۴
۳۵۷	۱۰	Langres	۲۷	۳۷۳	بڑی بیونیوں	۳	۴
۳۵۸	۱۰	Lengione	۲۸	۳۷۴	زینہ	۳	۴
۳۵۹	۱۱	Chartre	۲۹	۳۷۵	ریائی	۳	۴
۳۶۰	۱۱	ذکر کیا	۳۰	۳۷۶	ڈائی	۳	۴
۳۶۱	۱۱	پلائینو	۳۱	۳۷۷	۳۱ ستمبر	۳	۴
۳۶۲	۱۱	ایسی	۳۲	۳۷۸	۳۲ ستمبر	۳	۴
۳۶۳	۱۱	کی تھی	۳۳	۳۷۹	پاپ ٹی لسن	۳	۴
۳۶۴	۱۱	تھی	۳۴	۳۸۰	ٹری بیون	۳	۴
۳۶۵	۱۹	آلتیس	۳۵	۳۸۱	Senatus	۳	۴
۳۶۶	۱۶	سیکروڈن	۳۶	۳۸۲	Senatus	۳	۴

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴	۱	۲	۳	۴
۲۲	۲۳	(۱۱۷۵)	(۱۱۷۸)	۱۲	۱۳	ہونے کی	ہونے کے
۲۸۱	۲۸۱	Alicno	Alieno	۲۸۱	۲۸۱	Endees	Pasoes
۵	۵	Melonis	Milonis	۵	۵	بقیہ بیابان	بقیہ بیابان
۳۸۲	۱۲	شان و گمان	سان و گمان	۳۸۲	۱۲	سور و شہ	سور و شہ
۳۸۳	۱۵	Porcia	Portia	۳۸۳	۱۵	بقیہ شہ	بقیہ شہ
۳۸۵	۴	کراویا	کراوی	۳۸۵	۴	سور و شہ	سور و شہ
۳۸۶	۱۲	کی	کے	۳۸۶	۱۲	۵۵	۵۵
۳۸۷	۱۷	قیصر	قیصر	۳۸۷	۱۷	رہے	رہے
۳۸۷	۵	devi	- deve	۳۸۷	۵	ہاشم	ہاشم
۳۸۹	۹	توام	فورم	۳۸۹	۹	۱۰	۱۰
۳۹۰	۲۳	Landatimes Landationes		۳۹۰	۲۳	یکم ۲۹	یکم ۲۹
۳۹۱	۲۲	ایبی	ایبی	۳۹۱	۲۲	(de devin)	(De Devm)
۳۹۸	۱	لاکس	پاکس	۳۹۸	۱	+	+
۳۹۸	۱۹	کا طرفدار تھا	کے طرفدار تھے	۳۹۸	۱۹	In Possessionem Publicam	In Possessionem Publicam
۴۰۱	۱۹	نہ رہے	نہ رہی	۴۰۱	۱۹	تدنی	تدنی
۴۰۳	۷	کی	کے	۴۰۳	۷	قورم	قورم
۴۰۴	۲۱	ہشتم	ہشتم	۴۰۴	۲۱	۱۱۱	۱۱۱
۴۰۵	۲۱	ڈوشیا	ڈوشیا	۴۰۵	۲۱	۱۱۱	۱۱۱
۴۰۸	۲۰	اسکاپ نیس	اسکاپ نیس	۴۰۸	۲۰	۱۱۱	۱۱۱
۴۰۹	۲۱	بھوکہ	بھوک	۴۰۹	۲۱	کیوریو	کیوریو
۴۰۹	۲۱	خضائل	خضائل	۴۰۹	۲۱	مٹی ہیں	مٹی ہیں

صفحہ	سطر	خط	صحیح	صفحہ	سطر	خط	صحیح
۱	۲	۳	۴	۱	۲	۳	۴
۲۲۸	۲	۸۷۵۷۶	۱۳	۲۳۵	۲۱	۸۷۵۷۶	۲۱
۲۳۰	۲	ہوئی	۲۲۶	۲۱	ہوئی	۲۱	۲۱
۲۳۱	۱۵	Sybel's	۱۵	گو	کو	Sybetis	گو
۲۳۱	۱۵	(1881)	۱۰۳	۱۰۳	صفوحہ ۱-۲		۱۰۳
۲۳۲	۱۰	Burger Kriega	۱۶	عامہ	عامہ	Burgertriags.	عامہ
۲۳۳	۲		۱۴	نفع	نفع		۱۴
۵	۵	Der		کاشتلی	کاشتلی	(der	
۵	۵			ویس	ویس		

